



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



## A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

## Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

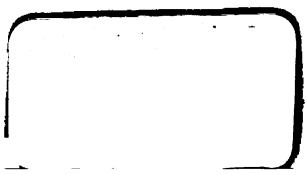
Nous vous demandons également de:

- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + *Ne pas procéder à des requêtes automatisées* N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + *Rester dans la légalité* Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

## À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse <http://books.google.com>







F. 222.



172204



**HISTOIRE**  
**UNIVERSELLE.**

PARIS,  
TYPOGRAPHIE DE FIRMIN DIDOT FRÈRES,  
RUE JACOB, 56.

# HISTOIRE UNIVERSELLE,

PAR

CÉSAR CANTU,

SOIGNEUSEMENT REMANIÉE PAR L'AUTEUR,

ET TRADUITE SOUS SES YEUX,

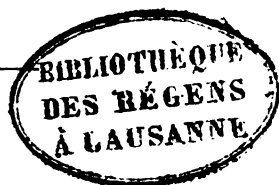
PAR EUGÈNE AROUX,

ANCIEN DÉPUTÉ,

ET PIERSILVESTRO LÉOPARDI.

---

Tomе Quatrième.



AZ 1722/4

PARIS,

CHEZ FIRMIN DIDOT FRÈRES, ÉDITEURS,

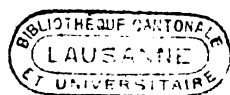
IMPRIMEURS DE L'INSTITUT DE FRANCE,

RUE JACOB, 56.

---

M DCCC XLIV.

40704





# HISTOIRE UNIVERSELLE.

---

## LIVRE V.

CINQUIÈME ÉPOQUE. 134 AVANT J. C. — 4 APRÈS J. C.

---

### SOMMAIRE.

ROME. — L'Espagne et Pergame. — Constitution de Rome. — Guerres des esclaves. — T. et C. Gracchus. — Guerres au dehors. — Marius, Jugurtha, les Cimbres. — Guerres sociales, Sylla. — La Bithynie, l'Arménie, le Pont. — Guerre civile. — Dictature de Sylla. — Sertorius; seconde et troisième guerres contre Mithridate. — Les pirates; les gladiateurs; les chevaliers; Verrès; Caton; Crassus; César. — État de l'Italie; Catilina. — Premier triumvirat; César dans les Gaules. — Rome sous le triumvirat. — Les Parthes. — Seconde guerre civile. — L'Égypte; dictature de César. — Rome après la mort de César. — Meurtriers et vengeurs de César. — Guerres civiles jusqu'à l'empire. — Auguste. — Guerres d'Auguste. — Fin d'Auguste. — Éloquence et philosophie chez les Romains. — Érudits et historiens. — Poésie. — Sciences; commerce; beaux-arts.

INDE. — Siècle de Vicramaditia. — Littérature indienne; dramatique. — Épilogue.

---

## ROME.

---

### CHAPITRE PREMIER.

#### L'ESPAGNE ET PERGAME (1).

Victorieusement assise sur les ruines de Carthage et de Corinthe, Rome pouvait proclamer le triomphe de la force sur

(1) L'histoire de cette période a été écrite par plusieurs contemporains; mais aucun de leurs ouvrages ne nous est resté. Les auteurs à consulter sont : PLUTARQUE, *Vies de Gracchus, Sylla, Marius, Lucullus, Crassus, Ser-*

- l'industrie. Aucun ennemi nouveau, capable d'engager le terrible duel, ne se présentait. Il ne restait pas assez d'énergie aux vaincus pour remuer sous la javeline des soldats de l'Italie. Rome n'avait pourtant pas la paix ; car un peuple, invincible toutes les fois qu'il eut à défendre son indépendance, osa à ce moment même protester contre le grand acte de spoliation commis par les aigles latines. Nous parlons des Espagnols, qui, après avoir lutté déjà obstinément contre Carthage, commencèrent, six ans après que sa puissance eut cessé dans la Péninsule, une guerre des plus meurtrières contre les Romains : une population nombreuse, la nature des lieux et le caractère des habitants la rendaient terrible. Hommes et femmes, jeunes et vieux combattaient avec intrépidité, et se faisaient une gloire d'expirer sans pousser un gémissement. Chaque hauteur, chaque buisson devenait pour eux un fort, et partout on voyait cette guerre de partisans qui, de nos jours, ébranla la puissance de Napoléon. Souvent vaincus, jamais subjugués, ils portaient sur eux du poison, pour en faire usage en

- torius, Pompée, César, Caton d'Utique, Cicéron, Brutus, Antoine.*

APPIEN, *Des guerres civiles.*

VELLEIUS PATERCULUS.

NOUS AVONS DE SALLUSTE, la *Guerre de Catilina* et celle de *Jugurtha*, qui font connaître parfaitement la situation intérieure du pays.

DE BROSSES, en le traduisant, a suppléé au texte par ses études propres, et comblé la lacune entre les deux fragments, de 79 à 67 avant J. C. C'est un ouvrage bien pensé sur une époque très-importante (*Hist. de la république romaine dans le cours du septième siècle*, par SALLUSTE; Dijon, 1777, 3 vol. in-4°).

Les *Discours* et les *Lettres* de CICÉRON sont aussi extrêmement utiles.

Les *Commentaires* de CÉSAR sont des plus précieux pour les faits mentionnés, et pour la manière dont ils le sont.

Tout en regrettant que l'Histoire romaine de NIEBHUR n'arrive pas jusqu'à cette époque, on peut consulter :

VERTOT, *Histoire des révolutions arrivées dans le gouvernement de la république romaine*; Paris, 1796.

MABLY, *Observations sur les Romains*; ouvrage bien superficiel.

Pour les mœurs :

MEINERS, *Histoire de la décadence des mœurs et de la constitution des Romains*; Leipsig, 1782 (allemand).

MEIROTTO, *Mœurs et manière de vivre des Romains dans les différentes époques de la république*; Berlin, 1776 (allemand).

C. A. BÖTTIGER, *Sabine, ou la matinée d'une dame romaine*; Leipsig, 1806.

MARON, *Palais de Séaursus*; Paris, 1820.

cas de défaite. S'ils se trouvaient réduits en esclavage, ils tuaient leurs maîtres, ou faisaient couler bas les bâtiments à bord desquels on les chargeait. Après une déroute, ils firent dire aux Romains vainqueurs : Nous vous laisserons sortir de l'Espagne à la condition que vous nous donnerez un habit, un cheval et une épée par tête.

Les Romains, de leur côté, employaient contre les Espagnols toute espèce d'armes, celles surtout dont l'ennemi savait le moins se servir, la ruse et la trahison. Ils suscitaient des querelles entre eux, armaient frères contre frères; puis ils les attaquaient au moment favorable. Lucullus offrit, sous un air d'amitié, dans la Celtibérie, et Servius Galba dans la Lusitanie, des terres fertiles à ces Espagnols qu'ils ne pouvaient dompter; puis, lorsqu'ils les virent établis et pleins de sécurité, ils les massacrèrent. Galba se fit gloire d'en avoir égorgé trente mille.

Les Espagnols surent bien se venger : aussi en vint-on à Rome à redouter tellement de faire une campagne dans la Péninsule, que les tribuns du peuple demandaient l'exemption de leurs protégés, et s'ils ne l'obtenaient pas, les mettaient en prison pour les soustraire au péril. Le consul Fulvius éprouva une telle défaite en combattant contre Carus, que ce jour en resta néfaste comme celui de la bataille de Cannes. Cependant Caton et Sempronius Gracchus, à la suite d'une longue guerre dans l'Espagne citérieure (*Castille et Aragon*), et en attaquant les Celtibères dans leurs montagnes, accablèrent tout ce qui était entre l'Èbre et les Pyrénées. Ils se vantèrent d'avoir pris, l'un quatre cents villes, l'autre trois cents. Dans l'Espagne ultérieure, P. Cornélius Scipion, Posthumus, et d'autres encore, soumirent les Lusitaniens, les Turdetans, les Vaccéens (*Portugal, Léon, Andaloussiè*), et les Romains purent s'enorgueillir d'avoir subjugué toute la Péninsule.

Mais une domination de fer ne permettait pas à la paix d'y durer longtemps. Les Romains considéraient l'Espagne comme celle-ci, des siècles plus tard, considéra l'Amérique, c'est-à-dire, comme un pays d'où il s'agissait de tirer le plus d'or possible. Le triomphe le plus glorieux était celui du général qui rapportait le plus de ce métal en barres. De plus, des proconsuls, envoyés dans cette province pour y contenir ces lions enchaînés mais non

domptés, y assouvissaient leur propre avarice en exerçant le monopole des blés et en affamant le pays.

147. Les vaincus trouvèrent un vengeur dans le Lusitanien Viriathe. La garde des troupeaux et la chasse avaient fait de lui un excellent chef de bandes. Il connaissait tous les passages, la moindre haie, le plus petit fossé; un instant lui suffisait pour réunir sa troupe, qu'il dispersait aussi rapidement. A peine venait-il d'escarmoucher contre l'ennemi au fond de la vallée, qu'on le voyait le provoquer par des insultes du haut de quelque montagne. 148. Secondé par les peuples de l'Espagne citérieure, surtout par les Numantins, il porta ses vues plus haut qu'on n'aurait pu l'attendre d'un chef de bandes, et se proposa de confédérer les Lusitaniens avec les Celtibères, seul moyen pour l'Espagne de tenir tête aux Romains.

Guidant les siens de victoire en victoire, il défit successivement cinq préteurs. Mais Métellus le Macédonique, celui qui disait, *Si ma tunique savait ce que je pense, je la brûlerais*, mot souvent répété depuis, lui fut opposé avec succès. Un des principaux citoyens de Nertobrige, assiégée alors par les Romains, étant sorti de la ville pour se livrer à eux, les assiégés, pour se venger de lui, exposèrent sur la brèche sa femme et ses enfants aux coups de l'ennemi; mais Métellus fit suspendre l'assaut, et renonça à une conquête assurée. Cet acte d'humanité inattendu lui concilia l'Espagne Tarragonaise, qui accourut faire sa soumission. Mais, au milieu de ses triomphes, il apprit qu'il était rappelé, et qu'on lui donnait pour successeur Quintus Pompée, homme obscur et son ennemi particulier. Loin d'avoir la générosité de sacrifier son ressentiment à l'intérêt public, il chercha à décourager l'armée, en laissant s'épuiser les magasins, mourir les éléphants, et en faisant briser jusqu'aux dards. Il restait cependant encore un noyau d'armée redoutable, si Pompée n'eût compromis l'état des choses par sa témérité; si bien que Viriathe en vint à entourer le proconsul Fabius Servilianus. 149. Il aurait pu passer ses légions au fil de l'épée; il lui offrit pourtant la paix, à la seule condition que les Romains, gardant le reste de l'Espagne, le reconnaîtraient maître du pays sur lequel il dominait. Le sénat confirma le traité, et Viriathe acquit ainsi ce qu'il désirait, un royaume indépendant aux dépens de la république romaine.

Il aurait pu devenir le Romulus de l'Espagne ; mais Servilius Cépio, consul sans considération, sollicita de Rome la permission de violer la paix : il l'obtint, et, voyant qu'il ne réussissait pas, à l'aide d'une foule de petits griefs mis en avant, à pousser Viriathe à une rupture, il lui déclara ouvertement la guerre, sans raison ni prétexte, et ravagea le pays. Après des chances diverses, Viriathe se trouva forcé de demander la paix. Cépio exigeant de lui qu'il livrât ceux qui avaient excité certaines villes à la révolte, il se soumit à cette lâche obligation, bien que son beau-père fût du nombre, et souffrit qu'on leur tranchât la main droite ; mais quand le consul, devenu plus audacieux, prétendit qu'il désarmât ses troupes, Viriathe, retrouvant son mâle courage, recommença les hostilités. Comme il ne désespérait pourtant pas d'obtenir la paix, il ne cessait d'envoyer au consul des officiers chargés de s'entendre avec lui. Cépio en corrompit quelques-uns, qui assassinèrent le vaillant Lusitanien. Ils revinrent au camp romain pour y réclamer leur récompense ; mais le consul leur répondit que les généraux de Rome étaient peu disposés à rétribuer les assassins de leur propre général ; que tout ce qu'il pouvait faire pour eux était de leur accorder la vie sauve. Le sénat, de son côté, refusa les honneurs du triomphe à l'infâme Cépio.

146.

La mort de ce grand capitaine, redouté de l'ennemi et respecté des siens, fit cesser l'accord entre les deux Espagnes, et la Lusitanie se résigna au joug. La résistance de Numance, dans le pays des Arvaques, où s'étaient réfugiés les *Belles*, chassés de Ségéga, n'en devint que plus acharnée. Là, protégés par deux fleuves, par des bois épais et par de profondes vallées, les assiégés soutinrent une lutte généreuse, bien qu'ils fussent à peine huit mille guerriers. Les redoutables légionnaires eux-mêmes tremblaient au nom des Numantins plus qu'à celui d'Annibal et de Philopœmen. Pompée fut contraint de traiter avec eux, mais les conventions furent violées par son successeur. Le consul Mancinus les vit, au nombre de quatre mille, lui tuer vingt mille soldats, et, pris au milieu d'eux, il n'échappa au péril qu'en se livrant lui et son armée à leur merci.

Numance.

147.

Ils ne se montraient pas moins généreux dans les négociations que vaillants dans les combats. Le questeur Sempronius Gracchus étant entré dans la ville pour réclamer des registres qui lui avaient

été enlevés au pillage du camp, non-seulement ils les lui rendirent, mais ils le comblèrent d'honneurs, et lui offrirent de prendre ce qui lui plairait dans le butin : il ne voulut en accepter qu'une petite boîte d'encens à brûler sur l'autel des dieux. Rome, au contraire, se montrait perfide dans les traités, repoussait les ambassadeurs numantins, et, renouvelant les scènes de la guerre contre les Samnites, faisait conduire aux portes de Numance le consul Mancinus enchaîné. Les Numantins, comme autrefois Pontius, refusèrent de le recevoir, à moins qu'il ne leur fût remis, conformément au traité, avec son armée entière.

La guerre s'étant donc rallumée, la famine obligea M. Emilius Lepidus de lever le siège de Numance. Les consuls Fulvius et Calpurnius Pison ne furent pas plus heureux, et les tribus de Rome s'écrièrent unanimement que la petite cité espagnole ne pourrait être domptée que par le vainqueur de Carthage.

150.

Scipion fut donc de nouveau élu consul, contrairement à une loi récente. Comme on ne lui permit pas de lever de nouvelles troupes, il arma cinq cents volontaires à cheval, qu'il appela la cohorte de ses amis, et environ cinq mille hommes que lui fournirent différentes villes de l'Italie. Il rejoignit l'armée avec ces forces, et, grâce à la confiance inspirée par ses victoires précédentes, à une discipline sévère qui occupait le soldat à des travaux continuels, grâce aussi à une tactique des plus habiles, il parvint à entourer Numance d'une circonvallation. Refusant le combat qui lui fut maintes fois offert dans des sorties désespérées, il repoussait de même toutes les propositions pour la reddition de la ville. Retogènes Caraunius, s'étant ouvert le passage de vive force, courut tout le pays des Arvaques pour obtenir des secours et pour exciter des soulèvements; mais la crainte avait glacé les cœurs. La seule Lutia, dont il fut écouté favorablement, fut surprise par Scipion et obligée de lui livrer quatre cents citoyens, auxquels le héros fit couper les mains avec la même cruauté dont il avait donné preuve à Carthage, en faisant déchirer par des lions les déserteurs italiens.

Les Numantins furent réduits par la famine à une telle extrémité, qu'après avoir dévoré les animaux et les objets les plus dégoûtants, ils en étaient venus à se manger entre eux; ils finirent par mettre le feu à la ville, et par se tuer les uns les autres. Le vainqueur n'en put sauver que cinquante pour orner son triom-



phe, qui fut même privé de dépouilles à étaler aux regards du peuple. La petite cité tomba plus glorieusement que Carthage et Corinthe. Aussi le souvenir de sa résistance vécut-il au cœur des Espagnols, qui, seuls parmi les peuples des provinces romaines, prouvèrent encore, même après leur défaite, qu'ils avaient des bras et du cœur.

Sur ces entrefaites, les Gaulois s'étaient aussi soulevés, et Ap-  
pius Claudius Pulcher, en faisant la guerre aux Salasses, avait  
été vaincu par eux près de la source du Pô. Il avait cependant  
rendu le courage à ses troupes, à l'aide des cérémonies sacrées,  
et réparé l'échec subi par ses armes ; mais lorsqu'il réclama le  
triomphe, on le lui refusa. Il ne voulut pas moins en avoir les  
bonneurs ; et comme un tribun lui refusait l'entrée du Capitole,  
sa fille Claudia, l'une des vestales, monta avec lui sur son char, et  
lui servit de sauvegarde. Elle eut des louanges pour sa conduite,  
et lui des malédictions.

Gaulois.  
144.

Une conquête plus facile que celle de l'Espagne, mais non  
moins importante, fut celle du royaume de Pergame. Les an-  
ciens distinguaient la grande et la petite Mysie ; la première  
confinant à la Phrygie et à la mer Égée ; la seconde, s'étendant  
de la Propontide au mont Olympe. Cyzique, bâtie dans une  
île de la Propontide qu'Alexandre avait réunie au continent,  
avait été surnommée la Rome de l'Asie ; on admirait son port,  
ses murailles, ses tours, son temple principal surtout ; elle était  
habitée par une population pacifique et efféminée, et apparte-  
nait à la petite Mysie, ainsi que Paros, que l'on croit la patrie  
d'Archiloque, et aussi Lampsaque, qui révérait Cybèle et Priape,  
divinités dont le culte était une école de turpitudes. Alexandre,  
que révoltaient ces mœurs infâmes, avait résolu de détruire la  
ville. Quand il vit donc des ambassadeurs venir vers lui en sup-  
pliants, il jura de ne pas faire ce qu'ils demanderaient. Alors  
Anaximène, chef de la députation, le pria de raser la ville ; ce  
qui obligea Alexandre de l'épargner, pour ne pas violer son  
serment.

Pergame.

La principale cité de la grande Mysie était Pergame, sur les

rives du Caïque; elle fut la patrie du médecin Galien; ses fabriques de riches tapis, comme celles où l'on préparait le parchemin, la rendaient célèbre; on en fit usage, pour la première fois, lorsque Ptolémée défendit l'exportation du papyrus; et dès lors il servit à copier les meilleurs ouvrages de l'antiquité, qui, au nombre de cent mille volumes, ornaient la bibliothèque royale.

Durant les guerres entre Séleucus et Lysimaque, Pergame devint la capitale d'un royaume que constitua l'eunuque paphlagonien Philétère, qui de trésorier de Lysimaque se fit prince, et se maintint vingt années. Eumène I<sup>er</sup>, son frère ou son neveu, lui ayant succédé, profita des divisions des Séleucides pour accroître ses domaines en Asie, et s'en assura la conquête par une victoire signalée sur Antiochus. Après lui, Attale I<sup>er</sup> commença par repousser glorieusement les Gaulois; il prit alors le titre de roi, et devint l'allié d'Antiochus III; il fit avec lui la guerre aux Achéens, puis s'unit aux Étolien contre le turbulent Philippe de Macédoine. Il se concilia ainsi l'amitié des Romains, dont il accueillit magnifiquement les ambassadeurs lorsqu'ils vinrent lui demander le simulacre de la grande déesse, comme une sauvegarde contre Annibal. D'un caractère généreux, d'un esprit droit, il arrivait à tout avec une activité admirable. Lors de la seconde guerre macédonique, il commandait la flotte de Rhodes, et il empêcha Philippe d'assiéger Athènes, qui, en reconnaissance de ce service, donna son nom à l'une de ses tribus. Il mourut, à l'âge de quatre-vingt-deux ans, de la fatigue qu'il se donna en haranguant les Béotiens, pour les déterminer à s'unir aux Romains. Il aimait et protégeait les lettres, il écrivait même; et la faveur que ses prédécesseurs et lui accordèrent à l'industrie, aux sciences et à l'architecture, mit le royaume de Pergame en état de rivaliser avec d'autres beaucoup plus vastes.

Eumène, son fils et son successeur, se montra digne de lui. Il favorisa ouvertement les Romains, en épiait tous les mouvements d'Antiochus le Grand, et en les secondant dans leurs guerres contre lui. Il en fut récompensé après la bataille de Magnésie, en touchant de ce roi quatre cents talents, et en obtenant des Romains les provinces que le monarque vaincu avait possédées au delà du Taurus. Prusias était parvenu, grâce aux conseils d'Annibal, à le vaincre par terre et par mer, quand l'entremise de Rome fit cesser la guerre par la mort de celui qui la fomentait.

Une protection aussi puissante l'aida à triompher d'autres ennemis ; et son autorité s'étendit sur la Phrygie, la Mysie, la Lycaonie, la Lydie, l'Ionie, et sur partie de la Carie. Mais d'un côté cette grandeur l'obligeait à louvoyer, non sans péril, au milieu des guerres renaissantes ; de l'autre, la gratitude le tenait sous la dépendance de Rome. Celle-ci conçut même de l'ombrage de sa conduite durant la guerre de Persée, et fit conseiller sous main, à son frère Attale, de demander pour lui le royaume de Pergame. Mais ce prince généreux, étant venu à Rome en qualité d'ambassadeur, félicita la république de ses victoires en Macédoine, réclama ses secours contre les Gaulois, et ne demanda rien pour lui. Eumène accourait pourtant à Rome pour se justifier, quand il lui fut intimé de retourner dans ses États. Menacé d'abord sourdement par le sénat, il le fut bientôt à découvert ; mais il mourut sur ces entrefaites, et eut pour successeur son frère Attale, qui, plus constamment fidèle aux Romains, s'immisça dans toutes les affaires de l'Asie Mineure ; mais il s'y montra surtout hostile à Prusias, qui employait tantôt la force, tantôt la trahison, pour se maintenir et pour s'agrandir.

Attale II.  
134.

Il laissa, en mourant, la couronne au fils d'Eumène, Attale, qui, bien qu'élevé par son oncle et ayant reçu l'éducation la plus libérale, se conduisit en tyran, et fit égorger ses parents et les amis de sa famille. Il conçut ensuite un remords si invincible, qu'il ne sortait plus de son palais, ne se rasait ni ne se baignait. Puis, de nouveaux soupçons lui faisaient ordonner de nouveaux meurtres. Pour se distraire dans sa solitude, il s'occupait à fondre des métaux ; mais il contracta dans ce travail une fièvre qui délivra Pergame de ce monstre insensé.

Attale III.  
135.

Soit raison, soit folle, il institua le peuple romain héritier de ses biens (1) ; et le peuple romain, grammairien subtil, prétendit que par le mot *biens* on devait entendre le royaume. Aussi, sans égard pour les droits d'Aristonic, frère naturel d'Attale, et sans tenir compte des réclamations des princes voisins, il occupa ses États. Aristonic entreprit de faire valoir ses droits avec l'appui des Thraces, des Phocéens et des villes du royaume, qui avaient horreur de la domination étrangère. Licinius Crassus, consul et grand pontife, fut envoyé contre lui ; mais, avare comme il l'était, il

133-136.

(1) *Populus Romanus bonorum meorum hæres esto.*

songea plutôt à ramasser du butin qu'à combattre, et il finit par être fait prisonnier; puis un Thrace, qu'il avait provoqué, le tua.

Le consul qui fut élu à sa place, Perpenna, homme obscur, qui n'était pas même Romain, accourut pour le venger, et fit Aristonie prisonnier. Après lui, M. Aquilius triompha de la résistance des Pergamiens, en empoisonnant jusqu'aux sources qui fournissaient de l'eau à la ville assiégée. La plus belle et la plus grande partie de l'Asie Mineure fut ainsi réduite en province sous le nom d'Asie.

Par combien de maux intérieurs, par combien de guerres Rome ne devait-elle pas expier l'indigne moyen à l'aide duquel elle s'était procuré un héritage d'un genre si nouveau (1)!

## CHAPITRE II.

### CONSTITUTION DE ROME.

La domination de Rome embrassait à cette époque toute l'Italie proprement dite, les deux Espagnes, l'ancien territoire de Carthage, la Sicile, la Sardaigne, la Corse, la Ligurie, la Gaule cisalpine, la Macédoine, l'Achaïe et le royaume de Pergame; chacun de ces pays formait une province.

Provinces.

Une fois que la république avait acquis un pays, elle le laissait d'ordinaire, par un semblant de reconnaissance ou de générosité, gouverner par des princes nationaux ou par d'autres qu'elle lui imposait; puis à peine l'avaient-ils accoutumé au joug, elle renversait les chefs qu'elle avait tolérés ou créés, et le réduisait en province. C'est à quoi aboutissaient aussi les alliances qu'elle contractait avec une ville ou avec un État indépendant. Son premier soin était d'en consolider l'esclavage en lui ôtant toute force publique, toute liberté constitutionnelle, et notamment en extirpant ces confédérations qui lui avaient fait payer si cher ses victoires sur la Gaule, la Grèce et l'Italie.

(1) SÉVIN a inséré des *Recherches sur les rois de Pergame* dans le XII<sup>e</sup> vol. des *Mémoires de l'Académie des inscriptions*. On trouve aussi dans le *Voyage pittoresque de la Grèce*, par CHOISEUL-BOUFFIER, 1809, t. II, d'excellentes réflexions sur les monuments de Pergame, des côtes et des îles voisines.

Un décret du sénat (*sénatus-consulte*) déterminait l'administration des provinces (1); elle différait de l'une à l'autre, mais toutes étaient réduites à une sujétion absolue. L'ancien droit public devait faire place à la législation nouvelle; le pouvoir souverain s'abaissait devant un magistrat de Rome, auquel appartenait la juridiction, l'administration, et souvent aussi le commandement militaire. Les provinciaux payaient un tribut sur les immenbles et un impôt personnel; ils n'étaient pas admis au service militaire. On laissait parfois à leurs villes une administration propre, modelée sur les anciennes institutions, mais en écartant les formes démocratiques et en favorisant l'aristocratie opulente.

Le sénat envoyait, pour régir les provinces, des consuls sortis de charge et des préteurs. En arrivant dans le pays, ils exposaient, dans un édit de juridiction, de quelle manière ils entendaient gouverner, partie en confirmant les institutions antérieures, partie en innovant, partie en y introduisant celles de la métropole qui leur paraissaient opportunes (2). Ce magistrat était accompagné

(1) *Formula provinciarum*. Celle qui fut donnée par le vainqueur à la Sicile, de l'avis de dix délégués, est élégamment exprimée par Cicéron, dans la II<sup>e</sup> Verrius, 13. *Siculi hoc jure sunt ut quod civis cum cive agat, domi certet suis legibus; quod Siculus cum Siculo non ejusdem civitatis, ut de eo prætor judicet ex P. Rupili decreto, quod is de decem legalorum sententia statuit, quam legem Siculi Rupiliam vocant, sortiatur. Quod privatus a populo petit, aut populus a privato, senatus ex aliqua civitate, qui judicet datur, quum alternæ civitates rejectæ sunt. Quod civis romanus a siculo petit, siculo judex datur: quod siculo a cive romano, civis romanus datur. Ceterarum rerum selecti judices ex civium romanorum conventu proponi solent. Inter aratores et decumanos, lege frumentaria, quam Hieronicam appellant, judicia fiunt.*

(2) Voici en quels termes s'exprimait Cicéron au moment où il se rendait comme proconsul en Cilicie (*ad fam.*, III, 8): *Romæ composui edictum; nihil addidi, nisi quod publicani me rogarunt, ut de tuo edicto totidem verbis transferrem in meum. Diligentissime scriptum caput est, quod pertinet ad minuendos sumtus civitatum, quo in capite sunt quedam nova, salutaria civitatibus, quibus ego magnopere delector.* — Il dit ailleurs (*ad Att.*, VI, 1): *Breve autem edictum est, propter hanc meam διαίτην, quod duobus generibus edicendum putavi: quorum unum est provinciale, in quo est de rationibus civitatum, de ære alieno, de usura, de syngraphis; in eodem omnia de publicanis: alterum quod sine edicto satis commodè transigi non potest, de hæreditatum possessionibus, de bonis possidendis, vendendis, magistris faciendis, quæ ex edicto et postulari et fieri solent. Tertium de reliquo jure dicundo ἀγορᾶν reliquit. Dixi, me, de eo genere, mea decreta ad edicta urbana accommodaturum.*

ordinairement d'un questeur pour la perception de l'impôt, et d'un intendant ou directeur des finances. Ce fut à l'époque où nous nous trouvons amenés par notre récit, que se trouvèrent introduites les *questiones perpetue*, à l'effet de continuer les préteurs dans leurs fonctions, lorsque le temps en était expiré, avec le titre de vice-préteurs. Cette prorogation fut une des causes de ruine les plus puissantes pour l'État romain.

Bien que la constitution donnée aux provinces fût le plus souvent assez libérale, le sentiment national s'en trouvait blessé, parce que l'on voulait introduire les usages romains dans des pays qui avaient les leurs, et même l'usage de la langue latine. Dans certains lieux on changeait même la religion, ou si l'on tolérait l'ancien culte, comme en Égypte et en Judée, on en prohibait les réunions. Ce qu'il y eut de pis, ce fut que les gouverneurs, exerçant une autorité absolue tant dans l'ordre civil que dans l'ordre militaire (*juridictio et imperium*), furent entraînés à la tyrannie par l'impunité sur laquelle ils pouvaient compter, et par l'appui que leur donnaient les troupes cantonnées dans la province.

Lors même que l'intérêt eut enseigné à se concilier les provinces, au lieu de les épuiser et de les aigrir par un joug aussi pesant qu'injurieux, elles auraient toujours été regardées comme des dépendances, non comme partie intégrante de la république : elles ne furent jamais appelées non plus, à l'aide d'une représentation quelconque, à constituer un seul et même corps social.

Les choses n'allaient guère mieux dans les autres pays assujettis à Rome. Une ancienne coutume lui avait fait accorder des privilèges aux cités vaincues, en proportion, pour ainsi dire, de leur voisinage. Les sept collines étaient donc environnées d'abord d'une ceinture de villes, jouissant du droit de suffrage comme les Romains eux-mêmes ; c'étaient : Tusculum, Cæré, Lanuvium, Aricia, Pedom, Nomentum, Acerra, Anagnia, Cumes, Priverna, Fundi, Formia, Suessa, Trebuta, Arpinum, et quelques autres.

Municipes.

Venaient ensuite les municipes, gouvernés par leurs lois propres, sous la direction de la curie et des duumvirs, correspondant au sénat et aux consuls, mais n'ayant pas le droit de suffrage. Puis les colonies, au nombre de cinquante, fondées antérieurement à la seconde guerre punique, toutes, à l'exception de trois, dans l'Italie centrale ; puis vingt autres établies plus



loin, entre les années 197 et 177(1); chacune de ces soixante-dix colonies ayant le droit de cité sans le vote. Les anciens habitants y restaient étrangers, et les nouveaux possédaient seuls le *jus romanum*.

Les Latins tinrent le milieu entre les étrangers et les citoyens, Droit Italique. tant que tous les Italiens ne furent pas appelés à participer au droit de cité, en conservant leurs lois propres avec exemption de tributs. Cette constitution municipale, entièrement indépendante, caractérise l'Italie politique, et fut l'origine des constitutions républicaines du moyen âge (2).

Le municipe, comme la colonie de droit italique, avait ses comices et son sénat (*curia*); ses décevirs, qui exerçaient la juridiction dans certaines affaires et jusqu'à concurrence d'une certaine somme; plus, d'autres magistrats encore, comme le quinquennal, le censeur ou curateur, le défenseur, les édiles, les actuares. Quiconque pouvait s'élever à l'une de ces charges était citoyen romain, admissible à tous les honneurs de la métropole. Les Latins pouvaient participer au même avantage, soit en laissant leurs enfants pour les représenter dans leur ville natale, tandis qu'ils se transféraient à Rome pour y remplir quelque magistrature; soit en convainquant de prévarication quelque magistrat romain, épreuve très-périlleuse, et d'un succès fort incertain.

Le droit italique ne conférait d'ailleurs aucun privilège au citoyen; mais il attribuait à la cité la propriété quiritaire du territoire, et le *commercium*, d'où naissait l'exemption de l'impôt prérial, et la capacité à la mancipation, à l'usucapion et à la vindication (3).

Telle était la différence entre le droit latin et celui des colons et des municipes. Bien que, dans les variations subies par la consti-

(1) Cinq colonies furent fondées en 197 dans la Campanie et dans l'Apulie; six dans la Lucanie et le Brutium, en 194-193; d'autres dans la Gaule cisalpine, en 192-190; celles de Bononia, en 189; de Pisaura et de Polentia, en 181; de Mutina et Parme, en 183; de Gravisca, Saturnia et Aquileia, en 181; de Pise, en 180; de Lucques, en 177.

(2) Nous reviendrons sur ce point, liv. VII, c. 5.

(3) Les idées de Sigonius, d'Heineccius et d'autres, sur le *jus italicum*, doivent céder la place à celles plus précises de SAVIGNY. Voy. l'introduction à l'*Histoire du droit romain, au moyen âge*; Heidelberg, 1814-1836.

tution de Rome, les formes de ces gouvernements extérieurs se soient altérées, ce point capital demeura constamment, que dans la seule métropole résidait l'exercice des vrais pouvoirs nationaux; et chaque fois qu'il fut accordé à un peuple d'y participer, ce fut à la condition de n'user de son droit que dans Rome seulement.

Magistrats  
au dehors de  
Rome.

En résumé, les différents droits se réduisaient, pour les uns comme pour les autres, à fournir des soldats aux légions romaines, et à endurer du reste les abus d'autorité les plus criants de la part des magistrats (1). L'année de la défaite de Persée, époque à laquelle commencent réellement les excès de la tyrannie publique et privée, le consul exigea, pour la première fois, que les alliés de Préneste vinssent à sa rencontre, et lui fournissent des logements et des chevaux. Un autre fit battre de verges les magistrats d'une ville alliée qui ne lui avaient pas fourni une assez grande quantité de vivres. Un pâtre de Venusium voit des esclaves porter dans une litière un simple citoyen romain : *Quoi ! demande-t-il, est-ce que vous portez un mort ?* Sa plaisanterie lui vaut d'expirer sous le bâton. Un censeur, pour orner le temple qu'il construit, enlève le toit de celui de Junon Lacinienne, le plus révééré de l'Italie.

Un consul vient à Teanum, sa femme veut se baigner dans les bains des hommes; ils ne se trouvent pas évacués assez promptement, et le premier magistrat du lieu est battu de verges sur la place publique, en punition de sa prétendue négligence. Les habitants de Calenum, effrayés, décrètent que nul n'ait à se rendre aux bains tant qu'un magistrat romain sera dans la ville. A Ferentinum, pour une cause semblable, un préteur ordonna l'arrestation des questeurs, et fit battre de verges l'un d'eux, l'autre s'étant soustrait à un tel opprobre en se précipitant du haut d'un rocher (2).

X En dehors du territoire primitif de Rome, l'administration et la législation étaient purement locales; c'était faute de savoir étendre l'action d'un gouvernement central à toutes les parties d'un vaste empire, et à tous les détails des affaires publiques. Il

(1) Cic., *pro lege Manilia* : *Quod fanum nostris magistratibus religiosum, quam civitatem sanctam, quam domum satis clausam et munitam putatis fuisse?...* Difficile est dictu quanto in odio simus apud exterarum nationes, propter eorum, quos cum imperio misimus, injurias et libidines.

(2) Tib. Gracchus, ap. AULO-GELLE, X, 3.

aurait fallu pour cela une surveillance exacte, une graduation bien ordonnée de dépendance, et des communications rapides. Or, tout cela manquait aux anciens empires. Comme les monarchies de l'Asie, Rome fut contrainte de limiter son influence dans un cercle étroit, en abandonnant la plupart des intérêts partiels, soit à des agents envoyés par la cité dominatrice, soit à des magistrats élus par les nationaux.

Deux pouvoirs distincts étaient dès lors en vigueur dans les pays soumis à Rome : l'un, suprême, qui ordonnait, exigeait, jugeait selon qu'il lui plaisait, sans être trop porté naturellement à étendre son intervention, hors les cas où il le croyait utile au salut public : l'autre, ordinaire et plus ou moins précaire, puisqu'en outre de la simple administration on laissait aux villes la décision de certaines affaires civiles et criminelles, et l'exercice de plusieurs fonctions véritablement législatives ; de sorte que partout il y avait des assemblées politiques et judiciaires, ainsi que des magistrats municipaux chargés d'exécuter leurs actes.

Que cette direction suprême et oppressive vienne à se relâcher, et bientôt ces cités aspireront à l'indépendance, en invoquant des droits ou en étendant leurs attributions ; plus souvent en se réunissant par une espèce d'organisation fédérative : c'est ce que nous verrons arriver lors de la décadence de l'empire romain, et préparer l'élément fondamental de la moderne civilisation européenne. X

Sénèque a bien dit que *le Romain habite où il a conquis* (1). Les Italiens se répandaient en foule dans les pays assujettis, attirés par les emplois, par l'agriculture, par l'exploitation de l'impôt affermé aux publicains, par le commerce surtout, qui fut toujours la vie de l'Italie. Nous les trouverons établis en grand nombre dans la Numidie, et y suffire même à la défense de Cirta. Mithridate en fait exterminer d'un coup quatre-vingt mille en Asie, quarante ans seulement après qu'elle a été réduite en province. Il faut ajouter à cela les vétérans fixés à demeure sur les terres des vaincus qu'on leur distribuait, et les nombreuses colonies envoyées pour maintenir dans la sujétion les pays dont elles occupaient la partie la plus avantageuse. L'Espagne seule en reçut vingt-cinq, qui y répandirent la langue, la civilisation, et le respect du nom de Rome.

(1) *De Consolatione*, 6.

Nous avons déjà vu de quelle manière Rome, centre d'un si grand mouvement, avait ordonné son gouvernement. En tête, deux consuls, rois annuels, choisis parmi les nobles ou parmi les plébéiens, présidaient aux assemblées du peuple et du sénat, recueillaient les votes, faisaient exécuter les décrets de l'un et de l'autre, introduisaient les ambassadeurs étrangers; ils levaient les gens de guerre parmi les citoyens et les alliés, nommaient les tribuns des légions, et avaient tout pouvoir en temps de guerre, même celui de condamner à mort, lorsque le sénat leur conférait l'autorité dictatoriale, afin que la république n'eût pas à souffrir d'un danger imminent.

Aux consuls appartenait encore la haute direction des cérémonies religieuses, comme aussi celle des finances; et, bien qu'ils pussent rarement vaquer personnellement à l'administration de la justice, ils étaient considérés comme les gardiens suprêmes des lois, de l'équité et du bon ordre. Il était important pour eux de se concilier et le sénat, qui pouvait les proroger dans le commandement des armées, leur fournir ou leur refuser les sommes nécessaires, et le peuple, qui devait servir dans leurs légions en temps de guerre, examiner leurs comptes, et les traités conclus par eux avec l'ennemi. Tant que Rome se contenta de l'Italie, le consul, bien que chef de l'armée, était toujours contenu par la surveillance du sénat: mais quand ses aigles eurent passé les mers, il fut à la fois, selon la remarque de Polybe, préteur, censeur, édile; il fut le peuple et le sénat. Il traita avec les vaincus, imposa des tributs et des lois, leva des soldats; il régna, en un mot, et s'accoutuma aux dangereuses douceurs d'une autorité indépendante.

*Sénateurs.*

Les trois cents membres du sénat, élus par les censeurs, sans égard à l'ancienneté de la famille, examinaient les comptes de l'État, décrétaient les dépenses publiques et celles qui concernaient l'embellissement de la cité: ils entretenaient les relations diplomatiques avec les autres nations, et conféraient le titre de roi ou d'allié du peuple romain. Ils prononçaient sur les contestations entre les villes alliées ou sujettes; ils délibéraient sur la paix ou la guerre, sur les alliances, et sur la protection à accorder. Ils jugeaient sans appel les crimes d'État, ceux d'assassinat et d'empoisonnement; ils avaient la haute inspection religieuse, et l'on ne pouvait, sans leur assentiment, introduire des divinités

nouvelles ou consulter les livres sibyllins. Ils interprétaient la loi quand les termes en paraissaient douteux, et, dans les cas urgents, conféraient aux consuls un pouvoir illimité. Leurs décrets (*senatus consultum*), sans être des lois, avaient force obligatoire, et ne pouvaient être abrogés que par le sénat lui-même.

Le peuple était sous la tutelle des tribuns, dont un seul pouvait, par son *veto*, faire obstacle à la volonté du sénat, en même temps que leur personne était sacrée et inviolable. Organes infatigables des plébéiens, ils soutenaient leurs prétentions, et accusaient les magistrats lorsqu'ils sortaient de charge.

Tribuns.

Dans toutes les législations, on distingue les personnes *capables* d'exercer les droits civils et politiques, et celles qui en sont *incapables*. Chez les Romains, comme chez tout peuple guerrier, celui-là seul qui était apte au service militaire avait la plénitude du droit. Ainsi, les célibataires restaient en tutelle; et les femmes sous puissance de père ou de mari ne pouvaient posséder de biens-fonds, ni, une fois veuves, les aliéner sans l'assistance d'un tuteur.

Les citoyens ayant la plénitude du droit sont les patriciens (*civives optimo jure*), qui forment le sénat et les comices curiates, et possèdent l'*ager publicus*. Les plébéiens sont les hommes libres, qui ne sont ni patriciens, ni clients (1); ils jouirent seulement de la liberté civile des biens et des personnes, jusqu'à l'époque où, après la longue lutte que nous avons racontée ailleurs, ils y joignirent aussi les droits politiques.

Citoyens.

La famille constitue une association politique et religieuse d'une grande sévérité; ses biens tombent tous sous l'autorité absolue du père, qui seul est indépendant (*sui juris*); les esclaves sont sa propriété: ses fils sont soumis à son pouvoir; sa femme est *dans sa main* à l'égal de ses filles, et ses affranchis sont aussi sous sa

(1) On lit assez ordinairement dans les livres élémentaires, que tout plébéien était client d'un patricien. Comment, si l'on admet une pareille erreur, expliquer l'histoire romaine, dont si grande partie consiste dans les luttes entre plébéiens et patriciens? Or, les clients étaient obligés au dévouement le plus absolu envers le patron; ils ne devaient point le citer en jugement; ils étaient tenus de l'aider à doter ses filles, ou à payer sa rançon, s'il était fait prisonnier, etc. Il est à croire qu'il n'y avait dans cette classe qu'un petit nombre de plébéiens, tels, par exemple, que les affranchis et leurs descendants, les cultivateurs, etc.

dépendance comme *mancipes*. Dans la famille, ainsi constituée, personne n'acquiert que pour le père, et, si l'émancipation n'intervient, ses enfants lui restent assujettis tant qu'il vit.

Tribus.

Nous avons examiné ailleurs l'origine des tribus et des curies. Le nombre des tribus, dont chacune se divisait en dix curies, avec un curion, fut successivement porté jusqu'à trente-cinq (1) : quatre urbaines, appelées *Palatine*, *Suburbaine*, *Colline* et *Esquiline*; les autres rustiques, désignées par le nom des lieux voisins de Rome. Ces dernières furent toujours plus considérées, parce que l'on introduisit dans les premières tous ceux qui n'avaient point de patrimoine.

Nous avons vu qu'au moment où l'aristocratie patricienne avait dû céder, le peuple entier avait été divisé en six classes, en proportion de la fortune de chacun, afin de réunir les familles nobles à la multitude plébéienne, et de garantir, par ce moyen, les libertés de celle-ci, tout en laissant le gouvernement aux patriciens. La première classe comprenait ceux qui possédaient plus de cent mille as; la seconde, ceux qui en avaient soixante-quinze mille; il en fallait cinquante mille dans la troisième; vingt-cinq mille dans la quatrième; douze mille cinq cents dans la cinquième; la sixième recevait tous les autres. La première se composait de quatre-vingt-dix-huit centuries, la seconde de vingt-deux, la troisième et la quatrième de vingt et une, la cinquième de trente et une; la dernière n'en formait qu'une.

Plus une classe comptait de centurions, plus elle fournissait d'argent au trésor par l'impôt et d'hommes à l'armée, plus, dès lors, elle avait de voix dans les comices. De telle sorte que la première classe, à elle seule, contre-balançait toutes les autres

- |     |                        |                        |                         |
|-----|------------------------|------------------------|-------------------------|
| (1) | 1. <i>Æmilia</i> .     | 13. <i>Lemonia</i> .   | 25. <i>Sabatina</i> .   |
|     | 2. <i>Aniensis</i> .   | 14. <i>Mæcia</i> .     | 26. <i>Scaptia</i> .    |
|     | 3. <i>Arniensis</i> .  | 15. <i>Menenia</i> .   | 27. <i>Sergia</i> .     |
|     | 4. <i>Claudia</i> .    | 16. <i>Oufentina</i> . | 28. <i>Stellatina</i> . |
|     | 5. <i>Crustumina</i> . | 17. <i>Palatina</i> .  | 29. <i>Suburbana</i> .  |
|     | 6. <i>Collina</i> .    | 18. <i>Papiria</i> .   | 30. <i>Terentina</i> .  |
|     | 7. <i>Cornelia</i> .   | 19. <i>Publilia</i> .  | 31. <i>Tromentina</i> . |
|     | 8. <i>Esquilina</i> .  | 20. <i>Pollia</i> .    | 32. <i>Veientina</i> .  |
|     | 9. <i>Fabia</i> .      | 21. <i>Pomptina</i> .  | 33. <i>Velina</i> .     |
|     | 10. <i>Falerina</i> .  | 22. <i>Pupinia</i> .   | 34. <i>Veturia</i> .    |
|     | 11. <i>Galeria</i> .   | 23. <i>Quirina</i> .   | 35. <i>Voltinia</i> .   |
|     | 12. <i>Horatia</i> .   | 24. <i>Romilia</i> .   |                         |

ensemble; et quand toutes ses centuries votaient d'accord, il était inutile d'interroger les autres.

Elles se réunissaient en comices centuriates, appelés aussi grands comices; tout Romain de la ville ou de la campagne, soumis à l'impôt et au service militaire, y intervenait pour élire les magistrats, approuver les lois, statuer sur les crimes d'État et sur la conduite des généraux durant la guerre; le pouvoir législatif se trouvait de fait dans ces comices; on y élisait le pouvoir exécutif, on y contrôlait ceux qui l'exerçaient, on y acceptait ou repoussait les lois.

Comices par  
centuries.

On réunissait les comices par tribus pour élire aux magistratures inférieures de Rome et à toutes celles des provinces, pour nommer le souverain pontife et les autres prêtres, pour conférer le droit de cité, et pour juger certaines infractions aux lois, punies par une amende. Mais la constitution était devenue désormais une aristocratie d'argent. Les curies des Quirites, dans lesquelles les pères des *gentes*, seuls propriétaires et seuls membres de la cité, juges et pontifes à la fois, se réunissaient la lance à la main, avaient cessé, au moment où la puissance patricienne succomba dans sa lutte avec la plèbe (1). Bien que, par un reste de respect pour les auspices, on les convoquât encore pour confirmer les testaments et sanctionner les lois acceptées par les tribus, personne n'y rendait plus, et les trente curies étaient représentées par les trente licteurs, chargés autrefois de les rassembler. Les centuries, auxquelles le pouvoir suprême avait été transféré, se composaient d'un nombre inégal de citoyens : ainsi ceux qui étaient plus riches jouissaient d'une autorité plus grande, quoique moins nombreux. Comme chaque centurie donnait un vote collectif, celles qui n'étaient composées que d'une petite quantité de citoyens opulents (et c'était le plus grand nombre) l'emportaient de beaucoup sur les dernières, dans lesquelles on avait aggloméré tous les pauvres. Les dix-huit premières, formées de gens riches, pouvaient faire la guerre à cheval, et, par ce motif, leurs membres s'appelaient chevaliers, de même que de la lance (*quir*), les

Comices par  
tribus.

(1) Il est nécessaire de se rappeler ici ce que nous avons dit liv. III, v. II, pages 496 et suivantes. Voici un texte qui renferme en peu de mots une définition remarquable : *Comitia centuriata, ex censu et ætate; curiata, ex generibus hominum; tributa, ex regionibus et locis.*

nobles de l'ancienne constitution avaient été nommés *quirites*; ce titre de chevaliers restait donc à ceux qui n'avaient aucune autre distinction politique.

Au dernier rang étaient les *œrarii*, qui fournissaient à l'État de l'argent, mais non le service militaire, et n'avaient pas le droit de suffrage.

Les riches, ayant ainsi hérité de la puissance et des rites des patriciens, la plèbe crut leur opposer un obstacle dans les comices par tribus, convoqués et présidés par les tribuns, et pour lesquels il n'était pas besoin de consulter les augures, privilège des nobles. Mais les riches surent encore lui ravir ce refuge : les censeurs élus par les comices centuriates, tous les cinq ans, rejetaient les pauvres en masse dans les tribus urbaines, qui votaient les dernières, et laissaient les citoyens opulents dans les tribus rustiques. Or, la quantité des individus n'influant en rien sur le vote collectif, les tribus riches, avec peu de membres dans chacune, l'emportaient par leur nombre sur celles des pauvres, composées d'une multitude d'individus.

Les lois étaient d'abord proposées au sénat; lorsqu'elles y avaient été acceptées, on les publiait dans trois marchés successifs, afin que les gens de la campagne pussent aussi en prendre connaissance. Le peuple était alors convoqué à jour fixe dans le champ de Mars; là elles étaient lues, discutées, puis mises aux voix. Les suffrages étaient recueillis de la manière suivante : on disposait quatre-vingt-treize ponts, c'est-à-dire un par centurie; chaque votant recevait, en passant sur le pont affecté à la sienne, les tablettes nécessaires pour exprimer son vote. Les votes étaient ensuite comptés collectivement par centurie. S'il s'agissait d'une loi, les tablettes portaient, l'une les lettres UR, l'autre un A, c'est-à-dire *uti rogas* et *antiquo* (*uti rogas*, comme tu le proposes; *antiquo*, je suis pour le maintien des anciennes lois) : s'il était question d'un jugement, on en recevait trois, la première avec un A, la seconde avec un C, la dernière avec un N et un L, c'est-à-dire, *absolvo*, *condemno*, *non liquet*. Les résolutions prises même par la plèbe seule (*plebiscites*) étaient obligatoires pour tout le peuple.

La loi est donc une délibération prise de concert par les patriciens et les plébéiens, ou par les comices centuriates (1). Les

(1) *Lex est quod populus romanus, senatorio magistratu interrogante,*



plébiscites sont les lois les plus célèbres du droit romain, que n'ébranla aucune révolution, soudaine ou violente. Demeuré ferme sur la base de l'ancienne législation, jamais il ne dérogea aux XII Tables, et laissa aux magistrats le soin de suppléer au silence de la loi, ou de l'interpréter : c'était à quoi pourvoyaient principalement les édits des préteurs et des édiles.

Les consuls, comme jadis les rois, exerçaient aussi l'autorité judiciaire; mais quand les plébéiens furent appelés pour moitié dans cette première charge de l'État, les nobles cherchèrent à en diminuer l'influence, en faisant nommer des préteurs qui, toujours choisis parmi les patriciens, eussent à rendre la justice. Mais peu de temps s'était écoulé, que déjà un plébéien était nommé à la préture. Deux droits naissaient de la distinction entre citoyens et étrangers : le droit civil et le droit des gens. Le premier réglait les prérogatives des citoyens, et en protégeait les actions; l'autre, différent de celui désigné aujourd'hui sous ce nom, embrassait les relations sociales, et l'ensemble des principes juridiques sur lesquels tous les peuples civilisés sont d'accord, ainsi que les règles de l'équité naturelle (1). Pour l'application de ces deux droits, on élut, au temps de la première guerre punique, un préteur pour l'extérieur et un préteur urbain. Le nombre des préteurs fut ensuite porté à quatre, puis à huit, enfin à seize et plus. Leurs fonctions se résumaient dans la formule *do, dico, addico*. Ils *donnaient* l'action, l'exception, la possession, les juges, les arbitres, les tuteurs; ils *disaient* les sentences sur les affaires plaidées devant eux et en matière de possession; ils *adjudgeaient* quand il y avait cession du droit, comme dans l'émancipation et autres cas semblables. Chargés d'une grave responsabilité, les magistrats romains, à la probité et au savoir desquels la loi se fiait trop, devaient, même dans leur propre intérêt, faire connaître, dès leur entrée en fonctions, le système qu'ils suivraient, durant leur année d'exercice, dans toute la partie que la consti-

Préteurs.

320.

*veluti consule, constituebat. Plebiscitum, quod populus, plebeio magistratu interrogante, veluti tribuno, constituebat.* GAIUS.

(1) Le Digeste énumère, en ces termes, les choses diverses qui dérivent de ce droit et qui en dépendent : *Ex hoc jure gentium introducta bella, discretæ gentes, regna condita, dominka distincta, agris termini positi, ædificia collocata, commercium, emptiones, venditiones, locationes, conductiones, obligationes institutæ, exceptis quibusdam, quæ a jure civili introductæ sunt.*

tation laissait libre ; ils ne pouvaient, toutefois, porter atteinte au droit civil (1). Ils faisaient donc rédiger par d'habiles juriscultes leur programme, pour nous servir d'une expression moderne, sous forme d'édit, et ils avaient soin d'y conserver tout ce qu'ils trouvaient de bon dans ceux de leurs prédécesseurs. La législation s'améliorait ainsi progressivement, en se conformant aux mœurs et à l'opinion, sans qu'il fût besoin, comme nous venons de le dire, de bouleversements radicaux : la rigueur de la loi écrite fléchissait le plus souvent dans l'application, surtout à l'aide de certaines fictions, de l'imposition de noms différents, des exceptions et de la réintégration (2).

Mais comme la constitution romaine déterminait mal les limites de ses diverses magistratures, les qualités personnelles donnaient une autorité plus ou moins grande, et facilitaient les usurpations ; il arrivait parfois que la nécessité de remèdes plus prompts et plus efficaces obligeait, si l'on peut s'exprimer ainsi, la constitution à se détruire elle-même, en attribuant, par exemple, le pouvoir absolu à un dictateur, qui, magistrat, législateur et général, pouvait, dès qu'il le voulait, se faire le tyran de l'État. Or, il s'en trouva pour le vouloir ; et Rome ne fut délivrée de Sylla que par une abdication volontaire, de César que par un assassinat.

Censure.

La partie la plus importante du pouvoir consulaire était exercée par les censeurs. Ils ne faisaient d'abord, comme l'indique leur nom dérivé de *cens*, qu'administrer les revenus de la république, dresser le rôle des contributions, et enregistrer les Romains selon la classe à laquelle ils appartenaient ; chevaliers, citoyens, *œrarii*. Cela leur conférait déjà une grande autorité, puisqu'ils pouvaient à leur gré placer un citoyen dans un rang ou dans un autre. Inscrivant, effaçant, faisant des mutations parmi les sénateurs et les chevaliers, ainsi que dans les diverses tribus, d'où ils excluaient tel ou tel pour le rejeter dans une classe inférieure, lorsqu'on eut établi entre elles des degrés, et même dans celle des *œrarii*, ils accrurent ainsi leur puissance.

(1) *Jura reddebant : et ut scirent cives quod jus de quaqua re dicturus esset, seque prænuntirent, edicta proponebant.* POMPONIUS.

(2) On feignait, par exemple, la prescription d'une chose qui n'existait pas, ou qu'un fils était une fille, ou qu'un mort agissait. On changeait le nom d'hérédité en celui de possession, en faveur de celui à qui la loi déniait la première, etc.

Ils en vinrent par ce moyen à s'ériger en gardiens des bonnes mœurs. Un tuteur ou un associé infidèle, un parjure, celui qui manquait à l'honneur ou embrassait une profession honteuse, ou celui qui avait été expulsé de l'armée, comparaisait devant le tribunal des censeurs, qui, en pareil cas, pouvaient le dégrader, mais non le réintégrer. Cependant s'il avait été statué contre lui par conviction individuelle, un censeur pouvait effacer la note d'infamie que l'autre lui avait fait subir.

Cette note était infligée pour des actions honteuses en elles-mêmes, mais contre lesquelles la loi n'établissait aucune peine : elle punissait, par exemple, l'ingratitude du client envers son patron, l'indulgence excessive ou la dureté envers les enfants, les mauvais traitements gratuits contre les esclaves, le délaissement des parents, l'ivresse, la négligence des devoirs religieux ou celle des devoirs à rendre aux morts, la séduction ou l'abandon de la jeunesse ; il en était de même du célibat sans motif valable, des unions illégales, de l'exposition de l'enfant légitime, et de tout fait contraire à la décence et à la salubrité publique (1). Les censeurs notaient aussi le plébéien qui d'agriculteur se faisait marchand ou artisan ; le cultivateur qui laissait dépérir sa vigne. M. Émilius Lépidus fut noté pour avoir loué une maison au prix de six mille sesterces (525 fr.), et élevé par trop une maison de campagne (2). L. Antonius fut exclu du sénat pour avoir répudié sa femme sans convoquer un conseil d'amis (3). Publius Cornélius Rufus, aïeul de Sylla, fut dégradé parce que l'on trouva dans sa maison plus de dix livres de vaisselle d'argent. Les censeurs Domitius Ahénobarbus et Licinius Crassus enjoignirent aux rhéteurs de fermer leurs écoles, où l'on enseignait à discourir avec une impudence que ne se permirent jamais les grands orateurs. Le même Ahénobarbus fit un grief à son collègue Licinius Crassus, orateur célèbre, de ce qu'il aimait trop une murène apprivoisée au point de venir prendre des miettes dans la main de son maître, qui la paraît de bijoux et pleura sa mort, et qui lui fit même les honneurs d'un tombeau. Crassus éluda le jugement en le tournant en risée, et en faisant, par comparaison, le plus grand éloge de

(1) DIONYSII EXC. MARI.

(2) VAL. MAXIME, VIII, 1. VELLEIUS PATERCULUS, II, 10.

(3) VAL. MAXIME, II, 9, 2.

Domitius, homme tellement sage, qu'il avait perdu successivement trois femmes sans verser une larme.

Religion.

L'autorité religieuse ne fut jamais d'un grand poids à Rome. Dès les commencements, quand la constitution se ressentait encore de l'origine orientale, les auspices, qui alors étaient indispensables, étaient pris par les nobles, sans que jamais, pour cela, les prêtres formassent une caste bien unie et prépondérante. La religion se mit même tout à fait au service de la politique, et contribua, comme tout le reste, à l'avantage de l'État; ses ministres, qui n'étaient pas perpétuels, restaient en même temps citoyens et magistrats. Elle intervenait avec les rites des féciaux pour déclarer la guerre et consacrer la paix; elle sanctionnait tout acte public, précédait par le ministère des augures toutes les déterminations, interrogeait tantôt les oracles, tantôt les livres sibyllins. Mais on y aperçut toujours la politique, non l'inspiration: aussi les poètes satiriques s'en moquaient impunément (1). Cicéron, membre du collège des augures, dont il parle avec tant de respect (2), s'étonnait que deux d'entre eux pussent se rencontrer sans rire. Lælia demandait à son mari Q. Mucius Scévola pourquoi il ne faisait pas entrer aussi dans le sacré collège leur servante Fabricia, qui savait si à propos affamer les poulets et leur ôter l'appétit.

C'était aussi un office politique ou civil que remplissaient à Rome les quinze aruspices, qui lisaient dans les entrailles des victimes

(1) Ennius appelle les augures :

*Aut inertes, aut insani, aut quibus egestas imperat,  
Qui sui quæstus causa fictas suscitant sententias,  
Qui sibi semitam non sapunt, alteri monstrant viam.*

Et Pacuvius :

*Magis audiendum quam auscultandum censeo.*

(2) « Le droit le plus grand, le droit par excellence dans la république, est celui des augures, dont l'autorité est supérieure à toutes. Je n'en parle pas ainsi parce que je suis augure, mais parce qu'il en est ainsi en fait. Qu'y a-t-il de plus grand que le pouvoir de dissoudre les comices et les assemblées convoquées par les magistrats suprêmes, ou de les assembler ensuite? Quoi de plus important que de voir une entreprise interrompue, si l'augure la remet à un autre jour? Quoi de plus magnifique que de pouvoir enjoindre aux consuls d'abdiquer leur magistrature? Quoi de plus religieux que de pouvoir accorder ou non l'assemblée du peuple? que d'abroger une loi quand elle n'est pas proposée selon les formes? Sans leur autorité, en un mot, rien de ce que font les magistrats, soit dans la cité, soit au dehors, ne saurait être approuvé. » CICÉRON; *De legibus*, II, 12.

ce que la prudence des pères conscrits jugeait utile à la patrie ; les quindécemvirs, qui interrogeaient l'avenir dans les livres sibyllins ; les curions, qui assistaient aux réunions des curies ; le roi des sacrifices, qui accomplissait les rites réservés anciennement aux rois ; et les frères arvales, qui s'occupaient de l'agriculture (1). Quinze pontifes, gardiens suprêmes des choses sacrées, prononçaient sur les questions qui par hasard pouvaient naître dans un système traditionnel. Les trois flamines de Jupiter, Mars et Quirinus, représentaient peut-être les trois nations qui se réunirent dans le principe pour former le peuple romain. Néanmoins, l'admission de dieux nouveaux et la consécration à donner à des rites nouveaux étaient du ressort du sénat.

Six vestales, ayant fait vœu de virginité, étaient préposées à la garde du feu sacré de Vesta (2), et des choses mystérieuses sur lesquelles reposait le salut de Rome. Quand ce feu venait à s'éteindre, c'était une calamité publique, et aucun prodige n'épouvanta autant les Romains durant la seconde guerre punique. Un licteur précédait ces prêtresses. Les faisceaux des consuls et des préteurs qui les rencontraient dans les rues s'abaissaient devant elles ; elles allaient en char, quand la loi le défendait à tout autre ; une place d'honneur leur était réservée dans les spectacles ; leur déclaration en justice équivalait à un serment ; le condamné à mort qui se trouvait par hasard sur leur passage était renvoyé absous. Si elles se paraient avec plus d'élégance qu'il ne convenait à une vierge consacrée, elles étaient admonestées par le pontife, qui, en cas de négligence du culte, les battait de verges dans l'intérieur du temple. Si elles manquaient à la chasteté, elles étaient enterrées vivantes, et leurs complices punis de mort.

Vestales.

Les superstitions dont la vie des Romains était remplie four-  
niraient la matière d'un gros livre. Des divinités présidaient à chacun de leurs moindres actes, et même des plus dégoûtants ; il y en avait pour toutes les parties de la maison, de la ville, du champ ; chaque jour, chaque heure avait la sienne. Trébucher sur le seuil, renverser du sel, le cri ou la vue de certains oiseaux, la rencontre d'un serpent, ou même un nom sinistre prononcé, les

Superstitions.

(1) Voy. MARINI ; *Gli atti e monumenti de' fratelli Arvali* ; Rome, 1795, 2 vol. in-4°, ouvrage d'une érudition étonnante.

(2) Voy. II<sup>e</sup> vol., pages 492, 493.

épouvantaient comme des augures funestes : ils oignaient la porte de la rue, pour préserver de maléfices les nouvelles mariées ; ils inscrivaient des noms heureux à l'entrée de leurs maisons, ou y tenaient des pies instruites à les répéter. Ils attachaient des hiboux sur leurs portes, ou enfonçaient dans l'architrave des clous arrachés aux sépulcres, ou y plaçaient d'obscènes Priapes, pour éloigner de leurs jardins les larrons et les sorts. Le gouvernement lui-même, condescendant aux croyances populaires, changeait le nom de certains pays, comme Malévent en Bénévent ; il commençait toujours les ventes aux enchères publiques par le lac Lucrin, dont le nom était de bon augure ; et le grave Caton discutait sérieusement la question de savoir si un éternement involontaire devait rendre nulles les assemblées.



#### Finances.

Après tant de conquêtes, les revenus de la république s'accroissent démesurément ; et, bien qu'elle ne reposât pas entièrement sur l'argent, comme Carthage, l'équilibre qu'elle établit dans ses finances n'en est pas moins digne d'attention.

Rome tirait de l'argent :

I. Du tribut ; il pesait d'abord sur les citoyens soumis à une taxe immobilière déterminée par le sénat à proportion des besoins, et qui cessa d'être nécessaire après la guerre de Persée ; puis, sur les alliés d'Italie, qui acquittaient leur contribution en diverses denrées, selon les lieux ; enfin sur les provinces, dont quelques-unes étaient soumises à une taxe agraire ou à des capitations onéreuses, et tenues, en outre, de fournir certains objets en nature pour le traitement du gouverneur ou pour l'approvisionnement de la capitale, ou pour des cas extraordinaires.

II. La république possédait de plus des terrains (*ager publicus*), tant en Italie, et surtout dans la Campanie, que dans les provinces ; elle les cédait à des cultivateurs moyennant le dixième de leur récolte en grains, un cinquième du bois, et une petite rétribution pour les bestiaux.

III. Des droits étaient perçus sur les marchandises dans les ports et aux frontières, et le fisc exigeait un vingtième sur l'achat ou la vente des esclaves ; cet argent restait en réserve dans le trésor pour les besoins les plus urgents.

IV. Enfin, un impôt frappait l'exploitation des mines, surtout

celles de l'Espagne, où l'argent était si abondant que, du temps de Polybe, quarante mille hommes y étaient occupés près de Carthagène, et qu'ils tiraient d'une seule mine vingt-trois mille drachmes par jour, c'est-à-dire douze millions par an.

Dans les grandes nécessités, on avait recours aux emprunts. Vers la fin de la deuxième guerre punique, le censeur Livius introduisit le monopole du sel, ce qui lui valut le surnom de *Salinator*. On eut parfois recours à l'altération des monnaies, comme dans la première guerre punique; le poids de chaque pièce fut alors réduit d'un cinquième, en lui laissant son ancienne valeur. Dans la seconde guerre punique, comme on ne pouvait autrement apaiser les créanciers, on fit une double opération, d'où résulta que ceux de la république perdirent moitié, et ceux des particuliers un cinquième. Les guerres une fois finies, le butin et les contributions des vaincus servaient à payer les dettes, tant que le trésor ne devint pas la proie des généraux. Quand un État était dompté par les armes, la république ruinait ses finances par un tribut exorbitant; de la sorte, le peuple pressuré s'irritait, les Romains n'en trouvaient alors que plus de facilité à soumettre entièrement le pays, et c'était un encouragement à de nouvelles conquêtes.

Toute la science économique des Romains consistait en effet dans la conquête; ils ignoraient, du reste, comment se crée, se consomme, s'échange et se répand la richesse. Cicéron, recherchant, dans son traité *de la République*, le principe du gouvernement, sa forme la meilleure, et les éléments capitaux de la vie des peuples, traite de la famille, de l'éducation publique, de la justice, de la religion; mais il ne fait mention qu'incidemment de l'économie: bien qu'il compte l'agriculture parmi les premières causes de la prospérité d'une nation, il lui semble qu'un peuple déroge à sa dignité en se faisant le pourvoyeur de l'univers (1); maxime en opposition directe avec le système des modernes.

Dans les temps antérieurs, les Romains, veillant à la conservation de la liberté, cherchaient à maintenir l'égalité des conditions; alors la pauvreté était honorée, et le laurier descendait sur la charrue (2). Ils réprimèrent le luxe par des lois somptuaires, bien que les arts fussent, comme ignobles, abandonnés aux es-

(1) *Nolo eundem populum imperatorem esse et portitorem.*

(2) *Gaudebat illius vomere laureato. Plin.*

claves, et que le commerce consistât uniquement dans l'approvisionnement de la cité. Après la prise de Carthage, de Corinthe, de Syracuse; après la soumission de la Macédoine et de Pergame, Rome fut inondée de richesses, accumulées par tant de conquêtes et par un commerce aussi étendu. On trouva à Tarente quatre-vingt mille livres d'or et trois mille talents d'argent : les trésors de Persée dépassaient quarante-cinq millions. Scipion rapporta de Carthage, dans le trésor, cent vingt mille livres d'argent; Cépion y versa au moins cent vingt mille livres d'or, et autant d'argent provenant de Toulouse. L'Égypte, qui fournissait douze mille talents aux Ptolémées, rendit beaucoup plus aux Romains; et les conquêtes de Pompée portèrent à cent millions les tributs de l'Asie. Dans ses quatre triomphes, César étala une valeur de soixante-cinq mille talents, sans compter deux mille huit cent vingt-deux couronnes d'or. Carthage fut imposée dans la première guerre punique à un tribut de deux mille deux cents talents, de dix mille dans la seconde; celui d'Antiochus fut de quinze mille, de mille celui de Philippe; les Éoliens en payèrent autant. Ainsi cinq guerres seulement enrichirent le trésor public de cent soixante-quinze millions; et lorsque éclata la guerre civile, le trésor contenait un million neuf cent vingt mille huit cent vingt-neuf livres d'or. A la fin du siècle où nous entrons, le revenu général des provinces romaines est évalué de trois cent cinquante à quatre cent cinquante millions.

Alors les citoyens cherchaient à l'envi l'un de l'autre à amasser des richesses : Crassus, dont l'héritage paternel s'était élevé à trois cents talents, parvint à en posséder sept mille, c'est-à-dire, trente-huit millions, après en avoir prodigué huit en distributions, en largesses et en banquets. Lucullus et César s'enrichirent énormément, en épuisant les provinces par les contributions qu'ils en tirèrent sous forme de dons et d'emprunts. Nous verrons plus tard l'affranchi Pallas posséder sept millions d'or (59,000,000); le philosophe Sénèque en avait autant, avec cinq cents tables de cèdre incrustées d'ivoire, toutes pareilles, pour les splendides festins dans lesquels il oubliait la sobriété qu'il prêchait. Aussi, de magnifiques palais s'élevaient dans Rome et dans les campagnes; des lits somptueux, des sculptures, des tables précieuses par la matière et par le travail, des statues, des bijoux; en aussi grande quantité qu'aucun peuple en ait jamais possédé, ornaient ces splendides demeures.



Par quels moyens des gens sans industrie pouvaient-ils acquérir tant de trésors ? Quand ils ne furent plus à même de piller, ils vendirent, par d'indignes adoptions, leurs noms illustres et jusqu'à leur liberté, en s'enrôlant dans les légions dont les chefs, pour se concilier leur bienveillance, dissimulaient leur rapacité et négligeaient la discipline. Quand Rome sera dominée par un empereur, ils courront le flatter, et inventeront à l'envi des adulations nouvelles.

**X** Une source abondante de richesses particulières était la ferme des impôts. Tous les cinq ans, les censeurs mettaient aux enchères la perception des revenus de la république. Les sénateurs en étant exclus, elle était le plus ordinairement confiée aux chevaliers. Ces publicains, ainsi qu'on les appelait, avaient, dans chaque province, des sous-fermiers qui recevaient l'argent et leur en rendaient compte. A Rome, comme ailleurs, les grands coupables étaient honorés, et l'infamie n'atteignait que les petits. Les opprimés n'osaient insulter les premiers citoyens de haut rang, et rarement les accuser ; c'était sur les subalternes, insatiables sangsues, qu'ils faisaient retomber leur colère en les invectivant en face : mais nous ne voyons pas qu'aucun de ces peuples ait jamais songé au refus de l'impôt, moyen de résistance tout moderne.

Publicains.

Ces exacteurs doubleront par leurs vexations la dette des provinces, et absorberont par des usures énormes les revenus de l'année suivante. Les habitants de Salamine s'obligèrent envers Scaptius, lieutenant de Brutus, à raison de quarante-huit pour cent par an. Cicéron se fait gloire de ce que, dans sa province, il ne permettait pas d'exiger plus d'un pour cent par mois, et de réunir à la fin de l'année l'intérêt au capital. Toutes les mesures prises pour réprimer l'usure furent ou méprisées ou éludées **X**

Cicéron, écrivant à son frère Quintus, gouverneur en Asie, lui dit : « On loue le soin que tu as pris de ne pas laisser les villes « contracter de nouvelles dettes, d'alléger pour elles les anciennes, « et de les délivrer du poids des présents à faire aux édiles. Un « de nos patriciens se plaint de ce que tu lui as enlevé deux cent « mille livres (1), en l'empêchant de continuer à fournir de l'ar-

(1) Voyez, sur la valeur des monnaies et des grains à cette époque, la note A, à la fin du volume.

« gent pour les jeux. Je me figure bien que les publicains apportent un obstacle puissant à tes bonnes intentions. Mais en leur résistant, nous aliénerons à la république et à nous-mêmes un corps auquel nous nous reconnaissons grandement redevables, et que nous avons attaché au gouvernement. En lui lâchant la bride, nous consentirons à la ruine de ceux dont nous devons assurer le salut et garantir les intérêts. Je juge combien nos alliés ont à souffrir de mortifications de la part des publicains, d'après les derniers mouvements de nos concitoyens, qui, lorsqu'il fut question d'abolir les péages d'Italie, ne se plaignirent pas tant de ceux-ci que des abus des préposés. Après avoir entendu ces plaintes, je ne puis ignorer de quelle manière sont traités nos alliés à l'extrémité de l'empire. On pense ici que pour satisfaire les publicains, surtout dans une ferme d'un si grand profit pour eux, et pour empêcher en même temps la ruine des alliés, il ne faut rien moins qu'une vertu divine (1). »

Questeurs.

X L'argent perçu par les publicains était versé dans le trésor, et le sénat en réglait la destination, ne consultant guère plus le peuple pour l'emploi de l'impôt que pour son assiette. Vingt questeurs veillaient au trésor public et à ses revenus. Deux résidaient à Rome; les autres accompagnaient les consuls et les préteurs dans les provinces, pour fournir les vivres et la solde aux troupes, recueillir les contributions et les denrées dues à la république, et vendre les dépouilles de l'ennemi. Ils conservaient aussi en dépôt l'argent des soldats. Le questeur était le second magistrat de la province, et quand le préteur partait, il en remplissait les fonctions jusqu'à l'arrivée de son successeur. Leurs comptes étaient arrêtés par les gouverneurs, puis déposés au trésor général et dans les archives des provinces.

(1) Lettre XXXIX, de l'année 693. Ces lettres, et plus encore celles à Atticus, fournissent beaucoup de renseignements sur cette matière, qui n'a été traitée à fond par aucun auteur latin. On peut consulter aussi à ce sujet :

SIGONIUS; *De antiquo jure provinciarum*, dans le *Thes. antiq.* de GRÆVIUS, vol. II.

P. BURMANN; *Vestigia pop. rom.*; Leyde, 1734.

D. H. HEGEWISCH; *Essai sur les finances de Rome*; 1804.

K. BOESE; *Esquisse de l'état des finances de l'empire romain*; Brunswick, 1803.

DE VILLENEUVE-BARCEMONT; *Cours sur l'hist. de l'économie politique*; Paris, 1838.

Les deux questeurs urbains présidaient à la perception des impôts de toute espèce, à l'administration du trésor et à l'apurement des comptes. Ils réprimaient aussi les concussion des publicains, et avaient sous leur garde les lois et les décrets du sénat.

Le trésor était conservé dans le temple de Saturne et distribué Trésor public. dans trois caisses. Dans la première étaient versés les revenus affectés aux dépenses ordinaires; dans la seconde, le vingtième perçu sur les émancipations légales et sur la vente des esclaves, pour les circonstances urgentes; dans la troisième, l'or monnayé ou non, provenant des conquêtes. Les scribes du trésor, bien qu'employés subalternes, devenaient des personnages très-importants, attendu que leur office étant perpétuel, la pratique qu'ils acquéraient les rendait indispensables aux questeurs élus pour un temps limité. X

X Les armées étaient considérées comme la principale source de la puissance et de la richesse romaine; aussi la discipline était-elle très-sévère, et la science de la guerre considérée comme la première de toutes. Tout citoyen d'une bonne constitution, ayant moins de quarante-six ans ou ne comptant pas seize campagnes à pied ou dix à cheval, était tenu au service militaire. La légion, ainsi nommée parce qu'elle était formée d'hommes d'élite, fut d'abord composée de quatre mille deux cents hommes, puis de douze mille huit cents, et chaque consul en levait deux. Pour combattre, la légion était disposée en cinq divisions. D'abord venaient les hastats, puis les princes, ensuite les triaires ou *pilani*, enfin les *rorarii* et les *accensi*. Chacune comprenait quinze manipules, dont deux formaient la centurie, et trente centuries la cohorte imaginée par Marius pour obtenir une plus grande force (1). Les manipules des deux premières lignes se composaient de cent vingt hommes, de soixante ceux de la troisième. La cohorte en comptait trente de front, dix de profondeur: sa forme lui donnait la plus grande agilité, et la rendait propre à tous les terrains et à toutes les manœuvres. Les armes étaient les flèches, la fronde et le terrible pilum, javelot long de sept pieds; une fois

Armées. X

(1) Voy. vol. II, page 500.

qu'il était lancé, les batailles se terminaient avec l'épée. Les triaires se servaient d'un javelot un peu plus long. La lance et le sabre étaient les armes de la cavalerie. Les armes défensives étaient le casque, la cuirasse et un léger bouclier. L'infanterie faisait la principale force des armées. Bien que la cavalerie formât parfois un corps séparé, elle ne servait le plus souvent qu'à flanker les fantassins; et l'infériorité des Romains, dans cette arme, leur rendit plus difficiles leurs victoires contre les Numides et contre les Parthes.

Les *rorarii*, les frondeurs et les archers engageaient le combat, puis, les projectiles épuisés, ils se retiraient sur les flancs des légions; alors les hastats faisaient pleuvoir leurs javelots, et, tandis que les ennemis s'occupaient à en dégager leurs boucliers, ils tombaient sur eux l'épée à la main. S'ils trouvaient une résistance vigoureuse, ils étaient appuyés par les princes qui arrivaient tout frais, puis par les triaires. L'ennemi, exposé ainsi à trois attaques successives, pouvait difficilement les repousser toutes. Les *accensi* formaient le bataillon de réserve.

Accoutumés que nous sommes à voir en Europe quatre millions de soldats, nous nous étonnons qu'une armée dépassât rarement alors quarante mille hommes. Cependant Rome n'eut jamais sous la république, ni même sous les empereurs, quand elle dominait sur le monde entier, plus de quatre cent mille guerriers sur pied.

Le soldat romain portait sur lui, outre ses vivres, les pieux pour former la tranchée; et, en quelque endroit que l'on s'arrêtât, le camp était défendu par un terre-plein de forme carrée, et par un fossé de dix pieds de profondeur. Au milieu du camp on élevait la tente du général (*prætorium*); les officiers avaient les leurs à l'entour, puis venaient celles des soldats. Quatre routes partaient du centre, et aboutissaient à quatre portes ouvertes dans la tranchée.

Les projets du général étaient soigneusement cachés, non moins à ses troupes qu'à l'ennemi. Dans les marches, on s'avancait en colonnes; mais s'il y avait une attaque à redouter, l'armée se rangeait en lignes, en mettant les bagages au milieu. Le soldat romain faisait de vingt à vingt-cinq milles en cinq heures avec sa charge entière, les pieux compris, c'est-à-dire, avec un poids de soixante livres. On lui évitait, il est vrai, ces transitions rapides de l'inaction à la fatigue, qui tuent tant de soldats aujourd'hui;

on lui donnait, pour les exercices, des armes deux fois plus pesantes que celles qui lui servaient dans les combats; et il était occupé, en temps de paix, à des travaux continuels, surtout à ouvrir des routes. Quand Scaurus ramena son armée des Gaules, il lui fit creuser, sur les territoires de Parme et de Plaisance, des canaux destinés à obvier aux débordements du Pô.

Les règlements militaires étaient extrêmement rigoureux, et la loi Porcia exemptait le citoyen d'être battu, mais non le soldat. Celui qui avait jeté ses armes, déserté son poste ou combattu sans ordre, était jugé publiquement, et condamné à mort; mais si le général le touchait de sa baguette, il lui était permis de s'enfuir, à la condition de ne plus reparaitre dans le camp, où tout soldat avait ordre de le tuer. Si un corps avait montré de la lâcheté, le général le décimait, c'est-à-dire, en envoyant au supplice un soldat sur dix; les autres étaient exilés, et notés d'infamie.

L'esprit militaire entraînait dans tout. Les ambassadeurs comme les généraux sortaient du sénat. On ne parvenait aux fonctions les plus élevées de la république qu'après avoir fait dix campagnes; aussi les guerres étaient-elles conduites avec une grande habileté politique, et l'ardeur guerrière respirait-elle dans les assemblées; l'ambassadeur apprenait à connaître, durant la paix, le peuple qu'il avait ensuite à combattre; les mêmes hommes délibéraient dans le conseil et exécutaient sur le champ de bataille. La jeunesse était formée à ce double office; on l'élevait à haranguer, à discuter, à émouvoir le peuple, à combattre, à triompher. Comme le triomphe portait au consulat, les généraux recherchaient les occasions de combattre; et le sénat les faisait naître en s'immisçant dans les intérêts des nations étrangères. Celui qui avait commandé une armée ne dédaignait pas ensuite d'y servir sous les ordres d'un autre. Au commencement d'une campagne, le général choisissait les tribuns, ceux-ci les officiers inférieurs; ce qui contribuait à resserrer plus fortement l'union entre les chefs et les soldats. Un sentiment commun les faisait mouvoir; une espérance commune, et l'ardent amour de la patrie, le désir de la gloire, faisaient des braves, en même temps que l'obéissance envers le chef rendait celui-ci tout-puissant.

Mais ces soldats, la terreur de l'ennemi sur les champs de bataille, étaient souvent victimes de l'ambition des nobles : entraînés au delà des mers, ils ne pouvaient plus cultiver le champ paternel,

et souvent ils le perdaient, soit par la guerre, soit par suite des dettes contractées ; ils sacrifiaient l'amour de leurs pénates à leur vénération pour l'aigle de la légion ; et tandis qu'ils érigeaient des trophées, qu'ils forgeaient des chaînes aux autres peuples, qu'ils construisaient ces voies éternelles destinées à réunir vaincus et vainqueurs, il leur fallait laisser sur la terre étrangère leurs os brisés par la fatigue, que ne devaient pas arroser les larmes de leurs prochesX

Lorsque la guerre contre Persée fut proposée, un centurion parla en ces termes devant les tribuns et le sénat : « Quirites, je  
« suis Spurius Ligustinus, né au pays des Sabins, dans la tribu  
« Crustumine. Mon père m'a laissé pour héritage un arpent de  
« terre et la chaumière où je suis né, où j'ai été élevé, et où j'ha-  
« bite encore aujourd'hui. Quand je fus en âge de me marier, il  
« me fit épouser la fille de son frère, laquelle ne m'apporta d'au-  
« tre dot que la liberté, la vertu, avec une fécondité suffisante  
« même pour une maison riche. De cette union sont nés six fils et  
« deux filles déjà mariées, l'une et l'autre. Quatre de mes fils ont  
« la robe virile, les deux autres portent encore la prétexte. J'ai  
« donné mon nom à la milice sous le consulat de P. Sulpicius et  
« de C. Aurélius ; j'ai servi deux ans, comme simple soldat, con-  
« tre Philippe, dans l'armée qui a passé en Macédoine ; la troi-  
« sième année, T. Quintius Flaminius m'a donné, pour prix de  
« mon courage, le commandement de la dixième compagnie des  
« hastats. Après la défaite de Philippe et des Macédoniens, licen-  
« cié avec mes camarades et ramené en Italie, j'ai suivi, comme  
« volontaire, le consul Porcius Caton en Espagne. Tous ceux que  
« de longs services ont mis à portée de le connaître savent que,  
« parmi les généraux existants, le courage n'a pas de témoin  
« plus éclairé ni de meilleur juge. Ce général m'a cru digne du  
« grade de premier centurion dans le premier manipule des has-  
« tats. Je suis parti, pour la troisième fois, comme volontaire,  
« dans l'armée envoyée contre Antiochus et les Étolien, et dans  
« cette guerre Marcus Acilius m'a donné le premier grade dans  
« la première centurie des princes. Après l'expulsion d'Antiochus  
« et la soumission des Étolien, nous sommes revenus en Italie,  
« où je suis resté deux ans sous le drapeau. Ensuite, j'ai servi  
« encore deux ans en Espagne, d'abord sous les ordres de Q. Ful-  
« vius Flaccus, puis sous le préteur T. Sempronius Gracchus. Je

« fus du nombre de ceux que Flaccus ramena pour partager l'honneur de son triomphe ; mais je ne tardai pas à retourner dans cette province, à la prière de T. Gracchus. En très-peu d'années j'ai quatre fois été mis à la tête de la première centurie de ma légion ; trente-quatre fois mes généraux ont accordé à ma valeur des récompenses militaires, entre lesquelles sont six couronnes civiques. Je compte déjà vingt-deux ans de service, et j'ai passé cinquante ans. »

Et ce malheureux était rappelé à de nouveaux combats ! Nous avons rapporté ce discours parce qu'il faisait mention des guerres précédentes, et plus encore pour faire connaître à quelle condition étaient réduits à Rome les hommes du peuple, vivant sans cesse dans les camps, et n'ayant pas même, après trente ans de service, comme nos vétérans, un petit champ pour nourrir leur nombreuse famille. La plupart n'existaient que des distributions d'argent faites dans les nombreux triomphes, et cette ressource était dissipée avec l'imprévoyance ordinaire chez le soldat. Aussi ceux d'entre eux qui, en petit nombre, pouvaient rapporter de l'Asie ou de l'Espagne leurs corps mutilés, passaient dans la misère leurs derniers jours.

### — Conclusion —

X La constitution, qui, comme nous l'avons dit, était devenue une pure aristocratie d'argent, amenait à la longue la dépopulation et la misère. En effet, qu'est-ce qui prévaut à Rome ? la richesse. Elle décide du vote dans les assemblées, elle fait les chefs de l'État, elle domine dans les comices, elle fournit des membres au sénat et des fonctionnaires publics, elle donne aux consuls et aux préteurs les provinces à spolier. Elle livre à l'arbitraire des censeurs les terres du domaine en Italie, car ceux-ci pouvaient enlever ces biens de l'État aux pauvres qui les tenaient moyennant une faible redevance, pour les donner à ferme aux chevaliers, qui, par la connivence des censeurs, cessaient peu à peu d'en payer le loyer, et en devenaient propriétaires directs.

Mais les riches eux-mêmes n'étaient pas tous également privilégiés. Le cens pesait surtout sur les petits propriétaires. En effet, tandis qu'un impôt variable, déterminé tous les cinq ans, les atteignait, en frappant sur les terres, sur les maisons, sur les esclaves, les bestiaux et le bronze monnayé (*res mancipii*), les

grands propriétaires ne payaient rien, au contraire, pour les biens acquis comme nous venons de le dire et sans titre aucun, ni même pour les objets de luxe (*res nec mancipii*), qui faisaient une notable partie de leur fortune. Les nobles (nous voulons parler de ceux qui étaient entrés au sénat et avaient exercé des charges) s'enrichirent à tel point par les dons qui affluaient dans le sénat, et par les immenses profits des magistratures et des missions dans les provinces, qu'ils renoncèrent aux bénéfices de l'usure, et cherchèrent même à la réprimer chez les chevaliers, c'est-à-dire, chez les riches non titrés. On attribuait, en compensation, à ces derniers les domaines publics enlevés aux pauvres, ou la ferme des impôts. Les petits propriétaires, inscrits dans les quatrième et cinquième classes, retiraient quelque profit de la solde militaire, de l'assistance qu'ils donnaient comme patrons aux étrangers ou aux plébéiens obligés de demander justice (1). Ils obtenaient aussi parfois quelque lambeau du territoire conquis; mais le gros du peuple-roi languissait dans la pauvreté.

On comprendra cette répartition inégale des richesses dans Rome ainsi que dans les autres républiques de l'antiquité, si l'on se rappelle qu'il n'y avait ni industrie, ni commerce, ni arts, sauf la guerre et l'agriculture. *Travail*, disons-nous aujourd'hui au mendiant valide. En dire autant à un citoyen romain eût été l'insulter et le traiter en esclave. Comment le commerce, dont la loyauté, la bonne foi, la paix, le respect pour le droit commun sont l'âme, aurait-il pu fleurir dans un pareil ordre de choses? A l'intérieur, les arts étaient abandonnés, comme ignobles, aux esclaves et à des gens du plus bas étage; les femmes qui tenaient une boutique furent, jusqu'au temps de Constantin, confondues avec les plus méprisables servantes. Cicéron disait que le négoce est au-dessous de la servitude, et que les marchands ne peuvent gagner qu'en mentant (2).

Sans arts, sans commerce, sans propriétés, que faire donc de la plèbe romaine? la conduire à la guerre, et c'est pour cela qu'elle se perpétuait; car elle était utile à la fois à l'État dont elle rétablissait les finances, aux nobles qui s'enrichissaient des dé-

(1) La *sportule* se payait au patron en argent, et elle était taxée à 25 as, ou 1 f. 25 c.

(2) *De officiis*, I, 25.



pouilles des vaincus, aux pauvres qu'elle nourrissait, ou qui y trouvaient, comme on le leur disait, une mort glorieuse. Si les ennemis à combattre venaient par hasard à manquer, le vulgaire devait chercher à gagner son pain, soit en vendant son vote aux candidats, soit en recourant à l'aumône publique, décorée du nom de largesse, et en payant à bon marché les grains et le sel, qui souvent lui fournissaient son unique nourriture (1). Après les triomphes il y avait des distributions de monnaie de bronze, ou même de terres, loin de Rome, comme celles enlevées aux Italiens qui avaient favorisé Annibal; enfin on envoyait au dehors des colonies.

Ces secours n'étaient pas le résultat de la compassion, de la générosité ou de la prévoyance du sénat, mais bien de la crainte de dangers présents; de temps en temps même ils étaient provoqués par les clameurs populaires.

Mais une fois que la victoire funeste remportée sur Persée eut enorgueilli outre mesure le sénat romain, il ne prit plus souci des souffrances de la multitude. Dès ce moment les esclaves suffirent à la culture des vastes domaines des riches; et le patricien, dans ses heureux loisirs, applaudira Caton, qui lui enseigne que les meilleures propriétés sont les pâturages, dans lesquels un bouvier esclave suffit pour conduire un nombreux troupeau. Quant au cultivateur, à qui il ne restera rien à faire, il s'en ira porter à Rome ses bras inutiles; il sait qu'on y distribue de temps en temps des vivres, que les riches y font ostentation de générosité en jetant au peuple une partie de leur superflu; il espère d'ailleurs être envoyé dans quelque colonie, où il pourra devenir tyran à son tour, et dire à l'ancien propriétaire : *Va mourir de faim ailleurs*. Enfin, s'il ne trouve mieux, il y vendra son vote aux candidats, qui s'indemniseront du prix payé dans des magistratures lucratives.

Mais le sénat, assuré désormais de sa puissance et enivré de l'humiliation des rois, ne songe plus guère à caresser le peuple; un demi-siècle se passe sans qu'une seule colonie soit fondée. Le lucre immoral du vote échappe même au peuple-roi, depuis que les censeurs entassent tous les pauvres dans la tribu Esquiline, qui, votant après toutes les autres, aura bien rarement occasion

(1) PLINÉ, *Hist. nat.*, XXXI, 41.

de donner utilement son suffrage. Peu à peu le sénat, étendant le pouvoir de l'aristocratie, comme il arrive toujours après les longues guerres, se dispense de réclamer pour ses délibérations l'assentiment des tribus, et, le dernier successeur d'Alexandre vaincu, il décide à son gré de la paix et de la guerre.

Les jugements restaient encore au peuple ; mais pour éviter les embarras et accélérer les décisions, on constitue quatre tribunaux permanents, composés de sénateurs, qui statuent sur les affaires criminelles, et notamment sur les accusations de brigue, de concussion, de péculat, portées contre les sénateurs. Il n'y aura plus ainsi danger que la plèbe vende ses jugements, ni qu'ils soient à craindre pour les nobles.

Le peuple, échappé aux périls de la guerre, sera donc réduit à mourir de faim. Qu'importe ? le salut public n'en souffre pas. Des milliers d'esclaves, affluant des pays conquis, engraisseront de leurs sueurs les champs des patriciens ; ils rempliront les palais et les cités, tout en servant au faste et aux vices du maître ; puis, lorsqu'ils auront bien mérité de lui dans ces emplois, on leur donnera la liberté, et ils combleront, comme citoyens, le vide laissé par la vieille race romaine (1).

A l'époque où notre récit nous a conduits, le Forum était inondé d'affranchis ; et un jour que leurs vociférations interrompaient Scipion Émilien, celui-ci leur cria, avec tout l'orgueil d'un noble : *Silence, faux fils de l'Italie ! Vous ne me ferez pas craindre, délivrés de leurs fers, ceux que j'ai amenés ici enchaînés* (2). Cicéron lui-même insultait cette lie de la cité, cette plèbe nue et affamée (3). Mais ces hommes étaient en grand

(1) *Quid magis deformatum, inquinatum, perversum, conturbatum dici potest, quam omne servitium, permissu magistratus liberatum, in alteram scenam immissum, alteri propositum ; ut alter confessus potestati servorum objiceretur, alter servorum totus esset ? Si examen apud ludis in scenam venisset, haruspices acciendos ex Heltruria putaremus : videmus universi repente examina tanta servorum immissa in populum romanum septum atque inclusum, et non commovemur.* Cic., De harusp. responsis.

(2) *Taceant, quibus Italia noverca est... Non efficietis ut solutos verear quos alligatos adduxi.* VAL. MAX., VI, 2. — *Hostium armatorum toties clamore non territis, qui possum vestro moveri, quorum noverca est Italia ?* VELL. PATERCUL., II, 11.

(3) *Fex et sordes urbis : concionalis hirudo aerarii ; misera ac jejuna plebecula.*

nombre dépourvus de biens, ou, n'en ayant que peu, ils n'aspiraient pas à des droits, mais à des propriétés; et ils pouvaient devenir une arme terrible dans la main d'un démagogue se levant pour combattre la tyrannie aristocratique.

Rome se trouvait envahie par une autre foule accourant des provinces et des municipes, pour se soustraire aux vexations de magistrats despotiques. Chacun voulait devenir membre d'une nation grande et redoutée, avec l'espoir d'arriver un jour aux premiers postes de l'État et de disposer du sort des royaumes. Les Italiens croyaient surtout y avoir droit, depuis que tant de conquêtes avaient été accomplies par leurs bras. Les uns obtenaient le droit de cité en se donnant comme esclaves à un Romain, qui ensuite les affranchissait; d'autres se faisaient inscrire en fraude lors des inspections des censeurs. Mais comme les Latins seuls pouvaient l'acquérir légalement, l'Italie affluait dans le Latium et le Latium dans Rome, qui absorbait ainsi toute la population. En l'année 177, les Samnites et les Pélagins dénoncent l'émigration de quatre cents familles des leurs dans la ville latine de Frégelles, ce qui les met hors d'état de fournir leur contingent à l'armée. Dans la même année, les Latins déclarent pour la seconde fois que leurs villes et leurs campagnes deviennent désertes, par l'émigration continuelle de leurs compatriotes dans Rome. La cité-reine regorgeait donc d'habitants; on y compta, lors du recensement de Cécilius Métellus, 317,828 hommes en état de porter les armes; et cinq ans seulement après, 390,736. Dès 187 Rome avait chassé de son sein douze mille familles latines. En 172, une nouvelle expulsion en fit sortir seize mille personnes.

Ce mouvement successif, chef-d'œuvre de la politique romaine, produisait l'effet du sang, qui des extrémités du corps se porte aux parties les plus nobles pour alimenter la vie; mais de même que son abondance excessive cause l'engorgement et la mort, ces immigrations déréglées, au lieu de régénérer la nation, lui étaient au contraire nuisibles. Afin que les nouveaux venus ne prévalussent pas dans les assemblées plébéiennes, on institua de nouvelles tribus beaucoup plus nombreuses que les premières; mais celles-ci, dans les comices centuriates, où l'on votait par tête, conservaient la supériorité. Le seul moyen de salut aurait été de conférer la plénitude des droits de cité à tous les peuples de l'Italie; et

l'opposition que fit à ce projet la noblesse romaine, par envie contre les autres familles illustres du pays, fit enfin vieillir Rome et dévasta l'Italie.

L'Italie avait reçu tout ce que la pauvreté avait fait sortir de Rome; ces misérables s'étaient répartis dans les colonies et avaient occupé les meilleures terres. Mais les colonies, livrées en proie aux chevaliers, qui usurpaient ou achetaient les domaines, et y mettaient des esclaves en place des cultivateurs libres, allaient elles-mêmes s'épuisant. Ces financiers avides de gain, une fois délivrés de la crainte des jugements, remis dans Rome aux mains de la noblesse, ne connurent plus de frein; ils se mirent à pressurer inexorablement les hommes libres et à opprimer les esclaves, au point de pousser parfois ceux-ci à des soulèvements dangereux. ✕

---

### CHAPITRE III.

#### GUERRES DES ESCLAVES.

S'il est encore de beaux esprits pour porter au ciel la liberté et les institutions antiques, et pour renier la loi sainte du progrès, nous leur rappellerons l'esclavage, cette immense gangrène de la société antique, qui nous apparaît sous le manteau sacerdotal de l'Inde, au milieu de la savante oppression des Égyptiens, au milieu des fleurs dont la Grèce a partout semé sa route. Rome aussi avait des esclaves en abondance, dont une partie était acquise à la guerre; mais il en était qui se vendaient eux-mêmes, par suite de leurs vices; d'autres étaient vendus par leurs créanciers, ou en vertu de la loi (*servi pœnæ*); d'autres encore étaient nés dans la maison (*vernæ*), ou recueillis enfants dans les expositions fréquentes. Lorsque les conquêtes de la république s'étendirent, surtout dans la grande Grèce et dans la Sicile, on amena aussi en esclavage, à Rome, des personnages nobles et instruits. Le nombre en augmenta par milliers dans les guerres avec Carthage, avec l'Illyrie, avec les Gaules. Par suite du même calcul fait par les modernes planteurs de l'Amérique, on se souciait peu qu'il en naquît dans la maison; ils passaient pour moins robustes, et le

temps pendant lequel il fallait laisser oisifs la mère et l'enfant sans en tirer parti était considéré comme perdu.

Aux yeux de la loi, l'esclave était une chose, non une personne, non un homme (1). Comme tel, c'est la propriété d'autrui; il ne compte pour rien, est sans représentation dans la vie civile. Il ne peut déposer en justice, ni citer devant un tribunal; bien plus, on ne saurait lui faire aucune injure, son maître seul a le droit de se trouver insulté. Il ne peut tester; son hériter naturel est son maître, qui se substitue à lui, s'il est nommé dans un testament. Les esclaves exerçaient les arts et les métiers; c'étaient eux, ou les affranchis, qui tenaient les boutiques. S'il s'élevait quelque contestation avec eux, l'action était dirigée contre leur maître. La propriété d'un esclave pouvait appartenir à l'un, et l'usufruit à un autre. Le maître pouvait les battre, les crucifier, les laisser mourir de faim, faire subir à leur corps toutes les infamies. Il n'y avait pas entre eux de mariages légitimes, et leurs enfants ne leur appartenaient pas. La loi calculait avec une impitoyable précision la valeur d'un esclave, et les indemnités à payer pour sa perte ou pour sa détérioration (2).

(1) ULPPIEN (*Fragm.*, 19, 1) le compte parmi les *res mancipii*. THÉOPHILE le regarde comme un être impersonnel, sans tête; ἀνέφαλοι, οἱ οὐδεμίαν πάλαι εἶχον κεφαλὴν. FLORUS: *secundum genus hominum* (*Hist.*, III, 20). ILPUS ap. SENEC., *in servum nihil non domino licere* (*Contr.*, X, 4). JUV. (*Sat.* VI, 210):

*Pone crucem servo. Meruit quo crimine servus  
Supplicium? Quis testis adest? quis detulit? audi:  
Nulla satis de vita hominis cunctatio longa est.  
O demens! ita servus homo est? Nihil fecerit: esto.  
Sic volo, sic jubeo: stat pro ratione voluntas.*

(2) On lit ce qui suit dans les *Institutes* de Gaius, III, 210. « Aux termes du premier chapitre de la loi Aquilia, celui qui sans droit tue un homme ou un quadrupède domestique appartenant à d'autres, payera au maître la plus forte valeur de cet objet dans un an. — 212. On ne doit pas seulement tenir compte de la valeur corporelle, mais aussi du préjudice éprouvé par le maître en perdant son esclave, si ce préjudice est plus grand que la valeur de ce dernier. Si mon esclave était institué héritier, et qu'il ait été tué avant d'avoir, sur mon ordre, accepté l'hérédité, il faut, en sus du prix, me payer l'hérédité perdue. De même, dans le cas où de deux jumeaux, ou de deux musiciens, ou de deux comédiens, on viendrait à en tuer un, on doit évaluer et le prix du mort, et la dépréciation que sa mort apporte à la valeur du survivant, comme lorsqu'on tue une mule sur une paire ou un cheval d'un quadrigé. — 213. Celui dont on a tué l'esclave peut choisir entre l'action par la voie criminelle, ou celle en répétition d'indemnité, en vertu de la loi Aquilia. »

Marché aux  
esclaves.

On achetait les esclaves sur le marché où ils étaient amenés, soit par des pirates, soit par des spéculateurs, qui se les procuraient par les coupables moyens à l'usage de nos négriers (1). Délos fut le principal entrepôt de ces malheureux ; là, sous la protection du dieu, il s'en vendait journellement par milliers ; la Phrygie et la Cappadoce en fournissaient le plus grand nombre. Ceux enlevés à une nation indépendante étaient préférés, attendu que les habitudes de la liberté conservaient chez eux une vivacité qui s'éteignait dans la servitude. Les esclaves originaires de l'Espagne étaient donnés à bas prix, parce qu'ils avaient coutume de se soustraire à la captivité par la mort. En Sicile, un échanson coûtait moins qu'une coupe. Les Phrygiens lascifs et les gracieuses Milésiennes se vendaient au contraire fort cher ; ils pouvaient coûter jusqu'à deux mille huit cents francs, tandis que dans la Gaule, en Afrique ou dans la Thrace, on se procurait une jeune fille pour quelques poignées de sel et un peu de vin. Les esclaves étaient exposés sur le marché dans une grande baraque (*catasta*) à plusieurs compartiments, semblables à autant de cages. Ils y étaient nus, les mains liées et un écriteau sur le front, dans lequel étaient indiquées, par ordre des édiles, leurs qualités bonnes et mauvaises (2). On distinguait ceux venant de l'Asie à leurs pieds marqués de craie blanche.

La marchandise de choix était exposée dans des galeries inté-

(1) Voir aussi une dissertation de HEYNE : *E quibus terris mancipia in Græcorum et Romanorum fora adducta fuerint*. Nous citons volontiers ce qui suit, à cause de la conformité de nos sentiments. *Desinamus aliquando laudibus extollere virtutem romanam, omnis terrarum orbis vastatricem, et in generis humani calamitatem adultam et auctam. Quid enim? Unius populi victoris tantæ ut essent opes, alia post aliam provincia viris optibusque fuit exhausta!*

PIGNORIUS et POPMA ont écrit des dissertations sur les esclaves romains ; JUELER, sur le trafic des esclaves chez les anciens ; GUILLAUME DE LAON, sur l'émancipation ; mais l'on n'y trouve que des textes recueillis çà et là. REITEMEIER (*Gesch. und Zustand der Sklaverei Leidengeschäft in Griechenland* ; Berlin, 1780) et BLAIR (*An inquiry into the state of slavery amongst the Romans* ; Edimbourg, 1833) se bornent à deux seules nations, mais ils ont plus d'ordre et des vues plus larges que les auteurs que nous venons de nommer. L'ouvrage de P. DE SAINT-PAUL (*Discours sur la constitution de l'esclavage en Occident, pendant les derniers siècles de l'ère païenne* ; Montpellier, 1837) est digne de notre époque, et nous fait désirer l'autre qu'il a promis sur l'origine et sur la destruction de l'esclavage.

(2) *Impediti pedes, vinctæ manus, inscripti vultus*. SÉNÈQUE.

rieuses. Les esclaves étrangers dont on ne pouvait garantir la docilité étaient offerts aux regards pieds et poings liés.

L'acheteur se rend donc sur la place; il annonce au marchand qu'il a besoin d'un homme pour le moulin ou pour le pressoir, d'un secrétaire pour le bureau, d'une femme pour le lit, d'un gardien pour la porte, d'un pédagogue pour son fils, et il regarde, touche, examine la force et l'intelligence du sujet : le vendeur est obligé de lui déclarer ses défauts et ses infirmités, de lui dire s'il est indocile, s'il a l'habitude de s'enfuir, de vagabonder. On établit plus tard un tarif selon l'âge et la profession : un médecin se payait soixante sous d'or, trente un eunuque âgé de moins de dix ans, et cinquante au-dessus de cet âge (1).

Les citoyens les plus illustres en formaient des milliers à différents usages, par spéculation. Caton les achetait débiles et ignorants, puis les revendait lorsqu'il les avait rendus robustes et habiles; Pomponius Atticus en faisait des littérateurs. Tandis que les États-Unis d'Amérique, en conservant l'esclavage au milieu de leur liberté vantée, défendent d'apprendre à lire aux esclaves, parce qu'ils sentent combien cette monstruosité est précaire et contre nature, les anciens en faisaient leurs gens de lettres, tant elle était chez eux enracinée et sans remède. L'esclave et l'affranchi faisaient tout à Rome. Les amis ne s'y voyaient qu'au Forum ou dans les banquets : les femmes étaient révérees, non aimées. l'esclave, au contraire, était un être instruit, fidèle, intelligent; c'était mieux qu'un chien. Il suivait son maître partout, lui rendait mille services qu'un affranchi aurait tenus au-dessous de lui. Il l'égayait par ses bouffonneries, lui composait des discours à prononcer dans le sénat, lui recrutait des témoins pour gagner ses causes au Forum, et préparait ainsi l'émancipation à laquelle il aspirait. Une fois affranchi, lorsqu'il avait obtenu le bonnet, la toge, l'anneau, il devenait encore plus utile à son maître, dont il portait désormais le nom, qui le considérait comme entièrement dévoué à ses intérêts ou à ses caprices; c'était pour lui un aide dans ses affaires domestiques et dans celles de ses clients, un compagnon de plaisirs et de dangers.

Des esclaves étaient chargés de tous les services de la maison : laboureurs, bouviers, pères, cuisiniers, barbiers, baigneurs, tail-

Emplois des esclaves.

(1) JUSTINIEN, 530.

leurs, cordonniers, tout était fait par eux. Il y en avait d'attachés à la porte du logis pour avertir de l'arrivée des étrangers; d'autres devaient crier à haute voix les heures; d'autres encore avaient le grain à moudre, et, afin qu'ils ne fussent pas tentés de porter à leur bouche affamée quelque poignée de farine, on leur adaptait une large planche autour du cou. On en voyait se traîner aux pieds de leur maître, essuyant, sur les tapis de l'Orient, les traces ignobles de son intempérance : il en était pour servir de musiciens, de mignons (1), de bouffons; pour ce dernier emploi, on en faisait des nains, en étreignant leurs membres, dès leur enfance, à l'aide de sangles, et en les tenant même comprimés dans des boîtes, pour les empêcher de se développer. Julie, fille d'Auguste, en avait un de deux pieds de haut seulement, et une esclave de la même taille. On estimait aussi beaucoup les hermaphrodites, qui, en général, étaient produits artificiellement (2).

Traitements.

Un esclave robuste rapportait à son maître vingt-cinq centimes par jour. Il recevait par mois vingt litres de blé, vingt-cinq d'un vin fait, d'après la recette de Caton, avec du vinaigre, de l'eau douce et de l'eau de mer croupie. Mais on est saisi d'horreur à la seule pensée des traitements exercés à leur égard. Pallas, accusé de complicité avec certains affranchis, établit qu'il ne communiquait jamais avec eux que par signes ou par écrit. Antoine et Cléopâtre éprouvaient sur eux des poisons. Pollion en fit jeter un aux murènes, pour lui avoir brisé un vase. Il en fut réprimandé par Auguste, qui n'en fit pas moins suspendre à l'antenne de son vaisseau un qui lui avait mangé une caille. Les Romains, qui passaient des nuits entières à table, faisaient assister à leurs banquets ces misérables esclaves, à jeun et debout; malheur alors à celui qui aurait toussé, éternué, soupiré, remué même les lèvres! Quelques-uns devaient récréer les convives du souper par des combats atroces, et les maîtres applaudissaient ou sifflaient, puis les renvoyaient, en leur disant : *Éloigne-toi, misérable, que ton sang ne jaillisse pas sur ma tunique.*

(1) *Impudicitia in servo necessitas, in liberto officium, in ingenio flagitium est.*

(2) SÉNÈQUE, *ep.* 47. — GORI, *Descriptio Columbarii*. — PIGNORIUS, *De servis*. — POPMA, *De servorum operibus*, Suppl. ad Grævii Thesaur., vol. III. — Ils énumèrent sous différents noms au moins vingt-trois espèces d'esclavage pour les femmes, et trois cents pour les hommes.



On les renfermait la nuit dans l'*ergastulum*, cachot où hommes et femmes s'entassaient sur la paille, ou même par terre. Sénèque nous montre dans des chambres des troupes de jeunes garçons y attendant, à l'issue des banquets, des outrages à la nature. Légions entières de malheureux, d'une corruption précoce, provenant surtout de l'Asie et d'Alexandrie, qui fournissait les plus renommés pour l'effronterie de leurs manières et la vivacité de leur esprit. On les disposait avec le plus grand art, selon leur pays et leur couleur, tous d'une taille déliée, tous au teint frais, où se montrait à peine le premier duvet, en ayant soin de ne mêler jamais ceux aux cheveux lisses avec ceux à la chevelure bouclée. Quelques-uns ne voyageaient jamais que le visage couvert d'un enduit onctueux, pour que leur peau délicate ne fût pas offensée par le soleil ou par le froid. Pline et Quintilien (1) rapportent les procédés infâmes à l'aide desquels on dérobait les défauts de ceux destinés à d'infâmes plaisirs, et avec quelles herbes on retardait les signes de la puberté. Dion raconte que les dames avaient près d'elles des esclaves nus; d'autres sortaient accompagnées de jeunes gens effrontés; et la sévérité châtiée de la langue sacerdotale du Latium ne saurait même voiler les turpitudes dont Juvénal accuse celles qu'il flagelle du fouet de la satire (2).

Les esclaves devenus vieux, ou atteints d'une maladie incurable, étaient portés dans l'île d'Esculape, sur le Tibre, et on les y laissait mourir sans secours. L'empereur Claude songea

(1) PLINE, XVI, 18; XXI, 26. — QUINTILIEN, II, 16; V, 12.

(2) *Sunt quas eunuchi imbelles, ac mollia semper  
Oscula delectent, et desperatio barbas  
Et quod abortivo non est opus. Illa voluptas  
Summa tamen, quod jam calida matura juvenus  
Inguina traduntur medicis, jam pectine nigro.  
Ergo spectatos ac jussos crescere primum  
Testiculos, postquam cœperunt esse bilibres,  
Tonsoris damno tantum rapit Heliodorus.  
Conspicuis longe, cunctisque notabilis, intrat  
Balnea, nec dubie, custodem vitis et horti  
Provocat, a domina factus spado. Dormiat ille  
Cum domina: sed tu jam durum, Postume, jamque  
Tondendum eunucho Bromium committere noli.*

Sat. VI, 366.

à remédier à cette dernière cruauté, en déclarant libre l'esclave exposé ainsi. Alors les maîtres les tuèrent; mais l'empereur fit poursuivre ceux-ci comme coupables d'homicide.

Cela ne doit pas faire supposer, au surplus, que la condition des esclaves se fût alors améliorée : au temps d'Auguste, en effet, il avait été décrété, par le sénatus-consulte Silanianus, que tous seraient mis à mort quand l'un d'eux aurait tué un citoyen. Or, et de J. C. Pédonius Secundus, préfet de Rome, ayant été tué par un de ses esclaves, dont un amour de bas étage lui avait attiré la jalousie, quelques murmures s'élevèrent de ce que l'on envoyait à la mort quatre cents esclaves probablement innocents; mais le jurisconsulte Cassius, très-expert dans la science du juste et de l'injuste, se leva dans le sénat, et gourmanda ces novateurs : « Eh  
« quoi ! dit-il, chercherons-nous des raisons quand nos aïeux,  
« plus sages que nous, ont prononcé ? Est-il possible que parmi  
« quatre cents esclaves aucun n'ait eu connaissance du meur-  
« trier ? Et cependant aucun d'eux ne l'a dénoncé, ne l'a arrêté.  
« Vous dites que des innocents périront ; mais quand une armée,  
« pour avoir manqué de courage, vient à être décimée, les braves  
« ne courent-ils pas la même chance que les lâches ? Dans tout  
« grand exemple il y a quelque chose d'injuste ; mais l'iniquité  
« commise envers quelques hommes est compensée par l'utilité  
« qui en revient à tous (1). » Ce raisonnement valut respect à la loi, et ces malheureux furent conduits au supplice entre une double hâte de soldats, au milieu des vociférations du peuple, qui maudissait la légalité.

D'autres horreurs nous sont révélées par l'édit de Constantin : ce prince, guidé par des lumières nouvelles, qui lui donnèrent la hardiesse de faire la guerre au passé et de venir en aide à la religion de l'avenir, défendit de pendre les esclaves, de les précipiter d'un lieu élevé, de leur causer la mort en faisant circuler des poisons dans leurs veines, de les brûler à petit feu, de les faire périr d'inanition, ou de laisser leurs chairs se putréfier, après avoir mis leurs corps en lambeaux (2).

Cette monomanie de supplices n'était interrompue qu'une fois l'an, quand, dans l'orgie des saturnales, les esclaves recouvraient

(1) TACITE, *Ann.* ; XIV, 42 et suiv.

(2) *Code Théodose*, I, 12.

une liberté momentanée, comme pour leur rendre plus dure encore la sévérité habituelle du régime auquel ils étaient soumis.

L'esclavage des femmes les soumettait, en outre, à l'obligation de se prostituer, soit à des maîtres brutaux, soit à leurs compagnons de misère, soit aux débauchés dans les *lupanars*, source de gain comme une autre pour les maîtres; et le sévère Caton lui-même avait établi une taxe pour les embrassements de ses esclaves. Jeunes, on les livrait aux voluptés de convives enflammés par l'ivresse; vieilles, on insultait à leur opprobre en traçant des vers obscènes sur leur sein flétri. Ce n'était pas assez des plus rudes travaux et de cette promiscuité confuse, il leur fallait encore subir les caprices de leurs maîtresses, se tenir en grand nombre auprès d'elles, nues jusqu'à la ceinture, tandis qu'elles s'occupaient de leur parure, chacune présidant à un détail de la toilette. Ces dames avaient à leur portée une aiguille acérée, dont elles piquaient ces malheureuses au bras, au sein, pour la plus légère inadvertance, ou quand tout leur talent ne suffisait pas pour corriger les défauts de la nature, pour rendre l'éclat de la jeunesse à une beauté flétrie par l'âge ou par les excès.

Ce n'est pas assez toutefois, pour connaître et pour apprécier la société antique, de considérer les esclaves dans leurs personnes et dans leurs relations individuelles avec le maître; il faut encore les envisager comme la partie active de la population de tous les pays, mise hors la loi civile et humaine par les institutions, les préjugés et la coutume, et néanmoins indispensable à la subsistance de tous. Les écrivains et les hommes d'État, à quelque nation qu'ils appartiennent, sont d'accord pour regarder le travail et l'industrie comme chose ignoble et déshonorante. Xénophon dit que l'homme condamné au labeur n'a plus le temps de rien faire pour soi ni pour la république, et devient un mauvais citoyen, un mauvais défenseur de la patrie. Cicéron trouve honteuse et indigne d'un homme libre toute profession laborieuse; il en excepte à grand'peine les plus élevées, comme la médecine et l'architecture; il ne tolère le commerce lui-même que lorsqu'il rapporte des bénéfices considérables. L'agriculture elle-même, cet art des consuls et des dictateurs de l'ancienne Rome, ne sauvait pas du déshonneur les ouvriers qui s'y livraient sous la dépendance d'autrui.

La classe active était donc, on peut le dire, composée entière-

ment d'esclaves. Varron classe les instruments de l'agriculture en vocaux, semi-vocaux et muets, c'est-à-dire, les esclaves, les bestiaux et les choses inanimées. Aristote vous dit que *le bœuf tient lieu de l'esclave au pauvre* (1); Caton, que, *pour cultiver quarante arpents plantés d'oliviers, il faut trois esclaves, trois bœufs et quatre d'ânes* (2). Les esclaves exploitent les mines, travaillent dans les ateliers, on les loue pour les constructions; les temples ont les leurs, les villes les leurs, les corporations les leurs. Ils exécutent les ordres des magistrats, curent les aqueducs, réparent les routes, les édifices; ils rament sur la flotte, sont employés à la suite des armées; d'autant plus nécessaires que les secours de la mécanique sont moins connus, on use et l'on abuse d'eux comme de choses communes et de peu de valeur. Quand nous admirons donc, soit le môle d'Adrien, soit le Colisée ou la voie Appienne, que notre étonnement laisse place à un sentiment de pitié, en songeant combien d'hommes furent arrachés à leurs familles, à leurs foyers, pour ériger ces monuments du faste romain.

Voilà les seuls rapports sous lesquels les esclaves obtiennent, dans l'histoire et dans les ouvrages d'économie publique ou privée, une mention bien légère; et cela par suite du peu de cas que l'on fit toujours du travail. Du reste, ils n'ont aucune place dans la société, ils n'ont part ni aux louanges décernées à la gloire, ni à la compassion accordée aux misères du reste des mortels.

Leur nombre.

Quant au nombre de ces infortunés, on peut en juger par la nécessité où l'on était dans les grandes maisons d'avoir un *nommenclateur*, dont l'office consistait à savoir leurs noms par cœur. Crassus possédait cinq cents maçons, dont il donnait le travail à loyer; un avocat n'allait pas plaider sans en traîner une foule après lui. On en comptait quarante mille dans le camp de Cépion, pour quatre-vingt mille soldats. Il y en avait tant à la suite des légions de César, dans les Gaules, qu'elles en furent mises un jour en péril. Caius avait cinq mille esclaves; et quand nous voudrions douter de l'assertion d'Athénée (3), que beaucoup (παμπολλοί) de Romains en possédaient dix et jusqu'à vingt mille,

(1) *Politique*, I.

(2) *De re rustica*, X, XI.

(3) *ATHÉNÉE*, VI.

Il nous reste le testament de Claudius Isidorus, dans lequel il se plaint que ses pertes nombreuses durant les guerres civiles ne lui ont laissé que quatre mille cent cinquante-six esclaves, cinq mille six cents paires de bœufs, vingt-cinq mille têtes de menu bétail, et six cents millions de sesterces (1).

On avait proposé une fois de donner aux esclaves un quartier à part; mais on reconnut qu'il y aurait trop de danger à leur laisser connaître ainsi combien ils étaient nombreux en comparaison de la population libre (2). Une veuve africaine, d'une condition ordinaire, en céda quatre cents à son fils avec une maison de campagne, tout en se réservant la majeure partie du patrimoine (3).

En admettant qu'une société ne peut subsister sans industrie, et que celle-ci ne doit être exercée que par des esclaves, nous avons la raison pour laquelle la servitude était considérée comme de droit naturel, comme un dogme politique dans l'opinion des propriétaires et des philosophes, qui ne savaient se figurer une association civile sans cette calamité. Il y a plus, les esclaves eux-mêmes, lorsqu'ils se révoltèrent, ne contestèrent pas le principe de leur condition; ils se bornèrent à protester contre les excès commis à leur égard par les maîtres. Si l'on se rappelle que l'esprit jaloux et exclusif des nations antiques voyait un ennemi dans tout étranger, dans tout ennemi une proie, on apercevra clairement comment cette plaie, qu'aucune main mortelle n'était capable de guérir, vint à s'envenimer à ce point. Mais, de temps en temps, il fallait une satisfaction à l'humanité, une protestation contre l'iniquité, et un commencement de justification pour la Providence.

La Sicile surtout abondait en esclaves, que l'on marquait d'un fer chaud : les propriétaires, hommes riches et orgueilleux, en achetaient des ergastules entiers, et, ne leur fournissant qu'une nourriture exigüe, les accoutumaient à voler sur les routes, à attaquer les voyageurs et à piller les villages. Armés militairement de massues, de lances et de bâtons noueux, couverts d'une

Révolte des  
esclaves en  
Sicile.

(1) SŒTONE, *Vie d'Auguste*, 16. — PLINÉ, XXXIII, 10.

(2) *Quantum periculi immineret, si servi nostri nos numerare cœpissent.*  
SÉNÈQUE, *De clementia*, I, 24.

(3) APULÉE, in *Apolog.*

peau de loup et accompagnés de gros dogues, ils vivaient, à ciel ouvert, de brigandages et de menaces. Les prêteurs n'osaient les réprimer rigoureusement, par égard pour leurs maîtres, qui, étant chevaliers romains, avaient les jugements entre leurs mains; car ils auraient pu, en les appelant à rendre des comptes, leur faire payer cher l'accomplissement de leur devoir.

Parmi ces opulents propriétaires, un certain Démophile d'Enna se distinguait par ses richesses et par son arrogance. Il possédait de vastes domaines, une multitude d'esclaves, et rivalisait, par son luxe et par sa cruauté, avec les Italiens qui vivaient en Sicile. Il parcourait le pays, accompagné d'une bande d'esclaves, de mignons et d'adulateurs. Il n'épargnait aucune avanée à ceux dont il était le maître, fût-ce des hommes nés dans une condition honorable et vendus comme prisonniers de guerre. Il les marquait au visage avec un fer aigu, puis il en était qu'il tenait renfermés et enchaînés dans des cachots; il en envoyait d'autres garder les bœufs, leur mesurant le pain de manière à ce qu'il suffît seulement à prolonger leurs misères. Pas un jour ne se passait sans qu'il en fît battre de verges, soit par punition, soit pour l'exemple; et Mégallide, sa femme, se complaisait à ces supplices envers les hommes et les femmes qui étaient à son service.

Quels que fussent la résignation et l'avilissement même auxquels l'habitude des souffrances avait réduit ces malheureux, les excès du maître les poussèrent à bout; ils s'entendirent entre eux, et se soulevèrent avec l'impétuosité de gens qui brisent une chaîne insupportable (1).

Déjà, quand Rome avait songé pour la première fois à faire un débarquement en Afrique, elle avait levé quatre mille Samnites, qu'elle avait obligés au service de rameurs. Indignés de ce traitement, ils s'étaient concertés avec trois mille esclaves, et, se révoltant avec eux, avaient menacé leurs tyrans. Mais Herrius Potitius, capitaine des auxiliaires, qu'ils avaient choisi pour leur chef, les trahit. Cette fois, la sympathie de tous les esclaves, chez qui la servitude n'avait pas entièrement éteint le courage, fut acquise à ceux qui venaient de se soulever en Sicile. En Asie, un nommé Aristonic, se donnant pour fils d'Eumène, s'empare de Leuca, puis, défait par les Éphésiens, se retire vers le

120.

(1) Ce soulèvement est raconté par Diodore dans ses *Fragments*.

centre de l'Asie, où il appelle les esclaves à la liberté, et réunit une grosse armée : vingt mille d'entre eux, employés aux travaux des mines, s'insurgent dans l'Attique; d'autres en font autant à Délos, d'autres dans la Campanie. A Rome même, cent cinquante mille esclaves conspirent, non pour l'affranchissement et l'égalité parmi les hommes, — ces mots devaient tarder un siècle et demi encore à retentir du fond d'une chaumière et du haut d'un gibet, pour ne plus être oubliés, — mais seulement pour secouer un joug intolérable.

Au nombre des esclaves de Sicile était un nommé Eunus, natif d'Apamée en Syrie, versé dans l'art des enchantements et de la divination; il prétendait que l'avenir se révélait à lui en songe d'abord, puis dans la veille elle-même. Comme toutes ses prédictions ne tombaient pas à faux, il s'était attiré beaucoup de considération parmi ses compagnons. Tantôt il maniait un fer rouge, tantôt il lançait des flammes par la bouche, et se faisait admirer de l'ignorance. Il se vantait que la grande déesse de Syrie lui était apparue et lui avait prédit qu'il serait roi, ce qu'il répétait à ses camarades et à son maître Antigène. Celui-ci s'amusait de ses imaginations, et l'appelait lui-même roi; il le présentait comme tel à ses amis, qui lui demandaient comment il traiterait tel ou tel, une fois parvenu au trône. Eunus répondait tantôt d'une manière bizarre, tantôt avec beaucoup de sens; mais la compagnie ne faisait qu'en rire, et lui donnait à emporter quelques reliefs du splendide banquet.

Le moment de la révolte arrivé, les conjurés se rappellent le devin et le roi; ils courent à Eunus pour le consulter, et lui, faisant jouer les prestiges, les assure qu'ils ont l'assentiment des dieux; il les exhorte même à la rébellion. On croit facilement ce qui plaît : quatre cents esclaves se réunissent, et prennent pour chef le roi Eunus. Guidés par lui, ils font irruption dans Enna, où ils massacrent et violent, n'épargnant ni femmes ni enfants. D'autres esclaves se joignent à eux, après avoir égorgé leurs maîtres, et les aident à en égorger d'autres. Démophile et sa femme, saisis dans une maison de plaisance voisine, sont trainés dans la ville, exposés sur le théâtre, et là jugés régulièrement; puis le mari est mis honteusement à mort, et Mégallide livrée à ses femmes, qui lui font subir les tortures les plus raffinées. Les esclaves n'épargnèrent que leur fille, qui, compatissante envers

Eunus.

eux lorsqu'elle les voyait maltraiter, les secourait en prison, les soignait malades, leur donnait à manger lorsqu'ils avaient faim.

Eunus devenu vraiment roi, grâce à ses fourberies et au nom de bon augure qu'il avait reçu en plaisantant, prend la pourpre et le diadème; il traite sa femme de reine, se donne le nom d'Antiochus, et celui de Syriens aux révoltés. Il choisit pour ses conseillers ceux qu'il a reconnus les plus adroits et les plus avisés, parmi lesquels un certain Achéus. Exerçant alors l'autorité avec une cruauté farouche, il propose de tuer tous les Ennéens, à l'exception de ceux qui savent et veulent fabriquer des armes.

Comme l'empereur Christophe de Saint-Domingue, Eunus eut en trois jours dix-sept cents hommes armés du mieux qu'ils purent, et se mit à infester le pays avec la brutalité naturelle à une troupe d'hommes qui n'avaient guère d'humain que l'instinct de la vengeance. Ses forces s'étant accrues jusqu'au nombre de dix mille combattants, il osa affronter en bataille rangée L. Ipséus, puis, après lui, d'autres généraux romains, et, plus d'une fois, remporta sur eux la victoire.

D'un autre côté, le Cilicien Cléon soulevait aussi les esclaves; et lorsque les Romains espéraient que les deux partis, ne tardant pas à devenir rivaux, finiraient par s'égorger entre eux, ce qui en délivrerait la Sicile, Eunus, qui ne devait pas manquer d'habileté, sut attirer à lui Cléon avec ses cinq mille compagnons. Un mois après l'insurrection, il se trouvait à la tête de deux cent mille guerriers, ce qui l'encouragea à attaquer Messine; mais il en fut repoussé par le consul L. Calpurnius Pison (1).

Si une armée composée de gens de tous pays, ramassés ainsi au hasard, s'élance parfois à la victoire avec une ardeur farouche, elle est facilement dupe des manœuvres d'une politique déliée, facilement domptée par la tactique et la discipline. Ailleurs les révoltes dont nous avons fait mention furent étouffées par un prompt déploiement de forces, suivi de supplices atroces multipliés à l'infini; mais en Sicile les insurgés continuèrent encore quelque temps à vaincre et à prendre des villes; enfin Rupilius assiégea Taurominium, et la

(1) Il fut l'auteur de la loi *De repetundis*, destinée à mettre un frein à la rapacité des magistrats. Le sénat lui envoya, lorsqu'il était préteur en Sicile, de l'argent pour acheter du blé; il s'acquitta de cette mission avec tant de loyauté, qu'il renvoya la plus grande partie de la somme expédiée à cet effet, ce qui lui valut le surnom de *Frugi*. Cicéron, *in Ver.*, III.



réduisit à une telle extrémité, que les assiégés se mangeaient les uns les autres, quand le Syrien Sérapion livra la citadelle par trahison. Ceux qui s'y étaient réfugiés furent, après des tourments horribles, précipités du haut des remparts. Enna ayant été investie à son tour, Cléon fut tué dans une sortie, et la ville prise aussi par trahison; vingt mille Syriens y furent passés au fil de l'épée.

Eunus, à qui manquait la valeur indispensable à un chef de parti, s'enfuit avec six cents hommes, qui, se voyant poursuivis sans espoir d'échapper, se tuèrent les uns les autres. On trouva le roi dans une caverne, où il s'était réfugié avec son cuisinier, son boulanger, son baigneur et son bouffon. Plongé dans les prisons de Murgantium, il y mourut dévoré par la vermine. Rupilius rendit la tranquillité à la Sicile; on peut deviner par quels moyens.

Le calme ne succède pas immédiatement à la tempête; aussi plusieurs insurrections d'une moindre importance éclatèrent-elles successivement en Italie, d'autant plus inquiétantes que les Cimbres avaient passé les Alpes, et réveillaient le formidable souvenir de Brennus. A Nuciera, trente esclaves se révoltèrent, et furent châtiés; deux cents en firent autant à Capoue, et ils périrent. Titus Minutius Vettius, chevalier romain, fils d'un homme très-riche, s'éprit d'une jeune esclave appartenant à un autre, et, ne pouvant vivre sans elle, il acheta ses faveurs au prix convenu de sept talents attiques. Le jour du paiement venu, il demanda un délai de trente jours, faute de trouver l'argent nécessaire pour s'acquitter; ce qu'il ne put faire encore lors de la nouvelle échéance. Comme il était toujours plus amoureux de cette esclave, il se décida à recourir à la violence. Ayant donc acheté à crédit cinq cents armures qu'il emporta à la campagne, il excita à la révolte quatre cents esclaves, à la tête desquels il ceignit la couronne. Il se mit alors à maltraiter ses créanciers, à envahir les maisons, les villages de plaisance, enrôlant tous ceux qui se présentaient, tuant ceux qui s'y refusaient, et donnant asile aux esclaves fugitifs. Le sénat s'occupa promptement d'y pourvoir, et Licinius Lucullus défit Minutius, qui se donna la mort; ses complices furent tués, à l'exception d'Apollonius qui les avait trahis.

Au moment où Calus Marius faisait la guerre aux Cimbres, il avait été autorisé par le sénat à demander des secours dans les pays d'outre-mer. Il s'était donc adressé, pour en avoir, à Nicomède, roi de Bithynie. Mais ce prince lui répondit qu'il était hors

d'état d'en fournir, attendu que la plus grande partie de ses sujets avaient été enlevés par les exacteurs et vendus comme esclaves. Alors un décret du sénat déclara qu'aucun individu de condition libre, d'une nation alliée au peuple romain, ne pourrait être fait esclave dans les provinces : ordre fut donné en conséquence aux proconsuls et aux préteurs de remettre en liberté tous ceux qui étaient retenus illégalement dans l'esclavage.

En vertu de ce décret, Licinius Nerva, préteur en Sicile, en affranchit huit cents en peu de jours. A cette nouvelle, l'espérance de la liberté s'éveille chez tous les autres. Les *honnêtes gens* s'épouvantent, et, par des moyens pécuniaires, amènent Nerva à suspendre les affranchissements. Le digne préteur se met alors à congédier, avec de superbes reproches, ceux qui se présentent encore en alléguant leurs droits à l'affranchissement. Ceux-ci, irrités de l'affront plus encore que du préjudice qu'ils ont souffert, trament un complot. Trente esclaves, appartenant à deux frères opulents, prennent Oarius pour chef, égorgent leurs maîtres, soulèvent les esclaves des habitations voisines, et trouvent, avant l'aube, plus de cent vingt compagnons. Ils s'emparent d'une position forte, et laissent pour la défendre quatre-vingts hommes qui se joignent à eux, armés de toutes pièces.

Licinius Nerva accourt ; mais la force ne lui réussissant pas, il a recours à la trahison. Il promet grâce à Calus Titinius, condamné à mort, et celui-ci s'approche du fort, occupé par les révoltés, avec une troupe d'hommes sûrs, feignant de venir se réunir à eux contre leurs communs oppresseurs. Il devient leur chef, et ouvre les portes à l'ennemi. La plupart périssent en combattant, le surplus est précipité du haut des murs, et la rébellion se trouve ainsi éteinte dans son foyer.

Nonobstant ce mauvais succès, on apprend que quatre-vingts autres esclaves se sont insurgés, qu'ils ont tué P. Clonius, chevalier romain, et que leur nombre s'accroît chaque jour. Le préteur marche vers le mont Caprianus, où ils s'étaient rassemblés ; mais l'attaque ne lui paraissant pas sans danger, il se dirige vers Héraelée. Les révoltés, enorgueillis de ce qu'il n'a pas osé les attaquer, parcourent le voisinage, et, se trouvant bientôt huit cents hommes bien équipés, ils défont le perfide Titinius, et les armes des siens leur fournissent de nouveaux moyens de défense. Leurs forces montent désormais à six mille combattants, et ils choisissent

pour roi un des leurs, nommé Salvius, habile aruspice, joueur de flûte, et guidant d'ordinaire les processions solennelles : cet homme leur fait quitter les villes comme des lieux de mollesse qui leur rappellent le souvenir de la servitude, et divisant sa troupe en trois détachements, chacun sous un chef particulier, il leur assigne un point de ralliement pour s'y réunir après leurs incursions dans la campagne.

Salvius se trouvant enfin à la tête de deux mille chevaux et de vingt mille fantassins, tous aguerris et fiers de leur liberté nouvellement reconquise, dirige une attaque contre Murgantium. Le préteur les surprend dans leur camp, qu'il envahit et livre au pillage ; mais, revenus de leur premier effroi, ils renouvellent le combat et mettent l'ennemi en déroute. Sur l'ordre de Salvius, d'épargner quiconque déposerait les armes, la plupart des Romains se rendirent ; six cents seulement furent tués, quatre mille restèrent prisonniers.

Cette victoire, qui augmente grandement le crédit de Salvius, double le nombre de ses soldats, et il commence à battre hardiment les campagnes environnantes, en promettant la liberté à tous les esclaves de Murgantium. Mais les maîtres l'avaient prévenu en faisant la même promesse ; il en résulta que les esclaves de la ville combattirent avec opiniâtreté contre Salvius, qui dut se retirer. Le danger était à peine passé, que le préteur annula l'engagement pris par les maîtres ; mais alors les esclaves, trompés dans leur espoir, sortirent en foule pour se réunir aux révoltés.

D'autres se soulevèrent encore à Ségeste, à Lilybée et ailleurs, sous la conduite du Cilicien Athénion, homme énergique, se mêlant d'astrologie, qui en cinq jours en réunit mille ; mais, agissant avec prudence, il n'accueillait pas tous les fugitifs et n'enrôlait que les plus vaillants ; il invitait les autres à rester dans leurs ateliers, et à lui fournir des vivres et des renseignements. Il voulait de plus qu'on ménagât le pays et qu'on épargnât les animaux, comme dépendances d'un royaume que lui promettaient les astres, et qu'il posséderait sous peu. Il assiégea, avec plus de dix mille hommes, l'imprenable Lilybée ; mais s'apercevant que c'était peine perdue, il déclara que les étoiles lui conseillaient de s'éloigner de suite de cette forteresse. Sur ces entrefaites arrivaient précisément dans le port des vaisseaux amenant des cohortes maures au secours des assiégés, qui, faisant une sortie durant la nuit, tom-

bèrent sur les révoltés, dont ils tuèrent un grand nombre. La renommée d'Athénion, comme prophète, s'en accrût.

Ceux qui connaissent les effets de la révolte des nègres dans la plus belle des Antilles, au commencement de ce siècle, n'ont pas besoin que nous nous arrétions à décrire l'état du pays. Les tribunaux étaient fermés, et chacun agissait à son gré; les hommes libres eux-mêmes, réduits à l'indigence, se livraient à tous les excès; personne n'osait franchir l'enceinte des murailles.

Salvius s'étant avancé jusqu'à Léontium, y réunit une armée de trente mille hommes, et y célébra la fête des héros paliques, demi-dieux honorés particulièrement dans la Sicile. Il choisit ensuite pour sa résidence le fort de Triocale, où il s'installa avec le surnom de Tryphon, et construisit alentour une ville de huit stades de circuit, avec fossés, forum et palais. Il s'y forma un conseil, et prit, avec les licteurs, les autres insignes de l'autorité suprême.

De là, ce roi des esclaves, l'émule des héros, envoya l'ordre à Athénion de venir le joindre; et celui-ci, faisant le sacrifice de sa grandeur à l'intérêt commun, vint se réunir à lui avec trois mille hommes, tandis que d'autres parcouraient la campagne et y propageaient l'insurrection (1).

L'affaire traînait en longueur, et il était nécessaire de frapper un coup décisif. Lucius Licinius Lucullus vint donc avec quatorze mille Romains, huit cents Bithyniens, Thessaliens, Acarnaniens, six cents Lucaniens et autant de recrues, pour rendre le calme à la Sicile. Athénion, ne connaissant point cette guerre par petits détachements, dans laquelle doit consister la tactique des insurgés, résolut de combattre en rase campagne. Quarante mille esclaves engagèrent le combat près de Scirtée, et la discipline l'emporta. Vingt mille rebelles furent tués, le reste dispersé. Athénion blessé se cacha parmi les morts, et s'enfuit quand la nuit fut venue; bientôt Triocale fut assiégée.

(1) Il est curieux de voir l'identité, dans plusieurs circonstances, de cette insurrection avec celle de Saint-Domingue, après 1801. Toussaint Louverture s'y réunissait de même à Christophe. Ils se réfugiaient dans les bois, se faisaient battre par moments; Leclerc ou Bonnet les attiraient dans la campagne; mêmes dévastations, mêmes perfidies, même concert entre les habitations voisines; lutte pareille, suivie d'un accord entre le chef des mulâtres, Pétion, et Christophe, celui des noirs.

Le découragement y fut d'abord aussi grand que l'audace l'avait été ; on parlait déjà de s'en remettre à la miséricorde des maîtres ; mais les plus résolus en détournèrent les autres , et leur persuadèrent de vendre chèrement leur vie plutôt que de la consumer dans de lentes tortures , insultés par leurs bourreaux. S'élançant donc avec l'énergie du désespoir sur les Romains , ils les mirent en déroute , et les repoussèrent de Triocale.

Cnéus Servillius , qui remplaça Lentulus , ne fit aucun progrès , tandis qu'Athénion , qui commandait seul depuis la mort de Salvius , faisait triompher les esclaves. Mais le consul C. Marius , précédé de l'effroi qu'inspirait le vainqueur des Cimbres , venait faire tourner la chance. Son collègue Aquilius poursuit les révoltés , les défait plusieurs fois , et tue , en combat singulier , Athénion lui-même. Dix mille d'entre eux se réfugient dans des lieux fortifiés , mais il les y poursuit avec obstination et les en débusque. On dit qu'un million d'esclaves périt dans cette guerre. Il n'en restait plus que mille , sous les ordres de Satyrus ; ils finirent par se rendre , et la magnanimité romaine les condamna à combattre contre les bêtes féroces. Ils voulurent du moins périr noblement : lorsqu'ils se virent au milieu de l'arène , avec les armes en usage dans ces sortes de combats , ils se rangèrent près des autels , et se tuèrent intrépidement les uns les autres. Satyrus , resté le dernier , se plongea son épée dans la poitrine , au grand divertissement du sénat et du peuple romain.

---

## CHAPITRE IV.

### LES GRACQUES.

---

Si au milieu de cette immense corruption un homme se levait avec l'intention d'améliorer les mœurs , de rappeler le peuple à l'industrie et à l'agriculture , de substituer au travail des esclaves et d'un peuple paresseux , celui d'une classe laborieuse comme celle des temps modernes , repoussant la misère à la force de ses bras ; si cet homme se proposait de réprimer le despotisme

du sénat et l'avidité des chevaliers, de se rendre l'organe des plaintes des provinces et des municipes, d'arrêter l'affluence des esclaves, et d'empêcher la dépopulation du pays, n'aurait-il pas droit, ne fût-ce que pour cette intention même, à la reconnaissance de tous ? Et nous ne parlons pas de la gratitude des contemporains, qui pardonnent rarement au mérite, mais au moins de celle de la postérité. Eh bien ! ce fut la grande tâche que s'imposèrent les Gracques : leurs contemporains les tuèrent ; la postérité se contenta de raconter les outrages que leur fit subir la vengeance patricienne, sans daigner faire une part à leurs nobles intentions, en énumérant les moyens funestes qu'ils employèrent pour les mettre à exécution.

Les familles patriciennes des Scipions et des Appius avaient senti la nécessité de s'allier avec la famille équestre des Sempronius. Tib. Sempronius Gracchus avait protégé, dans son tribunat, l'Asiatique et l'Africain, et, en récompense, il fut jugé digne, après la mort du dernier, d'épouser sa fille Cornélie, demandée en vain en mariage par un Ptolémée. Peu après cette union, il trouva dans son lit deux dragons, ce qui l'effraya beaucoup, et lui fit consulter les devins. Ceux-ci, après avoir beaucoup réfléchi sur ce prodige, lui défendirent de faire périr aucun des deux, et de les laisser s'échapper : tuer le mâle, disaient-ils, causerait la mort de Tibérius, et Cornélie ne devait pas survivre à la femelle. Tibérius, très-épris de sa jeune épouse qu'il voyait à la fleur de l'âge, tandis qu'il était déjà dans la maturité du sien, fit périr le mâle, et tarda peu à mourir. Voilà ce que raconte Plutarque, chez qui l'on trouve à chaque page de semblables récits, qui nous montrent combien la superstition avait fait de progrès chez les hommes depuis que la religion était perdue.

Cornélie eut plusieurs enfants ; il ne lui resta que Tibérius, Caius et Sempronius. Voulant être appelée désormais, non plus la fille de Scipion, mais la mère des Gracques (1), elle donna à ses fils l'éducation la plus soignée, pour les mettre à même de l'emporter sur les Scipions. Elle dit, en montrant ses deux fils, à

(1) HEEREN (et nous ne parlons pas ici de son *Manuel*, à qui l'on ne saurait donner trop d'éloges) a inséré une *Histoire de la révolution des Gracques* dans le tome I de ses *Mélanges historiques*. L'Allemand D. H. HEGEWISON a écrit aussi sur ce sujet ; Altona, 1801.

une dame qui étalait devant elle ses bracelets et ses colliers : *Voilà toute ma parure et mes seuls joyaux*. Tibérius épousa la fille d'Appius Pulcher ; Sempronius fut mariée à Scipion Émilien , le second Africain.

Les Gracques, une fois entrés aux affaires, y remplirent l'attente maternelle. Ils n'avaient pas d'égaux pour l'éloquence ; ils s'instruisirent au métier des armes sous leur vaillant beau-frère, et Tibérius monta le premier sur les remparts de Carthage. Jaloux d'entrer dans l'administration de la chose publique, ils avaient puisé à l'école sévère des stoïciens, sous lesquels ils s'étaient formés, et qui les avaient rendus supérieurs à la corruption, des idées généreuses et peut-être exagérées sur la dignité de l'homme et sur l'égalité de la propriété. Tibérius était grave et doux dans son maintien, Caius vif et impétueux. L'aîné avait une élocution suave, étudiée et digne, Caius se montra à la tribune brillant dans son débit, passionné, énergique ; à tel point qu'il était obligé d'avoir derrière lui un joueur de flûte, pour lui donner le ton quand sa voix s'élevait par trop.

Tibérius était questeur à Numance sous C. Mancinus lorsque le camp fut surpris, ainsi que nous l'avons dit ; et vingt mille hommes auraient été passés au fil de l'épée, si le consul n'eût accepté les conditions proposées. Les Numantins ne voulurent toutefois s'en rapporter qu'à la parole de Gracchus, qu'ils laissèrent en effet ramener l'armée saine et sauve ; il n'abandonnait que les bagages aux vainqueurs (1). Ses registres ayant été enlevés dans le pillage, il revint les réclamer ; et les Numantins, non contents de les lui restituer, le retinrent à un banquet public, en lui permettant de choisir ce qu'il voudrait parmi le butin. Il n'y prit que l'encens destiné aux dieux.

La capitulation qui sauvait vingt mille citoyens parut honteuse à Rome : comme il était question, de même qu'après l'affront des Fourches Caudines, de livrer à l'ennemi tous les officiers, Tibérius insista pour que le traité fût maintenu dans son intégrité : ne pouvant faire prévaloir cet avis, il obtint que Mancinus fût livré seul. Les familles de ceux qui furent ainsi sauvés en furent beaucoup de gré à Gracchus, et lui n'en conçut que plus de haine contre les patriciens, qui avaient conseillé cette indignité.

(1) Voy. ci-dessus, ch. I, p. 5.

En traversant l'Étrurie, à son retour de Numance, il l'avait vue dépeuplée d'hommes libres et cultivée uniquement par des esclaves, tandis qu'à Rome toutes les propriétés étaient accumulées entre les mains d'un petit nombre, et que la masse languissait dans la misère. Loin de dissimuler l'indignation qu'il en ressentait, il disait hautement que les généraux mentaient quand ils exhortaient les soldats à défendre les tombeaux de leurs aïeux. C'était une honte, disait-il, que les animaux sauvages eussent une tanière, et que les citoyens romains, les maîtres du monde, n'eussent pas un abri pour reposer leur tête, un sillon pour y être ensevelis.

Une partie des territoires conquis revenait à la république comme domaine (*ager publicus*), une autre était vendue au profit du fisc; le dernier tiers restait aussi propriété publique, mais pour être distribué à des citoyens, moyennant une redevance (*possessio*). Cette distribution étant faite par les patriciens, ils gardaient tout pour eux, et ne laissaient au peuple que le labeur. L'injustice était si évidente, que chaque fois qu'une loi agraire fut proposée, c'est-à-dire, le partage égal des terres conquises, le sénat ne la rejeta pas, mais s'arrangea pour en éluder adroitement l'exécution. Deux siècles et demi auparavant, Licinius Stolo avait demandé que les riches ne pussent posséder, en biens patrimoniaux, plus de cinq cents arpents. Plus tard Lélius, l'ami de Scipion, avait tenté la réforme agraire; mais en voyant contre lui toute l'aristocratie, il renonça à cette généreuse pensée : ce qui lui fut imputé à prudence, trop souvent synonyme de pusillanimité.

Tibérius  
Gracchus.  
Loi agraire.  
153.

Tibérius, nommé tribun du peuple, proposa une loi qui limitait à cinq cents arpents les terres du domaine public que les riches pourraient posséder; deux cent cinquante en sus étaient accordés pour chacun de leurs enfants mâles. Il en avait concerté les dispositions avec son beau-père Appius, le grand pontife Crassus et le célèbre jurisconsulte Scévola.

Aucune loi ne présente une plus grande apparence d'équité; le peuple, qui depuis longtemps stimulait Tibérius, applaudit joyeusement à la proposition, bien qu'elle fût combattue par l'autre tribun, Octavius Céцина. Il est toutefois des abus tellement invétérés (avis aux novateurs), qu'on ne saurait y toucher sans que tout l'État n'en soit ébranlé. Cette très-ancienne iniquité avait jeté



de si fortes racines (1), que toutes les familles illustres, tous ceux qui avaient acheté, hérité, reçu en dot portion de ces terres, se trouvaient en danger de ruine, plus encore que par la loi Licinia. L'aristocratie fit donc à cette loi une violente opposition. Mais quel est l'homme, quel est surtout le démagogue qui, une fois engagé dans la voie des innovations, peut s'arrêter au point précis où il lui convient ? Tibérius mit en œuvre toute l'habileté d'un esprit éclairé, et chercha, sous l'inspiration du jugement et de l'amour de l'ordre, à faciliter par les moyens de douceur une entreprise si hardie ; mais enfin, dégoûté par les tergiversations du sénat et par la perfidie des nobles, qui attentaient à sa vie et attaquaient même sa réputation, il remit en avant la loi Licinia dans toute sa sévérité, sans plus faire mention d'indemnité à accorder aux riches dépossédés pour l'excédant des cinq cents arpents, et en ordonnant le déguerpissement immédiat des usurpateurs de l'*ager publicus*.

Ceux qui, ennemis de toute innovation, bonne ou mauvaise, n'entendaient pas être troublés dans leurs propriétés, avaient gagné le tribun Octavius, qui s'opposait énergiquement aux propositions de son collègue. Le veto d'un seul tribun suffisant pour arrêter toute délibération, Tibérius ne négligea rien pour le ramener de son côté. D'un caractère généreux et aimant, d'une volonté invincible, mais d'un naturel doux, il offrit de lui payer de ses deniers les propriétés qu'il perdrait ; il le supplia, l'embrassa même publiquement : mais le trouvant inébranlable, il proposa sa déposition, malgré l'inviolabilité sacrée du caractère tribunitien. « Le tribun est inviolable, s'écria-t-il, quand même « il brûlerait l'arsenal, quand il démantèlerait le Capitole ; mais « non quand il menace le peuple lui-même. La dignité royale « était sacrée aussi, et pourtant nos ancêtres ont expulsé Tarquin ; « les vestales sont plus sacrées que tout le reste, et pourtant si « l'une d'elles tombe en faute, elle est ensevelie vivante. De même « le tribun qui offense le peuple ne doit pas par sa prérogative se « trouver au-dessus du peuple même, car il sape lui-même le « pouvoir qui fait sa force. »

(1) *Volebant Gracchi agros populi dividere, quos nobilitas perperam possidebat ; sed tam vetustam iniquitatem audere convellere, periculosissimum.* SAINT AUGUSTIN ; *De Civ. Dei*, III, 24.

Lorsque les tribus eurent commencé à donner leur vote pour la déposition d'Octavius, Gracchus eut de nouveau recours aux prières, aux supplications, et son collègue s'attendrit jusqu'aux larmes ; mais, soit obstination, soit honorable fermeté, il persista, et le vote de la dix-huitième tribu décida qu'Octavius serait déposé. Premier coup porté à la sainte autorité tribunitienne, et porté par un tribun.

Tibérius était réellement le citoyen le plus estimable et le meilleur de la faction populaire, comme les Scipions du parti patricien : touché de compassion pour le peuple, il s'éleva jusqu'à la noble idée de l'unité italique, en proposant que les droits de citoyen romain fussent conférés à tous les habitants de la Péninsule ; car il avait compris que la masse immense de l'empire reposait sur une base trop étroite ; et le soulèvement simultané de l'Italie entière, qui tarda peu à survenir, prouva combien c'eût été une mesure opportune.

Afin de parvenir à l'accomplissement de ses projets magnanimes, Tibérius se fait élire triumvir, conjointement avec Appius et son frère Caius, pour procéder à la répartition de l'*ager publicus*. Il propose alors que l'héritage du roi de Pergame, légué au peuple romain, cesse d'être administré par le sénat, et profite aux citoyens pauvres, qui y trouveront les ressources nécessaires à l'achat des instruments aratoires et des bestiaux pour l'exploitation des champs qu'ils vont posséder. Il demande, en outre, que le temps du service militaire soit abrégé pour les plébéiens, que les chevaliers aient part aux jugements avec les sénateurs, et que les droits de citoyen soient accordés à tous les Italiens.

Ces dernières propositions auraient dû lui concilier l'ordre équestre et tous les habitants de l'Italie ; mais si les chevaliers haïssaient les patriciens, qui limitaient leur pouvoir et les repoussaient des charges, ils redoutaient encore plus la loi agraire, qui les aurait dépouillés des terres publiques usurpées, et aurait admis avec eux au suffrage, sur le pied de l'égalité, les colons romains et les anciennes populations italiennes. Tibérius, en se montrant favorable à leur égard, ne s'en fit pas des amis, et donna de la jalousie à la plèbe. Bien qu'elle n'eût qu'à se louer d'un magistrat si dévoué à ses intérêts, légère et désunie comme elle l'est d'ordinaire, elle ne sut pas le soutenir dans l'exécution de ses desseins, et prêta l'oreille aux insinuations malignes des nobles,

qui dénigraient le tribun et l'accusaient de trancher du souverain.

Tibérius, sentant à quel péril il resterait exposé en sortant de charge, songea (contrairement à la constitution) à se faire proroger dans le tribunat. Il alla répétant les menaces des patriciens, parut vêtu de deuil sur la place publique; et montrant ses enfants au peuple, il le priait de leur conserver leur père. Le jour des comices pour l'élection arriva : mais il fut atteint d'un nouvel effroi, dit Plutarque, attendu que deux serpents avaient déposé leurs œufs dans son casque, et que le matin même les poulets n'avaient pas voulu sortir de la volière; de plus, il heurta au seuil en sortant de chez lui, et deux corbeaux, en se battant à sa gauche, firent tomber du toit une pierre précisément à ses pieds. Mais ce qui devait lui causer une appréhension plus sérieuse, c'était de voir contre lui l'aristocratie entière, décidée, d'un commun accord, à ne reculer devant aucun expédient, tandis qu'il n'avait plus pour lui que le menu peuple, toujours irrésolu, et les tribus rustiques, que les travaux de la moisson empêchaient de se rendre en nombre aux comices.

Dans l'assemblée, les possesseurs des terres usurpées élèvent la voix contre celui qui ose violer la loi; les sénateurs s'y montrent armés; les amis de Tibérius s'apprêtent à leur tenir tête : le tumulte s'accroît; et comme il ne peut plus se faire entendre, Tibérius porte sa main à sa tête, pour indiquer le danger dont il est menacé. Ses ennemis s'écrient qu'il demande la couronne, et se jettent sur les citoyens désarmés, qu'ils égorgent; il est lui-même massacré avec ses partisans, et leurs cadavres, privés de sépulture, sont précipités dans le Tibre. Ce fut ainsi que l'aîné des fils de Cornélie expia la courte et funeste faveur de la plèbe romaine.

Mort de  
Tibérius.  
131.

Parmi ceux qui favorisaient les nobles projets de Tibérius, les uns furent poursuivis criminellement, les autres assassinés. Caius Billius fut, sans forme de procès, enfermé dans un tonneau rempli de serpents. Le philosophe Blossius de Cumes, cité en jugement, déclara qu'il avait beaucoup aimé Gracchus, et qu'il avait toujours suivi avec empressement sa volonté. *Eh quoi! s'il t'avait dit de mettre le feu au Capitole?* lui demanda Scipion Nasica. *Jamais il n'eût ordonné pareille chose,* répondit Blossius; *mais enfin, s'il m'en eût donné l'ordre, je l'aurais brûlé, persuadé qu'il ne pouvait vouloir rien que d'utile au peuple.*

Ce Nasica, cousin des Gracques, s'était montré leur adversaire le plus acharné. C'était lui qui, contrairement à l'avis du consul Scévola, avait voulu que l'on tombât sur le peuple désarmé; il se mit à la tête de ceux qui *aimaient la république*, c'est-à-dire, qui l'exploitaient; et il osa faire justifier par un décret tout ce qui avait été commis contre Gracchus et les siens. Plein d'un orgueilleux mépris pour le peuple, il dit un jour à un laboureur dont il sollicitait le suffrage, et dont il venait de prendre la main endurcie par le travail : *Eh quoi ! est-ce que tu marches sur tes mains ?*

La faction populaire n'était pas anéantie avec Tibérius; aussi Nasica, bien que grand pontife, était-il assailli d'injures chaque fois qu'il paraissait en public : il s'entendait reprocher d'avoir tué un personnage sacré dans un lieu sacré; enfin le sénat, désireux de donner une apparence de satisfaction, en se délivrant lui-même d'une appréhension, envoya, sous un prétexte honorable, ce farouche patricien en Asie, d'où il ne revint pas.

Le sénat dut pourtant songer à mettre à exécution la loi agraire; mais quand on s'en occupa, il s'éleva tant de difficultés sur les limites, sur l'origine de la propriété, sur sa valeur, que les triumvirs chargés de l'opération ne purent y suffire. Alors les Italiens mécontents réclamèrent l'appui de Scipion Émilien, qui obtint que la connaissance de ces affaires fût enlevée aux triumvirs, et confiée au consul Tuditanus; mais celui-ci trouva la matière si embrouillée qu'il en fut effrayé, et partit pour l'Illyrie. La plèbe, qui d'abord idolâtrait Scipion, l'avait pris en haine depuis qu'à la nouvelle du meurtre de Tibérius il avait proféré ce vers d'Homère : *Périsse comme lui quiconque agit de même !* Persuadée qu'elle avait été jouée, chaque fois qu'il paraissait à la tribune, elle étouffait sa voix par des murmures, et répétait les mots orgueilleux qu'il lui lançait (1) : elle l'accusait même d'aspirer à la dictature. Scipion méprisait ces injures, et faisait sonner haut ses services et ceux de Paul-Émile. Retiré à la campagne, où il se livrait à l'étude avec Lélius, son ami, il se rendait à Rome toutes les fois qu'il s'agissait de s'opposer à quelque loi populaire. Mais, une nuit, on le trouva mort dans sa maison. Les démagogues furent

Mort de Scipion Émilien.  
120.

(1) Voyez ci-dessus, page 38.

accusés de l'avoir tué ; mais le peuple s'opposa à ce qu'il fût procédé contre eux , dans la crainte que Caius Gracchus ne se trouvât compromis. Cependant la mort du champion le plus obstiné de l'aristocratie annonçait que la lutte se renouvellerait plus violente , plus passionnée et plus coupable.

En effet, les tribuns , à qui Tibérius Gracchus avait appris combien leur autorité pouvait devenir redoutable , visaient à l'étendre encore. Le tribun Carbon , qui ne cessait de rappeler avec indignation l'assassinat de Gracchus , proposa que le tribunat pût être prorogé tant qu'il plairait au peuple ; mais la loi ne passa pas. Le censeur Métellus le Macédonique ayant voulu interdire l'entrée du sénat au tribun C. Atinius , celui-ci l'arrêta , et s'appretait à le faire précipiter du haut de la roche Tarpéienne , comme coupable de lèse-majesté , si un autre tribun ne s'y fût opposé ; mais on profita de l'occasion pour faire décréter que les tribuns auraient voix délibérative dans le sénat.

Après la mort de son frère , Caius Gracchus s'était tenu à l'écart , comme frappé d'épouvante. L'éloquence , dans laquelle il ne fut surpassé par personne , avait occupé tous ses moments : sage dans sa conduite , il était ennemi de l'oisiveté , de l'avarice , et des excès de table auxquels se livrait la jeunesse romaine. Il passait près de certaines personnes pour un homme de peu de valeur , et elles l'accusaient même de désapprouver son frère ; mais dans la réalité il s'appretait à le venger , à relever la plèbe , et à faire trembler les riches. Il demanda la questure , et passa en Sardaigne , où il gagna l'estime et l'affection du consul et des soldats par son courage , sa probité et son exactitude. Les villes se refusaient à fournir des habillements , il sut les amener à en donner ; Micipsa , roi de Numidie , n'expédia des blés que par considération pour lui , au grand déplaisir du sénat , qui chassa les envoyés de ce roi et changea les garnisons. Ce même sénat avait aussi éloigné , sous prétexte de secourir les Massillotes , le fougueux Fulvius Flaccus , l'un des triumvirs chargés de la répartition des terres , qui , parvenu au consulat malgré les patriciens , remuait ciel et terre pour l'extension du droit de cité , et pour faire revivre la loi agraire.

Mais voilà que Caius Gracchus reparaît tout à coup à Rome : les censeurs le citent en jugement comme déserteur , et il s'exprime en ces mots : « J'ai servi douze ans dans l'armée , bien que

Caius  
Gracchus.

« les lois n'en exigent que dix. Nommé questeur, je suis resté  
 « deux ans près de mon général, bien que la loi permette de se  
 « retirer après avoir servi une année. Il est vrai qu'elle m'en-  
 « joignait de retourner près de mon général; mais elle suppose  
 « qu'un consul ne séjournera dans un même lieu que durant  
 « le temps de son consulat. S'il vous a plu de retenir trois ans en  
 « Sardaigne L. Aurélius Oreste, étais-je obligé d'obéir à des or-  
 « dres qui ne s'adressaient pas à moi? Il était doux pour un pro-  
 « consul d'exercer longtemps un pouvoir absolu sur des légions  
 « obéissantes; mais il était pénible pour le questeur de perdre  
 « dans l'oisiveté un temps utile. Je suis rappelé par les intérêts  
 « de tant de malheureux qui implorent le partage des terres, au-  
 « quel j'ai été chargé de pourvoir. Quant à l'intention qui m'a  
 « retenu si longtemps éloigné de la capitale, c'est au peuple  
 « romain qu'il appartient de la pénétrer, c'est aux Italiens de  
 « s'en plaindre. Pour vous, censeurs, prenez au moins en consi-  
 « dération la manière dont je me suis comporté dans une île où  
 « l'avarice et la débauche ont corrompu officiers et soldats, dans  
 « toute armée nouvelle qu'on y a expédiée. Je n'ai pas accepté  
 « des alliés un an en présent, et je n'ai pas souffert qu'ils eussent  
 « à supporter pour moi la moindre dépense. Je n'ai pas fait de  
 « ma tente un mauvais lieu, pour y donner asile au libertinage  
 « infâme et à la prostitution de la jeunesse romaine. J'ai donné  
 « des banquets, mais j'en ai banni la licence, et la modestie y a  
 « régné dans les paroles et dans les actions. Aucune femme sans  
 « mœurs n'est entrée chez moi; je n'ai point augmenté mes ri-  
 « chesses : vous trouverez cette différence entre moi et vos offi-  
 « ciers de Sardaigne, que seul je reviens avec la bourse vide,  
 « tandis que les autres ont englouti le vin dont étaient pleines  
 « les amphores, qu'ils rapportent pleines d'argent et d'or (1). »

Ce discours produisit de l'effet; Caius fut absous aux acclama-  
 tions du peuple, qui croyait revoir en lui le Tibérius qu'il aimait.  
 Aussi lorsqu'il se présenta pour le tribunal, lorsqu'il eut besoin  
 d'avoir recours à la brigade, le concours des Italiens fut si grand  
 que le champ de Mars ne pouvait les contenir. Les votes se don-  
 naient du haut des terrasses et des toits par acclamation. Il fut  
 confirmé dans ses fonctions pour l'année suivante.

(1) Ce discours nous a été conservé par fragments, notamment dans AULU-  
 GELLE, XV, 12.

Ce fut un malheur que Calus ne vînt pas avec son frère, mais après lui, et que la fin de Tibérius l'effrayât assez pour l'empêcher de se conduire toujours avec résolution. Tout entier néanmoins au désir de faire triompher la loi agraire et de favoriser la plèbe, lorsqu'il eut à parler dans les comices, il se tourna quelque peu vers elle, au lieu de s'adresser au sénat, comme le faisaient d'abord les orateurs ; il fut imité, et le peuple en acquit ainsi plus d'importance : il avait soin aussi de temps en temps de rappeler aux patriciens le souvenir de son frère, *tué à coups de baton sous leurs yeux, et traîné dans le Tibre ; ses amis mis à mort sans jugement, quand il était d'usage anciennement, dans toute accusation pour un crime capital, d'envoyer de grand matin le héraut à la porte du prévenu, pour le citer à son de trompe, personne ne votant contre lui avant l'accomplissement de cette formalité.*

Il proposa en conséquence que nulle condamnation capitale ne fût mise à exécution sans avoir été confirmée par le peuple. Il fit décider ensuite qu'il y aurait chaque mois une vente de blé à bas prix, puis une distribution de terres chaque année. Il afferma, au profit des pauvres citoyens, l'héritage d'Attale ; il défendit de les enrôler avant l'âge de dix-sept ans, et voulut qu'on leur fournît l'habillement sans diminution de la solde. En un mot, il fit accepter en détail la loi proposée par son frère. S'il lui fallait céder sur quelqu'une de ses prétentions, il déclarait le faire par respect pour Cornélie, sa mère chérie et vénérée.

Devenu plus hardi par le succès, Calus demande que six cents chevaliers soient adjoints aux sénateurs ; prétention excessive qu'il hasarda pour obtenir une concession plus modérée, à savoir, que les jugements fussent enlevés aux sénateurs pour être conférés à l'ordre équestre, qui devint ainsi un corps politique en état de faire contre-poids au sénat (1). Enfin il sut admettre tous les Italiens aux droits de cité. C'étaient là des victoires pleines de dangers ; car, d'une part, les chevaliers, irrités de la perte des propriétés qu'il leur enlève, ne lui deviennent pas plus favorables pour l'avantage qu'il leur procure ; le peuple, d'un autre côté,

(1) Les auteurs sont divisés sur ce point. Paul Manuce, *De legibus*, démontre que Plutarque et Tite-Live se sont trompés, et partage l'opinion d'Appien, de Velléius Paterculus, d'Asconius et de Cicéron.

voit de mauvais œil les Italiens appelés à exercer les mêmes droits que lui, et à prendre part aux suffrages.

120. Caius, comprenant combien son autorité devait être odieuse au sénat, avait soin de ne lui proposer que des choses utiles et honorables. Le propréteur Fabius ayant envoyé du blé d'Espagne, il conseilla au sénat de le vendre, et d'envoyer aux Ibères l'argent qu'on en retirerait, afin que le joug de Rome ne leur parût pas pesant à l'excès. Il s'entoura ensuite d'artistes grecs, et fit construire de vastes greniers publics, de belles routes avec des ponts, des colonnes milliaires, et des pierres pour monter à cheval (1). Il surveillait lui-même tous ces travaux. Il demanda enfin le rétablissement des anciennes rivaies de Rome, Capoue, Tarente et Carthage.

121. Les sénateurs y donnèrent leur assentiment ; ils lui offrirent même d'aller en personne relever Carthage, et d'y fonder la première colonie envoyée hors de l'Italie ; ce à quoi il se prêta. Une fois qu'ils l'eurent ainsi éloigné des regards de la multitude, ils mirent en jeu des artifices de toute espèce pour amener sa ruine. On fit retomber sur lui les méfaits de Fulvius, intrigant sans honneur, à qui l'on imputait, et non tout à fait à tort, à ce qu'il parait, l'assassinat de Scipion ; et l'on en reporta tout l'odieux sur Caius. Pour affaiblir son crédit, le sénat feignit de prendre les intérêts de la plèbe, et, subornant Drusus, son collègue, lui fit proposer des lois populaires à l'excès. Si Caius avait demandé qu'on envoyât deux colonies, il en réclamait douze ; si Caius avait parlé de distribuer des terres moyennant une légère rétribution, il voulait qu'on les donnât gratuitement. Il fit décréter que les généraux ne pourraient faire fustiger les soldats. Il avait toujours soin de faire connaître qu'il agissait sous l'inspiration du sénat, plein d'un tendre intérêt pour le peuple ; il ne demandait jamais d'ailleurs ni charges ni honneurs pour lui-même, à la différence de Gracchus, qui assumait toutes les fonctions, grâce à sa merveilleuse activité, qui lui permettait de s'acquitter de toutes à la fois. A l'aide de ces dehors d'emprunt, et de ces grands mots qui font tant d'effet sur la multitude, la faveur

(1) L'usage des étriers s'introduisit fort tard. Il fallait donc que les Romains, pour monter à cheval tout armés, posassent le pied sur quelque point d'appui élevé.



populaire se trouva partagée entre Drusus et Gracchus, et l'animosité de la plèbe contre le sénat fut de beaucoup diminuée. Ce fut au point que Gracchus, à son retour de Carthage, parut comme étranger au peuple.

Il demanda le tribunat pour la troisième fois; mais ses collègues eux-mêmes manœuvrèrent si bien, que les votes lui furent contraires: pour comble de malheur, L. Opimius, son ennemi mortel, fut nommé consul. Une fois chargé par le sénat du soin de pourvoir au salut de la république, c'est-à-dire, armé du pouvoir dictatorial, celui-ci occupa le Capitole, déclara Caius ennemi de la patrie, et mit sa tête à prix. Il s'avança ensuite avec des troupes pour investir Fulvius, qui, vaillant et homme de main, l'attendit sur l'Aventin; mais il fut tué dans le combat. Gracchus s'étant réfugié dans le bois des Furies, s'y fit donner le coup de la mort par un esclave resté fidèle à son malheur. Trois mille citoyens périrent dans cette journée sur le mont Aventin, et furent jetés dans le Tibre; d'autres furent mis à la torture et livrés à la hache du licteur; leurs biens furent confisqués, et leurs veuves ne purent porter leur deuil. On enleva à celle de Gracchus jusqu'à sa dot; et Opimius, vainqueur dans la première guerre civile, ou mieux dans le premier massacre de citoyens, éleva un temple à la Concorde.

Fin de Caius  
Gracchus.

A peine le peuple, qui avait abandonné si lâchement son défenseur, fut-il revenu de son abattement, qu'il manifesta comme il le put sa indignation. Il commença par des inscriptions injurieuses sur les murailles; puis il érigea des statues aux Gracques, consacra les lieux où ils avaient été immolés, et y offrit les prémices de chaque saison. Cornélie, qui avait tenté vainement de détourner Caius de son entreprise (1), supporta avec dignité la double perte qu'elle avait faite, en disant que ses fils avaient des tombeaux dignes d'eux, dans des lieux consacrés. Elle vécut longtemps à Misène, y accueillant des hommes de lettres et des Grecs, recevant les ambassadeurs des rois, et se plaisant à raconter des particularités sur Scipion l'Africain et sur la catastrophe de ses fils. On lui éleva, par la suite, une statue avec cette inscription : *Cornélie, mère des Gracques.*

(1) Cornélius Népos nous a conservé deux lettres, dans lesquelles elle cherche à en dissuader Caius.

Les nobles se prévalurent de leur victoire, et la couronnèrent en amenant l'un des commissaires nommés pour l'exécution de la loi agraire à déclarer que, la répartition des terres offrant la plus grande difficulté, il vaudrait mieux obliger les possesseurs actuels à en payer le prix, pour le partager entre les citoyens pauvres; que, moyennant cette rente perpétuelle, les propriétaires ne pourraient plus être troublés. Cette proposition spéciale fut agréée du peuple, qui l'adopta, et reconnut ainsi l'aliénabilité des terres du domaine public. Mais les choses durèrent peu de temps sur ce pied; un autre tribun fit cesser la redevance annuelle, en alléguant que les nobles fournissaient une rétribution suffisante dans l'exercice des charges dont ils avaient à soutenir la dignité; et le peuple retomba dans son ancienne misère. Toutefois l'inimitié semée entre les patrons et les clients par les Gracques survécut à ceux-ci. Les chevaliers, maîtres désormais des tribunaux en même temps que fermiers des impôts, pouvaient tenir le sénat dans leur dépendance, et s'opposer à toute réforme: c'était en vain que l'éloquence de M. Antonius, de L. Crassus, et d'autres encore, tonnait contre les dilapidateurs des provinces; d'autres s'efforçaient vainement de soumettre celles-ci à une meilleure administration. Les alliés du peuple romain nourrissaient cependant toujours la pensée d'être admis aussi à prendre part à la domination, et leur sourd frémissement préluait à une éruption prête à éclater dès qu'il se présenterait un chef réunissant l'habileté à l'audace.

---

## CHAPITRE V.

GUERRES EXTÉRIEURES. — MARIUS. — LES CIMBRES.

---

Les dissensions intestines n'avaient pas suspendu les guerres extérieures de Rome. Quelques villes ayant conçu l'idée de conquérir par la force les droits qui leur étaient refusés, le sénat avait mis le pied sur les premières étincelles; et Frégelles, pour s'être déclarée en rébellion ouverte, fut rasée jusque dans ses

fondements. Fulvius Flaccus, ce fougueux ami de Gracchus, avait d'abord conduit les légions romaines au delà des Alpes, pour secourir les Massiliotes contre les Sallens; après lui, Sextius Calvinus, dirigeant plus heureusement ses opérations, fonda dans le voisinage une ville, nommée par lui *Aquæ Sextiæ* (Aix en Provence), qui fit bientôt sentir aux habitants de Massille combien ils avaient été imprudents en appelant de pareils voisins. Pour consolider cette possession, L. Licinius Crassus établit une colonie romaine à Narbonne; on y ouvrit un port pour recevoir la flotte, et le commerce de l'Italie, de l'Afrique et de l'Espagne s'y dirigea pour la ruine de Marseille.

Gaule  
méridionale.  
124.

122.

118.

Sous le prétexte habituel de défendre les Éduens contre les Allobroges et les Arvernes, Rome fit franchir les Alpes à ses troupes. Les Arvernes avaient pour roi Bétultus, dont le père possédait tant de richesses, qu'il parcourait parfois la campagne dans son char en semant des pièces de monnaie; il fit une fois servir, dans une enceinte de deux mille mètres, des boissons et des mets choisis, pour quiconque voulut s'y présenter durant plusieurs jours. Un poète regrettant d'être arrivé trop tard à un autre banquet, le prince des Arvernes lui jeta une bourse pleine d'or; et le barde continua à chanter que tous les biens naissent sous les pas du roi. Bétultus fut vaincu sans peine par le consul Domitius, qui, l'ayant invité à une conférence, s'empara de lui, et l'envoya enchaîné à Rome, où il orna son triomphe. Q. Fabius, qui mérita dans cette guerre le surnom d'Allobroge, réduisit la Gaule méridionale en province consulaire, c'est-à-dire qu'un consul devait y être envoyé chaque année avec une armée: ce qui prouve combien la soumission des vaincus était regardée comme peu sincère.

121.

Dans les deux grandes îles situées près de l'Espagne, habitaient les Baléares, population sauvage, qui vivait dans des grottes et faisait paître des troupeaux. Ils étaient surtout très-habiles à se servir de la fronde, les mères les y habituant tout enfants, en ne leur donnant à manger qu'autant qu'ils avaient atteint avec cette arme le but où leur pain était suspendu. Ils se livraient aussi à la piraterie, et s'avançaient parfois sur la terre ferme, pour s'y procurer de l'huile et du vin. Ruma, vou-

Îles Baléares.

lant réprimer leurs excursions, et les punir en même temps d'avoir secouru les Carthaginois, dirigea contre eux une escadre disproportionnée, pour vaincre une population de trente mille âmes. Les Baléares succombèrent, et furent exterminés jusqu'au dernier; on fonda dans ces îles les deux villes de Palma et de Palentia; Quintus Métellus y établit des colons, et eut les honneurs du triomphe.

Q. Métellus.

Métellus Cécilius, désireux de triompher à son tour, envahit sans motif la Dalmatie, et la subjuga sans obstacle. Ces Métellus étaient fils de Quintus le Macédonique, cité par les historiens pour son bonheur extraordinaire. Né d'une illustre famille, dans une cité illustre, d'une vigueur corporelle à l'épreuve des plus grandes fatigues, doué de nobles qualités, il eut une femme sage et féconde. Sur quatre fils, il en vit trois consuls, l'un surnommé le Baléarique, l'autre le Dalmatique, pour leurs triomphes; il maria bien ses filles, et vit ses petits-enfants. Lui-même avait mérité le surnom de Macédonique, et obtenu dignités, honneurs, commandements, faveurs, autant qu'un homme puisse en désirer. L'insulte que nous avons dit qu'il reçut du tribun C. Atinius, et l'inimitié du second Africain, furent les seuls déplaisirs qu'il eût éprouvés; mais l'outrage du premier se tourna pour lui en triomphe, et quand Scipion fut mort, il dit à ses fils : *Allez, et honorez ses funérailles; car jamais vous ne verrez le cercueil d'un plus grand citoyen.* Il mourut prince du sénat, dans un âge avancé, et fut porté sur le bûcher par ses quatre fils, qui tous étaient devenus illustres.

Licinius Crassus.

Loin que la mémoire des Gracques fût éteinte, elle fournissait souvent un prétexte pour troubler la tranquillité, soit publique, soit privée. Opimius fut appelé à rendre compte de la mort des citoyens qu'il avait immolés; mais il fut absous. Licinius Crassus, beau-frère de Gracchus et gendre de C. Mutius Scévola, augure, réputé comme un oracle dans la science des lois, et comme un prodige de savoir et de probité, se porta l'accusateur de Papirius Carbon, qui, après avoir été l'ami intime des Gracques, était devenu le défenseur de leur meurtrier.

Accusations à raison des fonctions exercées.

C'est une particularité des mœurs romaines que cette habitude d'avoir un ennemi déclaré. Les jeunes gens qui entraient dans la carrière publique par la tribune aux harangues commençaient le plus souvent par accuser un personnage de renom, qu'ils fai-

saient condamner, à force d'éloquence, à l'amende ou à l'exil. Cicéron (1) met au nombre des moyens d'acquérir de la gloire ces accusations juvéniles ; il conseille cependant de prendre plutôt le parti de la défense, car il lui semble qu'il est d'un homme dur d'en mettre ainsi un autre en danger de mort, *surtout s'il est innocent. Quant à défendre un coupable*, continue le moraliste, *il ne faut pas s'en faire conscience, attendu que le patron s'attache au vraisemblable, lors même qu'il parait le moins vrai.* C'est ainsi qu'il détournait les jeunes gens de la calomnie, le pire des méfaits, par pure convenance ; c'est ainsi que l'art de la parole devenait un simple exercice d'adresse, dans lequel on ne visait qu'au succès de la cause embrassée et à l'abaissement d'un rival : mais aussi c'était un éternel ennemi que l'on s'était fait, et l'on avait contre soi tous ses adhérents.

Licinius Crassus, qui devait se rendre célèbre parmi les orateurs romains, voulant commencer aussi sa carrière par une accusation retentissante, dans laquelle il pût déployer son habileté dans l'art du discours et dans la connaissance des lois, attaqua P. Carbon, qui joignait au crédit et à l'autorité une éloquence sans égale. Crassus se troubla d'abord au point de ne pouvoir continuer sa harangue ; mais ayant repris courage, il pressa vivement son adversaire, lui reprochant ses excès lorsqu'il suivait le parti des factieux, et les lâchetés dont il s'était souillé en se rangeant parmi les gens de bien : le déserteur prévint une condamnation en s'empoisonnant. Il est juste de dire que le jeune orateur ne s'écarta pas de la voie de l'honneur pour gagner sa cause ; car un esclave irrité lui ayant apporté une cassette renfermant les papiers de Carbon, Crassus la renvoya, sans l'ouvrir, à son maître, avec l'esclave infidèle.

Mais un autre homme allait laisser tous ceux-là derrière lui, et venger sur les nobles le sang des Gracques. C. Marius était né de parents obscurs, dans Arpinum, et, n'ayant connu que tard la corruption et la politesse de Rome, il conserva toujours quelque chose de rude et de sauvage. Au siège de Numance, où il fit ses premières armes, il montra tant de vaillance, que Scipion Émilien, à qui l'on demandait qui pourrait lui succéder un jour, répondit en désignant Marius : *Celui-ci peut-être.* Ce mot éveilla

C. Marius.

(1) *De officiis*, II, 10.

L'ambition de l'Arpinate, qui, contraint de se frayer la route lui-même, comme un homme sans aileux et sans clientèle, prit patience et endura de longs refus, jusqu'au moment où il obtint la questure, puis le tribunat. Il proposa alors une nouvelle manière de donner les votes, à l'effet de réprimer la brigade. Le consul Cotta ayant voulu la combattre, Marius entra dans le sénat, où il lui enjoignit, en le menaçant, de se désister de son opposition, et fit arrêter Métellus, prince des sénateurs, qui favorisait le consul.

Tant de hardiesse avertit les pères conscrits et la plèbe qu'ils trouveraient en lui un homme inaccessible à la crainte, décidé à soutenir sans ménagements la cause de la multitude. Nommé préteur, il nettoya l'Espagne des bandes qui l'infestaient; puis, de retour à Rome, il prit part aux affaires publiques. Bien qu'il fût sans richesses, sans éloquence, étranger aux manèges politiques, un caractère ferme, une infatigable opiniâtreté au travail, et un genre de vie populaire, ne tardèrent pas à lui acquérir de l'influence.

La domination était alors partagée entre les patriciens et les chevaliers : aux sénateurs les magistratures et la puissance politique; aux chevaliers l'argent, les terres, les jugements. Tous d'accord pour assurer l'impunité à leurs excès, leur connivence mutuelle accélérât la ruine du peuple. Marius, homme nouveau, peu habitué au tumulte du forum, manquait d'habileté pour se soutenir en face des deux partis; soit qu'ils fassent en lutte, soit qu'ils agissent de concert, il se montrait aussi pusillanime dans le maniement des affaires civiles qu'il était intrépide à la guerre. Il reconnut donc bientôt que la guerre lui était nécessaire pour dominer, et celle qui venait de s'allumer était d'une nature plus redoutable que les précédentes.

Numidie.

Quand les Romains combattaient contre Carthage, les vastes contrées qui de son territoire s'étendaient jusqu'au fleuve Muluca étaient occupées par deux grandes tribus; la première obéissait à Massinissa, l'autre à Syphax, roi pasteur. La fidélité de celui-ci envers Carthage ayant entraîné sa chute, ses États furent donnés à Massinissa; de sorte que les deux tribus ne formèrent qu'un peuple, des bords du Muluca jusqu'aux frontières de Cyrène.

Malgré tous les efforts de Massinissa pour lui faire adopter un genre de vie plus policé, ce peuple demeura toujours pasteur et vagabond. Les Romains, qui rencontraient pour la première fois une nation de ce caractère, désignèrent celle-ci par le nom de *Nomades*, qui s'altéra par la suite en celui de Numides; et ce dernier se perpétua, sans avoir été jamais propre à aucune de ces tribus, jusqu'à l'époque où les Arabes anéantirent la civilisation africaine.

Massinissa eut pour successeur son fils Micipsa, toujours fidèle aux Romains, ou plutôt leur vassal, qui laissa en mourant deux fils, Hiempsal et Adherbal; mais afin que Jugurtha, son neveu, d'un naturel entreprenant, ne se prévalût pas de leur jeunesse pour les dépouiller, il lui donna aussi une part de son héritage. Il mourut après lui avoir rappelé les bienfaits dont il l'avait comblé, en lui recommandant ses deux fils.

Mais que sont la parenté et la reconnaissance pour un ambitieux? Jugurtha, intrépide sur le champ de bataille, rusé dans le conseil, d'un caractère fier, toujours le premier à frapper le lion à la chasse ou l'ennemi dans les combats, s'était acquis l'amour du peuple, que flatte toujours l'apparence de la force. Il s'était aussi fait voir favorablement des Romains, et ses relations avec eux l'avaient convaincu que l'on pouvait tout obtenir d'eux à prix d'argent. Résolu à régner seul, il achète donc beaucoup d'amis à Rome, et fait assassiner Hiempsal; il entoure alors Adherbal de pièges, puis lui déclare ouvertement la guerre; de sorte que ce prince, après avoir perdu ses États, est forcé, pour lui échapper, de chercher un refuge à Rome.

Triste asile pour qui n'y apportait que son droit! Il se présenta au sénat, et, lui rappelant l'ancienne alliance, les services de Massinissa, l'iniquité et les crimes de Jugurtha, il invoqua sa protection à titre d'allié. Mais Jugurtha avait envoyé sur ses pas des ambassadeurs, chargés moins de le disculper que de prodiguer l'or, pour lui assurer la bienveillance des amis qu'il s'était faits à Numance, et pour lui en procurer de nouveaux. L'intrigue l'emporta; et si quelques âmes honnêtes prirent la défense d'Adherbal, la plupart lui refusèrent l'héritage réclamé. Des commissaires furent désignés pour aller partager le royaume entre les deux compétiteurs, avec mission d'enjoindre à Jugurtha de ne point inquiéter son cousin.

Jugurtha.

III.

Partage de la Numidie.

Bien que la meilleure part fût échue à Jugurtha, grâce à Optimus, le meurtrier de Gracchus, qui n'avait pas su résister à l'appât de l'or, le fier Numide, ne pouvant souffrir que le royaume fût partagé, ne cessa de harceler son rival; enfin il l'appela au combat, et assiégea Cirtha, sa capitale (1). Beaucoup de marchands italiens étaient établis dans cette ville, l'entrepôt de l'Afrique; ils s'armèrent, et, réunis à quelques troupes du pays, ils repoussèrent l'assaillant.

Adherbal expédia en hâte vers le sénat romain, pour lui exposer ce qui se passait; et les pères conscrits se contentèrent d'abord de faire partir des commissaires, qui prirent pour bonnes les excuses de Jugurtha. Mais le siège étant ensuite poussé avec plus de vigueur, le péril que couraient un grand nombre d'Italiens fit prévaloir l'avis des honnêtes gens, et l'on décréta l'envoi d'une armée; elle fut précédée néanmoins d'une nouvelle députation, à la tête de laquelle était Scaurus, prince du sénat, homme d'une sévérité catonienne, auteur d'une loi somptuaire contre le luxe excessif des banquets, et qui jusqu'alors avait joui d'une grande réputation d'intégrité. Arrivés en Afrique, les commissaires citèrent Jugurtha à comparaître devant eux à Utique; mais, avant d'obéir, il fit un dernier effort contre Cirtha, qui lui résista. Il se présente alors, écoute les reproches et les menaces de Scaurus, se défend à l'aide de moyens frivoles, accusant, par exemple, Adherbal d'avoir attenté à ses jours, et, grâce à la puissance de l'or, Scaurus trouve ses excuses excellentes, et s'en revient à Rome.

...

Meurtre  
d'Adherbal.

Jugurtha n'en déploya que plus d'énergie contre Cirtha; alors Adherbal, à l'instigation des Italiens qui lui conseillaient de conserver son existence à tout prix, puisque Rome ne pouvait manquer de lui rendre ses États, ouvrit les portes de la ville, à la condition que tous y auraient la vie sauve. Jugurtha promit, et aussitôt maître d'Adherbal, il le fit égorger avec tous les marchands italiens. A la nouvelle de cette barbarie, tout ce qu'il y avait d'honnêtes gens à Rome frémit d'indignation; et pourtant les amis de Jugurtha ou ses protecteurs achetés auraient volontiers étouffé l'affaire, si le tribun Caius Memmius n'avait révélé au peuple cette turpitude. Il démontra avec tant d'évidence la honteuse vénalité

(1) Constantine.



des patriciens, que la plèbe voulut juger la cause. Le sénat, intimidé, décréta la guerre, et en confia la direction au consul Calpurnius Bestia. Celui-ci considérait le métier des armes comme un trafic, et il emmenait avec lui Émilius Scaurus, bien décidé à se vendre comme lui. Après quelques démonstrations vigoureuses, ils acceptèrent une conférence avec Jugurtha, lui accordèrent la paix à de larges conditions; et le sénat, par égard pour Scaurus ou par complicité, y donna son assentiment. 110.

Restait la redoutable clameur populaire : le tribun Memmius tonne avec énergie contre la corruption effrontée des patriciens, et fait ordonner à Jugurtha de venir se justifier à Rome. Connaissant désormais les armes dont il doit faire usage, le Numide n'hésite pas à se présenter. Memmius lui enjoint, devant ses juges, de nommer ceux qu'il a achetés à prix d'argent; mais l'autre tribun, C. Bébien, qu'il a gagné, lui ordonne de se taire. Bien plus, comme Massiva, parent d'Adherbal, demandait hautement vengeance de la mort de ce prince, le roi numide le fait assassiner au milieu de la cité; puis il part, et, jetant sur Rome un dernier regard, il s'écrie : *Ville vénale, il ne te manque qu'un acheteur!*

On reprend alors les hostilités, mais la guerre ne marche qu'avec lenteur sous le consul Albinus et sous son frère Aulus : le premier est exilé pour corruption, avec Calpurnius Bestia, Lucius Opimius et plusieurs autres. Aulus ne se tire des mains de Jugurtha qu'en passant sous le joug avec son armée.

Un pareil outrage demandait vengeance. Le sénat confia l'armée d'Afrique à Q. Cécilius Métellus, qui, inaccessible à l'or et à la pitié, fit à Jugurtha une guerre d'extermination : employant contre lui les mêmes armes et corrompant ceux qui l'entouraient, il le poussa jusqu'aux limites du grand désert. Là, le Numide implore la paix. Il lui est enjoint de donner vingt mille livres d'argent, tous ses éléphants, une quantité déterminée de chevaux et d'armes, et de livrer tous les déserteurs, qui sont, au nombre de trois mille, passés au fil de l'épée, brûlés vifs ou mutilés (1). Mais quand il apprend qu'il doit se rendre lui-même près du proconsul, Jugurtha s'écrie : *Un sceptre est moins lourd que des chaînes*; et il recommence la guerre, discipline les Gétules, et soutient contre les Romains Bocchus, son gendre, roi de Mauritanie.

(1) OROSE, V, 3.

Métellus eut beaucoup à s'applaudir d'avoir dans cette campagne Marius pour lieutenant : mais il en fut autrement à Rome, où celui-ci, au lieu de rapporter au général le mérite de ses exploits, s'efforça de le supplanter, en l'accusant de traîner en longueur une guerre que l'on pouvait finir d'un coup. Les chevaliers, dont ces hostilités prolongées interrompaient le commerce et qui s'en irritaient, favorisèrent Marius ; il fut appuyé par le bas peuple, qu'il enrôla le premier dans la milice, par suite de la diminution du nombre des propriétaires, et qu'il flattait par ses sorties contre l'antique noblesse déshonorée par ses actes, tandis que des hommes nouveaux s'élevaient par leurs propres mérites.

106. Marius obtient donc le consulat qu'il a demandé, et se met à la tête de l'armée de Numidie ; il prend Capsa, dont il passe les habitants au fil de l'épée, quoiqu'il leur eût promis la vie sauve, et poursuit, devancé par la terreur, le cours de ses victoires. Elles jettent le découragement dans l'âme de Bocchus, roi de Mauritanie, qui se décide à abandonner Jugurtha et à demander l'amitié des Romains ; ils la lui promettent, à la condition qu'il leur prouvera son repentir par ses services. Le service consista à trahir, après avoir longtemps lutté avec lui-même (1), son hôte et son beau-père, en le livrant à Sylla, qui l'envoya à Rome.

107. Les citoyens coururent avec avidité voir cet ennemi, du vivant duquel ils n'espéraient plus de paix, tant il savait varier ses ressources, unir la ruse au courage. Marius le traîna derrière son char. Ses frémissements, en se voyant enchaîné et livré en spectacle à une tourbe insolente, firent dire aux Romains qu'il était devenu fou. Il fut ensuite dépouillé dans la prison ; et les licteurs lui arrachèrent le bout des oreilles, pour lui enlever plus vite les anneaux d'or qu'il portait. De là, jeté nu dans un cachot humide, il ne prononça que ces mots : *Les étuves sont bien froides chez vous.* Il y lutta six jours contre la faim.

108. La Numidie fut partagée entre l'infâme Bocchus et les deux petits-fils de Massinissa, Hiempsal et Iarbas ; Rome n'ayant gardé pour elle que la partie qui arrondissait les confins de sa province d'Afrique.

(1) Salluste dit que Bocchus, *remotis ceteris, dicitur secum ipse multa agitavisse, vultu, colore ac motu corporis pariter atque animo varius : quæ scilicet, tacente ipso, occulta pectoris, oris immutatione patefecit.*

Marius avait rapporté d'Afrique trois mille six cent livres d'or en barres, cinq mille sept cent soixante-quinze d'argent, et vingt-huit mille sept cent drachmes en argent monnayé. Ce triomphe lui fit beaucoup d'envieux; et les nobles virent avec dépit cet homme nouveau qui les traitait rudement, enrôlait le bas peuple sous ses drapeaux, et mettait l'éclat des actions au-dessus d'une naissance illustre. Les partisans de la cause populaire relevèrent la tête, et ils furent assez puissants alors pour que l'élection des pontifes fût, sur la proposition des tribuns, transférée au peuple; il fut statué, en outre, qu'un sénateur dégradé par un plébiscite ne pourrait plus être réintégré; que tout allié latin, ayant accusé un sénateur et prouvé sa culpabilité, acquerrait la plénitude des droits de cité; enfin la loi agraire fut remise en avant. Bientôt un nouveau danger, l'invasion des peuples septentrionaux, vint accroître encore l'importance du vainqueur de Jugurtha.

La plus forte des hordes cimbres, restées au delà du Rhin, Les Cimbres. comme nous l'avons dit précédemment (1), était établie sur le rivage de l'Océan septentrional, dans la péninsule cimbrique, à peu de distance des Teutons de la Baltique. Refoulés par une irruption terrible de la mer, les Cimbres descendirent au nombre de trois cent mille guerriers jusqu'au Danube, qu'ils passèrent; tombèrent sur le Norique, et assiégèrent Noreia, clef de l'Italie du côté des Alpes tridentines. Le consul Papirius Carbon, envoyé contre eux, 115. fut vaincu; et les barbares dévastèrent toute la contrée, du Danube à l'Adriatique, des Alpes aux montagnes de la Thrace et de la Macédoine; puis, chargés de butin, ils s'enfoncèrent, au bout de trois ans, dans les vallées des Alpes helvétiques (2).

A la vue de ces riches dépouilles, les six tribus de Gaulois établies dans la contrée sentirent leur cupidité s'éveiller, et elles se précipitèrent avec eux sur la Gaule centrale; puis, après l'avoir ravagée, sur la nouvelle province romaine. Les barbares remportèrent une victoire signalée près du lac Léman, sur le consul Cassius, qui fut tué; et les légions n'échappèrent à leur destruction totale qu'à des conditions honteuses. Le consul Q. Servilius Cépion s'avança à son tour pour conjurer le danger, et reprit Toulouse, 100-107.

(1) Voy. t. II, pag. 519.

(2) AMÉDÉE THIERRY, *Histoire des Gaulois. — Bellum Cimbricum*, par J. MULLER; Zurich, 1772.

qu'il saccagea. Il y trouva les immenses richesses que les Tectosages avaient rapportées de leurs anciens pillages, notamment de celui de Delphes (1). Il dirigea ces trésors sur Rome; mais il apostâ sur la route une bande de gens à lui, qui, feignant d'être des brigands, les enlevèrent pour son propre compte. Telle était la loyauté de certains généraux.

De nouvelles hordes de Gaulois s'avançant sur ces entrefaites, Céplon, et Manlius qui était venu à son secours, furent battus de telle sorte, que ce fut à grand'peine si les deux généraux et dix chevaliers seulement purent se sauver. Les barbares, en exécution d'un vœu qu'ils avaient fait, anéantirent tout le butin; l'or, l'argent, les chevaux furent jetés dans le Rhône, et les prisonniers égorgés.

Les Romains se rappellent alors la journée de l'Allia, et le Capitole assiégé par les Gaulois et les Cimbres; on consulte, avec un effroi superstitieux, un certain Batabate qui faisait le métier de prophète; on élève un temple à la bonne déesse; tout citoyen est appelé sous les armes, et tous voient un Camille dans le général que la Numidie vient de leur renvoyer triomphant.

Le consulat fut donc, en violation des lois, prorogé à Marius, qui, le gardant quatre ans, se mit en marche vers la Provence avec des troupes fraîches. Les circonstances exigeaient plus d'habileté que de valeur; mais Marius eut recours à un moyen aussi grossier que lui-même. Il se fit envoyer, par sa femme, une prophétesse de bas étage, native de Syrie, nommée Marthe, qui se mêlait de prédire l'avenir; celle-ci eut mission d'annoncer ou d'approuver ce qui entraînait dans les vues de Marius. Il habitua, du reste, les soldats qu'il venait de lever, à la discipline la plus sévère et à la fatigue, en leur faisant exécuter des travaux très-pénibles: ainsi il leur fit creuser un canal appelé *fossa mariana*, qui facilitait les communications avec la mer, et permettait aux navires d'éviter l'embouchure du Rhône barré par les sables.

Une division des Cimbres s'était dirigée vers les Pyrénées; mais trouvant une résistance obstinée de la part des Celtibères et de celle du préteur Marcus Fulvius, elle revint vers l'Italie par l'Helvétie et le Norique, tandis que les Teutons s'avançaient à travers les Alpes maritimes. Ces barbares, à la stature gigantesque, au regard farouche, aux armures bizarres, étaient d'un

(1) Voy. t. II, pag. 51.

aspect formidable. Leur roi Teutobocus, qui franchissait d'un saut quatre et même six chevaux de front, défila à haute voix Marius en combat singulier. Le consul lui répondit : *Si tu es las de vivre, va te pendre.*

La jeunesse romaine frémissait à ces défis : elle s'indignait en entendant les Teutons, défilant devant ses retranchements, lui crier : *Nous allons trouver vos femmes ; que voulez-vous que nous leur disions de votre part ?* Marius modérait l'impatience de ses soldats ; mais quand il les vit animés au dernier point par cette longue attente d'une bataille, il les conduisit contre l'ennemi, qu'il défit entièrement près d'*Aquæ Sextiæ*. Les femmes des Teutons, accoutumées à suivre leurs maris à la guerre pour exciter leur courage, prirent les armes, et empêchèrent les Romains de pénétrer dans leur camp. Il fallut qu'une nouvelle défaite portât à près de trois cent mille le nombre des Teutons tués ou faits prisonniers. La vallée fut engraisée de leurs cadavres, et le village de *Pourrières* rappelle encore aujourd'hui le nom de Champs de la putréfaction, donné à la plaine (*Campi putridi*). Une pyramide fut élevée à Marius, et dura jusqu'au quinzième siècle, ainsi qu'un temple à la Victoire, remplacé par une église à sainte Victoire, où les fidèles se rendirent annuellement en procession jusqu'à la révolution française.

Bataille d'Aix.  
102.

Sur ces entrefaites les Cimbres traversaient les Alpes, en se laissant glisser presque nus sur leurs boucliers au milieu des glaces ; descendus par le Tyrol dans la vallée de l'Adige, ils épouvantèrent à tel point l'armée du consul Catulus, que beaucoup de ses soldats prirent la fuite, pour ne s'arrêter qu'à Rome. De ce nombre fut le fils d'Émillius Scaurus, qui se tua quand son père lui eut fait dire de ne plus paraître en sa présence.

Si les Cimbres vainqueurs eussent continué leur marche sur Rome, elle eût couru le plus grand danger. Mais comme ils avaient donné rendez-vous aux Teutons sur les bords du Pô, ils s'y arrêtaient pour les attendre. Les délices d'un beau ciel, le vin, le pain, la viande cuite, énervèrent leur nature brutale ; et, au lieu des Teutons, venait Marius avec une armée enhardie par la victoire. Les Cimbres lui ayant envoyé des députés chargés de lui dire qu'ils tomberaient sur Rome, si l'on ne leur donnait des terres pour eux et pour leurs frères les Teutons : *Laissez là vos frères,* répondit-il, *ils ont des terres : nous leur en avons donné qu'ils*

Bataille de  
Vercell.  
30 juillet 101.

*garderont éternellement.* Boiorix, leur roi, vint lui-même au camp romain pour s'assurer que les Teutons étaient défaits, en voyant leurs prisonniers, et pour que Marius eût à choisir le lieu et le jour du formidable duel. Le rendez-vous fut donné pour la fin de juillet dans une plaine près de Vercell, où les Cimbres ne pouvaient déployer toutes leurs forces. La discipline et l'habileté avec laquelle Marius sut tirer avantage du soleil et du vent, déterminèrent la victoire en sa faveur.

Les femmes cimbres, retranchées dans le camp, se revêtirent d'habits de deuil; elles demandèrent d'abord qu'on respectât leur pudeur, et qu'on les donnât pour esclaves aux vierges, prêtresses du feu. Quand elles virent leur juste demande repoussée, elles donnèrent la mort à leurs enfants, puis à elles-mêmes, en se pendant aux cornes des bœufs. Elles laissèrent leurs cadavres sous la garde des chiens de la horde, qu'on ne put en éloigner qu'en les exterminant à coups de flèches.

On dit que cent vingt mille Cimbres périrent dans cette bataille, et trois cents Romains seulement. Bien que le consul Catulus en eût eu le principal mérite, la faveur populaire attribua à Marius toute la gloire du succès. On lui rendit des honneurs plus qu'humains : il fut proclamé le troisième Romulus, et comparé à Bacchus; lui-même, enorgueilli de sa fortune, ne buvait que dans la coupe dont, selon la tradition, ce dieu s'était servi après la conquête des Indes. Les prisonniers furent distribués entre les villes comme esclaves publics, ou destinés aux jeux comme gladiateurs. Et Marius, honoré d'un sixième consulat, put désormais ce qu'il voulait.

100.

## CHAPITRE VI.

GUERRE SOCIALE. — SYLLA.

Marius a été dépeint comme un furieux avide de sang par la faction aristocratique, qu'il ne se borna pas à réprimer, mais qu'il insulta. Bien que nous sentions peu de penchant, on a pu

s'en apercevoir, à flatter les héros, il nous semble reconnaître dans la conduite de Marius un sentiment d'intérêt pour le menu peuple, pour les opprimés, pour les Italiens en général, qu'on ne saurait, à notre avis, imputer toujours à ruse politique. D'un naturel dur, que l'éducation n'avait pas modéré, d'une grande valeur à la guerre, nous ne voyons pourtant jamais qu'il l'ait conseillée; il se montra même, par intervalles, désireux de repos. Le malheur de Rome était que l'on ne pût parvenir à être un des chefs de l'État sans avoir exterminé une foule d'étrangers, et il fallait pour cela s'être accoutumé dans les camps à un commandement rigide, à une volonté despotique, à la cruauté. Tels étaient les défauts contractés par Marius; mais il ne se souilla, ni des bassesses ni des déloyautés si communes parmi ses contemporains. L'or de Jugurtha fut sur lui sans pouvoir; Sylla, son ennemi fugitif, se réfugia dans sa demeure, et il le sauva; puis il s'écria : *Le fracas des armes m'a empêché d'entendre la voix de la loi.*

Ce Sylla, dont nous avons déjà fait mention et dont il nous reste beaucoup à parler, était issu de l'illustre famille Cornélia. Sa jeunesse se passa dans les excès de tout genre, comme c'était alors l'habitude; puis lorsque la courtisane Nicopolis, qui l'aimait tendrement, lui eut légué en mourant toutes ses richesses, le goût des plaisirs se changea chez lui en amour de la gloire. Marius, auquel il avait été donné pour questeur dans la guerre de Numidie, le laissa en Italie comme un efféminé; mais lorsqu'il fut passé en Afrique avec la réserve, il se montra intrépide dans les combats, exact à son devoir, et plus habile que Marius dans l'art de se concilier les esprits. Il est vrai que dès qu'il se mettait à table, il déposait son maintien sévère pour devenir gai et folâtre, ne voulait plus entendre parler d'affaires, et se livrait tout entier à des danseuses, à des cantatrices, à l'amour. Dans la pensée de soustraire à l'envie les succès qu'il obtenait dans ses entreprises, il les attribuait à la fortune; et il chercha à démontrer, dans les mémoires de sa vie qu'il avait écrits, que les choses faites à l'improviste lui avaient mieux réussi que celles méditées à l'avance; il y exhortait Lucullus, à qui ils étaient dédiés, à tenir pour certain, avant toute chose, ce que les dieux lui commanderaient en songe.

Cornélius  
Sylla.

Il porta ombrage à Marius, quand surtout Bocchus, roi de

Parallèle  
entre Marius  
et Sylla.

87.

Mauritanie, eut dédié aux dieux, dans le Capitole, un groupe où il était représenté livrant Jugurtha à Sylla. Il lui sembla que c'était attribuer à son lieutenant la gloire d'avoir terminé cette guerre. De là des inimitiés que ne devaient pas même éteindre des torrents de sang. Marius était violent, Sylla d'une cruauté calculée. Marius, élevé parmi les plébéiens et les paysans, était grossier et inculte, au point de faire élever, par un artiste romain et avec des pierres brutes, le temple en mémoire de la défaite des Cimbres : Sylla, versé dans les lettres grecques, couvrait ses vices sous des dehors agréables, et, à l'aide de ses déprédations, réunissait des livres, des tableaux, des vases, pour orner ses palais et la cité. Marius se laissait emporter à sa fougue ; Sylla s'avancait à pas comptés vers un but déterminé, quel que fût le chemin à suivre : l'un et l'autre, pleins de courage dans les combats, étaient également avides d'honneurs. Marius obtint six consulats presque consécutifs en employant et l'intrigue et l'argent ; Sylla brigua la préture en promettant des spectacles tels qu'on n'en aurait jamais vus. En effet, Bocchus lui procura cent lions, qu'il fit combattre avec des hommes : comme s'il eût voulu indemniser Rome de ce que le sénat venait de prohiber les sacrifices humains.

Marius, laissant la guerre pour s'occuper des affaires de l'État, proposa de distribuer aux alliés les terres occupées un instant par les Cimbres dans le nord de l'Italie, afin d'opposer une barrière à de futures invasions, mais plus encore pour s'attacher les Lucaniens, les Samnites, les Marse, les Péligiens qu'on y transplanterait en colonies. S'étant allié étroitement dans un triumvirat despotique au tribun Saturninus et au préteur Glaucias, il ressuscita la loi des Gracques, non pas tant pour favoriser le peuple que pour faire de l'opposition à Cécilius Métellus, son ancien protecteur et son ancien général, dont il était devenu l'ennemi déclaré. Celui-ci, chef de la faction du sénat, ayant refusé d'adhérer à la loi agraire, fut exilé ; et le parti de Marius, dominant dans les comices, usurpant les droits du peuple sous prétexte de le protéger, bouleversa la république.

Glaucias aspirait au consulat ; mais Memmius lui faisait une concurrence redoutable, et Saturninus, qui avait déjà usé de ce moyen pour parvenir au tribunat, fit assassiner ce compétiteur. Ce forfait porta un coup fatal à la faction populaire ; car les con-



suls ayant été investis de l'autorité absolue, comme dans les cas extrêmes, Glaucias et Saturninus furent mis à mort, Métellus fut rappelé, et Marius s'en alla de dépit dans la Cappadoce et dans la Galatie, sous le prétexte d'accomplir des vœux à la bonne déesse. Revenu à Rome, il y fit bâtir une vaste demeure; mais ses manières grossières l'empêchaient d'être très-fréquentée, et il y éprouva cette insouciance publique à laquelle sont exposés en temps de paix les généraux illustrés par la guerre.

Licinius Crassus et Q. Mutius Scévola avaient fait adopter une loi, aux termes de laquelle tous les alliés demeurant à Rome, sans y jouir des droits de cité, devaient retourner dans leur patrie. Leur but avait été d'enlever aux tribuns un instrument de sédition; mais ce fut la première cause de la guerre des alliés. Ceux-ci trouvèrent d'abord un protecteur dans Livius Drusus, homme habile, éloquent et probe, qui voyait les maux de la patrie et cherchait à y remédier. Livius Drusus.

Les sénateurs se plaignaient de n'avoir plus les jugements, passés aux mains des chevaliers, et s'efforçaient de les recouvrer; la plèbe soupirait toujours après les lois de Gracchus, dont l'exécution n'arrivait jamais; les alliés italiens, après avoir contribué de leur sang et de leur argent aux conquêtes de la république, voulaient avoir part aux votes et aux emplois.

Drusus, nommé tribun, chercha à concilier ces intérêts divers. Il proposa d'abord de rendre les jugements aux sénateurs, en faisant entrer trois cents chevaliers dans le sénat. Comme il arrive des partis modérés, le projet de Drusus mécontenta les uns et les autres, et excita du tumulte; le tribun fit arrêter le consul. Il s'occupa ensuite de se concilier la plèbe, et proposa de prendre dans le trésor du temple de Saturne, qui contenait un million six cent vingt mille huit cent vingt-neuf livres d'or, la somme nécessaire pour des distributions de pain aux indigents. Il demanda de plus que tous les privilèges affectés au droit de cité fussent conférés aux alliés; mais il eut pour adversaires les sénateurs et les chevaliers; la plèbe elle-même, indignée de voir des sujets convertis en citoyens, se tourna contre lui.

Les alliés, qui étaient accourus en foule à Rome pour soutenir la proposition de leur protecteur, revinrent chez eux la vengeance

11.1 dans le cœur lorsqu'ils l'eurent vu rejeter, et se disposèrent à arracher par la force ce qui leur était refusé contre toute justice. Leur intention était de massacrer les consuls lors des fêtes latines. Drusus en ayant eu vent, en donna avis au consul Philippe, bien qu'il fût son plus cruel ennemi : mais celui-ci le paya d'ingratitude, et le fit assassiner ; au moment d'expirer, il s'écria : *Personne ne dirigera la patrie avec des intentions plus pures que les miennes*. Il demeura toujours, en effet, supérieur à la calomnie. Son architecte promettant de lui construire sa maison de manière que nul du voisinage ne pourrait avoir de vue sur elle : *Construis-la plutôt*, répondit-il, *de façon que mes actions puissent être exposées aux regards de tous*.

Guerre sociale  
01.

Les chevaliers obtinrent l'abrogation de toutes les lois de Drusus, comme faites contre les auspices. Ses auteurs présumés furent cités en jugement, et une loi déclara traître à la patrie quiconque à l'avenir proposerait d'admettre aux droits de cité les alliés italiens. Il ne restait donc à ceux-ci, pour l'obtenir, d'autre ressource que la révolte. Flattés par les démagogues, qui désiraient leur appui, irrités des refus dont ils étaient l'objet, ils avaient déjà pratiqué entre eux des intelligences qui éclatèrent à la mort de Drusus. Les habitants d'Asculum tuent le prêteur Servilius, et tous les Romains qui se trouvent dans la ville ; Pompédius Silo, vaillant chef des Marse, se met en marche avec dix mille hommes, pour surprendre Rome et la saccager, et n'en est détourné que par les prières de Cnéus Domitius, qu'il rencontre à moitié chemin. Mais aux Marse s'unissent bientôt les Picentins, les Marrucins, les Féréntiniens, les Péligniens, les Camiens, les Hirpins, les Apuliens, les Lucaniens, et surtout les Samnites, qui, formant une confédération, ne manquaient pas de valeureux et habiles capitaines, habitués aux fatigues des camps et aux intrigues du forum.

Nom d'Italie.

Cette ligue fut faite au nom de l'Italie, dénomination qui s'étendit alors pour la première fois à un vaste espace de pays ; ce nom fut inscrit sur la bannière des confédérés (1), et appliqué à Corfinium, ville du territoire des Péligniens, dont les alliés firent leur capitale ; elle eut son forum, sa curie, son sénat de cinq cents membres. Elle reçut les otages qu'ils se donnèrent réciproque-

(1) VITELLIV.

ment, leur dépôt d'armes; et l'on dut y élire annuellement douze généraux et deux consuls. Les divisions invétérées dans ce malheureux pays avaient convaincu les insurgés qu'il n'était pas possible d'en former un seul État, et qu'il convenait mieux de réunir ceux qui existaient par les liens d'une confédération solide.

Rome n'avait jamais été menacée, depuis son agrandissement, par des ennemis aussi voisins, ni mise en si grand péril; car si la victoire eût souri aux rebelles, tous les peuples sujets se seraient insurgés à leur tour, et l'auraient réduite aux limites primitives de son humble territoire. Elle multiplia donc les levées et les généraux. Le consul Lucius Julius César fut envoyé dans le Samnium; l'autre, Publius Rutillius, chez les Marses : le premier avait pour lieutenants Cn. Pompée, père du grand Pompée, C. Q. Céption, C. Perpenna, Valérius Messala; le second, P. Lentulus, Cornélius Sylla, T. Tidius, P. Licinius Crassus et M. Marcellus, en un mot tout ce qu'il y avait de renommé pour la valeur. Chacun de ces généraux eut à commander, avec le titre de proconsul, une division distincte; ils furent en outre autorisés à opérer où et comme il leur paraîtrait convenable, en se prêtant toutefois appui réciproquement. Les Étrusques, oubliant leurs anciens efforts pour défendre l'indépendance nationale, désertèrent la cause italienne, de même que les Ombriens et les princes de l'Orient; ils envoyèrent des secours à Rome; le préteur Sertorius amena un corps de Gaulois.

Le Samnite Vettius Caton et le Marse Pompédius Silo conduisirent la guerre avec succès, repoussèrent Pompée d'Asculum, défirent Julius César dans le Samnium, mirent en fuite Perpenna, tuèrent huit mille hommes de l'armée consulaire, et Rutillius lui-même. A cette nouvelle, Rome prit le deuil, les magistrats déposèrent les insignes de leur dignité, le nombre des sentinelles fut doublé, et l'on mit les rues en état de défense. L'armée de Rutillius fut partagée entre Céption et Marius. Le premier se laissa abuser par Pompédius, qui, feignant de venir se rendre avec ses enfants et des présents, l'attira dans un défilé, où il trouva la défaite et la mort. Marius, de son côté, montra dans cette guerre une lenteur que l'on ne saurait, à ce qu'il semble, lui imputer à lâcheté, ni attribuer à un affaiblissement causé par les années. Sans doute il ne pouvait prendre sur lui de combattre ces Italiens, qui prétendaient obtenir de vive force

ce qu'il voulait qu'on leur accordât comme faveur. Il se tenait donc sur la défensive; et quand Pompé dius lui adressa ces paroles : *Si tu es aussi grand général qu'on le dit, accepte le combat*; il lui répondit : *Si tu es aussi grand général que tu le crois, contrains-moi à combattre malgré moi*; puis, sous prétexte de maladie, il résigna le commandement et revint à Rome.

Cependant le nombre des alliés augmentait avec leurs victoires. Les Ombriens et les Étrusques se rangèrent de leur parti; d'un autre côté, Papius ayant délivré Venusia, où le fils de Jugurtha, Oxinthus, était retenu prisonnier, les égards qu'il lui témoigna en le traitant en roi firent que les Numides désertèrent en foule l'armée romaine; force fut même de renvoyer leur cavalerie en Afrique. Rome arma jusqu'aux affranchis, dont elle forma douze cohortes, qu'elle envoya en garnison dans les villes maritimes; elle put ainsi mettre en campagne toutes les légions contre les Ombriens et les Étrusques; la victoire lui resta, mais elle la paya chèrement.

Comme toutes les guerres qui ont pour but de faire triompher un principe, celle-ci était acharnée. Un général vaincu par les Romains, dans le Picénum, convoque ses amis et se tue; quatre mille hommes, cernés sur l'Apennin, s'y laissent mourir de froid plutôt que de se rendre. Judacilius d'Asculum avait promis à sa patrie assiégée de venir la secourir à un jour indiqué : bien que ses concitoyens, qui devaient le secourir en faisant une sortie, fussent contenus par l'ennemi, il se fraye un chemin à la tête de huit cohortes, et pénètre dans la ville; il y passe au fil de l'épée toute la faction romaine, et fait une défense opiniâtre; puis, lorsqu'il voit l'impossibilité de tenir davantage, il donne un banquet sous le vestibule du temple, vide une coupe empoisonnée, s'étend sur son lit pour mourir; et ses soldats allument sous lui le bûcher, « pour y brûler le plus vaillant des Asculans, et les dieux de la patrie. » Du côté des Romains, on vit un corps qui, mécontent de son général, se jeta sur lui et le massacra; puis, en expiation de ce forfait, les soldats se précipitèrent sur les ennemis, et en égorgèrent dix-huit mille.

On évalue à trois cent mille le nombre des hommes tués dans cette guerre. Rome reconnut enfin qu'elle ne réussirait pas, à l'aide de la force seule, à abattre les têtes toujours renaissantes de l'hy-

dre. Julius César fit donc adopter une loi qui admettait aux droits de citoyens romains tous les Latins et Ombriens demeurés fidèles. Il en résulta, parmi les confédérés, des défections d'autant plus nombreuses que la fortune elle-même les abandonna, et que Sylla et Pompée, vainqueurs, faisaient couler des torrents de sang. Ayant en vain demandé de nouveaux secours à Mithridate, et Corfinium ne leur paraissant plus assez sûre, les alliés transportèrent leur capitale à Æsernia, dans le pays des Samnites. Déjà les Marrucins, les Vestins, les Péligniens, s'étaient soumis à Servius Sulpicius et à Pompée; Vettius, chef des Péligniens, trahi par les siens, était conduit prisonnier au consul, quand un de ses esclaves s'empare d'une épée et l'en frappe, en s'écriant : *J'ai délivré mon maître; à moi maintenant!* et il se tue. Les Marses furent domptés à leur tour; et Pompéius ne se soutenait plus qu'à la tête de vingt mille esclaves qu'il avait affranchis, quand lui-même fut tué en Apulie. Enfin, cependant, les droits de cité furent accordés à tous les alliés de Rome, et bien peu d'Italiens en furent exclus.

Loi Julia.

Loi Plautia.  
86.

Les nouveaux citoyens avaient été entassés dans huit tribus, qui votaient les dernières; d'où résultait que le plus souvent on ne recueillait pas leur suffrage. Marses, Ombriens, Étrusques, désireux d'exercer le droit qu'ils avaient acquis, venaient de loin, et remplissaient le Forum et le champ de Mars; puis, en voyant, ou qu'on ne les consultait pas, ou que leur vote ne comptait pour rien, ils frémissaient, et demandaient que le droit produisît son effet. Marius les caressait, soit par sympathie italienne, soit par ambition. Il fit donc proposer par le tribun P. Sulpicius, son ami, une loi, en vertu de laquelle tous les Italiens ayant obtenu le droit de cité devaient être répartis dans les trente-cinq tribus, et mis dès lors sur le pied de l'égalité avec les autres citoyens.

Sylla accourut pour s'opposer à cette loi, se disposant à distraire, au besoin, le peuple par des fêtes solennelles. Mais Sulpicius, ayant armé ses satellites, entra dans le temple de Castor, où le sénat était réuni, et dispersa l'assemblée. Le fils de Pompée tomba mort dans le tumulte; Sylla se réfugia chez Marius, son ennemi mortel; et celui-ci, s'abstenant de toute violence, se contenta de la promesse qu'on lui fit de suspendre les fêtes annoncées. Il fut dès lors facile à Sulpicius de faire passer la loi; et le crédit de Marius s'en accrut tellement, qu'il fut nommé,

comme il le désirait, au commandement de l'armée d'Asie, contre Mithridate, roi de Pont.

Sylla attaque  
Rome.

Sylla, à qui ce commandement avait été conféré, s'indigna de cette injustice ; il marche sur Rome avec l'armée qui assiégeait les Samnites dans Noles ; il insulte les préteurs qu'on lui envoie pour l'apaiser, et s'avance la torche à la main, en menaçant de brûler la ville.

Le peuple, qu'il surprend sans armes, se défend à coups de tuiles et de pierres, armes plébéiennes, qui n'en sont pas moins redoutables. Mais Sylla met le feu dans Rome, la prend, fait tuer Sulpicius ; c'est en vain que le jurisconsulte Scévola s'écrie, *Je ne déclarerai jamais ennemi de Rome celui qui l'a sauvée des Cimbres* : la tête de Marius est mise à prix.

Les comices s'assemblèrent, et Sylla y porta la parole comme s'il n'eût pas coulé une goutte de sang ; il demanda qu'aucune loi ne fût présentée au peuple, sans avoir été préalablement approuvée par le sénat ; que les comices ne fussent plus réunis par tribus, mais par centuries ; que nul ne pût, après avoir été tribun, exercer une autre magistrature ; et que toutes les lois de Sulpicius fussent abrogées. Le sénat, effrayé, se taisait ; le peuple manifestait son mécontentement en élisant des magistrats opposés à Sylla ; et lui feignait d'y voir avec plaisir une preuve de la liberté qu'il avait rendue aux élections. En effet, C. Octavius, ami de Sylla, se vit donner pour collègue, dans le consulat, L. Cinna, son ennemi : cependant celui-ci, étant monté au Capitole, prit une pierre qu'il lança au loin, en s'écriant : *Puissé-je être chassé de Rome comme je fais rouler cette pierre, si je montre de l'hostilité contre Sylla !*

Sans perdre de temps, Sylla fit poursuivre Marius fugitif. Le vainqueur des Cimbres se trouva réduit, seul avec son fils et son gendre, à gagner, de hameau en hameau, Ortéa, où il s'embarqua. Poussé à terre à Circéi, il erra en mendiant son pain, passant la nuit dans les bois, et se dérochant dans les roseaux du Liris aux assassins qui suivaient ses traces. On le trouva enfin enfoncé dans la vase jusqu'aux épaules ; on lui jeta une corde autour du cou, et on le traîna à Minturne. Les Italiens cependant, qui n'avaient pas oublié ses victoires, ni l'intérêt qu'il avait pris à la cause des alliés, ne voulurent pas lui donner la mort : ils publièrent donc ce conte, inventé sans doute pour la circonstance,

qu'ayant envoyé un esclave cimbre pour tuer le proscrit, celui-ci s'était écrié : *Malheureux ! oseras-tu bien tuer Caius Marius ?* d'un accent si terrible, que l'esclave s'était enfui sans frapper.

Les Minturniens le renvoyèrent donc, en disant : *Qu'il aille où il voudra accomplir son destin. Nous prions les dieux de ne pas nous punir pour chasser ainsi de notre ville Marius nu et misérable !* Ils l'abandonnèrent sur la plage, où il trouva un vaisseau qui le porta dans l'île d'Ænaria, puis en Afrique. Son fils, échappé à des périls non moins pressants, y était venu de son côté, pour réclamer l'assistance du Numide Hiempsal. Le fugitif était protégé, d'un côté, par la gloire de son nom, de l'autre, par la pensée que son parti, abattu mais non pas détruit, pouvait, d'un jour à l'autre, se relever et le venger. Les magistrats romains n'osèrent l'inquiéter, lorsqu'ils le trouvèrent assis sur les ruines de Carthage.

Le jeune Marius était cependant retenu prisonnier, sous les apparences de la courtoisie, à la cour du roi de Numidie ; mais une de ses femmes s'étant éprise de lui, elle favorisa sa fuite, et il put rejoindre son père, avec lequel il s'embarqua pour l'Italie. Marius y avait trouvé un défenseur dans le consul Cornélius Cinna, qui, ferme et courageux jusqu'à l'imprudence, avait, malgré le serment qu'il avait prêté au Capitole, fait citer Sylla, par le tribun Virginius, à rendre compte de sa conduite. Ce dernier, ne trouvant plus de sûreté pour lui en Italie, fit voile pour l'Asie, dans l'intention de s'attacher les légions, en leur faisant vaincre Mithridate.

Mais l'exemple était donné. En s'appuyant uniquement sur les soldats, Sylla les avait habitués à se considérer comme les hommes de tel ou tel général, non plus comme les défenseurs de la république. Une armée avait marché contre la patrie, et montré la route par où devaient passer César, Antoine et Auguste. C'était le commencement de ces guerres civiles, dans lesquelles on ne devait plus combattre pour la liberté, mais pour se donner un maître.

---

## CHAPITRE VII.

LA BITHYNIE, L'ARMÉNIE, LE PONT. — GUERRE CIVILE.

L'ordre de notre récit exige maintenant que nous parlions de plusieurs États de second ordre, qui s'étaient formés dans l'Asie Antérieure. Ils relevaient d'abord de la Perse; mais son affaiblissement avait permis à différents gouverneurs de se rendre indépendants, et de se maintenir tels lors de la chute de cet empire, Alexandre ayant porté ailleurs ses conquêtes avant de les avoir soumis. D'autres se révoltèrent durant les guerres de ses successeurs. C'est ainsi que se formèrent les royaumes de Bithynie, de Paphlagonie, de Pergame, de Cappadoce, d'Arménie et de Pont; sans compter les républiques d'Héraclée, de Sinope, de Byzance, et quelques autres petits États subissant, comme d'habitude, l'influence des plus forts.

Héraclée.

Nous avons déjà parlé du royaume de Pergame. La Bithynie, située entre le Bosphore de Thrace, le mont Olympe et l'Euxin, avait pour capitale Nicomédie, dont Constantin fit plus tard le siège de l'empire, en attendant que Byzance pût le recevoir. Héraclée était une colonie des Béotiens (1); très-forte sur mer, elle refusa de payer le tribut imposé par les Athéniens à toutes les villes de l'Asie Mineure, pour l'entretien de la flotte commune. Lamachus, envoyé pour la punir, ravagea son territoire; mais, surpris par la tempête, il fut réduit à se rendre à discrétion aux Héracléens, qui, au lieu de se venger de lui, accueillirent avec bienveillance les naufragés, et les renvoyèrent comme gage de paix. Héraclée fut gouvernée d'abord par l'aristocratie, puis par le

(1) « La peste désolait la Béotie; l'oracle consulté répondit qu'il fallait construire une ville sur les bords de l'Euxin, en l'honneur d'Hercule. Ces hommes grossiers ne voulurent pas obéir; mais ils en subirent cruellement la peine, car les Phocidiens étant entrés sur leur territoire, y mirent tout à feu et à sang. Ils eurent donc recours de nouveau à l'oracle, et sa réponse fut que la chose déjà dite ferait cesser la maladie et la guerre. Pensant qu'il voulait indiquer la colonie, ils en envoyèrent une, qui fonda Héraclée. » PAUSANIAS, V. — Scythaste d'Apollonius. — JUSTIN, XVI.



peuple, enfin par des tyrans ; elle recouvra sa liberté, et fit alliance avec les Romains. Mais, les ayant desservis dans leur guerre contre Mithridate, ils la détruisirent, puis envoyèrent une colonie pour la repeupler.

Les rois de Bithynie prétendaient faire remonter leur généalogie jusqu'à Ninus, roi d'Assyrie. Mais leur histoire est incertaine jusqu'à Bassus, qui vainquit Calanthus, général d'Alexandre. Zypètes, son successeur, repoussa les armes dévastatrices d'Antiochus Soter, contre lequel son fils Nicomède appela en Asie les Gaulois, qui le rendirent vainqueur. A son fils Zélas succéda Prusias, qui dévasta Byzance de concert avec les Rhodiens, et fit la guerre à Eumène par les conseils d'Annibal, qu'il trahit plus tard pour obtenir l'amitié des Romains : de lâcheté en lâcheté, ce prince en vint à se montrer à Rome sous l'habit d'affranchi, et à s'y tenir au seuil de la curie, en se proclamant l'esclave des pères conscrits, qu'il traitait de dieux sauveurs. Il en eut pour récompense des vases d'argent et deux cent cinquante vaisseaux enlevés à Gentius, roi d'Illyrie, avec l'infamie due à ceux qui trahissent le malheur, et se font lâchement les flatteurs du plus fort.

Nicomède II imita la bassesse de son père, et nous verrons bientôt Nicomède III en guerre avec Mithridate.

L'Arménie était divisée en deux parties, la grande et la petite : elle était arrosée par le Tigre, l'Euphrate et l'Araxe, fleuves à l'antique renom. S'il est vrai que l'arche se soit arrêtée sur ses montagnes, des sociétés politiques durent s'y former de bonne heure. Strabon prétend qu'elle avait les mêmes dieux que la Perse et la Médie. Anaïtis ou Tanaïs y était spécialement adorée ; elle avait des temples magnifiques où la prostitution était en honneur, et où l'on sacrifiait même, dit-on, des victimes humaines.

Arménie.

Les Arméniens ont conservé beaucoup d'anciennes traditions, bien qu'elles aient été altérées postérieurement à l'introduction des livres cabalistiques des Hébreux. Ils eurent très-anciennement une écriture propre, connurent et traduisirent les ouvrages grecs, chaldéens, perses ; et l'on peut trouver, dans l'histoire de Moïse de Khorène, nombre de particularités relatives à l'Asie, dont la critique a beaucoup de fables à élaguer. Il y est raconté que

2200.

Taglat, le même que le patriarche Togorma, petit-fils de Japhet, engendra Haïg, qui, sorti de la Babylonie, sa patrie, s'établit avec sa famille sur les montagnes de l'Arménie, pour se soustraire à la tyrannie de Bélus : ce roi d'Assyrie, les ayant poursuivis dans leur asile, y trouva la mort (1).

Le sixième successeur de Haïg fut Aram, dont les exploits élevèrent si haut la gloire, que l'Arménie prit de lui son nom. Il vainquit les Mèdes, occupa l'Assyrie septentrionale, et pénétra jusque dans la Cappadoce, où il fonda Mozaca (*Césarée*); de sorte que l'Assyrien Ninus lui accorda le premier rang en Asie. Sémiramis, irritée de ce qu'Ara, fils d'Aram, avait dédaigné son amour, attaqua le royaume, s'en empara, et fit mettre à mort le souverain. L'Arménie se trouva ainsi vassale de l'Assyrie, en conservant ses princes particuliers jusqu'à Barroïr, trente-sixième successeur de Haïg, qui s'unit avec Arbacès (*Varbag*) et Bélésis contre Sardanapale, et devint dès lors roi indépendant.

700.

Sous le fils de Barroïr, la puissante famille des Pagratides s'établit en Arménie. C'étaient les descendants d'un Hébreu emmené en esclavage par Nabuchodonosor, et qui, toujours au rang des premiers satrapes, finirent au neuvième siècle par devenir rois d'Arménie et de Géorgie.

Tigrane I.  
380.

330.

L'Arménie fut rendue à son antique splendeur par Dikran, allié de Cyrus, dont le fils Vahakn est célébré par les poètes pour sa force prodigieuse, et mis au nombre des dieux. Le dernier prince de cette race fut Vahé, qui fut tué en combattant contre Alexandre. Le monarque macédonien donna pour gouverneur à l'Arménie le Perse Mithrine; mais, durant les troubles qui suivirent, les naturels secouèrent le joug, et choisirent pour leur chef Ardoatès. Après sa mort, les rois de Syrie dominèrent le pays; mais Artaxias se révolta contre Antiochus le Grand, et transmit la couronne à sa famille, après avoir consolidé son autorité par la conquête.

100.

Il ne s'était pas écoulé bien longtemps, quand Mithridate I<sup>er</sup>, roi des Parthes, de la famille des Arsacides, ayant vaincu les rois de Syrie et jeté l'effroi en Asie, établit roi d'Arménie et de l'Atropatène (*Adzarbaïtchan*) son frère Vagarschag. Ce prince, qui fit sa capitale de Nisibis, conquit une grande partie de l'Asie Mineure

(1) KLAPROTH, *Tableaux historiques de l'Asie*.

et poussa jusqu'au Caucase; puis il donna des lois sages à ses sujets. Tigrane II, son arrière-petit-fils, conçut le projet de soumettre toute l'Asie; après avoir conquis la Syrie et plusieurs provinces de l'Asie Mineure, il attaqua les Arsacides qui régnaient en Perse, leur enleva la Mésopotamie, l'Adiabène, l'Atropatène, prit le titre de roi des rois que s'attribuaient les monarques parthes, et donna beaucoup à faire aux Romains. 22.

Il eut à subir de nombreuses vicissitudes, ainsi que son fils Artasvade, dont le supplice fut un des spectacles offerts par le triomphe de Cléopâtre et de Marc-Antoine. Alexandre, fils du Romain et de l'Égyptienne, eut en partage l'Arménie, qui, bientôt, repoussa les étrangers: mais, jetée entre les armes des Parthes et la politique romaine, sa force s'épuisa, et plusieurs seigneurs, retranchés dans leurs châteaux des montagnes, peu disposés à obéir à des chefs débiles, se rendirent indépendants. 24.

Après la mort d'Abgar, Anan son fils gouverna, d'Édesse, une partie du royaume; l'autre obéissait à son neveu Sanadrug, qui parvint à exterminer la descendance d'Abgar, et régna seul à Nisibis. Après deux siècles d'agitation, l'Arménie fut conquise par Ardeschir, premier roi sassanide de la Perse, et elle lui obéit vingt-huit années. 22 de J. C. 212.

Les vicissitudes de l'Arménie furent en grande partie communes à la Géorgie: habitée par une des plus anciennes nations de l'Asie, son histoire nous a été transmise par des livres très-anciens, qui, avec les documents surtout conservés dans les couvents de Mtskétha et de Gélathi, servirent de matériaux à la chronique que le roi Vahktang V fit rédiger au commencement du siècle passé. Suivant elle, les Géorgiens descendraient de Togorma, de même que les Arméniens et les autres peuples habitant entre la mer Noire et la mer Caspienne. Kartlos, son fils, vint en Géorgie, où il s'établit sur la montagne appelée depuis Armazdi, de l'idole qu'on y adora. Mtskéthos, fils de ce dernier, fonda, au nord de ce mont, la ville qui reçut son nom, et devint, par la suite, la capitale de la Géorgie. A sa mort commencèrent de longues guerres de famille, et chaque pays eut son chef; mais celui de Mtskétha était considéré comme supérieur aux autres, bien qu'il ne portât pas le titre de *mep'hé* (roi), ni celui de *éristhawi* (chef du peuple), et ne fût désigné que comme *mama sakli* (père de la maison). Géorgie.

Les Géorgiens oublièrent alors le Dieu créateur, pour adorer le soleil, la lune, et les cinq planètes. Les Kasari (Scythes) s'en vinrent par le Daghistan jusque dans la Géorgie, qu'ils ravagèrent et rendirent leur tributaire. Elle fut ensuite subjuguée, au temps de Féridoun, par les Perses, qui y élevèrent des places fortes. Quand ce prince eut cessé de vivre, les gouverneurs (*éristhawi*) de la Géorgie rompirent leurs liens d'obéissance envers la Perse ; mais la partie occidentale resta assujettie aux Grecs ; puis le pays tout entier finit par s'affranchir des uns et des autres avec le secours des Oxiens. Cependant Kai Kaüs, en marchant contre les Lesghis, remit la Géorgie sous le joug, à l'époque où les Hébreux sortaient de l'Égypte. Elle se révolta de nouveau, et, après de longues luttes, Kai Kosrou la dompta encore, saccagea les villes et y laissa des satrapes ; mais la Géorgie profita de ce qu'il était occupé à d'autres guerres, pour recouvrer son indépendance.

Beaucoup d'Hébreux, esclaves de Nabuchodonosor, se réfugièrent en Géorgie, où ils introduisirent, ainsi que les habitants du Turan (1), des expressions, des croyances et des cérémonies nouvelles. Le pays tomba alors dans la barbarie, au point que l'on n'avait plus égard aux degrés de parenté pour les mariages, que l'on mangeait indistinctement de toutes les viandes, et que l'on dévorait les cadavres. Les temps qui suivirent offrirent des alternatives de soumission et de révolte envers les Perses jusqu'à l'époque d'Alexandre. Ce conquérant vint en personne, suivant les traditions locales, jusqu'au Caucase, soumettant le pays et massacrant tous les étrangers, à l'exception des femmes et des enfants au-dessous de quinze ans, qu'il emmena esclaves. Il donna pour gouverneur aux Géorgiens le Macédonien Azon, avec ordre d'adorer le soleil, la lune et les cinq planètes, mais de servir uniquement le Créateur invisible ; religion dont il fut l'auteur.

Alexandre, en mourant, partagea son royaume entre ses quatre généraux, Antiochus, Romus, Byzinthius et Platon : il donna au premier l'Assyrie, l'Arménie et les pays orientaux, où il bâtit Antioche ; au second, les pays d'occident, où il fonda Rome ; à Platon, la ville d'Alexandrie ; Byzinthius eut la Grèce, la Géorgie et les pays septentrionaux, et construisit Byzance.

(1) Il est nécessaire de rapprocher ces traditions de celles que nous avons tirées du *Schah-namé*, tome II, page 8.

Azon, devenu sujet de ce dernier, changea la religion pour adorer Atsis et Aït, idoles d'argent, et extermina les Géorgiens, dont il redoutait la valeur. Farnawaz, issu des anciens rois, fuyant cette tyrannie, trouva un trésor, et, s'étant ligué avec les rois de l'Iméréthie et de la Mingrélie, il leva une armée de Lesghis et d'Oxiens, puis devint roi avec l'aide d'Antiochus. Il accorda aux Grecs, qui l'avaient favorisé, des charges et le titre d'Aznaures, c'est-à-dire appartenant à Azon; il est encore porté par la noblesse géorgienne, qui prétend descendre d'eux. Il éleva aussi sa propre effigie avec son nom perse d'Armaxi (1), et adressa des félicitations au peuple.

Ses successeurs s'aliénèrent leurs sujets en voulant introduire la religion des mages, ce qui amena des soulèvements et des guerres. Enfin Arschak, dernier rejeton de Farnawaz, fut détrôné par les Arméniens, qui mirent en sa place Aderki.

Sous son règne naquit le Christ, dont la doctrine fut répandue dans le pays par les apôtres André et Simon. Deux lignes, issues d'Aderki, régnèrent séparément jusqu'au deuxième siècle, où elles furent réunies. Atpargur se ligua avec Kosro, roi d'Arménie, contre les Sassanides de la Perse, et les vainquit; mais, étant mort sans enfants mâles, les grands de la Géorgie offrirent la couronne au fils du roi de Perse Mirian, qui devint le chef de la dynastie kosronienne, dont la domination dura jusqu'au commencement du huitième siècle.

Le royaume de Pont prit son nom du Pont-Euxin, qui faisait sa limite au nord; il confinait au midi avec la petite Arménie, des autres côtés avec la Colchide et le fleuve Halys. Le premier roi dont l'histoire fasse mention est Artaphaze, mis sur le trône par Darius, fils d'Hystaspe, et, dit-on, l'un des sept qui aspirèrent à la couronne de la Perse après la mort du faux Smerdis (2). Après lui vint Rodobate, puis Mithridate 1<sup>er</sup>, et ensuite Ariobarzane, qui tourna ses armes contre Artaxerxès, pour devenir maître du

Pont.

Ses rois.

(1) Probablement l'Ormuz des Perses.

(2) Il paraît, en effet, qu'on y observait le culte du feu, car nous verrons Mithridate faire allumer, après une victoire, de grands amas de broussailles sur les montagnes, à la manière des Perses. Le nom même de ce grand roi (*Mithradate*) a pour racine *Mithra*; les Romains en firent Mithridate pour en adoucir la prononciation.

Paphlagonie.

Cappadoce.

Pont et des provinces voisines. Il mourut à l'époque d'Alexandre, qui s'empara aussi de ce royaume ; mais il ne tarda pas à être recouvré par Mithridate II, dont le successeur, Mithridate III, conquit la Cappadoce et la Paphlagonie. Cette dernière eut ses rois particuliers jusque vers l'an 121 ; mais, à la mort de Pilé-  
mène II, elle fut réunie au royaume de Pont. La Cappadoce, gouvernée d'abord en monarchie sacerdotale, puis par un prince du sang royal de Perse, était demeurée indépendante à la mort d'Alexandre.

Mithridate III eut pour successeur Ariobarzane, puis Mithridate IV, qui combattit contre les Gaulois ; Mithridate V monta ensuite sur le trône, et attaqua Sinope, qui fut prise par Pharnace I<sup>er</sup>, son successeur. Les Romains se récrièrent contre cette occupation ; mais, loin d'y faire attention, Pharnace attaqua le roi des Parthes leur allié, et se défendit avec intrépidité ; mais forcé de demander la paix, les Romains lui imposèrent pour conditions de renoncer à toute alliance avec la Galatie ; d'évacuer la Paphlagonie, en y renvoyant les habitants enlevés par lui du pays ; de rendre à Ariararte, roi de Cappadoce, le territoire qu'il lui avait enlevé, et de payer trois cents talents à Eumène.

Mithridate VI fit alliance avec les Romains, leur fournit des secours dans la troisième guerre punique, et leur resta fidèle, quand la victoire d'Aristonic sur Crassus amena une révolte dans presque tous les États de l'Asie.

Mithridate le  
Grand.  
131 ?—164.

Lâchement assassiné, ce prince laissa le trône à Mithridate VII Eupator, surnommé le Grand à aussi bon droit que Pierre de Russie ; bien que le manque d'historiens particuliers, et la négligence orgueilleuse des étrangers, ne nous laisse que deviner ses vastes projets, et les améliorations qu'il voulait introduire dans son pays. Monté sur le trône à l'âge de douze ans, il fit périr sa mère et ses parents les plus proches, crime assez ordinaire dans les mœurs de l'Orient ; il habitua son corps et son esprit à l'activité ; épousa sa sœur Laodice, qu'il condamna ensuite à mort comme coupable de trahison ; et, en parcourant l'Asie, en étudiant ses mœurs, ses lois, ses habitants, il forma le projet de la soumettre à son autorité.

Déjà maître du Pont, il avait hérité en outre de la Phrygie, et s'était emparé, malgré les Romains, de la Paphlagonie, sur laquelle il prétendait avoir des droits ; puis, sous prétexte de

venger sur Nicomède, roi de Bithynie, Ariararte son beau-frère, roi de Cappadoce, que lui-même avait fait assassiner, il subjuguait cette dernière province, et tua de sa main son neveu, son compétiteur ; tant l'ambition regardait peu aux moyens.

Nicomède, roi de Bithynie, à qui l'agrandissement de ce redoutable voisin ne laissait pas que de porter ombrage, envoya à Rome un fils supposé d'Ariararte, qui, faisant valoir les services paternels, était prêt à obtenir l'appui du sénat, quand Mithridate envoya des agents pour démasquer l'imposture : peut-être aussi employait-il les mêmes moyens dont Jugurtha s'était servi contre les petits-fils de Massinissa. Le fait est que le sénat, à qui les deux parties étaient également suspectes, déclara la Paphlagonie et la Cappadoce indépendantes. Il chargea ensuite Sylla de se rendre près de Mithridate à titre d'ambassadeur, mais en réalité pour traverser ses desseins ; il ne put cependant empêcher le roi de Pont de mettre son fils sur le trône de Cappadoce. Nicomède, roi de Bithynie, étant venu à mourir, Mithridate occupa ses États ; mais un fils naturel de Nicomède, appelé comme son père, vint à Rome implorer le secours de la république, dont les armées allèrent le remettre sur le trône, et rendre la Cappadoce à Ariobarzane. Ce furent comme deux sentinelles, placées là pour tenir en respect l'infatigable Mithridate.

Ce monarque, qui depuis longtemps éplait l'occasion d'en venir à une rupture ouverte avec les Romains, rassembla une grosse armée, et défit les Bithyniens : il triompha bientôt après des légions de Crassus et d'Aquillius ; puis, sans perdre de temps, il força les Romains d'évacuer la Phrygie, la Mysie, l'Asie proprement dite, la Carie, la Lycie, la Pamphylie, la Paphlagonie, la Bithynie, et tous les pays qui, jusqu'à l'Ionie, leur étaient soumis ou alliés. Lorsqu'il eut surtout renvoyé sans rançon tous les prisonniers, il se fit un concert d'applaudissements, et on porta aux nues le libérateur, le père, le dieu, le seul monarque de l'Asie. Les habitants de Laodicée, afin d'obtenir son amitié, lui livrèrent Q. Appius, gouverneur de la Pamphylie, qui lui fut conduit enchaîné, précédé, par dérision, des licteurs et avec tous les insignes de sa dignité. Les Lesbiens remirent entre ses mains Aquillius, qu'il fit lier par un pied avec un malfaiteur, comme ayant soulevé la Cappadoce, et conduire à sa suite, sur un âne, jusqu'à Pergame,

où on lui coula de l'or dans la bouche, en reproche de son avidité.

Avarice des  
Romains.

C'était en effet le vice général des Romains, et il rendait leur domination exécrable. Tout se vendait dans Rome ; et les chevaliers , lorsqu'il s'agissait d'acheter des dignités et des charges , distinguaient les contrées où ils devaient les exercer , en pays soumis et pays alliés. Sylla , insulté par Strabon César , lui dit : *J'usurai contre toi des pouvoirs de ma charge* ; et Strabon lui répondit : *Tu as raison , c'est la tienne , puisque tu l'as achetée*. Un jeune homme qui entra par l'édilité dans la carrière des magistratures devait dépenser sans mesure dans cette fonction , pour mériter par la suite la faveur du peuple. Il lui fallait dès lors contracter des dettes , et songer aux moyens de les éteindre , ou d'en contracter de nouvelles. Devenu préteur dans la ville , et n'ayant à prononcer que sur des affaires sans importance , sous les yeux du sénat , des censeurs et des tribuns , il ne pouvait voler que mesquinement ; mais il savait qu'on lui donnerait ensuite une province , et il l'hypothéquait par avance à ses créanciers. Une fois là , il volait , pillait , s'entendait avec les exacteurs , avec les usuriers , enlevait les objets précieux , les tableaux , les statues. De retour ensuite dans la cité , il pouvait y élever un palais splendide , y former une galerie qui le faisait vanter comme le protecteur des arts , siéger sur la chaise d'ivoire dans le sénat , dominer sur mille esclaves , monter à la tribune et aspirer au consulat.

On avait la faculté de se plaindre ; mais comment s'y fier quand les coupables eux-mêmes étaient en possession des jugements ? Le préteur Aulus Sempronius Asellus , qui voulut réprimer l'usure , fut assassiné sur la place publique , et aucune poursuite ne fut dirigée contre les auteurs du crime. Mutius Scévola , consul en Asie , cite les publicains à rendre un compte sévère de leurs cruautés et de leurs concussions ; il en fait incarcérer quelques-uns , et condamne à périr sur la croix un esclave , leur complice : aussi les Asiatiques instituèrent une fête annuelle en son honneur. Mais quoi ? les chevaliers lui jurèrent une haine mortelle. Impuissants contre lui , ils tournèrent leur colère contre Publius Rutilius Rufus , dont il avait suivi les conseils dans cette circonstance , et lui imputèrent précisément le crime dont il les avait accusés. Ils réussirent à le faire condamner ; et à la tête

Rutilius.



de ses dénonciateurs était cet Apicius, dont la gourmandise est restée proverbiale. Rutilius, prémuni par la philosophie contre la mauvaise fortune, se retira en Asie, où il fut accueilli comme un libérateur; les Smyrniens l'adoptèrent, et, bien que rappelé plus tard, il ne voulut pas retourner dans sa patrie, dont il écrivit, dans sa retraite, l'histoire en langue grecque. Finalement, M. Plautius Silanus porta une loi, par laquelle chaque tribu devait élire annuellement quinze juges, pris indifféremment parmi les sénateurs, les chevaliers ou le peuple. Mais cette loi, qui enlevait aux chevaliers le privilège des jugements, fut la cause de la guerre civile.

On peut donc juger quelle fut la joie des cités que Mithridate délivra du fléau de l'administration romaine. Toutes les villes libres de l'Asie lui ouvrirent leurs portes. Mitylène, Éphèse, Magnésie, l'accueillirent au milieu des acclamations, et abattirent les monuments érigés par les dominateurs. Comme un grand nombre de citoyens romains s'étaient établis dans les provinces, le roi de Pont songea à s'en débarrasser d'un seul coup; et, en vertu d'un ordre secret, tous ceux sur qui l'on put mettre la main furent massacrés le même jour, femmes, enfants et esclaves. Leurs biens furent partagés entre le trésor et leurs meurtriers. Les esclaves qui égorgèrent leurs maîtres obtinrent leur liberté, et les débiteurs remise de moitié de leur dette pour l'assassinat de leurs créanciers : quiconque avait caché un Italien fut puni de mort. L'humanité frémit d'horreur à ces atrocités. Les uns furent arrachés de l'autel qu'ils embrassaient comme à Éphèse, ou du temple d'Esculape, à Pergame; d'autres furent atteints lorsque, leurs enfants sur le dos, ils s'enfuyaient à la nage vers Lesbos. Les Cauniens déchirèrent, dans de longues tortures, de jeunes enfants sous les yeux de leurs mères, dont les unes expirèrent de douleur, les autres perdirent la raison. Les Tralliens ne voulant pas exécuter cet ordre barbare, en chargèrent un Paphlagonien, qui égorga les Romains dans le temple de la Concorde. Quelques écrivains font monter à cent cinquante mille les victimes de cette journée (1).

Massacre des  
Romains.

(1) Voy. PLUTARQUE, *Vie de Sylla*. APPIEN; CICÉRON (*pro Lege Manilia* et *pro Flacco*); les *Excerpta* de DION et de MEMNON; TITE-LIVE; VELL. PATERCULUS; FLORUS; EUTROPE; OROSE; VAL. MAXIME. Quelques-uns prétendirent que

Tranquille sur l'intérieur, Mithridate alla soumettre les villes voisines, et trouva à Cos des trésors immenses. Il tenta vainement de prendre Rhodes, où s'étaient réfugiés les Romains échappés au massacre. Archélaüs, son général, occupa Athènes, où il mit à mort ou fit charger de chaînes les partisans des Romains; il s'empara ensuite de Délos, dont la garnison fut surprise et passée au fil de l'épée. Bientôt l'Eubée, la Macédoine, la Thrace, la Grèce et ses îles, jusqu'aux Cyclades, furent soumises à Mithridate; de sorte que vingt-cinq nations, au nombre desquelles les Rossaniens, qui sont les Russes d'aujourd'hui, obéissaient à ses lois; et il entendait et parlait les langues de tous ces peuples.

112.

Son intention était d'agir avec les barbares des environs de l'Euxin comme Annibal avec les habitants de l'Afrique, de l'Espagne et de la Gaule, de les discipliner pour combattre Rome. Déjà dans les premières années de son règne, appelé à secourir les Grecs lors d'une irruption des Scythes, il les avait chassés, avait soumis plusieurs petits princes, et fait alliance avec les tribus des Sarmates et des Germains jusqu'au Danube. Il dominait ainsi des Cyclades à la Russie, en même temps qu'il confinait par les possessions de son fils aux solitudes des Palus-Méotides. Il contracta, en outre, une alliance et des liens de famille avec Tigrane, roi d'Arménie. Il tirait sans cesse des rives de l'Ister, du Caucase, de la Crimée, de nouvelles hordes à pousser sur les Romains, et il projetait de s'ouvrir au nord un passage en Italie.

Sylla en Grèce.

Rome vit le péril, et elle confia le commandement de l'armée à celui qui avait combattu avec le plus d'ardeur les insurgés italiens, à Lucius Cornélius Sylla. Alors d'effrayants prodiges épouvantèrent Mithridate. Une Victoire préparée par les habitants de Pergame, pour déposer à son passage une couronne sur sa tête, tomba tout à coup, et la couronne fut brisée en morceaux. On entendit sortir du fond d'un bois consacré aux Furies, auquel il avait fait mettre le feu, de longs éclats de rire, sans qu'on pût découvrir de qui ils venaient. Les prêtres ayant déclaré qu'il fallait sacrifier une jeune vierge à ces redoutables divinités, la

Rutilius Rufus avait donné à Mithridate le conseil de ce massacre, mais Cicéron (*pro Rabirio Posthumus*) le disculpe, et nous apprend qu'il se sauva déguisé en philosophe.

victime se prit à rire; de telle sorte que l'on n'osa achever le sacrifice (1). Mithridate avait dû concevoir plus d'appréhension des paroles de Marius, qui, étant allé le trouver au temps de sa plus grande prospérité, et consulté par lui sur la guerre, lui avait répondu : *Fais en sorte, ô roi, de te rendre plus fort que les Romains; ou courbe le front devant toutes leurs volontés.*

En effet, comment ce ramas de barbares aurait-il pu résister à la discipline romaine? Ils essayèrent, à Chéronée, une défaite telle, que Sylla écrivit dans ses Mémoires en avoir tué cent dix mille en ne perdant que douze soldats; deux autres batailles non moins sanglantes dans la Béotie terminèrent cette campagne. Nous ne devons pas négliger de mentionner que dans la première armée, sous les ordres d'Archélaüs, se trouvaient jusqu'à quinze mille esclaves des Romains, qui combattirent en désespérés (2).

Mais tandis que Sylla était victorieux en Grèce, son parti succombait en Italie. L. Cornélius Cinna, qui, ainsi que nous l'avons vu, s'était déclaré contre lui, voulant se concilier la faveur populaire, proposa de nouveau de répartir les alliés italiens dans les trente-cinq tribus. Octavius, partisan incorruptible du sénat (3), s'y opposa; on finit par courir aux armes, et les rues de Rome furent inondées du sang des Italiens. Il en périt, dit-on, dix mille; les autres furent obligés de sortir de la ville avec Cinna et six tribuns. Le sénat déclara Cinna déchu du consulat. Celui-ci s'étant mis à la tête des Italiens pour soutenir la cause des alliés, put réunir assez d'hommes et d'argent pour former trente légions; il rappela les exilés, et avec eux Marius. Le sénat, effrayé de ce nouveau danger, fait mettre la ville en état de défense; sur ces entrefaites, Marius arrive à Télamon, et les Italiens accourent sur ses pas : il appelle les esclaves à la liberté, et enrôle les paysans les plus robustes. Sertorius, général des plus vaillants, se déclare pour lui, et tous trois ils prennent la résolution d'attaquer

Guerre  
civile.  
87.

Rappel de  
Marius.

(1) PLUTARQUE.

(2) PLUTARQUE, *Vie de Sylla*.

(3) Plutarque, pour prouver combien c'était un rigoureux observateur de la justice, raconte que, pressé de rendre la liberté aux esclaves dans un si grand péril, il protesta qu'il n'admettrait jamais les esclaves dans la patrie, après en avoir repoussé Marius pour la défense des lois.

Rome de concert. Marius, repoussant toute espèce de titre et de distinction, et marchant courbé comme sous le poids des cruelles souffrances qu'il avait éprouvées, couvrait dans son cœur et dissimulait mal dans son regard la pensée d'atroces vengeance.

On se battit sous les murs de Rome, citoyens contre citoyens; et l'on vit deux frères combattre dans les rangs opposés. L'un d'eux tomba sous les coups de l'autre, et quand le meurtrier reconnut son frère, il se jeta dans ses bras pour recueillir son dernier soupir; puis s'écriant : *Les partis nous ont séparés, que le bûcher nous réunisse*, il se perça de l'épée fratricide (1) : terrible symbole du sort des Italiens !

Les consuls étaient peu préparés à la défense. Pompéius Strabon, qui faisait la guerre aux insurgés sur les bords de l'Adriatique, fut rappelé, et agit si mollement, qu'on le soupçonna de vouloir laisser les deux partis se détruire, dans l'intention de dominer seul. On envoya donc l'ordre à Métellus le Numidique de terminer du mieux qu'il pourrait la guerre contre les Samnites, encore indomptés, et de revenir au plus vite. Mais, lorsqu'il était pour conclure avec eux, Marius leur offrit des conditions plus avantageuses : ils tentèrent donc de nouveau la chance des armes, et Métellus dut retourner sans armée à Rome.

La désertion augmentait cependant dans les rangs des Romains; et Marius, s'étant assuré la possession des villes maritimes et d'Ostie, finit par bloquer Rome, que la famine, la contagion, les soulèvements d'esclaves, forcèrent à se rendre. Cinna voulut, avant d'y entrer, être reconnu de nouveau pour consul; Marius s'arrêta à la porte, disant qu'il ne convenait pas à un misérable proscrit comme lui de pénétrer dans la cité : mais toutes les tribus n'avaient pas encore voté son rappel, qu'il entra dans la ville, en ordonnant à son escorte d'esclaves de tuer tous ceux auxquels il rendrait le salut.

Alors commença un horrible carnage; le consul Octavius et les sénateurs les plus illustres furent massacrés, sans parler des maîtres, sur lesquels les esclaves exerçaient d'effroyables vengeances. Nous citerons comme exception ceux de Cornutus, qui, l'ayant aidé à se sauver dans sa maison de campagne, pendirent

(1) OROSE, V, 9.

un cadavre qu'ils feignirent d'outrager, et sauvèrent ainsi leur maître.

Catulus, dont le crime était d'avoir eu la principale part à la victoire sur les Cimbres, s'empoisonna, pour ravir à Marius le plaisir de le faire mourir. Le consul et grand pontife Merula se rendit au temple, déposa les bandelettes sacrées, et s'étant assis sur le trône pontifical, s'y fit ouvrir les veines. Il expira en arrosant les autels de son sang, et en proférant de terribles imprécations. L'orateur Marc-Antoine, la merveille de son temps, comme l'appelle Cicéron, se réfugia dans la maison de campagne d'un de ses amis, qui, joyeux de recevoir un tel hôte, envoya son esclave à l'hôtellerie voisine, pour se procurer de bon vin. L'imprudent ne fit pas mystère à l'aubergiste du nom de celui à qui son maître avait donné asile, et cet homme le dénonça. Les satellites de Marius accoururent donc, et, bien qu'arrêtés un moment par l'éloquence et par la majesté du grand orateur, ils lui tranchèrent la tête. Marius embrassa le sicaire qui lui apporta cette tête, et la fit exposer sur la tribune où, durant tant d'années, elle avait défendu le bon droit, où devait, peu de temps après, être aussi suspendue celle d'un autre illustre orateur.

Les esclaves s'étant livrés au tumulte, par suite du retard apporté au paiement de la solde promise par Cinna, Marius les fit réunir dans le Forum, où ils furent égorgés par milliers. Enivré de la sorte, sinon rassasié de sang, consul pour la septième fois, il ne put échapper à la terrible expiation du remords ; il chercha en vain à l'étouffer en buvant, jusqu'à l'instant où une courte maladie mit au tombeau ce vieillard septuagénaire. Marius, son fils, héritier de son pouvoir, fit égorger tous les sénateurs que l'on trouva dans Rome, et nommer au consulat Valérius Flaccus, sa créature, qui s'attira les bonnes grâces de la plèbe en décrétant que les créanciers devraient donner quittance moyennant paiement d'un quart de la dette. Mais il s'agissait d'empêcher le retour de Sylla.

Fin de Marius.  
10 janvier 82.

Ce général avait assiégé Athènes, où Ariston avait usurpé la tyrannie. Comme l'argent lui manquait, il falsait envoyer à son camp les dépouilles de tous les temples, et il répondait aux réclamations des amphictyons que ces richesses seraient plus en sûreté dans ses mains ; mais en plaisantant avec ses amis, il leur

Sylla  
à Athènes.  
87.

disait qu'il était sûr de la victoire, puisque les dieux eux-mêmes payaient ses troupes. Les Grecs frémissaient, et citaient avec regret Flamininus, Acilius, Paul-Émile, qui s'étaient abstenus de toucher aux objets sacrés. Mais ceux-là avaient été également élus, et commandaient à des guerriers sobres et disciplinés; ils avaient une grande âme, et leur manière de vivre était modeste; ils n'auraient pas vu moins de lâcheté à favoriser la soldatesque qu'à redouter l'ennemi. Les chefs actuels, au contraire, parvenaient au premier rang par violence ou à prix d'or; aussi leur fallait-il prendre exemple sur leurs fauteurs, et tout vendre pour acheter, soit des votes sur la place publique, soit un appui dans l'armée. Or, Sylla fut précisément le premier à donner, en grand, l'exemple de ces largesses corruptrices.

4 MARS.

Les Athéniens, mis aux abois par la famine, envoyèrent à Sylla des ambassadeurs qui discoururent de Thésée, de Codrus, de Marathon, de Salamine. Il leur répondit : *Gardez vos beaux discours pour l'école; je suis ici pour punir des rebelles, et non pour apprendre votre histoire.* Il finit par prendre la ville d'assaut, secondé par ces traîtres qui jamais ne manquèrent dans les guerres de la Grèce, et y fit couler des torrents de sang; il voulait même la détruire, mais il se laissa fléchir, et pardonna aux vivants par égard pour les morts.

Mais tandis qu'il triomphait au dehors, Sylla était proscrit dans sa patrie, et il lui fallait désormais se défendre contre les armées de la faction adverse, envoyées pour le combattre ou même pour le tuer. Le consul Flaccus, auquel était destiné le gouvernement de l'Asie, défaisait, à la tête de troupes nombreuses fournies par les alliés, les généraux de Mithridate. Il avait pour lieutenant Fimbria, homme odieux pour son insatiable cruauté; il avait voulu, lors des funérailles de Marius, faire assassiner l'augure Q. Scévola; et le coup ayant manqué, il le cita en jugement. Comme tout le monde lui demandait avec étonnement de quoi il pouvait accuser un homme aussi irréprochable, il répondit qu'il lui reprochait de n'avoir pas reçu dans le flanc toute la lame du poignard (1). Cette logique ne manqua pas d'imitateurs.

Devenu lieutenant de Flaccus, Fimbria souleva contre son chef

(1) Cicéron, *Pro Roscio Amerino*.

une partie de l'armée, -le défit et le tua, puis se mit à la tête de toutes les forces romaines en Asie. Un jour qu'il avait fait dresser des potences, et qu'il les vit en plus grand nombre qu'il n'avait de malfaiteurs à punir, il fit prendre au hasard parmi les spectateurs pour remplir les places vides. Comme il ne manquait pourtant pas de valeur, il vainquit les généraux de Mithridate, et lui laissa à peine le temps de se réfugier dans Pitane, où il l'assiégea. Il avait besoin, pour emporter cette place forte, du secours de la flotte; mais Lucullus, qui la commandait, étant du parti opposé à celui de Marius et de Fimbria, refusa de le seconder, ce qui permit au roi de Pont de chercher un asile à Mitylène. Fimbria s'empara alors de Pitane, et alla assiéger Troie. En vain Sylla lui enjoignit de l'épargner; il prit la ville d'assaut, massacra la population, renversa les édifices, et se vanta d'avoir plus exterminé en dix jours qu'Agamemnon en dix ans.

Mithridate, pris entre deux ennemis, fit faire des ouvertures à Sylla, qui, désireux d'un côté d'aller voir ce qui se passait en Italie, et d'enlever de l'autre à Fimbria la gloire de cette campagne, prêta volontiers l'oreille à ses propositions, et consentit à une conférence avec lui à Dardanum, dans la Troade. Le roi de Pont s'y rendit avec vingt mille hommes, six cents chevaux, une foule de chars armés de faux, et soixante vaisseaux : Sylla, avec deux légions et deux cents hommes de cavalerie; mais ce fut lui qui dicta les conditions. Mithridate dut se borner à les accepter. Il fut convenu que le roi retirerait ses troupes de toutes les villes qui ne lui auraient pas appartenu avant la guerre; qu'il rendrait à Nicomède la Bithynie, à Ariobarzane la Cappadoce, et tous les prisonniers sans rançon; qu'il payerait deux mille talents, et fournirait à Sylla quatre-vingts vaisseaux équipés, avec cinq cents archers; qu'il ne témoignerait aucun ressentiment contre les villes ou contre les citoyens qui avaient fait preuve de zèle en faveur des Romains.

*Que me laisses-tu donc ?* demanda Mithridate.

*Je te laisse la main qui a signé l'arrêt de mort de cent mille Romains.*

Ce fut ainsi que Sylla mena, en moins de trois ans, à heureuse fin une guerre des plus dangereuses, dans le cours de laquelle il recouvra la Grèce, l'Ionie, la Macédoine et l'Asie; qu'il déclara indépendants et alliés de Rome, les Rhodiens, les Magnésiens,

Paix.

les Troyens, les Chiotes ; tua à Mithridate cent soixante mille hommes. Il aurait pu le prendre lui-même s'il eût voulu, et épargner trente ans de guerre à sa patrie.

Fimbria, qui refusa de se soumettre, fut attaqué vivement, et réduit à une telle extrémité qu'il se tua.

Sylla, impatient de regagner l'Italie, exploitait l'Asie, qu'il imposait à vingt mille talents (cent millions), et envoyait ses soldats vivre à discrétion chez ceux qui s'étaient montrés les adversaires de Rome. Il avait soin d'ailleurs de se concilier les troupes, en fermant les yeux sur leurs rapines et sur leurs déportements. Après avoir dépouillé les temples de Delphes, d'Olympie, d'Épidaure, les soldats de Sylla logeaient dans les palais, où ils jouissaient des molles délices de l'Asie, bains, théâtres, esclaves, sérails ; et tandis que la flotte congédiée par Mithridate, éparpillée en petites escadres, achevait, par la piraterie, de désoler le pays, ils s'en faisaient un prétexte à leurs cruautés, à leurs pillages, à leurs débauches, tout en jetant leurs regards du côté de l'Italie, dans l'espoir de la traiter bientôt de même.

## CHAPITRE VIII.

### DICTATURE DE SYLLA.

Le pouvoir était exercé à Rome par Cinna, qui, sans recueillir les suffrages, s'était déclaré lui-même consul pour la troisième fois, avec Papirius Carbon, et avait distribué les charges à qui il avait voulu. Mais lui-même était dominé par la soldatesque, qui, habituée au sang par Marius, finit par le tuer lui-même.

24. Sylla s'avancait précédé d'une renommée terrible, accompagné de soldats avides de butin et de bannis altérés de vengeance. Tant qu'il fut au delà des mers, il avait proclamé la volonté de rétablir l'ordre, et de rendre aux sénateurs leurs prérogatives ; mais une fois arrivé à Brindes, avec cent vingt vaisseaux, quarante mille vétérans et six mille chevaux, sans compter quelques troupes nouvellement levées en Macédoine et dans le Péloponnèse,



il écrivit au sénat, en rappelant ses exploits dans les guerres de Numidie, dans celles contre les Cimbres, les alliés latins et Mithridate : *Et quelle récompense en ai-je reçu ?* ajoutait-il : *ma tête a été mise à prix ; mes amis ont été égorgés ; ma femme, contrainte d'errer avec ses enfants loin de sa patrie ; ma maison, démolie ; mes biens , confisqués ; les lois rendues pendant mon consulat, abrogées. Vous me verrez bientôt aux portes de Rome avec une armée victorieuse, prêt à venger mes outrages, à punir les tyrans et leurs satellites.*

Il n'y avait de ressources contre de pareilles menaces que dans la force des armes. Rome réunit donc cent mille hommes sous les ordres des consuls Norbanus et Scipion : mais l'armée du premier fut mise en déroute ; celle de l'autre passa du côté de Sylla, auquel se réunit aussi le jeune Cnéius Pompée, avec les nombreux clients qu'il avait dans le Picenum, en passant sur le ventre à trois armées qui voulurent lui barrer le passage. Sylla salua le jeune et heureux guerrier du titre d'*imperator*, et l'envoya vaincre dans la Gaule cisalpine, en Sicile et en Afrique.

Pompée *imperator*.

Cependant les partisans de Marius ne savaient plus à quels moyens avoir recours, en voyant journellement les troupes et les citoyens les plus recommandables courir se ranger sous les drapeaux de Sylla. Craignant que Sertorius, général d'une grande distinction, n'en fît autant, ils l'expédièrent en Espagne ; puis Carbon, Norbanus et Marius réunirent tous leurs efforts pour conjurer le danger. Ils déterminèrent Pontius Télésinus, valeureux capitaine, à venir à leur secours avec quarante mille Samnites, débris de la guerre sociale ; mais les désertions ne faisant qu'augmenter de la part de ceux qui sont toujours pour le plus fort, le parti populaire dut succomber. Marius se réfugia à Préneste ; Norbanus, échappé à grand'peine aux embûches d'un de ses officiers, s'enfuit à Rhodes, où il se tue, dans la crainte d'être livré à l'ennemi ; Carbon épouvanté se retire en Afrique.

Sylla, vainqueur de tous côtés par lui-même, par Pompée et par ses lieutenants, entre à Rome sans coup férir, réunit le peuple, se plaint de tout ce qu'il a eu à souffrir, substitue, dans les charges, ses amis à ceux de Marius, et, se bornant à des menaces, retourne faire la guerre : guerre terrible, où, de part et d'autre, coulait le sang italien. Les partisans de Sylla savaient

Sylla s'empare de Rome.

Télésinus.

que plus ils extermineraient d'ennemis, plus leur général aurait à sa disposition de terres et d'or pour les récompenser. Pontius Télésinus arrivait avec ses braves pour soutenir Préneste ; mais comme Sylla se disposait à lui couper le passage, il se dirigea droit sur Rome, qu'il savait sans défense, déclarant hautement qu'il n'entendait combattre ni pour Marius ni contre Sylla, mais pour la cause italienne, pour venger les massacres de la guerre sociale, et exterminer Rome, cette orgueilleuse ennemie de l'Italie. A cette menace, tous les citoyens sortirent de la ville en armes ; mais ils furent repoussés. Sylla, qui survint alors, vit les siens en fuite, et fut lui-même au moment de succomber ; mais, ayant de nouveau engagé le combat, il demeura vainqueur : Télésinus fut frappé à mort, et la cause italienne perdit en lui son dernier héros.

Délivré de ce côté, Sylla pensa qu'il n'avait plus d'ennemis, et il s'abandonna à sa cruauté. Il avait promis la vie à trois mille Samnites, qui lui avaient offert de se rendre, à la condition qu'ils égorgeraient ceux de leurs camarades qui voulaient résister : ils le firent, puis, lorsqu'ils revinrent devant lui, il les conduisit à Rome, et, les ayant renfermés dans le Cirque, il les y fit tous massacrer. Leurs cris retentirent jusqu'au temple de Bellone, où il haranguait le sénat ; et comme il vit qu'on s'inquiétait à ce bruit sinistre : *Ce n'est rien*, dit-il, *je fais châtier quelques factieux* ; et il continua son discours.

Proscription.

Épouvantable exorde de cruautés inouïes ! A peine Préneste s'était-elle rendue, et Marius avait-il mis fin à ses jours, que Sylla monta sur son tribunal pour juger ceux des Prénestins qui lui avaient été contraires, ne les écoutant qu'autant qu'il le fallait pour donner à l'assassinat quelque apparence de légalité. Puis, voyant que les choses traînaient en longueur, il en fit enfermer ensemble plusieurs milliers, donna ordre qu'ils fussent massacrés, et se complut à cette horrible exécution, dont il demeura le spectateur impassible. Un de ces malheureux, dont il voulut épargner la tête comme appartenant à une famille dont il était l'hôte, lui répondit généreusement : *Je ne veux pas devoir la vie au bourreau de mes compatriotes* ; et il se mêla à ceux qui allaient mourir. Les habitants de Norba, en Campanie, redoutant un sort pareil à celui des Prénestins, mirent le feu à leurs maisons, et périrent avec leur patrie.

Ce fut la fin de la guerre sociale, qui jusqu'alors n'avait pas été complètement achevée ; ce fut aussi la fin de la guerre civile ; et Sylla, de retour à Rome, rassembla les comices, et dit : *Je suis vainqueur. Ceux qui m'ont contraint à m'armer contre la cité expieront jusqu'au dernier, au prix de leur sang, tout celui que j'ai versé.*

Il lui fallait ainsi de nouvelles cruautés pour expier les anciennes. On vit en effet, le lendemain, des tables affichées, portant les noms de quarante des principaux sénateurs et de seize cents chevaliers, tous dévoués au fer du premier qui les rencontrerait. Sylla donnait deux talents par tête à tout assassin, fût-ce un esclave ayant tué son maître, ou un fils son père. Les biens des proscrits étaient confisqués, et leurs enfants déclarés infâmes jusqu'à la seconde génération. Peine de mort à quiconque aurait sauvé la vie à son frère, à son fils, à son père, inscrit sur la liste fatale.

Le second jour, deux cent vingt autres citoyens furent portés sur les tables, autant le jour suivant : on profita de l'occasion pour se défaire de ses ennemis particuliers ; l'avidité vint en aide à la vengeance, qui fut atroce et sans but. Les temples ne furent plus un asile contre les assassins. Le crime de la plupart des proscrits était d'avoir palais, thermes, jardins, tableaux, un opulent héritage, une jolie femme. Un citoyen, en parcourant les listes de proscription, y trouve son nom, et s'écrie : *Ah ! malheureux, c'est ma maison d'Albe qui me perd !* Il fut égorgé à quelques pas de là. Le sénateur Lucius Catilina, dont nous aurons beaucoup à parler, avait tué son frère pour avoir sa succession : afin d'effacer son crime, il le fait porter par Sylla sur ses listes de mort, et lui apporte d'autres têtes en récompense. Il lui livre un parent de Marius, qui est battu de verges par les rues de Rome ; on lui coupe ensuite les mains, les oreilles, la langue ; on lui broie les os, et son cadavre mutilé est jeté dans le Tibre. Un citoyen, Marcus Plitorius, s'en montre indigné ; il est tué sur la place. Catilina, qui porta sa tête à Sylla, fut récompensé ; puis il alla laver ses mains ensanglantées dans le bassin qui contenait l'eau lustrale, à la porte du temple d'Esculape.

Ce Robespierre aristocratique, qui croyait devoir régénérer la république et les mœurs en versant des flots de sang, déclara,

après le massacre de neuf mille personnes, sénateurs, chevaliers ou citoyens, avoir proscrit ceux-là seuls dont il s'était rappelé les noms; que, pour les autres, leur tour viendrait. Caius Métellus lui dit alors dans le sénat : *Nous n'intercédons pas en faveur de ceux que tu veux faire périr; mais nous te supplions de délivrer de l'incertitude ceux que tu comptes laisser vivre.* Sylla ayant répondu froidement qu'il ne savait pas encore ceux qu'il épargnerait, Métellus ajouta : *Nomme du moins ceux que tu ne veux pas tuer; et Sylla : Je le ferai.*

Les villes qui s'étaient prononcées contre lui subirent leur part de sa vengeance insensée. Les unes furent démantelées, d'autres frappées d'énormes amendes, ou virent tous leurs habitants proscrits. L'Étrurie surtout, exempte jusqu'alors de colonies, fut livrée en proie à l'avidité des soldats.

A Spolète, Intéramne et Fésules, les biens de tous les habitants furent confisqués; et une ville nouvelle, destinée à être la rivale de Fésules, fut bâtie dans la vallée de l'Arno, et appelée Florentia, du nom mystérieux de Rome.

Cependant Pompée faisait la guerre dans la Sicile, qui, abandonnée par Perpennia, finit par se rendre. Carbon étant passé d'Afrique dans l'île de Cosyra, y fut arrêté, et conduit à Pompée, qui, oublieux de ses anciens bienfaits, ou peut-être s'en souvenant trop, à la manière des orgueilleux, insulta à son malheur, puis lui fit donner la mort, bien qu'il laissât à tous les autres le moyen de se sauver. Au moment où il menaçait d'exterminer tous les habitants d'Himéra, comme ardents fauteurs de Marius et de Carbon, leur premier magistrat, nommé Sthénus, se récrie, et lui déclare qu'il est injuste de punir toute une population pour le crime d'un seul.

*Et qui est cet unique coupable ?* demanda Pompée.

*Moi, qui les ai excités contre Sylla.*

Pompée, touché de tant de générosité, lui pardonna.

Après avoir épouvanté les Romains par tant de supplices, Sylla se retira à la campagne, en priant le sénat d'élire qui il voudrait pour *interrex*. Le choix tomba sur Valérius Flaccus, sa créature, qui, d'accord avec lui, proposa de nommer Sylla dictateur, titre oublié depuis cent vingt ans. Le sénat lui conféra donc la dictature par acclamation, et lui érigea une statue équestre dans le Forum, où dégouttait encore le sang de tant d'illustres ci-

Dictature de  
Sylla.  
sa.

toyens. Insultant lui-même à la Providence rémunératrice, il se donna le surnom d'*Heureux*; et sa femme étant accouchée de deux jumeaux, il les nomma *Faustus* et *Fausta*. Tant est loin de la vérité celui qui croit que nos actions trouvent ici-bas leur récompense !

La victoire de Sylla était le triomphe de Rome sur l'Italie, celui des nobles sur les riches. Les fortunes immenses, accumulées par les chevaliers, grâce au pillage des provinces, devinrent la proie des soldats de fortune ou des sénateurs, qui soutinrent, les uns avec l'épée, les autres par l'intrigue, la cause de l'aristocratie. Une fois possesseur tranquille du pouvoir, Sylla déclara que son intention était de faire renaître l'ancienne république, et de rendre aux lois leur vigueur première : il réforma en effet l'État durant les deux années de sa dictature, restituant au gouvernement son autorité, détruisant ce que la plèbe avait mis tant de siècles à conquérir, et comprimant le levain des prétentions populaires.

Il établit les règles de l'élection aux premières magistratures. Le nombre des préteurs fut fixé à huit, à vingt celui des questeurs. On ne put briguer le consulat qu'après la préture, et celle-ci qu'après avoir été questeur. Il lia les mains aux tribuns, en leur enlevant l'autorité législative au moyen de l'abolition des comices par tribus, et de la défense qui leur fut faite de parler pour ou contre la loi proposée : en statuant de plus que l'on ne pourrait, après avoir été tribun, aspirer à aucune autre charge, il détourna de cette fonction toute pensée ambitieuse. Il limita le pouvoir des gouverneurs dans les provinces, et mit un frein à leurs exactions; restitua au sénat l'autorité judiciaire et l'élection des pontifes; enleva aux Latins et à la plupart des villes italiennes ce droit de cité si désiré. Afin de combler le vide laissé par tant de citoyens morts dans les guerres civiles, ou plutôt pour s'entourer d'hommes dévoués, il affranchit et fit citoyens dix mille esclaves, qui tous, du nom de sa famille, s'appelèrent Cornéliens. Comme les livres sibyllins avaient été brûlés, il envoya dans les villes d'Érythrée, de Samos, d'Ilion, pour en recueillir des fragments; on en forma une nouvelle compilation, qui fut confiée à quinze personnes.

Lets  
Cornéliennes.

Il fallait que ses réformes fussent admises bon gré mal gré. Un jour qu'il rencontrait quelque opposition, il raconta cette fable :  
*Un rustre, se sentant incommodé de démangeaisons, ôta son*

*habit, et tua la vermine qui lui tomba sous la main. Comme elle se mit à le mordre de nouveau, il en tua beaucoup plus que la première fois. Sentant enfin une démangeaison plus vive encore, il jeta au feu son habit, et le resta avec lui. Prenez garde que ce ne soit là votre cas.*

Il n'eût pas hésité à passer des menaces aux faits; et Lucretius Otella en fournit la preuve. Il se recommandait à Sylla par les services importants qu'il lui avait rendus; il osa résister au dictateur, et celui-ci, siégeant sur son tribunal, ordonna à un centurion d'aller lui trancher la tête. N'était-il pas en effet dictateur, élu par le peuple et par le sénat, dans les formes légales? N'avait-il pas, à ce titre, droit absolu sur la vie et les biens de tous? N'était-il pas maître de détruire ou d'édifier des villes, d'abattre ou de créer des rois? Marius se laissait emporter par la fogue de la passion; mais Sylla tuait régulièrement, et dans les limites de la légalité.

La faction de Marius se soutenait encore en Afrique, où Domitius Ahénobarbus lui avait acquis un allié dans le Numide Hiarbas. Pompée, envoyé contre eux, tua le premier et fit l'autre prisonnier. Le vieux Sylla conçut de la jalousie contre le jeune vainqueur, et lui ordonna de revenir. Il obéit immédiatement, et le dictateur, satisfait de sa docilité, lui conféra le titre de Grand; puis il lui accorda, non sans difficulté toutefois, les honneurs du triomphe.

Abdication de  
Sylla.  
79.

Sylla, qui continuait de se proclamer heureux, voulut donner une dernière preuve de son dédain pour l'humanité qu'il avait foulée aux pieds: il abdiqua, et on le vit se promener, en simple particulier, au milieu d'un peuple décimé par lui. C'est bien à tort qu'on a vu là, de sa part, un acte de courage digne d'être admiré (1). Il avait introduit dans le sénat trois cents de ses créatures; Rome comptait dans ses murs, où ils marchaient le front haut, dix mille Cornéliens, qu'un mot du dictateur avait changés d'esclaves en citoyens; cent vingt mille vétérans, qu'il avait d'abord conduits à la victoire, puis rendus propriétaires,

(1) « On ne peut rien imaginer de plus héroïque que son abdication. Le citoyen le plus vertueux, et le plus zélé pour la liberté de la patrie, aurait-il pu faire rien de plus pour elle? Non certes, » répond l'*Hist. universelle* par des hommes de lettres anglais.

étaient répandus par toute l'Italie, intéressés à conserver une vie d'où dépendait leur fortune : la multitude était livrée à la terreur ou accoutumée au joug. Ce fut donc une vaine comédie de sa part, et rien de plus, quand, ayant réuni le peuple, il lui dit : *Romains, je vous rends l'autorité sans limites que vous m'avez confiée, et vous laissez vous gouverner par vos propres lois. Si quelqu'un parmi vous veut que je lui rende compte de mon administration, je suis prêt à le faire.* Congédiant alors les licteurs, il se promena comme un simple particulier, sans que personne osât l'insulter. Seul un jeune homme étourdi lui adressa des injures ; il se contenta de s'écrier : *Celui-ci sera cause que l'on n'abdiquera plus la dictature.*

Il partagea son temps, dans sa retraite, entre l'étude et les plaisirs, écrivit ses Mémoires, rédigea un code pour les habitants de Pouzzoles, se lia d'une amitié infâme avec le comédien Roscius, le bouffon Sorex et l'acteur Métrobre, qui jouait les rôles de femme dans la comédie. Il passait avec eux les jours et les nuits à boire, à consulter les devins, à célébrer les rites phrygiens, et à faire pis encore. Son naturel féroce se réveillait par intervalles, avec le désir de montrer qu'il n'avait abdiqué qu'en apparence. C'est ainsi que le questeur Granius différant à rendre ses comptes, il le fit étrangler auprès de son lit, où le retenait une maladie étrange, qui le mit au tombeau : il fut rongé par une vermine sans cesse renaissante.

Sa mort.  
78.

Son triomphe, après sa victoire sur Mithridate, avait duré deux jours, et Rome n'en avait pas vu depuis longtemps un aussi splendide. On y porta quinze mille livres d'or et cent quinze mille d'argent, fruit du pillage de la Grèce et de l'Asie ; venaient ensuite treize mille livres d'or et sept mille d'argent, sauvées par Marius de l'incendie du Capitole, et recouvrées à Préneste. Il fit en outre célébrer des jeux si magnifiques, que ceux d'Olympie furent déserts (1). Ses obsèques eurent tout l'aspect d'un nouveau triomphe ; son corps fut apporté de Cumès à Rome sur un lit pompeux, soutenu par quatre sénateurs. Autour marchaient les collèges des prêtres et des vestales ; à sa suite venaient le sénat et les magistrats, avec les insignes de leur dignité ; puis les chevaliers et ses vétérans. Le cortège passa au milieu des chants

Son triomphe.

Ses funérailles.

(1) PLUTARQUE ET APPIEN.

plaintifs à la louange de celui qu'on avait perdu, des regrets de la foule, et des couronnes d'or envoyées par les villes, par les légions, par tous les admirateurs de sa gloire. Il fut enseveli au champ de Mars, comme les anciens rois, dont il ne lui manqua que le nom ; et l'on inscrivit sur son tombeau que jamais personne n'avait su comme lui faire du mal à ses ennemis et du bien à ses amis.

Doué de qualités remarquables, aussi habile à la guerre que pendant la paix, dans la sédition que dans le conseil, il marcha toujours à un but déterminé, la restauration de l'aristocratie. Mais il vit de son vivant même tomber plusieurs de ses lois ; à peine fut-il mort, que son édifice politique s'en alla en débris ; l'unité que sa main de fer avait reformée se décomposa. Le pouvoir législatif était passé du peuple aux comices centuriates, c'est-à-dire, aux nobles ; mais les patriciens, qu'il avait voulu favoriser, étaient eux-mêmes des plébéiens récemment ennoblis, noblesse viciée jusqu'aux os ; la seule qui existât désormais était celle des riches. Mais c'est là toujours l'aristocratie la moins solide, car la mobilité de l'élément qui la constitue ne permet pas à l'opinion de prendre racine : ses fauteurs eux-mêmes devaient bientôt faire passer la puissance à d'autres. Ni Sylla, qui caressait le passé dans ses préjugés aristocratiques, ni les Gracques, qui cherchaient à le faire revivre par la démocratie, n'avaient aperçu la nécessité d'un élément intermédiaire, le seul qui pût maintenir la paix par l'équilibre de l'un et de l'autre.

Mais ces soldats, auxquels le dictateur avait appris à s'enrichir par le glaive et à soutenir les généraux contre la patrie, n'étaient que trop épris de tout ce qui avait un aspect aventureux ; car ils y voyaient l'occasion d'une nouvelle guerre civile, avec son cortège de pillages et de proscriptions. Il tardait aussi aux familles appauvries par la spoliation de secouer la torpeur léthargique du pays, et de réparer leurs pertes. Les immenses richesses rapportées de l'Asie excitaient le désir de l'épuiser encore par des concussions, ou de la piller les armes à la main. L'heureux succès de Sylla encourageait des jeunes gens audacieux et d'une fortune récente, comme Lucullus, Crassus, Pompée, César, convoitise désormais, par l'exemple du dictateur, que Rome pouvait supporter un maître.

---



## CHAPITRE IX.

SERTORIUS. — SECONDE ET TROISIÈME GUERRES CONTRE MITHRIDATE.

A peine Sylla avait-il fermé les yeux, qu'Émilius Lépιδus tenta d'abroger ses lois et de relever la faction italienne ; mais il trouva dans l'autre consul, Lutatius Catulus, un adversaire ardent et même farouche : le sénat crut devoir leur faire jurer qu'ils n'en viendraient pas aux mains l'un contre l'autre. Le premier, envoyé dans la Gaule Narbonnaise, s'arrêta en Étrurie, où il enrôla beaucoup de monde, et revint sur Rome pour y demander la confirmation du consulat ; mais, mis en fuite par Catulus et Pompée, il passa en Sardaigne. Il se proposait de porter la guerre en Sicile, quand sa mort délivra la république des craintes qu'il pouvait lui inspirer. M. Junius Brutus, qui avait pris, dans la Gaule cisalpine, les armes pour la même cause, fut fait prisonnier à Modène par Pompée, et décapité. Les partisans de Sylla s'assurèrent ainsi la jouissance de leurs biens, pour la défense desquels ils avaient ressaisi le glaive.

77.

Le parti de Marius et des Italiens était soutenu, en Espagne, avec une bien autre vigueur par Q. Sertorius, qui y avait mêlé sa propre cause à celle de l'indépendance nationale. Né à Nursia, Sertorius avait suivi la route habituelle des jeunes Romains, commençant par plaider au Forum, et combattant ensuite contre les Cimbres, dans le camp desquels il eut la hardiesse de pénétrer comme espion. Son courage l'avait rendu cher à Marius. Il mérita de grands éloges en combattant en Espagne, et, devenu questeur dans la guerre des alliés, il leva rapidement une armée, perdit un œil dans une bataille, et fut accueilli au théâtre par de vifs applaudissements. Il se mêla aux factions, et favorisa celle de Marius ; puis, lorsqu'il la vit décliner, il courut vers l'Ibérie pour en prévenir l'occupation, et y ménager un asile à ses amis. Il acheta des montagnards des Alpes la faculté de traverser librement leurs défilés ; et comme on lui en faisait un reproche, il répondit : *Celui qui médite de grands projets ne saurait payer le temps trop cher.*

Sertorius.

Espagne.  
es.

Jamais l'Espagne ne s'était résignée au joug, et des protestations sanglantes éclataient par intervalle contre ses dominateurs. Le consul Tullius Didius, venu pour apaiser ces rébellions, traita les naturels avec barbarie. Ayant conçu des soupçons contre ceux qui, peu auparavant, avaient été conduits à Colenda pour y former une colonie, il leur promit d'autres terres; puis, lorsqu'ils furent arrivés dans son camp avec leurs familles, il ordonna de séparer les hommes des femmes et des enfants, et les fit égorger tous par ses légionnaires. Rome approuva ce massacre; les Celtibères coururent aux armes, mais ils durent enfin courber le front et se soumettre au joug. Sertorius, trouvant donc le pays dans les plus mauvaises dispositions contre des gouverneurs arrogants et cupides, sut se concilier la confiance des Ibères en les traitant avec douceur, en les exemptant des logements militaires, et en leur rendant justice.

Sylla, devenu le maître despotique de Rome, chargea Caius Annii d'aller expulser Sertorius; mais celui-ci se soutint assez longtemps dans ce pays, si favorable à la guerre défensive; puis, écrasé par le nombre, il finit par passer en Afrique, d'où il ne tarda pas à revenir, les soldats qu'il avait emmenés avec lui ayant été tués par les Berbères. Repoussé de nouveau, il forma le projet de passer le détroit pour gagner les Iles Fortunées, où, suivant les récits de quelques trafiquants, la température était délicieuse, le terrain fertile, où des brises caressantes étaient chargées de rosée, où les fruits croissaient naturellement (1). Mais cette paix qu'il rêvait échappait à ses vœux, et le laissait en butte à de rudes épreuves. Il assiégea d'abord, en Afrique, Tingis (Tanger), la prit en dépit des partisans de Sylla, et la traita avec générosité. Les Lusitaniens l'appelèrent alors à leur secours contre Annii; il accourut, et repoussa successivement, à la tête de huit mille hommes, six généraux commandant à cent vingt mille fantassins, à six mille cavaliers et à deux mille archers. Les peuples désireux de recouvrer leur liberté, et tous les mécontents que faisait Sylla, vinrent grossir les rangs de son armée. Ayant mis les Romains en déroute, il

(1) Peut-être voulaient-ils parler des Canaries. La description que Plutarque donne de ces Iles, dans la *Vie de Sertorius*, est conforme à celle d'Homère, mais ne convient à aucun pays connu jusqu'ici.

constitua dans la Lusitanie une république, avec un sénat composé des Italiens les plus distingués parmi ceux qui s'étaient réfugiés dans son camp. Il choisissait parmi eux les questeurs et les autres magistrats, n'accordant aucune autorité aux Espagnols, dont les armées et les bras faisaient pourtant toute sa force. Il avait raison de dire, en comparant son sénat rempli d'hommes fermes et indépendants avec celui qui s'était fait le vassal de Sylla : *Rome n'est plus dans Rome, elle est toute où je suis.*

Exempt des passions basses qui déshonoraient les autres chefs du peuple, il ne se laissait entraîner ni par la volupté, ni par la crainte, ni par la vengeance. Généreux dans les récompenses, modéré dans les châtimens, héros par la valeur, il ne le cédait à aucun capitaine dans l'art de modifier sa tactique selon le terrain et selon l'ennemi, d'éviter les engagements, de poursuivre son adversaire, de l'attirer dans une embuscade : il tenait des armées entières en échec avec une poignée de braves, puis il les amenait peu à peu dans des lieux où la pesante légion romaine ne pouvait plus se mouvoir librement, où l'eau et les vivres venaient à lui manquer. Aucun Espagnol ne connaissait mieux que lui tous les passages, le moindre sentier ; aucun chasseur n'était plus agile à parcourir les montagnes. Revêtu d'une armure splendide, il coupait la marche de l'ennemi, l'inquiétait dans ses campemens, assiégeait les assiégeants, et parfois se présentait à la tranchée pour appeler en duel leur général. Plein d'audace et de ruse à la fois, il lui arrivait même de pénétrer, déguisé, dans les rangs des Romains.

Il savait en même temps acquérir l'affection des Espagnols ; s'ils combattaient pour lui, il leur donnait beaucoup d'argent et de belles armures. Il réunit à Osca les fils des principaux d'entre eux, et les fit élever à la romaine, vêtir honorablement et récompenser de même. C'étaient pour lui des otages précieux, et en même temps leurs parents étaient satisfaits de les voir s'instruire, ce qui devait contribuer à civiliser la contrée. Lui-même avait adopté les vêtements, le langage, la croyance des Espagnols ; il maintenait en outre parmi ses troupes une discipline rigoureuse. Informé qu'une Espagnole avait arraché les yeux à un soldat qui voulait lui faire violence, et que la cohorte à laquelle il appartenait prétendait le venger en imitant sa brutalité, Sertorius la condamna tout entière à mort, pour donner un exemple à son armée.

C'était l'usage des généraux espagnols, d'avoir des écuyers dévoués à la vie et à la mort, qui périssaient avec eux (1). Sertorius en eut par milliers, qui, au milieu des périls, ne songeaient qu'à sauver ses jours. Pour obtenir une obéissance plus prompte et un crédit surnaturel, il prétendit avoir découvert les os du Libyen Anthée, dont la taille était de soixante coudées : Diane, disait-il aussi, lui avait fait don d'une biche blanche qui lui révélait les choses dont il était informé par ses espions, et lui suggérait ce que sa prudence lui inspirait comme opportun. Quelquefois il animait l'ardeur de ses troupes ou les persuadait à l'aide de paraboles, moyen puissant sur les esprits vulgaires. Pour les faire renoncer aux attaques précipitées, il fit amener un vigoureux coursier, et ordonna à un homme des plus robustes de lui arracher la queue. Lorsqu'il y eut longtemps employé inutilement ses efforts, il la lui fit enlever crin à crin par un vieillard débile ; leur montrant ainsi que la persévérance vaut mieux que la violence.

Métellus, l'un des généraux romains les plus habiles, échoua contre lui, et Sylla mourut avec le regret de n'avoir pu détruire ce foyer de révolte contre Rome, l'asile de tous les mécontents qui s'insurgeaient contre elle. En effet, l'Asie recommençait à élever la voix contre les exactions avides des chevaliers, dont le trafic usuraire et les avanies poussaient les peuples à la révolte. Les sénateurs, remis en possession des jugements et sûrs de l'impunité, exerçaient envers les provinces une tyrannie telle, que les actes en seraient incroyables, si le procès de Verrès n'était là pour les attester. Les corsaires, d'un autre côté, régnaient en maîtres sur les mers, et dévastaient les côtes ; les esclaves faisaient résonner leurs chaînes avec un bruit redoutable, et Mithridate préparait l'Asie à engager de nouveau une lutte sanglante.

Contre tant d'ennemis menaçants la fortune allait lancer une de ses créatures, Pompée. Nous avons parlé précédemment de son père, dont l'avidité l'avait rendu si odieux aux soldats, qu'ils

(1) Il en était de même chez les Gaulois, et ils appelaient ces écuyers *scutarii*. CÉSAR, *de Bello Gall.*, III, 22. Dans l'île de Ceylan et dans le royaume de Tonkin, on trouve aussi des *vassaux du roi dans ce monde et dans l'autre*.

complotèrent sa mort. L'adroite pitié de son fils sut le soustraire au péril ; mais elle ne put empêcher, après sa mort, la populace indignée d'outrager son cadavre. Né d'un père odieux, Pompée devint l'idole du peuple. A peine échappé aux persécutions de Cinna et de Carbon, il se vit caressé par Sylla, qui le jugea propre à lui acquérir des partisans, sans pour cela le croire capable de lui porter ombrage. Il seconda la cruauté du dictateur par imitation, non par caractère, car il se montra de temps en temps généreux. Lorsqu'il eut soumis l'Afrique, Sylla s'obstinait à lui refuser le triomphe, quand il lui dit : *Rappelle-toi que les regards se portent plutôt vers le soleil levant que vers celui qui se couche.* Sa hardiesse plut à Sylla, qui s'écria : *Triomphe, triomphe.*

Pompée sut à fond tous les moyens qui donnent de la renommée, ce but des âmes médiocres. A la guerre, il s'appropriait la gloire des autres généraux. Il avait, en temps de paix, cent voix amies ou stipendiées qui ne cessaient de vanter ses mérites. Ce fut ainsi qu'il se fraya la route jusqu'au pouvoir suprême ; mais lorsqu'il s'agit de le saisir, son caractère faible le perdit, et il se laissa devancer par ceux qu'il avait élevés avec lui. Tandis qu'il se repaissait de fumée, et se figurait que le pouvoir était dans les honneurs, ses rivaux, moins soucieux des apparences, parvenaient à la réalité.

Cependant Sertorius, qui avait étendu son autorité sur toute l'Espagne, était devenu plus redoutable que jamais, et il devenait urgent de lui opposer un général qui fût plus que Métellus en état de lutter contre lui. On proposa donc Pompée, qui venait d'acquérir de nouveaux titres à la confiance publique en apaisant la révolte de Lépidus. Bien que par son âge et par son habileté il ne parût pas au niveau d'une aussi grande entreprise, un décret lui conféra le commandement de l'Espagne. Sur ces entrefaites, Sertorius, dont les forces s'étaient augmentées de l'armée que Perpenna lui avait conduite, avait mis le siège devant Laurona. Comme on lui dit que Pompée se vantait de le prendre entre cette ville et son armée, il répondit : *L'élève de Sylla devrait savoir qu'un bon général regarde plus derrière lui que devant.* En effet, Pompée se trouva lui-même environné, et dut renoncer à secourir la ville, qui fut prise et brûlée sous ses yeux, en punition de ses faufaronnades. Pompée se réunit à Métellus, mais il n'en fut pas moins défait deux fois par des forces

inférieures aux siennes; de sorte que, réduit à une position des plus pénibles, il écrivait au sénat, en le conjurant de lui envoyer des hommes et de l'argent.

Sertorius aurait pu, nouvel Annibal, traverser la Gaule et descendre des Alpes, d'autant plus terrible que, combattant pour la cause nationale, il aurait eu pour lui la sympathie des peuples. Mais il aimait sa patrie, où il avait une mère qu'il chérissait. Son désir d'y rentrer pacifiquement lui fit proposer aux deux généraux de se soumettre en congédiant ses troupes, à la seule condition que le décret qui l'avait proscrit serait abrogé. Ses offres furent repoussées.

Le bruit de ses exploits était parvenu jusqu'en Asie; et Mithridate, qui cherchait partout des ennemis à Rome, lui dépêcha des ambassadeurs. Ils lui offrirent de sa part, après l'avoir comparé à Pyrrhus et à Annibal, une somme de trois mille talents, quarante galères complètement équipées, pour combattre les Romains en Espagne, tandis que le roi de Pont recouvrerait les provinces par lui cédées à la paix. Sertorius, fidèle à la cause de sa patrie, et se regardant comme son représentant, répondit : *Mon intention n'est pas d'accroître ma puissance au détriment de la république : qu'il garde la Bithynie et la Cappadoce, que les Romains n'entendent pas lui contester; mais je ne consentirai pas qu'il prenne dans l'Asie Mineure un pouce de terre en sus de ce qui a été fixé par les traités.*

En entendant cette réponse, Mithridate s'écria : *S'il a tant d'exigence, proscrit et fugitif sur les rivages de l'Atlantique, que ferait-il en présidant à Rome aux délibérations du sénat ?* Il cultiva néanmoins son amitié, lui envoya les trois mille talents et les galères; et Sertorius, sous la réserve exprimée, lui fit passer un corps de troupes.

Pour son malheur, Sertorius mettait plus sa confiance dans les Romains que dans les barbares, et, pour agir au gré des premiers, il s'aliénait les indigènes. Dans cette foule de bannis, il ne manquait pas de traîtres qui, pour lui enlever l'affection des peuples, les soumettaient à de lourds tributs et à des vexations de tout genre. Ulcérés à la fin par leurs excès, ils se révoltèrent, et, pour les punir, Sertorius fit tuer ou vendre les jeunes gens qu'il avait réunis à Osca. Alors Perpenna, son lieutenant et l'âme de la conjuration, l'assassina dans un souper; puis il alla livrer l'armée à

Pompée, auquel il remit les lettres que les partisans de Sertorius lui avaient écrites de Rome. Pompée fit mettre à mort le traître et quelques-uns de ses complices ; d'autres furent massacrés par les indigènes, ou allèrent traîner en Afrique une existence misérable et infâme. Pompée brûla même les papiers qu'il avait reçus, de crainte, dit-on, d'y trouver compromis quelques grands personnages de Rome. En un clin d'œil toute l'Espagne fut réduite à l'obéissance, et la facilité avec laquelle fut terminée une guerre de dix ans prouve moins le mérite de Pompée que celui de Sertorius.

Supplice de  
Perpenna.

Pompée eut donc, pour la seconde fois, les honneurs du triomphe avant que son âge lui permit de siéger parmi les sénateurs. Les chevaliers, après avoir servi le temps prescrit, se rendaient sur la place publique, et se présentaient, en conduisant leur cheval par la bride, devant les censeurs (1), comme au temps où l'inspection de ces magistrats se bornait à visiter leur équipement : ils déclaraient sous quels chefs ils avaient combattu, et le nombre de leurs campagnes ; puis ils étaient congédiés, soit avec blâme, soit avec éloge. Pompée, comme chevalier, s'en vint donc, avec l'habit consulaire et précédé par les licteurs, se présenter au censeur ; et quand celui-ci lui demanda : *Pompée le Grand, as-tu servi tout le temps prescrit par la loi ?* il répondit : *Oui, et sous mon propre commandement.* A ces mots, des applaudissements unanimes éclatèrent, et le peuple entier, les censeurs eux-mêmes l'accompagnèrent jusqu'à sa demeure.

D'autres lauriers l'attendaient en Asie. Mithridate n'avait accepté la paix des Romains que pour reprendre haleine et se préparer de nouveau à la guerre. C'était pour Rome une guerre terrible ; car elle n'avait pas à combattre des populations efféminées, ou un prince à l'orgueilleuse impuissance. Il s'agissait d'un roi qui dominait des confins de la Grèce au Caucase, auquel la Scythie fournissait sans cesse de nouvelles troupes, le commerce du Pont-Euxin de l'argent, une activité prodigieuse et un naturel indomptable de nouvelles ressources. Rome, occupée de ses discordes intestines, l'avait laissé grandir et se préparer à la lutte ; beaucoup de citoyens, qu'elle avait proscrits, étaient même venus mettre à son service leurs bras, leur habileté.

11<sup>e</sup> guerre  
contre  
Mithridate.

(1) Voy. tome II, page 515.

et leur haine. Les autres rois qui avaient fait la guerre à Rome semblaient n'avoir d'autre but que la paix ; c'est pourquoi les autres États, craignant d'en être abandonnés au plus fort du péril, n'osaient compter sur eux. Ils reconnurent, au contraire, dans Mithridate un ennemi personnel et implacable de Rome ; aussi les villes de l'Asie et de la Grèce se déclarèrent ouvertement pour lui, et s'unirent au roi barbare qui les appelait à la liberté.

Il commença par punir les pays qui lui avaient été hostiles, et soumit d'abord les révoltés de la Colchide ; puis ceux-ci lui ayant demandé son fils pour roi, sur le soupçon que ce prince avait été l'instigateur de leur rébellion, il le fit lier avec des chaînes d'or, et ordonna qu'il fût mis à mort. Il dirigea ensuite ses troupes de terre et une grosse flotte contre les habitants des rives du Bosphore Cimmérien : alors, dans la crainte qu'il ne songeât à occuper la Cappadoce, Muréna, que Sylla avait laissé en qualité de préteur en Asie, l'envahit lui-même, malgré les protestations de Mithridate, en dévasta les côtes, et ravagea les frontières du royaume. Il fit, en outre, une tentative sur Sinope, résidence du monarque, dans l'espoir de faire assez de mal pour mériter le triomphe. Mais Mithridate repoussa les Romains, et de grands feux allumés au sommet des montagnes annoncèrent au loin que la Cappadoce était délivrée des ennemis.

Il continua à soumettre les peuples des environs du Bosphore, et il paraît qu'il appela les Sarmates en Europe : il envahit ensuite l'Asie, où les concussions des exacteurs romains le faisaient regarder comme un libérateur. Cette province, qui avait été obligée d'emprunter à usure les vingt mille talents payés à Sylla, restait à la merci des publicains ; leur avidité poussa si loin le raffinement, que la contribution se trouva portée, en peu d'années, à cent vingt mille talents (six cent soixante millions). Les malheureux débiteurs gisaient étendus dans la fange durant l'hiver, exposés au soleil en été ; ils étaient jetés dans les prisons, torturés sur les chevalets ; et, pour rassasier ces hommes de proie, ils vendaient les offrandes des temples, leurs femmes, leurs filles vierges, leurs petits enfants, et finissaient par se vendre eux-mêmes.

Mithridate vit entrer dans son parti beaucoup de villes mécontentes. Il se faisait précéder dans ses expéditions, comme pour les justifier, de plusieurs officiers romains, et d'un Marius que lui avait envoyé Sertorius, avec le titre de proconsul. Ayant reconnu



que le luxe des armes n'augmentait pas la force de ses troupes, il fit faire des épées et des boucliers pareils à ceux de ses vainqueurs, exerça ses soldats aux manœuvres romaines, se procura une bonne cavalerie, et dirigea toutes ses pensées vers la guerre.

Sur ces entrefaites mourut Prusias, roi de Bithynie, en instituant le peuple romain pour son héritier. L'occasion parut des plus favorables à Mithridate; et il en profita pour envahir ce pays et la Cappadoce, d'où Tigrane, roi d'Arménie, son gendre, enleva jusqu'à trois cent mille hommes, pour peupler sa ville nouvelle de Tigranocerte (1).

Rome vit qu'il était temps de mettre obstacle à de pareils agrandissements, et se décida à tirer de nouveau l'épée. La première guerre d'Asie avait enrichi si énormément Sylla et les siens, que de nombreux concurrents aspiraient à être chargés de la conduite de celle-ci, et entre autres Lucius Lucullus. C'était un partisan de Sylla, un homme studieux, honnête, splendide, le protecteur de tous les Grecs à Rome; sa probité était intacte, autant que peut l'être celle d'un financier; il avait, lors de la première expédition, adouci la sévérité de Sylla partout où il avait pu. Ce dernier, lors de son départ pour l'Italie, l'avait laissé en Asie pour lever les contributions de guerre, et lui avait légué, en mourant, la tutelle de son fils, devoirs dont il s'acquitta également bien.

Désireux d'obtenir le commandement de l'armée contre Mithridate, il gagna Prétia, célèbre courtisane, qui savait tirer parti de ses charmes au profit de ses amants : elle parvint, par l'entremise de Céthégus, alors l'arbitre de la république et son très-humble esclave, à obtenir pour Lucullus la commission lucrative de la guerre d'Asie. Le sénat décréta trois mille talents pour l'armée de mer; mais Lucullus les refusa, disant que les vaisseaux des alliés suffiraient pour vaincre Mithridate sur mer. Comme c'était la première fois qu'il commandait en chef, il songea à faire son éducation militaire en lisant, dans la traversée, Polybe, Xénophon, et les autres ouvrages grecs sur l'art de la guerre. Jus-

(1) Il paraît, contrairement à l'opinion de d'Anville, que la ville d'Amid, que les Arméniens appellent encore Diknagerd, est l'ancienne Tigranocerte. Voyez SAINT-MARTIN, *Mém. sur l'Arménie*, t. I, p. 170.

qu'à quel point ce mode d'instruction lui fut-il profitable, c'est ce qu'il serait difficile de dire ; mais ce fut déjà beaucoup s'il y apprit à savoir attendre patiemment. Il calcula qu'une multitude formée de peuples différents devait bientôt manquer de vivres, oublier la discipline, et, par suite, se disperser ; qu'il lui suffisait dès lors de l'observer de près, en évitant tout engagement. Ce n'était pourtant pas une tâche facile avec une armée comme la sienne, habituée, sous Fimbria et sous Muréna, à l'insubordination et au pillage, plus ennemie de l'inaction que du danger. Accueilli en Asie avec une grande joie, en souvenir de son ancienne bienveillance, il s'appliqua tout entier, en arrivant, à déraciner les abus, à refréner la voracité des publicains, en réduisant l'usure à un pour cent par mois, en défendant l'accumulation des intérêts au capital, et en faisant remise de tous ceux qui dépassaient la somme principale : les biens des débiteurs se trouvèrent ainsi affranchis, en quatre ans, des hypothèques dont ils étaient grevés. Ces réformes, et la générosité avec laquelle il traitait les vaincus, firent rentrer dans le devoir un grand nombre de villes ; et ses soldats, qu'il avait eu beaucoup de peine à discipliner, se plaignaient de cette modération, qui leur enlevait ainsi le plaisir de verser le sang, et les profits du pillage.

Cependant Mithridate avait sur pied cent cinquante mille fantassins, douze mille chevaux, cent chars armés de faux ; sa flotte se composait de quatre cents voiles : il pouvait ainsi assaillir, de différents côtés à la fois, ses ennemis, réduits à l'inaction par l'inégalité des forces. Aussi fit-il éprouver plus d'une déroute sanglante aux lieutenants de Lucullus : lui, au contraire, se tenait sur la défensive, dont il avait reconnu la nécessité ; et jamais Mithridate ne put l'attirer à combattre que lorsqu'il se vit sûr de la victoire. Il en remporta une signalée devant Cyzique, dont il força le roi de Pont de lever le siège en lui tuant des milliers de soldats. Il le poursuivit dans l'Hellespont, sur les côtes de la Bithynie, qui se soumit aussitôt, ainsi que la Paphlagonie et la Cappadoce. Éventant avec habileté les projets de l'ennemi et le faisant tomber dans les pièges qu'il lui tendait, il pressa si vivement Mithridate, qu'abandonné de son armée, il se vit réduit à fuir de nouveau, n'emmenant presque avec lui que ses immenses trésors, pour se réfugier près de Tigrane, son gendre. Il serait même tombé dans les mains de l'ennemi, s'il n'eût eu la présence

Fuite de  
Mithridate.

d'esprit de faire percer les sacs remplis de pièces d'or que ses valets portaient derrière lui. Les soldats romains et les Galates perdirent, à les ramasser, le temps, qui est tout à la guerre, et laissèrent échapper le roi.

Il avait laissé dans Pharnacia ses femmes, ses concubines et ses sœurs; il y envoya l'eunuque Bacchide, avec l'ordre de leur donner la mort, pour qu'elles ne devinssent pas la proie du vainqueur. Parmi elles se trouvait l'Ionienne Monime de Milet, aussi magnanime que belle. Jeune fille, elle n'avait cédé au roi de Pont, qui avait inutilement tenté de la séduire par le don de quinze mille pièces d'or, que lorsqu'il avait consenti à la prendre pour épouse. Une fois mariée, elle fut renfermée dans le sérail, où elle ne cessa de regretter la liberté grecque, en la comparant à son fastueux esclavage. L'eunuque arriva, et dit aux femmes du monarque de choisir le genre de mort qu'elles préféraient. Monime essaya de s'étrangler avec le bandeau royal; mais il se rompit, et elle s'écria : *Maudit bandeau, tu n'es pas même bon à cela!*

Tigrane, chez qui Mithridate se réfugia, était devenu le souverain le plus puissant de l'Asie occidentale. Occupé de grands projets, il avait abaissé la puissance des Parthes, fait renoncer les Arabes Scénites à leur vie nomade, et les avait appelés dans son voisinage, dans l'intérêt du commerce; il avait, en outre, transporté de la Cilicie et de la Cappadoce des multitudes d'habitants pour peupler la Mésopotamie. Il était convenu avec Mithridate que, dans leurs communes expéditions, le roi de Pont garderait les terres; lui, le butin et les prisonniers. Les Syriens, las des dissensions sanglantes durant lesquelles les Séleucides, aidés tour à tour par la perfidie et par les armes de l'étranger, par les Égyptiens surtout, s'étaient disputé la couronne dans une série non interrompue de parricides, de triomphes et de défaites, avaient élu Tigrane pour leur roi. Dix-huit années lui avaient suffi pour remettre le pays dans un état florissant, principalement depuis la paix conclue avec Sylla.

Cependant Mithridate le pressait de la rompre. Il lui avait envoyé à cet effet une ambassade solennelle, à la tête de laquelle se trouvait Métrodore, de Scepsis, homme d'État distingué, dont il faisait si grand cas qu'il l'avait surnommé le Père du roi. Tigrane l'ayant tiré à l'écart, le pria de lui donner avec sincérité

Tigrane.

son avis sur ce qu'il avait de mieux à faire. Métrodore, se tenant honoré de sa confiance, lui répondit que, comme ambassadeur, il devait le presser de se liguier avec son beau-père, et lui conseiller, comme particulier, de ne pas s'attaquer à un peuple aussi puissant que les Romains. Sa réponse plut à Tigrane, et, dans la pensée que Mithridate honorerait aussi la franchise de son ministre, il lui en fit part. Métrodore mourut à son retour, ou fut assassiné.

Tigrane crut pouvoir se maintenir en équilibre entre deux ennemis acharnés ; il envoya des secours au roi de Pont, sans toutefois se déclarer contre les Romains. Quand Mithridate fut vaincu, il se borna à rassembler toutes ses forces, pour éloigner, au besoin, les vainqueurs menaçants : il donna, sans doute, asile à l'illustre fugitif ; mais il lui témoigna beaucoup de froideur, car il ne voulut ni le voir, ni conclure aucun traité avec lui. Il se mit alors à faire la guerre aux Parthes ; il soumit la Mésopotamie, renversa Cléopâtre, dernier rejeton des princes de Syrie, qu'il mit cruellement à mort ; conquît la Phénicie, et s'étendit jusqu'aux frontières de l'Égypte. Il prit alors le titre de roi des rois : quatre rois se tenaient en effet à ses côtés, l'escortant comme des écuyers lorsqu'il sortait ; et il les faisait assister à ses audiences, debout au pied de son trône, les mains croisées sur la poitrine. Mais le faste n'est pas la force.

Rome voyait avec jalousie ces vastes États au pouvoir d'un monarque sur qui elle ne pouvait compter. Afin d'avoir un prétexte de guerre, Lucullus lui fit demander de livrer Mithridate. Tigrane reçut l'ambassade avec hauteur ; et les envoyés ne lui paraissant pas le prendre sur un ton assez humble, il refusa de leur livrer son beau-père. Il le traita même de ce moment avec plus de courtoisie, écouta ses conseils, et lui donna seize mille hommes pour essayer de reconquérir ses États de Pont.

Lucullus, à la tête de quinze mille hommes seulement, passe hardiment le Tigre et l'Euphrate, et pénètre au cœur de l'Arménie. Le premier qui en apporta la nouvelle à Tigrane fut pendu, comme imposteur ; puis, lorsqu'elle lui fut confirmée, il s'écria : *Comme ambassadeurs, ils sont trop ; trop peu, comme guerriers.* Lucullus avait vaincu Mithridate par la lenteur, il triompha de Tigrane par la rapidité. En vain le roi, son beau-père, conseillait-il à Tigrane d'éviter une bataille, et de ravager plutôt le pays

de manière à ce que la petite armée de Lucullus y pérît affamée ; le combat fut livré. Comme on avertissait Lucullus que ce jour (6 octobre) était de mauvais augure pour les Romains, depuis la défaite de Cépion par les Cimbres : *Je ferai en sorte, répondit-il, que ce soit dorénavant un jour heureux.* En effet, il mit en déroute, avec cette poignée de braves, deux cent mille barbares, au nombre desquels se trouvaient dix-sept mille cavaliers bardés de fer.

Les Grecs que Tigrane avait transportés en Asie facilitèrent à Lucullus la prise de Tigranocerte, et il les renvoya dans leur patrie, en les défrayant pour le voyage. Il avait fait de même à Amisus, dans le Pont, et donné l'indépendance à cette ville, ainsi qu'à Sinope. Il se concilia les barbares en respectant les personnes et les propriétés. Les tribus arabes lui rendirent hommage comme à leur libérateur ; il en fut de même des Sophéniens et des Gordyéniens. Il voulait porter la guerre chez les Parthes, dont la fidélité paraissait chancelante ; mais les soldats refusèrent de le suivre plus loin.

Tigrane se montra aussi lâche dans les revers qu'il avait été orgueilleux dans la prospérité. Mais l'indomptable Mithridate redoublait d'efforts pour réunir une nouvelle armée dans les plaines au delà du Taurus. Lucullus l'y atteignit, et le défit entièrement près d'Artaxate, d'où les deux rois parvinrent à s'échapper. Il pouvait désormais se flatter d'anéantir les ennemis de la république, quand ses soldats, d'un commun accord, refusèrent de lui obéir. En vain allait-il de tente en tente, les conjurant, l'un après l'autre, de rentrer dans le devoir. D'un côté, Publius Clodius, son beau-frère adultère, lui aliénait les soldats ; ceux-ci se plaignaient, d'un autre côté, de ne rien gagner à la guerre ; et, lui montrant leurs bourses vides, ils lui disaient d'aller combattre seul, puisque lui seul en avait le profit.

Peut-être, en effet, était-il vrai que Lucullus eût tiré des sommes énormes des villes qu'il préservait du pillage ; mais à Rome les publicains, dont il avait refréné la rapacité, exagérèrent la sienne, et ils firent si bien que le sénat songea à lui donner un successeur. Le tribun Manilius proposa Pompée ; il fut soutenu par Cicéron, et le peuple le nomma, malgré l'opposition des nobles.

Loi Manili

Le nouveau général était envoyé, non à la guerre, mais au

triomphe. Lucullus essaya de le renvoyer, en disant qu'il venait comme les corbeaux pour tomber sur des cadavres; qu'il était inutile de se déranger quand tout était fini. Il en résulta de l'aigreur. Le jeune général ne permit à personne d'approcher de Lucullus, abrogea tout ce qu'il avait fait, et ne lui laissa que six cents soldats pour retourner à Rome. Lucullus ne réussit qu'avec peine à obtenir le triomphe; il se retira alors des affaires, et, peu satisfait de sa famille, il chercha des distractions dans les plaisirs et dans un luxe devenu proverbial : il ne paraissait même plus dans le sénat que pour y contrarier quelque projet de Pompée, qui réussit à le faire bannir de Rome.

Mithridate profita des dissensions survenues à la suite du remplacement de Lucullus, pour rentrer dans le Pont, envahir la Cappadoce, et rouvrir aux barbares la route du Caucase. Rome eût été sous le coup d'un grand péril, si des communications plus faciles eussent permis au roi de se réunir aux pirates et à Spartacus, qui faisaient alors la guerre à la république. Mais la fortune voulait demeurer fidèle à la médiocrité de Pompée. Un fils de Tigrane se révolta contre son père, et, défait par lui, se rangea du côté des Romains, dont il conduisit l'armée dans l'Arménie.

Tigrane, découragé, se rend dans la tente de Pompée, et là, en présence d'un fils dénaturé, il se proclame heureux d'avoir pour vainqueur un pareil héros. Celui-ci, en récompense, lui rend l'Arménie, à la condition de payer six cent mille talents, et d'abandonner la Cappadoce, la Cilicie, la Syrie, et ses possessions en Phénicie. A ce prix, il fut déclaré l'ami et l'allié des Romains, qui lui fournirent des secours contre les Parthes; et non-seulement il cessa de prêter assistance à Mithridate, mais encore il promit cent talents à celui qui lui apporterait sa tête.

Mithridate avait aussi demandé à traiter avec Pompée; mais les Romains qui avaient pris parti pour lui, craignant de se voir sacrifiés, l'obligèrent à rompre les conférences. Défait de nouveau sur les bords de l'Euphrate, et abandonné des siens, il s'enfuit seul, à la faveur de la nuit. A la nouvelle de la soumission de Tigrane, il se réfugia dans la Crimée, et, sans avoir rien perdu de son courage, il se mit à lever une armée d'Albaniens, d'Ibères, et d'autres peuples du Caucase. Pompée le suivit dans cette lointaine contrée, et dispersa sans peine ces hordes mal disciplinées; puis, sans s'aventurer dans l'Hyrcanie, pour pénétrer

jusqu'au Bosphore à travers les Scythes, il appuya vers le midi, soumettant sur son passage des provinces ouvertes, et disposées à subir le joug.

Persuadé que Mithridate n'était plus, Pompée dirigea ses armes d'un autre côté, et, dans le cours d'une expédition qui ressembla plutôt à une course triomphale, il occupa la Syrie et la Judée. Après les avoir données à qui les voulut, il projeta fort imprudemment une attaque contre les Arabes. Mais Mithridate n'était pas mort. Agé comme il l'était, rongé par un ulcère qui l'obligeait à se tenir caché, il ne méditait rien moins que de soulever tout le monde barbare, et de traîner contre Rome Scythes, Gaulois et Parthes. Il envoyait partout, dans ce but, des émissaires et des ambassadeurs. Ayant reparu tout à coup dans le Pont, il y arma neuf cohortes, recouvra plusieurs villes, et fit partir ses filles pour la Scythie, dans l'intention de se faire des gendres et des alliés des princes de ce pays; mais, trahies par leur escorte, elles furent livrées aux Romains. Il se proposait cependant de conduire une armée dans la Gaule par le Bosphore Cimmérien, à travers la Scythie et la Pannonie, afin de tomber sur l'Italie avec les hordes qu'il rencontrerait dans ces contrées; mais il trouva de l'opposition de la part de ses officiers, effrayés de la témérité qu'il y aurait à tenter un tel trajet. Pharnace, le plus cher de ses fils, se mit à la tête des mécontents : gagné par les Romains, il se fit proclamer roi. Mithridate, après avoir cherché vainement à émouvoir ce fils égaré par l'ambition, s'empoisonna, en faisant partager son sort à ses concubines et à deux de ses filles, fiancées aux rois de Chypre et d'Égypte. Elles périrent; mais il s'était tellement prémuni par l'habitude contre l'effet des poisons, que celui qu'il avait pris fut impuissant, et il lui fallut recourir au fer. L'ennemi, qui venait de pénétrer dans la place, le trouva expirant; et Pharnace, son fils, ordonna, dans sa pitié barbare, de panser sa blessure et de le conserver pour le triomphe; mais un Gaulois l'égorgea.

Il avait régné soixante et une années, en offrant l'assemblage de grandes qualités et de vices énormes. Cicéron n'hésite pas à le proclamer le plus grand roi qui ait paru depuis Alexandre; et tant de victoires, sa prodigieuse activité, ses ressources inépuisables dans la mauvaise fortune, ne permettent pas de trouver cet éloge excessif. Il est confirmé d'ailleurs par l'afféresse qu'à

et.

Fin de  
Mithridate.

sa mort causa à l'armée et au peuple romain. Cet ennemi redoutable était de plus un homme d'un esprit cultivé; il parlait les langues des vingt-quatre nations qui obéissaient à ses lois; il écrivit en grec un traité de botanique; il avait même des connaissances en médecine, et trouva l'antidote qui porte encore son nom (1).

Les historiens ne tarissent pas dans l'énumération des richesses trouvées dans les trésors du roi de Pont. La seule ville de Télaure fournit deux mille coupes d'onyx, montées en or. Les commissaires de la république furent occupés trente jours à enregistrer les vases d'or et d'argent, les selles et les brides garnies de diamants. On trouva ailleurs des statues des dieux en or massif, et une du roi, haute de huit coudées; un jeu de dames, fait de deux pierres fines, de trois pieds de largeur sur quatre de longueur, avec les dames aussi en pierres précieuses, sur lequel était une lune en or, pesant trente livres.

Partage de  
l'Asie.

La mort de ce prince laissa Pompée libre de disposer à son gré de l'Asie. Les côtes septentrionales, la Bithynie, la Paphlagonie et le Pont formèrent la nouvelle province de Bithynie; les côtes méridionales, la Cilicie et la Pamphylie, constituèrent celle de Cilicie; Ariobarzane conserva la Cappadoce; la grande Arménie fut donnée à Tigrane, à Hyrcan la Judée, à Pharnace le Bosphore, en récompense de son parricide; d'autres petits États furent le partage de princes dépendants.

Les Séleucides, renversés du trône de Syrie par le mécontentement populaire, avaient espéré y remonter avec l'aide de Pompée, lors de la chute de Tigrane; mais le proconsul reprocha à Antiochus, le dernier de cette race, d'oser redemander ce qu'il n'avait pas su conserver: les Romains, en triomphant de Tigrane, avaient acquis ce royaume, et ils devaient le défendre mieux que lui contre les Arabes et les Juifs. En vertu de ce droit de fait, Pompée fit de la Syrie et de la Phénicie une nouvelle province sous le nom de Syrie, et les Séleucides perdirent pour toujours un royaume qu'ils avaient possédé deux cents ans.

(1) PLINÉ, XXV, 2. — Sur Mithridate, consultez :

VAILLANT, *Imperium Achæmenidarum*, dans le t. II de l'*Imperium Arsacidarum*, ouvrage qui s'appuie sur les médailles.

J. ERNEST VOLTERSDORF, *Commentatio vitam Mithridatis Magni per annos digestam sistens*, ouvrage couronné par la Société de Göttingue, en 1812. Il est pourtant impossible de réduire les faits à une précision chronologique.



Les Thraces, incommodes pour la Macédoine et menaçants pour la république, avaient été d'abord battus par Sylla, puis par Appius, qui se trouvait dans la Macédoine en qualité de proconsul. Curion les avait ensuite repoussés jusqu'au Danube; plus tard, M. Lucullus les défit entièrement, tandis que son frère combattait en Asie.

Thraces.

68.

72.

73.

Les Scythes, qui s'étaient de nouveau montrés redoutables avec Mithridate, disparaissent avec lui de la scène de l'histoire, et l'ignorance ou la poésie étend leur nom à tous les peuples du Nord. Vaincus par les Sarmates, peut-être se mêlèrent-ils aux Gaulois refoulés par les Germains, auxquels les Russes donnent encore le nom de Tchoudes, qui se rapproche de l'ancien nom de Scythes (1).

Scythes.

Rome s'était délivrée de tous les rois assez puissants pour lui tenir tête; mais elle s'était donné pour voisins les formidables Parthes, qui devaient, plus d'une fois, la mettre sur le bord de l'abîme.

## CHAPITRE X.

LES GLADIATEURS. — LES PIRATES. — LES CHEVALIERS. — VERRÈS. — CATON. —  
CRASSUS. — CÉSAR.

L'Italie avait été loin d'être tranquille dans cet intervalle, et l'inhumanité qui avait allumé la guerre des esclaves fit éclater celle des gladiateurs. Depuis l'instant où Rome avait commencé à se plaire aux combats des hommes entre eux et contre les animaux féroces (2), ce fut un art que de savoir frapper avec adresse et mourir avec grâce; dresser les malheureux destinés à ces luttes cruelles devint un métier. Des maîtres spéciaux (*lanistæ*) enseignaient dans Rome, à des hommes libres et à des citoyens, à donner et à recevoir la mort, de manière à récréer le peuple. Mais ce qui le charmait surtout, c'était bien moins l'escrime savante de ces gens-là, que les esclaves et les prison-

(1) Voy. le chap. 1<sup>er</sup> du liv. VIII.

(2) Voy. le livre IV, chap. xx.

niers amenés des pays où la civilisation ne les avait pas amollis, et qui, déployant dans l'arène une vigueur de membres gigantesque, assénaient des coups dont la sauvage énergie suppléait à l'habileté.

De riches entrepreneurs tenaient chez eux une foule d'hommes choisis avec soin, qu'ils nourrissaient et exerçaient à cet usage. L'édile qui avait un spectacle à donner au peuple, le riche qui voulait obtenir sa bienveillance ou son admiration, allait trouver l'entrepreneur et traitait avec lui, soit en louant seulement les combattants, soit en les achetant à ses risques et périls. Les luttes étaient plus ou moins sanglantes; car, dans le premier cas, le spéculateur faisait en sorte que ses hommes s'en tirassent le moins maltraités possible. Mais celui qui abandonnait ceux qu'il avait achetés à l'entière discrétion du peuple, qui n'avait qu'à tourner le pouce en bas pour ordonner leur mort, se faisait réputer pour sa générosité.

Ces dépôts étaient aussi un fonds de réserve pour les factieux; ils y trouvaient à acheter des hommes habitués au sang, qu'ils lâchaient à leur gré, et auxquels étaient étrangers les sentiments de la famille comme l'amour de la patrie.

Spartacus.  
72.

Capoue était le principal entrepôt de cette marchandise; et un certain Lentulus Batiatus en entretenait, dans cette ville, une multitude, la plupart Gaulois et Thraces. Spartacus, l'un d'eux, Thrace de naissance, Numide d'origine, qui à une grande force de corps et à un courage extraordinaire joignait une prudence et une douceur bien supérieures à sa fortune, ayant été choisi pour s'offrir en spectacle dans l'arène, dit à ses compagnons : *Puisqu'il nous faut combattre, pourquoi ne combattrions-nous pas plutôt contre nos oppresseurs ?*

Ce sont là de ces paroles qui font l'effet de l'étincelle sur la mine préparée à la recevoir. Deux cents gladiateurs concertent avec lui leur évasion, et, ne pouvant l'exécuter secrètement, ils renversent violemment leurs gardiens, s'arment de broches et de couteaux, dont ils s'emparent dans la boutique d'un rôtiisseur, puis de tout ce qui leur tombe sous la main, et s'enfuient sur le Vésuve. D'autres brisent les portes de leurs prisons et vont se joindre à eux, tous gens résolus et habitués aux armes. Ils repoussèrent d'abord les troupes qu'on envoya contre eux, et ensuite deux préteurs romains. Leur nombre s'étant

accru jusqu'à dix mille, Spartacus traverse l'Italie et pénètre dans la Gaule Cisalpine, patrie de la plupart de ses compagnons. Son projet était d'y établir une partie des siens, et l'autre au delà des Alpes; mais il en fut qui, dans l'espoir de saccager Rome, se divisèrent du gros de l'armée, sous la conduite de Cnixus, et se firent battre par le consul Gellius.

A la nouvelle de cette défaite, Spartacus revient sur ses pas; il attaque et défait le consul Lentulus, qui le poursuivait, puis Gellius lui-même. Enorgueilli de voir ces légions invincibles et les deux premiers magistrats de Rome fuir devant lui, esclave méprisé, il défend de faire quartier à aucun Romain, dévaste l'Italie à la tête de vingt mille hommes, et va camper dans la Lucanie. Il y établit des magasins pour ses soldats, dont le nombre va toujours croissant, et forme le projet de se rapprocher de la mer, pour donner, d'un côté, la main aux pirates qui avaient fondé sur les flots une nouvelle Carthage, et pour rallumer, de l'autre, dans la Sicile la guerre des esclaves.

Le sénat confie à Licinius Crassus, le principal instrument des victoires de Sylla, le soin de dompter le rebelle. Trop expérimenté pour ne pas voir la grandeur du péril, il demande que Pompée soit rappelé de l'Espagne, Lucullus de l'Asie. Cependant Mummius, son lieutenant, attaque Spartacus à la tête de deux légions, et se fait battre par lui. Crassus accourt avec dix autres, décime les cinq cents soldats qui, les premiers, ont donné le signal de la fuite devant les révoltés, et tue dix mille de ceux-ci.

Au moment où Spartacus cherche à gagner la Sicile, il se trouve poussé dans une presqu'île, près de Rhégium, où il est renfermé par Crassus. Quelques-uns des siens lui proposent alors de céder; mais il fait mettre en croix un prisonnier, et en le leur montrant : *Voilà, dit-il, le sort qui vous attend, si vous ne savez pas résister*; puis, à la faveur d'une nuit orageuse, il s'échappe à travers les bataillons ennemis. Crassus, craignant qu'il ne marchât droit sur Rome, se hâta de le rejoindre, le défit, et douze mille trois cents révoltés tombèrent sur le champ de bataille, tous frappés par devant, à l'exception de deux. Le gladiateur aurait voulu entraîner les débris de son armée dans les montagnes, refuge de la rébellion et de la liberté; mais un léger avantage les ayant enorgueillis, ils exigèrent qu'il les conduisit contre Crassus. Avant d'engager le combat, Spartacus égorgea

Fin de  
Spartacus.

son cheval, en disant : *Si je suis vainqueur, je n'en manquerai pas ; si je suis vaincu, je n'en aurai pas besoin*. Il fut vaincu, mais après des prodiges de valeur, et quarante mille des siens furent tués dans le combat. On le vit, blessé grièvement, combattre agenouillé, renversant quiconque l'approchait, jusqu'à l'instant où, criblé de flèches, il tomba sur un monceau de cadavres.

Cinq mille seulement avaient survécu ; ils se rallièrent dans la Lucanie, au moment où Pompée revenait d'Espagne ; il les rencontra, les chargea, et les défit sans peine. Il n'en fallut pas davantage pour qu'il enlevât à Crassus la gloire d'avoir mis fin à cette guerre. Lui, qui avait annoncé avoir soumis, en Espagne, huit cent soixante-six villes, écrivit au sénat : *Crassus a remporté la victoire sur les esclaves, j'ai extirpé la révolte* ; cette vanterie, appuyée des louanges de ses partisans, le fit proclamer le seul général capable de sauver la république, et un redoublement de la faveur populaire lui valut d'être confirmé dans le consulat.

Crassus, au contraire, à qui revenait réellement le mérite de cette victoire, fut obligé de donner au peuple la dîme de ses biens, de lui servir un festin de dix mille tables, et de distribuer à chaque citoyen du blé pour trois mois ; encore n'obtint-il qu'avec peine, à ce prix, d'être nommé consul. De là pour lui une profonde inimitié contre Pompée, et entre eux deux une lutte funeste à la république. Pompée prétendit ne devoir congédier qu'après son triomphe l'armée avec laquelle il avait vaincu Sertorius. Crassus ne voulut pas licencier celle qui avait dompté les gladiateurs, tant que son collègue, qui menaçait de devenir un nouveau Sylla, resterait entouré de ses soldats. Le peuple et le sénat, tremblants de voir se renouveler les guerres civiles, les supplièrent de se désister l'un et l'autre. On fit intervenir les songes et les dieux ; mais Pompée résista jusqu'à ce que Crassus fût venu au-devant de lui en lui tendant la main. Ils se réconcilièrent alors, au moins en apparence.

Pirates.

Cependant Pompée, en se montrant favorable au peuple, et en restituant aux tribuns leur autorité, s'était rendu l'homme de Rome, et il parut qu'on ne pouvait confier à nul autre mieux qu'à lui l'expédition contre les pirates. C'était un amas confus de Ciliciens, de Syriens, de Cypriotes, de Pamphyliens, d'habitants

du Pont, d'Isauriens et d'autres Asiatiques, qui semblaient avoir pour but de venger sur l'Italie les vols exercés dans leur patrie par les publicains. L'insouciance de Rome pour sa marine après la destruction de Carthage, et durant ses guerres tant intérieures qu'extérieures, leur avait donné de l'audace, en même temps que les vexations des Romains dans l'Asie Supérieure accrurent sans cesse leurs forces d'une foule de fugitifs. Mithridate les avait soudoyés durant la guerre, pour harceler les Romains : à la paix, beaucoup de marins licenciés des flottes royales étaient accourus se joindre à eux.

La facilité avec laquelle tout révolté trouve des gens prêts à le suivre est toujours le symptôme de quelque plaie sociale. Nous avons vu les esclaves, puis Sertorius et Spartacus; voilà maintenant les pirates : et ce n'étaient pas seulement des misérables qui se jetaient dans leurs rangs; des hommes bien nés et riches montaient sur leurs vaisseaux, et semblaient se faire un honneur d'aller en course avec eux. Ils avaient des arsenaux, des ports, des vigies, les rameurs et les pilotes les plus habiles, des bâtiments de toute espèce, aussi magnifiques qu'ils étaient redoutables; car la poupe en était dorée, les rames argentées, et des tapis de pourpre complétaient cet appareil fastueux.

Plus de mille de leurs vaisseaux infestaient les mers : non contents d'attaquer les navires, ils avaient pris au delà de quatre cents villes, dont ils avaient exigé d'énormes rançons, et dépouillé des temples qui, jusqu'alors, avaient échappé aux profanations. Ils osèrent même descendre à terre; puis, venant jeter l'effroi en Italie, ils exercèrent leurs brigandages sur la voie Appienne, et menacèrent Rome elle-même. La rougeur devait couvrir le front des orateurs, en montant à cette tribune ornée des rostres enlevés aux Carthaginois vaincus, à l'instant même où ces écumeurs envahissaient les maisons de plaisance voisines, y pillaient ce qu'elles contenaient de précieux, enlevaient les jeunes filles et les personnages de haut rang, pour en tirer de grosses rançons. Deux préteurs furent ainsi saisis par eux, revêtus de leurs insignes, et emmenés dérisoirement en triomphe, précédés de leurs licteurs. Si quelque prisonnier, dans l'espoir d'être respecté, invoquait son titre de citoyen romain, ils feignaient d'en être fort touchés, lui demandaient humblement pardon, lui rendaient sa chaussure et sa toge; puis ils lui tendaient l'échelle, et, en l'invi-

tant à retourner en liberté dans son illustre ville, ils le forçaient de descendre à la mer et de se noyer.

70. Publius Servilius, qui remporta sur eux une victoire, y gagna le surnom d'Isaurique, mais ne parvint pas pour cela à les dompter. Marc-Antoine les attaqua de nouveau près de l'île de Crète ;
71. mais il perdit plusieurs vaisseaux, et vit ses guerriers pendus aux antennes des bâtiments ennemis, avec les chaînes qu'il avait apportées pour les pirates.

Cette guerre causait à Rome un vif déplaisir, car ces rebelles facilitaient les communications entre ses ennemis des rives de l'Atlantique à celles des Palus-Méotides ; et Spartacus, comme Mithridate, avait cherché à s'en faire un appui. Il était à craindre, de plus, qu'ils n'affamassent l'Italie en interrompant les communications avec la Libye. Le tribun Gabinus, créature de Pompée, dont il désirait accroître le pouvoir, proposa une loi pour leur extermination : il demanda à cet effet que l'on investit un général d'une autorité absolue sur la mer, de la Cilicie aux colonnes d'Hercule, et sur les côtes, à la distance de quatre cents stades ; qu'il eût la faculté de lever autant de soldats, de matelots et de rameurs qu'il le jugerait nécessaire, de prendre tout l'argent qu'il voudrait dans le trésor sans en rendre compte, et que ces pleins pouvoirs durassent trois ans.

Loi Gabinia.

Le sénat vit bien que Gabinus avait en vue Pompée ; mais le peuple était aveugle dans son amour pour ce soldat heureux : les discours des orateurs, les protestations des consuls, les remontrances des gens sages, tout fut vain contre l'engouement public. Le consul Calpurnius, qui dit à Pompée que s'il aspirait à devenir un Romulus il pourrait aussi finir comme lui, eut peine à échapper à la fureur populaire ; rien ne put empêcher qu'on lui accordât pour cinq ans le proconsulat de la mer, avec cinq cents vaisseaux, cent vingt mille hommes de pied et cinq mille chevaux. On lui donna en outre vingt-cinq sénateurs pour lieutenants, deux questeurs, et deux mille talents attiques par anticipation. Qui pouvait alors empêcher Pompée d'imiter Sylla, et de se faire le maître absolu de la république ? sa médiocrité.

Destruction  
des pirates.  
97.

Avec d'aussi grandes forces il était aisé de vaincre des gens dispersés, et de pourchasser dans tous les coins ces flottilles éparses : d'un autre côté, Pompée eut le bon esprit de montrer

de l'humanité (1). Il assigna des terres, dans la Cilicie et dans l'Achale, à tous ceux qui se rendirent, et peupla les villes de Malles, d'Adana, d'Épiphanie et de Pompéiopolis, qu'il bâtit sur les ruines de Soles. La guerre fut conduite à bonne fin en moins de quatre mois; la liberté, rendue à un grand nombre d'esclaves qui allèrent proclamant les louanges de leur sauveur; la patrie, à tant de gens qui avaient dû la fuir; la sécurité, à toutes les côtes.

La Crète avait toujours secondé très-utilement les Romains dans leurs guerres tant sur mer que sur terre, et principalement en leur fournissant des archers et des frondeurs contre Antiochus et les Gaulois. Les Romains donc l'admirent à leur alliance par l'entremise d'Eumène : puis, selon leur habitude, ils lui cherchèrent querelle, sous prétexte que son amitié était douteuse, qu'elle favorisait Mithridate, et plus tard les pirates. Le véritable tort de la Crète était le désir qu'avait Rome de l'assujettir. Elle eut beau députer pour se justifier ou s'excuser, il fut démontré dans le sénat qu'on ne pourrait jamais purger les mers des pirates, tant que la Crète ne serait pas réduite en province; et la guerre fut décrétée. Cécilius Métellus débarqua, sans obstacle, dans la patrie de Jupiter, et fut bientôt maître de Cydonie, de Gnosse et de Lyctus; l'île entière était à lui, quand les habitants, irrités de ses traitements sévères, invoquèrent l'appui de Pompée. Celui-ci, toujours prêt à recueillir le fruit des fatigues d'autrui, déclara que la Crète faisait partie de la province qui lui était échue; que Métellus usurpait le titre de général, et n'était pas en droit de traiter. Octave, son lieutenant, envoyé par lui sur les lieux, alla jusqu'à se joindre aux pirates pour entraver les opérations de Métellus. Mais ce dernier, sans y faire attention, continua la conquête, et réduisit l'île en province. Cependant, les admirateurs de Pompée firent encore rejailir sur lui tout l'éclat de cette expédition; sur lui qui *fit, vers*

Crète.

(1) « Il ne se détourna pas du chemin qu'il s'était tracé, par avarice, pour courir au butin; le libertinage ne l'entraîna pas aux voluptés, ni la nature aux jouissances, ni la renommée du pays à vouloir le connaître, ni même la fatigue au repos. Bien plus, les tableaux et les statues et les autres ornements des villes grecques, que quelques hommes espéraient bien ravir, il ne voulut pas même les voir. Aussi pensait-on partout, non que Pompée fût envoyé d'ici, mais qu'il était tombé du ciel; et l'on commençait à croire qu'il y avait eu autrefois à Rome des hommes d'un désintéressement pareil, ce qui, jusqu'alors, avait paru incroyable aux étrangers. » CICÉRON, *Pro lege Manilia*, 14.

*la fin de l'hiver, les préparatifs d'une guerre journalière, et qui, portée dans tous les sens et sur mille points divers, désola tous les pays et tous les peuples; qui l'entreprit au commencement du printemps, et la termina au milieu de l'été (1).*

Triomphe de  
Pompée.

Pompée, vainqueur en Europe, en Asie, sur les mers, eut le plus magnifique triomphe que l'on eût encore vu. Ce ne fut pas assez d'une procession de deux jours, pour faire passer sous les regards du peuple les dévonilles et les noms des vaincus : le Pont, l'Arménie, la Cappadoce, la Paphlagonie, la Médie, la Colchide, l'Ibérie, l'Albanie, la Syrie, la Cilicie, la Mésopotamie, la Phénicie, la Palestine, la Judée, l'Arabie, les pirates; plus de mille places fortes et près de neuf cents villes prises; huit cents navires de course capturés, trente-neuf villes repeuplées; les revenus publics augmentés de cinquante millions de drachmes à près de quatre-vingt-deux; vingt mille talents versés au trésor, sans compter mille cinq cents drachmes distribuées à chacun de ses soldats, tels étaient les trophées étalés par Pompée. Derrière son char marchaient, indépendamment des otages albanais et de ceux du roi de Comagène, trois cent vingt-quatre prisonniers de marque, entre autres celui des fils de Tigrane qui s'était souillé d'une trahison, avec sa femme et sa fille; la femme de Tigrane lui-même; Aristobule, roi des Hébreux; la sœur de Mithridate, avec ses cinq fils et plusieurs femmes scythes. Au lieu de faire égorger tous ces malheureux, selon l'usage romain, il les renvoya dans leur pays, à l'exception d'Aristobule et de Tigrane. Aussi toutes les bouches répétaient-elles ses louanges; le titre de Grand lui fut confirmé d'une voix unanime, bien qu'il en fût plus redevable à la fortune qu'à lui-même, et qu'il ne dût pas même savoir le conserver (2).

L'autorité conférée à Pompée, par la loi Gabinia, dépassait tout

(1) Cicéron, *Pro lege Mánilia*.

(2) L'inscription placée par Pompée dans le temple de Minerve, qu'il fit élever au champ de Mars, est remarquable par son élégance. Elle nous a été conservée par PLINÉ, *Hist. nat.*, VII, 27. CNEIUS POMPEIUS MAGNUS IMPERATOR, BELLO TRAGINTA ANNORUM CONFECTO, FUGIS, FUGATIS, OCCISIS, IN DEDITIONEM ACCEPTIS HOMINUM CENTIES VICIES SEMEL, CENTENIS OCTOGINTA TRIBUS MILLIBUS; DEPRESSIS AUT CAPTIS NAVIBUS SEPTINGENTIS QUADRAGINTA SEX; OPPIDIS, CASTELLIS MILLE QUINGENTI VIGINTIS OCTO IN FIDEM RECEPTIS; TERRIS A MÆOTI LACU AD RUBRUM NARRE SUBACTIS, VOTUM MERITO MINERVÆ.



ce qui jamais en avait été attribué à aucun général : c'était à bon droit que les patriciens s'opposaient à ce qu'il en fût ainsi, en s'écriant que c'était faire de la république une monarchie; que Sylla lui-même n'en avait pas autant usurpé par la violence. Et Catulus, voyant qu'on ne l'écoutait pas, prononça ces paroles : *Fuyons, pères conscrits; retirons-nous, comme firent nos pères, sur quelque montagne ou sur des rochers, où nous puissions trouver un asile contre la servitude qui nous menace.*

En effet, le pouvoir public avait été partagé jusqu'alors entre plusieurs magistrats, dont l'un faisait obstacle à l'autre, ce qui empêchait les abus, ou rendait du moins le concert difficile. Cette sage précaution était désormais détruite par les commissions extraordinaires; et du moment où, dans les grands périls, on ne crut plus pouvoir sauver la république qu'en confiant à un seul homme une autorité sans limites, la liberté ne subsista plus que de nom.

Pompée dissimulait son ambition; et quand il se vit appelé à combattre Mithridate, il s'écria : *Quoi! jamais un instant de repos! ne pouvoir jamais vivre tranquille près de ma femme! Heureux qui passe ses jours dans l'obscurité!* Puis, lorsque tous craignaient qu'il ne *syllagisât* (1) et ne dirigeât contre la république l'armée levée avec l'argent de la république, il la licencia, traversa l'Italie en simple particulier, partout accueilli avec des démonstrations de joie incroyables, et entouré jusqu'à Rome d'un cortège toujours croissant. Mais s'il avait la vanité d'être chef de parti, et s'il est vrai qu'il ait pu facilement arriver à la tyrannie, il est certain aussi qu'après avoir rendu aussi précaire l'existence de la république, il manqua de résolution ou d'habileté.

Il s'était d'abord détaché des chevaliers et de la cause italienne, pour se ranger du côté des nobles, ce qui le fit haïr des uns comme un déserteur, et mépriser des autres. Sylla trouva utile de s'en faire un ami, et flatta sa vanité; mais il ne fit pas même mention de lui dans son testament, où il n'oublia aucun de ses amis. Pompée resta fidèle au parti aristocratique jusqu'à l'instant où, voyant qu'il ne restait rien des vétérans de Sylla, tandis que

(1) J'emploie ce mot, à l'exemple de Cicéron, qui écrivait à Atticus (IX, 10) : *Hoc turpe Cneius noster biennio ante cogitavit; ita syllaturus animus ejus et proscripturus.* Et dans une autre lettre (IX, 7) : *Mirandum in modum Cneius noster Syllani regni similitudinem concepivit : εἰδὲς οὐ λόγῳ : nihil unquam minus obscure tulit.*

la cause des chevaliers et de la plèbe reprenait vigueur, il revint à elle, et en devint le principal appui.

Sylla avait à peine fermé les yeux, que les tribuns s'employèrent énergiquement à recouvrer l'autorité qu'ils avaient perdue : puis, la guerre des pirates ayant amené la disette dans Rome, le consul Aurélius Cotta proposa, comme remède aux maux présents, de rendre aux tribuns leur ancien pouvoir ; et il fit décréter qu'ils pourraient, à l'avenir, posséder les premières charges de la république. Pompée compléta l'œuvre, en restituant à la plèbe l'élection de ses tribuns et en rétablissant les comices par tribus ; c'était un acheminement vers la révolution qui devait enlever les jugements aux sénateurs. Il fallait, pour y parvenir, prouver au peuple combien les provinces étaient traitées tyranniquement depuis que les sénateurs étaient les seuls juges de leurs propres méfaits, et trouver un gouverneur des plus iniques à faire poursuivre par un accusateur d'un talent supérieur : Verrès et Marcus Tullius Cicéron parurent à Pompée ce qu'il pouvait rencontrer de mieux.

Cicéron.

Cicéron, natif d'Arpinum, était lui-même un chevalier qui joignait à une façon de merveilleuse une souplesse de talent extraordinaire (1). Il composa d'abord un poème en l'honneur de Marius, son compatriote, qui lui aurait valu la réputation de poète distingué, s'il ne fût devenu le premier des orateurs. Il débuta ensuite au barreau par la défense de Roscius d'Amérie, qu'un affranchi de Sylla voulait faire condamner à mort pour hériter de ses dépouilles. Bien que Tullius ne courût aucun danger dans cette pla-

(1) C. MIDDLETON trace, dans la *Vie de Cicéron* (Dublin, 1741, in-8°), l'histoire de ce temps ; mais il est partial à l'excès pour son héros. Avant lui, FRANCESCO FABRICIO avait écrit l'ouvrage intitulé *Sebastiani Corradi questura et M. T. Ciceronis historia*, dans lequel il embrasse, en très-bon latin, la défense de l'arpinate contre Dion et Plutarque. Il fatigue néanmoins par une allégorie perpétuelle, alors à la mode, supposant qu'un questeur présente comme monnaie de bon aloi les actions de Cicéron, en opposition à la fausse monnaie des historiens grecs. On ne saurait mieux étudier cette époque que dans les lettres de Cicéron, dans l'ordre surtout où elles ont été classées et traduites en allemand, par C. M. WIELAND, Zurich, 1808, 6 vol., ou Vienne, 1813, 12 vol. in-12, en latin et en allemand. CH. G. SCHWITZ, professeur à Iéna, a publié la même année un ouvrage important aussi à consulter, sous le titre de : *M. Ciceronis epistolæ ad Atticum, ad Q. fratrem, et quæ vulgo ad familiares dicuntur, temporis ordine dispositæ*, etc. Il a été réimprimé à Milan en 12 vol. in-8°, avec une traduction par Cesari et des éclaircissements.

doire, qu'il y eût flâté avec modération le dictateur, attribuant à la diversité de ses occupations les excès auxquels se portaient ses créatures, puisque personne, quelque heureux qu'il soit, n'est assuré de n'avoir que des serviteurs fidèles, on lui sût gré, jeune homme il l'était, d'élever la voix en faveur de l'humanité, qui trouvait trop rarement des défenseurs (1). On se plut à l'entendre reprocher leur iniquité à ceux qui s'étaient enrichis par les proscriptions; qui, possesseurs heureux de maisons de plaisance aux environs de Rome, de palais ornés de vases de Corinthe et de Délos, de trépièdes valant une métairie, d'argenterie, d'étoffes, de tableaux, de statues et de marbres; entourés d'une foule de cuisiniers et de boulangers, de porteurs de litière, se promenaient triomphalement dans le Forum.

Pompée jugea donc que la popularité et l'éloquence de Cicéron le serviraient à souhait pour porter à l'aristocratie le coup qu'il lui préparait. Le sénateur Verrès, ami des Métellus et des Scipions, avait passé sa jeunesse dans la débauche; questeur de Carbon dans la guerre civile, il déserta à l'ennemi avec la caisse. Lieutenant de Dolabella en Asie pour combattre les pirates, il fit lui-même la course, et commit les forfaits les plus atroces. Scaurus les ayant tous énumérés dans un pamphlet, alla le lui soumettre, en le menaçant de se porter son accusateur, s'il ne lui révélait pas tous les torts et toutes les fautes de Dolabella: Verrès trahit son chef, et déposa en jugement contre lui.

Épris à Lampsaque de la fille de Philodamus, il ordonne à ses lieutenants de la lui amener; mais les frères et le père de la jeune fille repoussent la violence par la force, et il en résulte un soulèvement, que les chevaliers et les négociants romains ont beaucoup de peine à apaiser. Peu après, Verrès cite Philodamus à son tribunal, et l'envoie à la mort. Revenu à Rome en qualité de préteur, il siège comme juge, et se laisse gouverner par une courtisane grecque et par un mignon, qui trafiquent des jugements à rendre. Qu'attendre d'un pareil homme envoyé en Sicile avec le titre de préconsul, c'est-à-dire, d'arbitre suprême du pays?

Cette île, malgré tous les maux qu'elle avait soufferts, était

La Sicile.

(1) « Tous ceux que vous voyez assister à cette cause pensent qu'il faut porter remède à de telles iniquités : la perversité des temps les empêche d'y remédier eux-mêmes. » *Pro Roscio Amerino*.

encore la plus florissante des provinces. Elle avait appris la première aux Romains combien il est beau de commander à d'autres peuples(1) : servant de point de relâche sur la route d'Afrique, elle avait facilité la conquête de celle-ci en fournissant des vivres ; et Scipion, en récompense, lui avait rendu les dépouilles qui avaient été enlevées jadis dans ses villes par les Carthaginois. Le commerce l'unissait étroitement à l'Italie, et Rome la regardait comme son grenier. Elle lui avait fourni en effet, durant la guerre sociale, des toiles, des blés, des cuirs ; elle avait entretenu, habillé, armé les armées les plus considérables. Beaucoup de Romains s'étaient enrichis dans cette province fertile, et si voisine, qu'elle pouvait être considérée comme un faubourg de Rome. Mais l'amitié des forts est funeste. La Sicile avait oublié son ancienne grandeur : elle était tombée dans cet abîme d'oppression où les âmes découragées, avilies, ne trouvant plus même la force de frémir et de se plaindre, baissent la main qui les enchaîne (2).

Verrès en  
Sicile.

Ce que n'avaient pu faire les guerres des Carthaginois et celle des esclaves fut accompli par Verrès. Après s'être assuré la faveur des Siciliens, en faisant égorger tous ceux des soldats de Sertorius qui cherchèrent un refuge dans cette île, il y disposa de tout selon son bon plaisir. Sous un tel magistrat, la Sicile ne fut pas plus gouvernée par les lois romaines que par ses institutions nationales : personne ne put sauver le moindre objet de prix, à moins de l'avoir dérobé soigneusement à sa rapacité clairvoyante. Durant trois années les jugements n'eurent pour règle que son caprice. Il avait des calomniateurs à gages, et c'était lui qui citait, lui qui instruisait, lui qui prononçait. Des propriétés patrimoniales furent adjugées à des étrangers ; des amis dévoués de la république, déclarés ses adversaires ; des citoyens romains mis à la torture ou

(1) CICÉRON, in *Verrem*, II.

(2) Telle est, selon nous, l'idée que l'on peut déduire raisonnablement des éloges ampoulés de Cicéron : *Sic porro homines nostros diligunt, ut his solis neque publicanus neque negotiator odio sit. Magistratum autem nostrorum injurias ita multorum tulerunt, ut nunquam ante hoc tempus ad aram legum, presidiumque vestrum publico consilio confugerint... Sic a majoribus suis acceperunt, tanta populi romani in Siculos esse beneficia, ut etiam injurias nostrorum hominum perferendas putarent. In neminem civitates ante hunc (Verrem) testimonium publice dixerunt, hunc denique ipsum pertulissent, et, etc., etc.* — In *Verrem*, II.

envoyés au supplice ; des criminels absous à prix d'argent ; les personnes les plus honnêtes poursuivies et condamnées en leur absence. Voilà pour les particuliers ; mais ce n'était pas assez : des ports et des places bien fortifiées furent ouverts aux pirates ; des officiers dont les troupes s'étaient laissées vaincre parce que Verrès ne leur payait pas leur solde, furent mis à mort ; des flottes entières, d'une grande utilité pour la défense des côtes, furent perdues ou vendues honteusement. Nous ne disons rien des violences dont les malheureux Siciliens ne pouvaient sauver leurs femmes et leurs filles.

En laissant de côté l'ignorance grossière de Mummius, jamais les Romains n'eurent pour les arts un véritable amour ni un goût éclairé. Cicéron lui-même croit devoir s'excuser de l'estime qu'il fait des ouvrages de peinture et de sculpture (1). Ils avaient cependant appris, par le prix énorme qu'en donnaient les amateurs, et par le déplaisir que témoignaient les villes grecques vaincues en se les voyant ravir, à les apprécier à leur tour, et à les considérer comme un glorieux trophée dans la ville, comme un ornement dans les palais. Lorsque Pison était proconsul dans l'Achaïe (pour passer sous silence les exactions, les actes de tyrannie et de libertinage auxquels vierges et matrones ne purent se soustraire qu'en se jetant dans des puits), il dépouilla Byzance des nombreuses statues qu'on y avait, conservées religieusement, au milieu des plus grands périls de la guerre contre Mithridate. Il n'y eut pas un temple dans la Grèce, pas un bois sacré dont il n'enlevât les simulacres et les ornements (2).

La Sicile, grecque elle-même, ancienne résidence de souverains puissants, florissante par le commerce et mère d'artistes illustres, était surtout riche en chefs-d'œuvre des maîtres. L'occasion parut donc belle à Verrès pour se procurer une galerie des plus magnifiques. Avant son arrivée il avait eu déjà la précaution de s'informer des villes où se trouvaient les morceaux les plus estimés ; et il en dépouilla le pays en se les faisant livrer à un prix fixé par lui, et plus souvent à l'aide de fraude et de violence. « J'affirme, dit

(1) *Dicit aliquis: Quid? Tu ista permagno aestimas? Ego vero ad meam rationem usumque non aestimo: verumtamen a vobis id arbitror spectari oportere, quanti hæc eorum judicio qui studiosi sunt harum rerum, aestimantur, quanti venire soleant, etc. In Ver., IV.*

(2) *Cicéron; de Provinciis consularibus, 4.*

« Cicéron, que dans toute cette opulente et ancienne province, où  
 « sont tant de villes, tant de familles, tant de richesses, il n'est pas  
 « un vase d'argent, de Corinthe ou de Délos, pas une pierre pré-  
 « cieuse, pas un ouvrage d'or ou d'ivoire, une statuette de bronze,  
 « de marbre ou d'autre matière, pas un tableau sur bois ou sur  
 « toile, qu'il n'ait examiné, sauf à emporter ce qui lui paraissait  
 « à son gré. » Il proteste que ce n'est pas là de sa part une amplifi-  
 cation oratoire, ou un moyen mis en avant pour aggraver l'accu-  
 sation ; mais qu'il exprime les faits dans toute la précision des  
 mots. Une partie de son accusation contre Verrès roule sur les  
 ouvrages d'art enlevés par ce proconsul, et ce n'est pas la partie  
 la moins intéressante à lire, en ce qu'elle fait connaître et la  
 multitude des chefs-d'œuvre (1) qui passèrent de l'île ainsi dé-  
 pouillée dans la galerie de Verrès, et les moyens qu'il mit en  
 œuvre pour s'en emparer.

Ayant remarqué un jour sur une lettre l'empreinte d'un beau  
 cachet, il envoya chercher le propriétaire, et exigea son anneau.  
 Antiochus, fils du roi de Syrie, s'était proposé, en venant à Rome  
 pour solliciter la bienveillance du sénat, de faire don à Jupiter  
 Capitolin d'un candélabre digne, par le travail et par la richesse,  
 du lieu auquel il était destiné, et de la magnificence du donateur.  
 Le prince débarque en Sicile, et est invité à souper par Verrès,  
 qui étale dans la salle du festin tous ses admirables vases d'ar-  
 gent, et une magnificence vraiment royale. Antiochus invite à son  
 tour le préteur, et déploie à ses yeux les richesses asiatiques qu'il  
 traîne à sa suite, des vases, des métaux du plus grand prix, une  
 vaste coupe d'une seule pierre précieuse, une aiguière à anse d'or.  
 Verrès s'extasie à l'aspect de si beaux ouvrages, et ne tarit pas en  
 éloges ; puis, de retour chez lui, il envoie prier le roi de les lui prê-  
 ter, seulement pendant le temps nécessaire pour les montrer à ses  
 orfèvres. Antiochus satisfait à son désir sans le moindre soupçon,  
 et lui confie jusqu'à ce magnifique candélabre qu'il conservait si  
 précieusement. Mais quand il s'agit de restituer, le préteur remet  
 le prince de jour en jour, et finit par lui demander effrontément

(1) Dans le nombre étaient un Apollon et un Hercule de Myron ; un Cupidon de Praxitèle ; et Syracuse (dit l'orateur dans son exagération) perdit alors plus de statues qu'elle n'avait eu à regretter d'hommes lors du siège de Métellus. III, 9, 10. Voy., dans les *Mémoires de l'Académie des inscriptions et belles-lettres*, t. IX, une dissertation de Fraugier, intitulée *la Galerie de Verrès*.

en don les objets qui lui avaient été prêtés. Le prince refuse, puis se décide à lui dire de lui rendre seulement le candélabre destiné au peuple romain, et de garder tout le reste. Mais Verrès, sous un prétexte frivole, lui enjoint de sortir de la province avant la nuit.

Il y avait à Ségeste une Diane aussi belle que vénérée, dont les Carthaginois s'étaient autrefois emparés, et que Publius Scipion avait rendue à la ville. Verrès la trouve à son goût et la demande, mais on la lui refuse. Alors les habitants et les magistrats sont en butte à ses vexations, il empêche les marchés et va jusqu'à les affamer : choisissant donc le moindre mal, ils se décident à lui dire de prendre la statue de la déesse. On avait pour cette image une telle dévotion, qu'il ne se trouva personne à Ségeste, homme libre ou esclave, citoyen ou étranger, pour oser y porter la main. Verrès fit donc venir du cap Lilybée des ouvriers étrangers, qui, ne sachant pas ce qu'il en était, la transportèrent pour un prix convenu. Il serait impossible de dire le frémissement des hommes, les lamentations des femmes, qui répandaient sur elle des huiles odorantes, la couvraient de couronnes, et l'escortèrent, en brûlant des parfums, jusqu'aux limites de leur territoire. Puis, comme les citoyens ne cessaient de se plaindre de ce que le piédestal, sur lequel était inscrit le nom de P. Scipion, fût seul resté dans leurs murs, Verrès donna ordre de l'enlever aussi.

L'île entière considérait comme plus sacrée encore la Cérès d'Enna, symbole de la civilisation répandue par l'agriculture, car la contrée, suivant les traditions, avait été le théâtre des aventures de la déesse. Sa statue, en marbre, n'échappa pas à la convoitise du préteur ; et les Siciliens en furent plus blessés qu'ils ne l'avaient été jusque-là par les spoliations, les contributions arbitraires, les jugements iniques, les adultères et les violences.

Ce Verrès osa substituer une fête en son honneur à celle que l'on célébrait en commémoration de la prise de Syracuse par Métellus : infortunée Sicile, réduite à fêter ou son vainqueur ou son dévastateur !

Ce qui, plus que tout le reste, excita l'indignation à Rome, ce fut d'avoir osé faire battre de verges un citoyen romain. *Un citoyen romain*, s'écriait Cicéron, *fut battu, ô juges, dans le forum de Messine, sans que ce malheureux fit entendre, au milieu des douleurs et des coups, un seul gémissement, et d'autres paroles que celles-ci : Je suis citoyen romain.* Tous frémirent d'horreur

en entendant raconter un si coupable excès, sans songer aux milliers de malheureux entassés dans les ergastules, fustigés jusqu'à la mort, selon le caprice des maîtres ou des gardiens : mais les esclaves n'étaient pas citoyens, c'étaient seulement des hommes.

Voilà ce qu'un préteur, dans l'espace de trois années, osa faire aux portes de Rome. Personne n'ignorait ses excès criminels, et personne ne l'accusait. Verrès expédiait tous les ans à Rome deux navires chargés de butin, et il se vantait hautement d'avoir tant volé, qu'on ne pouvait plus le condamner. Les Siciliens eux-mêmes n'osaient s'adresser directement au sénat pour obtenir un remède à leurs maux. Ils réclamèrent l'appui de Cicéron ; et même, l'accusation intentée, préteurs, lieuteurs menaçaient ceux qui venaient se plaindre, et empêchaient les témoins de déposer. Nonobstant ces obstacles, et quoique Verrès fût protégé par des personnages considérables, défendu par le fameux Hortensius et par la toute-puissance de l'or, Cicéron osa se charger de l'accuser. Cédant aux instances des Syracusains et des habitants de Messine, il alla recueillir des témoignages ; et bien que Verrès mit tout en œuvre pour retarder le jugement, il présenta l'acte d'accusation. Il déploya, dans les diverses phases du procès, toute son éloquence et toute sa faconde retentissante. Les sénateurs, dans l'espoir d'éviter les scandaleuses révélations du Forum, se hâtèrent de condamner Verrès à l'exil, et à restituer aux Siciliens quarante-cinq millions de sesterces ; la moitié à peine de ce qu'il leur avait volé.

Mais les discours de Cicéron circulèrent manuscrits, et ils sont restés comme un témoignage des excès de l'aristocratie romaine, et pour justifier la haine que lui portaient les provinces. Quelque bien appuyé que fût Cicéron, on doit lui tenir compte de la franchise avec laquelle il révéla une foule de prévarications, et démasqua les nobles qui avaient prêté la main aux crimes de Verrès ; entre autres, ce Néron qui condamna à mort un père coupable d'avoir défendu contre Verrès l'honneur de sa fille. Toute la noblesse fut donc frappée du même coup, et l'on vit le danger qu'il y avait à laisser les sénateurs en possession des jugements.

Cicéron n'avait pas dissimulé au sénat qu'il était nécessaire de frapper Verrès d'un châtiment sévère, afin de prouver qu'il ne se laissait pas diriger uniquement par la faveur et par la brigue, et qu'il savait aussi condamner un homme perdu de crimes.



Il rappela que Q. Catulus avait dit, peu auparavant, que les pères conscrits s'acquittaient mal et avec iniquité des fonctions judiciaires; il ajouta que s'ils les avaient exercées à la satisfaction du peuple romain, on n'eût pas regretté les jugements tribunitiens: il rappela enfin que Pompée lui-même ayant manifesté, après avoir été nommé consul, l'intention de rétablir la juridiction des tribuns, obtint des applaudissements unanimes (1). Mais l'avis ne fut pas écouté; et le parti démocratique, dont Pompée était l'idole par ses victoires, son caractère et sa popularité, prit de nouvelles forces. Au lieu d'imiter, au milieu de ses triomphes, le luxe fastueux que l'on voyait afficher à Lucullus et aux autres généraux ou magistrats revenus de l'Asie, Pompée affectait, au contraire, du mépris pour leur manière d'agir, tout en laissant ses amis s'engraisser et montrer de l'insolence. Pris de pitié pour Athènes, il donna cinquante talents pour la reconstruire, et fit distribuer aux philosophes de Rhodes, où il s'était arrêté pour les entendre discuter, un talent par tête. Lors de l'ouverture solennelle de son théâtre, il offrit au peuple le spectacle de combats dans lesquels des éléphants furent mis aux prises, et où périrent cinq cents lions. C'étaient là des moyens infaillibles pour se procurer les bonnes grâces du peuple, qui allait jusqu'à s'apitoyer sur les chagrins que lui causait l'inconduite de Mutia, sa femme, qu'il fut contraint de répudier. Son nom fut porté aux nues quand il rétablit les comices par tribus, ce qui rendait au peuple le droit qu'il confond trop souvent avec la liberté, celui de pouvoir la vendre. Dès ce moment, sa médiocrité, soutenue par les soldats qu'il avait rendus victorieux, par les chevaliers à cause de leurs espérances, par le peuple ébloui de ses largesses, passa pour du génie, et tous virent en lui un géant. Appuyé par eux, il put obtenir que l'élection des tribuns fût rendue au peuple, et que les sénateurs partageassent avec les chevaliers les jugements civils. L'ouvrage de Sylla fut ainsi détruit entièrement. La censure elle-même, qui avait été suspendue pendant les guerres civiles, fut rétablie; et l'inspection des nouveaux censeurs amena la radiation de soixante-quatre sénateurs.

Prédominance  
des chevaliers.

Ce fut à cette époque que Porcius Caton prit à tâche de jeter le blâme à son siècle, de faire revivre le passé, et de substituer la

Caton  
d'Utique.

(1) *In Verr.*, 1.

loi à l'humanité. Il descendait de Caton l'ancien, et, sévère comme lui, il avait retransmis son inflexibilité patricienne dans les doctrines stoïques qu'il avait apprises d'Antipater de Tyr. Il montra dans son enfance un caractère dur et obstiné, apprenant difficilement, mais gardant toujours le souvenir de ce qu'il avait une fois retenu. Il eut le bonheur d'avoir pour maître Sarpédon, qui, au lieu de répondre d'un geste brutal à ses questions continuelles, se mettait en peine de lui donner de bonnes raisons. Il vit un jour, en se rendant chez Sylla, emporter du logis du dictateur les têtes des citoyens les plus éminents, et il demanda à son maître pourquoi personne ne tuait un pareil tyran ; sur sa réponse, que Sylla était encore plus redouté que lui : *Pourquoi ne me donnes-tu pas une épée*, reprit-il, *pour que je délivre la patrie ?*

Les ambassadeurs des alliés italiens, s'étant présentés chez Drusus, prièrent Caton, qui demeurait alors chez son oncle, d'intercéder près de lui en leur faveur ; mais il ne répondit pas. Ils insistèrent ; même silence. Ils le menacèrent alors de le jeter par la fenêtre, et l'y tinrent même suspendu. Sa fermeté n'en fut pas ébranlée, et les ambassadeurs de dire : *Il est heureux que ce ne soit encore qu'un enfant, sans quoi notre demande ne serait certainement pas exaucée.*

Il devint par la suite un de ces hommes taillés à l'antique, qui s'offrent dans l'histoire au milieu de leurs concitoyens dont ils diffèrent en tout, comme une ancienne colonnade parmi d'élégantes maisonnettes. Il aimait tant son frère Cépion, qu'à l'âge de vingt ans il n'avait jamais soupé sans lui, n'avait jamais voyagé, ne s'était jamais promené sur la place publique, sans l'avoir pour compagnon. Il étudiait l'éloquence, mais sans songer à en faire étalage ; et quand on lui disait que les citoyens blâmaient son silence, il répondait : *Il me suffit qu'ils ne blâment pas ma manière de vivre* ; d'autres fois : *Je commencerai à parler quand je saurai dire des choses qui méritent de ne pas être tuées.*

La facilité des reproches qu'on lui faisait prouve combien il était au-dessus de la corruption générale ; le peuple en rendit témoignage lors des jeux floraux, lorsqu'il attendit, pour demander une danse obscène, que Caton se fût retiré. Le tribun Clodius, cet homme sans mœurs, qui voulait bannir de Rome tout sentiment honnête, saisit un prétexte pour envoyer Caton dans l'île de Chypre,

comme le seul citoyen dont le génât l'intégrité; on disait aussi proverbiallement : *Je ne le croirais pas, quand Caton le dirait.*

Appelé à la questure, il fit, d'une charge qui avant lui n'était qu'un titre aux dilapidations, une magistrature honorable; il acquitta les dettes du trésor envers les particuliers, mais exigea jusqu'à la dernière obole le paiement de celles des particuliers envers le trésor. Ayant trouvé les quittances données aux sicaires et aux espions aux gages de Sylla, il les dénonça, et les contraignit à rapporter l'argent perçu pour leurs méfaits. Le roi galate Déjotarus lui offrit des présents considérables pour accepter la tutelle de ses fils; mais il la refusa, et ne voulut pas que ses amis l'acceptassent. Imitant avec ostentation les anciens usages, il allait à pied tandis que sa suite venait derrière lui à cheval, et accostait l'un ou l'autre pour s'entretenir familièrement; on le voyait même, dans sa préture, traverser la place en simple tunique; nu-pieds comme un esclave, et s'en aller ainsi siéger sur son tribunal. Toujours et partout d'une implacable sévérité, il ne cessait de reprendre les gens, même sur les choses d'une importance minime.

Cicéron, qui se plaint plus d'une fois de son inflexible austérité, dit qu'il avait pris l'habitude de s'exprimer comme s'il eût vécu dans la république de Platon, non au milieu de la populace de Rome : il le tourna même en ridicule dans son discours pour Muréna (1); mais Caton, après l'avoir entendu, se contenta de s'écrier : *Nous avons là un consul bien drôle!*

(1) Cicéron, dans cette harangue, lui reproche sa sévérité stoïque; et bien que l'orateur manque de sincérité, comme il lui arrive trop souvent, il est bon de rapporter ses paroles, pour montrer l'opinion vulgaire sur les stoiciens.

« La nature t'a formé, ô Caton, à l'honnêteté, à la gravité, à la tempérance, à la grandeur d'âme, à la justice, pour exceller dans toutes les vertus. Tu joins à cela une doctrine, non pas douce et modérée, mais, à mon avis, tant soit peu plus roide et plus âpre que ne le comporte la vérité ou la nature. Comme je ne parle pas devant une multitude ignorante ou dans une rénnion de gens grossiers, je traiterai un peu plus hardiment des études de l'humanité, que vous connaissez comme moi, et qui ne vous sont pas moins chères qu'à moi-même. Sachez, ô juges, que les nobles, que les divines qualités que vous admirez dans Caton, lui appartiennent en propre; celles que parfois nous reprenons en lui, il les tient non de lui-même, mais de l'école. Il a existé jadis un certain Zénon, homme d'un grand esprit, dont les sectateurs se nomment stoiciens. Voici quels sont leurs préceptes et leurs opinions. Le sage ne doit jamais se laisser émuouvoir par une grâce, il ne doit pardonner à aucun tort; la miséricorde né

Il était assidu au sénat, et remplissait ses fonctions exactement; sans pour cela négliger les affaires de ses clients. Il ne voulut pas, pour obtenir le consulat, se livrer aux brigues ordinaires en pareille circonstance, et se vit repoussé. Cicéron l'en blâma, lui reprochant, quand la république avait si grand besoin d'un homme comme lui, de ne pas avoir fait assez d'efforts pour arriver à un poste dans lequel il aurait pu la servir utilement.

Une fois il rencontra, comme il sortait de la ville, Mé-

convient qu'à l'étourdi ou au fou; il ne sied pas à l'homme de se laisser apaiser. Les sages seuls sont beaux, quelles que soient leurs difformités; riches, quelle que soit leur pauvreté: réduits en servitude, ils sont rois dans l'esclavage. Nous autres, qui ne sommes pas des sages, nous sommes, selon eux, des fugitifs, des exilés, des insensés. Toutes les fautes sont égales, tout manquement est un odieux forfait, et celui qui égorge un poulet est aussi coupable que celui qui tue son père. Le sage ne fait rien par opinion, ne se repent de rien, ne se trompe sur rien, ne change jamais d'avis.

« Séduit par les ouvrages de savants écrivains, Caton, ce citoyen d'un esprit si distingué, a embrassé ces doctrines, non comme sujet de discussion, ainsi que d'autres le font, mais comme règle de sa vie. Les publicains réclament-ils quelque chose? il a bien soin que l'amitié n'y soit d'aucun poids. Des infortunés, des misérables se présentent-ils en suppliant? Tu serais un scélérat, un monstre d'iniquité, si tu céda à la compassion. Quelqu'un s'avoue-t-il coupable et implore-t-il son pardon? Ce serait un crime que de le lui accorder. — Mais la faute fut légère? — Tous les délits sont égaux. — Vous n'y avez pas été amené par le fait, mais par l'opinion? — Le sage n'a pas d'opinion. — Avez-vous fait erreur sur quelque point? il pense que vous parlez avec malice. — Telles sont les conséquences de cette doctrine. Il prétend qu'il est d'un méchant homme de débiter des mensonges, honteux de changer d'avis; que c'est un tort de céder, un crime de s'attendrir.

« Ceux, au contraire, qui partagent notre manière de voir (car je vous avouerai que dans ma jeunesse, me défiant de mon esprit, j'ai cherché les secours de la doctrine), ceux-là, dis-je, disciples modérés de Platon et d'Aristote, affirment que la grâce a quelque valeur auprès du sage; que c'est le propre d'un homme de bien de s'apitoyer; qu'il y a différentes classes de délits, et que les peines doivent être différentes; que l'homme le plus ferme doit laisser place au pardon; que le sage lui-même a une opinion sur ce qu'il ne sait pas avec certitude; qu'il s'irrite parfois, se laisse toucher et fléchir; il revient sur ce qu'il a dit, s'il trouve qu'il a erré; parfois, il modifie son opinion, parce que la véritable vertu doit éviter l'exagération, et rester dans un certain milieu.

« Que si le hasard comme ta nature elle-même, ô Caton, t'avait dirigé vers des maîtres de cette sorte, tu n'en serais pas meilleur sans doute, ni plus fort, ni plus modéré, ni plus juste, cela ne serait pas possible; mais tu aurais un peu plus de propension à la mansuétude. » *Pro L. Murena.*

tellus Népos, homme déconsidéré, et vendu à Pompée ; il accourait pour briguer une charge. Caton revint aussitôt sur ses pas pour demander le tribunat, et jura qu'il se ferait l'accusateur de quiconque donnerait un denier pour acheter des votes. Il fit aussi tellement honte à Clodius, que cet homme souillé de crimes sortit de Rome. Comme Cicéron le remerciait de ce service : *Remercies-en la cité*, dit-il ; *car je n'agis que dans son intérêt.*

Il avait pourtant aussi son côté faible : blessé d'avoir vu Métellus lui être préféré par celle qu'il désirait épouser, Caton le poursuivit de satires virulentes. Il céda à un ami, pour l'obliger, Marcia sa femme, et la reprit lorsqu'elle fut devenue riche. C'est ainsi que chez les anciens les vertus étaient vacillantes, et ne brillaient que par éclairs. Bien que son engouement pour le passé l'aveuglât sur les améliorations, dont le présent était susceptible, et tout en s'obstinant à faire rétrograder l'humanité qui avait marché, il réussit quelque temps à arrêter le mouvement qui pouvait la pervertir.

Crassus était d'un caractère tout opposé. Il avait d'abord suivi le parti de Marius ; mais celui-ci ayant fait périr ses parents, il se donna tout entier à Sylla, à qui il ne fut pas médiocrement utile : il voyait pourtant de mauvais œil la prédilection que le dictateur semblait montrer pour Pompée. Les biens confisqués dont il s'était rendu acquéreur durant les proscriptions avaient porté sa fortune, de trois cents talents qu'il possédait, à sept mille talents (trente-neuf millions) ; et il fallait, selon lui, pour être en droit de se dire riche, pouvoir entretenir une armée à ses frais. Il avait chez lui cinq cents architectes et maçons, esclaves ; et au moment des incendies ou des démolitions (les uns et les autres étaient fréquents à cette époque), il achetait les terrains, bâtissait dessus, et revendait. Il louait aussi à un prix élevé ses autres esclaves, comme écrivains, banquiers, économes, cultivateurs. Lorsqu'il vit qu'il ne pouvait rivaliser avec Pompée en fait de guerre, il chercha à se faire autrement des amis. Excellent orateur, il se tenait prêt à défendre toutes les causes ; et quand Pompée, César, Cicéron, gardaient le silence, il se levait et prenait la parole. En mettant ainsi son éloquence à la disposition de quiconque avait besoin d'un avocat, il s'attachait beaucoup de gens. Sa maison était toujours ouverte à ses

Crassus.

amis, qu'il traitait avec une frugalité de bon goût et une politesse enjouée. S'ils avaient besoin de suffrages pour arriver aux charges, il les aidait de son influence : il prêtait de l'argent sans intérêt ; mais au jour convenu, il réclama le paiement avec une rigoureuse exactitude.

Il est vrai qu'à travers l'éclat qui l'entourait perçait quelque chose de mesquin, et qui décelait un parvenu. Comme il se plaisait beaucoup à la conversation du Grec Alexandre, il l'emmenait avec lui à la campagne, et lui prêtait pour le voyage un chapeau, qu'il lui reprenait au retour.

Quoi qu'il en soit, il s'était formé un parti puissant dans un pays où tout se vendait. Durant la guerre des esclaves, beaucoup de citoyens l'accompagnèrent par attachement ; et comme ce n'était ni un ami constant ni un ennemi irréconciliable, il faisait pencher la balance du côté où il se rangeait.

César.

Tous ces personnages étaient dépassés de bien loin par Jules César, l'un des plus grands hommes de l'antiquité. Il se vantait de descendre de Vénus et d'Ancus Martius, des dieux et d'un roi, origine qui lui permettait d'aspirer à tout sans témérité. Débauché, audacieux, aimé des femmes ; coureur d'aventures, comme tous les jeunes patriciens de son temps ; plus prodigue qu'eux tous, il vendait ou empruntait pour donner, pour se faire des amis. Cette prodigalité alla si loin, qu'avant d'avoir obtenu aucune charge il devait mille trois cents talents (sept millions). Il s'enveloppait avec une négligence affectée dans sa toge mal attachée. Il souffrait des nerfs ; et cependant sa taille souple et vigoureuse, son oeil d'aigle, sa hauteur naturelle, révélaient l'homme capable de fortes résolutions et d'actes énergiques. À l'âge de dix-sept ans, il osa désobéir à Sylla, qui voulait lui faire répudier sa femme ; ce qui lui valut d'être proscrit par le dictateur, qui finit par accorder sa grâce aux supplications de la noblesse et des vestales elles-mêmes, en leur disant : *Dans cet enfant j'entrevois plusieurs Marius*. Son coup d'œil exercé lui faisait deviner le coup décisif que César devait porter à l'aristocratie.

Soit que César dédaignât le pardon, soit qu'il s'en défilât, il se réfugia en Asie jusqu'à ce que l'orage fût passé. Tombé dans les mains des pirates, loin de se montrer effrayé, il les maltraitait, les menaçait, comme s'il eût été leur chef, non leur prisonnier.

Ils avaient fixé sa rançon à vingt talents : *C'est trop peu*, leur dit-il, *vous en aurez cinquante ; mais une fois libre, je vous ferai mettre en orois*. Et il leur tint parole.

De retour à Rome, il se déclara l'adversaire des partisans de Sylla. Il entra dans la carrière en portant une accusation contre Cornélius Dolabella, ex-gouverneur de la Macédoine, personnage consulaire et triomphateur, et le taxa de malversation. Dolabella avait assez pillé pour trouver des défenseurs. Q. Hortensius et C. Aurélius Cotta, orateurs des plus célèbres, lui prêtèrent l'appui de leur parole ; mais les hommes instruits admirèrent l'esprit de ce jeune homme, chez qui une éducation soignée avait développé les heureuses qualités dont la nature l'avait richement doté. Le peuple applaudit au courage avec lequel il soutenait la cause de la justice, et les Grecs opprimés contre les magistrats romains. Il s'annonça ainsi dès lors comme le défenseur de l'humanité entière contre ceux qui défendaient l'unité privilégiée de Rome.

Plus tard, chargé d'informer contre les meurtriers, il punit les sicaires de Sylla, sans avoir égard aux ordres qu'ils avaient reçus du dictateur. Tout ce qui était opprimé trouva en lui un protecteur. Lors de sa questure, il aida les colonies latines à recouvrer les droits dont elles avaient été privées en partie par Sylla. Il ne dédaignait pas de porter son attention sur les barbares et sur les esclaves eux-mêmes ; et si, comme édile, il offrit en spectacle au peuple trois cents couples de gladiateurs, il ne lui laissa pas l'atroce satisfaction de les voir expirer.

Bien que les femmes romaines, révérees dans la famille, ne fussent rien dans la cité, selon l'ancienne constitution, il rendit des honneurs publics à sa tante Julia, veuve de Marius, et à sa femme Cornélie, et prononça leur éloge funèbre dans le Forum. Il commença, en un mot, à entr'ouvrir les barrières infranchissables de la cité romaine, que l'empire et le christianisme devaient bientôt renverser, pour y faire entrer l'humanité entière.

Il fit, lorsqu'il était édile, réparer la voie Appienne presque entièrement à ses frais ; et afin que l'on pût voir commodément les jeux Mégaliens, il fit construire un vaste théâtre en bois, avec sept rangs de sièges ; ce qui, joint à la splendeur du spectacle et à la quantité des gladiateurs, lui gagna la faveur du peuple. Il avait osé, dans les funérailles de Julia, exposer aux re-

gards l'effigie de Marius ; puis, se voyant appuyé par la plèbe, il fit relever les statues et les trophées du vainqueur des Cimbres, que l'on retrouva un matin au Capitole, d'où ils avaient été enlevés sous Sylla. Les amis des arts admiraient le fini de ces ouvrages, le peuple en pleurait de joie ; les nobles frémissaient, accusant César d'aspirer à la même puissance que Marius ; et Catulus s'écriait en plein sénat : *Ce n'est plus par des voies détournées, mais à ciel ouvert, que César attaque la république.* Cicéron disait : *Je prévois en lui un tyran ; mais quand je le regarde, avec cette coiffure si soignée, se gratter la tête du doigt, je ne saurais croire qu'un pareil homme songe à renverser la république.*

## CHAPITRE XI.

### SITUATION DE L'ITALIE. — CATILINA.

Misères de  
l'Italie.

On connaît maintenant les principaux personnages à côté desquels s'agitait un peuple malheureux. Les funestes exemples d'un pouvoir illimité ne permettaient plus d'apprécier les charmes d'une liberté jalouse ; ils avaient inspiré de la hardiesse aux soldats, et fait d'eux les instruments dociles des chefs qui, durant des années, les avaient guidés à la victoire. La guerre civile et les proscriptions avaient donné de nouveaux maîtres à tous les champs, de sorte que la propriété n'avait plus guère d'autre fondement que l'injustice et l'usurpation. Les expéditions d'Asie introduisirent un luxe corrompteur, que l'on entretint par l'oppression des pauvres et le pillage des provinces. La vénalité des magistratures obligeait les nobles de s'endetter énormément pour les obtenir, sauf à s'indemniser comme ils pouvaient dans les provinces ou dans les tribunaux.

Cependant la plèbe s'était habituée, durant des guerres prolongées, à la licence, au luxe, au vol ; revenue chargée de butin, elle avait prodigué son argent avec l'insouciance profusion de gens qui ont acquis sans peine. Retombée ensuite dans son indigence première, elle n'en sentait que plus ses privations, enviait les riches, et aspirait après de nouvelles guerres, de nou-



veaux troubles, incapable tout à la fois de posséder et de souffrir que d'autres possédassent. Le grand nom de Rome, qui avait confondu patriciens et plébéiens dans la gloire commune, avait perdu son prestige depuis que Marius et Sylla avaient fait combattre les citoyens les uns contre les autres, et envenimé leurs inimitiés par l'effusion du sang, amenant chacun à se regarder, non comme membre de la même république, mais comme l'instrument d'un parti.

Les largesses de Sylla avaient eu pour effet de rendre toute possession incertaine et périlleuse, et ses créatures avaient étendu les leurs par les confiscations, par les procès, par l'assassinat (1). Les Italiens, expulsés d'abord des champs paternels, puis réduits à l'extrémité par Sylla, mendiaient sans asile au milieu des domaines qu'ils avaient possédés ; dans les montagnes erraient et des pâtres qui s'étaient dérobés à leurs maîtres avec leurs troupeaux, et des gladiateurs fugitifs prêts à vendre chèrement leur vie : ceux qui avaient moins de fierté dans l'âme affluaient à Rome pour y jouir du privilège de vendre leur suffrage, et d'y vivre des distributions publiques, en laissant les campagnes sans habitants. Le pays des Volsques, d'où nous avons vu sortir des armées si nombreuses, était désert au temps de Tite-Live ; on n'y rencontrait que des esclaves, et les garnisons qu'y entretenaient les Romains (2). Il en était de même du territoire des Éques, du Samnium, de la Lucanie, du Brutium (3).

Et qu'on ne croie pas que l'Italie fût repeuplée par les colonies fondées en si grand nombre. D'abord certains municipes acceptaient ce nom par pure adulation, ou pour ressembler davantage à la métropole (4), sans recevoir d'elle, en effet, ni émigrants ni soldats. Lors même que l'on envoyait des habitants au dehors, c'était la lie de Rome, ce qu'il y avait de plus pauvre et de plus oisif. Ces gens-là, après avoir invoqué la loi agraire et réclamé des champs, étaient à peine arrivés à leur destination, qu'ils regrettaient l'oisiveté voluptueuse de la cité, où on leur four-

(1) Suivant Cicéron, un Roscius fut assassiné, et l'autre accusé de parricide par un favori de Sylla, qui convoitait leur héritage.

(2) TITE-LIVE, VI.

(3) STRABON, VI, *passim*.

(4) A. GELL., XVI, 13. — TACITE, *Ann.*, XIV, 27. — MAFFEI, *Verona illustrata*, V. — DENINA, *Revoluzioni d'Italia*, II, 6.]

nissait du pain et des spectacles ; ils vendaient alors à vil prix le terrain qu'on leur avait donné, et retournaient à leur fastueuse misère. Les vétérans en faisaient autant. On leur accordait en récompense de leurs services, non pas une partie des immenses domaines des riches, selon le vœu des Gracques, mais l'autorisation de dire au paisible cultivateur : *Va-t'en, le petit champ qui nourrit ta famille est à moi* (1). Ce bien si facilement acquis ne tardait pas à être dissipé. Expropriés par les usuriers, les vétérans revenaient à Rome aussi pauvres qu'auparavant, plus vicieux seulement et plus incapables de travail, ne rêvant que combats, troubles et proscriptions.

Il était facile dès lors à ceux qui n'aliénaient pas leurs biens d'acquérir de vastes propriétés. Aussi les terres qui ne restèrent pas aux premiers concessionnaires furent réunies en domaines, ce qui fit disparaître la classe la plus utile, celle des paysans libres et des petits propriétaires ; et les contrées dont la conquête avait valu, deux siècles auparavant, les honneurs du triomphe à d'illustres généraux, devinrent l'héritage d'un particulier (2). Chevaliers et sénateurs cherchaient à retirer de leurs immenses propriétés, sans rien dépenser, le plus grand revenu possible ; et pour cela, ils les convertissaient en pâturages, dont l'exploitation n'exigeait qu'un petit nombre de bras.

Quiconque élevait un drapeau au milieu d'une si grande confusion, était sûr d'entraîner à sa suite une multitude désireuse de changer l'ordre de choses présent. Celui qui aurait voulu, non pas hasarder une émeute, mais faire une révolution, ne pouvait la commencer que par un bouleversement total de la propriété ; il lui fallait afficher de nouvelles listes de proscription contre ceux qui avaient profité des premières, déchaîner toutes les

- (1) *Nos patriæ fines et dulcia linquimus arva ;  
Nos patriam fugimus. i.  
Impius hæc tam culta novalia miles habebit !  
Barbarus hæc segetes ! En quo discordia cives  
Perduxit miseros ! En quæ consecvimus agros !*

*O Lycida, vivi pervenimus, advena nostri  
(Quod nunquam veriti sumus) ut possessor agelli  
Diceret, Hæc mea sunt : veteres, migrate, coloni.*

VIRG., *Eclogæ*.

- (2) Τότε μὲν πολίχνια, νῦν δὲ κάμμαι, κτήσας ἰδιώτων. STRABON, V.

vengeances, inonder l'Italie de sang. Mais ensuite ? Les possesseurs illégitimes une fois dépouillés, à qui rendre les terres usurpées ? La guerre, la proscription, la misère, avaient fait périr ou oublier les propriétaires primitifs. Ce qui en restait, entassé dans les logements insalubres de Rome, se mêlait aux agitations du Forum, végétait nourri des distributions publiques, ou faisait entendre tout au plus quelque misérable plainte, que la désunion affaiblissait encore, contre la force qu'on s'était habitué à considérer comme un droit.

César songeait à améliorer la position de ces infortunés, soit par bonté naturelle, soit par calcul de cette ambition qui lui faisait désirer d'être plutôt le premier dans un village que le second dans Rome. Après avoir, comme nous l'avons dit, abattu l'orgueil des nobles en punissant les sicaires de Sylla, il atteignit les chevaliers en accusant Rabirius, leur agent, par qui le tribun Apuléius Saturninus avait été tué quarante ans auparavant. Il l'avait tué quand le sénat avait appelé tous les citoyens à s'armer pour Marius et Flaccus. Il s'agissait donc, dans cette accusation, d'enlever au sénat le droit de conférer aux consuls la plénitude de pouvoirs extraordinaires, c'est-à-dire, le droit de vie et de mort, même sur les tribuns, dont l'opposition cessait lorsqu'on proclamait la guerre dans la cité.

Accusation  
contre  
Rabirius.

Chevaliers et sénateurs, apercevant le péril commun, se réunirent, et payèrent Cicéron pour qu'il se chargeât de défendre l'inculpé. Mais l'éloquence qu'il déploya, ses invectives chaleureuses contre les perturbateurs du repos public, les louanges qu'il prodigua à Marius, dont la mémoire était toujours chère au peuple (1), n'auraient pas suffi pour sauver le coupable, si Métellus Céler n'avait enlevé du Janicule l'étendard qu'on y arborait lorsque le peuple délibérait au champ de Mars. Lorsqu'il cessait d'y flotter, l'assemblée était dissoute (2). C'est ce qui eut lieu. César comprit que le fruit n'était pas encore mûr.

Le tribun Rullus conçut aussi le projet de porter un remède au mal universel, et, pour cela, il proposa d'acheter des terres pour

Loi de Rullus.

(1) *C. Marium quem vere patrem patriæ, parentem, inquam, vestræ libertatis atque hujusce reipublicæ possimus dicere.* Pro Rabirio, 10.

(2) DION, 129. Voyez le plaidoyer de Cicéron, *Pro Rabirio*, et MICHELET, *Histoire romaine*, ouvrage dans lequel sont si bien retracés ces faits importants, que le commun des historiens a laissés inaperçus.

y établir des colonies, de partager, entre les citoyens pauvres, tous les domaines publics, en indemnisant ceux qui les avaient usurpés. Les riches s'effrayèrent à la pensée de voir leurs propriétés soumises aux investigations du représentant du peuple. Ils eurent donc de nouveau recours à Cicéron, qu'ils excitèrent à repousser la loi. Et lui, qui n'avait pas plus de constance et de bonne foi en politique qu'en philosophie, ne manqua pas, quoiqu'il eût déclaré hautement, en acceptant la magistrature suprême, qu'il voulait être un consul populaire, de mettre à leur service son éloquence pour combattre Rullus. Il flatta la multitude en disant des Gracques que c'étaient d'illustres citoyens d'un esprit supérieur, de chauds amis des plébéiens, dont les avis, la sagesse, les lois avaient contribué beaucoup à l'affermissement de la république (1); il caressa l'orgueil des Romains en exaltant la grandeur de leur puissance, en s'écriant que jamais Rome n'avait acheté à prix d'argent l'emplacement de ses colonies, et qu'il était indigne d'une mère aussi illustre de transplanter ses enfants sur des terres acquises autrement que par le droit du glaive. Il s'attacha notamment à leur démontrer que l'on en viendrait, par la loi proposée, à diviser des terres qui avaient été le théâtre de glorieuses victoires (2) : la Campanie,

(1) Il dit au contraire dans les *Offices* : *Tib. enim Gracchus, P. filius, tamdiu laudabitur dum memoria rerum romanarum manebit; at ejus filii nec vivi probantur bonis, et mortui numerum obtinent jure cæsorum.* Et dans la harangue sur la *Réponse des Aruspices* : *Tib. Gracchus convellit statum civitatis. Qua gravitate vir! qua eloquentia! qua dignitate! nihil ut a patris avique Africani præstabili insignique virtute, præterquam quod a senatu desciverat, deflexisset. Secutus est C. Gracchus. Quo ingenio! quanta vi! quanta gravitate dicendi! ut dolerent boni omnes, non illa tanta ornamenta ad meliorem mentem voluntatemque esse conversa.*

(2) « On vous fait vendre les champs d'Attale et des Olympiens, que les victoires de Servilius, homme d'un si grand courage, ont réunies aux possessions du peuple romain; puis les domaines royaux de la Macédoine acquis en partie par la valeur de Flamininus, en partie par celle de Paul Émile, vainqueur de Persée; puis la riche et fertile campagne de Corinthe, qui vint accroître les revenus du peuple romain, grâce à la fortune et aux armes de L. Mummius; en outre, les terres d'Espagne près de Carthagène, dues à l'héroïque valeur des deux Scipions; puis la vieille Carthage elle-même, dénuée de maisons et de murailles, qui, soit pour signaler le désastre des Carthaginois, soit en témoignage de notre victoire, ou par quelque motif religieux, fut consacrée aux dieux par

ces délices du monde, et notamment les terres d'où provenaient les blés qu'on distribuait au menu peuple. Ce dernier argument l'emporta sur tous les autres près de cette multitude, qui craignait, avant tout, pour sa pâture. Mettant habilement en jeu tous les subterfuges, tous les préjugés, il affirma que Rullus, odieux et farouche tribun, était bien loin de l'équité et de la modération de Tibérius Gracchus. Cette loi agraire, selon lui, ne livrait des champs aux plébéiens que pour leur ravir la liberté; elle enrichissait des particuliers, pour dépouiller le public. Et comme les Romains avaient en horreur le nom de roi, il prétendit précisément que la loi agraire ferait dix rois des dix tribuns; que leur projet était d'ériger une nouvelle Rome, rivale de l'ancienne, dans Capoue, qui, naguère encore, avait osé demander que l'un des consuls fût Campanien; qui, fière de sa position, de la fécondité de son territoire, se raillait de Rome, bâtie sur des collines et s'affaissant dans des vallées, avec ses rues tristes, ses étroits sentiers, et sa campagne sans culture (1). Tels furent les moyens auxquels il dut le gain de sa cause.

Un autre tribun, Roscius Othon, proposa d'assigner aux chevaliers une place distincte dans les jeux. Les plébéiens en furent tellement irrités, que l'on allait passer des huées à la force ouverte, quand Cicéron reparut à la tribune, et parla si éloquemment, confondit si bien l'ignorance de la populace, qui osait faire du

Publius l'Africain. Une fois que seront vendus ces apanages, glorieux ornements avec lesquels vos pères vous ont transmis la république, on vous fera vendre les champs que le roi Mithridate posséda dans la Paphlagonie, dans le Pont, dans la Cappadoce. Comment ne suivent-ils pas l'armée de Pompée avec le crieur des enchères, ceux dont le projet est de vendre les champs mêmes sur lesquels il combat, à l'heure qu'il est? » *De lege agraria*, I.

(1) Le jugement porté par Cicéron, dans son discours contre Rullus, sur l'influence des sites, mérite d'être remarqué : « Les mœurs des hommes n'ont pas tant pour causes la race et la famille, que les influences résultant du lieu et de la manière de vivre. Les Carthaginois sont déloyaux et menteurs, non par l'effet du sang, mais par la nature du lieu; en effet, les ports, et la fréquentation de marchands et d'étrangers aux langages divers, les conduisent du désir du gain à la tromperie. Les montagnards liguriens, durs et agrestes, ont été façonnés par leur sol, qui ne produit rien qu'à force de culture et de travaux pénibles. Les Campaniens sont orgueilleux, par suite de la bonté de leur territoire, de l'abondance de ses fruits, de la distribution et de la beauté de leur ville. »

tumulte alors même que jouait le grand comique Roscius (1), que la loi d'Othon finit par être votée.

On peut dire avec vérité que les chevaliers devaient à Cicéron la position qu'ils occupaient, puisqu'il n'avait cessé de travailler à leur élévation; bien plus, il fit de ce corps, lorsqu'il fut parvenu au consulat, un ordre à part entre les sénateurs et la plèbe. En revanche, les chevaliers lui prêtaient leur appui, et, grâce à eux, le peuple faisait abandon à l'habile orateur de ses propres intérêts, de ses plaisirs, même de ses vengeances. Sylla avait décrété que les fils des proscrits demeureraient exclus du sénat et des honneurs publics; or, ces infortunés s'efforçaient d'obtenir l'abrogation de cette loi inique; et Cicéron s'y opposa, non à titre de justice, mais en démontrant qu'il y avait inopportunité à relever le parti vaincu, dont la première pensée serait une pensée de vengeance. Il conseilla donc aux réclamants de se prêter à la nécessité de souffrir pour l'avantage commun, et il les invita à supporter patiemment une injustice utile à la république, qui, se gouvernant par les décrets de Sylla, se trouverait ébranlée s'ils étaient abrogés. Il laissa entendre qu'en donnant des charges à des hommes honorables sans doute et dignes de les obtenir, mais réduits à une condition de fortune précaire, il serait à craindre qu'ils ne cherchassent à réparer leurs pertes (2). Il triompha cette fois encore, et ceux qu'avaient enrichis les confiscations de Sylla se rassurèrent. Mais des plaintes amères s'élevaient contre l'homme qui s'était fait le fauteur de ceux qui, plus que tous les autres, avaient grossi leur fortune dans les révolutions précédentes, et que l'on appelait les sept tyrans : c'étaient les deux Lucullus, Crassus, Catulus, Hortensius, Métellus et Philippe.

Catiline.

Quand les moyens légaux font défaut, que reste-t-il pour réformer l'État ? La révolte. Ce fut aussi par la révolte et par l'effusion du sang que le sénateur Lucius Sergius Catilina songea à se frayer la voie à la souveraine puissance. C'était un homme d'un esprit cultivé, aimable, d'un caractère énergique, dévoué envers ses amis, mais de mœurs dépravées. Tout jeune encore, il s'était épris d'Aurélia Orestilla, veuve d'une grande beauté, mais sans

(1) MACROBE, *Saturn*, II, 10. V. les Harangues contre Rullus et Pison.

(2) Il s'en vanta plusieurs années après : *Ego adolescentem fortis et bonos, sed usos ea conditione fortunæ, ut si essent magistratus adepti, reipublicæ statum convulsuri viderentur.... comitiorum ratione privavi.* IN PISON., II,

fortune ; et pour la posséder, il s'était débarrassé d'un beau-fils qui le gênait. Il épousa plus tard une fille qu'il avait eue d'elle. Invincible à la fatigue, hardi parleur, prodigue du sien, avide des richesses d'autrui, plein de ruse et de dissimulation, non moins prompt à agir qu'à discourir, il avait une ambition démesurée, et les heureux succès de Sylla encourageaient ses espérances.

Il s'était signalé sous le dictateur par son audace à exécuter et même à outrepasser ses ordres, aussi était-il parvenu aux premières dignités : il avait été questeur, lieutenant dans plusieurs guerres, enfin préteur en Afrique. Ses concussions n'avaient pas suffi à ses prodigalités, et il était perdu de dettes : dans une pareille situation, ne se sentant ni assez de puissance ni assez de richesses pour faire oublier ses assassinats et ses incestes d'autrefois, il cherchait à renverser la république, pour s'élever sur ses ruines.

A force de donner à qui souffrait du besoin, de prêter son argent, son appui, son bras et même ses crimes, il s'était fait une foule d'amis ; quelques-uns honnêtes, séduits par certaines apparences de vertus ; la plupart plongés dans le vice, en proie à la misère, aiguillonnés par l'ambition ou par l'avarice ; vétérans de Sylla ruinés ; fils de famille ayant mangé d'avance leur héritage ; Italiens dépossédés ; provinciaux obérés ; gens faisant métier de vendre leur témoignage en justice, ou leurs bras dans les luttes civiles ; tous jetant sur les riches un regard de convoitise, et n'attendant qu'un signe pour faire leur proie du bien d'autrui. Catilina devait l'autorité qu'il exerçait sur cette tourbe à une âme d'une extrême énergie, et à un esprit d'une pénétration profonde, qui lui faisait connaître parfaitement son époque. La preuve en est dans ces paroles citées par Cicéron : *Je vois dans la république une tête sans corps, et un corps sans tête ; or, je serai cette tête* (1).

(1) *Tum enim dixit, duo corpora esse reipublicæ, unum debile infirmo capite, alterum firmum sine capite : huic, cum ita de se meritum esset, caput se vivo non defuturum.* Cic., *pro L. Muræna*, 25. Il est représenté comme un monstre dans les Catilinaires de Cicéron, et de même dans Salluste ; mais le premier dépeint ainsi son caractère (*Pro Cælio*, 5) : « Il eut, comme il vous en souvient, plusieurs caractères des hautes vertus, je ne dirai pas gravés, mais esquissés en lui. Il caressait les méchants, et pourtant il feignait d'être dévoué aux bons ; il avait beaucoup de penchant à la débauche, mais on le voyait aussi poussé par un aiguillon contraire à l'activité et au travail ; il possédait en outre des connaissances militaires, et je ne crois pas qu'il ait jamais existé sur terre un monstre réunissant tant d'inclinations diverses. Qui plus

Les bruits les plus sinistres sur le compte de Catilina et des siens circulaient accueillis par le vulgaire, toujours prêt à attribuer des infamies ou des atrocités aux associations secrètes, et propagés perfidement par les riches, dans le désir de lui faire perdre tout crédit. Ils scellaient leurs serments, disait-on, en buvant le sang l'un de l'autre ; ils avaient retrouvé l'aigle d'argent de Marius, et ils lui offraient des sacrifices humains. Le chef envoyait ses sicaires assassiner l'un ou l'autre, rien que pour les exercer au meurtre ; il voulait mettre le feu aux quatre coins de Rome, et massacrer la plupart des sénateurs. Ces bruits de basses et inutiles atrocités ne méritent guère confiance ; nous sommes bien plus portés à croire que des personnages de haut rang, tant parmi les sénateurs que dans l'ordre équestre, prirent part à la conjuration : tels que Antonius Gétus, qui fut déposé du consulat ; Cnéus Pison, d'une famille illustre ; un Céthégus, deux Sylla, fils du dictateur ; un Bestia ; Lentulus, qui se vantait d'être, après Cinna et Sylla, le troisième Cornélien à qui les livres sibyllins avaient promis l'autorité suprême ; enfin, pour passer sous silence beaucoup de jeunes gens, Jules César et Crassus, tous deux désireux de dominer la république, non de la détruire (1).

L'éloignement des armées et l'absence de Pompée encourageaient d'autant les espérances des conjurés. La conspiration devait éclater le premier jour de la 690<sup>e</sup> année de Rome ; mais une

es. 1

que lui fut mieux accueilli, dans un temps, près d'illustres personnages ? Quel citoyen fut de meilleur conseil ? Quel ennemi fut plus que lui redoutable pour cette ville ? Qui plus que lui fut plongé dans la fange des voluptés ? Qui fut plus dur à la fatigue ? Qui fut plus avide pour spolier, ou plus généreux pour donner ? Il posséda un talent admirable pour s'attacher un grand nombre de personnes par l'amitié, les protégeant de son dévouement, partageant avec elles ce qu'il avait, subvenant à leurs besoins de son argent, de son amitié, de la fatigue de son corps, d'un crime même au besoin, et de son audace. Nul, mieux que lui, ne sut laisser libre carrière à son naturel ou le refréner à temps, le tourner et le retourner à son gré ; se montrer sévère avec les gens mélancoliques, joyeux avec les gens amis de la gaieté, grave avec les vieillards, bon compagnon avec les jeunes gens, audacieux avec les scélérats, splendide avec les débauchés fastueux. »

(1) Cicéron, qui, dans ses Catilinaires, parle des conjurés comme de l'écume la plus abjecte de la cité, dit ailleurs : *Multi boni adolescentes illi (Catilinæ) homini nequam atque improbo studuerunt* (Pro Cælio, 4), et plus loin : *Cum omnes omnibus ex terris homines improbos audacesque collegerat, tum etiam multos fortes viros et bonos, specie quadam virtutis assimulatos, tenebat.*



circonstance fortuite la fit ajourner. La mort de Pison y mit encore empêchement l'année suivante ; enfin Catilina s'étant fait le compétiteur de Cicéron au consulat , ce dernier fut favorisé dans sa candidature par les sourdes rumeurs qui déjà couraient relativement au complot. Catilina résolut alors d'en venir au dénouement , et enrôla dans son parti chevaliers , sénateurs , plébéiens , tout ce qu'il y avait de mécontents.

De ce nombre était Quintus Curius , qui , s'étant ruiné pour plaire à Fulvie , femme de bonne famille , mais de très-mauvaise réputation , s'était vu éconduit dès que ses profusions avaient cessé. Mais , plein d'espoir dans les promesses de Catilina , il était revenu à ses pieds , en lui faisant part de ses belles espérances. Celle-ci , mise en éveil par ses discours , lui tira peu à peu son secret , et courut le porter à Cicéron.

Cicéron , qui disait : *Les juges sont ce que nous voulons qu'ils soient* , avait plaidé maintes fois pour Catilina , certain , assurait-il , de le faire déclarer innocent , pour peu qu'il fût possible de démontrer , avec des mots , qu'il fait nuit en plein midi. Mais , dans cette circonstance , il mit en œuvre contre lui son activité et son éloquence. Animé d'un vif désir de triompher sans avoir à courir le péril des armes , il fit beaucoup de bruit , exagéra les dangers de la conspiration , et proposa contre Catilina dix ans d'exil , en sus des peines portées contre la brigade (1). Catilina , reconnaissant la nécessité de se hâter , réunit tout l'argent qu'il put , et l'envoya à Mallius , soldat de Sylla , qui s'était fait une grande réputation de bravoure. Comme Mallius demeurait à Fésules dans l'Étrurie , colonie de vétérans fondée par le dictateur , il les gagna facilement , et en fit le noyau d'une armée imposante.

Cicéron , instruit par des espions adroits et par la perfide Fulvie de toutes les démarches de Catilina , révèle la trame au sénat , indique le jour et l'heure où l'on devait mettre le feu à Rome , massacrer les sénateurs et le consul : investi alors de l'autorité illimitée , il est chargé , d'après la formule rituelle , de pourvoir à ce que la république n'éprouve aucun dommage.

Le consul envoie , sans perdre de temps , des personnes sûres pour maintenir dans le devoir les villes d'Italie , toujours disposées à seconder quiconque menaçait la cité qui les tyrannisait. Il

(1) DION , 130.

remplit Rome d'espions ; promet l'impunité et des récompenses aux complices qui feront des révélations ; il rassemble ensuite le sénat, et lorsqu'il voit que Catilina a eu la hardiesse d'y paraître, il lui adresse cette fameuse harangue dans laquelle il le presse de ses invectives, en lui jetant ses projets à la face, et en lui prouvant qu'il sait tout, qu'il a pourvu à tout.

Catilina l'écouta jusqu'au bout, immobile sur sa chaise curule ; puis il invita tranquillement les sénateurs à ne pas ajouter foi aux forfanteries du consul, son ennemi capital, qui avait juré sa perte à quelque prix que ce fût : parvenu, disait-il, qui n'aurait pas même eu dans sa maison quelque chose à perdre, au milieu de cet incendie imaginé par lui, pour éprouver jusqu'où pouvait aller la risible crédulité des sénateurs. Mais ceux-ci, le prenant sur un ton non moins violent que Cicéron, étouffèrent la voix de Catilina, et le chargèrent de malédictions, en le traitant de meurtrier, d'incendiaire, de parricide. Alors, ne se contenant plus, il leur lança ces paroles : *Puisque vous m'y poussez, j'éteindrai cet incendie que vous allumez, non avec de l'eau, mais en l'étouffant sous des ruines.*

Si le consul avait en son pouvoir assez de preuves pour convaincre Catilina, pourquoi ne le faisait-il pas arrêter ? Pourquoi ne pas le retenir dans la ville, au lieu de le pousser malgré lui à en sortir, et à déclarer la guerre à la république ? La présence de Catilina était-elle plus menaçante pour la sécurité personnelle du consul, que ne devait l'être pour la république l'armée à la tête de laquelle il allait se mettre ? Cicéron aurait-il donc eu moins de regret à une bataille où d'autres auraient eu à combattre, en admettant que le succès en fût assuré, qu'à un péril couru par lui-même ?

Quoi qu'il en soit, Catilina, prenant résolument son parti, s'élança hors de la curie, et sortit de la ville avec trois cents de ses complices, en recommandant à ceux qui restaient de se débarrasser de leurs ennemis les plus acharnés, de Cicéron surtout, avec promesse de ramener de l'Étrurie une armée capable de faire trembler les plus audacieux. Le sénat déclare alors Catilina et Mallius ennemis de la patrie, et un décret charge Cicéron de veiller à la sûreté de la ville, tandis qu'Antonius, l'autre consul, marchera contre les rebelles. Bien que ceux qui se réunissaient à eux dus sent être punis comme criminels d'État, beaucoup de citoyens allèrent les joindre, entre autres le fils d'Aulus Fulvius, véné-

nable sénateur, qui, l'ayant fait poursuivre et saisir, le condamna à mort, en vertu de l'autorité paternelle.

Une fois à la tête de l'armée d'Étrurie, Catilina prit les insignes du pouvoir, et vit chaque jour s'accroître le nombre de ses troupes. Les pâtres, esclaves des chevaliers, se soulevèrent dans le Brutium et dans l'Apulie; les cimes des Apennins se couronnèrent d'hommes armés; les vétérans de Sylla fournirent de lances et de glaives les paysans dépossédés. Comme une révolte de la Gaule, répondant à ce mouvement, eût été d'un puissant secours, les conjurés demeurés à Rome pressèrent les ambassadeurs des Allobroges de soulever leurs compatriotes. Mais ceux-ci, non contents de révéler ces tentatives à Cicéron, s'abaissèrent, par son conseil, au rôle infâme d'espions, et continuèrent la négociation jusqu'à ce qu'ils eussent obtenu des conjurés un traité signé des principaux d'entre eux. Fort de ce document, Cicéron, qui ne se montrait en public que revêtu d'une grande cuirasse (1), pour se mettre à couvert des poignards qu'il voyait partout, fait arrêter Lentulus, Céparius, Gabinus, Statilius, Céthégus, dans la demeure duquel on trouve des armes et des matières incendiaires. Lentulus reconnut avoir écrit la lettre aux Allobroges : il se croyait garanti par la loi Sempronia, qui permettait à un citoyen romain de prévenir la peine capitale par un exil volontaire. Mais ce même Cicéron, qui avait fait honneur aux anciens Romains de ce que, ne gardant dans la cité affranchie aucun vestige de la cruauté royale, ils avaient voulu protéger la liberté, non par la rigueur des supplices, mais par la douceur des lois (2), insista alors pour que Lentulus fût condamné au dernier supplice. Les sénateurs partageaient son avis, que leur suggérait aussi la frayeur; mais il était combattu par L. Néron et par J. César. Celui-ci surtout déploya une grande énergie. « La colère et la pitié, dit-il, sont mauvaises conseillères. Nos pères pardonnèrent aux Rhodiens, pour ne pas paraître tentés par leurs richesses. Les Carthaginois eurent beau violer les trêves et les traités, ils ne les imitèrent jamais. Agissez de même; songez moins au crime de Lentulus qu'à votre propre dignité; à votre colère, qu'à votre renommée. Les préopinants vous ont retracé les

(1) *Illa lata insignique lorica.* Pro Muræna, 25.

(2) *Pro C. Rabirio*, 3.

« maux horribles engendrés par la guerre civile. A quoi bon ? Est-il besoin de paroles pour exciter les autres à ressentir les injures souffertes ? Mais celui qui se trouve haut placé doit se garder de tout excès. Je ne sais trop pourquoi l'on ne décrète même que la peine de mort contre les coupables, et non pas aussi la flagellation. C'est peut-être parce que la loi Porcia le défend ? Mais vous violez d'autres lois, qui veulent qu'à des hommes accusés de pareils crimes on accorde la faculté de s'exiler. Quelle crainte peut-on avoir, avec tout ce que notre consul a rassemblé de forces ? Souvenez-vous que tout mauvais exemple dérive de bons commencements. Les trente tyrans d'Athènes débutèrent par condamner des gens odieux, et le peuple s'en réjouit ; mais ils prirent de la hardiesse, et finirent par immoler à leur gré les méchants et les bons. Ainsi, de notre temps, quand Sylla fit étrangler Damasippe et autres misérables, chacun l'applaudit ; mais vous savez de quel massacre ce fut là le commencement. Nous n'avons point à redouter pareille chose de Cicéron, ni de notre époque ; mais si, à son exemple, un autre consul tire l'épée du fourreau, qui pourra l'arrêter ? »

Tout fut inutile ; la sûreté de l'État, ou plutôt la peur, fut le principe de la justice suprême ; et, pour toute réponse aux raisons qu'il avait alléguées, César se vit accusé lui-même de complicité avec les conjurés. Ses rapports d'amitié avec Catilina, l'interprétation un peu large de quelques papiers, auraient pu permettre de lui intenter un procès, si Cicéron n'eût craint que ceux, en grand nombre, qui avaient de l'attachement pour César n'eussent, en voulant le sauver, déterminé l'absolution des autres. Comme il sortait du sénat, les satellites du consul coururent après lui ; mais Curion le couvrit de sa toge, et Cicéron fit signe de le laisser aller. Crassus fut aussi dénoncé ; mais, par le même motif sans doute, il ne fut pas dirigé de poursuites contre lui.

Quant aux autres, on décida que, comme ennemis de la patrie, ils n'étaient pas citoyens : on rendit donc un arrêt de mort contre Lentulus et ses complices. Quoiqu'il fût tard quand la séance fut levée, le consul, dans l'ardeur de son zèle, se rendit aux prisons pour être témoin du supplice des condamnés. L'exécution terminée, lui-même annonça qu'ils *avaient vécu*. Il put donc venir, le lendemain, rassurer les Quirites, et leur dire que, *par un effet de l'amour particulier des dieux immortels, il avait, grâce à ses*

*efforts, à ses fatigues, à sa prudence, au risque de sa propre vie, arraché à la flamme, au glaive, et presque des bras de la mort, pour les leur rendre, la république, leur vie à tous, leurs biens, leurs fortunes, leurs femmes, leurs enfants, la capitale du glorieux empire, l'heureuse et belle cité* (1). Alors et sénateurs et peuple de le proclamer père de la patrie, libérateur et second fondateur de Rome : d'autres avaient étendu les frontières de la république, mais lui, cette nuit, l'avait sauvée de sa ruine.

Il était facile d'égorger des captifs, mais il était moins aisé de dompter des ennemis armés. On proposa donc de rappeler Pompée de l'Asie. Comme Cicéron aurait perdu ainsi la gloire d'avoir éteint l'incendie, César appuya chaudement la proposition; et Caton, qui la combattait avec une extrême vivacité, fut arraché par lui de la tribune, avec l'aide des tribuns. Ceux-ci furent cassés en punition de cette audace, et la préture fut enlevée à César, qui, en se soumettant docilement au châtement, mérita que le sénat lui pardonnât.

Pendant Catilina ne s'endormait pas. Sa confiance était déjà si grande dans les intelligences qu'il s'était ménagées, qu'il refusait le secours des esclaves accourus sous ses étendards, pour ne pas paraître faire de la cause des citoyens celle des esclaves révoltés. Comme il se dirigeait de l'Étrurie vers la Gaule, toujours prête à s'insurger, le consul Q. Métellus Céler, qui l'attendait au pied des Apennins, lui barra le passage. Antonius se montra bientôt sur ses derrières : de sorte que, pris entre deux ennemis, force lui fut d'accepter la bataille. Elle fut livrée près de Pistole, et la victoire y fut disputée avec un extrême acharnement. Catilina périt en combattant héroïquement, et avec lui trois mille conjurés qui avaient déployé un courage digne d'une meilleure cause.

Il ne faut pas demander si Marcus Tullius fut dans l'ivresse de l'orgueil; il se crut un héros, et célébra lui-même ses hauts faits. *Que les armes cèdent à la toge, s'écriait-il : O Rome fortunée, sous mon consulat née !* Lorsqu'il sortit de charge, il voulut adresser un long discours au peuple; en ayant été empêché par un tribun du peuple, il ne jura pas, selon l'usage, de n'avoir rien fait au préjudice de la république, mais de l'avoir sauvée à lui

(1) *In Catil., ad Quirites.*

seul (1). Ce fut avec de telles vanteries qu'il s'attira l'envie et la malveillance. Ses ennemis disaient de lui : *C'est le troisième roi étranger que nous ayons depuis Tatius et Numa* ; et ils attendaient l'instant et le lieu favorables pour lui faire expier ces triomphes de sa vanité.

## CHAPITRE XII.

PREMIER TRIUMVIRAT. — CÉSAR DANS LES GAULES.

Pompée, occupé en Asie contre Mithridate, était resté étranger à ces troubles. Son retour faisait redouter de nouvelles commotions ; mais, tout en visant à se rendre le maître de l'État, il croyait que le plus sûr moyen d'y parvenir était d'éviter qu'on l'en soupçonnât. Ainsi donc, après avoir congédié son armée et être monté en triomphe au Capitole, il feignit de ne prendre aucun souci des affaires publiques. Or ceux qui l'avaient contraint, à peine eut-il mis le pied en Italie, de congédier ses troupes, le traversaient maintenant dans tout ce qu'il projetait. C'était Lucullus, qui, ne pouvant lui pardonner d'être venu en Asie lui ravir les lauriers qu'il y avait cueillis, ne manquait jamais de sortir de sa molle retraite chaque fois qu'il s'agissait de le contrarier ; c'était Crassus, irrité de ce qu'il lui avait fait perdre le triomphe sur Spartacus, qui mettait son or en balance avec le crédit militaire de son rival ; c'était César, qui dès ses premiers pas le considéra comme un obstacle ; enfin, c'était Cicéron, qu'il avait élevé sans le connaître,

(1) « Q. Catulus m'appela, en pleine assemblée du sénat, père de la patrie. Lucius Gellius, homme des plus illustres, dit qu'une couronne civique m'était due. Le sénat me rendit ce témoignage à moi, citoyen, non, comme à beaucoup, d'avoir bien administré, mais, ce qu'il n'avait fait pour nul autre, il déclara que j'avais sauvé la république ; et il ouvrit les temples des dieux immortels avec un genre de prières spécial. Quand je déposai la magistrature, comme le tribun m'empêchait de dire ce que j'avais préparé, et me permettait seulement de jurer, je jurai, sans hésiter, que la république et cette ville de Rome avaient été sauvées par moi seul. Le peuple romain tout entier m'accorda dans cette assemblée, non les félicitations d'un jour, mais l'éternité et l'immortalité, quand d'une voix unanime il approuva un tel serment, et d'une si grande portée. » *In L. Pisonem.*

et qu'il cherchait à abaisser par jalousie, maintenant qu'il le voyait parvenu à une puissance si inattendue (1).

Il réussit cependant à faire nommer consuls deux de ses amis, Q. Métellus et Afranius. Mais celui-ci était incapable, et l'autre lui gardait rancune en secret d'avoir répudié Mucia sa sœur ; et quand Pompée proposa dans le sénat de sanctionner par un seul décret ce qu'il avait fait en Asie, et de distribuer des terres à ses soldats, ses demandes furent repoussées. Il fit proposer de nouveau la chose par un tribun, qui, trouvant une opposition tumultueuse, fit arrêter le consul Q. Métellus ; mais Pompée, craignant de s'attirer l'hostilité du sénat, le fit relâcher. Il ne dédaigna pourtant pas plus tard de s'unir à un homme perdu de crimes, Publius Clodius, qu'il fit nommer consul ; il s'aliéna par là Cicéron et beaucoup d'honnêtes gens, et il n'eut plus dès lors pour appui que la faction populaire.

César, après sa préture, avait obtenu le gouvernement de l'Espagne ultérieure (Portugal et Andalousie) ; mais ses créanciers ne l'auraient pas laissé partir, si Crassus ne se fût porté caution pour lui de huit cent trente talents. Arrivé en Espagne, il y fit la guerre à tort ou à raison, et poussa ses conquêtes jusqu'aux bords de l'Océan ; puis il revint assez riche pour éteindre ses énormes dettes. Il renonça aux honneurs enviés du triomphe, pour obtenir le consulat ; dans ce but, il louvoya de telle sorte entre Crassus et Pompée, chefs des factions opposées, qu'il se les concilia tous deux, et forma avec eux une espèce de triumvirat qui leur livrait à tous trois la direction des affaires publiques. Le sénat accorda de grands éloges à César, pour avoir mis fin à une inimitié dan-

co.

César en  
Espagne.  
et.

Triumvirat.

(1) Il écrivit en effet au sénat, sans même dire un mot du grand exploit de Cicéron, qui s'en plaignit à lui en ces termes : *Literas quas misisti, quamquam exiguum significationem tuæ erga me voluntatis habebant, tamen mihi scito jucundas fuisse... Ac ne ignores quid ego in tuis literis desiderarim, scribam aperte, sicut et mea natura et nostra amicitia postulant. Res eas gessi, quarum aliquam in tuis literis et nostræ necessitudinis et reipublicæ causa gratulationem expectavi. Quam ego abs te prætermisam esse arbitror, quod verebaretur ne cujus animum offenderes : sed scito ea, quæ nos pro salute patriæ gessimus, orbis terræ judicio ac testimonio comprobari. Quæ, cum veneris, tanto consilio tantaque animi magnitudine a me gesta esse cognosces, ut tibi multo majori quam Africanus fuit, me non multo minorem quam Lælium, facile et in republica et in amicitia adjunctum esse patiari. Lib. V, ad Fam.*

César consul  
89.

greuse ; mais Caton s'aperçut que Rome avait perdu la liberté.

César nommé consul désirait pour collègue Lucius Irrus, homme instruit (1) : mais peu au courant de l'administration, Caton lui-même proposa au sénat de *laisser sommeiller la loi*, et d'acheter des suffrages pour Calpurnius Bibulus, qui l'emporta. Cela n'empêcha pas César d'exercer une sorte de dictature, sous une apparence de grande popularité. Il proposa une loi agraire portant que beaucoup de terres du domaine public, dans la Campanie, seraient partagées entre les citoyens pauvres ayant au moins trois enfants (2). Si ces terres ne suffisaient pas, le surplus devait être acheté des particuliers, d'après le taux du revenu, sur les trésors rapportés d'Asie. C'était une proposition fort sage, puisqu'il s'agissait de faire produire des champs déserts par le travail d'une multitude oisive et affamée. Elle se recommandait sous un autre rapport, en ce que rien ne devait se faire sans la coopération du sénat, auquel était laissé le choix des commissaires.

Aucun des sénateurs ne la combattit ouvertement, mais elle était toujours remise. Comme le consul se plaignait de cette manière d'agir, Caton, son constant adversaire, lui déclara que la distribution des terres, telle qu'il la proposait, n'avait aucun inconvénient ; mais qu'elle pouvait avoir des résultats funestes par la suite, et qu'il ne convenait pas au sénat de voir César se concilier la multitude au prix des richesses publiques. Son collègue Bibulus et d'autres sénateurs repoussèrent opiniâtrément la loi, sous prétexte qu'il n'était pas bon d'introduire des nouveautés dans l'administration.

César, indigné de ces fins de non-recevoir, convoque l'assemblée du peuple, lui expose le fait, et, se tournant vers Pompée et Crassus, leur demande d'exprimer leur opinion en termes clairs et précis. Tous deux déclarent non-seulement qu'ils approuvent le consul, mais qu'ils feront tout ce qui dépendra d'eux pour appuyer sa loi contre les opposants ; *dussé-je même*, ajoute Pompée, *la défendre avec l'épée et le bouclier*. Le peuple, on peut le penser, prit la chose à cœur : Bibulus, qui résistait obstinément, vit ses

(1) Cicéron le met au rang des meilleurs historiens de Rome. Il avait raconté la guerre des alliés et le consulat de Cicéron.

(2) Dion (XXXVIII, 1, 7) nous a transmis beaucoup mieux que tout autre l'histoire du consulat de J. César,



faisceaux brisés, ses licteurs maltraités, et fut blessé lui-même dans le tumulte; les autres, épouvantés, se turent, et la loi passa.

Caton seul persistait à la repousser, bien qu'il fût menacé de l'exil; mais Cicéron, en lui disant que s'il pouvait se passer de Rome, Rome ne pouvait se passer de lui, finit par l'adoucir, et lui-même approuva la loi. Bibulus se retira des affaires, de sorte que le pouvoir resta tout entier à César (1), qui s'unit plus étroitement à Pompée en épousant sa fille, et en faisant sanctionner par le sénat ce qui avait été fait en Asie. Il se ménagea ensuite l'amitié des chevaliers, en réduisant d'un tiers la ferme des impôts. Il vendit l'alliance de Rome au roi d'Égypte et au roi des Suèves, Arminius; puis il se fit donner pour cinq ans les provinces des Gaules et de l'Illyrie. Il pensait pouvoir y acquérir de la gloire par la conquête, et s'y former une armée aguerrie et dévouée. A la nouvelle que les Helvétiens, habitants des montagnes, s'apprétaient à pénétrer dans la Gaule par Genève, César accourut pour mettre cette province à l'abri; et en huit jours, rapidité prodigieuse, il était aux bords du Rhône.

L'ancienne Gaule s'étendait du Rhin à la Méditerranée et au Pô, de l'Atlantique à la Germanie; la Bretagne et l'Irlande (2) en étaient comme des appendices. Les peuples qui lui donnèrent son nom vinrent, ignorants et grossiers, des contrées de l'Asie; après avoir longtemps erré dans la grande forêt Hercynienne, qui occupait alors le nord de l'Europe et de l'Asie jusqu'aux frontières de la Chine, ils s'établirent dans les bois à l'entour des Alpes, des Pyrénées et des Cévennes, peuplées alors de bêtes fauves qui ont disparu depuis (3). Ils y habitaient sous des huttes, se teignaient le corps et le visage de couleurs rouge et bleue, pour inspirer l'effroi, et se divisaient par petites troupes, dont plusieurs formaient la tribu; plusieurs tribus à leur tour formaient la confédération. Plus tard survinrent les Cimbres, Indo-Germains aussi,

Gaule.

(1) On disait l'année du consulat de Jules et de César, et l'on répétait ce distique :

*Non Bibulo quiddam nuper, sed Cæsare factum est :  
Nam Bibulo fieri consule nil memini.*

(2) *Er-inn*, île occidentale; *Alb-inn*, île blanche.

(3) Le bison mentionné par César est le zubr; l'urt, le thur, deux espèces de bœufs sauvages dont parlent les historiens polonais du moyen âge, comme existant dans l'Europe orientale.

mais moins incultes, ayant des arts en propre, une organisation sociale, une religion plus pure, et une hiérarchie de prêtres. Alors commença entre ces deux peuples la lutte que nous avons trouvée partout entre envahisseurs et indigènes. Les races furent déplacées; une nouvelle constitution sociale, dans laquelle prévalut d'abord le druidisme des Cimbres, s'introduisit; puis le pouvoir théocratique fut dominé par la démocratie (1).

(1) Voir, relativement aux Gaulois :

T. LE MAIRE, *Illustrations des Gaules*, Paris, 1531.

2. POSTEL, *Histoire des expéditions depuis le déluge, faites par les Gaulois*, Paris, 1552.

P. F. NOEL, *Histoire de l'État et république des Druides, Eubages, etc.*; Paris, 1585.

M. ZUERII BOXORNI, *Originum Gallicarum liber*, Amsterdam, 1654.

P. EGIDIU LACARRY, *Historia tum coloniarum a Gallia in exterarum nationes missarum, tum exterarum nationum in Gallias deductarum*, Clermont, 1677.

PEZZON, *Antiquités de la nation et de la langue des Celtes*.

T. MARTIN, *Éclaircissements sur les origines celtiques et gauloises, avec les quatre premiers siècles des annales des Gaules*, Paris, 1744. — *Histoire des Gaulois*, 1752.

PELLOUTIER, *Histoire des Celtes*, Paris, 1770.

JOS. BALZ. GIBERT, *Mém. pour servir à l'histoire des Gaules et de la France*, Paris, 1744.

JO. DAN. SCHÖEPFLINI, *Vindiciæ celticæ*, Strasbourg, 1754.

CL. G. BOURDON DE SIGRAIS, *Considérations sur l'esprit militaire des Gaulois*, Paris, 1774.

LA TOUR D'Auvergne-Corret, *Origines gauloises, celles des plus anciens peuples de l'Europe, puisées dans leur vraie source*, Paris, 1804.

J. PICOT, *Histoire des Gaulois*, 1804.

ARMISTONG, *Gaelic dictionary in two parts : I. Gaelic and English : II. English and Gaelic*, Londres, 1825.

AM. THIERRY, *Histoire des Gaulois*, 1825-1836.

Sir G. BETHAM, *Gaulois et Cimbres*, Dublin, 1834. Cet écrivain prétend établir une différence essentielle entre le langage du pays de Galles et l'irlandais, qui, selon lui, serait d'origine phénicienne ou sémitique. Il traite la question à l'aide des étymologies, méthode que ceux qui s'occupent avec le plus de succès de linguistique, c'est-à-dire de philologie comparée, ont déjà abandonnée au vulgaire. Betham a réuni un certain nombre de noms de villes sur les côtes d'Espagne et dans d'autres contrées : ces noms ont été donnés par les Phéniciens ; ils peuvent être expliqués à l'aide de l'irlandais ; donc, la langue phénicienne et l'irlandais ne sont qu'un. C'est ainsi qu'il raisonne : mais aujourd'hui, l'argumentation devrait procéder bien différemment. Le phénicien et l'hébreu sont, à n'en pas douter, des dialectes frères : que l'on compare donc la structure grammaticale de l'hébreu avec l'irlandais, et le résultat donnera la solution du

Nous trouvons en conséquence deux religions, tantôt associées, tantôt en rivalité : l'une conservant beaucoup de vestiges des traditions primitives, et ressemblant aux religions mystérieuses de la Grèce ; l'autre vulgaire, pleine de superstitions et de folies. Celle-ci rendait un culte aux forces naturelles ; l'autre, à une intelligence infinie, éternelle, créatrice de la matière et des dieux, et dont les facultés furent ensuite personnifiées. Teut ordonna la matière ; Hésus présidait à la guerre ; Ogmios était le symbole de la force et de l'éloquence ; Kernus, Vodan, Bélen, figuraient d'autres attributions divines.

Il paraît que l'unité du dieu gaulois se serait décomposée deux siècles avant J. C. César trouva le polythéisme dans les Gaules, et il désigna les dieux du pays, à la manière romaine, par les noms de Jupiter (*Tu, Taranis*), de Mercure (*Ogmios*), et d'Apollon (*Abelion, Belemon, Belenus, Peninus*), dont la figure était un œil.

problème. De l'examen même de ses preuves, résulte au contraire la confirmation de l'opinion que le gallois et l'irlandais appartiennent à la famille ethnographique indo-européenne.

L'ouvrage où, selon nous, cette dernière assertion est le mieux discutée, est celui du docteur PRITCHARD, *Sur l'origine orientale des nations celtiques*, Oxford, 1831, et Londres, 1836. Afin de montrer l'affinité du celtique avec les idiomes indo-européens, il examine d'abord les ressemblances entre les mots ; il démontre que les mots primitifs et les plus simples sont identiques ; ainsi, pour les noms de nombres, de même que pour les racines des verbes élémentaires ; il soumet ensuite à une analyse subtile le verbe dont la structure interne semble radicalement pareille. Le verbe *être* offre des analogies étonnantes avec le verbe substantif perse. L'étude du celtique a fourni en outre beaucoup de lumières sur les autres langues de la même famille. Beaucoup de philologues supposent que les inflexions des verbes naissent de l'application des pronoms aux personnes respectives. Or, la troisième personne du pluriel en latin, en perse, grec, sanskrit, finit en *nt*, *nd*, *vi*, *vo*, *ti*, *nt* : et l'on ne connaissait aucun pronom qui expliquât une telle terminaison, quand on étudia le celtique, où la troisième personne du pluriel finit en *nt*, et correspond au pronom de cette langue *hwynt* ou *ynt*.

Nous devons prévenir que J. A. KEL, dans les *Origines germaniques de la langue latine* (Breslaw, 1830), a démontré que tous les mots indiqués par les anciens comme celtiques, sont germaniques. Ce sera à la science, en faisant de nouveaux progrès, d'éclaircir si cela provient d'affinité de famille, ou de la confusion que faisaient les anciens entre les divers idiomes barbares. L'Académie française a décerné, en 1836, le prix annuel de linguistique fondé par Volney, à Adolphe Pictet de Genève, pour un mémoire sur l'affinité des langues celtiques avec le sanskrit, mémoire dans lequel sont solidement établies certaines vérités que nous avons énoncées.

Le soleil était aussi l'objet de la vénération des Gaulois, et ils célébraient ses mystères le 25 décembre, en se travestissant à l'aide de peaux et de têtes d'animaux. Ils lui donnaient pour compagne Bélisana ou Bélinuncia, la lune, que les Latins appelèrent Vénus ou Minerve; de même qu'ils appelèrent Mars leur Camulus, surnommé *Scymon*, c'est-à-dire, riche.

Rendre un culte à Dieu ou aux dieux, s'abstenir de mal faire, se montrer intrépide dans les dangers, voilà toute la doctrine pratique des druides. Les Gaulois croyaient si bien à l'immortalité de l'âme, qu'ils ensevelissaient avec le mort ou brûlaient avec lui ses registres de recette et dépense, comme s'il avait eu à rendre ses comptes dans une autre vie; ils empruntaient même de l'argent, sous l'obligation de le restituer dans l'autre monde, et écrivaient aux morts des lettres, qu'ils déposaient dans leur tombeau ou sur leur bûcher (1).

Ils considéraient l'œuf comme sacré, de même que tant d'autres nations, et le mettaient dans la bouche d'un serpent mystique. Ils croyaient aussi que leur dieu antique avait sacrifié son propre fils pour expier les fautes des hommes. Nous savons fort peu de chose de leur culte; seulement les anciens y trouvaient de l'analogie avec les rites des Perses (2). De même que le feu était pour ces derniers l'emblème de la Divinité, c'était le chêne pour les druides; et quand, le sixième jour de la lune, ils allaient cueillir le gui avec une serpe d'or, c'était une solennité nationale. Ils offraient aussi au terrible Hésus des sacrifices humains : à cet effet, une vaste cage d'osier, à laquelle on donnait la forme d'un géant, était remplie d'hommes, et l'on y mettait le feu. Ils croyaient qu'il était indigne de la Divinité d'être renfermée entre des murailles; et ce fut pour lui rendre un hommage reconnaissant, qu'après avoir défait Cépion, ils jetèrent dans les flots tout le butin, les chevaux et les soldats.

112.

Druides.

Bien qu'au temps de César les druides ne gouvernassent plus le peuple, ils avaient conservé une grande part du pouvoir, puisqu'ils choisissaient les magistrats annuels de chaque ville; et ceux-ci, tout en exerçant l'autorité suprême, ne pouvaient même

(1) CÉSAR, *De bello gallico*, VI. — VALÈRE MAXIME, II, 4. — DIODORE DE SICILE, VI, 9.

(2) PLINÉ et CLÉMENT D'ALEXANDRIE.

assembler le peuple sans leur consentement. Il en était de même pour l'exercice du pouvoir judiciaire. C'étaient aussi les druides qui instruisaient et dirigeaient la jeunesse en toute chose, sauf dans la guerre, les prêtres étant exempts de service militaire et d'impôts.

Loin de former une caste, comme dans l'Orient, ils pouvaient s'agréger qui leur plaisait, même un étranger. Le grand druide était élu à la pluralité des voix, et s'il s'élevait une contestation, elle était décidée par les armes. Les druides étaient vêtus de blanc comme les mages; ils précédaient le peuple quand il marchait au combat, en chantant des hymnes, et tenaient des réunions annuelles dans le pays des Carnutes (Chartres).

Les druides eurent cela de particulier qu'ils communiquaient leur doctrine et leurs rites à des femmes qui, vouées au sacré ministère, étaient tenues pour saintes et inspirées. Vêtues elles-mêmes de blanc avec une ceinture de métal, elles prédisaient l'avenir d'après l'observation des phénomènes naturels et des étoiles; mais plus encore d'après l'inspection des victimes humaines. Quand on amenait un prisonnier, elles accouraient pieds nus, l'épée à la main, et, après l'avoir abattu, elles le traînaient sur le bord d'un fossé. Là, la druidesse principale lui enfonçait le couteau dans la poitrine, et tirait des augures de la manière dont le sang jaillissait de la blessure : les autres lui ouvraient ensuite le ventre, et examinaient les entrailles (1). Quelques-unes gardaient une virginité perpétuelle; d'autres observaient la continence dans le mariage, sauf un jour, où elles se faisaient féconder; celles du dernier rang assistaient les autres dans leurs fonctions. Neuf druidesses rendaient des oracles dans l'île de Sein, sur les côtes de l'Armorique; mais elles ne dévoilaient l'avenir qu'aux marins qui avaient fait exprès le voyage. Elles commandaient à la nature, guérissaient les maladies, déchaînaient ou apaisaient les vents, se transformaient à leur gré. D'autres, qui résidaient à l'embouchure de la Loire, devaient une fois chaque année, dans l'intervalle d'une nuit à l'autre, démolir, couronnées de lierre et de rameaux verts, le toit de leur temple, enlever les matériaux, en rapporter de nouveaux, et le reconstruire en entier. Si l'une d'elles laissait tomber quelqu'un des matériaux sacrés, ses compagnes se précipitaient sur elle en hurlant, la tuaient, et disper-

Prêtresses.

(1) STRABON, VI.

saient ses lambeaux sanglants. Les druidesses se maintinrent en grand honneur jusqu'à l'instant où le christianisme commença à se répandre ; elles eurent alors fort mauvaise renommée , et devinrent des objets d'horreur sous le nom de fées , de pythonisses , de sorcières.

**Doctrines.**

Les druides ne devaient rien écrire , mais apprendre par cœur une certaine quantité de vers renfermant leur doctrine ; confiée à la seule mémoire , elle a péri avec ceux qui l'enseignaient. Comme les autres collèges de prêtres , ils possédaient des connaissances astronomiques et cosmogoniques. Ils croyaient qu'Apollon avait habité dix-neuf ans avec eux , ce qui correspond à un cycle de la lune ; ils connaissaient l'opacité de cette planète , et , selon Hécatee (1) , les druides de la Grande-Bretagne y avaient découvert des montagnes et des rochers. Ils comptaient aussi l'année par les phases de la lune , et commençaient les mois au premier quartier. Leur siècle était de trente ans , après lesquels coïncidaient l'année civile et l'année solaire , ce qui prouve une intercalation de onze lunes. Les druides sont , par ce motif , représentés souvent avec un croissant dans la main. Pline parle aussi avec éloge de leurs connaissances philosophiques et de leurs progrès dans la médecine (2) ;

**Bardes.**

mais il s'y mêlait beaucoup de superstitions. Leurs bardes accompagnaient l'armée en exaltant la valeur des guerriers par leurs chants , qui célébraient les anciens héros , et promettaient la gloire et l'éternel bonheur aux braves frappés sur le champ de bataille.

**Chevaliers.**

Après les druides venaient les chevaliers , qui formaient l'aristocratie guerrière , et élisaient les chefs civils et militaires à temps ou à vie (3) ; mais quand l'autorité des premiers vint à diminuer , le peuple des villes acquit de l'influence , et par suite le droit d'élire les rois.

**Commune.**

**Constitution.**

De même que les particuliers se réunissaient autour d'un chef , les États s'associaient à un État plus considérable , d'après certaines règles fédérales. Les peuples conquis restaient sujets. Après eux venaient les clients , tout à fait dépendants du patron ,

(1) Cité par DIOPHORE , III , 12.

(2) *Hist. naturelle* , XXIV.

(3) Il en est qui pensent que le coq (*gallus*) était l'emblème arboré par les guerriers celtes , et qu'ils furent nommés Gaulois par les prêtres , de même que les Indiens de la caste des guerriers étaient appelés *Sina* , c'est-à-dire lions , par les brahmines.

qu'ils pouvaient toutefois changer pour un autre. Les peuples confédérés envoyaient à la réunion commune des représentants, tenus d'observer la plus grande discrétion. Quiconque apprenait une nouvelle importante devait la communiquer d'abord aux magistrats, qui pouvaient lui enjoindre le silence. S'il était, au contraire, utile de la répandre, ils la faisaient parvenir rapidement à l'extrémité du pays, au moyen des paysans, qui se la transmettaient l'un à l'autre à grands cris, en travaillant dans les champs. Mais, comme toujours, les jalousies et les haines empêchaient ces petites nations de s'accorder entre elles, et elles s'observaient plutôt l'une l'autre qu'un regard d'envie.

Les Gaulois étaient d'un naturel vif et bruyant, faits pour les combats, et surtout pour l'attaque; ils n'étaient pas aussi propres aux efforts continus. Ils n'étaient pas étrangers aux arts de la paix, et ils avaient appris des Phéniciens et des Grecs à arracher à la terre les métaux dont ils trafiquaient. De même que les Espagnols excellaient à tremper l'acier, les Gaulois trempaient admirablement le cuivre. Les Bituriges et les Éduens travaillaient à merveille l'or et l'argent. Les Alésiens apprirent aussi à amalgamer l'argent avec le cuivre, et ils en faisaient des ornements pour les chevaux et les chars. Ils tissaient et teignaient avec assez d'habileté, et on leur fait honneur de l'adjonction des roues à la charrue, de l'invention du tamis de crin, et de l'usage de la marne comme engrais. Leurs villes n'étaient pas ceintes de murailles, mais de certaines palissades qui leur étaient propres, et derrière lesquelles se réfugiait, au premier bruit de guerre, la population éparsée dans les campagnes.

Caractère.

Le courage déterminait l'élection du général, que ceux qui l'avaient choisi suivaient comme volontaires, excepté au moment des guerres intestines, où les levées se faisaient forcément, sous peine pour les réfractaires d'avoir les oreilles coupées ou les yeux arrachés. Dans les cas de péril, le chef convoquait le *conseil armé*, ce qui entraînait une levée de boucliers générale; tous, sans exception, devaient alors se réunir au lieu désigné, pour délibérer sur la guerre à entreprendre. Le dernier arrivé était mis à la torture à la vue de tous. Ils emmenaient à leur suite des chiens de chasse dressés à dépister l'ennemi et à défendre le bagage.

Ils tuaient d'abord leurs prisonniers de guerre, qu'ils prenaient

pour but de leurs dards, et dont ils enlevaient la tête pour la porter au bout de leurs lances, ou suspendue au poitrail de leurs chevaux. Une fois arrivés à leur demeure, ils les clouaient sur la porte en témoignage de leur valeur, avec celles des bêtes fauves qu'ils avaient tuées à la chasse. Parfois aussi ils les embaumaient et les conservaient précieusement, comme des images éloquentes, destinées à les rappeler au souvenir de leurs fils, ou bien encore les crânes leur servaient de coupes pour les sacrifices ou pour les banquets.

Ils s'exprimaient d'une voix forte et rude, en termes concis et hyperboliques. Quand un personnage considérable était tué, on mettait ses femmes à la torture, et, sur le moindre soupçon, on les faisait périr dans les flammes. Cependant, au temps de César, les biens des époux étaient mis en communauté; le mari assignait à la femme un douaire égal à la dot qu'elle lui apportait, et ce capital réuni restait avec les intérêts au survivant. Chez quelques nations de la Gaule belgique, le mari qui concevait des doutes sur la fidélité de sa femme prenait l'enfant qu'elle venait de mettre au monde, et l'abandonnait sur une planche au courant du fleuve; surnageait-il, tout soupçon disparaissait; était-il submergé, c'était une preuve irrécusable de la faute maternelle.

Édifices.

Nous avons déjà dit un mot des constructions celtiques (1), et les deux Breagnes, insulaire et française, en sont remplies. Quelques-unes sont des *tumuli*, ayant jusqu'à trente-deux mètres de hauteur sur cent de circonférence à la base (2); d'autres sont de longues rangées d'obélisques grossiers, à l'entour de sources ou de pierres pour les sacrifices. Le plus grand édifice druidique s'élevait à quelques milles de Rennes, en forme de coulisse rectiligne, de trente-six pieds de long sur douze de large vers le fond. Cinq pierres aplaties forment la couverture du temple; plus, deux sur le devant, dont les proportions sont différentes. Un espace de trois pieds environ sépare un péristyle de l'édifice principal, dont l'entrée, ouvrant sous le premier toit, est formée par deux pierres placées debout comme mur de séparation, et n'a de largeur qu'un tiers à peine du vestibule. Trois compartiments, pratiqués vers le

(1) Tome I, page 436.

(2) Voy. PENHOET, *Esquisses sur la Bretagne*; 1819.



nord-est, devaient servir à des cérémonies mystérieuses. Tout l'édifice se compose de trente-deux pierres en tout, dont deux sont appelées traditionnellement par les paysans le *berceau* et le *poëlon*; dans sa totalité ils le nomment la *Roche aux fées*. Dans l'année 1835, on a découvert à la pointe de Primel, en Bretagne, des monuments druidiques. Celui qu'on appelle dans le pays *Bacheu-ar-ben*, c'est-à-dire le champ du tombeau, offre une enceinte druidique de trente-cinq pieds de long sur trois et demi de large, composée de vingt énormes pierres plantées en forme de carré long. Au nord-est, vers la mer, est une pierre de quatre pieds de hauteur, isolée comme une borne, et désignée par le nom de *Maen-ar-Bioh*; à peu de distance est une éminence sonore qui se prolonge le long de la plage jusqu'à des ruines appelées *Castel-ar-Saloe*, et devait embrasser un grand espace. La France savante continue avec une ardeur exemplaire ses recherches au sujet de ce genre de constructions, qui bientôt auront pu fournir assez d'exemples pour établir une théorie complète.

Nous avons vu s'établir sur les rivages de cette Gaule farouche la colonie ionienne de Marseille, exemple de corruption et foyer de discorde pour le pays voisin. Les Romains qu'elle avait appelés, après avoir affermi leur domination dans la Gaule cisalpine et dans la Provence, étaient devenus redoutables pour l'indépendance d'un peuple qui jadis avait menacé la leur. Or, voilà que s'avance contre lui un jeune homme à la pâle figure, fatigué par le vice et par l'épilepsie, mais beau parleur, joyeux compagnon, habile à préparer ses coups par la politique, et à n'en porter que de mortels avec l'épée.

es.

La théocratie des druides avait alors succombé chez les Belges avec les Cimbres, qui ne conservaient plus, dans cette contrée, que la colonie d'Aduat. L'aristocratie féodale avait prévalu de même chez les Arvernes et chez les Ibères de l'Aquitaine; et les druides avaient dû, pour maintenir leur autorité dans la Celtique et combattre l'esprit de tribu, favoriser la formation de communes libres dans les grandes villes, qui élisaient leurs chefs, soit à vie, soit pour un temps déterminé.

Situation de la  
Gaule.

Le pays était donc partagé en deux factions: l'une ayant à sa tête les druides et les magistrats électifs des villes; l'autre, les chefs héréditaires des tribus. Dans la première dominaient les Éduens (Autun), dans l'autre, les Arvernes (Auvergne) et les Sé-

quanes (Franche-Comté), et chacun des deux partis recourait, dans ses querelles fraternelles, à l'intervention funeste de l'étranger. Les Éduens, fiers de l'alliance du peuple romain, ferment la Saône aux Séquanes, et mettent obstacle à leur commerce de porcs; ceux-ci, par vengeance, appellent de la Germanie des tribus désignées par le nom commun de Suèves. Guidées par Arioviste (*Ehren-Fest*), elles passent le Rhin et font des Éduens leurs tributaires. Mais, non moins redoutables à leurs alliés qu'aux ennemis qu'ils étaient venus combattre, les Suèves prennent aux Séquanes un tiers de leurs terres, selon l'usage des conquérants germaniques; puis ils en exigent encore autant (1).

La communauté d'infortune réconcilia les Éduens et les Séquanes, qui, pour se délivrer des Suèves, cherchèrent d'autres secours étrangers. Deux frères exerçaient chez les Éduens la principale autorité; l'un d'eux, Dumnorix, se lia avec les Gaulois helvétiques, et les engagea à descendre de leurs montagnes dans les plaines de la Gaule; l'autre, nommé Divitiacus, qui était druide et s'était enfui de sa patrie pour ne pas être témoin de son humiliation, se rendit à Rome, dont il réclama l'assistance en invoquant l'amitié promise. Mais le sénat hésita longtemps avant de se prononcer. Cependant, celui qui avait généreusement résisté à Arioviste, s'étant laissé éblouir par le luxe et par les arts des Romains, s'imagina qu'il pourrait les transplanter dans son pays; mais, par malheur, il confondit la civilisation avec Rome, et, par amour pour la première, il se fit l'instrument et le complice de la seconde.

Invasion des  
Helvètes.  
61.

Comme le sénat différait encore à se déclarer, on apprend que les Helvètes se mettent en marche, non moins nombreux et redoutables que les Cimbres et les Teutons. Ces montagnards, peu satisfaits d'un territoire où venaient passer et combattre tous les barbares qui, tour à tour, se lançaient sur l'ancien monde pour le dévaster, prêtent volontiers l'oreille aux suggestions d'Orgétorix (2), l'un de leurs principaux chefs, et ils prennent la résolution d'aller s'établir sur les bords du grand Océan. Ayant donc brûlé

(1) Napoléon a dicté à Sainte-Hélène un commentaire sur la guerre des Gaules; il est beau de voir le grand général de l'antiquité jugé par le plus grand général des temps modernes.

(2) *Or*, colline; *ced*, cent; *rigb*, roi; *toi* des cent collines.

leurs douze villes et leurs quatre cents villages, avec les meubles et toutes les provisions qu'ils ne pouvaient emporter, ils annoncèrent l'intention de gagner, pour s'y fixer, le pays des Santones (Saintes), entre les embouchures de la Charente et de la Garonne; puis ils se dirigèrent, au nombre de trois cent soixante-dix-huit mille, vers la Gaule romaine.

Au premier bruit de leur marche, le sénat avait député vers les villes transalpines, pour s'assurer de leur fidélité, et concerter les moyens de défense. Il n'avait plus hésité, d'autre part, à prendre sous sa protection les Éduens et ses autres alliés; mais au lieu de songer à les délivrer de la tyrannie d'Arioviste, il avait envoyé des ambassadeurs au guerrier suève, avec des présents considérables et le titre de roi, en lui promettant de ne pas le troubler dans ses possessions. César arrive près de Genève, fait couper le pont sur le Rhône, réunit toutes les forces de la Gaule narbonnaise, munit les forts, et amuse de paroles les Helvètes, qui ne lui demandent que le libre passage. Se voyant empêchés de ce côté, ils durent s'engager dans les âpres vallées du Jura, puis remonter la Saône, favorisés dans le trajet par Dumdiorix et par les Éduens; mais César les atteignit au passage du fleuve, les mit en déroute, et extermina la tribu des Tigurins. Une autre victoire signalée le mit ensuite à même de n'avoir plus rien à redouter de ces émigrants, ni des alliés malveillants. Les Helvètes se virent contraints de retourner dans leurs montagnes; et six mille d'entre eux, rejoints par la cavalerie romaine lorsqu'ils s'enfuyaient d'un autre côté, furent pris, et traités en ennemis.

Defaite des  
Helvètes.

Les félicitations arrivaient à César de toutes les parties de la Gaule, mais en même temps venaient des plaintes contre la tyrannie d'Arioviste. Ce chef barbare avait en effet poussé à l'excès l'arrogance et la cruauté; mais ce motif seul n'eût pas déterminé César à l'attaquer, s'il n'y eût pas vu l'intérêt de la république et le sien propre. Ces Germains, maîtres de la Séquanie, n'étaient plus séparés des possessions romaines que par le Rhône. C'était un prétexte suffisant pour qui n'était venu dans la Gaule qu'afin d'y chercher de la gloire, du pouvoir et des espérances. Dans une conférence qu'Arioviste eut avec César, il lui rappela le titre d'ami qu'il avait obtenu des Romains, lui promit de ne causer aucun dommage à la province, et même de faire la guerre aux ennemis de Rome : il l'invita en même temps à songer à quelles

! Défaite  
d'Arioviste.

gens il aurait affaire, s'il le troublait dans sa conquête. En effet, ces Germains à la taille gigantesque, indomptables à la fatigue, n'avaient pas dormi depuis quatre ans à l'abri d'un toit. Il circulait parmi les Romains des récits effrayants sur leur énorme stature et leur férocité, si bien que le plus brave faisait son testament avant de marcher contre eux. César n'en déclare pas moins la guerre, ranime le courage de ses troupes, les conduit à Besançon, et vient offrir la bataille aux Suèves sur les bords du Rhin. Les femmes de ceux-ci, qui parmi eux pratiquaient l'art de la divination, voulaient, d'après l'observation des tourbillons du fleuve et du bruit de ses flots, que l'on différât le combat jusqu'à la nouvelle lune. Il n'en fallut pas davantage pour faire perdre courage aux superstitieux Germains quand ils se virent forcés d'en venir aux mains, et pour les livrer à une destruction complète. Arioviste perdit dans ce désastre deux femmes et deux fils, et lui-même survécut peu à sa fuite. Ce fut ainsi que César abattit en une seule campagne deux ennemis formidables.

376

La Gaule en fut dans la joie; mais quand elle vit que César ne ramenait pas dans les terres soumises à Rome ses légions victorieuses; qu'il organisait le pays comme une conquête, gardait les otages et levait des contributions, elle s'aperçut qu'elle n'avait fait que changer de maître. Le mécontentement ne tarda pas à se manifester. Alors les petits États du nord se concertent, et forment avec les plus grands une ligue défensive. César en prend ombrage, il augmente le nombre de ses troupes, et marche contre la Belgique, où il est appelé par des factions opposées aux mécontents, et probablement même par celle des druides. Il commence donc la guerre, dans laquelle il est secondé par ces divisions, en même temps qu'il trouve de rudes obstacles dans les forêts vierges, dans les marais impraticables, dans les bois défendus par des abatis d'arbres, et d'où s'élancent furieux, au nombre de cent mille, pour défendre leur sauvage indépendance, Suessions, Bellovaques et Nerviens (Picardie, Hainaut, Flandre). Les Gaulois belges résistèrent énergiquement à des forces supérieures. Dès qu'un de leurs guerriers tombait au premier rang, il était soudain remplacé par un autre; c'étaient, de l'aveu de César, des hommes intrépides, qui n'hésitaient pas à traverser un large fleuve, à gravir des rochers escarpés, à attaquer l'ennemi dans une position avantageuse, tant leur courage aplanissait pour eux tous les obstacles.

César parvint pourtant à les vaincre. Les Nerviens furent exterminés; les Aduatiques, débris des Cimbres et des Teutons qui avaient péri en Italie, feignirent de se rendre, envoyèrent au camp victorieux une partie de leurs armes, et, cachant les autres, s'en servirent pour attaquer les Romains en trahison; mais César les battit, et finit par prendre leur ville (Namur), où il fit vendre comme esclaves cinquante-trois mille individus. A la même époque, le jeune Crassus, son lieutenant, subjuguait l'Armorique.

Résolu alors à soumettre le reste de la Gaule, il pénètre dans les forêts et dans les marécages des Ménapiens et des Morins (Zélande et Gueldre, Gand, Bruges, Boulogne); il conquiert l'Aquitaine, puis tombe sur les Vénètes (Vannes), peuple puissant, population amphibie, qui tirait de la Grande-Bretagne des secours continuels. Ses bâtiments ne pouvaient manœuvrer au milieu des bas-fonds à travers lesquels les Vénètes faisaient passer les leurs, et les tranchées s'écroulant sur ces terrains bourbeux, cette campagne fut extrêmement pénible; mais la persévérance triompha. Une autre horde de Germains, les Usipiens et les Tenctères, envahit le territoire des Ménapiens; mais César se porta rapidement à leur rencontre, et sans vouloir écouter les ambassadeurs qu'on lui envoyait, lui toujours prêt à reprocher la violation du droit des gens à ceux qu'il voulait exterminer, il les fit charger de chaînes; puis, attaquant à l'improviste ces nouveaux adversaires, il les vainquit sans peine et sans gloire. Il passa alors le Rhin, et jeta l'effroi parmi les nations germaniques. Mais reconnaissant que le foyer des soulèvements de la Gaule était dans la Grande-Bretagne, il se décida à y passer, pour détruire le mal à sa source.

L'île (1) aujourd'hui si fameuse sous le nom d'Angleterre et

Grande-Bretagne.

(1) Tacite attribue à Agricola le mérite d'avoir découvert que la Bretagne était une île. Virgile pourtant avait déjà dit :

*Et penitus toto divisos orbe Britannos.* Églogue I, 27.

Mais César dépeint avec plus de précision la Bretagne comme une île triangulaire, etc. : *Britannia insula, natura triquetra*, etc. (*De bell. gall.*, lib. V). Il est loin de se donner pour avoir découvert la Bretagne, qu'il désigne même comme étant une île, aussitôt qu'il vient à en parler dans le livre IV; car il dit que les Gaulois savaient à peine *insulæ magnitudo*, *neque quæ aut quantæ nationes incolerent*, etc. C'est pourquoi il envoya Caius Voluséus pour explorer les côtes avec des bâtiments longs. Cependant, *a compluribus ejus insulæ civitatibus ad eum legati ventunt*; et toujours il s'exprime de même.

d'Écosse fut d'abord appelée, selon les traditions nationales, *Pays des vertes collines*, puis *Ile du mtel*, enfin *Bryt* ou *Prydain*, d'où lui vint le nom de Bretagne (1). La partie située au nord des rivières de Forth et de la Clyde était distinguée par le nom d'Alb-in, pays de montagnes; la partie méridionale, par celui de Lloegr vers l'orient, et vers l'occident par celui de Kymru; ces noms venaient des peuples qui l'habitaient, et qu'on appelait en latin Cambriens et Logriens. Ces peuplades cimbres y étaient débarquées six siècles avant J. C., et en avaient chassé les premiers habitants d'origine celtique, dont partie se retira dans l'île d'Érin, appelée Hibernie par les Romains, et dans les contrées du couchant, et partie dans le nord, où se formèrent trois grandes confédérations des Magiates, des Albaniens, et des Celtes ou Galédoniens (2). Ces nouveaux venus reçurent dans le pays le nom générique de Scots, c'est-à-dire, d'étrangers, qu'ils appliquèrent par la suite à l'Albanie, partie montagneuse de l'île.

L'horreur de la conquête et les antipathies nationales les tinrent séparés des Cimbres, habitants des plaines méridionales. Ceux-ci virent bientôt arriver sur eux les Logriens, conduits par Hu le puissant, et venus des côtes du sud-ouest des Gaules. Alors les Cimbres, soit de bon gré, soit par force, se retirèrent le long des rivages à l'occident, qui depuis ce moment furent appelés Cambrie, tandis que les nouveaux venus s'établirent sur les plages du levant et du midi. Quelques siècles après, survinrent les Belges, population mêlée de Cimbres, de Cattes, et d'autres Teutons et Celtes.

On prétend retrouver encore les restes de ces Cimbres dans les habitants du pays de Galles et de la Bretagne française, qui s'appellent eux-mêmes Kymri. C'est donc à tort que quelques-uns croient retrouver dans leur langage le pur idiome celtique; il y est au contraire mêlé de teuton. Ceux-là donc qui veulent parvenir à la connaissance de l'ancien celte, à l'aide de la langue parlée dans les deux contrées que nous venons de nommer, devraient, avant tout, écarter les mots dont la racine est teutonique; or, cette étude serait beaucoup plus fructueuse sur la langue erse d'Écosse et sur l'irlandais, que sur le bas-breton (3).

(1) *Archæology of Wales*. — AUGUSTIN THIERRY, *Histoire de la conquête de l'Angleterre par les Normands*.

(2) *Magh-alle*, pays plat; *alb*, montagne; *colyddon*, forêt.

(3) Afin que les philologues trop superficiels puissent sentir la différence

César ne connaît pas la dénomination générale qui comprenait les derniers habitants de l'île, mais seulement celles des diverses tribus.

Il n'y avait pas moins de différence dans leurs mœurs que dans leur origine. Les Belges, portant les longues chausses et la saie, se livraient à l'agriculture et au trafic. Les Cimbres, se nourrissant de chair et de laitage, vêtus de peaux de mouton, habitaient sous des cabanes en bois, entourées d'arbres. Les Gaulois,

qui existe entre la véritable langue celtique et le bas-breton, mêlé de celle, de teuton, et de quelques mots latins, nous donnerons ici, parallèlement, l'raison dominicale dans les deux idiomes; et nous en agissons ainsi d'autant plus volontiers, que nous voyons ajouter trop de confiance à certains systèmes introduits par Augustin Thierry, ou par ceux qui l'ont suivi.

*En bas-breton ou kymrique.;*

Hon tad behini a son en eon,  
Hoch ano hezet sanctifiet,  
Roet deamp ho ruanteles  
Ho bolonte bezet gret en duor evel en  
eon,  
Roet deomp hon bava pebdeziec,

A perdonet deomp hon offansu evel  
ma perdonomp dar ne pere ho devus  
hon offanset;  
Ne bermettet ket e cuessomp e tenta-  
tion ebet,  
Ognen hon delivred a zruc.

Evelse bezet gret.

*En gaëlique d'Écosse ou celtique.*

Ar Nathairne ata at neamh,  
Gorna beinnaght hummsa.  
Gu deig do rioghachdea  
Dentar do ibholi air d'talmhuin mar ata  
air neamh,

Tab hair dhuinn annighi ar naran  
laltheamhuil,

Agas maith dhuinar at bhfacha,  
amhull mhatnuid dar bhfeicheam  
hnuibh,

Agas na leig ambnadheread sinn;

Achd saor sinn o ole

Oir is leatsa an rioghachd an cumhad  
agas an gloir gusioraidh. Amen.

Une opinion nouvelle a été récemment émise par sir William Bentham, dans l'Académie royale d'Irlande. Il a soutenu que l'ancienne langue étrusque était identique avec l'idiome hiberno-celtique et avec l'irlandais, tel qu'il se parle aujourd'hui dans cette île; et il a donné à l'appui une traduction des V<sup>e</sup> et VII<sup>e</sup> Tables eugubines. Selon lui, ces Tables mentionnent la découverte des îles Britanniques par les anciens Étrusques, et l'emploi de l'aiguille aimantée dans la navigation. La VI<sup>e</sup> commence par une invitation de se partager ou de prendre à loyer les terres occidentales, où sont trois îles au sol riche et fertile, avec un grand nombre de bœufs et de moutons, beaucoup de daims noirs; plus, des mines et de belles eaux. La VII<sup>e</sup> finit en rappelant aux Phéniciens que les îles découvertes peuvent procurer de l'accroissement à leur commerce, protégées qu'elles sont par la mer contre les ennemis, et pouvant leur offrir un asile, au cas où leur pays serait envahi par des ennemis. L'inscription date de *trois cents ans après le grand fracas souterrain*.

sauvages et nus, vivaient de leur chasse, d'écorces et de racines. Tous portaient d'ailleurs la chevelure longue, les moustaches tombantes, et se teignaient en vert avec le pastel.

Les hommes du midi étaient gouvernés par une aristocratie militaire. Ceux du nord étaient organisés par tribus; les membres d'une même famille restant unis par l'intimité la plus étroite, et mettant en commun chasse, butin, avoir, et jusqu'aux femmes, qui, au nombre de dix ou douze, appartenaient à père, fils et frères; quant aux enfants, ils étaient attribués à celui qui le premier avait connu la mère (1). Julie, fille d'Auguste, voulant faire honte à une femme bretonne d'une pareille manière de vivre, celle-ci lui répondit qu'il ne lui paraissait pas que les Romaines eussent rien à leur reprocher, pour faire publiquement et avec des personnes choisies ce qu'elles se permettaient en secret avec des affranchis et des esclaves.

Débarquement de César en Bretagne.  
81.

La Bretagne était sous la protection spéciale de la Divinité, comme la résidence particulière des druides; aussi César ne put-il obtenir ni guides, ni provisions, ni renseignements sur les moyens d'aborder, et sur les marées; il en résulta que son débarquement sur la pointe orientale, aujourd'hui appelée Kent, fut extrêmement périlleux. Outre que ses vaisseaux tiraient beaucoup trop d'eau pour ces côtes, on était en pleine lune, c'est-à-dire au moment des grosses marées; et les barbares faisaient pleuvoir sur ses troupes une grêle de traits. Déjà les Romains pliaient, quand le porte-enseigne de la dixième légion, la plus dévouée à César, se précipite en avant, l'aigle en main, en criant à ses compagnons: «Laissez-vous votre enseigne tomber au pouvoir des barbares?» Sa voix et son exemple rendent le courage aux soldats; ils combattent avec acharnement, et par leur audace ils s'ouvrent un passage à travers les barbares, qui envoient des ambassadeurs et des otages.

81.

Mais se repentant bientôt de leur faiblesse quand ils voient que la flotte, battue par la tempête, a subi des avaries considérables, ils profitent de la sécurité dans laquelle sont les Romains, reprennent les armes, et tombent sur les envahisseurs pour les exterminer. César est contraint de battre en retraite, comme il le dit, ou de prendre la fuite, comme le proclamèrent ses rivaux (2)

(1) CÉSAR, B. G. V, 14.

(2) *Territa quæsitis ostendit terga Britannis.*

LUCAIN, *Pharsale*, II, 572.



et les Cimbres, qui se vantèrent dans leurs chants d'avoir vu les Césariens (1), venus pour conquérir l'île de Prydain, disparaître comme la neige au souffle du midi.

Le proconsul avait hâte de réparer cet échec; il se prépara donc à revenir à la charge avec des bâtiments plus convenables. La division qui s'était mise entre deux des chefs, Imanwent et Caswallaun, le servait à souhait. Mais pour que les Gaulois ne profitassent pas de l'occasion pour relever la tête, il les convoqua à Itius-Portus, et prit avec lui les principaux et les moins sûrs. De ce nombre était Dumnorix, à qui César avait pardonné par égard pour son frère Divitiac; mais ce Gaulois, à qui la clémence ne pouvait faire endurer la honte de la servitude, avait d'abord cherché à soulever ses compatriotes contre l'étranger; il voulut cette fois échapper à la douce prison qu'on lui imposait; il fut rejoint dans sa fuite, et tué en se défendant. Il est probable que Divitiac, dont il n'est plus fait mention depuis lors, se trouva dégoûté, par de semblables procédés, de l'amitié des Romains.

César, ayant atteint heureusement le rivage breton, sut amener les insulaires à lui payer un tribut et à demeurer en paix; puis il regagna le continent. Avec deux cents voiles, il n'avait tiré rien autre chose de cette contrée que des perles (2) et quelques esclaves; il n'y laissa point de garnisons, n'y éleva aucun fort. Le tribut ne fut jamais payé, et il s'y attendait bien. Il fut grandement raillé à Rome pour avoir vaincu un pays où il n'y avait ni or, ni argent, ni vestiges d'arts et de savoir (3). Qui eût dit alors ce que devait devenir cette île, en comparaison de Rome qui la tournait en ridicule?

Second débarquement.

Le général romain trouva à son retour dans la Gaule de nouvelles insurrections excitées par la dureté de la conquête et par la

Nouveaux troubles dans la Gaule.

(1) Il faut bien reconnaître les Romains dans les *Caisariaidd* du *Triodd ynnys Prydain*, p. 102-104.

(2) S'il est vrai que les perles aient déterminé César à envahir la Bretagne, il dut se trouver bien trompé, car elles y sont petites et d'une vilaine eau; on n'en pêche même plus aujourd'hui, quoique l'*unio margaritifera* ne soit pas rare dans les fleuves d'Angleterre.

(3) CICÉRON, *Ep. ad fam.*, VII, 7, 8, 9. Dion raconte que toute l'infanterie fut mise en déroute, et aurait été exterminée si la cavalerie ne fût accourue. Horace et Tibulle, dans beaucoup de passages, parlent de la Grande-Bretagne comme d'un pays indompté. L'expédition ne fut donc pas aussi glorieuse que la fait César dans ses *Commentaires*.

licence des soldats. Le Trévirien Indutiomare, patriote infatigable, avait repris l'offensive, et il seconda puissamment Ambiorix, chef des Éburons, jusqu'à l'instant où sa tête fut apportée à Labiénus. Voyant que l'épée de ses soldats était insuffisante contre ces terribles Éburons, César les mit hors la loi de l'humanité; un décret proclama que leur corps et leurs biens appartiendraient à quiconque s'emparerait d'eux, et que l'amitié du peuple romain serait acquise à qui l'aiderait à exterminer cette race d'hommes pervers (1). Les assassins ne manquèrent pas à l'appel, appuyés qu'ils furent par cinquante mille soldats romains, au nombre desquels étaient, avec César, un frère de Cicéron, Junius Brutus, Trébonius, et la fleur de la jeunesse patricienne.

Depuis sept années que César faisait la guerre dans les Gaules, il avait peu avancé dans ses conquêtes, mais beaucoup dans ce que s'était proposé son ambition. L'armée, comme il arrive dans les longues expéditions, s'était affectionnée à celui qui la conduisait à la victoire; c'était plutôt l'armée de César que celle de la république. Le vague qui entoure les guerres lointaines laissait le champ libre aux imaginations pour en exagérer les dangers et le profit. Pompée se trouvait ainsi éclipsé par des triomphes dans des pays inconnus, sur des peuples séparés de l'univers entier; et c'étaient les mêmes qui naguère étaient venus des extrémités du monde dresser leurs tentes en deçà des Alpes et jusqu'au pied de la roche Tarpeienne. Leur vainqueur était comparé à Camille, à Marius, et on le trouvait plus grand qu'eux: ils avaient en effet repoussé les Gaulois; mais César avait osé leur porter la guerre.

Les adversaires puissants ne lui manquaient pourtant pas, prompts à apprendre et à divulguer les concussions, les massacres; à parler des prisonniers traités comme dans une guerre d'extermination, de la trahison surtout exercée envers les ambassadeurs; et quand on proposa de décréter des actions de grâces à César, le sévère Caton s'écria : *Que parle-t-on d'actions de grâces ? Des expiations plutôt, des supplications aux dieux, pour qu'ils ne punissent pas sur nos armées les crimes du général ! la remise du coupable aux Germains, afin que Rome ne paraisse pas commander le parjure (2) !*

(1) *De bell. gall.*, VI, 36.

(2) PLUTARQUE, *Vie de César*.

D'autres, moins rigides et plus prudents, représentaient combien il y avait de danger à prolonger par trop les commandements, et à laisser les deux Gaules sous l'autorité d'un seul chef; que celui-ci pourrait ainsi aguerrir l'armée dans la Transalpine, et l'amener ensuite par la Cisalpine jusqu'aux portes de Rome. De leur côté, les amis du proconsul, et entre autres Cicéron (1), rappelaient que s'il avait dompté dans la Gaule des nations puissantes, il ne les avait pas encore attachées à la république par des lois, par un droit certain, par une paix solide; que cette guerre devait être terminée par celui qui l'avait commencée; qu'il fallait savoir gré à César de préférer au séjour de Rome, et aux délices de l'Italie, ces contrées si rudes, ces bourgades si rustiques, ces hommes si grossiers.

César était redevable de ces appuis et de ces suffrages, nécessaires à la prolongation de son commandement, au succès d'abord, la plus puissante de toutes les recommandations sur la multitude; puis, à l'argent habilement prodigué pour flatter le vulgaire et pour gagner les démagogues. Il acheta, au prix de vingt millions et demi, un terrain spacieux, sur lequel il fit arranger un forum entouré de portiques en marbre, grande séduction à l'adresse du peuple. Il s'assura, au prix de huit millions et demi, la neutralité du consul Émilien; il paya douze millions trois cent mille livres la connivence d'un tribun. C'étaient autant d'armes qu'il apprêtait contre sa patrie. Mais, pour suffire à ces énormes dépenses, il était obligé d'augmenter les tributs; il dépouillait les lieux sacrés; il reuversait les magistrats nationaux, pour enrichir des gens qui étaient dans la dépendance de Rome et de lui-même. Il accrut ainsi le mécontentement général; et lorsqu'il vint à éclater,

22.

La faction druidique se voyant menacée chez les Carnutes, poussa le premier cri d'insurrection; il était répété le soir même de hameau en hameau, dans un espace de cent soixante milles. A Génomum (Orléans), les négociants étrangers sont massacrés, et Vercingétorix prend le commandement des insurgés. Ce jeune homme, d'une ancienne famille arverne (2), était frère de Cétill,

Soulèvement  
des Gaules.

(1) *De provinciis consularibus.*

(2) La Saussaye a donné, dans la *Revue numismatique* de 1838, la description d'une pièce de monnaie attribuée à Vercingétorix, du poids de cent trente-



Vercingéto-  
rix. — qui avait été tué en cherchant à usurper la tyrannie. Vercingéto-  
rix, animé de sentiments généreux et patriotiques, ennemi déclaré  
des envahisseurs, ne s'était point laissé séduire par les avances  
de César. Il ourdit une conspiration, parvient à révolter le pays,  
appelle aux armes jusqu'aux serfs des campagnes, voue les lâches  
au feu, et se trouve bientôt prêt à attaquer la province narbon-  
naise et les quartiers d'hiver des Romains.

A cette nouvelle, César accourt, malgré la saison rigoureuse, avec sa prodigieuse rapidité; il raffermît la fidélité chancelante des Narbonnais, et, franchissant les Cévennes à travers les neiges, il tombe sur les Arvernes. Vercingétorix détermine les Gaulois à brûler toutes les habitations isolées et les villes non susceptibles de défense, pour qu'elles ne pussent ni abriter l'ennemi, ni servir de refuge aux lâches. En un jour, plus de vingt mille bourgades des Bituriges furent livrées aux flammes; il en fut de même chez les Carnutes, de même ailleurs encore; et la population se dirigeait nue et souffrante vers les frontières, consolée pourtant par la pensée du salut de la patrie, qui ne tombe pas avec les murailles.

Il faut lire dans les Commentaires mêmes de César les prodigieux efforts qu'il dut faire tantôt contre tous ces insurgés réunis sur un même point, tantôt contre ceux qui s'embusquaient par bandes détachées dans les bois ou au débouché des vallées. Mais, bien que l'intrépide Vercingétorix ne se ralentît jamais, bien que les siens eussent juré de ne rentrer dans leurs demeures qu'après avoir traversé deux fois les rangs ennemis, César, grâce à la discipline, à une rare habileté militaire, en employant tour à tour la force et la douceur, en semant adroitement la discorde parmi les Gaulois eux-mêmes, parvint à se maintenir dans le pays. Il y avait levé une légion entière, dont les soldats portaient une alouette sur leur casque; elle le servit avec une valeur sans égale, dans les Gaules d'abord, puis en Italie.

Prise d'Ava-  
ricum.

Le fort de la guerre s'était concentré sous Avaricum; César l'assiégea, la prit après une résistance obstinée, et trente-neuf mille deux cents personnes désarmées y furent passées au fil de l'épée par les vainqueurs. Le proconsul, qui n'était pas pourtant

cinq grains. Elle offre le symbole , qui paraît propre à l'Auvergne, ou peut-être spécialement à Gergovia, de même que Solimariaca avait cet autre, .

dépourvu d'humanité, raconte avec un effrayant sang-froid un pareil massacre, sans ajouter un mot de compassion ou d'excuse, rien qui indique de sa part une tentative pour y mettre obstacle (1).

Huit cents hommes seulement purent échapper à cette boucherie, et se réfugièrent près de Vercingétorix, occupé à susciter de nouveaux ennemis à Rome. César, malgré sa supériorité sur les Gaulois dans l'art de l'attaque des places, fut forcé de lever le siège de Gergovia, la mieux fortifiée des villes insurgées. Les Éduens alors, pris d'une honte généreuse, se déclarèrent pour les insurgés, et, déployant le courage de nouveaux convertis, s'unirent à Vercingétorix, qui fut proclamé généralissime. Il concentra ses forces sous les murs d'Alésia, ville que l'on disait bâtie par l'Hercule Tyrien; mais la famine l'y réduisit bientôt aux dernières extrémités. Critognat proposa de manger les personnes inutiles, comme avaient fait leurs pères lors de la guerre contre les Cimbres; on aima mieux les renvoyer. Ces malheureux s'en allèrent donc en pleurant vers le camp de César; mais, au lieu d'y obtenir la pitié due à des gens désarmés, ils en furent repoussés à coups de flèches; ceux qui survécurent à ce barbare accueil périrent de faim et de misère.

Au plus fort du péril, Vercingétorix avait renvoyé ses cavaliers, afin qu'ils se répandissent dans les campagnes, en allumant partout la guerre. Aussitôt, de la Garonne au Rhin, des Alpes à l'Océan, retentit le cri : Aux armes ! et deux cent quarante mille fantassins et huit mille chevaux s'avancent vers Alésia. On ne saurait dire tout ce que les confédérés déployèrent de courage; mais ils étaient tout à fait étrangers à l'art des sièges comme à celui d'asseoir un camp, et les Romains, sous ce rapport, étaient de grands maîtres. Ils méprisaient au contraire la tactique, persuadés que l'unique science à la guerre était la valeur. De plus, leur caractère léger et téméraire les rendait incapables de soutenir avec persévérance des efforts commencés avec une impétuosité extraordinaire. La

(1) De bello gallico, VII. — *Parsque ibi, cum angusto exitu portarum se ipsi premerent, a militibus, pars jam egressa portis, ab equilibus est interfecta : nec fuit quispiam qui prædæ studeret : sic et Genabensi cæde et labore operis incitati, non ætate confectis, non mulieribus, non infantibus pepercerunt. Denique ex omni eo numero, qui fuit circiter quadraginta millium, vix octigenti qui, primo clamore audito, se ex oppido eiecerant, incolumes ad Vercingetorigem pervenerunt.*

discipliné l'emporta; et cette armée, dans laquelle était tout l'espoir de ceux d'Alésia, ayant été dispersée, ils demandèrent à traiter. Mais César exigea qu'ils livrassent leur chef et leurs armes, et se rendissent à discrétion; alors Vercingétorix monte à cheval, se fait ouvrir la porte, et, s'élançant au galop, arrive devant le tribunal du proconsul. Il en fait le tour, puis jette aux pieds du Romain son épée, son casque et son javelot, sans prononcer une parole. Les légionnaires contemplant avec effroi sa stature gigantesque; mais César lui reproche d'avoir mal répondu à ses faveurs. Il appelait faveurs les avances qu'il lui avait faites pour l'amener à trahir sa patrie, et ingratitude ses généreux efforts pour la défendre jusqu'à la dernière extrémité. Vercingétorix, chargé de fers par son ordre, fut envoyé à Rome. Les défenseurs d'Alésia devinrent esclaves, et chaque soldat romain en eut un pour sa part.

Prise de Vercingétorix.

51.

Les Éduens se soumirent, ainsi que les Arvernes; mais l'Éduen Sur, l'Atrebate Comm, Ambiorix, Lucter, ami de Vercingétorix, Gutruat, chef des Carnutes, Dumnac, des Andes, Corré, des Bellovaques, Drappète le Sénone, ne désespérèrent pas encore de la cause nationale; instruits par l'expérience, ils reconnurent que la guerre serait plus sûre en combattant par bandes sur des points différents. Ils établirent donc trois centres d'action: au nord, chez les Bellovaques; à l'occident, chez les Andes; au midi, chez les Cadurques. Les Tréviriens devaient pendant ce temps inquiéter Labiénus, lieutenant de César.

Le proconsul, avec cette promptitude qui devance toute précaution, tombe sur les Bituriges, et les défait. Un grand nombre d'entre eux abandonnèrent alors leur pays, pour aller chercher au loin des contrées où du moins ils ne vissent pas les Romains. Malheur à ceux qui tombaient aux mains des vainqueurs! Les chefs étaient battus de verges, puis décapités. D'autres fois, on coupait les mains à tous les prisonniers, par l'ordre de ce même César dont on vantait d'une voix unanime l'humanité naturelle et la générosité (1), lui qui avait coutume de dire que la pensée d'une seule cruauté à se reprocher serait pour sa vieillesse une compagnie trop pénible.

(1) *Attius*, 44. *Quum suam lenitatem cognitam omnibus sciret, neque vereretur ne quid crudelitatis naturas videretur asperius fecisse.*

Enfin, dans l'espace de dix années, l'héroïque résistance de la Gaule fut domptée par la prodigieuse activité de cet homme (1), qui croyait n'avoir rien fait s'il lui restait quelque chose à faire (2). Mille huit cents places prises, trois cents peuples subjugués, trois millions de vaincus, dont un million de morts et autant de captifs (3), tels furent les trophées de César. S'efforçant alors de fermer les plaies du pays, il parcourut les villes, leur montra de la douceur, et leur laissa des lois appropriées à leurs besoins. Point de confiscations, point de proscriptions, point de coloties militaires pour aggraver le sort des vaincus. Un impôt de quaranté millions de sesterces (8,000,000 f.) fut dissimulé sous le nom de solde militaire, et la nouvelle province de la Gaule chevelue (*comata*) obtint des privilèges supérieurs à ceux de la Gaule *togata*.

Le proconsul évita tout ce qui aurait pu froisser des hommes d'un caractère irritable, encore algrés par de récentes blessures. Ses soldats, retrouvant dans un temple son épée qu'il avait perdue en combattant dans la Séquanie, *Laissez-la*, dit-il en souriant, *elle est sacrée*. Il conquit ainsi le dévouement des Gaulois. La légion de vétérans transalpins qui portaient sur leurs casques l'alouëtte, symbole de vigilance, fut assimilée aux légions romaines pour l'équipement, la solde et les prérogatives. César enrôla, comme auxiliaires, des Gaulois qu'il employa dans les différentes armes où ils excellaient; il tira de la grosse infanterie de la Belgique, de l'infanterie légère de l'Aquitaine et de l'Arvernie; il eut des archers rutènes; sans parler ici de la cavalerie. C'étaient peut-être des forces qu'il enlevait à ses rivaux et à sa patrie pour s'en faire des gages de sûreté, en même temps que des instruments pour des expéditions nouvelles. Il est certain que, soit par suite de cette précaution, soit aussi à cause de quelques irruptions des Germains, l'idée ou du moins la volonté ne vint pas aux Gaulois de profiter de la guerre civile pour recouvrer leur indépendance.

(1) *Monstrum activitatis*. CICÉRON.

(2) *Nil actum credens, cum quid superesset agendum*. LUCAIN.

(3) PLUTARQUE, *Vie de César*, 13. Πόλεις μὲν ὑπὲρ ὀκτακοσίας κατὰ κράτος εἶλεν, ἔθνη δ' ἐχειρώσατο τριακόσια· μυριάσι δὲ παραταξάμενος κατὰ μέρος τριακοσίαις, ἑκατὸν μὲν ἐν χερσὶ διέφθειρεν, ἄλλας δὲ τοσαύτας ἐξώλησεν.

## CHAPITRE XIII.

## ROME DURANT LE TRIUMVIRAT.

Durant les dix années que César avait fait la guerre dans les Gaules, Rome avait été en proie à une anarchie désolante; on pouvait la comparer alors à un coursier dont le frein s'est brisé et qui a besoin d'un maître. La diminution des richesses chez la plupart des citoyens avait accru la puissance d'un petit nombre d'hommes opulents. Lorsqu'autrefois les magistratures de peu de durée, réparties entre tant de personnes, opposaient alternativement un obstacle aux tentatives des ambitieux, elles ne laissaient pas aux citoyens le temps d'être éblouis par la gloire d'un seul; à l'époque où nous sommes, les commandements prolongés, les commissions importantes accumulées sur une seule tête, habilitaient à considérer une cause comme identifiée avec l'homme qui la soutenait. Ce fut par suite d'un tel abus que Pompée, qui avait gagné la faveur populaire en abrogeant les lois de Sylla, restrictives de l'autorité des tribuns, vit deux fois le chemin du trône ouvert devant lui, et deux fois manqua de la force ou de la résolution nécessaire pour s'y élancer. Il aspirait à la dictature de Sylla, non par les armes comme lui, mais par les suffrages du peuple. Il laissait s'user dans la paix les pouvoirs qu'il avait acquis dans la guerre, se donnant beaucoup de mouvement pour se faire louer, pour se montrer nécessaire, pour flatter les passions, se servant même des hommes les plus décriés pour troubler la tranquillité publique, dans l'espoir que les gens de bien lui offriraient le pouvoir suprême. Il parut rompre tout à fait avec le patriciat, quand, fatigué d'une intrigue que Mucia, sa femme, sœur des deux Métellus, avait avec César, il la répudia, et se remaria à l'âge de cinquante ans. Il se mit alors à dépenser beaucoup pour gagner l'affection du peuple, créant des jardins délicieux, élevant un théâtre pour les spectacles publics, et faisant combattre dans l'arène, jusqu'à la mort, des éléphants, et une fois même cinq cents lions (1).

(1) Cicéron, dans un moment de mauvaise humeur, veut paraître mécontent de ces jeux offerts au peuple par Pompée. « Il y a durant cinq jours deux chasses



Caton, en prétendant faire plier les faits sous l'inflexibilité des doctrines, nuisait à sa patrie, qu'il voulait ramener vers un passé qui ne devait plus renaître, au lieu de la bien diriger vers un avenir inévitable. Il proposait au sénat de livrer aux Germains le vainqueur des Gaulois, rendait Pompée suspect, contrariait Cicéron. Il ne s'en livrait pas moins au trafic des esclaves, et cédait au riche Hortensius sa femme qui était jeune, pour la reprendre plus tard, vieille et opulente.

Cicéron, tout enflé de son triomphe, ne savait que rappeler son consulat et Catilina, et l'incendie imminent, et les poignards aiguisés dans l'ombre. Il excitait par là l'envie; et nous en avons pour témoignage une violente invective contre lui, attribuée à Salluste, dans laquelle (pour laisser de côté les attaques contre ses mœurs, contre celles de sa femme et de sa fille) on lui disait :

« Toi, te vanter de la conjuration étouffée? Tu devrais rougir  
 « de honte de ce que la république a été bouleversée sous ton con-  
 « sulat. Tu as tout arrangé dans ta maison, avec ta femme Té-  
 « rentia; vous avez décidé qui devait être condamné à mort, qui,  
 « frappé d'une amende, selon que cela vous convenait. Un citoyen  
 « te construisait ta demeure, un autre ta maison de plaisance de  
 « Tusculum, un troisième celle de Pompéi : ceux-là étaient char-  
 « mants et gens de bien. Quiconque n'en voulait pas faire autant  
 « était un misérable qui te tendait des embûches dans le sénat, ve-  
 « nait t'assaillir dans ton logis, menaçait de mettre le feu à la  
 « ville. Afin de prouver que je dis vrai, quel patrimoine avais-tu  
 « alors? quel patrimoine as-tu maintenant? Quelle opulence n'as-tu  
 « pas acquise en fomentant des procès? Avec quoi t'es-tu procuré  
 « tes riches maisons de campagne? Avec le sang et les entrailles  
 « des citoyens; toi suppliant avec tes ennemis, insolent envers tes  
 « amis, ignoble dans tous tes actes. Et tu oses dire : *O Rome for-*

magnifiques, qui le nie? Mais quel amusement un homme qui s'occupe des affaires peut-il prendre à voir, soit un homme faible mis en pièces par une bête très-forte, ou un noble animal percé par un chasseur? On a eu le dernier jour les éléphants, ce que le vulgaire et la populace regardaient comme une merveille; mais il n'en résulta aucun plaisir; il en naquit même une certaine compassion, et comme une pensée que cet animal avait quelque affinité avec la race humaine. » *Lettres*, liv. VII, à M. Marius. — Chose étrange, la vue d'un homme déchiré en morceaux cause *peu d'amusement*, et un éléphant qu'on tue excite de la compassion.

« *tunée, sous mon consulat née !* Très-malheureuse, au contraire, « pour avoir souffert une détestable persécution, alors que tu « t'emparas des jugements et des lois. Et pourtant tu ne cesses « de nous ennuyer, en t'écriant : *Que les armes cèdent à la fuge,* « *le laurier à la parole ;* toi qui, en politique, penses debout une « chose, et une autre assis ; girouette qui ne sais te fixer d'aucun « côté (1). »

Clodius.

Cette dernière accusation était fondée, car Cicéron, de grand ennemi qu'il était de César et de Crassus, devint leur flatteur dès qu'il les vit d'accord ; de chaud partisan de Pompée, il en était arrivé, maintenant, à oser décocher contre lui quelques traits, à faire allusion au huy et aux dangers du triumvirat, et à stimuler l'opposition de Caton. Ceux qui avaient le pouvoir virent de mauvais œil de telles libertés ; et bien qu'ils pussent facilement l'acheter en lui donnant l'augurat qu'il ambitionnait (2), ils préférèrent lancer contre lui Publius Clodius. Il était de famille patricienne, mais sa jeunesse avait été déshonorée par un libertinage effréné (3). Il avait, entre autres intrigues, courtisé Pompée, femme de César, qui, gardée par Aurélie, sa belle-mère, et Julia, sa belle-sœur, ne pouvait se trouver avec lui. C'était un usage très-ancien que, vers la fin de l'année consulaire, les femmes du plus haut rang se réunissent avec les vestales, dans la demeure du consul ou du préteur, pour y offrir un sacrifice à la bonne déesse, dont le nom n'était connu que des femmes. Ces rites se célébraient avec un tel mystère, que les anciens ne nous fournissent aucun renseignement à cet égard, sinon que l'on y chantait et qu'on y jouait des instruments. Aucun homme, même le maître de la mai-

(1) QUINTILIEN, *Instt.*, IV.

(2) *Et quoniam Nepos proficiscitur, culinam auguratus deferatur ? Quo quidem uno ego ab istis capi possum. Vide levitatem meam. Ad Att.*, II, 5.

(3) *Quis enim ullum ullius boni spem haberet in eo, cujus primum tempus ætatis palam fuisset ad omnes libidines divulgatum ? Qui ne a sanctissima quidem parte corporis potuisset hominum impuram intemperantiam propulsare ? Qui cum suam rem non minus strenue quam postea publicam confecisset, egestatem et luxuriam domestico lenocinio sustentavit ?* — C'est ainsi que s'exprimait Cicéron devant le sénat (*post reditum*, 5). Une autre fois, il rappelait que : *primam illam ætatulam suam ad scurrarum locupletium libidines detulit ; quorum intemperantia expleta, in domesticis est germanitatis stupris volutatus, etiam Cilicium libidines barbarorumque satlavit*, etc. — De harusp. responsis, 21.

son, ne pouvait assister aux cérémonies sacrées : on allait jusqu'à jeter un voile sur les images d'hommes ou d'animaux mâles (1).

Comme cette cérémonie devait se célébrer dans la maison de César, alors grand pontife, Clodius s'entendit avec celle dont il était aimé, pour y pénétrer, travesti en cantatrice. Introduit par une esclave dans l'appartement de Pompée, le temps lui parut long, et il sortit pour la chercher. Mais une autre esclave, à laquelle il parut suspect, le questionna, le reconnut pour un homme à la voix, et, poussant les hauts cris, révéla le sacrilège. A l'instant les mystères sont interrompus, les portes fermées. Clodius, bientôt découvert, est chassé avec invectives, et toute la ville est en rumeur. Clodius se trouve donc accusé publiquement de sacrilège ; mais il avait et de l'argent pour corrompre, et des caresses lascives pour séduire (2), et des sicaires pour intimider. Cicéron, d'abord très-animé contre lui par Térentia sa femme, jalouse de Clodia sœur de l'accusé, et aimée de l'orateur, finit par se laisser persuader par la dernière, et ne déposa rien autre chose que ce qui avait été répété par toutes les bouches (3). On raconte que le consul Pison, au lieu de faire distribuer au peuple les deux marques portant l'une la lettre pour l'absolution, l'autre celle pour la condamnation, les fit donner l'une et l'autre avec la lettre qui indiquait l'acquittement. Malgré les efforts de Caton pour qu'il fût sursis à ce jugement inique, les hommes que Clodius avait achetés voulurent qu'il fût continué, et l'accusé fut absous. C'était avec raison que Catulus disait, en montrant les sentinelles placées pour réprimer le tumulte que l'on redoutait, qu'elles étaient placées pour protéger l'argent reçu par les juges. César lui-même s'était désisté pour ne pas déplaire à la multitude ; et, appelé en témoignage, il déclara n'avoir rien à dire contre Clo-

(1) ..... *Ubi velare pictura iubetur  
Quæcumque alertius sexus imitata figura est.*

JUVEN., VI, 389.

(2) *Jam vero (dii boni ! rem perditam ! ) etiam noctes certarum mulierum atque adolescentulorum nobilium introductiones, nonnullis judicibus pro mercedis cumulo fuerunt.* CIC., ad ATT., I, 16.

(3) Plutarque le dit, et Cicéron paraît lui-même l'avouer : *Nosmetipsi qui Lycurget a principio fuissemus, quotidie demitigamur. Neque dixi quidquam pro testimonio, nisi quod erat ita notum atque testatum, ut non possem præterire.* Ad ATT., I, 13, 16.

dius. Il n'en répudia pas moins sa femme; et comme on s'étonnait de cette contradiction, il répondit : *La femme de César ne doit pas même être soupçonnée.*

Clodius, assuré de l'impunité par un pareil jugement, redoubla d'audace, et, escorté d'une troupe de gladiateurs à sa solde, il faisait trembler ces pauvres affranchis qui, remplissant le Forum, représentaient la majesté du peuple romain. Puis, comme il était de race noble, il se fit adopter par un plébéien, pour pouvoir être élu tribun du peuple.

Une fois nommé à ces fonctions, il crut le moment de la vengeance venu pour lui, car cette affaire de sacrilège lui avait laissé de la rancune contre Cicéron. Il se sentait d'ailleurs appuyé par les triumvirs, qui, sans le laisser paraître, exerçaient le pouvoir par ses mains. Le nouveau tribun commença par se concilier le peuple en limitant l'autorité des censeurs, auxquels il enleva le droit de dégrader les sénateurs et les chevaliers. Le sort décidait auparavant du partage des provinces entre les consuls : il fit décréter que les comices par tribus feraient à l'avenir ce partage. Ce fut ainsi que des pays immenses furent assignés à chacun d'eux, comme à Pison, la Macédoine, l'Achaïe, la Thessalie, la Béotie ; à Gabinius, la Syrie et la plupart des États de l'Asie.

Cicéron, voyant le nuage grossir, acheta le tribun Nonius, pour qu'il eût à s'opposer en toute chose à son collègue. Mais Clodius jura à Cicéron de ne rien entreprendre contre lui, ni contre ses intérêts; ce dont Pompée et César se firent garants, à la condition qu'il engagerait Nonius à se désister de son opiniâtre opposition. Tullius se laissa prendre au piège; et Clodius, délivré de son contradicteur, fit décréter par le peuple qu'il ne serait plus besoin de prendre les augures pour les lois proposées au peuple par les tribuns : son but était d'écarter par là l'obstacle de la religion, dont les amis de celui qu'il voulait perdre auraient pu se servir en sa faveur.

Lorsqu'il a tout préparé, il fait rendre une loi pour la mise en accusation de quiconque aurait envoyé au supplice un citoyen sans avoir fait confirmer la sentence par le peuple. Cicéron, ne pouvant douter que ce ne fût une arme contre lui, prit le deuil, laissa croître sa barbe, et s'en alla supplier ses amis de le défendre. Le sénat lui-même dépouilla la pourpre en signe d'affliction, jusqu'à ce que les consuls lui eussent ordonné de la re-

prendre. Deux mille chevaliers, vêtus de noir, allaient intercédant en faveur de l'accusé, lui servant d'escorte contre les sicaires de Clodius, qui se faisaient un jeu d'insulter autant qu'ils pouvaient l'orateur humilié. Pour lui, aussi découragé au premier coup qu'il s'était montré glorieux jadis, il demandait aux autres des conseils qu'il ne pouvait trouver en lui-même. Lucullus l'invitait à demeurer ferme et à écraser ses adversaires, à la tête des chevaliers et de tous les citoyens ayant à cœur le bien public. Caton et Hortensius l'exhortaient à ne pas imiter Catilina, et à se conserver irréprochable. César lui proposait de se soustraire à l'orage et de l'emmener avec lui comme lieutenant dans la Gaule : faute d'avoir accepté cette proposition, qui était la plus honorable, il se fit de César un ennemi. Pompée lui-même, oubliant un ami qui avait été jusqu'à dire qu'il croyait juste et vrai tout ce qui lui était utile et agréable (1), l'abandonna, et se retira à la campagne. Quand Cicéron lui envoya son gendre pour implorer son assistance, il s'excusa. Quand il vint lui-même, il lui fit dire qu'il était retourné à Rome. Cicéron était donc bien en droit de s'irriter contre celui qui, le louant en face, l'enviait en secret, et qui n'avait au fond rien d'honnête en politique, rien de noble, d'énergique, d'indépendant (2).

Cicéron se trouva donc seul contre Clodius, qui l'accusa ouvertement, devant les tribus, du meurtre de Lentulus, de Céthégus et d'autres chevaliers romains. Se décidant enfin à céder aux circonstances, il sortit de la ville durant la nuit. L'effroi qu'inspirait Clodius lui rendit plus rudes les épreuves de l'exil. Vibona, ville de la Lucanie, qui l'avait choisi pour protecteur, lui fut fermée. Il espérait trouver dans la Sicile, théâtre de sa gloire durant sa questure, dans la Sicile, sa cliente contre Verrès, un asile honorable, surtout auprès du préteur Virgilius, qui lui devait tout; mais il eut à se convaincre que le malheur est la pierre de touche des

22.

Exil de  
Cicéron.  
1<sup>er</sup> avril

(1) *Tantum enim animi inductio et mehercule amor erga Pompeium apud me valet, ut quæ illi utilia sunt et quæ ille vult, ea mihi omnia jam et recta et vera videantur.* Ad Famil., I, 9.

(2) *Nos, ut ostendit, admodum diligit... aperte laudat; occulte, sed ita ut perspicuum sit, invidet: nihil come, nihil simplex, nihil in τοῖς πολιτικοῖς honestum, nihil illustre, nihil forte, nihil liberum.* Ad Att., I, 13.

ingrats (1). Repoussé de ce côté, il trouva une hospitalité courageuse à Brindes, dans les jardins de Lénus Flaccus; mais il ne crut pas prudent de demeurer longtemps dans le même lieu, et il s'embarqua.

Où aborder pourtant? La Grèce et l'Épire étaient parcourues par des bandes de soldats stipendiés par Antoine, son ennemi. Pison, créature de Clodius, gouvernait la Macédoine. Il se décida pour Cyzique, dans la Mysie. Débarqué à Dyrrachium, il y trouva un accueil capable d'adoucir les amertumes de l'exil; mais le grand orateur, les regards et la pensée sans cesse dirigés vers sa patrie, restait sans force contre la douleur (2). Après avoir épuisé pour le consoler tout ce que l'école enseignait, tout ce dont Cicéron lui-même faisait étalage dans ses discussions philosophiques, les Grecs mirent en avant les songes et les augures, l'assurant qu'ils lui promettaient un prompt retour. Il les quitta dans cet espoir, et se rendit à Thessalonique.

Cependant Clodius, triomphant de sa fuite comme d'une victoire, fit prononcer par un décret le bannissement de Cicéron à quatre cents milles de Rome, la confiscation de ses biens, la démolition de ses maisons de ville et de campagne, et la consécration par les pontifes du terrain sur lequel elles s'élevaient, afin qu'il n'y eût pas de restitution possible. Mais quand ses biens furent mis en vente, personne ne se présenta pour s'en rendre acquéreur.

Afin de se débarrasser aussi de l'opposition et des protestations

(1) Voyez, outre les lettres, le discours pour Cn. Plancus, 40.

(2) Ses lettres sont remplies de lamentations déplorables : « Je me consume de chagrin, ma chère Térentia. Je suis plus malheureux que toi, si malheureuse; car, outre la commune infortune, j'ai à déplorer ma faute. Mon devoir aurait été ou d'éviter le péril en acceptant une légation, ou de résister par la promptitude et par les armes, ou de succomber en homme de cœur. Rien ne pouvait être plus misérable, plus honteux, plus indigne que ceci... Jour et nuit, j'ai devant les yeux votre affliction.... Beaucoup sont ennemis, presque tous envieux. Je vous écris rarement, parce que si je suis découragé en tout temps, quand je vous écris ou que je lis vos lettres, je fonds en larmes, et je ne saurais y résister. Oh! que n'ai-je tenu moins avidement à la vie? Oh! je suis perdu! oh! je suis dans la désolation! Que deviendra Tullietta? A vous de songer à elle, car je perds l'esprit.... Je ne puis en dire davantage, l'angoisse m'empêchant de continuer. » Voilà pourquoi Asinius Pollion disait (*apud Seneca*) : *Omnium adversorum nihil ut viro dignum est, tulit, præter mortem*. Puis il ajoute : *Si quis tamen virtutibus vitia pensavit, vir magnus, acer, memorabilis fuit, et in cujus laudes oratione prosequendas, Cicerone laudatore opus fuerit*.

de Caton, Clodius le fit charger d'aller mettre à exécution le décret qui avait prononcé la confiscation des biens et des États du roi de Chypre.

Les triumvirs n'eurent plus alors d'obstacles ; mais Clodius en était venu, dans l'exercice du pouvoir, à braver ses protecteurs eux-mêmes : ayant contraint L. Flavius à remettre en ses mains le jeune Tigrane, que lui avait confié Pompée, et l'ayant renvoyé en Arménie, où il ne pouvait qu'exciter des troubles, Pompée songea à se venger de l'audacieux démagogue en faisant rappeler Cicéron. La proposition fut accueillie par le sénat avec une chaleur inexprimable, comme moyen de vaincre le parti populaire (1). Quand la demande fut portée devant le peuple, Clodius parut dans le forum avec sa bande de gladiateurs, afin d'effrayer les amis de Cicéron ; mais Annius Milan, son collègue, homme de main non moins audacieux que lui-même, en fit autant ; et tandis que les deux troupes s'observaient d'un regard farouche, le rappel passa.

Rappel de  
Cicéron.  
87.

Sans perdre un instant, Cicéron partit de Thessalonique pour Dyrrachium, et de là pour Brindes, d'où il se rendit à Rome comme en triomphe. Toutes les villes municipales, toutes les colonies où il passait, le fêtèrent à l'envi ; puis, le sénat vint à sa rencontre jusqu'à la porte Capène, et le conduisit au Capitole, d'où il fut reporté à sa maison sur les bras des citoyens (2).

- (1) *Virtutem incolumem odimus,  
Sublatam ex oculis querimus, invidi.*

HORAT.

(2) « Quel autre citoyen que moi a jamais été recommandé par le sénat aux nations étrangères ? Pour le salut de quel autre que moi le sénat a-t-il rendu grâces publiquement aux alliés du peuple romain ? Pour moi seul les pères conscrits ont ordonné, par un décret, aux gouverneurs des provinces, questeurs, lieutenants, de veiller au salut et à la vie d'un exilé. Dans ma cause seulement, il est arrivé, depuis que Rome est bâtie, que, par décret du sénat, par lettres consulaires, on convoqua dans l'Italie tous ceux qui avaient à cœur le bien de la république. Ce que le sénat n'avait jamais décrété dans le plus grand péril de la république entière, il estima devoir le déclarer pour le salut de moi seul. Qui, plus que moi, fut redemandé par la curie, plaint par le forum, regretté par les tribunaux eux-mêmes ? Tout devint désert, horrible, muet à mon départ, plein de deuil et de tristesse. Quel est le lieu, en Italie, où l'intérêt zélé pour ma conservation, les témoignages de ma dignité ne soient pas perpétrés dans les monuments publics ? Que sert de rappeler ce divin sénatus-consulte rendu à mon égard ? ou ce qui se passa dans le temple de Jupiter très-grand et

Réintégré dans le sénat, il mit son crédit rajeuni au service de Pompée, dont il voulait se rappeler le bienfait récent et non l'abandon; et, en exagérant peut-être le danger d'une disette, il lui fit attribuer le soin de pourvoir la ville de grains pour cinq ans, avec plein pouvoir sur les ports de la Méditerranée. En récompense, Pompée lui fit restituer par les pontifes le terrain de sa maison, et assigner sur le trésor public deux millions de sesterces ( quatre cent mille francs ) pour la reconstruire,

très-bon, quand le héros, dont un triple triomphe annonça que les trois parties du monde étaient réunies à cet empire, déclara que seul j'avais sauvé la patrie; déclaration qui fut sanctionnée par le sénat en foule, à l'exception d'un seul ennemi? ou ce qui fut décrété le lendemain dans la curie, à la suggestion du peuple romain et des citoyens accourus des municipes, que personne n'eût à opposer des obstacles ou à causer un retard en alléguant les auspices; que celui qui le ferait fût déclaré perturbateur du repos public, et poursuivi immédiatement? Le sénat ayant, par cette sévérité, entravé l'audace scélérate de quelques-uns, ajouta que si, dans les cinq jours durant lesquels ce qui me concernait pouvait être mis en question, rien n'était résolu, je revinsse dans ma patrie en recouvrant toutes mes dignités.

« En même temps, le sénat décréta de remercier ceux qui étaient venus à cause de moi de toute l'Italie, et de les inviter à revenir quand la chose serait de nouveau débattue. L'empressement de tous était si grand pour me sauver, que ceux qui étaient sollicités pour moi par le sénat priaient le sénat en ma faveur. Et il est si vrai que, dans ces circonstances, un seul différa ouvertement de cette volonté unanime de tous les gens de bien, que le consul Q. Métellus lui-même, qui, par suite de graves discordes dans la république, était mon ennemi particulier, opina aussi pour mon salut.

« Qui ignore ensuite ce que fut mon retour? comment, à mon arrivée, les habitants de Brindes me présentèrent les félicitations de toute l'Italie et de Rome elle-même? Les nones de septembre furent le jour de mon débarquement; c'était aussi le jour de naissance de ma chère fille, que je revis alors pour la première fois après une cruelle douleur et des larmes amères; le jour aussi de la fondation de Brindes et de la dédicace du temple de Salus, comme vous le savez. La famille de Lénus Flaccus, son père et ses frères, personnes excellentes et pleines de savoir, m'accueillirent avec la plus grande joie, de même qu'ils m'avaient reçu avec tristesse l'année précédente, et défendu à leurs propres risques. Durant tout le voyage, les villes d'Italie paraissaient fêter mon retour; les rues étaient encombrées de députés envoyés de toutes parts; les alentours de Rome étaient remplis d'une multitude incroyable, qui me prodiguait des félicitations; et tel était l'empressement de ceux qui me suivirent depuis la porte de Rome jusqu'au Capitole, et du Capitole à ma maison, qu'au milieu de l'allégresse générale, je m'affligeais de ce qu'une cité si reconnaissante eût été si opprimée et si misérable. » *Pro P. Sextio*, 60 et sqq.



cinq cent mille pour sa maison de Tusculum, deux cent cinquante mille pour celle de Formies.

Caton, qui désapprouvait constamment les gladiateurs et les athlètes, comme des gens toujours dangereux pour la cité, n'en avait pas moins formé un certain nombre qu'il cherchait à vendre, mais en cachette et sans faire de bruit. Milon les fit acheter, puis il divulgua la chose, aux grands éclats de rire du public (1). Milon, avec ces brigands, tenait en respect Clodius, qui voulait empêcher la reconstruction des maisons de campagne de Cicéron. Chaque jour, ces deux chefs de bande, barricadés dans leurs maisons et menaçants dans les rues, troublaient la tranquillité publique. Enfin, Milon se sentant fort de l'appui de Pompée et de Cicéron, qui avait été jusqu'à dire que Clodius était une victime réservée à l'épée de son rival, l'ayant rencontré sur son chemin, en vint aux mains avec lui, et le tua. Le peuple se souleva et saccagea la curie, pour alimenter le bûcher de Clodius. Il attaqua Milon, qui, bien fortifié dans sa demeure et entouré de ses gladiateurs, repoussa les assaillants. Cité en jugement, on lui demanda, suivant l'usage, de livrer ses esclaves, pour qu'ils fussent interrogés dans les tortures; il répondit qu'il les avait affranchis, et que nul homme libre ne pouvait être mis à la torture. Il était donc impossible d'avoir des témoins du fait, et, d'un autre côté, Cicéron mettait en usage pour le justifier tous les expédients d'un habile avocat. Pompée, satisfait d'être délivré de Clodius, ne prit nul souci de sauver son meurtrier; mais Tullius, beaucoup plus éloquent que courageux, eut peur des satellites de Clodius, de sorte qu'il ne prononça pas la belle harangue qu'il avait préparée, et laissa Milon s'en aller en exil à Marseille, où il se consola en mangeant d'excellent poisson.

Assassinat de Clodius.

ss.

Cependant Rome se trouvait à la merci des triumvirs et de tout homme de main prêt à se mettre à la tête d'un parti. Crassus et Pompée, prenant ombrage de la gloire dont César se couvrait dans les Gaules, aspiraient au consulat : mais ils désespéraient de l'emporter sur Domitius Ahénobardus, qui avait déclaré que son intention était de faire abroger le proconsulat de César. Or un jour que Domitius, marchant à côté de Caton, s'en allait de grand matin par la ville pour solliciter des suffrages, une troupe de bandits

ss.

(1) CICÉRON, *Lettre à son frère Quintus*, II, 6.

tomba sur lui, blessa Caton, et tua l'esclave qui portait la torche devant eux. Les tribuns alors empêchèrent la réunion des comices, de sorte que Rome resta sans consuls. Le sénat prit le deuil; puis, voyant qu'il n'y avait pas moyen de rétablir autrement la tranquillité, il proposa le consulat à Crassus et à Pompée, qui, de là sorte, se trouvèrent élus aux fonctions qu'ils ambitionnaient.

Alors, pour ne pas être moins bien traités que César, et ne pas rester désarmés tandis qu'il s'attachait une armée par ses triomphes, ils se firent décréter, Pompée l'Espagne, Crassus la Syrie, l'Égypte et la Macédoine. César y consentit, à la condition de ne pas être troublé dans son proconsulat. Caton, qui s'y opposa et voulut représenter le danger des commandements prolongés, fut mis en prison par le tribun C. Trébonius; il fut ensuite décrété que les gouverneurs ne seraient remplacés qu'après cinq ans; qu'ils pourraient lever des troupes à leur gré, exiger des alliés les contributions et les contingents nécessaires.

Caractère de  
Pompée.

Mais une prospérité trop facile avait empêché Pompée d'acquiescer cette trempe vigoureuse que donne l'adversité. Comblé d'éloges et salué du titre d'*imperator* lorsqu'il n'était encore qu'un enfant, il s'était cru nécessaire à la patrie, à la liberté, au peuple et au sénat, qui tour à tour s'étaient jetés dans ses bras, certains de pouvoir s'en dégager dès que cela leur conviendrait. Plus ambitieux en apparence qu'en réalité, il ne songeait pas à se rendre populaire par les moyens ordinaires, en fréquentant le forum, en assistant des clients, en accusant ou en défendant. Entouré d'une certaine auréole, il se dérobaît au contraire aux regards du public, ou ne s'y présentait qu'avec un cortège inconvenant; il croyait honorer ceux qu'il voulait bien appeler ses amis; et les traitait en protecteur. Toujours il attendait que Rome vînt le chercher, comme son unique refuge. Mais la liberté a aussi ses délicatesses; elle veut qu'en paraissant lui ravir ses faveurs, on lui évite la honte de les avoir prodiguées.

Il ne faut pas en conclure que Pompée respectât sa patrie, car s'il n'osait rien accomplir, ses désirs s'étendaient à tout; il troublait l'eau sans avoir l'habileté d'y pêcher à son profit; il agissait comme ceux qui, violant la constitution sans avoir la force de s'élever au-dessus d'elle, ne veulent pas obéir, et ne savent pas commander; ennemis les plus funestes des républiques, dont ils tuent la liberté sans y produire le calme de la monarchie. Se faire

conféret ses pouvoirs sans mesure, se laisser comparer à Alexandre, et se faire par une tourbe de flatteurs qu'il était l'unique rempart de Rome, caresser les différents partis qui avaient recours à lui, telle était la tactique de sa vanité : ce fut ainsi qu'il se fit le chemin à la tyrannie, corrompant d'abord le peuple par ses largesses, et mettant les suffrages à prix ; puis excitant la populace à la révolte pour faire sentir la nécessité d'une dictature ; puis passant enfin avec César et Crassus, dont l'accord, ainsi que le disait Caton, et non l'inimitié, fut la ruine de la liberté. Ces armes, que Pompée avait aiguïsées, devaient être tournées contre lui, parce qu'il ne savait pas s'en servir.

L'apparence du commandement étant ce qu'il ambitionnait surtout, il demeura à Rome. Crassus partit pour combattre les Parthes.

24.

## CHAPITRE XIV.

### LES PARTHES.

La Parthiène confine à l'orient avec la Bactriane et avec l'Inde septentrionale ; au couchant, avec la Médie ; au nord, avec l'Hyrkanie ; au midi, avec la Caramanie déserte. La résidence de ses rois fut à Hécatompyles, jusqu'à l'époque où, devenus maîtres de l'Assyrie, ils passèrent l'été à Ecbatane, et l'hiver à Ctésiphon sur le Tigre. Soumise d'abord à la Perse, elle tomba avec celle-ci sous l'autorité d'Alexandre. A sa mort, elle resta négligée à raison de sa pauvreté, et devint le partage de Séleucus Nicator, qui la laissa à ses descendants. Enfin, Arsace, ayant assassiné Agathocle et levé l'étendard de la révolte, fonda un empire qui subsista quatre cent soixante-quinze ans.

Les Parthes.

224.

Son frère Arsace II (Tiridate I<sup>er</sup>), après avoir vaincu Antiochus et Callinique, assujettit l'Hyrkanie et les provinces voisines, assura l'indépendance de son royaume, et fut tué en combattant contre Ariarathe IV, roi de Cappadoce.

Arsace II.  
225.

Arsace III (Artaban I<sup>er</sup>) s'empara de la Médie, tandis qu'Antiochus le Grand faisait la guerre à Ptolémée Evergète ; mais à peine le roi de Syrie fut-il libre d'agir contre lui, qu'il le repoussa

Arsace III.  
246.

jusque dans l'Hyrcanie. Arsace réunit cent mille fantassins et vingt mille chevaux, et revint tenter la chance des combats avec des forces telles, qu'Antiochus accepta la paix, en le laissant maître chez lui et en lui abandonnant l'Hyrcanie.

Phriapaze.  
Phraate I.  
190-191.

Phriapaze (Arsace IV), qui lui succéda, régna quinze ans et laissa trois fils, Phraate, Mithridate et Artaban. Le premier (Arsace V), devenu roi, dompta les Mardes, l'un des peuples les plus vaillants de l'Orient et qui habitait sur les côtes de la mer Caspienne. Ce prince, qui avait reconnu le mérite et l'habileté de son frère

Mithridate I.  
194.

Mithridate (Arsace VI), lui laissa le trône en mourant, de préférence à ses fils. Mithridate soumit en effet les Bactriens, les Perses, les Mèdes, les Élyméens, et poussa ses conquêtes jusqu'à l'Inde. La victoire qu'il remporta sur Démétrius Nicator, qui devint son prisonnier, le rendit maître de Babylone et de la Mésopotamie, de sorte qu'il étendit l'empire des Parthes de l'Euphrate au Gange. Il songea ensuite à le consolider en lui assurant de bonnes lois. Il examina en conséquence celles de tous les pays conquis par ses armes, et, à la suite de cet examen, il composa un code destiné à régir l'empire entier.

Phraate.  
195.

Phraate (Arsace VII) son fils, vaincu par Antiochus Sidètes, fut réduit au territoire de l'ancienne Parthiène; mais il répara ses pertes, et, après avoir chassé l'ennemi, il allait s'emparer de la Syrie, quand les Scythes envahirent ses États. Afin de les repousser, il prit à sa solde tous les soldats mercenaires qu'il avait faits prisonniers dans la guerre contre Antiochus; mais ceux-ci, par vengeance, passèrent du côté des Scythes à la première rencontre, ce qui entraîna la défaite et la mort de Phraate.

196.

Artaban.

Pacorus.

Quand les Grecs et les Scythes regagnèrent leur pays après avoir dévasté la Parthiène, le trône échut à Artaban, troisième fils de Phriapaze; mais ayant été tué peu de temps après, dans une autre guerre contre les Scythes, il laissa la couronne à Pacorus. Le bruit des victoires des Romains en Asie fit désirer leur alliance à ce prince, qui expédia un ambassadeur à Sylla. Celui-ci, bien que simple préteur, le fit asseoir à sa gauche, en même temps qu'il avait à sa droite Ariobarzane, roi de Cappadoce. L'alliance fut conclue; mais l'ambassadeur eut la tête tranchée à son retour dans sa patrie, pour avoir laissé toucher sa main par un préteur. Telles furent les premières relations des Romains avec ces Parthes qui devaient être pour eux des ennemis si constants et si dangereux.

Les Parthes étaient une nation guerrière, courageuse, et d'une habileté particulière à tirer l'arc en fuyant. Dès leur enfance, ils s'habituèrent à monter à cheval ; c'était à cheval que les principaux d'entre eux se montraient sur la place publique ; ils délibéraient à cheval et armés, au grand étonnement des Romains, qui, le vêtement de guerre déposé, ne portaient point d'armes dans la cité. Depuis vingt ans jusqu'à cinquante, tout homme était soldat. Ils ne faisaient usage dans les combats ni de tambours, ni de trompettes, ni d'aucun autre instrument militaire ; l'élan impétueux de leur valeur leur suffisait.

Leur principale vertu était d'être fidèles observateurs de leur parole. Ils vivaient avec sobriété, se conformant à la nature de leurs pays, et négligeant l'agriculture, la navigation, le commerce, et toutes les autres professions. Animés de cette jalousie que montrent encore plusieurs peuples de l'Asie, ils interrompaient les communications immédiates entre l'Occident et l'Orient, s'emparant seuls du trafic intermédiaire, ou l'empêchant, et excluant les étrangers, surtout durant la guerre avec les Romains. Il en résulta que le commerce avec les Indes dut alors changer de direction, ce qui contribua beaucoup à l'accroissement d'Alexandrie et de Palmyre. Ils épousaient leurs sœurs, et même leurs mères ; et c'était pour eux un grand bonheur que d'avoir une famille nombreuse. Leur religion consistait dans un culte grossier rendu aux forces de la nature, bien qu'ils eussent peut-être emprunté quelque chose aux doctrines religieuses des Perses ; et ils croyaient que l'immortalité attendait ceux qui périssaient sur le champ de bataille.

Bien que leurs rois eussent donné accès à la civilisation et aux lettres grecques, répandues alors dans tout l'Orient, ils ne se livrèrent point à ce faste excessif qui causa la ruine des autres dominateurs de l'Asie. Leur souverain recevait d'eux le titre de roi des rois, de frère du Soleil et de la Lune, de grand monarque ; mais son autorité était limitée par une sorte d'aristocratie guerrière. Grand était en effet le pouvoir des chefs militaires des dix-huit satrapies ou divisions de l'empire, dont onze, des confins de l'Arménie et de la mer Caspienne jusqu'à la Scythie, étaient appelées supérieures, tandis que les autres étaient regardées comme inférieures. L'empire comprenait en outre divers pays qui, moyennant un tribut, conservaient leur indépendance et leurs rois propres, comme fit la Perside ; des privilèges étendus et une consti-

tution spéciale étaient notamment concédés aux colonies gréco-macédoniennes. Séleucle, par exemple, où étaient frappées les monnaies et les médailles des rois parthes. Le sénat ou conseil d'État, composé de l'aristocratie militaire, pouvait même déposer le monarque; il est probable que cette assemblée confirmait l'élection du chef suprême avant qu'il ne fût couronné par les *suréna* ou généraux. Le roi devait être choisi dans la famille des Arsacides, sans ordre de succession établi. Aussi arrivait-il que plusieurs prétendants se mettaient sur les rangs; des factions et des guerres intestines en résultaient, et les étrangers ne manquaient pas d'attiser le feu, pour affaiblir ces dangereux voisins.

C'est ce que fit Rome lorsque, par suite de sa victoire sur Mithridate, roi de Pont, elle recula ses frontières jusqu'à celles des Parthes. L'empire des Arsacides brillait alors de sa plus grande splendeur; c'était le centre d'un vaste système politique qui, par la Mésopotamie, touchait aux provinces romaines, en même temps qu'il rejoignait à l'orient l'empire de la Chine; d'un côté, il menaçait l'Italie; de l'autre, il voyait les princes chinois se combattre dans leurs guerres de partis.

La famille des Arsacides se divisait en quatre branches principales, dont la plus ancienne occupait la Perse; une autre, l'Arménie; une troisième, la Bactriane, avec les tribus d'Alains et de Goths éparses sur les rives de l'Indus et dans des pays inconnus; la dernière, celle des Massagètes, possédait la Russie méridionale et dominait les tribus de Goths, d'Alains, de Saxons, de Mèdes, de Perses, établies sur les bords du Volga et du Tanais.

Le nom national des Arsacides était celui de Daces, qui passa à toute la grande nation répandue sur un vaste territoire, en Asie et en Europe, du Danube aux contrées les plus reculées de la haute Asie; de sorte que le nom de Daces, deux siècles avant J. C., servait à indiquer également les habitants de la Hongrie et de la Bactriane (1): on l'emploie encore aujourd'hui pour désigner les descendants des anciens Perses (2).

Phraate III.  
60.

Phraate III entreprit de secourir le fils rebelle de Tigrane, roi d'Arménie; mais, à l'approche de Pompée, il renouvela avec lui le traité d'alliance qui les unissait. Ses fils, Orodes et Mithridate, le

Orodes.  
61.

(1) *Deutsch*, les Allemands.

(2) Voy., sur l'affinité de l'allemand avec la langue perse, la note (2), p. 66 du II<sup>e</sup> volume.

tuèrent, et le premier monta sur le trône ; mais il fut bientôt dépossédé par son frère, qui, s'étant rendu odieux à ses sujets, fut chassé par eux, et la couronne fut rendue à Orodes.

Mithr.<sup>date.</sup>  
87.

Mithridate réclama le secours de Gabinus, gouverneur de la Syrie, qui, dans son désir avide de piller une contrée enrichie par tant de conquêtes, passa l'Euphrate. Mais Ptolémée Aulète étant venu, sur ces entrefaites, lui offrir dix mille talents s'il le remettait sur le trône, il accepta, et se dirigea vers l'Égypte. Mithridate, réduit à ses propres forces, échoua dans son entreprise ; il fut fait prisonnier, et condamné à mort par son frère.

88.

Bien que la crainte d'une rupture avec la vaillante nation des Parthes fit peu ambitionner la province d'Asie (1), Licinius Crassus la sollicita avec ardeur, et répandit beaucoup d'argent pour l'obtenir : il était attiré par les dépouilles d'une contrée qui était encore intacte de toute invasion. Il se plaisait déjà à calculer le butin qu'il y ferait, et à en parler : dans son désir de surpasser Sylla et Pompée, il ne rêvait que les rivages aurifères de l'Indus et du Gange, et les expéditions d'Alexandre. Ce fut en vain que le tribun Atéius s'opposa à ce que l'on déclarât la guerre à un peuple allié, tant en protestant à la tribune, qu'en cherchant à empêcher Crassus de sortir de Rome, et en invoquant contre lui les dieux vengeurs des traités. Crassus, protégé par Pompée et poussé par son ambition et son avarice, partit pour l'Asie. Ayant trouvé le roi des Galates, Déjotarus, qui, dans un âge avancé, commençait la construction d'une nouvelle ville : *Comment peux-tu, lui dit-il, entreprendre un pareil travail à la dernière heure de ta vie ? Mais, reprit Déjotarus, il me semble que tu ne commences pas non plus de bonne heure une semblable expédition.*

La guerre contre les Parthes fut de tout temps considérée comme très-difficile. Il fallait, pour gagner leur frontière, traverser l'Arménie vers les sources du Tigre et de l'Euphrate, puis un pays montagneux, impraticable aux convois ; on rencontrait ensuite un désert ou des plaines fangeuses. Lorsqu'on entrait sur le territoire ennemi, on le trouvait le plus souvent dévasté ; le feu avait été mis aux champs et aux villages ; et le

(1) *Sive honestas, sive negligentia, sive inertia est, sive metus latet sub hac temperantiae existimatione, nolle provinciam.* Cic., ad Fam., VIII, 8.

133. Parthe, poussant devant lui les populations, n'avait laissé ni vivres pour l'armée, ni fourrage pour les chevaux ; et à peine jetait-il quelques garnisons dans certaines places qu'il fallait détruire quand elles étaient prises. Parvenait-on à joindre l'armée ennemie, il s'agissait de combattre d'une manière inaccoutumée contre une cavalerie qui, attaquant de loin avec l'arc et les flèches, prenait aussitôt la fuite ; de sorte que la pesante infanterie romaine, avec son redoutable javelot, devenait inutile. On mettait l'ennemi en déroute, mais sans le vaincre jamais ; et l'on mourait de faim tout en faisant des conquêtes.

Crassus, à qui son avidité donnait du courage, vola, en traversant la Syrie, dix mille talents au temple de Jérusalem, que Pompée avait épargné ; puis, ayant passé l'Euphrate, il entra sur le territoire des Parthes. Comme ils n'avaient aucun motif pour redouter une invasion, ils furent facilement repoussés ; et Crassus, enorgueilli, se laissa décerner le titre d'*imperator*. Peut-être même eût-il réussi dans son entreprise, si, profitant du premier moment de consternation, il eût marché droit sur Ctésiphon et Séleucie ; mais il revint passer l'hiver en Syrie, s'y enrichir de dépouilles et de l'accroissement des impôts ; on l'y vit, comme un financier, calculer les revenus et les droits de péage. Il y pilla les temples, notamment celui de la déesse syrienne Atargétis, renommée dans tout l'Orient, et fit peser sous ses yeux l'argent qu'on y trouva.

Durant ce temps, les soldats s'affranchissaient de toute discipline, tandis que les Parthes, remis de leur surprise, réunissaient leurs forces. Orodes ne voulut entamer les hostilités qu'après avoir su des Romains quel motif les avait fait agir. Mais Crassus répondit aux ambassadeurs qu'il donnerait réponse à Séleucie. Alors Vagise, chef de l'ambassade, lui dit, en lui montrant la paume de sa main : *Avant que tu ne prennes Séleucie, tu verras ici croître du poil.*

Une armée parthe s'avança contre l'Arménie, dont le roi s'était déclaré pour les Romains. L'autre se dirigea vers la Mésopotamie, sous la conduite d'un *suréna*, guerrier aussi intrépide qu'expérimenté. Étalant tout le faste asiatique, fardé et parfumé selon l'usage des Mèdes, ce général traînait après lui mille chameaux pour porter le bagage, deux cents chars pour les femmes, mille gardes à cheval, sans compter les gens de pied et les es-



claves en grand nombre, le tout pouvant monter à dix mille individus. Il recouvra, en un moment, les places surprises par Crassus, qui, bien qu'averti par le roi d'Arménie de ne pas traverser la Mésopotamie, mais de se diriger par les montagnes de l'Arménie, où la cavalerie parthe ne pouvait manœuvrer, s'avança au milieu des plaines. Une foule de présages sinistres avaient découragé ses soldats; mais il paraît qu'il était supérieur à ces rêveries; car un astrologue de Rome lui ayant prédit que son expédition avait contre elle l'aspect sinistre du Scorpion, il répondit : *Ce n'est pas cette constellation qui m'effraye, mais bien le Sagittaire*; faisant allusion à l'adresse des archers parthes. En commençant sa seconde campagne, les entrailles de la victime lui étant tombées des mains : *Peu importe ! s'écria-t-il, je ferai en sorte que les armes ne m'échappent pas.*

Abgar, roi d'Édesse, qui naguère avait secondé Pompée, résolut de trahir Crassus; il l'entraîna, sur de fausses indications, dans la plaine de Carrhes, où la marche était extrêmement difficile. Les légions romaines furent assaillies par les Parthes, et, sans pouvoir se défendre, criblées de toutes parts à coups de flèches. Le fils de Crassus, qui, après avoir servi sous les ordres de César, était passé dans l'armée de son père, voyant qu'il ne pouvait échapper à l'ennemi, se tua après avoir vaillamment combattu. En voyant sa tête sur une lance ennemie, les Romains effrayés détournaient leurs regards; mais Crassus leur disait : *Un tel malheur ne concerne que moi; Rome sera invincible tant que vous demeurerez intrépides. Si vous avez pitié d'un père infortuné, montrez-le-lui en vengeance son fils sur ces barbares.*

Cependant les flèches pleuvaient de tous côtés, et la mort qu'elles donnaient était si lente et si douloureuse, que beaucoup préféraient la hâter en se précipitant en désespérés contre la cavalerie. La nuit mit fin à cette bataille meurtrière, et Crassus en profita pour se retirer à Carrhes. Le suréna ne tarda pas à l'y joindre, et il lui fallut fuir avec peu de monde; mais, enveloppé dans les marais, et fourvoyé par Ariamne, cheik des Arabes, qui feignait de lui être dévoué, il se vit perdu sans ressources. Le suréna, sous prétexte d'un traité, propose une entrevue au général romain; et celui-ci, bien qu'il soupçonne un piège, est contraint, par les cris de ses soldats, de l'accepter. Dans le trajet, Crassus dit à ceux qui le suivaient : *Quand vous*

Bataille de  
Carrhes.

es.

*serez de retour sains et saufs, dites, pour l'honneur de Rome, que Crassus a péri trompé par l'ennemi, et non pas abandonné par ses concitoyens.*

Mort de  
Crassus.

Le suréna l'accueillit gracieusement et avec de grands honneurs; mais bientôt le combat s'engagea entre les Parthes et la suite de Crassus, qui fut tué dans la mêlée. Sa main droite et sa tête furent portées à Orodes, et son corps laissé en pâture aux animaux de proie. Dix mille hommes, qui survécurent aux vingt mille qui avaient été tués, furent faits prisonniers, et, oubliant leur patrie, se mirent au service des Parthes, dont ils épousèrent les filles (1).

Le suréna fit son entrée dans Séleucie au milieu des têtes et des enseignes romaines, traînant derrière lui un prisonnier représentant Crassus, dont il portait le vêtement et les armes, précédé, comme lui, de licteurs et de gardes, à la ceinture desquels pendaient des bourses vides; une troupe de femmes, entonnant des chants obscènes pleins d'outrages pour les vaincus, les poursuivaient de leurs insultes. Le vainqueur présenta au sénat de la ville un exemplaire des *Fables milésiennes*, recueil de nouvelles licencieuses, trouvé dans le sac d'un jeune Romain, pour témoigner qu'il n'y avait rien à attendre d'une jeunesse qui se plaisait à la lecture de pareils ouvrages.

Orodes fit couler de l'or fondu dans la bouche de Crassus, pour insulter à son avarice; puis, ayant conçu de la jalousie du suréna, il le fit tuer, et confia le commandement de l'armée à son fils Pacorus, qui envahit aussitôt la Syrie, dans l'espoir de la surprendre sans défense. Mais le lieutenant Cassius était là pour le repousser. Les assaillants, trompés dans leur attente, cessèrent pour le moment toute hostilité contre les Romains, qui, depuis la défaite de Crassus, ne prononcèrent plus le nom des Parthes sans une profonde terreur.

(1)

*Milesne Crassi conjuge barbara  
Turpis maritus vixit? et hostium*

*(Proh curia, inversique mores!)*

*Consenuit socerorum in arpis,*

*Sub rege medo, Marsus et Appulus, etc.?*

HORAT., Od., III, 5 et sqq.

## CHAPITRE XV.

## SECONDE GUERRE CIVILE.

La mort de Crassus avait fait disparaître le seul homme qui pût maintenir l'équilibre entre César et Pompée, rivaux et ennemis au fond du cœur, mais se montrant des égards en apparence, dans la crainte que Crassus ne fît pencher la balance en s'attachant à l'un d'eux. La rupture fut encore hâtée par la mort de Julia, fille de César et femme de Pompée, qui, réverée de chacun, était tendrement aimée de tous deux. Bien que Pompée fût demeuré à Rome, comme il ne voulait pas se trouver moins fort que les deux autres triumvirs, il avait levé une armée, contrairement aux lois, sous le prétexte de garantir la tranquillité publique, mais, en réalité, pour dominer les factions. Domitius Ahénobardus, nommé consul, aurait voulu, secondé par Caton, mettre un frein à cette puissance excessive; mais il se vit impuissant contre la force des armes, dans un temps où, comme s'en plaignait Cicéron, il n'y avait plus ni dignité de la parole, ni liberté de discuter les affaires publiques; où il ne restait à choisir qu'entre une lâche condescendance avec le plus grand nombre, et un inutile dissentiment (1). Caton essaya de porter remède à la vénalité éhontée des charges, en faisant punir ceux qui achetaient des suffrages; mais il excita le mécontentement de la populace, qui ne vivait que de la vente de ses votes; sans compter que désormais les candidats, au lieu de diriger leurs brigues du côté de la multitude, s'adressaient directement aux triumvirs et aux consuls en charge, et traitaient avec eux de la dignité ambitionnée. Le consul Mutius Scévola dérouta encore ce trafic, en rendant inutile l'argent dépensé; il suspendait toute assemblée où il apercevait quelque symptôme

(1) *Quæ enim proposita fuerant nobis cum et honoribus amplissimis et laboribus maximis perfuncti essemus, dignitas in sententiis dicendis, libertas in republica capessenda, ea sublata tota, sed nec mihi magis quam omnibus; nam aut assentiendum est nulla cum gravitate paucis, aut frustra dissentiendum.* Cic., ad Lent., procons.

us. de brigue pour l'élection des consuls; mais il en résulta que, pendant quelque temps, il n'y eut plus de consulat. Cependant les factions fermentaient de plus en plus; des meurtres fréquents faisaient sentir la nécessité d'un pouvoir dictatorial qui rétablît l'ordre, et Pompée mettait tout en œuvre pour se faire désigner comme le seul homme capable de l'exercer utilement : cependant il n'osait étendre la main pour saisir ce pouvoir tant désiré.

us. Il fut proposé en effet, à l'occasion de l'assassinat de Clodius, de lui conférer la dictature; puis on préféra le faire consul unique, et il exerça seul le consulat durant sept mois, en dépit des protestations de Caton et du parti conservateur. Après avoir réussi dans cette première tentative, il ne sut pas marcher avec hardiesse, et reculant, au contraire, il se donna pour collègue Métellus Scipion, dont il épousa la fille. Ce choix et ce mariage lui concilièrent les patriciens.

Le sénat s'apercevant enfin que César, secondé par ses émissaires et appuyé d'une armée dévouée, s'acheminait vers l'autorité suprême, demanda à Pompée, comme protecteur de la liberté, s'il était possible de dire qu'il y eût liberté là où le gouvernement était réduit à se mettre sous la protection d'un citoyen. Pompée ne voulut avouer ni au sénat qu'il s'était uni avec César pour l'oppression commune, ni à lui-même qu'il s'était laissé prendre pour dupe par César. De là l'hésitation qu'il montra constamment, et qui finit par l'entraîner à sa perte.

Il était indispensable avant tout d'enlever l'armée à César; mais il était moins que jamais disposé à y consentir depuis que Pompée s'était fait proroger pour cinq ans encore dans le gouvernement de l'Afrique et de l'Espagne. Le consul Claudius Marcellus, créature de Pompée, proposa au sénat de rappeler César avant l'expiration de son commandement. N'ayant pu y réussir, il se répandit en outrages de toute sorte contre le proconsul, et alla jusqu'à faire battre de verges un sénateur de Come, sans motif, et seulement afin, disait-il, qu'en retournant dans les Gaules, il pût montrer ses épaules à César.

Celui-ci avait pour lui un parti considérable; les uns étaient achetés à prix d'argent, les autres gagnés par des manières aimables; de plus, il était à la tête d'une armée très-dévouée. Se confiant dans de pareils moyens de succès, il demanda que son commandement fût prolongé. Mais les charges étaient toutes occupées par des

créatures de Pompée, et sa demande fut rejetée. Un centurion, qui attendait à la porte du sénat, frappa sur son épée quand on lui annonça cette décision, en disant : *Voilà qui le lui prolongera.*

En effet, César, qui n'avait pas montré moins de vaillance dans la conquête des Gaules que de sagesse dans la manière dont il les avait organisées et gouvernées, repassa les Alpes. Son coup d'œil sûr découvrit les pièges que lui tendait son rival, et, prodiguant l'or d'une main, et tenant à l'autre son épée, il déjoua ses projets avec autant de célérité que de résolution. Le consul Paul Émile, d'ennemi déclaré qu'il était, devint son partisan moyennant mille cinq cents talents, comme nous l'avons dit; le tribun Scribonius Curion, autre appui principal de Pompée, fut aussi gagné par César; le vainqueur des Gaules paya ses dettes, qui étaient immenses; et celui-ci, au lieu de provoquer la destitution du proconsul, comme le désirait Pompée, proposa de les proroger tous deux dans le commandement, ou de les destituer tous deux. Bien que le sénat tergiversât tant qu'il put, le peuple adopta la loi, dont la modération ajouta au crédit des partisans de César. Mais ni Pompée ni César ne voulaient déposer un commandement acquis au prix de tant et de si longues intrigues. Ils regrettaient seulement l'un et l'autre de prendre la responsabilité de la guerre civile, qu'ils voyaient inévitable, de même que les meilleurs citoyens reconnaissaient inévitable la chute de la république. Cicéron écrivait alors : *L'un ne veut pas de maître, l'autre ne peut souffrir un égal; César songe à conquérir le trône, Pompée veut se le faire donner.* Et Caton disait : *Si Pompée l'emporte, je m'exile de Rome; si c'est César, je me tue.*

Mais les deux prétendants se trouvaient dans une position bien différente. Pompée voulait passer pour le protecteur de la république, et à ce titre il se figurait avoir à ses ordres la patrie entière. C'est pourquoi il répondait à Cicéron, qui, désireux de se porter médiateur (1), lui demandait, à son retour de la Cilicie, quelles forces il opposerait à César : *Il me suffit de frapper la terre du pied pour en faire sortir des légions.* Confiante présomptueuse qui lui faisait négliger tous préparatifs. César, ne comptant que

(1) Cicéron n'osait se déclarer contre César, parce qu'il lui devait une grosse somme d'argent (à Atticus, V, 5); il lui semblait d'un autre côté que c'était trop hasarder de faire reposer toute la chose publique sur la tête d'un homme atteint chaque année d'une maladie mortelle.

sur ses propres ressources, multipliait et consolidait ses points d'appui, se montrait le protecteur et l'ami du peuple contre les usurpations de ses ennemis. S'il jetait ensuite un regard autour de lui, il voyait, attentive à son moindre signe, une multitude aguerrie d'étrangers, Belges, Gaulois, Espagnols, et de vétérans, prêts à mourir avec joie, dans l'espoir d'un éloge de leur cher César. Il avait de plus dans sa main la Gaule, province devenue très-importante depuis que les citoyens romains y exerçaient leur principal commerce (1) : comme elle embrassait d'ailleurs, sous le même nom, le pays en deçà et au delà des Alpes, elle laissait celui qui la possédait maître de conduire sans résistance une armée jusque dans le voisinage de Rome. Soigneux cependant d'écarter toute apparence d'illégalité et jusqu'au soupçon d'ambition, César, aux premières rumeurs, avait écrit au sénat qu'il était prêt à quitter l'armée et les Gaules, si l'on consentait à lui donner l'Illyrie avec deux légions ; demande qu'il savait bien devoir être repoussée. Le sénat lui ayant fait parvenir l'ordre de congédier une légion pour l'envoyer contre les Parthes, sous les ordres de Lentulus, il obéit. Pompée ayant à son tour exigé qu'il lui rendît une autre légion reçue de lui précédemment, il s'exécuta, mais non sans avoir pris soin de s'assurer, par de larges gratifications, les officiers et les soldats.

Marcellus, au contraire, Lentulus, Scipion et les autres partisans du sénat et de Pompée, qui désormais faisait cause commune avec les membres de cette assemblée, agissaient violemment ; ils exigèrent qu'un terme fût fixé à César, qui devait déposer toute autorité, sous peine d'être déclaré ennemi de la patrie ; et comme les tribuns Longinus, Curion et Marc-Antoine s'opposaient à ce qu'il en fût ainsi, ils les chassèrent ignominieusement du sénat. Ceux-ci protestèrent contre l'outrage fait à leurs personnes et contre l'atteinte portée à l'inviolabilité de leurs fonctions, et s'enfuirent de Rome sous des habits d'esclaves. Ils se réfugièrent au camp de César, à qui ils apportèrent la légalité, comme il avait déjà l'équité et la force.

(1) *Referta Gallia negotiatorum est, plena civium romanorum : nemo Gallorum sine cive romano quidquam negotii gerit : nummus in Gallia nullus sine civium romanorum tabulis commovetur.* Cic., pro M. Front.

Alors le sénat décrète que Pompée, les consuls et les préteurs, seront chargés de pourvoir au salut de la république ; que César devra céder le commandement de son armée à L. Domitius. Marcellus et Lentulus présentèrent alors une épée à Pompée, en lui disant : *C'est à toi de défendre la république et de commander les troupes.* A quoi Pompée répondit : *Je le ferai, s'il ne se trouve rien de mieux pour arranger les choses.*

7 janvier.  
40.

Le gant était donc jeté : que César le relevât, la guerre civile éclatait. Cependant les sénateurs se réunissaient chaque jour, et allaient trouver Pompée, qui ne pouvait plus, comme général, résider dans la ville. Chargé par eux de lever trente mille Romains et autant d'auxiliaires qu'il le jugerait utile, il était investi d'une autorité sans limites, comme l'eût été un roi. D'abord, comme César entretenait à ses frais, à Capoue, plusieurs centaines de gladiateurs des mieux exercés, qui pouvaient d'un moment à l'autre s'insurger en faveur de leur maître, Pompée ordonna qu'ils fussent dispersés, et qu'il en fût placé deux dans chaque famille. Il distribua ensuite les provinces entre ses partisans : Domitius eut la Gaule transalpine ; Cécilius Métellus, son beau-père, la Syrie ; Caton, la Sicile ; Cotta, la Sardaigne ; Élius Tubéron, l'Afrique. Calpurnius Bibulus et Cicéron durent pourvoir à la défense des côtes. D'autres amis obtinrent le Pont, la Bithynie, Cypré, la Cilicie, la Macédoine, pays qu'il ne s'agissait pas de défendre contre des ennemis du dehors, mais de conserver à une faction, à un homme.

De son côté, César était loin de rester inactif. Après avoir excité l'indignation des soldats en leur montrant les tribuns expulsés de Rome, et animé leur courage en leur rappelant leurs victoires, il se mit en marche avec l'armée. Il put, comme gouverneur des Gaules, passer les Alpes sans être inquiété, et se trouver au cœur de l'Italie sans avoir à surmonter les obstacles qui avaient arrêté Annibal dans les montagnes, au Tésin, à la Trébie. Parvenu sur les rives du Rubicon, rien ne s'opposait à son passage, qu'un décret (1) qui déclarait ennemi de la patrie le général coupable

(1)

JUSSU MANDATUVE  
POPULI ROMANI

CONSUL IMPERATOR TRIBUNUS MILES TIRO COMMILITO ARMATE QUIQUIS ES MANIPULARIE CENTURIO TURMARIE LEGIONARIE HIC SISTITO. VEXILLUM SINITO ARMA DEPONITO NEC CITRA HUNC FLUMEN RUBICONEM SIGNA DOCTUM EXERCITUM COMMEATUVE

d'avoir franchi ce ruisseau avec des troupes armées. Était-ce assez pour l'arrêter? César resta un instant à réfléchir en lui-même aux horreurs d'une guerre civile; mais n'avait-il pas coutume de dire qu'il faut toujours être juste, hormis quand il s'agit d'un empire? Bientôt il s'écria : *Le sort en est jeté!* et il s'élança sur le pont, qu'il traversa.

A cette nouvelle, la consternation fut générale dans Rome : on reconnut alors la vanité des noms pompeux. Les sénateurs hésitent sur la résolution à adopter; les citoyens se réfugient à la campagne; Pompée, dont les forces sont disséminées dans un grand nombre de provinces, ne se trouve pas en mesure de résister; et quand M. Favonius lui dit : *Eh bien! grand Pompée, frappe donc la terre, que nous en voyions sortir les légions promises*, il ne peut que baisser les yeux et demander conseil (1). Celui qui lui parut le meilleur et en même temps le plus désespéré, fut d'abandonner Rome, sans même prendre le temps d'emporter le trésor public et de se retirer à Capoue, en déclarant rebelle tout sénateur ou magistrat qui ne le suivrait pas.

Mais César s'avance avec sa merveilleuse rapidité (2), et

TRADUCITO. SI QUIS HUIUSCE JUSSIONIS ERGO ADVERSUS PRÆCEPTA IERIT FECERITVE ADJUDICATUS ESTO HOSTIS P. R. AC SI CONTRA PATRIAM ARMA TULERIT PENATESQUE E SACRIS PENETRALIBUS ASPORTAVERIT S. P. Q. R.

SANCTIO PLEBISCITI SENATUSVE CONSULTI

ULTRA HOS FINES ARMA AC SIGNA PROFERRE LICEAT NEMINI.

GEORGE FABRIC., *Antiq. monumentorum* lib. I.

(1) *Animadvertis Cn. Pompeium nec nominis sui, nec rerum gestarum gloria, nec etiam regum aut nationum clientelis, quos ostentare crebro solebat, esse tutum; et hoc etiam quod infimo cuique contigit illi non posse contingere, ut honeste effugere possit.* CIC., Ep. Fam., IX, ad Dolabel.

*Sed longi pœnas Fortuna favoris  
Exigit a misero, quæ tanto pondere famæ  
Res premit adversas, fatisque prioribus urget.  
Sic longius ævum  
Destruit ingentes animos, et vita superstes  
Imperio.*

LUCAIN, VIII, 21 et sqq.; 27 et sqq.

(2) *Hoc τέρρας, horribili vigilantia, celeritate, diligentia est.* CIC., ad Att., VIII, 9.

*Dum fortuna calet, dum conficit omnia terror.*

LUCAIN, VII, 34.

*Nullum spatium perterritis dabat.* SUÉTONE, LX.



chaque courrier annonce une ville prise : aujourd'hui , c'est Arretium ; le lendemain , Pisaurum , puis Fanum ; ensuite Auximum ; il est dans le Picenum , d'où il a gagné Corfinium , défendu par ce même Domitius que le sénat lui a substitué dans le commandement de la Transalpine ; mais les trente cohortes de la garnison se hâtent d'ouvrir les portes au vainqueur , qui pardonne aux sénateurs faits prisonniers , et à Domitius lui-même.

Ce triomphe , et plus encore le pardon dont il est suivi , décourage Pompée , qui se retire à Brindes ; mais César l'y poursuit et l'assiège. Pompée se hâte de profiter de ce que le port est encore ouvert , et s'enfuit vers l'Orient , laissant ainsi le champ libre à son rival , qui , sans avoir répandu une goutte de sang , a conquis l'Italie en soixante jours , et se dirige vers Rome.

Au lieu d'y pénétrer , il s'arrête dans les faubourgs , sous les apparences du respect pour cette ancienne légalité que son épée vient de briser ; le peuple sort en foule pour admirer le grand capitaine , et les tribuns , réfugiés dans son camp , proclament ses louanges. Le sénat est invité par eux à venir écouter la harangue dans laquelle il justifie ce qu'il a fait , ranime les espérances , apaise les craintes , et conseille d'envoyer à Pompée et aux consuls des personnes recommandables , pour les amener à la paix. Son intention n'était par là que de rejeter sur ses ennemis tout l'odieux de la guerre.

Les Romains voyaient pourtant avec dépit leur territoire inondé de Gaulois , de ceux surtout dont le casque portait l'alouette ; ils disaient que le temps des invasions gauloises était revenu. Dès l'époque de Brennus , un trésor spécial avait été destiné à les repousser , et jamais on n'y avait puisé , même au milieu des dangers dont Rome avait été menacée par Pyrrhus , Annibal , ou par les factions. César , lui , l'ouvrit , en disant : *J'ai délié Rome de son serment ; il n'y a plus de Gaulois* (1). Il prit dans le trésor public , si imprudemment laissé par ceux qui avaient fui , trois cent mille livres d'or , dépouilles des peuples vaincus. Il put , grâce à ces richesses , recommencer la guerre contre Rome qui avait triomphé d'eux , et envoyer des gouverneurs dans toutes les provinces. Il désigna M. Antoine pour l'Italie , Caius Antonius pour l'Illyrie , Licinius Crassus pour la Gaule cisalpine. Il

(1) APPIEN , *Guerres civiles* , II.

confia à Émilius Lépidus l'administration de Rome, la flotte à Dolabella et à Hortensius. Mais ne se sentant pas encore assez fort pour tenir tête à Pompée qui se trouvait en Asie, au milieu de ses puissants amis, il résolut de se rendre en Espagne : *Allons, dit-il, combattre une armée sans général; puis viendra le tour d'un général sans armée.*

César  
en Espagne.

L'Espagne était pour Pompée une province de prédilection : c'était là que s'étaient réfugiés tous les partisans de ce que l'on appelait encore la liberté. Des armées nombreuses s'y trouvaient sous le commandement de Varron dans l'Espagne ultérieure, de Pétreius et d'Afranius dans la citérieure. En se dirigeant contre eux, César vit que la Gaule narbonnaise était disposée à favoriser son rival, Marseille surtout, qui était entraînée par ce Domitius qu'il avait épargné à Corfinium. Pompée et le sénat, en récompense de cette fidélité à leur cause, avaient déclaré ville libre Phocée, métropole de Marseille. César laissa des troupes pour assiéger celle-ci, et passa les Pyrénées. A la suite d'un engagement sous les murs d'Ilerda (*Lérida*) avec Afranius et Pétreius, il se vit obligé de battre en retraite; et peu après, un débordement rompit ses communications et inonda son camp, de sorte qu'il se trouva en grand danger, et souffrit beaucoup de la famine. Cependant, inépuisable en ressources, non-seulement il sut se tirer du danger à son honneur, mais encore il réduisit les deux lieutenants de Pompée à lui abandonner l'Espagne citérieure et à retourner en Italie, sous promesse de ne plus porter les armes contre lui. A cette nouvelle, les troupes qui défendaient l'Espagne ultérieure vinrent déposer à ses pieds leurs enseignes et jusqu'à l'argent. Quatre mois s'étaient à peine écoulés, que toute l'Espagne était soumise. César revient alors rapidement sur Marseille, la force à se rendre à discrétion, et, sans attenter à la vie ni à la liberté des habitants, il se contente de se faire livrer les armes et les vaisseaux.

Il retourna ensuite à Rome : le bruit du péril qu'il avait couru en Espagne avait déterminé un assez grand nombre de citoyens à se déclarer pour Pompée. Celui-ci put s'imaginer, dans sa vanité, qu'il était suivi par tous ceux qui fuyaient : aussi laissait-il ses flatteurs tourner César en ridicule, et affirmer que le nom seul du grand Pompée serait un rempart inexpugnable que ne pourrait emporter le vainqueur des Gaulois. Cicéron, que ses malheurs domestiques avaient dégoûté des affaires publiques, et qui se serait volon-

tiers détaché de Pompée (1) lorsqu'il vit son crédit aller déclinant, n'eût été honte ou point d'honneur, s'était retiré à la campagne. César lui-même alla l'y presser de revenir à Rome, dans la pensée que son exemple déterminerait beaucoup d'autres sénateurs à en faire autant. *J'y retournerai*, répondit-il, *pourvu qu'il me soit permis de dire franchement mon opinion* (2). Mais cette fois croyant César perdu, il se décida à rejoindre Pompée. Ce fut en vain que l'épicurien Atticus, son ami, l'en détourna; César lui-même lui écrivit qu'un homme honorable ne devait pas prendre parti dans une guerre civile; qu'il ferait penser, en se déclarant contre lui, non qu'il se rangeait du côté de la justice, mais qu'il avait à se plaindre de César. Il n'en tint compte, et se rendit au camp de Pompée.

Sa vanité dut être satisfaite de l'accueil qu'il y reçut; mais sa raison ne tarda pas à reconnaître combien il s'était abusé en espérant dans la cause qu'il venait d'embrasser, et il se répandit en mots piquants. Comme Pompée lui disait : *Tu es arrivé tard*, Cicéron lui répondit : *Et pourtant je ne trouve encore rien de prêt*. Quand il lui demanda où était son gendre Dolabella, il répondit : *Il est avec votre beau-père*. Il dit à un nouveau venu qui racontait le bruit répandu alors à Rome, que César tenait Pompée bloqué : *Tu viens voir qu'il en est ainsi*. Après la défaite de l'armée, il répondit à Nonnius, qui l'exhortait à prendre courage, attendu qu'il leur restait encore sept aigles : *Ce serait bon si nous avions à combattre contre des corneilles*. Ce fut au point que Pompée, en prenant ombrage, lui dit : *Va-t'en une bonne fois à César, près de qui tu commenceras à me redouter*. Caton lui-même représenta à Cicéron qu'il aurait mieux servi leur cause en restant neutre; quelques-uns allaient jusqu'à le soupçonner d'entretenir des intelligences avec César; de sorte qu'il finit par abandonner le camp après avoir mécontenté les deux partis, comme il arrive d'ordinaire aux gens pusillanimes.

(1) Il écrivait à Atticus : « Tu dis avoir approuvé mes paroles quand je disais : *J'aimerais mieux être vaincu avec Pompée que vainqueur avec César*. C'est là ce que j'aimerais, oui, mais avec le Pompée qu'il était alors ou qu'il me paraissait être. Aujourd'hui, si j'ai désiré être vaincu avec celui qui fût avant de savoir vers qui, ni en quel lieu; qui laisse nos biens au pouvoir de César; qui abandonne la patrie, l'Italie, je suis exaucé, etc. VIII, 7.

(2) *A Atticus*, 10.

40. La plupart des autres sénateurs avaient aussi rejoint Pompée à Dyrrachium, ce qui permit aux amis de César de le faire proclamer dictateur sans rencontrer d'obstacles. Durant les onze jours qu'il exerça ce pouvoir suprême, il se concilia patriciens et plébéiens ; il rappela les exilés, à l'exception du coupable Milon ; il n'abolit point les dettes, mais réduisit les intérêts au quart. Il accorda le droit de cité à tous les Gaulois transpadans, et, comme grand pontife, nomma aux postes vacants dans les collèges des prêtres ; il se fit ensuite élire consul, et partit pour aller en Grèce faire la guerre à Pompée.

César  
dictateur.

41. Ses soldats se plaignaient de n'avoir plus un moment de repos : *Désormais, disaient-ils, nos épées et nos boucliers ne nous servent plus ; tu vois pourtant à nos blessures que nous sommes mortels.* Mais sa tactique était celle que le César moderne appelait la guerre des pieds. Comme il voit que les légions tardent trop à arriver, il s'embarque à Brindes avec une poignée d'hommes, et renvoie les vaisseaux chercher ceux qui sont restés.

Pompée, au contraire, avait rassemblé des forces de tous côtés, de la Méditerranée à l'Euphrate ; les Cyclades, Corcyre, Athènes, le Pont, la Bithynie, la Crète, la Syrie, la Phénicie, la Cilicie, l'Égypte, lui avaient fourni en abondance des hommes et des vaisseaux, sans compter les légions d'Italie, les vétérans, les nouvelles levées, les mercenaires et les tributaires ; il avait à ses ordres cinq cents vaisseaux de haut bord et une multitude de bâtiments légers. Pompée était couvert de lauriers ; sa cause, que l'on appelait la bonne cause, acquérait chaque jour d'illustres adhérents, et deux cents pères conscrits formaient autour du général un sénat plus nombreux que celui de Rome. Ils avaient déclaré par un décret que la représentation publique résidait en eux seuls, et qu'aucun Romain ne devait être mis à mort qu'en bataille rangée.

César osa pourtant affronter tant de forces réunies dans Dyrrachium et les assiéger, soit qu'il les méprisât, soit qu'il s'attaquât plus volontiers à ce qui lui paraissait d'une exécution plus difficile. C'était une témérité ; mais, comme tous les grands hommes, il avait foi en sa fortune. Il sentait d'ailleurs que le peuple était avec lui, et il avait la force de ceux qui comprennent leur époque et prévoient l'avenir. Joignez à cela le dévouement de ses soldats, qui se faisaient un honneur de périr courageusement sous les yeux de César. L'un d'eux sauve en Bretagne les centurions

Soldats de  
César.

enveloppés par l'ennemi, et après des exploits incroyables se met à la nage, puis s'en vient, arrivé sur le rivage, demander pardon à César d'avoir été obligé d'abandonner son bouclier. Dans le combat naval livré près de Marseille, Acilius s'élance sur le pont d'un vaisseau ennemi; sa main droite est abattue, et, au lieu de reculer, il va poussant son bouclier au visage de ses adversaires, jusqu'à ce qu'il se soit rendu maître du bâtiment. A Dyrrachium, Cassius Scéva, après avoir perdu un œil, et l'épaule traversée d'un trait, en même temps que son bouclier est hérissé de cent trente flèches, appelle les ennemis comme pour se rendre; puis quand il en a deux près de lui, il les tue et va rejoindre les siens. Avant la bataille de Pharsale, Crastinus, à qui César demandait ce qu'il augurait, répondit, en lui tendant la main : *La victoire : les ennemis seront mis en déroute, et moi, mort ou vivant, j'obtiendrai tes éloges.*

César, qui, dans une autre occasion, informé que les Gaulois avaient en son absence investi son camp, s'était déguisé en paysan, et, traversant ainsi les postes ennemis, avait rejoint les siens, agit alors non moins témérairement à Dyrrachium. Impatient de ne pas voir arriver les secours que Marc-Antoine devait lui amener de Brindes, il se jette dans une barque de pêcheur et traverse ainsi la mer. Il sembla que la tempête voulût punir son audace, car les matelots eux-mêmes désespéraient de pouvoir se maintenir au large, quand César, se découvrant, dit au pilote : *Que crains-tu ? tu portes César et sa fortune* (1).

Il ne put toutefois continuer le siège de Dyrrachium ; il essuya même une défaite : et, décidé, pour prendre sa revanche, à terminer la guerre d'un seul coup, il entra en Thessalie. Pompée voulait éviter une bataille décisive ; mais pouvait-il commander au milieu de tant de chevaliers et de sénateurs ? Persuadés qu'ils lui faisaient honneur en le suivant, ils prétendaient être écoutés en retour. L'un le plaisantait en l'appelant Agamemnon et roi des rois, paraissant croire qu'il voulait traîner la guerre en longueur, pour rester plus longtemps à la tête de tant de héros ; un autre se plaignait de ce qu'il ne pouvait manger des

(1) Combien ce mot est dénaturé dans la déclamation délayée de Lucain ! La poésie est ici tout entière dans la prose : Πιστεύε τῇ τύχῃ γινώσκει Καίσαρα κομίζεσθαι.

figures de sa maison de Tusculum ; tous , regrettant les plaisirs de Rome et l'autorité qu'ils y exerçaient , n'aspiraient qu'au moment de partager le butin , les prisonniers , les consulats , les préture.

César n'aurait point écouté de pareils soldats , ou les eût renvoyés. Pompée , faible de volonté , avait besoin d'être approuvé , loué ; une défaite ne lui aurait pas été plus pénible qu'un reproche. Quelques minces avantages , dont on prit texte pour le flatter (1) , lui firent commettre deux fautes énormes : avec une armée non moins forte que celle de son rival , mais de formation nouvelle , il présenta la bataille dans une plaine , entre Pharsale et Thèbes ; et il ne prit aucune précaution pour assurer sa retraite , en cas de mauvais succès.

Bataille de  
Pharsale.

César vit avec une joie extrême que ses soldats allaient avoir désormais des hommes à combattre , et non plus la famine. Il fit combler les fossés et les tranchées , en disant qu'il coucherait la nuit suivante dans le camp de Pompée. C'étaient des concitoyens , des parents , des amis , qui en vinrent aux mains et combattirent avec acharnement. César avait ordonné aux siens de frapper au visage : et la jeunesse élégante des pompéiens , pour ne pas être défigurée , s'enfuit à toute bride. Pompée , en voyant l'élite de ses troupes mise en déroute , s'abandonna lui-même , et se retira dans sa tente. Comme on l'avertit que les césariens allaient y pénétrer , il s'écria : *Quoi ! jusque dans mon camp !* et il s'enfuit vers Larisse.

(1) L'avenglement de ses ennemis est admirablement dépeint dans ce passage de César : *His rebus tantum fiducia ac spiritus Pompeianis accessit , ut non de ratione belli cogitarent , sed vicisse jam sibi viderentur. Non illi paucitatem nostrorum militum , non iniquitatem loci atque angustias , preoccupatis castris , et ancipitem terrorem intra extraque munitiones , non abscissum in duas partes exercitum , cum altera alteri auxilium ferre non posset , causæ fuisse cogitabant. Non ad hæc addebant , non ex concursu acri facto , non prælio dimicatum , sibi quæ ipsos multitudine atque angustis majus attulisse detrimentum , quam ab hoste accepissent. Nam denique communes belli casus recordabantur , quam parvulæ sæpe causæ , vel falsæ suspiciones , vel terrores repentini , vel objectæ religiones , magna detrimenta intulissent ; quoties vel culpa ducis , vel tribuni vitio , in exercitu esse offensum ; sed , proinde , ac si virtute vicissent , neque ulla commutatio rerum posset accidere , per orbem terrarum fama ac litteris victoriam ejus diu concelebrabant.*

César ne perdit que deux cents hommes, et Pompée quinze mille; vingt-cinq, selon d'autres. En contemplant le champ de bataille, le vainqueur soupira, et prononça ces mots : *Ils l'ont voulu : ils m'ont réduit à la nécessité de vaincre, pour ne pas périr* (1).

La postérité, qui n'est pas éblouie par le succès, fait peu de cas du jugement que les héros portent d'eux-mêmes; mais en se rappelant Marius et Sylla, et la barbarie de tant d'autres anciens héros à l'égard des vaincus, elle tiendra compte à César de sa modération. Déjà, durant la bataille, il n'avait cessé de s'écrier : *Épargnez les citoyens romains*. Lorsqu'il fut entré dans le camp des pompéiens, il jeta un regard de pitié sur le fastueux étalage de tapisseries, de lits, de parfums, de tables dressées, qu'il y trouva, et qu'on aurait pris pour les apprêts d'une solennité. Ayant trouvé, dans la tente de Pompée, le coffre où il renfermait sa correspondance, il fit tout brûler sans

(1) « A Pharsale, César ne perd que deux cents hommes, et Pompée quinze mille. Les mêmes résultats, nous les voyons dans toutes les batailles des anciens, ce qui est sans exemple dans les armées modernes, où la perte en tués et blessés est sans doute plus ou moins forte, mais dans une proportion d'un à trois; la grande différence entre les pertes du vainqueur et celles du vaincu n'existe surtout que par les prisonniers : ceci est encore le résultat de la nature des armes. Les armes de jet des anciens faisaient en général peu de mal; les armées s'abordaient tout d'abord à l'arme blanche; il était donc naturel que le vaincu perdît beaucoup de monde, et le vainqueur très-peu. Les armées modernes, quand elles s'abordent, ne le font qu'à la fin de l'action, et lorsque déjà il y a bien du sang de répandu; il n'y a point de battant ni de battu pendant les trois quarts de la journée; la perte occasionnée par les armes à feu est à peu près égale des deux côtés. La cavalerie, dans ses charges, offre quelque chose d'analogue à ce qui arrivait aux armées anciennes : le vaincu perd dans une bien plus grande proportion que le vainqueur, parce que l'escadron qui lâche pied est poursuivi et sabré, et éprouve alors beaucoup de mal sans en faire.

« Les armées anciennes se battant à l'arme blanche avaient besoin d'être composées d'hommes plus exercés; c'étaient autant de combats singuliers. Une armée composée d'hommes d'une meilleure espèce et de plus anciens soldats avait nécessairement tout l'avantage; c'est ainsi qu'un centurion de la 10<sup>e</sup> Légion disait à Scipion en Afrique : *Donne-moi dix de mes camarades qui sont prisonniers comme moi, fais-nous battre contre une de tes cohortes, et tu verras qui nous sommes*. Ce que ce centurion avançait était vrai; un soldat moderne qui tiendrait le même langage ne serait qu'un fanfaron. Les armées anciennes approchaient de la chevalerie. Un chevalier armé de pied en cap affrontait un bataillon. » NAPOLÉON, *Précis des guerres de Jules César*.

46. Ille, aimant mieux ignorer les trahisons que de se voir obligé de les punir. Sur les vingt-quatre mille prisonniers tombés en son pouvoir, il mit en liberté tous les citoyens ; il fit l'accueil le plus gracieux à Marcus Brutus, qui, après avoir suivi les étendards de Pompée, venait implorer la clémence du vainqueur, et l'obtenait pour l'assassiner plus tard.

César était du petit nombre des capitaines qui savent vaincre et profiter de la victoire. Les lauriers qu'il venait de moissonner ne l'empêchèrent pas de voir que la guerre n'était pas terminée. Les flottes de Pompée étaient maîtresses de la mer ; elles assiégeaient ses galères dans le port de Messine. L'Égypte, l'Afrique, la Numidie, le Pont, la Cilicie, la Cappadoce, la Galatie, pouvaient ajouter de nouvelles troupes à celles qui avaient échappé à la déroute, si Pompée avait su y pourvoir. Mais celui-ci, abattu par un revers qui faisait tomber de son front les lauriers dont il était surchargé, ne chercha plus de ressources que dans la fuite. De Larisse, il passe dans la vallée de Tempé ; puis, serré de près par César, qui ne s'arrête pas, il conseille à ses esclaves de se présenter sans crainte à son rival. Il s'embarque avec quelques affranchis sur le Pénée, et va rejoindre un vaisseau prêt à mettre à la voile. Après avoir ramassé un peu d'argent que lui fournirent des amis sur les frontières de la Macédoine et de la Thrace, il va prendre à Lesbos sa jeune femme Cornélie et son fils Sextus, qu'il y avait envoyés pour être tranquille sur leur sort. Il se décide alors à se rendre en Égypte, pour y demander asile au jeune roi Ptolémée XII, dont le sénat l'avait nommé tuteur. Sourd aux instances de ses amis et de sa femme, il descendit seul dans la barque que lui envoya son royal pupille : mais celui-ci avait pour précepteurs et pour conseillers Photin, Achillas et Théodore, dont l'avis avait été qu'il devait éviter de se faire un ennemi de César vainqueur et menaçant, et chercher, au contraire, à mériter ses bonnes grâces en le débarrassant de son rival. Cette politique fut suivie, et Pompée assassiné à la vue des siens.

Mort de  
Pompée.

Telle fut la fin de celui qu'on avait appelé le Grand, qui, gâté par un bonheur excessif dans ses premières campagnes, demeura incapable de s'élever, plus tard, au-dessus de la médiocrité, et d'atteindre le but vers lequel le poussait son ambition. Un affranchi brûla son corps mutilé, et ensevelit



obscurément ses cendres sur la plage (1). Sa tête embaumée fut présentée à César, qui, en la voyant, répandit des larmes. Sa compassion était-elle sincère ?

## CHAPITRE XVI.

L'ÉGYPTE. — DICTATURE DE CÉSAR.

Afin de ne pas laisser à l'ennemi le temps de reprendre haleine, César le poursuivit rapidement. Il rencontra, dans l'Hellespont, la flotte de Pompée, la somma de se rendre, et fut obéi. Les Cnidiens obtinrent de lui remise du tribut, en considération de Théopompe, leur compatriote, auteur d'un recueil de fables ; il déchargea du tiers des impôts la province d'Asie, reçut sous la protection de la république les Ioniens, les Éoliens, et d'autres peuples ; déjà il se sentait destiné à élargir l'enceinte de la cité romaine.

Arrivé à Alexandrie, trois jours après le meurtre de Pompée, il fit élever un temple à Némésis, en signe de respect pour celui qui n'était plus ; il rendit la liberté à ses amis emprisonnés par Ptolémée, et il écrivit à Rome que le fruit le plus précieux de sa victoire était, à ses yeux, de pouvoir sauver chaque jour quelqu'un des Romains qui l'avaient combattu.

En retraçant ailleurs (2) l'histoire de l'Égypte, cette contrée intermédiaire, selon l'expression de Napoléon, entre l'Europe et l'Asie, nous avons laissé sur le trône le roi Philométor, prince qui, bien qu'élevé mollement par un eunuque intéressé à l'énerver, ne manqua pas de valeur, sut pardonner, et ne versa point de sang inutilement. Tué dans une bataille, il eut pour successeur son frère Ptolémée Physcon, dont l'âme était aussi noire que son corps était difforme. Après s'être assuré le trône

Égypte.

Ptolémée VIII.  
142.

(1) Adrien fit restaurer le tombeau, et y fit inscrire ce vers :

Τῶ ναοῖς βριθόντι, πόσῃ σπάνις ἐπλετο τύμβου.

*Jadis il eut des temples, maintenant il a à peine un tombeau.*

(2) Voyez tome III, page 168.

en épousant Cléopâtre, sœur et veuve de son prédécesseur, il égorgea dans ses bras, le jour même de son mariage, son jeune fils, qui lui portait ombrage; puis il la répudia pour épouser sa fille, appelée aussi Cléopâtre. S'exprimant avec facilité et en homme instruit, il écrivit même une histoire, et des commentaires sur Homère. Son désir d'imiter ses prédécesseurs, en favorisant les savants, lui faisait mettre en œuvre la force et la ruse pour se procurer des livres. Il attirait près de lui les hommes de lettres, en leur assignant de riches traitements (1); puis, par un caprice, il les envoyait par troupes en exil. Disséminés ainsi dans l'Asie et dans la Grèce, ils y réveillaient l'amour de la science, étouffé par les guerres continuelles, et ouvraient des écoles, comme firent les Grecs en Italie, après la prise de Constantinople par les Turcs.

La force des armes lui servit à fonder un pouvoir absolu, à l'aide duquel il réunit sous sa main le royaume avant lui divisé. Mais ses cruautés, surtout à l'égard des Juifs, éloignèrent beaucoup de monde d'Alexandrie, qu'il fut obligé de repeupler d'étrangers. Afin de les tenir en respect, il s'entoura de troupes mercenaires, auxquelles il commanda un jour de massacrer tous les jeunes Alexandrins. Ceux-ci, furieux, prirent les armes, et mirent sur le trône Cléopâtre, qu'il avait répudiée. Alors Physcon, pour se venger, égorge le fils qu'il a eu d'elle, et le lui envoie par morceaux; puis il parvient par la force à dompter les rebelles. Il se maintint sur le trône en déployant au dedans autant de cruauté qu'il montrait de lâcheté envers les Romains.

Il partagea le royaume entre Ptolémée Lathyre (*pois chiche*), qui lui succéda, Ptolémée Alexandre, qui eut Chypre, et Apion, son fils naturel, auquel il donna la Cyrénaïque. Celui-ci la légua aux Romains, qu'il institua ses héritiers, et qui laissèrent au pays son indépendance (2). La reine Cléopâtre la jeune, dans son désir extrême de voir Ptolémée Alexandre régner sur l'Égypte, amena, soit par ruse, soit par force, Ptolémée Lathyre à consentir à un échange. Elle espérait que son fils bien-aimé se laisserait entièrement diriger par elle; mais lorsqu'elle le vit

(1) Il assigna à Panarès, disciple d'Arcésilas, douze talents par an.

(2) On l'appelait aussi Pentapole africaine, parce qu'elle renfermait cinq villes : Cyrène, Bérénice, Arsinoé, Ptolémaïs et Apollonie.

supporter impatiemment la tyrannie d'une mère perfide et brutale, elle voulut le faire périr. Alexandre la prévint; mais les Alexandrins le chassèrent lui-même, et il fut tué en voulant s'emparer de Chypre. Lathyre, rappelé alors, réunit de nouveau cette île à l'Égypte. Thèbes, s'étant révoltée, soutint un siège de trois années, fut prise et détruite. Bien que cette ville eût perdu de sa splendeur depuis le temps des Pharaons, elle était restée jusqu'alors une des plus riches de l'Égypte.

Lathyre laissa deux fils naturels, Ptolémée de Chypre et Ptolémée Aulète, et une fille légitime, Bérénice. Il existait, en outre, un fils d'Alexandre, du même nom que lui; il se trouvait alors à Rome, près du dictateur Sylla, qui faisait à son gré et défaisait les rois. C'étaient autant de prétendants qui, pendant quinze ans, se disputèrent la couronne, proclamés et massacrés tour à tour, selon que les favorisaient momentanément le peuple, l'armée, ou les intrigues de Rome. Car celle-ci songeait déjà à faire de l'Égypte une province, appuyée, en droit, sur un testament d'Alexandre que nous venons de nommer, qui l'institua son héritière; en fait, par les dissensions qui déchiraient le pays.

Mais les successions qu'ils venaient de recueillir de Cyrène, de la Libye, de la Bithynie, firent que les Romains voulurent bien laisser encore à l'Égypte ses princes particuliers. Aulète acheta le titre de roi et d'allié des Romains, en payant six mille talents à César et à Pompée; mais ses sujets, qu'il avait pressurés pour réunir cette somme, le renversèrent du trône.

Le prince exilé se rendit à Chypre, où se trouvait alors Caton, dont il fut reçu avec une orgueilleuse sévérité. Lorsqu'il lui eut raconté comment il avait perdu sa couronne, et fait part de son projet d'aller à Rome implorer des secours, Caton le blâma de s'être aliéné ses sujets, mais plus encore de mettre sa confiance dans Rome, où toutes les richesses de l'Égypte ne suffiraient pas à rassasier l'avidité des grands, et où il n'obtiendrait que dédains et outrages.

Aulète admira Caton, et pourtant il ne tint compte de ses avis. Comme il avait des trésors à sa disposition, il fut parfaitement accueilli de Pompée. Les Alexandrins avaient envoyé des ambassadeurs pour justifier leur rébellion: le roi les fit emprisonner, et acheta avec l'impunité l'espoir de recouvrer sa couronne. Bien

99.

99.

99.

99.

Ptolémée  
Aulète.

que le jeune Porcius Caton eût lu dans les livres sibyllins : *Si un roi d'Égypte vous demande des secours, assistez-le, mais ne lui donnez pas de troupes, ou vous aurez à vous en repentir*, Aulète, en promettant dix mille talents (1) à Gabinus, gouverneur de Syrie, obtint d'être remplacé sur le trône par une armée romaine. Il s'y maintint, en se montrant aussi lâche que cruel, jusqu'en l'année 51. Afin d'assurer sa succession à ses enfants, Ptolémée Denys, qui avait treize ans, et à Cléopâtre, qui en avait dix-sept, tous deux fiancés, il les avait mis sous la tutelle du peuple romain ; il lui avait aussi confié ses deux autres enfants mineurs, Ptolémée Néotéros et Arsinoé. Se placer sous le patronage du peuple romain, c'était appeler la servitude.

Cléopâtre.

Cléopâtre s'était réfugiée en Syrie, par suite de démêlés avec son frère, qui était en même temps son époux ; elle y levait des troupes au moment même où César, vainqueur à Pharsale, débarquait dans le port d'Alexandrie. Celui-ci, bien loin de savoir gré à Ptolémée du lâche assassinat de Pompée, son tuteur, exigea qu'il lui payât ce qui restait dû de la somme qu'avait promise Aulète pour obtenir le titre de roi. Le ministre Photin, dans l'intention d'exciter le mécontentement, fit vendre tout ce que les temples contenaient d'objets en or, et servir le roi dans de la vaisselle commune, montrant ainsi que tout ce qu'il y avait de métaux précieux avait servi à éteindre la dette paternelle : par suite du même système, il ne subvenait qu'à peine aux besoins de l'armée de César. Celui-ci, bien qu'il n'eût plus avec lui que trois mille deux cents hommes de pied et huit cents chevaux, exigea qu'on le laissât juger la querelle élevée entre le frère et la sœur, qu'il fit inviter tous deux à se rendre près de lui. Cléopâtre arriva de nuit à Alexandrie, et, ne sachant comment y pénétrer sans être reconnue, elle se mit dans un paquet de hardes qu'Apollodore de Samos prit sur ses épaules, et, introduite ainsi dans le palais, elle se présenta seule dans la chambre de César. Il était dès le lendemain tout disposé en sa faveur.

..

Soulèvement  
d'Alexandrie.

Quand Ptolémée vit sa sœur près de César, il se crut lésé dans son droit de souveraineté ; et, s'écriant qu'il était trahi, il excita

(1) Moitié de cette somme, à verser par avance, lui fut fournie par C. Rabirius Posthumus, chevalier romain, qui fut ensuite accusé pour ce fait, et défendu par Cicéron. Gabinus dut dépenser, pour se faire absoudre, autant qu'il avait reçu.

le peuple à l'insurrection. César, presque seul au milieu d'une ville habituée aux soulèvements populaires, soutint un siège plutôt que de livrer Cléopâtre, qu'on demandait à grands cris. Pour empêcher que sa flotte ne tombât au pouvoir des Alexandrins, il la brûla; l'incendie gagna l'arsenal, puis la bibliothèque, où cinq cent mille volumes réunis par les Ptolémées furent réduits en cendres. Toute l'habileté du grand guerrier lui suffit à peine pour se maintenir dans la position qu'il avait prise, jusqu'à ce qu'il lui arrivât des secours. Comme il avait le roi entre ses mains, il fut à même d'attribuer le soulèvement aux menées de quelques factieux; ensuite il le rendit aux Égyptiens, sur leur promesse de cesser la guerre. Comme il l'avait prévu, Ptolémée la ranima; et les Romains, stimulés par le danger, encouragés par les secours qui leur étaient venus du dehors, mirent en déroute les révoltés. Quant à Ptolémée, il se noya dans le Nil.

Guerre  
d'Alexandrie.

Le vainqueur donna quelque temps à des fêtes triomphales et à ses plaisirs avec Cléopâtre, qu'il projetait même d'épouser. Il s'embarqua avec elle sur le Nil, traînant à sa suite quatre cents voiles pour visiter le pays; et il aurait pénétré jusque dans l'Éthiopie, si ses soldats avaient voulu le suivre. En quittant l'Égypte, où il avait pu s'apercevoir que le sentiment national n'était pas éteint, il partagea le trône entre Cléopâtre et Ptolémée Néotéros, qui, destiné à devenir l'époux de sa sœur, fut couronné à Memphis; mais ce n'était encore qu'un enfant, et toute l'autorité restait aux mains de la princesse. Elle le fit pourtant empoisonner, et se mit sous la tutelle ou plutôt sous la dépendance de César.

47.

44.

Quand la nouvelle de la mort de Pompée était parvenue à Rome, le sénat avait élu César consul pour cinq ans, dictateur pour une année, chef à vie du collège des tribuns, avec le droit de faire la paix ou la guerre; puissance plus étendue que celle qui avait été usurpée par Sylla, et qui ne fut pourtant acquise ni conservée par le meurtre. Avant de repasser en Europe, il se dirigea contre Pharnace, roi du Bosphore cimmérien, qui, durant la guerre civile, avait tenté de recouvrer les possessions de Mithridate, son père. Il s'était emparé de la Colchide, de plusieurs places fortes dans l'Arménie, de la Cappadoce, de la Bithynie et du Pont; et après avoir battu Domitius Calvinus, lieutenant de César, il menaçait la province d'Asie. César, à peine arraché aux voluptés d'Alexandrie, a repris toute son impétuosité guerrière: il court contre Pharnace,

Pharnace.

oblige le roi galate Déjotarus, partisan de Pompée, à lui céder une légion dressée aux manœuvres romaines, attaque le fils de Mithridate, le défait, et en donne avis à Rome, en écrivant : *Veni, vidi, vici*. Pharnace fut tué en fuyant; Mithridate de Pergame, à qui César avait donné son royaume, fut dépossédé par un usurpateur que les Romains, occupés de soins plus importants, ne songèrent pas à punir.

Parallèle  
entre Caton  
et Cicéron.

César arriva à Rome sans y être attendu, non sans exciter beaucoup de craintes et une attente pleine d'anxiété parmi ses nouveaux amis comme parmi ses anciens ennemis. En quittant le camp de Pompée, Cicéron s'était réfugié à Corcyre, où Caton voulait lui remettre, comme à un personnage consulaire, le commandement des cohortes échappées à la déroute de Pharsale: comme il s'en excusait, Cnèus, le fils de Pompée, le traita de lâche, et s'avança même pour le tuer; mais Caton le couvrit de son corps, et le renvoya sain et sauf en Italie. Caton respectait dans Tullius la dignité, sans qu'il soit possible de dire jusqu'à quel point il estimait son caractère. Caton ne recherchait que la vertu, ou ce qu'il prenait pour elle; Cicéron n'avait en vue que la gloire. Caton ne considérait que la patrie, et s'oubliait lui-même à tel point, qu'il ne parvint jamais au consulat. Tullius songeait à lui d'abord, et il désirait moins sauver la république pour elle-même, que de pouvoir se vanter de l'avoir préservée du danger. Caton était plein de prévoyance dans les périls, Cicéron s'abandonnait à la frayeur; l'un calculait froidement les événements, l'autre se laissait abuser par mille préoccupations de détail. Tous deux incapables, du reste, de rétablir l'ordre, le premier par son amour aveugle pour le passé, le second par le peu de portée de son coup d'œil, par l'irrésolution de sa volonté, et parce que, pour seconder les autres, il n'avait pas ce qu'il fallait pour se mettre à la tête d'un mouvement.

Chacun d'eux agit donc conformément à son caractère : Caton persista dans la résistance; Cicéron se rendit en Italie, redoutant tous les maux possibles de la part du nouveau Phalaris (1). Mais à peine informé du retour de César, il va à sa rencontre jusqu'à Tarente. Dès que le dictateur l'aperçoit, il descend de cheval, court l'embrasser, et marche longtemps à ses côtés sans lui dire

(1) *Istum cujus φαλαρισμόν times, omnia telerrime facturum puto. Ad Att., VII, 12. — Incertum est Phalarim ne sit imitaturus. Id. ibid., 20.*

un mot de ce qui s'est passé. Depuis lors, Cicéron se tint dans les environs de Rome, écrivant sur la philosophie, sans se mêler des affaires publiques, et ne venant à la ville que pour faire sa cour au dictateur. Il vantait à ses amis la douceur bienveillante de César, et les exhortait à ne faire qu'à son gré (1). Son espoir était que, nouveau Pisistrate, il ferait le bien de la patrie à l'aide du pouvoir absolu, au lieu de l'attendre des progrès qui s'accomplissent successivement au sein des sociétés.

Quintus Cicéron, frère de l'orateur, qui s'était déclaré contre César, dont il avait été le lieutenant dans la guerre des Gaules, eut aussi son pardon. Il en fut de même du roi Déjotarus et de Marcus Marcellus, et de tous ceux qui implorèrent sa clémence. Ce fut ainsi que, renonçant à la vengeance, signe de lâcheté plus encore que de méchanceté chez ceux qui disposent du pouvoir, il se prépara un accueil favorable à Rome.

Clémence de  
César.

Dans la pensée qu'il n'y reviendrait jamais, Cornélius Dolabella, qui marchait sur les traces de Clodius, et Marc Antoine, maître de la cavalerie, qui, adonné à tous les vices, s'était livré à la violence et à l'usurpation, avaient excité des troubles dans la ville. Le premier avait proposé l'abolition des dettes; le second s'y était opposé; et les légionnaires de celui-ci en étant venus aux mains avec les débiteurs guidés par celui-là, huit cents personnes avaient perdu la vie.

César amena le peuple à repousser la proposition de Dolabella; il gagna la multitude par des distributions et des spectacles, récompensa ses amis en faisant les uns augures ou pontifes, les autres sénateurs, ou préposés à la garde des livres sibyllins. Il confisqua les biens de ceux des pompéiens qui persistaient à rester en armes. Mais quand on mit en vente les domaines de Pompée, personne ne se présenta pour enchérir, par respect pour ce grand nom, à l'exception de Marc-Antoine, qui les eut à vil prix,

(1) *Adhuc in hac sum sententia, nihil ut faciamus nisi quod maxime Cæsar velle videatur. Lib. IV, ad Sulpicium. — Admirari soleo gravitatem et justitiam et sapientiam Cæsaris : nunquam nisi honorificentissime Pompeium appellat. At in ejus personam multa fecit asperius. Armorum ista et victoriæ sunt facta, non Cæsaris. At nos quemadmodum complexus? Cassium sibi legavit, Brutum Galliæ præfecit, Sulpicium Græciæ, Marcellum, cui maxime succensebat, cum summa illius dignitate restituit, etc. Lib. VI, ad Cælium.*

et indigna César par son insolence et son cynisme. Comme il vit que les soldats, se croyant encore nécessaires contre les pompéiens, devenaient exigeants dans leurs prétentions, il les réunit : *Citoyens*, leur dit-il, *vous avez assez de fatigues et de blessures, je vous délie de vos serments ; vous serez payés de ce qui vous reste dû.* Ce fut en vain qu'ils le supplièrent de les garder encore, et de ne plus les appeler citoyens, mais soldats ; il leur distribua des terres séparées les unes des autres, leur paya la solde arriérée, et les licencia. Mais tous s'obstinèrent à vouloir le suivre quand il partit pour l'Afrique.

44. Plusieurs personnages illustres, qui s'étaient rendus en Afrique pour rejoindre Pompée, s'étaient réunis aux cohortes que Caton, après la déroute de Pharsale, avait dirigées sur Coreyre. Tous, lorsqu'ils avaient appris la mort de leur chef, avaient juré de mourir pour la liberté ; et Caton avait accepté le commandement en promettant de ne plus monter à cheval ni en char, de manger assis, et de ne plus se coucher que pour dormir (1). Cyrène lui ayant ouvert volontairement ses portes, il traversa le désert pour rejoindre en Mauritanie Scipion, beau-père de Pompée, qui s'y était retiré avec son armée ; et comme un oracle prédisait aux Scipions une succession perpétuelle de victoires en Afrique, il lui fit décerner le titre de général. Juba, roi de Mauritanie, et tous les Numides, s'étaient rangés sous ces drapeaux. Si donc, tandis que César s'oubliait dans les bras de l'amour à Alexandrie, les pompéiens avaient eu plus d'union et moins de désir de commander tous, ce qui paraissait décidé à Pharsale pouvait être remis en question.

César se réveilla à temps ; et, retrouvant son activité ordinaire, il parut en Afrique, suivi d'un petit nombre de guerriers, mais tous d'un courage éprouvé. Parmi eux étaient quelques Gaulois, dont trente poursuivirent, l'épée dans les reins, deux cents Mauritanien jusqu'aux portes d'Adrumète. Le dictateur se trouvait dans une position des plus difficiles, tant à raison de la force de l'ennemi que de la disette des vivres, quand Scipion, contrairement à l'avis de Caton, qui voulait éviter tout engagement, accepta la bataille près de Thapsus, où il perdit cinquante mille hommes et la victoire. Toutes les villes ouvrirent à l'envi leurs portes au vainqueur ; les chefs du parti opposé se tuèrent ou furent tués. Le

Bataille de  
Thapsus.

(1) On sait que les anciens mangeaient couchés.



roi Juba et Pétréus se livrèrent un combat singulier : le premier succomba, et l'autre se fit tuer par un esclave. Seul, Labiénus trouva moyen de s'enfuir en Espagne, où Caton avait fait passer Cnéus et Sextus Pompée (1).

Caton, qui avait rassemblé dans la ville d'Utique un sénat de trois cents Romains, les exhorta à rester unis, seul moyen de se faire redouter sous les armes, ou d'obtenir de bonnes conditions s'il fallait céder. Rien n'était désespéré, leur disait-il, tant que l'Espagne tenait pour eux, que Rome était impatiente du joug, qu'Utique était entourée de bonnes murailles et bien approvisionnée. Les marchands italiens établis dans cette ville, résolus à se défendre, proposaient d'affranchir et d'armer les esclaves; mais Caton assura qu'on ne pouvait ainsi porter atteinte à la propriété; comme si la loi elle-même n'avait pas pour principal but le salut public. Bientôt cependant les peureux l'emportèrent, et, jugeant qu'il y avait folie à vouloir résister à celui dont l'univers avait reconnu la loi, ils envoyèrent faire leur soumission à César.

4.  
Caton à Utique.

Caton approuva cette démarche; mais il ne voulut rien demander pour lui. *Accorder la vie, dit-il, suppose le droit de l'ôter, ce qui est un acte de tyrannie; et je ne veux rien d'un tyran.* Mais il révéla lui-même ce qu'il y avait d'ostentation dans sa manière d'agir, lorsque, voyant le jeune Statilius s'obstiner à ne pas vouloir accepter la vie d'un usurpateur, il chargea deux philosophes de lui enseigner ce qu'il convenait que fit un jeune homme. Il avait toujours près de lui un certain nombre de sophistes grecs, et il passa la soirée à discuter avec eux sur différentes questions de stoïcisme, notamment sur celle-ci : *Il n'y a de libre que les hommes vertueux; les méchants sont toujours esclaves.* Après avoir congédié ses amis, il lut le dialogue de Platon sur l'immortalité de l'âme, puis il demanda son épée. Comme un esclave, qui pénétrait son dessein, tardait à la lui apporter, il le frappa au visage si violemment, qu'il se blessa la main. Ses

(1) Cicéron désigne Cnéus comme *patri simillimus* (Philip., V, 5); mais Cassius, dans une lettre adressée au même Cicéron (ad Famil., XV, 19) : *Scis Cnæus quam sit fatuus, scis quomodo crudeliter virtutem putet.* Velleius écrit sur Sextus : *Hic adolescens erat studiis rudis, sermone barbarus, impetu strenuus, manu promptus, cogitatione celer, fide patri dissimillimus, libertorum suorum libertus, servorumque servus, speciosus in idens, ut pareret humillimis.*

44. fils et ses amis essayèrent de le dissuader de sa résolution ; mais il les renvoya et dit aux philosophes qu'il y renoncerait s'ils pouvaient lui prouver, par une seule bonne raison, qu'il ne serait pas indigne de lui de demander la vie à son ennemi. Ces doctes personnages ne surent pas la trouver, et on lui envoya son épée. *Je suis donc mon mattre*, s'écria-t-il en la recevant.

Il dormit tranquillement, et au matin il se plongea le fer dans le sein. C'est ainsi que la vertu de ce philosophe rigide aboutissait à un acte de lâcheté ; il abandonnait un poste où il aurait été du courage de l'homme et du devoir du citoyen de se maintenir jusqu'à la fin (1).

(1) Il doit assurément paraître étrange que Caton se soit tué après avoir lu le Phédon, dans lequel le suicide est si ouvertement condamné. « Le sage, y est-il dit, ne doit jamais se tuer, cela n'étant pas permis même à ceux pour qui la vie est à charge ; car Dieu les a placés dans un poste qu'ils ne doivent pas quitter sans sa permission. Les dieux veillent sur nous, et nous sommes partie de leur propriété. Si l'un de vos esclaves se tuait, penseriez-vous qu'il vous eût fait tort, et ne l'en puniriez-vous pas si vous le pouviez ? »

Mais aucun point de morale n'était aussi confus que celui-là pour les anciens. Les stoïciens disaient ouvertement : « Quand la vie te pèse, meurs. » Comme ils voulaient pourtant concilier leur opinion avec celle de Socrate, dont ils prétendaient être les disciples, ils s'appuyaient sur les paroles de ce philosophe, rapportées dans ce même Phédon, lorsqu'il dit : « Il faut que Dieu nous envoie un ordre exprès pour sortir de la vie. » Or, c'était pour eux un ordre exprès qu'un malheur, surtout un malheur public ; ainsi, chacun était maître de décider quand il convenait de se tuer. Cicéron, dans le premier livre des *Tusculanes*, loue Caton de ce que « il sortit de la vie comme s'il eût été heureux de trouver un motif pour mourir ; car le dieu qui domine en nous défend de sortir d'ici-bas sans son ordre. Mais lorsque ce dieu nous offre une juste cause, comme jadis à Socrate, de nos jours à Caton et à bien d'autres, le sage est vraiment satisfait de sortir des ténèbres pour aller vers la lumière : il ne brise pas alors les entraves de sa prison, ce que les lois lui défendent ; mais il en sort appelé du dehors et renvoyé par Dieu, comme par un magistrat ou par quelque légitime autorité. »

Que l'on réfléchisse ici à l'esprit de légalité que nous avons toujours vu substitué chez les anciens à celui de justice ; que l'on s'en tienne au premier, et tout ce que Cicéron peut dire pour détourner du suicide n'a plus aucune valeur.

Voici comment Napoléon s'exprimait, dans son exil, sur le suicide d'Utique :

« La conduite de Caton a été approuvée par ses contemporains et admirée par l'histoire ; mais à qui sa mort fut-elle utile ? à César ; à qui fit-elle plaisir ? à César ; et à qui fut-elle funeste ? à Rome, à son parti. Mais, dira-t-on, il préféra se donner la mort à fléchir devant César. Mais qui l'obligeait à fléchir ? Pourquoi ne suivit-il pas ou la cavalerie, ou ceux de son parti qui s'embarquèrent

Les habitants d'Utique, et tous ceux qui le connaissaient, le pleurèrent comme le seul Romain encore fidèle à la liberté. César, toujours magnanime, s'écria : *Il m'a envié la gloire de lui avoir conservé la vie*. Cependant, lorsque Cicéron écrivit un panégyrique de cet homme célèbre, il lui opposa l'*Anti-Caton*, dans lequel il révéla ses défauts et ses vertus exagérées. César, en effet, possédait les qualités modernes, Caton celles des temps passés; l'un ambitionnait le suffrage de ses contemporains et celui de la postérité, l'autre ne se proposait que la vertu, telle qu'il l'avait rêvée (1); et l'on peut dire qu'avec lui périt la race des anciens républicains.

Une fois Utique en son pouvoir, César, maître de toute l'Afrique romaine, entra dans la Numidie et la Mauritanie, les réduisit en provinces romaines, et y laissa, en qualité de proconsul, Crispus Sallustius, l'historien. Il s'était acquis son amitié en le réintégrant dans le sénat, d'où ses vices l'avaient fait exclure; et il jugea que son avarice serait très-propre à épuiser ce pays, de manière à ce qu'il ne songeât plus à la révolte. Le dictateur donna un royaume, sur les confins de la Numidie, à l'exilé romain Sitius, qui lui avait été d'un grand secours à la

dans le port d'Utique? Ils rallièrent le parti en Espagne. De quelle influence n'eussent point été son nom, ses conseils et sa présence, au milieu des dix légions qui, l'année suivante, balancèrent les destinées sur le champ de bataille de Munda! Après cette défaite même, qui l'eût empêché de suivre sur mer le jeune Pompée, qui survécut à César, et maintint avec gloire encore longtemps les aigles de la république? Cassius et Brutus, neveu et élève de Caton, se tuèrent sur le champ de bataille de Philippi. Cassius se tua lorsque Brutus était vainqueur; par un malentendu, par une de ces actions désespérées qu'inspirent un faux courage et de fausses idées de grandeur, ils donnèrent la victoire au triumvirat. Marius, abandonné par la fortune, fut plus grand qu'elle : exclu du milieu des Marse, il se cacha dans les marais de Minturnes; sa constance fut récompensée; il rentra dans Rome et fut une septième fois consul : vieux, cassé et arrivé au plus haut point de prospérité, il se donna la mort pour échapper aux vicissitudes du sort. Mais lorsque son parti était triomphant, si le livre du destin avait été présenté à Caton, et qu'il y eût vu que dans quatre ans César, percé de vingt-trois coups de poignard, tomberait dans le sénat aux pieds de la statue de Pompée, que Cicéron y occuperait encore la tribune aux harangues, et y ferait retentir les Philippiques contre Antoine, Caton se fût-il percé le sein? Non; il se tua par dépit, par désespoir. Sa mort fut la faiblesse d'une grande âme, l'erreur d'un stoïcien, une tache dans sa vie. »

(1) *Esse quam videri bonus malebat: itaque quo minus gloriam petebat, eo magis illam assequabatur.* SALL., in Cat.

44. tête d'une bande recrutée par lui ; c'était placer un surveillant sur les confins de la nouvelle province. Une fille de Pompée étant tombée entre ses mains, il l'envoya en Espagne, à ses frères ; et, par son ordre, Corinthe et Carthage, qui étaient tombées ensemble, se relevèrent la même année.

Julia. Les honneurs les plus signalés marquèrent son retour à Rome. Sa dictature fut prolongée pour dix ans ; au lieu de vingt-quatre licteurs pour sa garde, il en eut soixante-douze ; il se vit élu censeur unique ; sa personne fut déclarée sacrée ; à lui d'émettre le premier son opinion dans les assemblées ; à lui une chaise curule dans les spectacles, pour y demeurer même après sa mort ; à lui de donner le signal des courses du Cirque : quatre chevaux blancs doivent traîner son char, comme celui de Camille, vainqueur des Gaulois ; sa statue, appuyée sur le globe de la terre, s'élèvera à côté de celle de Jupiter.

César laissait faire ; mais il apercevait la crainte sous ces démonstrations, et, pour la calmer, il protesta publiquement qu'on ne le verrait pas renouveler les massacres de Marius et de Sylla : *Pussé-je n'avoir pas versé une seule goutte du sang de mes concitoyens ! Aujourd'hui que l'ennemi est dompté, je déposerai l'épée, pour ne plus songer qu'à me concilier, par des bienfaits, ceux qui persistent à me haïr. Je conserverai les armées sur pied, non pas tant pour ma défense que pour celle de la république. Les richesses que j'ai apportées de l'Asie suffiront à leur entretien ; je pourrai même, avec le surplus, fournir chaque année au peuple deux cent mille mesures de froment et trois millions de mesures d'huile.*

Triomphes. Les pères conscrits et le peuple rassurés lui décrétèrent quatre triomphes dans le même mois, un sur les Gaulois, un sur l'Égypte, un sur Pharnace, un sur Juba. Dans le premier on montra aux regards les noms de trois cents peuples et de huit cents villes. L'essieu du char triomphal s'étant brisé, César fit venir quarante éléphants chargés de torches, pour illuminer la marche retardée du cortège. Il monta à genoux les degrés du temple du Capitole ; et lorsqu'il vit sa statue élevée près de celle de Jupiter, avec l'inscription, *A César demi-dieu*, il ordonna que ce dernier mot fût effacé. Les trois triomphes qui suivirent ne furent pas moins pompeux ; mais les Romains virent avec déplaisir paraître dans le dernier les statues de Scipion, de Caton et de Pétréius. On évalua à

soixante-cinq mille talents les vases d'or et d'argent portés dans ces solennités, et on ne comprenait pas, dans cette évaluation, mille huit cent vingt-deux couronnes, données par les différentes villes, du poids de quinze mille trente-trois livres. Ces richesses servirent au triomphateur pour payer et récompenser largement les soldats, les officiers et le peuple : vingt mille tables furent dressées, et l'on y servit tout ce qu'il était possible de désirer de plus rare en mets et en vins. Pompée, qui connaissait les goûts du peuple qu'il voulait dominer, lui avait fait construire un cirque immense, de deux mille pieds de longueur sur neuf cents de largeur, dans lequel pouvaient s'asseoir deux cent cinquante mille spectateurs. Un canal d'eau courante y récréait la vue des assistants, et les préservait du danger, en même temps qu'ils étaient défendus par une grille de fer. César y offrit en spectacle au peuple deux mille gladiateurs, des batailles simulées de terre et de mer, et des combats d'éléphants : les sacrifices humains n'y firent pas défaut (1) ; l'affluence fut si considérable, qu'un grand nombre d'individus passèrent la nuit en plein air, et qu'il y en eut beaucoup d'écrasés dans la foule.

On vit paraître alors les fameux mimes Publius Syrus et Labérius. Le premier, amené esclave à Rome, y mérita par son esprit d'obtenir la liberté ; il composa plusieurs comédies dont il nous reste quelques belles sentences ; et dans cette occasion ayant défilé tous les poètes dramatiques et tous les acteurs, il remporta la victoire sur les uns et les autres. Labérius avait été rayé du nombre des chevaliers lorsqu'il était monté sur le théâtre : cette fois, César, en récompense de son talent dans les rôles qu'il remplit, lui restitua l'anneau d'or, et y ajouta cinq cents sesterces. Comme il venait, en conséquence, prendre place sur les sièges réservés aux citoyens de son ordre, et passait près de Cicéron, assis au milieu des sénateurs, celui-ci lui dit : *Je te ferais place, si moi-même je ne me trouvais serré* ; faisant ainsi allusion au grand nombre de sénateurs créés par César. Mais Labérius lui répondit plus finement encore : *Je ne m'étonne pas que tu te trouves à l'étroit, toi qui es accoutumé à occuper deux sièges à la fois*.

Les ennemis de César n'étaient pourtant pas détruits entièrement. Cécilius Bassus, chevalier romain, vaincu à Pharsale avec

(1) Dion le dit.

44. les pompéiens, s'était retiré à Tyr, où, paraissant se livrer au commerce, il réunit tous ceux de son parti, et se trouva bientôt en état d'en venir aux mains avec Sextus César, gouverneur de Syrie. Défait d'abord, il sut amener l'armée du vainqueur à l'assassiner et à se joindre à lui. Ayant ainsi accru ses forces et ne manquant pas d'habileté, il se soutint contre ses adversaires en appelant à son aide les Arabes, toujours prêts à se vendre à qui les payait le mieux, et les Parthes, qui ne demandaient pas mieux que de nuire aux Romains. Bien que César envoyât des troupes contre lui, il ne réussit pas à l'abattre, et Cécilius se maintint dans Apamée jusqu'à la mort du dictateur.

- La guerre d'Espagne était d'une tout autre importance. Les deux fils de Pompée y avaient réuni les débris échappés aux défaites de Thapsus et de Pharsale, auxquels s'étaient joints beaucoup d'indigènes, pleins encore du souvenir des victoires de leurs aïeux. Maîtres de la campagne, ils avaient forcé les Césariens à se renfermer dans les places fortes. Le dictateur crut sa présence nécessaire pour en finir; il vint donc en Espagne, recouvra plusieurs villes, et livra dans la plaine de Munda, à peu de distance de Malaga, une bataille décisive aux républicains; c'était du moins le nom qu'ils se donnaient.

Bataille de  
Munda.  
17 mars.

Ceux-ci eurent d'abord un avantage si marqué, que César fut au moment de se tuer de désespoir; mais reprenant courage, il cria à ses soldats : *N'avez-vous pas honte de livrer votre général à ces enfants?* et il se précipita au milieu des ennemis. Il rétablit le combat; et, après avoir lutté depuis le lever du soleil jusqu'à son coucher, il demeura vainqueur. Trente mille ennemis, au nombre desquels étaient le vaillant Labiénus et trois mille chevaliers, restèrent sur le champ de bataille. Les césariens se servirent de leurs cadavres pour combler les fossés de Munda, qu'ils escaladèrent, tandis que César poursuivait les fuyards. Cnéus Pompée fut tué, après avoir assisté à la destruction de sa flotte; et Sextus, son jeune frère, alla se cacher parmi les Celtibères. César revint à Rome, après avoir mis fin en sept mois à une guerre si difficile; et son triomphe y fut sans gloire, acheté qu'il était au prix du sang romain; ce qui ne l'empêcha pas d'être proclamé dictateur perpétuel.

Réformes.

Son empire était donc affermi, et le peuple lui était désormais acquis. Il songea alors à de grandes réformes, qui rappellent à

notre pensée un Charlemagne, un Napoléon, entourés de leur conseil. Comme censeur, il fait le dénombrement du peuple, rend à Rome une foule de citoyens expatriés, en même temps qu'il fait défense d'en sortir à tout individu âgé de plus de vingt ans et de moins de quarante. Il y attire par des libéralités qui-conque s'est fait un nom dans les arts ou dans la science. Il cherche à refréner le luxe ; mais les lois somptuaires l'obligent à remplir les marchés d'espions, et à charger de la police des magistrats qui pénètrent à l'heure des repas dans les maisons des riches, et enlèvent ce que le service présente d'excessif. Il complète le nombre des sénateurs, augmente celui des magistrats inférieurs, limite le pouvoir judiciaire des chevaliers et des sénateurs ; il dissémine quatre-vingt mille citoyens pauvres dans des colonies d'outre-mer, et rend publics pour la première fois les actes émanés chaque jour du sénat et du peuple (1).

En qualité de grand pontife, il fait venir d'Égypte l'astronome Sosigène, avec l'aide duquel il opère la réforme du calendrier, dont il avait aperçu l'irrégularité, méritant ainsi les railleries de Cicéron et les louanges de la postérité. Au lieu de laisser faire au peuple ou au sort, il nomme lui-même à toutes les magistratures, en proposant les candidats aux comices, avec cette formule : *César recommande tel citoyen à telle tribu, et requiert qu'il soit élu*. Sachant d'ailleurs que le pouvoir qui lui a été déferé à vie lui avait aplani la route de l'autorité souveraine, il veut qu'aucun préteur ne puisse rester plus d'une année en fonctions, plus de deux un personnage consulaire.

N'ayant point de fils, arrêté en outre par la haine que les Romains portaient au nom de roi, il ne songea point à fonder une dynastie ; mais il ne songea pas davantage à rétablir la république, comme avait fait Sylla. On peut donc le considérer comme le véritable fondateur de l'empire, car on lui avait décerné aussi le titre d'empereur, non plus avec la signification ordinaire de général vainqueur, mais comme marque de suprême autorité.

On croit voir dans ce représentant de la civilisation, le plus actif et le plus populaire de tous, un de ces caractères idéalisés que l'on rencontre à l'enfance des peuples. Grand guerrier, grand orateur, grand politique, homme de savoir et d'action, mathématis-

Caractère de  
César.

(1) SUTRONE, *César*, 20.

cien habile, comme le prouvent la réforme du calendrier, le pont qu'il jeta sur le Rhin, et les sièges qu'il dirigea, il avait une force d'attention telle, qu'il lisait, écrivait, écoutait en même temps, et pouvait dicter à la fois à quatre et même à sept secrétaires. Cet homme remporte des victoires signalées depuis les rivages de la Bretagne jusqu'à l'Éthiopie, et il les raconte dans un style remarquable. Il combat et se livre aux plaisirs; il domine les assemblées par un air naturellement majestueux, et par l'influence de sa parole; il apaise les séditions et sait plaire aux femmes. Supérieur à ses contemporains, il le sentait, et c'était pour lui un encouragement à tout oser. Rien ne l'arrêtait quand il s'agissait de parvenir à ses fins, même la justice, qu'il disait, avec Euripide, devoir être observée en toutes choses, sauf lorsqu'il s'agissait de gagner un royaume. Ses mœurs étaient loin d'être sévères; et les chansons de ses soldats, lui jetant à la face, durant les solennités de son triomphe, ses honteuses complaisances pour Nicomède, l'appelaient la reine de Bithynie. Le père de Curion le désigna publiquement, dans un discours, comme le mari de toutes les femmes et la femme de tous les maris; et lorsqu'il entra dans Rome en vainqueur, les légionnaires répétaient autour de lui : *Romains, cachez vos femmes; nous vous amenons le galant chauve qui a acheté les femmes de la Gaule avec l'or volé aux maris.* Comme un sénateur lui faisait allusion, en disant que jamais une femme ne pourrait tyranniser des hommes : *Qu'il te souviennne*, répliquait-il, *que Sémiramis subjuguait l'Orient, et que les Amazones conquièrent l'Asie.* Et en effet, avec tant de goûts efféminés, il n'y avait pas de soldat plus robuste ou plus patient lorsqu'il s'agissait de dompter un coursier, d'endurer le froid ou la chaleur, de souffrir la faim, de passer un fleuve à la nage, de parcourir à pied cinquante milles dans un jour.

Sa dictature fut courte et agitée, car on sortait alors des troubles civils. On ne saurait donc dire précisément quels étaient ses projets; mais quoiqu'il dût uniquement à l'armée son élévation, il ne se laissa jamais entraîner aux excès commis par Marius et Sylla, puis, après lui, par Auguste. Censeur, tribun, dictateur à vie, il était l'arbitre de la république; il en laissa pourtant subsister les formes, dont la destruction fut plus nuisible que celle de la république elle-même. Grand homme et mauvais Romain, il bouleversa de fond en comble la politique de sa pa-



trie. Elle avait eu pour but jusque-là d'absorber les autres nations, il la força en quelque sorte à se les assimiler. Les généraux obligeaient les pays vaincus à subir le joug de Rome, en leur enlevant leur argent et leur force, tout en respectant leurs institutions; ce qui n'était pas un mérite, mais un moyen plus sûr de les épuiser, de les écraser, de les anéantir. César change de système: il ouvre Rome à toutes les nations, il les appelle à siéger dans l'amphithéâtre et dans la curie. Il rajeunit le sang appauvri de l'Asie et de l'Italie, et greffe sur le vieux tronc les rameaux vigoureux que lui fournissent la Gaule et l'Espagne. C'est dans cette pensée qu'au moment où la guerre civile éclatait, il conféra les droits de cité à tous les Gaulois établis entre les Alpes et le Pô. Il fit même entrer dans le sénat nombre de centurions gaulois de son armée, jusqu'à de simples soldats et à des affranchis, choisis surtout parmi les vainqueurs de Pharsale: aussi courut-il alors beaucoup de plaisanteries à ce sujet. *César, disait-on, traîne les Gaulois derrière son char, mais c'est pour les amener au sénat. Ils ont laissé la braie cellique pour prendre le laticlave.* Cet avis était affiché dans Rome: *Le public est prié de ne point indiquer aux nouveaux sénateurs le chemin du sénat.*

Tandis que Rome perdait ainsi sa nationalité par la trop grande extension qu'elle recevait, les peuples s'habituèrent à regarder l'Italie comme la souveraine du monde; ce qui suspendait les guerres alimentées jusque-là, d'un côté, par l'ambition et par l'avarice, de l'autre, par le patriotisme. Tous les parvenus étaient attachés par leur propre intérêt à la fortune du dictateur: aussi ne connaissaient-ils pas de mesure dans les honneurs à rendre à César, et lui s'y prêtait avec moins de répugnance depuis qu'il avait été témoin des bassesses de la cour de Cléopâtre. A l'envi de ses créatures, les restes dégénérés du sang latin se faisaient un honneur de se donner eux-mêmes en spectacle dans l'arène sanglante où César célébrait les funérailles de l'ancien monde.

Croyant désormais sa vie assez en sûreté, parce qu'il la voyait nécessaire à la paix du monde, il pardonna les satires, les propos malveillants, les complots, les inimitiés invétérées. Il fit relever les statues de Pompée, et il se promenait sans gardes, sans cuirasse, au milieu de la ville subjuguée, disant qu'il valait mieux subir une fois la mort que de la redouter toujours.

Il méditait cependant une réforme de la législation, dont le ré-

Marais Pon-  
tins.

sultat aurait été de réduire à un petit nombre de dispositions précises les nombreuses lois romaines. Il songeait aussi à embellir Rome, à créer une bibliothèque grecque et latine, sous la direction du savant Varron ; à élever un temple au milieu du champ de Mars, un amphithéâtre au pied de la roche Tarpéienne, et une curie capable de contenir les représentants du monde entier ; un vaste port devait s'ouvrir à Ostie ; le dessèchement des marais Pontins (1) aurait permis d'en faire la carte figurative de l'empire ; des mains romaines allaient relever Capoue, Carthage, Corinthe, des ruines sous lesquelles les Romains les avaient ensevelies. Il voulait percer l'isthme de Corinthe et joindre les deux mers ; puis, après avoir, à l'aide d'une guerre à outrance, dompté les Parthes, seuls ennemis redoutables de Rome, il serait revenu par le Caucase, la Scythie, la Dacie et la Germanie ; de sorte que l'empire,

(1) Ce vaste territoire, traversé par la voie Appienne, occupe la partie méridionale des Etats pontificaux. Il est baigné à l'ouest et au sud par la mer Tyrrhénienne, et borné d'autre part par la chaîne des Apennins. Il s'étend parallèlement à la mer sur un espace de quarante-deux mille mètres, de Cisterna à Terracine ; sa largeur est de dix-sept à dix-huit mille mètres. Les dunes qui se sont formées à la partie occidentale, et d'autres circonstances locales, ralentissent le cours des eaux pluviales et de source qui viennent se jeter de différents côtés dans l'unique déversoir appelé Badino. L'examen du sol l'a fait reconnaître pour être de création marine ; la mer a donc dû venir battre les flancs de l'Apennin, et le mont Circello s'élever comme une île au milieu des flots ; les atterrissements, les végétaux qui se sont accumulés et carbonisés, ont élevé peu à peu la couche solide. C'était déjà un marais quand Appius Claudius y ouvrit la route qui porte son nom. Un siècle après, Cornélius Céthégus entreprit de le dessécher. Les travaux furent ensuite interrompus jusqu'à la dictature de César, qui fut arrêté par la mort dans l'exécution de ses vastes projets. Auguste y fit creuser un grand fossé qui porte encore son nom. Il n'est plus parlé des marais Pontins jusqu'à Théodoric, qui les donna au patrice Décius pour les dessécher, et les lui concéda en propriété. On y fit de grands travaux sous Léon X et sous Sixte V, c'est-à-dire le grand canal de décharge et celui d'enceinte, appelé fleuve Sixte. Mais les plus considérables furent entrepris par Pie VI, de 1777 à 1796, et coûtèrent neuf millions ; ce pontife fit réparer la voie Appienne, ses anciens ponts, le canal qui la côtoie, les admirables magasins de Terracine, et d'autres édifices, qui tous ont un caractère monumental, depuis les temples jusqu'aux hôtelleries. Malheureusement ces travaux n'étaient pas bien dirigés, ce qui les empêcha d'être couronnés de succès. Quand on reconnut plus tard ce qu'il y avait à faire pour mieux réussir, on n'eut que le temps d'ébaucher le travail, et la tempête éclata. En 1810, une commission fut nommée à cet effet par le gouvernement français, et elle commença des remblais ; mais les changements politiques qui survinrent la forcèrent de s'arrêter.

qui devait s'étendre sur tous les peuples civilisés, n'aurait eu plus rien à redouter des barbares (1).

Ces grands projets s'anéantirent sous le poignard des conjurés, qui, par suite de réminiscences intempestives, précipitèrent de nouveau le monde dans des désastres auxquels il aurait probablement échappé. Aucune domination nouvelle ne peut s'établir sans froisser beaucoup d'affections et d'intérêts. César, méprisant ces sénateurs, les uns inhabiles à conserver le passé, les autres parvenus jetés par lui dans la curie, faisait lui-même les décrets et les signait des noms des principaux d'entre eux, sans même les consulter (2). Un jour, cette tourbe de magistrats curules vinrent lui annoncer quelque honneur insigne, quelque prérogative nouvelle, et il ne se leva pas seulement de son siège. Cette marque de dédain parut plus rude à supporter que l'oppression même; les vieilles haines s'en accrurent. Le siège d'or et la couronne de laurier acceptés après la victoire sur l'Espagne, purent faire croire qu'il pensait à la monarchie; la statue qu'on lui avait dressée entre Tarquin et Brutus était vue de mauvais œil, et l'on murmurait tout bas qu'il aspirait à la royauté. Comme il assistait aux fêtes des Lupercales, Marc-Antoine, après avoir couru presque nu par la ville, selon l'usage (3), se jeta à ses pieds en lui offrant un diadème entrelacé de laurier. Quelques-uns des assistants, appostés peut-être à dessein, applaudirent à l'offrande; mais quand César repoussa ce symbole du pouvoir royal, la multitude témoigna joyeusement son approbation de la manière la moins

(1) Voy. BURY, *Histoire de la vie de Jules César*; Paris, 1758, 2 vol. in-8°.

A. G. MEISSNER, *Vie de Jules César* (allemand), continuée par J. CH. L. HAKEN, 1811.

Mais ces ouvrages peuvent encore, suivant nous, être complétés à l'aide des *Commentaires* de PLUTARQUE et de SUÉTONE.

(2) Cicéron (*ad Famil.*, IX) en écrivait en ces termes : « Parfois j'apprends qu'un sénatus-consulte, passé conformément à mon opinion, est parvenu en Syrie ou en Arménie, avant que j'aie eu seulement connaissance qu'il fût fait; et plusieurs princes m'ont écrit pour me remercier d'avoir opiné pour que le titre de roi leur fût donné, quand je ne me doutais pas même qu'ils fussent au monde. »

(3) Les Lupercales étaient un amusement pastoral de l'antique Latium : les jeunes patriciens et certains magistrats couraient alors à demi nus par les rues, frappant avec des lanières tous ceux qu'ils rencontraient. Les femmes désiraient particulièrement être atteintes de ces coups, dans la croyance qu'ils favorisaient la conception et l'enfantement.

équivoque; et son enthousiasme redoubla quand il eut dit que Jupiter pouvant seul être roi des Romains, il fallait lui porter cette couronne au Capitole. Le lendemain, toutes les statues de César se trouvèrent ornées de guirlandes de fleurs; Flavius et Marcellus, tribuns du peuple, allèrent les enlever, et punirent ceux qui avaient applaudi à l'action d'Antoine. César, irrité, cassa les deux tribuns.

Cassius.

Au nombre des mécontents était Caius Cassius, qui, dès l'enfance, avait manifesté une profonde haine contre la tyrannie : il avait même donné un jour un soufflet à Faustus, fils de Sylla, qu'il avait ouï dans l'école se vanter du pouvoir illimité de son père. Les parents de celui-ci l'ayant fait appeler devant Pompée, loin de demander excuse, il protesta qu'il battrait de nouveau son condisciple s'il osait répéter les mêmes discours. Il était devenu l'ennemi particulier de César, parce que le dictateur lui avait préféré Brutus pour la préture, et lui avait pris des lions, ces jouets favoris des Romains d'alors, lions qu'il avait eus lors de la prise de Mégare.

Brutus  
né en su.

Cette rancune privée et son ambition personnelle enflammèrent chez lui l'amour de la liberté, et Junius Brutus lui parut un instrument tout à fait propre à l'exécution de ses desseins. Ce jeune homme, écrivain instruit et discoureur élégant, avait été élevé dans les maximes de l'ancienne Académie; mais pour plaire à Caton, son oncle, il avait adopté les doctrines des stoïciens, dont il avait appris à s'endurcir contre les plus grands sacrifices et contre les abnégations les plus violentes. Pompée avait fait tuer son père; et, pour ne pas paraître céder à une haine personnelle, il embrassa sa cause, et fut vaincu avec lui à Pharsale. César, qui le regardait comme son fils (1), par suite de sa longue intimité avec Servilie, sa mère, fut ravi de le savoir sauvé : non content de lui pardonner, il lui confia l'important gouvernement de la Gaule cisalpine, où il mérita que les habitants de Mediolanum lui érigeassent une statue.

Mais les bienfaits de César, au lieu de l'attacher à lui, l'aigrissaient au contraire, dans la crainte que lui suggérait son orgueil exagéré, de mettre son affection privée avant la liberté commune,

(1) Les auteurs tragiques, par besoin d'exagérer la vérité, ont fait Brutus fils de César; mais ce n'a été de leur part qu'un moyen scénique. Brutus naquit en 85, quand César finissait à peine sa quinzième année, et il en avait quarante-sept à l'époque de ses amours avec Servilie.

de préférer un homme à la chose publique. A ses yeux, César était l'oppresser de la patrie et un usurpateur. Les ennemis de celui-ci ne cessaient de lui rappeler tantôt la farouche vertu de Caton, tantôt l'action héroïque de l'ancien Brutus. Il trouvait écrit sur sa porte ou dans des billets anonymes : *Que n'existe-t-il aujourd'hui un Brutus? — Non, tu n'es pas Brutus! — Tu dors, Brutus?* D'un autre côté, il avait soutenu, pour défendre Milon (1), qu'un citoyen peut en tuer un autre quand ce meurtre est utile à la république.

Cassius, l'instigateur principal du complot, vit avec joie que ces provocations agissaient avec force sur cet esprit enthousiaste. Il finit donc par s'ouvrir à lui de son dessein, lui représentant combien il était indigne de tolérer plus longtemps l'asservissement de la patrie. Quand le peuple, ajoutait-il, attend des autres préteurs des spectacles et des gladiateurs, ce qu'il espère de Brutus, c'est de le délivrer d'un tyran.

Brutus donna son adhésion à la conspiration, et son nom intact y attira beaucoup d'autres citoyens des premières familles; les uns, anciens ennemis de César par sentiment républicain; les autres, qui l'étaient devenus par suite des bienfaits reçus de lui. On ne mit pas Cicéron dans la confidence, de crainte qu'il ne compromît le succès par timidité, ou que, par présomption, il ne voulût tout mener à sa guise. Statilius lui demandant quel mal lui paraissait moindre, ou de supporter un tyran, ou de s'en débarrasser au risque d'une guerre civile, il répondit : *Je préfère la patience aux maux inséparables d'une telle guerre.* Porcia, fille de Caton et femme de Brutus, s'étant aperçue que son mari nourrissait quelque dessein important, se fit à la cuisse une profonde blessure; et assurée ainsi que, digne de son père et de son époux, elle saurait résister à une vive douleur, elle demanda à Brutus de lui confier son secret.

La superstition des Romains signala une suite de prodiges précurseurs de la mort de César, à qui parvenaient de toutes parts des indices sur l'existence de la conjuration. Mais ou il n'y crut pas, ou il ne s'en effraya pas. Les conjurés, qui étaient au nombre de soixante-trois, tous appartenant aux premières familles de

(1) ASCONIUS PÉDIANUS, dans l'argument de la harangue de Cicéron, *pro Milone*.

18 MARS.

Rome, résolurent de le tuer aux ides de mars. Au moment où il venait de s'asseoir dans le sénat, ils s'approchèrent en feignant de l'implorer pour en obtenir un nouvel acte de clémence, et se précipitèrent sur lui. Il se défendit d'abord ; mais quand il vit le poignard de Brutus levé sur lui, il s'écria : *Et toi aussi, mon fils !* S'enveloppant alors de sa robe, il se laissa percer de vingt blessures, et tomba aux pieds de la statue de Pompée.

## CHAPITRE XVII.

SITUATION DE ROME A LA MORT DE CÉSAR.

César finissait sa cinquante-septième année. Il doit, à coup sûr, être compté parmi les plus grands hommes de l'antiquité, comme guerrier, comme politique, comme écrivain. Peu disposés que nous sommes à admirer les héros, nous ne saurions pourtant méconnaître dans César des vertus qui le distinguent de ceux qui le précédèrent, ou qui diminuent en lui les défauts qu'il eut de commun avec eux. Ce fut un conquérant, il versa donc des torrents de sang. Il porta les armes contre sa patrie, et se rendit dès lors coupable de fratricide. Mais, après la victoire, il suspendit le fer vengeur ; il refusa à ses soldats l'horrible joie des proscriptions ; il accorda le pardon à ses ennemis, qui s'attendaient à la mort : et puisque les anciennes institutions de Rome ne pouvaient plus se soutenir, lui seul avait le bras assez robuste pour rapprocher, dans l'unité politique, la plèbe et les patriciens, et pour donner à la cité une constitution nouvelle.

On a dit : *C'était un usurpateur ; tout bon citoyen pouvait donc et devait même l'exterminer.* Cela fût-il, quel avantage en revenait-il à Rome ? Ce qui suivit ne démontre-t-il pas que le gouvernement d'un seul était désormais inévitable ? Les conjurés eux-mêmes ne lisaient-ils pas la condamnation de la république dans l'immense dépravation qui viciait toutes les parties de la société ? N'en firent-ils pas eux-mêmes l'aveu, quand, après avoir tué le dictateur, ils cherchèrent à exciter le peuple en leur faveur, non par les idées de liberté, mais par des distributions d'argent ?

S'il fut jamais évident que le bien-être d'une société ne consiste pas dans les améliorations matérielles, ce fut certainement alors. L'administration de la chose publique, de la justice, des finances, acquérait de jour en jour une plus grande uniformité; la tyrannie inflexible de la parole patricienne avait fléchi devant l'édit du préteur, la curie devant la tribu; des routes magnifiques traversaient l'Italie et l'empire; des canaux et des ports s'ouvraient au commerce; des étrangers, accourant des points les plus éloignés, affluaient à Rome, comme au centre du savoir, de la puissance, de la civilisation, et le monde entier lui apportait le tribut de ses productions et de son argent.

Mais combien de plaies sous cet éclat extérieur! Les guerres intestines avaient consumé la race italienne. Trois cents citoyens périrent dans la sédition de Tibérius Gracchus; trois mille dans celle de son frère; trois cent mille dans la guerre sociale, plus désastreuse que celle de Pyrrhus et d'Annibal. Sylla fit égorger douze mille Prénestins, détruisit Norba, fit périr les uns par les proscriptions, chassa les autres de leur patrie par les confiscations; de sorte qu'il lui fallut renouveler la population en introduisant dans la cité dix mille esclaves des proscrits, comme il distribua les biens confisqués aux vingt-trois légions fidèles à sa cause. Nous ne parlons ici, ni de Marius, ni de Spartacus, ni des nouvelles guerres civiles qui désolèrent l'Italie. Rome elle-même, en qui s'infiltrait le sang que l'on tirait à la Péninsule, ne put conserver son immense population: on comptait, sous César, quatre cent cinquante mille citoyens, de dix-sept ans à soixante; trois cent vingt mille de moins qu'entre la première et la seconde guerre punique.

Population.

Les richesses y étaient très-inégalement réparties, et, tandis que les uns nageaient dans les délices, le plus grand nombre était en proie à la misère. Trois cent mille personnes recevaient, dans la ville, des secours comme indigents; gens consommant sans produire, et offrant une arme terrible à qui voudrait les acheter, ou pourrait les menacer de la famine. La rapacité prodigue des triumvirs avait détruit l'ancienne race agricole; et les nouveaux propriétaires, qui avaient acquis leurs terres avec l'épée, aimaient mieux prendre part aux plaisirs oisifs du théâtre (1) et

Richesses.

(1) Varron se plaint de ce que la plèbe préfère *manus in theatrum movere, quam in aratro*.

aux agitations tumultueuses du forum, que de conserver et d'accroître leur patrimoine par le travail. Les champs étaient donc abandonnés à des bras serviles ; et le dommage qui en résultait était tel, que sept arpents, distribués par Licinius, rapportaient plus anciennement, au dire de Columelle, qu'au temps de César les domaines les plus étendus. Ils étaient pourtant si vastes, que leurs maîtres ne pouvaient en faire le tour qu'à cheval ; qu'ils les laissaient piétiner par les troupeaux, dévaster par les bêtes fauves, exploiter par des bandes d'esclaves enchaînés, ou par des citoyens réduits à la condition de prisonniers pour dettes. Orioli a découvert récemment, près de Viterbe, la trace d'un aqueduc qui, dans sa longueur de huit mille sept cent soixante-six mètres, ne traversait que onze propriétés, appartenant à neuf individus. Il était donc indispensable de tirer des blés du dehors ; et, sous César et Auguste, il était apporté en Italie, tant de l'Égypte que de l'Afrique, soixante millions de boisseaux de froment (1). S'il arrivait donc que les communications fussent interrompues, soit par la piraterie, soit par la guerre, la Péninsule était affamée, comme lorsqu'on attend sa nourriture d'autrui.

Les choses ne pouvaient se passer autrement, en l'absence d'une classe moyenne entre ceux qui possédaient une fortune démesurée, et ceux qui manquaient de tout. Les lois elles-mêmes mettaient obstacle à ce qu'elle se formât, en attachant l'infamie à l'exercice d'un métier quelconque. Le grand commerce était aussi vu de mauvais œil, et l'opinion lui était contraire. Tout trafic était expressément interdit aux sénateurs, et c'était un crime pour eux que de faire construire un vaisseau. La classe moyenne disparut de plus en plus par les confiscations, et par l'agglomération des propriétés dans un petit nombre de mains. De ce moment, l'Italie, où coulaient cependant l'or et l'argent des nations vaincues, et dont les habitants jouissaient de tant de libertés, exempts de capitation, de taxe prédale, de droits de douane et d'entrée, alla se dépeuplant et perdant de sa prospérité, dans une proportion plus grande que les provinces surchargées d'impôts, et livrées à la merci de gouverneurs et de publicains également avides.

**Indigents.**

Nous avons vu les moyens que la classe indigente employait pour

(1) Huit cent dix millions de livres, poids de marc.



exister à Rome ; les citoyens pauvres vendaient leur vote, leur témoignage ou leur poignard. Entassés dans la fangeuse Suburre, ou dans des huttes que le Tibre emporte à chaque inondation, dans des taudis amoncelés les uns sur les autres de manière à former sept et huit étages, le vaurien, l'escroc, la prostituée en haillons, le grammairien sans argent, le petit Grec parleur, l'enfant trouvé, y entretiennent leur corruption. Ils sortent de ces tanières pour s'engouffrer dans de sales tavernes (*popinæ*), pour y ronger un pain grossier, des têtes de mouton, et s'abreuver de vin chaud, au prix de deux as mendiés dans les rues, ou obtenus de la libéralité patricienne. Les plus irréprochables passent la journée à saluer et à courtiser le patron, à quêter la sportule dans le vestibule des palais, puis à écouter les discussions du forum, applaudissant l'orateur dont une période harmonieuse a satisfait leur oreille délicate, ou dont un mot adroit a caressé la vanité nationale. Ils s'en vont ensuite assister aux revues du champ de Mars, ou y jouer, soit à la balle, soit aux palets. Ils ont des bains pour se rafraîchir, des étuves pour se réchauffer, des bouffons ou des philosophes pour les amuser de leurs discours ; la pompe des sacrifices et la somptuosité des banquets sacerdotaux sont là aussi pour exciter leur admiration. Cette populace misérable et faînéante, entassée dans des quartiers sans air ni soleil, se trouve fière et heureuse de se montrer sous des portiques corinthiens, de s'asseoir dans des basiliques splendides, de se laver dans des thermes de marbre, de croupir dans une superbe oisiveté, tandis que des millions de vaincus labourent les champs de la Sicile et de l'Égypte. Sa joie est au comble lorsqu'Agrippa met à sa disposition cent soixante-dix bains, et des barbiers pour raser gratuitement durant toute une année le bon peuple ; son bonheur est sans égal quand un édile, un triomphateur ou un démagogue fait venir pour l'amuser des bêtes féroces de l'Afrique, des danseuses de Cadix, des girafes du désert, des gladiateurs de la Germanie, les rétiaires de la Gaule, les philosophes de la Grèce, et lui fait distribuer double ration de blé.

La manie des riches était d'imiter les Grecs, non dans leur sentiment exquis du beau, mais dans les arts de luxe et les habitudes de volupté ; c'est pourquoi l'aïeul de Cicéron comparait les Romains aux Syriens mercenaires, d'autant plus dépravés

Riches.

qu'ils savaient plus de grec (1). Tous allaient en effet terminer leur éducation en Grèce; et s'il en était qui revenaient plus instruits en littérature, plus éloquents surtout, beaucoup n'y apprenaient que la partie la plus matérielle de la philosophie épicurienne. Ceux-là y prenaient les dieux en mépris, niaient la Providence, recommandaient de jouir autant qu'il était possible, et suivaient l'exemple de ce peuple, qu'ils voyaient se consoler par le plaisir, ou se venger par la ruse, de l'humiliation nationale.

Palais.

La demeure d'un citoyen riche était un véritable palais. Une foule d'esclaves y étaient occupés à une multitude d'emplois, comme s'il n'eût dû rien exister, en fait de besoins ou de désirs, qui ne pût y trouver satisfaction. Ainsi, outre des palefreniers, cuisiniers, valets de chambre, cellériers et baigneurs, il y avait des chasseurs, des pêcheurs, des jardiniers, des libraires copistes, des grammairiens correcteurs, des fileuses, des tisserands, des tailleurs, des perruquiers, des peintres, des mosaïstes, des philosophes, des troupes de mimes et de gladiateurs. Il y avait des caves garnies comme des magasins, et des greniers qui auraient suffi pour nourrir un village. Ajoutez à cette masse d'individus une foule de clients, accourant avant l'aube pour s'informer des nouvelles du patron : cette foule brave la baguette du portier (*ostiarius*) et les refus du valet de chambre, et parvient à l'appartement du maître, que le sommeil engourdit encore; elle lui présente ses devoirs, et s'en va contente d'en avoir obtenu un demi-sourire entre deux bâillements, accompagné d'un morceau de saucisse, ou d'une gratification qu'on peut évaluer à vingt-cinq sous : ajoutez-y les hôtes, qui parfois logeaient au nombre de mille dans une seule maison, et les parasites et les ombres, non moins assidus que les mouches près de qui donnait à dîner.

Ces derniers remplissaient l'*atrium*, orné de riches colonnades, d'où l'on pénétrait dans les appartements particuliers. Après que l'esclave préposé à la garde de la porte vous avait averti de ne pas mettre en premier le pied gauche sur le seuil, que le perroquet ou la pie vous avait salué de paroles de bon augure, vous voyiez s'étaler à vos regards le luxe le plus coûteux et le plus recherché; une profusion des marbres les plus précieux de Paros, de Lesbos et d'Afrique, des architraves dorées du mont Hy-

(1) *De oratore*, II.

mette; l'or et l'ivoire incrustés dans l'intervalle des colonnes; de tous côtés des tableaux, des fresques, des statues, des vases corinthiens, des sculptures obscènes; on foulait aux pieds des mosaïques dont une seule ferait aujourd'hui la gloire d'un musée. Nous ne nous arrêterons pas à parler des bains, des lits, de tous les meubles usuels, des boudoirs secrets destinés à réveiller et à satisfaire le sentiment émoussé de la volupté. Jules César fit des constructions splendides; Namurrus, son architecte, fut le premier qui, après le pillage des Gaules, éleva des palais entièrement revêtus de marbre : celui de Clodius avait coûté quinze millions de sesterces. Cicéron rédigea sur une table de citronnier, qu'il avait payée vingt mille livres, l'acte d'accusation de Verrès, qui avait volé cinquante millions. Le luxe fit des progrès si rapides, que la maison de Lépидus, considérée de son temps comme la plus belle de Rome, méritait à peine d'être citée la centième, trente ans après (1). Mais c'était trop peu d'un palais paré de toutes les richesses, il fallait en avoir plusieurs de rechange (*mutatoria*). Si quelqu'un dit à Lucullus que sa demeure est mal exposée pour l'hiver, *Eh quoi, répond-il, me crois-tu moins sage que les hirondelles, qui changent de ciel suivant la saison* (2)?

(1) PLINÉ, XXXVI, 24.

(2) Dans l'ouvrage de Mazois, intitulé *Palais de Scavrus, ou description d'une maison romaine, fragment d'un voyage fait à Rome vers la fin de la république par Mérovée, prince des Suèves*, l'auteur suppose que Mérovée, fils du chef germain Arloviste, qui avait été vaincu par César, emmené prisonnier à Rome, s'y lie d'amitié avec l'architecte grec Chrysippe, qui lui fait voir les magnificences de Rome. Ce dernier lui rend compte en ces mots des progrès de l'art des constructions :

« Autrefois, cette reine des cités n'était pas mieux bâtie que les vôtres de la Germanie; ses citoyens habitaient avec leur famille sous des huttes de bois ou de roseaux. Ce ne fut qu'après la guerre de Pyrrhus, vers l'an 470 de la fondation de Rome, que l'on commença à faire usage de tuiles pour couvrir les maisons. Jusqu'à cette époque on se servait de chaume ou d'étope, comme sur cette maisonnette que tu vois à l'extrémité de la roche sacrée, vers le Vélabre. Les maisons n'avaient alors qu'un étage, attendu que les règlements des édiles défendaient de donner aux murs des édifices particuliers plus d'un pied et demi d'épaisseur. Les murs de séparation étant surtout soumis à cette règle, on ne pouvait élever plusieurs étages sur des fondements aussi faibles. On songea donc à renforcer les murs de briques à l'aide de chaînes en pierres, et même à les construire entièrement en pierres. De cette manière, on donna

Maisons de  
plaisance.

Que dirons-nous des maisons de plaisance ? C'est là que se retirent les hommes d'un esprit cultivé, pour méditer leurs harangues, leurs discussions, leurs poésies ; c'est là que Clodius et Milon vont dresser leurs sicaires à l'assassinat ; c'est là que les voluptueux vont raffiner sur le plaisir et se couronner de roses, tandis que la patrie périt. Tout ce qui s'élève au-dessus du vulgaire a la prétention d'en posséder plus d'une, et veut les orner de promenades, de terrasses, de tout ce qui peut charmer. La plus belle partie de l'Italie en était tellement semée, qu'il ne restait que peu de terres à la charrue. On ne croyait pas trop faire, pour les placer dans une belle situation, que d'en appuyer les fondations sur le lit de la mer, que d'aplanir les montagnes : de longs aqueducs y amenaient des eaux limpides, destinées à récréer les bosquets de platanes, de myrte et de laurier, à jaillir devant des groupes dus au ciseau grec, ou à dormir dans des bains voluptueux, et dans des viviers peuplés de murènes apprivoisées (1).

aux habitations une plus grande élévation, et l'on tomba même dans l'abus : c'est pourquoi de sages prescriptions fixèrent la hauteur ordinaire des habitations de soixante à soixante-dix pieds. Une pareille précaution prévient beaucoup de malheurs ; car, lors des incendies, on ne peut porter avec facilité des secours dans des appartements trop élevés ; les tremblements de terre font écrouler plus vite les édifices élevés, dont les murs sont trop faibles ; enfin, les inondations, cause de tant de dégâts à Rome, minent les fondations et entraînent la ruine des maisons surchargées d'appartements. C'est là peut-être ce qui a fait abandonner par les gens aisés les galetas ; ils ne sont plus habités que par les personnes d'une fortune médiocre, par les étrangers et les affranchis, parce qu'ils se louent à bon marché. Un appartement complet et commode, sous la terrasse, ne coûte pas moins de deux mille sesterces par an ; et l'on ne paye pas moins de trente mille une maison agréable et bien distribuée. Les incendies, dont je t'ai déjà parlé, sont un des plus grands fléaux de Rome. Ils punissent souvent l'orgueil et le luxe de ces républicains dégénérés qui, au lieu de songer comme leurs ancêtres à l'utilité dans leurs constructions, ne cherchent qu'à satisfaire leur passion effrénée et leurs caprices extravagants. Les personnes riches, qui maintenant font élever un palais, ont soin de prendre toutes les précautions possibles pour ne pas employer le bois. Il serait à désirer que ce mode de construction fût généralement adopté, et qu'il fût fait quelque disposition de loi à cet égard. Rutilius a publié un traité très-exact sur la manière de construire ; et ce que nos architectes peuvent faire de mieux, c'est de se conformer à ses sages instructions, comme aussi d'observer les édits publics émanés des édiles ; car ils contiennent des règles excellentes sur les localités, sur la construction des murs, sur l'écoulement des eaux, sur les briques, la chaux, et autres matériaux. »

(1) Pline le jeune, simple particulier et philosophe, nous a laissé de ses mai-

Qu'est devenu le petit champ de Cincinnatus, celui de Régulus ? Qu'est devenue la métairie, si pleine d'activité, de Caton l'ancien (1) ? C'était une joie pour eux de voir l'essaim animé de leurs serviteurs se ranger autour du foyer : maintenant s'ouvrent sous ces palais splendides des caves immenses, aux voûtes basses, sans air ni lumière, où, le soir venu, le *lorarius* pousse à coups de fouet les esclaves, hommes et femmes, ferme sur eux les grilles de fer, et les laisse à leur misère, à leurs blasphèmes, aux embrassements du hasard, afin que le maître puisse s'enivrer en sûreté et s'endormir en paix sur les coussins de pourpre de Sidon (2).

Mais les amis du riche ne sont-ils pas des esclaves d'une autre espèce ? Voyez-les traités avec un orgueil insultant par celui qu'ils courtisent, et qui daigne à peine leur jeter un regard, en traversant leur foule pressée dans l'*atrium*. Sort-il, il les fait marcher à pied près de sa litière. Fait-il des visites, il leur faut attendre sur les dalles du péristyle. S'il les invite à dîner, par faste ou pour se distraire, ils seront assis sur des tabourets plus bas que le lit où il est à son aise ; le pain et le vin qui leur seront servis seront d'une autre qualité que le sien ; et un esclave, épiant leur manière d'agir, dira s'ils ont bien applaudi, bien ri, bien mangé, s'ils ont, en un mot, mérité de garnir une autre fois la table du maître (3). Tant l'homme se résignait à être asservi, pourvu que la cité fût libre (4).

sons de plaisance une description qui en fait des demeures plus que royales. L'ouvrage de l'architecte L. P. HAUDEBOURT, intitulé *le Laurentin, maison de campagne de Pline le jeune, restituée d'après la description de Pline* (Paris, Carillan-Gueury, 1838, in-8°), peut faire pendant au palais de Scaurus.

(1) Voyez les odes d'Horace, *Jam pauca, Beatus ille, Robustam, amici, pauperiem pati*, etc.

(2) La manière dont les Romains employaient les heures de la journée, a fourni le sujet d'une dissertation de l'abbé Couture, insérée dans les Mémoires de l'Académie.

(3) Voy. SÉNÈQUE, lettre XLVII, et PÉTRONE.

(4) GABRIEL PRIGNOT a réuni, dans son ouvrage *Sur le luxe des Romains dans leur ameublement*, des détails curieux.

Certaines maisons, qui appartenaient à des particuliers, coûtaient des prix énormes, comme celle de Publius Clodius, 14,800,000 sesterces ou 2,906,000 fr. ; celle de Lucullus, 1,250,000 fr. ; celle de Cicéron, 700,000.

Le goût des tableaux se fit sentir à Rome quand L. Mummius en apporta quelques-uns de la Grèce, l'an 146 avant J. C. Parmi ceux qui furent exposés en

Corruption.

En lisant les harangues de Cicéron, on est moins étonné de la corruption qu'elles dévoilent que de l'effronterie avec laquelle cette corruption se manifestait, et de sa longue impunité. Ce sont

vente, il y avait le *Bacchus* d'Aristide de Thèbes, dont Attale avait offert 28 talents et demi (114,000 f.). L'*Alexandre foudroyant* d'Apelle, enlevé au temple de Diane à Ephèse, avait été payé au peintre 20 talents d'or (96,000 f.); il avait ensuite été vendu pour autant de pièces d'or qu'il en avait fallu pour l'en couvrir entièrement. M. Agrippa donna aux habitants de Cyzique 228,437 f. d'un *Ajax* et d'une *Vénus*; une *Vénus sortant de la mer* fut payée 480,000 f.; l'*Ajax furieux* et la *Médée tuant ses enfants*, 284,000 f. Tibère ayant à choisir entre une somme de 200,000 f. et un tableau d'*Atalante et Méléagre*, préféra le tableau.

Rome possédait, au temps des empereurs, soixante-dix mille statues. Lucullus en rapporta une du Pont, qui avait coûté 2,400,000 fr. La statue colossale de *Mercur*e, ouvrage de Zénodore, coûta dix années de travail et 800,000 fr.

Les Romains se servaient de tables d'une extrême magnificence, faites de bois très-rare et travaillées avec un art infini. C. Gracchus en avait une supportée par deux dauphins en argent massif, qui lui coûtait 1000 f. la livre. La fameuse table de Ptolémée, roi de Mauritanie, qui était en bois de citronnier, de trois doigts d'épaisseur et de quatre pieds et demi en carré, devait valoir un trésor. Cicéron en paya une, aussi en citronnier, 200,000 f.; Gallus Asinius en avait une de 220,000 f.; Nonius, affranchi de Tibère, une de citronnier de quatre pieds en largeur et de moitié en épaisseur. Sénèque en possédait cinq cents de trois pieds, toutes en citronnier, avec leur support en ivoire.

Les lits étaient aussi d'un grand luxe, tant ceux appelés *cubiculaires*, pour dormir, que les *triclinaires* pour les tables, et que les couches nuptiales. Les premiers étaient placés dans de petites chambrettes très-simples, et n'avaient ni ciel ni rideaux. Au temps d'Auguste, les triclinaires étaient souvent de citronnier reconvert de lames d'argent, ou incrustés et ciselés en or, en ivoire, en écaille, en nacre de perle et autres matières précieuses. On étendait par-dessus des couvertures très-riches, dont une fut vendue jusqu'à 160,000 fr. au temps de Caton. Néron en acheta une de plusieurs couleurs au prix de 775,000 fr. Les couches nuptiales devaient aussi coûter des prix exorbitants.

Le luxe des coupes et des tasses dont on ornait les dressoirs passait toutes les bornes. L. Crassus avait deux coupes ciselées par Mentor, qui coûtaient 20,000 fr. Les vases murrhins étaient extrêmement recherchés, et un seul fut vendu 336,000 fr. T. Pétroni<sup>us</sup>, personnage consulaire, condamné à mort par Néron, brisa, avant de marcher au supplice, un vase murrhin de 1,440,000 fr., pour que le tyran ne l'eût pas. L'impératrice Livie offrit au Capitole un vase de cristal qui pesait cinquante livres.

Les Romains dépensaient aussi énormément en plats d'argent; Sylla en avait qui pesaient jusqu'à deux cents marcs, et Pline ajoute qu'on en aurait trouvé cinq cents à Rome d'un poids égal. Ce luxe augmenta sous les empereurs; et un esclave de Claude, trésorier dans la haute Espagne, fit faire un vase pour lequel il fallut construire une fonderie exprès. Il était d'argent pur, du poids de

des belles-mères se livrant à leurs gendres, et empoisonnant leurs filles (1); ce sont des parents qui, pour se défaire de leurs cohéritiers, les tuent ou les font condamner. Rien de plus commun que

cinq cents livres, et on le plaçait, dans les repas, au milieu de huit plats pesant chacun cent marcs. Vitellius en fit faire un sur ce modèle, et l'appela le *bouclier de Minerve*.

Ils n'étaient pas moins prodigues pour les lampes et les candélabres, dont la forme et la matière étaient très-variées.

Peignot donne enfin une évaluation de la fortune de différents citoyens, d'après les renseignements fournis par les auteurs anciens; et bien qu'il y ait peut-être des inexactitudes dans ses calculs et ses appréciations, son tableau offre du moins des termes précieux de comparaison.

Sylla possédait, selon lui.....	150,000,000 f.
Le comédien Roscius, au moins.....	20,000,000
Le tragédien Esope.....	5,000,000
bien qu'il fût énormément prodigue, au point de dépenser 20,000 fr. dans un seul repas.	
Le riche Publius Crassus avait en terres.....	60,000,000
et presque autant en maisons à Rome, en esclaves et en troupeaux.	
Émilius Scaurus, gendre de Sylla.....	80,000,000
Démétrius, affranchi de Pompée, un capital de.....	19,200,000
L'orateur Hortensius gagna, par son éloquence à la tribune, Milon, en se rendant en exil après le meurtre de Clodius, emporta à Marseille une bonne partie de sa fortune; ce qui fut en outre confisqué pour payer ses dettes s'élevait à...	15,000,000
Lucullus avait environ.....	120,000,000
A sa mort, les poissons du vivier d'une de ses maisons de campagne furent vendus.....	800,000
Salluste laissa.....	60,000,000
Marc-Antoine possédait une valeur de.....	120,000,000
Virgile laissa.....	1,937,424
Le tout provenant des dons d'Auguste. Octavie lui fit compter 52,000 f. pour le <i>Tu Marcellus eris</i> .	
Auguste laissa.....	200,000,000
En vingt ans, il avait reçu en présents et en héritages plus de 100,000,000 de francs.	
Le célèbre gastronome Apicius était riche de.....	19,373,934
et lorsqu'il vit sa fortune réduite à 2,000,000, il se tua, de peur de mourir de faim.	
Tibère possédait.....	500,000,000
Calistus, affranchi de Caligula, avait.....	40,000,000
Narcisse, affranchi, puis secrétaire de Claude, amassa....	50,000,000
Sénèque le philosophe avait.....	60,000,000
Pline le jeune.....	20,000,000
(1) <i>Pro Cluentio</i> .	

les amours incestueux et contre nature ; plus communes encore la prévarication des magistrats, l'infidélité des juges. Et quand Cicéron a révélé une longue suite d'iniquités, il lui faut encore insister pour amener les juges à trouver en eux la hardiesse de les punir.

Lorsqu'il défend un jeune homme accusé de pratiques coupables avec Clodia, il ne cherche pas tant à nier le fait d'où résulte l'accusation, qu'à démontrer qu'il est excusable. « La sévérité des mœurs était peut-être, dit-il, l'apanage des Camille, des Fabri- cius, des Curius, mais elle n'est guère en usage aujourd'hui ; bien plus, c'est à peine si on lit les livres où il en est fait mention, tant ils ont vieilli. A l'heure qu'il est, ajoute-t-il, ceux qui prêchent que l'on doit suivre avec fatigue le droit chemin pour parvenir à la gloire, sont délaissés dans la solitude des écoles. Abandonnant donc cette route déserte et épineuse, que l'on accorde quelque chose à l'âge ; que l'adolescence ait plus de liberté ; que tout ne soit pas refusé au plaisir. Au lieu d'exiger que la vraie et droite raison l'emporte toujours, laissons-la parfois triompher par les désirs et les jouissances.... Quand la jeunesse a cédé à la volupté et donné quelque temps aux amusements de son âge, à ces vaines convoitises de l'adolescence, qu'elle revienne au soin des affaires domestiques, au forum, à la république, pour nous montrer qu'elle a repoussé par satiété, pris en dédain par expérience, ce qu'elle n'avait pas d'abord examiné avec le secours de la raison. »

Si le précepte était aussi large, quelle latitude ne devait-il pas y avoir dans l'application ?

Grossièreté.

Nous trouvons aussi un indice de mœurs grossières dans les ignobles invectives que Salluste adresse à Cicéron, et celui-ci à Calpurnius Pison. Ainsi le grand orateur romain dit, entre autres infamies, en parlant de ce patricien : « Il n'osera pas se présenter aux spectacles ; il viendra au banquet public (si toutefois il n'a pas un souper à faire avec P. Clodius, ses amours) ; mais ce ne sera pas par convenance, il en agira ainsi pour son agrément. Il nous laissera, à nous autres gens grossiers, les spectacles, attendu qu'il a coutume, en discutant, de préférer les plaisirs du ventre à ceux des yeux et des oreilles ; car, vous qui l'avez cru dans un certain temps méchant, cruel, escroc, voleur ; qui le croyez à cette heure rapace, sordide, orgueilleux, vaniteux,



« fourbe, perfide, impudent, téméraire; sachez, en outre, qu'il  
 « n'y a pas d'homme plus libertin que lui, plus dissipateur, plus  
 « effréné. Ne vous imaginez pas pourtant qu'il y ait chez lui du  
 « luxe; car, bien que ce soit toujours un vice, il en est une sorte  
 « qui sied à un homme libre, tandis que chez lui il n'y a rien de  
 « généreux, de délicat, de recherché, rien de coûteux même, sauf  
 « ses débauches : on n'y voit pas de vases ciselés, mais de grandes  
 « coupes de Plaisance, car il ne veut pas paraître mépriser ses  
 « aïeux. On voit figurer sur sa table, non pas des hultres et des pois-  
 « sons, mais de la viande faisandée; le service est fait par des valets  
 « crasseux, dont quelques-uns même sont vieux. Le cuisinier est  
 « en même temps portier. Il n'y a point de four dans la maison,  
 « point d'office : le vin et le pain s'achètent au cabaret et chez le  
 « revendeur. Les Grecs y sont parfois entassés jusqu'à cinq et  
 « même plus sur un lit; il est, quant à lui, tout seul sur le sien, et  
 « là il avale tant qu'il peut. Un jour qu'il entendit le coq chanter,  
 « il crut que son aïeul était ressuscité (1), et il ordonna d'enlever  
 « les tables. »

Cicéron était pourtant cité pour la modération et la convenance de ses discours (2). On vantait chez Brutus, le meurtrier de César, une vertu sévère : il prêtait pourtant de l'argent à quarante-trois pour cent aux rois de l'Orient et aux villes soumises à la domination de Rome, se servant, à cet effet, du nom d'un certain Scaptius, dont la cruauté venait en aide à cette usure énorme. Lorsque Appius, beau-père de Brutus, était gouverneur de Chypre et de la Cilicie, Scaptius obtint de lui un gros de cavalerie, pour aller contraindre les magistrats de Salamine à s'acquitter envers lui d'une dette immense : comme ils protestaient, disant qu'ils ne pouvaient payer, il les tint si longtemps renfermés qu'il en mourut plusieurs de faim. Cicéron, ayant été investi de ce gouvernement, mit un terme à ces mesures atroces; alors Brutus fit intervenir Atticus, à l'effet d'obtenir des cavaliers de Cicéron, et de renouveler ses poursuites. Il lui en écrivit même directement

(1) Le trait git dans la double signification de *gallus*, coq et Gaulois. Pison était d'origine gauloise.

(2) *Si meam cum in omni vita, tum in dicendo moderationem modestamque cognovistis...* Phillip., II, 5.

avec assez d'arrogance (1), sans dissimuler que le capital et les intérêts étaient à lui, non à Scaptius (2).

Il est vrai que ces iniquités s'exerçaient sur des étrangers, sur des vaincus. Vient ensuite Verrès, viennent les incroyables scélératesses de ses amis, dont l'un, invité gracieusement à souper par un vénérable vieillard, lui demande, après le repas, de faire amener sa fille unique, s'irrite de sa résistance à cette ignoble violence, et fait couler un sang que les citoyens n'osent venger sur le coupable. C'est encore Marc-Antoine, qui, sans observer aucun des rites prescrits, conduit une colonie à Casilinum pour remplacer celle qui s'y trouvait établie : il envahit l'héritage d'un grand nombre d'habitants, et prétend avoir acheté ceux de beaucoup d'autres à une vente aux enchères que personne n'a entendu annoncer; il tient table depuis la troisième heure jusqu'à plus de moitié de la nuit, au milieu de mignons et de courtisanes, jouant, buvant, vomissant, et se remettant à boire.

Antoine, son fils aîné, donnant à souper à plusieurs savants, se plaisait à les embarrasser l'un l'autre par des raisonnements subtils. Philotas, médecin d'Amphryse, se prit à dire : *Il est une certaine fièvre que l'on guérit avec de l'eau froide; or, quiconque a la fièvre a une certaine fièvre; donc l'eau froide est bonne pour quiconque a la fièvre.* Un si énorme paralogisme embarrassait tous les dissidents, et Antoine en fut si émerveillé qu'il dit à Philotas, en lui montrant un buffet chargé de vaisselle d'argent : *Tout est à toi.*

Le médecin le remercia; mais, persuadé que c'était là une plaisanterie d'un homme ivre, il s'en alla sans toucher à ce riche cadeau. Peu après cependant arriva chez lui un envoyé d'Antoine, accompagné d'esclaves portant toute cette argenterie. Philotas se défendant d'accepter ce don, comme trop considérable, l'envoyé reprit : *Ne sais-tu pas que le donateur est le fils de cet Antoine qui pourrait te faire présent d'autant d'or que je t'apporte d'argent? Je te conseillerais pourtant, comme il se pourrait*

(1) *Ad me autem, etiam cum rogat aliquid, contumaciter, arroganter ἀποκρίνεται solet scribere.* Cic., ad Att., VI, 1. — *Omnino (soli enim sumus) nullas unquam ad me litteras misit Brutus, in quibus non inesset arrogans, ἀποκρίνεται aliquid.* 3.

(2) Ce fait résulte de la première lettre du livre VI de Cicéron à Atticus; il en reparle ensuite dans la 21<sup>e</sup> du V<sup>e</sup>, dans la 2<sup>e</sup> et la 3<sup>e</sup> du VI<sup>e</sup>.

qu'il y eût là quelque morceau auquel Antoine tint beaucoup, soit par son ancienneté, soit par la finesse du travail, d'en accepter plutôt la valeur en espèces (1).

On pourrait dire, sans se tromper, que les soupers faisaient la moitié de tous les divertissements des Romains. Les triomphes se terminaient par un banquet, de même les sacrifices; et les septemvirs *epulones*, comme les *titii*, étaient plutôt des cuisiniers que des prêtres. Celui qui s'en allait en voyage donnait le souper du départ (*cæna viatica*). Le retour d'un ami était fêté par le souper d'arrivée (*cæna adventoria*). On donnait le souper *capitolin* en l'honneur du père des dieux, le souper *céréal* quand on avait fait une heureuse récolte, le souper *libre* pour célébrer l'affranchissement d'un esclave, le souper *triomphal* au vainqueur qui venait de monter au Capitole; enfin, le souper *funèbre* à la mort des patrons et des parents. On laissait répéter au philosophe Sélius qu'il n'y a de bons repas que ceux qui sont agréables et instructifs; on aimait à entendre Varron dire qu'il faut dans un banquet des personnes d'une belle figure, d'une conversation intéressante, qui ne soient ni muettes ni verbeuses; de la propreté et de la délicatesse dans les mets, et un temps sec rein : mais pendant qu'ils parlaient, les fils de Dentatus, couchés trois par trois sur des lits moelleux, d'un bois précieux, se livraient à la joie dans l'élégant *triclinium*, où des étoffes filées par des femmes de Sparte et trempées deux fois dans la pourpre, ou bien des tapis venus de l'Orient (2), des portières et des tentures venues de la Perse ou de la Sérique, garantissaient de l'air, de la poussière, du contact du pavé, tandis que des vases laissaient s'exhaler les essences les plus suaves, dont le parfum couvrait le simple arôme des fleurs qui couronnaient les convives.

La table triangulaire reçoit tout ce que la nature, dans sa prodigalité, peut fournir de plus exquis, et l'art du cuisinier de Sybaris rendre plus friand. Ce sont des huîtres du lac Lucrin, des paons, que l'orateur Hortensius a le premier introduits, et qui paraissent, tout rôtis, revêtus de leur splendide plumage; ce sont des esturgeons du Pô, flgurant avec des loups blancs du Tibre, des chevreaux dalmates

Soupers.

(1) PLUTARQUE, *Vie d'Antoine*.

(2) Métellus, dans l'accusation contre Caton, dit que des tapis babyloniens, pour lits de table, se sont vendus jusqu'à 800,000 sesterces. Néron en paya un 4,000,000 de sesterces.

et des sangliers de l'Ombrie. Les rives du Phase, les forêts de l'Ionie et de la Numidie, ont payé leur tribut de gibier précieux ; les golfes de l'Adriatique ont envoyé les rougets de trois livres et les turbots d'un siècle ; la Syrie ses dattes, l'Égypte ses prunes, Pompéia ses poires, Tarente et Venafre leurs olives, Tibur ses pommes ; et, par moments, les serviteurs apportent, au son de la flûte, quelque rareté en fait de lagomys et de cigognes, ou un porc tout entier farci de petits oiseaux.

Alors circulent plus rapidement les larges coupes que remplit en écumant le Massique ou le Falerne, ou les vins mûris sur les rochers des îles de l'Archipel. Honneur aussi à qui boit le plus ! Les épulons, ombres des convives, se tiennent derrière leurs lits, attendant les restes, ou rattachant les couronnes qui tombent des têtes avinées, ou donnent le bras à ceux qui se dirigent vers le *vomitatorium*, pour revenir au banquet et manger de nouveaux mets.

Des chanteurs et des joueurs d'instruments réjouissent le festin ; ils seront remplacés par des mimes, des comiques, des gladiateurs, dont parfois le sang jaillira jusque sur ces mets si délicats.

Bientôt on vit des cuisines aussi vastes que des palais (1), des celliers avec trois cent mille amphores (2), des banquets dont chacun coûtait des milliers de sesterces. On engraisait les murènes avec de la chair humaine, afin de les rendre plus délicates (3). Un seul plat sera payé dix mille sesterces. Des oiseaux,

(1) Une inscription trouvée à Palestrine par Akerblad, mentionne une cuisine de cent quarante-huit pieds de longueur :

M. SAUFEIUS M. F. RUTILIUS C. SAUFEIUS C. F. FLACUS CULINAM F. DE S. S. C. EISDEM  
Q. LOCUM EMERUNT DE L. FONDEIO. L. F. PUBLICUM EST LONGUM P. CXLVIII  
LATUM AB MURO AD L. FONDEI. VORSU P. XVI.

(Marcus Sauféius Rutilius, fils de Marcus, C. Sauféius Flaccus, fils de Caius, par ordre du sénat, ont fait faire une cuisine, et ont acheté de Lucius, fils de Lucius Fondéius, cet emplacement de cent quarante-huit pieds et demi de long sur seize de large, à partir du mur jusqu'à celui de Lucius Fondéius.)

(2) HORACE, satire 3, liv. III.

(3) Les Romains nourrissaient tant de poissons dans leurs viviers, et d'espèces si diverses, qu'ils tenaient près d'eux des nomenclateurs, dont l'office était de les distinguer et de leur en rappeler le nom. On veut même que quelques-uns de ces poissons vinsent lorsqu'ils étaient appelés :

*Natat ad magistrum delicata muræna,  
Nomenclator mugilem citat notum,  
Et adesce jussi prodeunt senes nulli.*

MARTIAL, X, 30, et en général MEURSIUS, *De luxu Romanorum*.

qui ne seront précieux que pour leur rareté et pour la beauté de leur chant, viendront sur la table d'un Lucullus, d'un Apicius, d'un Crassus, exciter, non pas leur appétit, mais leurs sens blasés. La femme du dernier fera dissoudre et boire à ses amants les perles de l'Orient, volées par son mari. Apicius fera croître des laitues en les arrosant avec du lait; Octave se fera une gloire d'amener de la Troade des vaisseaux chargés de scares, et de faire jeter ces poissons à la mer, le long des côtes de la Campanie (1). Lucullus tiendra des tables prêtes pour recevoir à l'improviste les plus fins gourmets, il dépensera douze mille sesterces pour ses soupers ordinaires; et il lui suffira de dire qu'il veut dîner dans la salle d'Apollon, pour que son cuisinier serve un repas de quarante-cinq mille francs de notre monnaie. Hortensius sera appelé le roi de la plaidoirie dans le forum, le roi des convives dans les festins, et il laissera à sa mort dix mille tonneaux de vins de choix. Marc-Antoine écrira l'éloge de l'ivresse. *Les maîtres en gourmandise*, dit un ancien discours (2), *se récrient que la table est mesquine, si, quand vous êtes à savourer de votre mieux un mets, on ne l'enlève de devant vous pour lui en substituer un autre plus copieux et plus friand. Ils appellent la dépense et la satiété mode et convenance. Ils enseignent que le seul bec-figue doit être mangé tout entier; selon eux, un repas est misérable quand il n'y a pas assez de volatiles pour que les convives puissent s'en rassasier en ne mangeant que l'extrémité des cuisses; et celui qui mange la poitrine des oiseaux est dépourvu de palais.* On promulgua des lois pour réprimer le luxe des tables; mais elles furent vaines; comme toutes les prescriptions somptuaires. On décréta que les repas se feraient dans les vestibules, et seraient ainsi exposés à la censure officielle; mais le changement consista à violer publiquement les lois et à mériter l'amende.

Les Romains se mariaient sans amour, et leur amour fut toujours sans délicatesse (3). Le censeur Métellus le Numidique

(1) PLINÉ, IX, 17.

(2) AP. AULU-GELLE, XV, 8.

(3) L'amour, dans leur langue, est le libertinage. Dion (LXI, 4) dit que Néron mangeait, s'enivrait, aimait. Ils disaient proverbialement : *Sans Cérès et Bacchus, le froid gagne Vénus.* On connaît l'Art d'aimer d'Ovide.

Femmes.

disait : *Si la nature avait été assez libérale pour nous donner la vie sans qu'il fût besoin de femmes, nous serions affranchis d'une compagnie, bien importune.* Il ajoutait que le mariage devait être considéré comme le sacrifice d'un plaisir particulier à un devoir public (1). Les femmes, ainsi traitées, ne se recommandent pas davantage par leur moralité. Pour une Cornélie, vénérable mère des Gracques, à qui l'on ne peut adresser que le reproche d'ambition ; pour une Octavie, excellente sœur d'Auguste et femme d'Antoine, l'histoire nous offre une Servilie, femme de Lucullus, chassée pour ses débauches ; une fille de Sylla, mariée à Milon, surprise par celui-ci avec l'historien Salluste, qui est condamné aux verges et à une grosse amende. Caton répudie sa première femme pour inconduite, il cède l'autre pour s'enrichir ; Tulliola, la fille de Cicéron, est soupçonnée d'entretenir un commerce coupable, même avec son père ; Mucia, femme de Pompée, sœur des deux Métellus, avait perdu toute pudeur ; Saxia, éprise de son gendre, lui fait répudier sa fille, et vit avec lui comme sa femme, après avoir été jusqu'au parricide. La sœur de Clodius se livre, toute jeune fille, aux caresses incestueuses de son frère ; elle épouse un Métellus, et entretient avec Cœlius, à qui elle prête de l'argent, des relations de libertinage ; craignant d'être empoisonnée par lui, elle le cite en justice, et là il est fait mention publiquement de ses infamies, et des bains qu'elle fit préparer dans ses jardins, afin de pouvoir choisir parmi la nombreuse jeunesse qui s'y rendrait. Marc-Antoine conduisait en triomphe sur son char la courtisane Cythéride, sortie des mauvais lieux de Rome. Fulvie, fille de ce Flaccus dont les crimes souillèrent la cause des Gracques, fait fi des amours vulgaires, et veut commander à qui commande. Elle épouse Clodius, laid, mais arrogant et pervers, qui lui donne sa main pour posséder ses richesses. Lorsqu'il est assassiné, elle épouse Curion, dissolu fastueux, que Cicéron appelait la petite Curion, et le perturbateur assidu de la tranquillité publique. Veuve encore de celui-là, elle devient la femme de Marc-Antoine, se fait la conseillère et le ministre de ses cruautés ; elle assiste au supplice de trois cents officiers qu'il fait tuer dans sa tente, et sévit sur la tête sanglante de Cicéron. On donne en sa présence, dans la maison de

(1) AULU-GELLE, I

Gémellus, personnage tribunitien, un souper au consul Métellus et aux tribuns, et l'on s'y vautre dans toutes les infamies du plus ignoble lupanar; et le jeune patricien Saturninus va jusqu'à s'y prostituer<sup>(1)</sup>.

On pourrait facilement tirer des poètes érotiques l'histoire de l'art du plaisir, dans lequel excellaient les beautés romaines (2). Elles se mettaient la nuit sur le visage, pour en conserver la fraîcheur, une couche de mie de pain trempée dans du lait de jument : les femmes esclaves chargées de tous les détails de la toilette passaient de longues heures à farder leur maîtresse de rouge et de blanc, et à lui adoucir la peau. Elles remplaçaient les dents qui manquaient, lui teignaient les sourcils et les cheveux en noir ou en rouge, selon la mode du jour, ou lui adaptaient une chevelure venue d'outre-Rhin, et détachée de la tête d'une femme sicambre (3). L'une en dispose les boucles, une autre les parfume, une troisième y ajuste les fleurs ou les longues épingles. Mais malheur à elles, si leur maîtresse, en se regardant au miroir d'argent poli, trouve qu'elles ont mal dissimulé ses défauts, ou fait trop peu ressortir ses beautés ! Non-seulement elle les égratigne ou les mord, mais elle a toute prête une longue épingle pour darder le sein nu de l'esclave maladroite. Parfois même elle donne l'ordre à l'esclave préposé aux châtiments (*lorarius*) de suspendre la coupable par les cheveux, et de la fustiger jusqu'à ce que la maîtresse irritée ait dit : Assez. Ovide, qui connaît et décrit si bien les artifices galants, conseille aux dames romaines de ne pas se laisser voir à leurs adorateurs dans ces moments de colère, qui

(1) VALÈRE MAXIME, IX. Cicéron, malgré sa gravité, décrit un banquet où furent invités lui, Atticus et d'autres personnages importants, et avec eux la courtisane Cythéride : *Non mehercule suspicatus sum illam affore, sed tamen ne Aristippus quidem ille socraticus erubuit, cum esset objectum habere eum Laida*. Ad Fam., IX, 26.

(2) VOY. BÖTTIGER, *Sabine, ou la Matinée d'une dame romaine*, Leipsig, 1806 (allemand).

(3) *Nunc tibi captivos mittet Germania crines,  
Culta triumphatæ munere gentis eris.*

*O quam sæpe, comas aliquo mirante, rubebis !*

*Et dices : Emta nunc ego merce probor !* Ovm., Am., I, 14.

Toute cette élégie est consacrée à blâmer l'abus que celle qu'il aime fait de la toilette.

font grand tort à leurs charmes et compromettent l'amour qu'elles inspirent.

Mais déjà la femme élégante est coiffée et pommadée, ses ongles sont coupés ; elle vient de laver dans le lait ses mains, qu'elle a essuyées aux blonds cheveux d'un jeune esclave : elle revêt la robe de matrone, d'une étoffe de laine blanche, bordée de franges d'or et de pourpre. Ce n'est pas qu'elle n'ait aussi des tuniques de couleurs variées ; mais elle les garde pour ses excursions nocturnes, quand il lui prend fantaisie de courir par les rues de Rome, afin que les jeunes gens la prennent pour une affranchie ou une courtisane. On la couvre de perles et de pierres précieuses, dépouilles des reines étrangères ; ce qui fait dire qu'une seule femme porte sur elle tout un patrimoine. Chacun de ses doigts, moins celui du milieu, est chargé d'anneaux, qui varient selon la saison, et dont le chaton a été gravé par les artistes les plus célèbres. Peut-être tout cela a été payé au prix de l'honnêteté (1). Elle s'enveloppe enfin dans son manteau, et sort, portée dans une litière par huit esclaves robustes, qu'elle a choisis elle-même au marché ; deux autres la précèdent en courant ; deux jeunes filles esclaves tiennent à ses côtés les éventails faits d'une queue de paon, pour la préserver du soleil ; et deux jeunes garçons, portant des coussins, viennent à sa suite.

C'est ainsi qu'elle s'en va à quelque rendez-vous amoureux, ou chez une amie, pour lui rendre une visite maligne, ou au Cirque, pour assister aux combats des gladiateurs. Là, de cette main dont Catulle et Propertius chanteront les molles caresses, elle fera tranquillement signe au vainqueur d'égorger le vaincu terrassé. Puis viendra l'heure de ces soupers lubriques (2), où elle sait à

- (1) *Quid juvat ornato procedere, vita, capillo,  
Et tennes coa veste movere sinus ?  
Aut quid orontea crines perfundere myrrha,  
Teque peregrinis vendere muneribus ?  
Naturæque decus mercato perdere cultu ?*

PROPERT., I, 2.

(2) La quatrième élégie du 1<sup>er</sup> livre des *Amours* d'Ovide, en laissant de côté les obscénités, fait connaître ce qui se passait alors dans les banquets : il y enseigne à sa maîtresse comment elle devra se conduire dans un festin où se trouveront et son amant et son mari :

*Cum premet ille torum, vultu comes ipsa modesto  
Ibis ut adcumbas ; clam mihi tange pedem.*



la dérobée se procurer de secrètes voluptés, tandis que son mari, de connivence avec le négociant espagnol, acheteur généreux de son infamie, calcule l'or promis à une tolérance silencieuse (1). Comment les liens de famille auraient-ils pu demeurer chers et respectés avec de pareilles femmes?

Rien n'était donc plus commun que le divorce, pour les causes même les plus légères. La stérilité, les querelles d'une belle-mère avec sa bru, l'impudicité, en étaient les motifs les plus ordinaires; mais Paul Émile renvoya sa femme sans en alléguer d'autres raisons, sinon qu'elle le gênait (2). C. Sulpicius Gallus en fit autant, parce que la sienne était sortie la tête découverte; Q. Antistius Vetus, parce qu'elle s'était entretenue en secret avec une affranchie des basses classes; P. Sempronius, parce qu'elle était allée aux jeux à son insu (3). Cicéron répudia Térentia après trente ans de ménage, parce qu'il avait besoin d'une nouvelle dot pour payer ses dettes, et Publia, parce qu'elle parut se réjouir de la mort de Tulliola (4). Térentia épousa successivement quatre maris, Tulliola trois; et le dernier, Dolabella, la répudia lorsqu'elle était enceinte. Brutus, le vertueux Brutus, renvoya Claudia pour épouser Porcia; et Cicéron, qu'il consulta à ce sujet, lui conseilla de se hâter pour faire cesser les bavardages, en montrant qu'il n'en agissait pas

.....  
*Cum tibi quæ faciam, mea lux, dicamve placebunt,*  
*Versetur digitis annulus usque tuis.*

.....  
*Nec premat impositis sinulo tua colla lacertis;*  
*Mite nec in rigido pectore pone caput... etc.*

- (1) ....*Et incestos amores*  
*De tenero medilatur ungui :*  
*Mox juniores quærit adulteros*  
*Inter mariti vina, neque eligit*  
*Cui donet impermissa raptim*  
*Gaudia luminibus remotis.*  
*Sed jussa coram non sine conscio*  
*Surgit marito, seu vocat institor,*  
*Seu navis hispanæ magister*  
*Dedecoris pretiosus emptor.*

HORAT.

(2) PLUTARQUE, *Vie de Paul Émile*.

(3) VALÈRE MAXIME, VI, 3, 10.

(4) PLUTARQUE, *Vie de Cicéron*.

ainsi par mode, mais afin de s'unir à la fille du sage Caton. Un célèbre gourmand fut sur le point de répudier sa femme, parce qu'elle avait visité sa cave à une époque menstruelle, et qu'il craignait que ses vins ne tournassent (1). C. Titinnus de Minturne épousa tout exprès l'impudique Fannia, avec l'intention de la chasser ensuite pour inconduite, en gardant sa dot (2); spéculation qui n'avait pas peu d'imitateurs. Plus souvent encore on se séparait d'accord, sans aucun motif (3), ou parce qu'on avait déjà contracté des engagements d'un autre côté. César eut trois femmes, Auguste quatre; cinq ou six les autres membres de sa famille. Certaines femmes comptaient les années par leurs maris, et non plus par les consuls (4).

Si nous sommes étonnés de voir les Athéniens conduire leurs fils et leurs femmes se former aux belles manières dans la demeure d'Aspasie, nous ne serons pas moins surpris que les matrones romaines protégeassent les prostituées, et tinssent près d'elles, sous le même toit, celles qui corrompaient leurs maris et leurs fils. *Ces matrones, s'écrie une de ces malheureuses dans une comédie de Plaute (5), ces matrones veulent que nous soyons sous leur dépendance, que nous ayons sans cesse besoin d'elles. Si l'on va les trouver, on voudrait n'y avoir jamais mis le pied. En public, elles nous font des caresses, et nous mordent en secret, parce que nous sommes affranchies.*

(1) PLINE, VII, 15.

(2) PLUTARQUE, *Vie de Marius*.

(3) *Paula Valeria divortium sine causa, quo die vir e provincia venturus erat, fecit. Nuptura est D. Bruto. Cic., ad Fam., VIII, 7.*

(4) *Numquid jam ulla repudio erubescit, postquam illustres quædam et nobiles femine, non consulum numero sed maritorum, annos suos computant, et exeunt matrimonii causa, nubunt repudiis?* SÉNÈQUE, *de Benef.*, III, 26.

(5)

..... *Summates matronæ. ...*

*Suarum opum nos volunt indigentes;*

*Nostra copia nihilo volunt nos potesse,*

*Suique omnium rerum nos indigere,*

*Ut sibi simus supplices. Eas si adeas,*

*Abitum quam aditum malis: ita nostro ordini*

*Palam blandiuntur: clam, si occasio usquam est,*

*Aquam frigidam subdole suffundunt....*

*Quia nos libertinæ sumus.*

CISTELL., I, 1, 31.

De ce mot d'affranchies (*libertæ*) vint celui de libertinage, parce que presque toutes les courtisanes appartenaient à cette classe (1). C'était là une conséquence de la servitude domestique ; car à peine une esclave avait-elle acquis la liberté, soit par son pécule, soit par la faveur de son maître, qu'elle se trouvait dans la misère, après avoir été accoutumée à vivre au milieu de l'opulence, et quand l'obéissance ou la spéculation l'avaient déjà mise dans le mauvais chemin. Tout ce qu'elle pouvait posséder de charmes et de talent dans le chant, la danse, ou l'art de jouer des instruments, était donc employé à lui procurer des amants. Là s'engouffraient et la fortune des fils de famille (2), et les dépouilles enlevées par les soldats aux nations vaincues. Enrichies par ces tributs divers, les courtisanes, qu'un habillement plus court (3) distinguait des dames romaines, faisaient étalage de manteaux fastueux, dont la coupe et les noms variaient à l'infini (4). Leurs amants se ruinaient pour rassasier leur avidité, et obtenir d'elles une promesse de fidélité par écrit ; puis, lorsqu'elles y manquaient, ils les citaient devant le tribunal de police (5).

- (1) *Tutior at quanto merx est in classe secunda,  
Libertinarum dico.* HORAT.

- (2) *Ut quondam Marsæus amator originis ille,  
Qui patrum mimæ donat fundumque laremque.*  
HORAT. ;

- (3) Horace les appelle *togatæ*, Sat., I, 2, 63, 82 ; et Ovide, *ex Ponto*, III, 3, 51.

*Nec villa pudicos  
Crines alba tegit, nec stola longa pedes.*

- (4) *Quid iste quæ vesti quotannis nomina inveniunt nova :  
Tunicam rallam, tunicam spissam, linteolum cæscicum,  
Intusiatam, patagiatam, callulam aut crocotulam,  
Supparum aut subnimum, ricam, basilicum aut exoticum,  
Cumatile aut plumatile, cerinum aut melinum, gerræ maxumæ !  
Canī quoque etiam ademtum 'st nomen... vocant Laconicum.  
Hæc vocabula auctiones subigunt ut faciant viri.*

PLAUTE, *Épidicus*, II, 2, 42.

- (5) Plaute fait mention, dans deux comédies, d'un procès de ce genre devant les triumvirs (*ibo ad tres viros, vestraque ibi nomina Faxo erunt*), pour l'exécution de la promesse de fidélité pendant un an.

*Ne a quoquam alio acciperes mercedem annuam,  
Nisi ab sese....* Bacchid., fragments.

Ennuyés de leur famille, les hommes faits cherchaient à se distraire des troubles civils et de l'incertitude du lendemain, non dans les joies tranquilles du foyer, près d'une femme qui, après avoir appartenu à d'autres, pouvait, au premier jour, passer dans d'autres bras encore, mais dans les émotions de voluptés orageuses. Il y avait ensuite, pour les célibataires, une sorte de souveraineté (1), exercée sur une classe d'individus inconnus aux siècles modernes, les quêteurs de testaments. Il n'était pas de bassesses auxquelles ceux-ci ne descendissent pour captiver la bienveillance du vieillard dont ils convoitaient l'héritage : se prêtant à toutes ses fantaisies, louant jusqu'à sa beauté, applaudissant à ses sottises, déchirant ses ennemis et lui prostituant le lit conjugal, ils priaient publiquement les dieux pour sa santé, et faisaient en secret des vœux pour que la mort les en débarrassât. Il ne faut donc pas s'étonner si l'on regardait comme superflu le joug du mariage, quoique si facile à briser, et si le célibat vicieux était encore une plaie, à laquelle les législateurs cherchèrent maintes fois en vain de porter remède.

Enfants trou-  
vés.

On exposait à Rome les enfants dont on ne voulait pas garder la charge, avec une facilité et une impudence que celle de Rousseau seule peut nous faire comprendre. C'était encore là une des gangrènes d'une société dont l'extérieur fait l'admiration de beaucoup de gens qui ne songent pas à sonder plus avant. Sparte avait au Taygète un gouffre où elle faisait jeter les nouveau-nés contrefaits, et que, par une plaisanterie atroce, elle appelait le dépôt. Thèbes vendait les enfants abandonnés au profit

*Agedum, istum ostende quem conscripsisti syngraphum  
Inter me et amicam et lenam.* Asin., IV, 1.

Ovide lève tous les doutes pour ceux qui pourraient supposer que le poète ombrien parle d'un usage grec; car il dit avoir assisté un jeune homme (*ad-ram juveni*) qui citait (*jamque vadaturus*) sa maîtresse pour semblable motif, et avait déjà l'acte en main (*duplices tabellæ*), quand il se trouva désarmé en la voyant paraître; et il conclut :

*Tutius est, aptumque magis discedere pace,  
Quam petere a thalamis litigiosa fora.  
Munera quæ dederis, habeat sine lite jubeto.*  
Remed. am., 669-671.

(1) *Dives regnum orbæ senectutis exercens.* SÉNÈQUE, *ad Marciam*, 19.

de l'État (1); ils demeuraient ainsi esclaves, et peut-être la mort aurait-elle mieux valu. Parmi les Hébreux eux-mêmes, les enfants que l'on trouvait sous un arbre, près d'une ville, dans l'enceinte d'une synagogue, enveloppés de langes et circoncis, étaient recueillis comme bâtards incertains; mais quand on les trouvait suspendus aux branches, loin de la ville et du temple, ou sur le chemin, ils étaient considérés comme illégitimes, exclus de tous droits civils jusqu'à la sixième génération. On fabriquait exprès en Grèce, pour l'exposition des nouveau-nés, des vases d'argile en forme de coquille, et chez les Romains, des corbeilles d'osier (*corbem supponendo puero*). Cet abandon des enfants était si commun chez les anciens, que nous voyons l'intrigue de presque toutes leurs comédies se dénouer par la reconnaissance d'un enfant ainsi délaissé. Térence, l'ami des Scipions, fait dire par un père à sa femme, en retrouvant leur fille perdue depuis vingt ans : *Si tu avais voulu suivre mon avis, il aurait fallu la tuer, et non pas feindre une mort qui lui laissait la chance de vivre*.

Le christianisme devait faire disparaître de pareilles horreurs, et se venger à sa manière de ses persécuteurs, en les rendant meilleurs.

Les lois essayeront en attendant de suppléer aux mœurs, et n'attesteront que leur impuissance. Il y en aura une pour défendre les brigues (2), une autre contre la vénalité des orateurs (3), une contre les extorsions de testament (4), une contre les attentats à la pudeur d'une personne libre (5); lois qui révèlent le vice plus qu'elles n'inspirent confiance au remède. Puis bientôt les prescriptions elles-mêmes viennent témoigner de l'immoralité croissante. La loi Mummia supprime la marque dont les calomnieurs étaient punis; la loi Gabinia, en substituant le vote secret au vote public, délivre de la honte qu'il y avait à le vendre; la loi Viaria donne aux soldats l'habillement en sus de la solde ordinaire.

(1) En Russie, les enfants trouvés devaient, aux termes des règlements de Catherine II, être élevés pour exercer des professions libérales, mais ne pas être assimilés aux serfs des provinces esclaves. Par un ukase récent (août 1837), l'empereur Nicolas a daigné déclarer qu'ils seraient *propriété* de l'État.

(2) *De ambitu*, 179 avant J. C.

(3) *Lex Cincia*, 175.

(4) *Lex Voconia*, 169.

(5) *Lex Sestinia*, 228.

Vertu.

La vertu se réduisait à dédaigner les séductions de l'or et des plaisirs, quand il s'agissait de la patrie; à se cuirasser d'une insensibilité orgueilleuse pour idolâtrer une liberté qui ne pouvait plus vivre après tant de dissensions intestines, avec l'insuffisance des lois et les moyens illégaux que l'on essayait d'y substituer. Ainsi firent Caton et Brutus, louables sans doute pour leur force d'âme, au milieu de tant de bassesse, mais qui, sans être d'aucun secours, furent souvent nuisibles à cause de leur exagération, et pour avoir consacré toute leur vie à se pénétrer uniquement de cette idée, qu'il faut savoir renoncer sans crainte à l'existence. Les suicides commencèrent à devenir fréquents, et le nombre s'en accrut ensuite sans mesure. Ils furent encouragés, d'un côté, par la secte des stoiciens, de l'autre, par la crainte de survivre à une défaite qui exposait aux insultes du vainqueur, à la pompe dégradante d'un triomphe, puis à la hache du bourreau. Nombre de rois étrangers avaient ainsi péri; et le Romain ambitionnait la gloire de savoir échapper à cette ignominie, d'avoir à sa disposition le moyen de rester libre, et de soustraire la plus noble partie de lui-même à celui qui tenait son corps opprimé. La loi elle-même permettait aux accusés de se tuer avant la prononciation du jugement qui aurait confisqué leurs biens et voué leur mémoire à l'infamie. Le grand nombre des suicides engendrait encore la contagion de l'exemple, et puis il en était pour qui c'était un motif déterminant que de pouvoir, à l'instant le plus opportun à leur gré, terminer leur vie avant de subir les maux par lesquels la Providence nous éprouve et nous fait expier nos fautes.

X Religion.

Quant à la religion, qui désormais y croyait ? Elle n'avait dès le principe consisté, chez les Romains, que dans la crainte des dieux, plutôt que dans un sentiment réel de piété, et elle n'avait plus de force et de valeur désormais que comme une pratique de l'État. Six cents religions et plus étaient tolérées à Rome : c'est assez dire que les croyances n'existaient plus. Les vestales même, dont la dignité était jadis ambitionnée par les premières familles, ne purent être recrutées que par une loi. Il fallut que la loi Papia autorisât le pontife à choisir, parmi les jeunes filles désignées par le sort, celles qui devraient consacrer à Vesta leur virginité involontaire. Mais si nous entendons par religion un ensemble de doctrines et de traditions sacrées, auquel se joignent des règles solennelles, des devoirs précis et un enseignement moral, il

200.

n'en existait point à Rome. Les hommes distingués étaient philosophes, ce qui voulait dire incrédules ; les actions étaient jugées d'après les sentences des écoles : de sorte que les dieux immortels n'étaient plus guère invoqués que dans les exclamations. César avait dit, en plein sénat, qu'il n'y avait après la mort que le néant. Tantôt Cicéron soutenait l'immortalité de l'âme, tantôt il affirmait que l'homme finit à la tombe. Horace se promettait de ne pas périr entièrement, mais grâce à ses ouvrages seulement. Les mêmes hommes, qui s'affranchissaient de la crainte religieuse des dieux, s'abandonnaient à mille superstitions ; et bien que Cicéron ait consacré un traité à la réfutation de ces chimères (*de Divinatione*), il faut reconnaître qu'une foule de personnes, parmi les plus instruites, avaient foi aux songes et à l'astrologie. Publius Nigidius Figulus, personnage éminent de cette époque, comparé à Varron par Aulu-Gelle comme un prodige de savoir (1), intimement lié avec Cicéron, qui l'appelle très-docte et très-vertueux (2), était versé dans toutes ces puerilités, et il mettait sa science au service des particuliers et du public (3). Bien que nous pensions que Plutarque, dont l'esprit était plein de préjugés, a mis beaucoup d'exagération dans ses récits, on a le cœur serré en y voyant les avis des hommes les plus illustres, la décision des événements les plus graves, le sort des armées et des peuples, livrés au hasard d'un songe, à l'imposture d'un augure, à l'observation d'un phénomène naturel.

Les doctrines d'Épicure, que Fabricius avait désiré voir toujours mises en pratique par les ennemis de Rome, s'y étaient introduites, non en frivoles discussions d'école, mais dans la vie ordinaire ; elles y étaient bientôt arrivées à leurs dernières conséquences, à cause de l'énergie naturelle à la société où elles pénétraient ; et la première loi du Romain fut de jouir le plus possible, en évitant les soucis et l'embarras des affaires. Une douce oisiveté dans les maisons de plaisance, les bains, les fêtes, voilà ce qui charmait l'existence du grand nombre. L'art de la guerre, et tout ce qui s'y rattachait, était non-seulement négligé (4), mais abhorré

(1) *Varro et Nigidius scientiarum culmina*. A. GELL., XIV, 19.

(2) *Ad Fam.*, IV, 13.

(3) *Lucaïn* ; *Cicéron* ; S. AUGUSTIN, *De civ. Dei*, I, 3.

(4) *Quid nunc vobis faciendum est, studiis militaribus apud juventutem obsoletis* ? *Cic.*, pro Fronteio, 18.

à tel point, qu'on se mutilait pour se soustraire au service militaire. La jeunesse s'abandonnait avec délices aux ignobles jouissances de la table (1). Ainsi Milon remerciait Cicéron de ne pas avoir prononcé le plaidoyer préparé pour sa défense, attendu que, s'il en eût été autrement, il ne mangerait pas des barbeaux exquis à Marseille; les patriciens qui combattaient avec Pompée, dans la dernière lutte de leur parti, se désolaient de ce que l'automne se passerait sans qu'ils pussent goûter des figues de Tusculum.

Atticus.

Parmi les meilleurs de ces épicuriens romains, il faut compter Pomponius Atticus. Issu d'une bonne famille, élevé avec soin, il se proposa pour but la tranquillité, et pour moyen d'y parvenir, l'éloignement des affaires publiques. Mais quand celles-ci sont en danger, est-ce vertu que de les livrer à la merci des intrigants, ou n'est-ce pas plutôt une inspiration de l'égoïsme? Atticus cependant, qu'il vécût à Rome ou dans Athènes, resta, sans distinction de parti, l'ami de ceux qui s'étaient concilié son affection, et il secourut généreusement ceux qu'atteignit l'exil ou la proscription. Il fut aimé de Sylla, il le fut de Cassius et de Brutus, non moins que de César, d'Octave et d'Antoine. Orateur assez éloquent pour être placé à côté d'Hortensius et de Cicéron, il n'accusa personne, mais personne ne l'eut non plus pour défenseur. Il donnait de l'argent à ceux qui suivaient Pompée; mais il ne se joignait pas à eux. Il ne fit rien en faveur de Brutus heureux; il l'aïda de sa bourse dans l'infortune, quand ce fut un acte de bienveillant intérêt, non plus une contribution; sans avoir flatté Antoine au temps de sa puissance, il secourut sa femme et ses partisans dans le besoin. Il écrivit, pour consoler l'aristocratie romaine qui tombait, l'*Histoire des familles illustres*, comme le fit le président Hénault, en l'honneur de la noblesse française menacée (2). Tranquille sous la répu-

(1) Horace dit :

*Romana juventus*

*Non Veneris tantum quantum studiosa culinæ.*

(2) Les *gentes* ou familles romaines, dont l'histoire fait mention avant les empereurs, ne dépassent pas le nombre de cent cinquante; un tiers de ces familles appartenait à l'ordre des patriciens; les autres étaient plébéiennes. Parmi les premières, il y en avait treize ou quatorze qui se prétendaient originaires de Troie ou d'Albe, et se donnaient pour avoir fait partie du sénat au temps des premiers rois, ce qui les faisait désigner par le nom de *majorum gentium*.



blique, épargné durant les proscriptions, calme au milieu de la tempête civile, honoré sous l'empire, quand il se vit atteint par la maladie, il se laissa mourir de faim. Cornélius, qui fait son panégyrique plutôt qu'il ne raconte sa vie, le propose comme un modèle à suivre, comme un pilote habile qui sut, à travers les tempêtes, conduire son navire à bon port.

Le fameux orateur Hortensius, qui, le premier, fit servir sur sa table des paons pour rôti, suivit de près les traces d'Atticus (1). Il avait quatre maisons de plaisance ornées des chefs-d'œuvre de l'art les plus remarquables, avec des bois pleins de gibier, des plantes rares, et, dans le nombre, des platanes qu'il arrosait avec du vin (2). Il remplissait ses viviers de poissons exquis, non par friandise, mais pour se procurer le plaisir de les nourrir plus soigneusement que ses esclaves, et de dépenser des sommes énormes pour que leur eau se maintint fraîche durant l'été. C'était au milieu de ces retraites délicieuses qu'il composait tantôt des harangues patriotiques, tantôt des plaidoyers éloquentes pour des amis, ou bien encore des vers libertins.

Hortensius.

Voilà pourtant au milieu de quels hommes le poignard des conjurés prétendait faire surgir des citoyens !

Que si nous portons nos regards sur les choses publiques, nous trouverons qu'avec l'agrandissement de l'État, les règlements que Rome avait faits, pour se diriger dans ses premières années, étaient devenus tout à fait vicieux, ou s'étaient sensiblement altérés. La justice était d'abord abandonnée aux pères de famille ;

Lois.

Les autres étaient entrées dans le sénat dans les premiers siècles de la république.

Dans quelques familles, il y avait des branches patriciennes et d'autres plébéiennes.

On peut consulter à ce sujet :

CAROLI SIGONII, *De nominibus Romanorum liber*.

ONUPHRII PANVINII, *De antiquis Romanorum nominibus liber* ; ap. GRÆVII *Thes. antiq. rom.*, vol. II.

RICH. STREINNIUS, *De gentibus et familiis Romanorum*.

ANT. AUGUSTINUS, *De familiis Romanorum*.

FULVIO URSINO, *Familie romanæ nobiliores*. Les dissertations de ces trois derniers auteurs se trouvent dans le septième volume du recueil que nous venons de citer.

G. A. RUPERTI, *Tabulæ genealogicæ seu stemmata nobilitum gentium rom.* Goëttingue, 1794.

(1) VARRON, I, 2, 17. — MACROBE, *Saturn.*, II, 9.

(2) VARRON, *De re rustica*, III, 6.

puis, chaque cité avait ses magistrats particuliers. Cela favorisait l'accroissement de la puissance publique, en dirigeant uniquement vers elle l'attention des citoyens, mais ne garantissait en rien le bonheur privé. De protecteurs qu'ils étaient, les patrons devinrent facilement oppresseurs, et ils contraignirent leurs clients à les seconder dans leurs projets d'ambition ou d'avarice. La division des plébéiens et des patriciens, qui d'abord avait pour résultat, par suite de leur opposition mutuelle, de venir en aide à la liberté, avait dégénéré en guerre civile, et les armées qui faisaient cette guerre n'étaient plus celles de la patrie.

Durant ces conflits séculaires, consuls, dictateurs et tribuns, selon que prévalaient le sénat, les centuries ou les tribus, avaient tour à tour dicté des lois inspirées par un sentiment de parti ou par l'abus de la victoire; et il en résultait un ensemble confus, où manquait l'unité de vues. On laissait aux jurisconsultes le soin de mettre de l'ordre dans ce fatras, mais ils n'en vinrent jamais à leur honneur, réduits qu'ils étaient à se débattre sur de petits intérêts privés, tandis que les affaires publiques se décidaient par la brigue ou par la force, ou se discutaient dans les harangues passionnées des orateurs.

Ajoutez à cela que Rome, par une sage politique, laissait aux vaincus leurs institutions et leurs coutumes, de sorte que le nombre des peuples assujettis allant toujours en augmentant, la législation se trouva mélangée d'éléments grecs, pélasgiques, africains, germaniques, et n'en devint que plus disparate. Puis, les prêteurs publiaient, à leur entrée en charge, les règles qu'ils entendaient suivre, règles différentes les unes des autres; sans parler des lois dictées par l'arbitraire armé des proconsuls et des généraux. L'objet principal de ceux-ci était de se concilier les soldats, même en opprimant les peuples et en violant la morale. Ainsi toutes les parties du même tout ne contribuaient pas à l'intérêt commun, et les sujets ne pouvaient aimer un gouvernement qui ne songeait pas à les rendre heureux : les caprices d'une faction, l'enthousiasme pour un général vainqueur, ou l'épée qu'il jetait dans la balance, emportaient les décisions; si donc quelque sentiment public survivait, c'était la lassitude après tant de combats stériles, et le désir de se reposer, fût-ce dans la servitude.

Vénalite.

Nous avons vu au dedans les dignités devenues le prix de la brigue, des comptoirs s'établir en quelque sorte au milieu du

Forum pour le trafic des suffrages, et les candidats mériter la magistrature qu'ils sollicitaient, non par leurs vertus, mais parce qu'ils promettaient de l'argent, ou des jeux splendides. Durant les comices, l'intérêt de l'argent augmentait jusqu'à doubler (1). Pompée acheta le consulat pour Afranius. Les sénateurs se cotisèrent pour le faire obtenir à Bibulus (2); sans parler des circonstances où l'épée des centurions intimait le choix à faire, où le poignard de Clodius, de Milon, de Dolabella, décidait l'élection ou écartait les concurrents.

Memmius donna communication au sénat d'un traité fait par lui et par Domitius, son compétiteur, avec les consuls en exercice; traité aux termes duquel ceux-ci s'obligeaient à leur être favorables dans leur demande du consulat, parce que, de leur côté, ils leur feraient attribuer les provinces qu'ils désiraient; ils avaient consigné, à cet effet, quatre cent mille sesterces qui devaient être perdus s'ils ne trouvaient trois augures pour déclarer qu'ils avaient été présents quand le peuple avait voté la loi par curies, bien que cette loi n'eût jamais été proposée, et deux personnages consulaires, pour attester qu'ils avaient assisté à l'adoption du décret qui assignait aux deux consuls les provinces désignées, bien qu'il n'en eût pas même été question dans le sénat (3). Combien de faussaires pour l'exécution d'un seul traité!

César lui-même dut sa première élévation à l'art de contracter des dettes à propos; il emprunta des sommes énormes lors de sa candidature au souverain pontificat, et cet argent lui servit d'un côté à se concilier les pauvres, de l'autre à obliger les riches de le porter à des fonctions qui pussent le mettre en état de s'acquitter envers eux. Le principal expédient de sa politique fut de se procurer de l'argent, de quelque manière que ce fût; non pour l'amasser, mais parce qu'il sentait ce qu'il y avait de vrai dans le cri d'indignation de Jugurtha. Il disait que pour acquérir, augmenter et conserver le pouvoir, il fallait deux choses: de l'argent et des soldats (4).

La liberté est un beau mot, sans doute; mais qui la possédait

(1) CICÉRON à *Atticus*, IV, 15.

(2) *Ibid.*, I, 16. — SÜÉTONE, *Vie de César*, 19.

(3) CICÉRON à *Atticus*.

(4) Χρηματοποιὸς ἀνὴρ ἐγένετο, δύο τε εἶναι λέγων τὰς δυναστείας παρασκευάζοντα, καὶ φυλάσσοντα, καὶ ἐπαύζοντα, στρατιώτας καὶ χρήματα. DION, XLII.

dans Rome ? Étaient-ce les esclaves, qui, au nombre de cent pour un homme libre, mouraient de faim sur la glèbe arrosée de leurs sueurs ? Étaient-ce les clients, soumis servilement au patron ? Étaient-ce les débiteurs, qui, aux termes de la loi, pouvaient être coupés en morceaux, et que, par commisération, on ensevelissait dans les prisons ? Parmi les citoyens eux-mêmes, le père de famille a, de plein droit, un pouvoir despotique sur la vie de sa femme et de ses enfants, qu'il envoie vendre au gré de son avarice ou de ses passions. Il fallait rendre au consul des honneurs auxquels ne prétendrait aujourd'hui aucun souverain : se ranger sur son passage, descendre de cheval, ou se lever de son siège à son approche ; sinon endurer les coups de ses licteurs, ou le voir, comme fit Acilius, briser la chaise curule d'un préteur qui était resté assis.

Les préteurs épient les secrets de la vie privée, et infligent des notes d'infamie dont les sénateurs peuvent seuls demander le motif. Une loi impose l'obligation de se marier, une autre limite les dépenses des banquets et le nombre des convives, tandis qu'il n'en est pas, jusqu'au temps de Cicéron, pour punir la fraude en général, et pour permettre une accusation en dehors des faits déterminés par des dispositions spéciales (1). Les tribuns eux-mêmes surpassent les tyrans en arrogance ; ils maudissent qui les offense, et précipitent de la roche Tarpéienne le sénateur qui s'oppose à leurs actes.

Telle était la liberté romaine ; aussi ne sait-on si le peuple devait être bien reconnaissant envers ceux qui voulaient la lui conserver, s'il trouvait son compte à maintenir des lois dont la protection ne garantissait ni la vie ni la propriété de quiconque ne pouvait se défendre, ni par soi-même, ni par ses amis.

Les nombreux admirateurs de la sagesse romaine, qui, insultant à la barbarie ignorante du moyen âge, lui attribuent l'exécration, changeraient bientôt de manière de voir si, laissant de côté ce qui est déclamation, ils voulaient s'attacher aux faits. Cicéron indique, dans son plaidoyer pour Cluentius, la manière dont s'y prit Saxia pour découvrir ceux qui avaient donné la mort à son mari. Les esclaves sont mis à la question : *Tormentis omnibus vehementissimis quæritur*. Tous protestent cependant qu'ils ne savent rien, et, ce premier jour, les amis de la famille, en pré-

(1) *Lex de dolo malo*. On connaît le fait de Caius Canius.

sence desquels se faisait cette procédure domestique, sont d'avis qu'il n'y a pas lieu d'insister. Mais, après un certain intervalle, les malheureux sont remis à la corde : *Nulla vis tormentorum acerrimorum prætermittitur* ; le bourreau lui-même est à bout de forces, et les assistants déclarent que c'en est assez (1).

Que si l'on objecte qu'on ne traitait pas ainsi des citoyens, mais des esclaves, nous ne savons comment ceux qui hasardaient pareille réponse auraient rétorqué celle de la sainte inquisition, lorsqu'elle déclarait qu'elle n'avait point affaire à des hommes, mais à des hérétiques, à des sorciers, à des damnés.

On ne cherchait pas, en général, dans les jugements, à déterminer le sens des lois, et à les appliquer aux cas particuliers : les juges se considéraient comme les maîtres de la vie et de l'honneur de l'inculpé. Il se présentait donc escorté de ses amis, tous vêtus de deuil, et s'avançait pressant la main de l'un et de l'autre sur son passage : c'était un devoir d'amitié et un procédé pieux entre parents, que de venir par troupes nombreuses, par municipes entiers, appuyer de son vote un accusé (2) ; à moins toutefois que celui-ci n'eût assez d'argent pour acheter ses juges et pour démontrer la vérité du proverbe, qui était dans toutes les bouches : *On ne saurait condamner une bourse bien garnie* (3). L'orateur n'avait pas tant à se mettre en peine pour établir l'innocence de son client que pour faire ressortir ses mérites antérieurs, pour émouvoir les juges en sa faveur, sur le sort de sa famille, de ses jeunes enfants, qui s'en allaient vêtus de noir, étendant leurs mains suppliantes (4). Antoine se vante d'avoir sauvé Norbanus,

(1) Cicéron reconnaissait non l'iniquité de la torture, mais la fausseté des dépositions qu'elle arrachait : *Illa tormenta gubernat dolor, moderatur natura cujusque tum animi, tum corporis, regit quæstitor, flectit libido, corrumpit spes, infirmitas metus, ut in tot rerum angustiis nihil veritati loci relinquatur*.

(2) Voy. CICÉRON, *passim*.

(3) *Inveteravit jam opinio, perniciose reipublicæ, vobisque, quæ non modo Romæ, sed et apud exteras nationes omnium sermone percrebuit, his judiciis quæ nunc sunt, pecuniosum hominem, quamvis sit nocens, neminem posse damnari*. CIC., I, in Ver.

(4) *Huic misero puero vestro, ac liberorum vestrorum supplici, judices, hoc judicio vivendi præcepta dabilis.... qui vos, quoniam est id ætatis, ut sensum jam percipere possit ex mœrore patrio, auxilium nondum patri ferre possit, oret, ne suum luctum patris lacrymis, patris mœrorem suo*

accusé de sédition, non par l'emploi de moyens subtils, mais en faisant appel aux affections (1); et c'était à bon droit que Vatinius, entendant Licinius Calvus débiter au Forum dans une accusation dirigée contre lui, s'écriait, en se tournant vers ses juges : *Quoi donc ! faudra-t-il que je sois condamné, parce que ce jeune homme est éloquent ?*

La connaissance de la loi restera donc une étude secondaire, à laquelle se livreront ceux-là seuls qui ne réussiront pas dans la carrière de l'éloquence (2); mais l'accusation, la défense, la discussion pour et contre à la tribune, voilà quels seront les exercices de la jeunesse romaine; c'est par eux qu'elle cherchera à se frayer le chemin des charges et des honneurs.

Force.

Et pourtant, celui-là même qui jeta le plus d'éclat sur le Forum, qui, dans un élan de sa vanité, s'écriait, *Que les armes cèdent à la toge*, était obligé d'avouer que l'éloquence et les magistratures devaient fléchir devant la force : *C'est elle*, disait-il, *qui a valu à notre peuple une gloire éternelle ; c'est elle qui lui a soumis le monde ; c'est elle qui mène le plus sûrement au consulat* (3).

*fletu augeatis : qui etiam me intuetur, me vultu appellat, meam quodammodo fletus fidem implorat.... Miseremini familiæ, judices ; miseremini patris, miseremini filii, nomen clarissimum et fortissimum, vel generis, vel vetustatis, vel hominis causa reipublicæ reservate. Pro Flacco. — Dans le Pro Plancio, on lit : Quid enim possum aliud nisi mœrere ? nisi flere ? nisi te cum mea salute complecti ?... Huc exurge tamen, quæso : retinebo et complectar, nec me solum deprecatorem fortunarum luarum, sed comitem sociumque profitebor.... Nolite, judices, per vos, per fortunas vestras, per liberos, inimicis meis... dare lætitiâ... Nolite animum meum debilitare cum luctu, tum etiam metu commutatæ vestræ voluntatis erga me... Plura ne dicam, tuæ me etiam lacrymæ impediunt, vestræque, judices, non solum meæ. — Et dans le Pro Milone : Quid restat, nisi ut orem, obtesterque vos, judices, ut eam misericordiam tribuatis fortissimo viro, quam ipse non implorat, ego autem, repugnante hoc, et imploro et exposco ? Nolite, si in nostro omnium fletu nullam lacrymam adspexistis Milonis, si vultum semper eundem, si vocem, si orationem stabilem ac non mutatam videtis, hoc minus ei parcere. C'était là le triomphe de Cicéron. Aussi, quand plusieurs orateurs se réunissaient pour composer un discours, on lui laissait toujours la péroraison et la partie pathétique..*

(1) CICÉRON, Brutus, 19.

(2) *Ut aiunt in græcis artificibus, eos auletas esse qui citharædi fieri non potuerint, sic nonnullos videmus qui oratores evadere non potuerint, eos ad juris studium devenire. Pro L. Muræna.*

(3) *Ac nimirum (dicendum est enim quod sentio) rei militaris virtus*

Les ambitieux le sentaient, et ils aspiraient à réussir dans leurs projets par les troubles et par la révolte. Combien de bouleversements n'avons-nous pas vus dans le court espace de temps que nous avons parcouru ! Triumvirs et dictateurs décrètent que tout citoyen est tenu de donner la mort aux proscrits. A chaque instant ce sont des assemblées où, pour contenir la foule irritée, ou bien les sicaires soudoyés, il faut placer des soldats à l'entour du Forum ou de la curie. L'opposition même des tribuns ne saurait plus protéger le peuple, et leur parole a cessé d'être sacrée; mais Apuléius Saturninus repousse Memmius du consulat en le tuant, puis il se réfugie au Capitole (1) avec une poignée d'assassins. Appelé ensuite à se disculper civilement dans la curie, il est lapidé, ses compagnons sont massacrés, et leurs cadavres sont traînés dans les rues. P. Cornélius Sylla, parent du dictateur, est accusé de deux conspirations (2); Antoine, prévenu de brigue, arme une bande de déserteurs et de gladiateurs, disperse les juges et se sauve (3). La proposition du rappel de Cicéron est l'occasion d'un massacre : *Comme si, dit-il, ils avaient voulu opposer à mon retour un fleuve de sang.* Et, durant tout ce temps, les citoyens sont protégés, non par les lois, mais par les murs de leurs demeures; les maisons des magistrats sont fouillées, le fer et la torche à la main; on brise les faisceaux consulaires, on incendie les temples, on frappe les tribuns du peuple (4). Clodius fut poursuivi, au milieu du Forum, par Marc-Antoine l'épée nue à la main (5). Ce même Marc-Antoine vint jusque dans le temple de la Concorde, où était assemblé le sénat, avec

*præstat ceteris omnibus. Hæc nomen populo romano, hæc huic urbi æternam gloriam peperit, hæc orbem terrarum parere huic imperio coegit, omnes urbanae res, omnia hæc nostra præclara studia et hæc forensis laus et industria latent in tutela ac præsidio bellicæ virtutis... Qui potest dubitare, quin ad consulatum adipiscendum, multo plus afferat dignitatis rei militaris, quam juris civilis gloria?* Pro L. Muræna.

Nous avons déjà remarqué que Cicéron se contredit très-souvent. Par exemple, au chapitre 21 du *De officiis*, il dit : *Longe fortius esse in rebus civilibus excellere quam in bellicis.*

(1) CICÉRON, *pro C. Rabirio*.

(2) *Pro L. Sylla*.

(3) *Ib.*, 5.

(4) *Philipp.*, II, 9.

(5) *Ad Quirites post reditum*.

une troupe de satellites à ses ordres, dont les uns avaient les armes à la main, tandis que les autres portaient des litières pleines de boucliers et de glaives, pour être prêts à agir au premier signal (1). De pareilles scènes se renouvelaient fréquemment (2); et comme la force des coupables leur assurait l'impunité, c'était un motif pour les avocats de réclamer de petits châtimens pour des délits moins graves (3).

Les Romains pourtant avaient toujours montré une étonnante docilité aussitôt qu'ils s'étaient trouvés transportés dans les camps. Alors toutes les dissensions cessaient, la haine des partis s'éteignait, et les Coriolan ou les Émile, exécrés dans le Forum, se voyaient obéis aveuglément dès que le serment leur avait été prêté. Dans les guerres civiles, les généraux, plus avides encore de puissance que de gloire, s'appliquèrent surtout à se concilier les légions, à leur faire aimer le camp plus que la patrie, la grandeur du général plus que la liberté des citoyens. Sylla fut le premier qui, par soif du commandement, caressa la soldatesque, et obtint, par la force qu'elle lui prêtait, ce que l'on obtenait autrefois des suffrages des citoyens. Alors l'armée, divisée du sénat et du peuple, devint un troisième pouvoir, et donna la victoire à celui des deux autres qu'elle soutenait; à la démocratie avec Marius, aux nobles avec Sylla. César attaque Rome avec les troupes qui ont vaincu les Gaules, Pompée la défend avec les vainqueurs de l'Asie; et quand le premier l'a emporté, toute prééminence s'acquiert désormais et se conserve par les armes: la constitution romaine n'a plus que deux appuis, la multitude et les soldats.

(1) *Philipp.*, V, 6.

(2) *Lapidationes persæpe vidimus; non ita sæpe, sed nimium tamen sæpe gladios.* *Cic.*, *pro Sextio*, 36.

(3) *Cum quis audiat nullum facinus, nullam audaciam, nullam vim in judicium vocari...* C'est le sujet de l'exorde du *pro M. Cælio*, et dans la péroraison on lit: *Oro obtestorque vos, ut qua in civitate Sex. Clodius absolutus sit, quem vos per biennium aut ministrum seditionis aut ducem vidistis... in ea civitate ne patiamini illum absolutum muliebri gratia, M. Cælium libidini muliebri condonatum, etc.*



## CHAPITRE XVIII.

## MEURTRIERS ET VENGEURS DE CÉSAR.

Les croyances, les institutions, les coutumes avaient nourri longtemps cette nationalité, fondement de l'édifice social de Rome. Désormais toutes avaient péri, pour ne laisser survivre qu'une pusillanimité turbulente, une immense dépravation, une servilité déguisée ou manifeste, mais générale. « Il n'y a pas de doute, dit un philosophe aussi profond que savant, qu'en dépouillant l'histoire romaine des sentences fastueuses et des lieux communs de sagesse politique, pour examiner les détails dans leur nudité, avec leur caractère propre, un homme de cœur ne doive être pris d'horreur et de dégoût à l'aspect d'un tableau d'une vérité aussi tragique. Les Romains, en effet, comblèrent la mesure, et furent aussi des géants en fait de dépravation ; car celle des Grecs, comparée à une licence aussi effrénée, ressemble au premier pas d'un adolescent sur la pente du vice (1). »

Quand Brutus eut enfoncé le poignard dans le sein de son bienfaiteur, la réflexion dut bientôt faire succéder, à l'enthousiasme d'une action réputée divine, la déplorable réalité du fait et de ses conséquences. Toujours préoccupé de l'idée d'agir en conformité de la loi et de la justice, il se mit à expliquer au peuple les motifs qui l'avaient poussé au meurtre (2) : mais le découragement ré-

(1) F. SCHLEGEL, *Philosophie de l'histoire*, leçon IX.

(2) Sénèque, grand admirateur des deux plus illustres stoïciens, Brutus et Caton, désapprouve le fait du premier comme inopportun. « Brutus, dit-il, grand homme en toute autre chose, me semble avoir gravement erré dans celle-ci, en espérant établir la liberté où il y avait tant d'empressement à commander et à servir, en s'imaginant que la cité pouvait revenir à sa première forme après la perte de ses anciennes mœurs ; que l'égalité du droit civil et la force des lois revivraient là où il avait vu tant de milliers d'hommes en venir aux mains, non pour savoir s'il fallait obéir, mais à qui l'on devait obéir. Il ignora tellement la nature des circonstances et l'état de sa patrie, qu'il crut qu'un homme étant tué, il ne s'en trouverait pas d'autres pour vouloir la même chose. » *De Beneficiis*, II, 20.

gnait partout, et en un clin d'œil il s'était répandu de la salle du sénat sur la place publique, et de là dans les plus humbles demeures. Les conjurés, ayant pris les armes, traversèrent la ville avec un bonnet en haut d'une pique, en s'écriant qu'ils avaient délivré la patrie d'un tyran, d'un roi. Mais les citoyens, loin de se joindre à eux, ou fuyaient épouvantés, ou profitaient du tumulte pour se mettre à piller, résultat assez ordinaire des séditions populaires; beaucoup criaient aux assassins, de sorte que Brutus et les siens durent songer à chercher un refuge au Capitole, confiant leur sûreté à des gladiateurs, en même temps qu'ils répandaient de l'argent parmi le peuple, peu pressé d'accueillir le présent de la liberté aristocratique.

Bien que Brutus s'écriât, en élevant son poignard ensanglanté : *O Cicéron, voilà enfin la république vengée!* comme s'il eût voulu s'appuyer, envers l'opinion publique, de l'assentiment de celui qui écrasa Catilina, Cicéron ne sut rien de la conjuration; il se plaint même plusieurs fois de ne pas avoir été invité au *magnifique banquet* des ides de mars, surtout parce qu'il eût insisté pour qu'on se débarrassât aussi d'Antoine (1). Il déclara, du reste, avoir vu avec joie commettre ce meurtre dans le sénat (2); mais, par suite de sa fluctuation ordinaire, il ne tarda pas à s'en montrer

(1) *Quam vellem ad illas pulcherrimas epulas me id. Mart. invitassent! reliquiarum nihil haberent; at nunc his tantum negotii est, ut vestrum illud divinum in remp. beneficium nonnullam habeat querelam.* A Trébonius, X, 28. Et à Cassius, XII, 4 : *Vellem id. Mart. me ad cœnam invitasses: reliquiarum nihil fuisset.* Cependant, il avoue ailleurs qu'il est l'ami d'Antoine : *Ego Antonii inveteratam sine ulla offensione amicitiam retinere sane volo* (ad Fam., XVI, 23). *Cuiquidem ego semper amicus fui, antequam illum intellexi, non modo aperte, sed etiam libenter cum repub. bellum gerere*, XI. 5.

(2) *Quid mihi attulerit ista domini mutatio præter lætitiâ quam oculis cepi, justo interitû tyranni* (ad Att., XIV, 14)? Il l'approuve dans son livre *De officiis*, plus souvent dans ses *Philipp.* : *Noster est Brutus, semperque noster cum sua excellentissima virtute reipublicæ natus, tum fato quodam paterni maternique generis et nominis* (Philipp., X, 6). *Est deorum immortalium beneficio et munere datum reipublicæ Brutorum genus et nomen, ad libertatem populi vel constituendam, vel recuperandam* (Philipp., IV, 3). *Omnis voluntas M. Bruti, omnis cogitatio, tota mens, auctoritatem senatus, libertatem pop. rom. intuetur; hæc habet proposita; hæc tueri vult* (Philipp., X, 11). *Reddite prius nobis Brutum, lumen et decus civitatis: qui ita conservandus est, ut id signum, quod de cœlo delapsum, Vestæ custodia continetur; quo salvo, salvi sumus futuri* (Philipp.,

peiné, et à dire : *L'arbre est abattu, mais les racines subsistent.*

Il suggéra pourtant le meilleur parti à prendre dans cette circonstance, c'est-à-dire, la convocation du sénat au Capitole, pour amener une prompte décision, et pour aviser aux mesures qu'il importait d'adopter (1). Mais Brutus, qui venait de tuer César sans scrupule, en éprouva à réunir le sénat sans les formalités de la loi; il renvoya même du Capitole beaucoup de personnages éminents qui étaient venus l'y joindre, disant que ceux qui n'avaient pas concouru au meurtre de César ne devaient pas avoir part au péril. Désastreuse timidité! Tandis qu'il prend des mesures pour que personne ne soit persécuté ou pillé, et qu'il veut faire une de ces révolutions qui honorent leurs auteurs, tout en ruinant la cause qu'ils soutiennent, le premier enthousiasme des patriciens et des sénateurs se refroidit; et en même temps cette foule de gens qui ont besoin d'être poussés pour agir se laissent entraîner par les amis de César. La mort du dictateur sembla avoir expié tous ses torts, et accru le nombre de ses bienfaits. Le peuple ne cessait de répéter ses louanges; les juifs passèrent plusieurs nuits à le pleurer (2); et un acteur ayant prononcé au théâtre ce vers d'une tragédie :

*Je leur sauvai la vie; ils m'ont donné la mort* (3)!

un gémissement universel s'éleva parmi les spectateurs.

Bien loin d'être touché, comme l'espérait Brutus, de la générosité qui avait épargné ses jours, Marc-Antoine songea à profiter de cette disposition des esprits. Il fit conduire par Lépide, autre ami de César, une légion dans le champ de Mars, et convoqua le sénat, pour qu'il eût à déclarer si César avait été un tyran ou un magistrat légitime; si dès lors ses meurtriers étaient ou des libérateurs ou des parricides. Une pareille décision pouvait avoir les conséquences les plus graves. On trouva donc pu-

Marc-Antoine.

XI, 10). *Animadverti dici jam a quibusdam, exornari etiam nimium a me Brutum, nimium Cassium ornari... Quos ego orno? Nempe eos, qui ipsi sunt ornamenta reipublicæ* (Philipp., XVI, 14).

(1) *Meministi me clamare, illo ipso primo capitolino die, senatum in Capitolium a prætoribus vocari? Dii immortales! quæ tum opera effici potuerunt, lætantibus omnibus bonis, etiam sat bonis, fractis latronibus* (ad Att., XIV, 10)!

(2) SUÉTONE, 84.

(3) *Men' men' servasse ut essent qui me perderent!* PACUVIUS.

dent, au milieu de l'agitation présente, de l'é luder par une transaction, en proclamant une amnistie générale pour le passé, et en confirmant tout ce que César avait fait. Alors les conjurés descendirent du Capitole; Brutus alla souper chez Lépide, Marc-Antoine chez Cassius; et celui-ci répondit à la question que lui adressait, en plaisantant, son hôte, s'il n'avait pas quelque poignard caché sur lui : *J'en porte un pour celui qui oserait aspirer à la tyrannie.*

Ces paroles durent retentir désagréablement aux oreilles d'Antoine, qui véritablement y aspirait non moins que Lépide et que Décimus Brutus, gouverneur de la Gaule cisalpine. Mais chacun d'eux était retenu par la crainte que lui inspiraient les autres.

Cependant Antoine, dans l'espoir de faire sortir les esprits de l'état de stupeur où ils étaient plongés, obtint que le testament de César fût lu publiquement. Le dictateur instituait pour héritiers Octave, Lucius Pinarius et Quintus Pédius, ses petits-neveux; il faisait don au peuple romain de ses beaux jardins de l'autre côté du Tibre, et de trois mille sesterces à chaque citoyen; il faisait enfin à ses meurtriers différents legs, et leur laissait des souvenirs de sa bienveillance (1). Il n'en fallait pas plus pour exciter la fureur du peuple. Elle fut au comble lorsqu'Antoine déploya la toge déchirée du dictateur, en exposant aux regards son image en cire, qui semblait saigner par de nombreuses blessures. Alors ce fut un cri unanime de vengeance. Les vétérans de César jetèrent sur son bûcher les récompenses qu'ils avaient reçues de lui dans leurs campagnes, les femmes leurs bijoux; et la multitude, vociférant dans toutes les langues, prit des tisons enflammés pour aller mettre le feu aux maisons de ceux qui, naguère traités de héros, n'étaient plus que des assassins. Le sénat, à son tour, mit César au rang des dieux; et le peuple crut contempler son âme dans une étoile qui parut dans le ciel à cette époque (2).

(1) Il était d'usage, chez les Romains, de consigner dans son testament un souvenir pour tous ses amis et ses bienfaiteurs. Les avocats romains y trouvaient grandement leur compte, et ce fut une source de richesses pour Hor-tensius et pour Cicéron, qui fait mention dans ses lettres de plusieurs legs considérables. Sous les empereurs, personne ne mourait sans leur laisser quelque chose; sinon la succession était entravée, et parfois même le testament annulé.

(2) Plus tard, lorsque l'usage fut venu de défilér les empereurs, on faisait au prince des obsèques de la plus grande magnificence; puis son image en cire

Par cette manière d'agir, et en déclarant que le vœu de son cœur aurait été de venger le meurtre de César, s'il n'eût été arrêté par le décret du sénat, Antoine porta ombrage aux amis de la tranquillité : s'apercevant alors qu'il avait levé le masque trop tôt, il revint sur ses pas, punit de mort, sans procès, les promoteurs du tumulte, dont les violences avaient été jusqu'à l'effusion du sang, et promit au sénat, qui ne mit aucun obstacle à cette justice illégale, de rétablir le calme. Il proposa même le rappel du fils de Pompée, réfugié chez les Celtibères depuis la

était placée sur un lit d'ivoire couvert d'un riche tapis en or, comme si c'eût été l'empereur lui-même, encore en proie à la maladie. Les sénateurs et les nobles matrones qui étaient venus alors pour lui rendre visite, restaient des heures entières assis près du lit, et ce cérémonial durait sept jours. Le huitième arrivé, les principaux sénateurs et les chevaliers, suivant processionnellement la voie Sacrée, transportaient le lit avec l'effigie dans la place publique, où se rendait le nouvel empereur, accompagné des plus illustres personnages de Rome. Là s'élevait un échafaudage en bois peint imitant la pierre, précédé d'un péristyle resplendissant d'ivoire et d'or, sous lequel on déposait l'effigie dans un lit pompeux, et autour duquel deux chœurs entonnaient les louanges du prince défunt. Tant que duraient les chants, l'empereur restait, avec son cortège, assis dans la place, et les matrones sous le portique. Les chants finis, la procession se dirigeait vers le champ de Mars, en portant aussi les statues des Romains les plus illustres depuis Romulus, quelques figures en bronze représentant les provinces sujettes de l'empire, et des images d'hommes célèbres. Venaient ensuite les chevaliers, puis des soldats et des chevaux de course; enfin, on voyait paraître les dons offerts par les peuples tributaires, et un autel d'ivoire et d'or parsemé de pierres précieuses. Durant cette marche, l'empereur occupait la tribune aux harangues, et faisait l'éloge du mort. Au milieu du champ de Mars se dressait un bûcher, qui, se rétrécissant par degrés, formait une espèce de pyramide. Il était revêtu extérieurement de riches tapis brodés en or, et orné de figures en ivoire; l'intérieur était un amas de bois sec. On voyait au sommet le char doré dont l'empereur défunt avait coutume de se servir. Les pontifes eux-mêmes plaçaient à l'étage inférieur le lit de parade avec l'effigie en cire, sur laquelle ils répandaient des parfums et des aromates. Le nouvel empereur et les parents du mort allaient, après avoir baisé la main à son image, s'asseoir aux places qui leur étaient destinées. Alors commençaient des courses de chevaux à l'entour du bûcher; puis défilaient des soldats et des chars dont les conducteurs étaient vêtus de pourpre. Ces cérémonies terminées, l'empereur, suivi par le consul, mettait le feu au bûcher; et au moment où les flammes venaient à s'élever, on laissait s'envoler un aigle du haut de la pyramide, afin que l'oiseau de Jupiter, en se dirigeant vers le ciel, pût faire croire qu'il y portait l'âme du défunt. Aux funérailles des impératrices, le paon remplaçait l'aigle. On élevait ensuite un temple en l'honneur du nouveau dieu, qui recevait le titre de *Divus*; il avait des prêtres et des sacrifices.

bataille de Munda, la restitution de ses biens confisqués, et sa nomination au commandement de toutes les forces navales de la république.

Le sénat le porte aux nues pour cette conduite généreuse; et lui, sous prétexte de s'être ainsi rendu la plèbe hostile, s'entoure d'une escorte nombreuse : en même temps, afin qu'on ne le soupçonne pas d'aspirer à la dictature, il fait abolir pour toujours cette dignité. Mais, au nom de César mort, il marche plus sûrement à son but que n'eût pu le faire César de son vivant. Il fait admettre dans la curie plusieurs sénateurs, et parmi eux le secrétaire du dictateur, qu'il corrompt, et duquel il obtient les nominations signées de César. De plus, il fait attribuer à Lépide le souverain pontificat, cherchant ainsi à s'assurer des amis puissants.

Le peuple demandait Brutus, non pour l'admirer, non pour le punir, mais parce que, en sa qualité de préteur, il devait donner des jeux publics : or, comme il ne croyait pas qu'il y eût sûreté pour lui à rentrer dans la ville, il y envoya des bêtes féroces et différents artistes, pour l'amusement de la multitude (1). César, avant de mourir, lui avait assigné le gouvernement de la Macédoine; il avait donné la Syrie à Cassius, l'Asie à Trébonius, la Bithynie à Cimber, la Gaule cisalpine à Décimus Brutus. Mais tous se tinrent dans le voisinage de Rome, pour surveiller Antoine, dont les intentions devenaient de plus en plus suspectes.

Antoine n'était capable de ramasser que l'épée du dictateur. Élevé dans les camps, buveur intrépide, aux manières et aux plaisanteries soldatesques, il avait contracté, dans les guerres

(1) « Si vous abandonnez Brutus, ô sénateurs! quel citoyen soutiendrez-vous jamais? Tairai-je la patience, la modération, le calme sans égal contre les injures, la modestie de Brutus? Lorsqu'il était préteur urbain, il se tint hors de la ville, ne rendit pas la justice, lui qui l'avait recouvrée au profit de la république. Lorsqu'il pouvait être entouré de tout ce que l'Italie avait de soldats, et du concours des gens de bien, dont il entraînait après lui une foule prodigieuse, il aimait mieux être défendu absent par le jugement des honnêtes gens, que d'obtenir, lui présent, sa justification par la force. Il s'abstint de donner, en personne, les jeux apollinaires, qui furent tels qu'il convenait à sa dignité et à celle du peuple romain, pour ne fournir aucune occasion à l'audace des méchants. Mais, en réalité, quels jeux, quels jours furent jamais plus joyeux que ceux-là? A chaque vers le peuple romain, applaudissant à grand bruit, exaltait le nom de Brutus. La personne du libérateur n'y était pas, mais il y avait le souvenir de la liberté, et l'on croyait y voir l'image de Brutus. » CICÉRON, *Philipp.*, X, 3.

d'Orient, les goûts des Asiatiques, une éloquence pompeuse, un genre de vie fastueux. Avidé de plaisirs et d'argent, il était avare et prodigue par caprices, et très-mauvais payeur. César l'aimait comme un bon soldat : tel était son mérite en effet ; et lorsqu'il revint d'Espagne, il lui fit prendre place dans son char, pour honorer en lui ses vétérans. Mais il était bien loin de posséder et le génie et l'habileté politique, et surtout l'humanité de son général. Tantôt pour les pompéiens, tantôt pour le peuple, tantôt pour le sénat, il se rendit suspect aux uns et aux autres. Il n'aperçut pas la nécessité de s'attacher les légions, unique appui du pouvoir qu'il ambitionnait ; et en châtiant quelques vétérans qui murmuraient, en refusant de l'argent aux autres, il se fit des ennemis d'hommes qui l'auraient, comme leur compagnon d'armes, porté au premier rang.

Ce prétendu descendant d'Hercule devait avoir un moins heureux succès qu'un jeune homme de dix-huit ans, chétif, boiteux, souffrant des nerfs et du foie, à qui la chaleur était aussi nuisible que le froid, et qui était au régime de l'eau de laitue et de pommes pour toute boisson. Tel était Octave, fils de Caius Octavius, usurier parvenu, chevalier de fraîche date, et d'Accia, fille de la sœur de César. Les bonnes qualités de ce jeune homme lui concilièrent la faveur de son grand-oncle, qui l'adopta, et le constitua, en mourant, son héritier pour les deux tiers, sous la tutelle de Décimus Brutus. Naturellement timide, il écrivait d'avance même ce qu'il devait dire à sa femme ; et la faiblesse de son organe l'obligeait d'emprunter la voix d'un héraut pour parler au peuple. Quoique César eût tenté de l'accoutumer aux fatigues des camps, tantôt sa mère, tantôt sa mauvaise santé l'avaient tenu loin de toutes les expéditions. Les soldats se rappelaient pourtant l'avoir hué une fois en Sicile, pour avoir tourné le dos à l'ennemi. Les nobles rappelaient hautement que son aïeul maternel était Africain, que sa mère faisait tourner le plus rude moulin d'Aricie, tandis que son père en remuait la farine d'une main noircie par l'argent qu'il maniait à Nerulum (1). Quel était, après tout, l'héritage qu'il venait de recueillir ? L'obligation d'une

Auguste.

(1) Salluste a emprunté à la lettre de Cassius les paroles suivantes : *Materna tibi farina ; si quidem ex crudissimo Aricæ pistrino hanc pinsit manibus collybo decoloratis Nerulonensis mensarius.*

vengeance, et, si elle échouait, la mort. L'argent était dans les mains d'Antoine ; comment le recouvrer ? Fût-il restitué, suffirait-il à la libéralité des legs, à acheter des partisans, à gratifier les légions ?

Ces considérations déterminaient les amis d'Octave à lui conseiller de ne pas s'exposer à la tempête, de vivre en simple particulier, ou de chercher un refuge dans l'armée de Macédoine, sans élever de prétentions à la succession. Mais Octave sentait en lui une riche dose d'audace politique, si différente de celle des camps. Il savait insister, persévérer, changer de moyens, et se montrer, selon le besoin, cruel ou magnanime, fourbe ou loyal. Il résolut donc de profiter de l'avantage que lui donnaient le nom et la recommandation de César, et fit voile pour l'Italie. A peine la garnison de Brindes eut-elle appris son débarquement, que les vétérans réunis dans cette ville par le dictateur, pour son expédition contre les Parthes, le portèrent en triomphe, et mirent à sa disposition les magasins militaires. Se déclarant alors l'héritier de César, il prit les noms de Caius Julius César Octavianus ; et afin d'avoir à sa disposition de l'argent comptant, ce premier élément de succès, il osa commettre un crime capital en interceptant le tribut des provinces d'outre-mer.

Lorsqu'il se dirigea vers Rome, les amis de César, des magistrats, des officiers, accoururent de toutes parts au-devant de lui ; seul, Antoine ne se dérangea pas ; et, loin de s'en montrer blessé, Octave dit : *C'est à moi, jeune homme et simple particulier, d'aller le saluer, lui, homme mûr et revêtu d'une aussi haute dignité.*

Antoine le fait attendre longtemps ; il n'en montre aucune impatience. Lorsqu'il est enfin introduit, il remercie le consul des honneurs qu'il a fait rendre à son oncle assassiné ; mais en même temps il lui demande l'argent nécessaire au paiement des legs, argent qu'Antoine avait fait transporter chez lui. Comme il voit que celui-ci l'amuse de belles paroles, dans la crainte qu'il ne se serve de ces richesses pour gagner l'affection du peuple, il vend maisons, terres, la totalité de son patrimoine, et déclare qu'il n'a accepté la succession que pour ne pas priver un si grand nombre de familles des legs généreux dont son oncle a voulu les gratifier. Il déverse ainsi sur Antoine autant de haine qu'il s'attire à lui-même d'affection. Déjà tous deux sont en rupture ouverte.



Octave dénigre Antoine près de la multitude, l'accusant d'avoir déserté la cause de César, et violé ses dernières volontés. Antoine traite son rival d'enfant téméraire, d'imprudent, de séditieux. Leurs amis communs cherchaient bien à les reconcilier contre les conjurés, dont le triomphe aurait été la ruine de tous deux ; mais si Octave désirait venger son père adoptif, il voyait de mauvais œil Antoine à la tête d'un parti qui pouvait le rendre l'arbitre de la république. Antoine, qui, dans l'intention de se concilier le peuple et les soldats, se donnait pour le vengeur de César, ne visait en réalité qu'au pouvoir souverain. Quoique les sénateurs fussent généralement favorables aux conjurés comme aux restaurateurs de l'ancienne liberté, ils n'osaient se déclarer pour eux ; et ces dissensions les comblaient d'une secrète joie, dans l'espoir qu'elles affaibliraient les césariens, et feraient le salut de la république. Mais Cicéron, toujours poussé par la vanité, n'eut pas plutôt vu Octave venir le trouver à sa maison de campagne, qu'il épousa ouvertement sa cause. Il dit que les conjurés avaient accompli avec un courage de héros un exploit d'enfants ; et il affirma hautement dans le sénat, et dans les termes les plus absolus, qu'Octave serait toujours un citoyen tel que la patrie pouvait le désirer (1). Brutus se plaignit de cette manière d'agir : « Ce n'est pas « un maître, disait-il, que redoute Tullius, mais un maître qui ne

(1) « J'aurai même la hardiesse, pères conscrits, d'engager ma parole envers vous, envers le peuple et la république, ce qu'assurément je n'oserais faire quand rien ne m'y contraint, dans la crainte d'enourir, dans une chose aussi grave, le dangereux reproche de témérité : je promets, j'assure, je garantis que C. César sera toujours le citoyen qu'il est aujourd'hui, et tel que nous devons désirer et vouloir qu'il soit. » *Philipp.*, V, 8. Cicéron voulant dissimuler un changement de parti si brusque, s'exprime ainsi : « Si je vois un navire voguer, le vent en poupe, non vers le port qui en d'autres temps me parut bien choisi, mais vers un autre non moins sûr et tranquille, voudrai-je lutter dangereusement avec la tempête, au lieu d'assurer mon salut en lui obéissant ? Je ne crois pas qu'il y ait inconstance à changer la direction d'une opinion comme celle d'un navire ou d'un chemin, selon les circonstances de la république. C'est là ce que j'ai entendu, vu et lu ; c'est là ce qui nous est rappelé par des personnages très-sages et très-illustres ; ils nous enseignent qu'il ne faut pas toujours suivre les mêmes idées, mais soutenir ce que requièrent l'état de la république, la pente des temps, le besoin de la concorde. C'est là ce que j'ai fait et ferai toujours, croyant que la liberté, que je n'ai jamais abandonnée et n'abandonnerai jamais, consiste non dans l'obstination, mais dans une certaine modération. » *Pro Cn. Plancio*. On voit que le *juste milieu* date de loin.

« l'aime pas ; bien différent en cela de nos aïeux, qui repoussaient  
 « la servitude, quelque douce qu'elle fût. » Et il lui écrivait : « En  
 « détruisant la puissance d'Antoine, tu ne vises qu'à consolider  
 « celle d'Octave : tu abhorres la guerre civile et non une paix in-  
 « fâme. » Il ajoutait dans une lettre à Atticus : « Les beaux talents  
 « que Cicéron possède à un degré éminent, comment puis-je les  
 « estimer, s'il n'a pas su pratiquer ce qu'il avait écrit au sujet  
 « de la liberté de la patrie, du véritable honneur, de la mort  
 « et de l'exil ? La mort, l'exil, la pauvreté paraissent de grands  
 « maux à Cicéron ; et, pourvu qu'il ait ce qu'il désire, pourvu  
 « qu'il se voie révééré et loué, il ne craint pas une servitude ho-  
 « norée, comme si l'honneur pouvait se concilier avec la servi-  
 « tude.... Quant à moi, je ne sais si je ferai la guerre, ou si je  
 « conserverai la paix : que je me décide pourtant ou pour l'une  
 « ou pour l'autre, je ne serai jamais esclave (1). »

On reconnaissait déjà que la guerre civile était inévitable. Octave, après avoir réuni dix mille vétérans dans la Campanie, s'était approché de Rome, et, sous prétexte de la défendre contre l'ambitieux consul, il y entra avec la permission du peuple. Le sénat, sur l'avis de Cicéron, lui décréta une statue, et la faculté d'être nommé au consulat dix ans avant l'âge requis. De son côté, Antoine s'étant jeté dans Ariminum à la tête d'autres soldats et d'un certain nombre de ses partisans, entra dans la Gaule cisalpine pour la reprendre à Décimus Brutus, alléguant qu'il était inconvenant de laisser une pareille province à un meurtrier de César ; mais, en effet, parce qu'il désirait se voir maître d'un pays aussi important, et pouvoir menacer de près la capitale. Il assiégea donc Brutus dans Modène, *très-forte et très-splendide colonie du peuple romain* (2).

Guerre de  
Modène.

Le sénat, qui avait, en maintenant tous les actes de César, confirmé ce commandement à Brutus, considéra cette entreprise comme un acte hostile. Cicéron, d'autre part, par un sentiment d'animosité particulière, n'hésitant pas à remettre sous les yeux de la multitude un autre César, au lieu de s'étudier à le faire oublier, fit couper court à tout moyen de conciliation. A sa sug-

(1) Voyez différentes lettres à Atticus, dans le recueil qui porte le nom de Cicéron.

(2) Cicéron, *Philipp.*, V, 9.

gestion, Marc-Antoine et Dolabella sa créature, qui avait tué en Asie C. Trébonius, l'un des meurtriers de César, furent déclarés ennemis publics. Octave fut chargé de punir le premier, Brutus et Cassius d'aller châtier l'autre.

La guerre était donc déclarée à des citoyens romains, et le futur tyran de la patrie se trouvait exalté au nom de la liberté. Cicéron se montrait plein d'enthousiasme pour elle : c'était l'idole du sénat, celle de tous, en paroles du moins ; quant aux faits, ils n'étaient guère d'accord avec ces manifestations (1).

Octave cependant, soit par crainte, soit par haine, afflichait envers le sénat la plus grande soumission ; et durant son expédition dans la Gaule cisalpine, il feignit d'obéir au moindre signe des consuls. Les deux armées en vinrent aux mains entre Bologne et Modène, et le vaillant Antoine fut défait. Octave, peu pourvu de courage, eut pour lui la fortune, qui, en faisant périr tout à point les deux consuls (2), lui livra les légions, en lui laissant le mérite de la victoire et le titre d'*imperator*. Antoine se dirigea vers les Alpes pour s'unir à Lépidus, à Plancus et à Asinius Polion, qui commandaient à des forces considérables. Un soldat comme lui ne pouvait manquer de soldats ; et bien que Lépidus repoussât avec force l'amitié d'un rebelle déclaré, il dut subir la volonté de ses troupes. Antoine se trouva donc à la tête de vingt-trois légions et de plus de dix mille chevaux, ce qui le mit à même de s'avancer menaçant vers l'Italie, qu'il avait peu auparavant quittée en fuitif.

Octave avait écrit à Cicéron une lettre flatteuse, dans laquelle il lui exposait qu'il serait possible, en dédommagement du triomphe refusé, de lui accorder le consulat. Mais dans ce cas, disait-il, il voudrait l'avoir pour collègue, afin de faire son apprentissage sous un pareil maître. Cicéron, pris à cet appât offert à sa vanité, proposa Octave au sénat pour être nommé consul, en invitant à lui donner pour collègue un homme expérimenté et d'un âge

(1) La preuve en est à chaque page des Philippiques : *Incensi omnes rapimur ad libertatem recuperandam ; non potest ullius auctoritate tantus senatus populusque romani ardor extinguí : odimus ; irati pugnamus : extorqueri de manibus arma non possumus ; receptui signum aut revocationem a bello audire non possumus : speramus optima : pati vel difficillima malumus quam servire*. Philipp., XIII, 7.

(2) Octave fut grandement soupçonné de les avoir fait tuer.

43. mûr, qui pût le surveiller. Mais les sénateurs, qui n'avaient favorisé Octave que pour opposer un contre-poids à Antoine, ne dissimulèrent plus leur aversion contre l'un lorsqu'ils eurent renversé l'autre. Ils repoussèrent donc la demande, secondés en cela par les conjurés, qui prophétisaient malheur à la république si on la livrait au fils de César. Octave, qui depuis quelque temps, en défiance des caresses du sénat, avait pris ses mesures pour se passer de lui, résolut cette fois d'obtenir par force ce qu'on lui refusait. Se plaignant donc que le sénat favorisât les assassins de son père, et cherchât à détruire l'un après l'autre les chefs des armées, il écrit sur un ton d'amitié à Lépide, à Plancus et à Asinius Pollion ; il renvoie à Antoine plusieurs de ses officiers faits prisonniers dans la dernière bataille, l'invite à venir et à oublier le passé, afin d'humilier leurs ennemis communs. Bien plus : chargé par le sénat de faire la guerre à Antoine et à ses adhérents, une fois qu'il a réuni une armée considérable, il se déclare lui-même pour eux, afin d'empêcher, dit-il, que les amis de son père ne soient sacrifiés à ses assassins.

novembre. Déjà il s'était abouché avec eux à Bologne, où ils étaient convenus de former, pour cinq ans, un nouveau *triumvirat*, à l'effet de rétablir la république, en faisant entre eux le partage des provinces. De ce moment, le parti républicain ne subsista plus que de nom. Octave passe le Rubicon à la tête de l'armée, fait son entrée dans Rome, accueille les patriciens, s'empare du trésor public, et se fait déclarer consul d'une voix unanime.

Cicéron, qui s'était enfin aperçu du péril, avait cherché à détourner le sénat de donner les faisceaux à Octave, en disant que c'était un jeune homme à louer, à honorer, à élever (1); laissant à expliquer, dans sa phrase, s'il fallait l'élever aux honneurs, ou l'envoyer dans l'autre monde. Octave piqué l'accueillit froidement, se réservant de tirer vengeance de ce mot en temps et lieu. Il en agit de même à l'égard de Silicius Coronatus, le seul qui osa parler en faveur des conjurés, lorsque le nouveau consul fit faire leur procès et prononcer contre eux, sans qu'ils eussent été entendus, le bannissement perpétuel et la confiscation.

Le parti républicain s'était renforcé en Orient; mais, avant de songer à l'écraser, il fallait se débarrasser de tous les ennemis

(1) *Egregius iste juvenis laudandus, honorandus et tollendus est.*

déclarés ou secrets, que les triumvirs avaient à l'entour d'eux en Italie. Antoine marcha contre Décimus Brutus, qui, abandonné par ses soldats au moment où il cherchait à passer en Germanie, pour gagner de là le camp de Brutus et de Cassius en Macédoine, fut saisi et livré à son ennemi, qui le fit mettre à mort. Alors les triumvirs, afin de s'attacher l'armée, promirent de donner, à la fin de la guerre, cinq mille drachmes (quatre mille francs) à chaque légionnaire, vingt-cinq mille à chaque centurion, le double à chaque tribun; ils devaient, en outre, les répartir dans dix-huit des meilleures villes de l'Italie, en expropriant les anciens possesseurs.

Ce n'étaient que des promesses; mais les soldats, se souvenant de Sylla et blâmant la mansuétude de César, demandaient de l'or et du sang. Les triumvirs eux-mêmes avaient soif d'or et de sang, et bientôt, sous prétexte de venger sur la noblesse la mort du dictateur, ils proscrivirent trois cents sénateurs et deux mille chevaliers; ceux qui apportaient la tête d'un condamné étaient payés à raison de vingt-cinq mille drachmes quand ils étaient libres, de dix mille et de la liberté quand ils étaient esclaves (1).

Proscriptions.

Décembre.

(1)

## DÉCRET DE PROSCRIPTION.

« Marcus Lépidus, Marcus Antonius, Octavianus César, élus par le peuple pour réformer la république. Si Jules César, par suite de sa générosité innée, n'eût été amené à pardonner à des hommes indignes et déloyaux, et à leur accorder, en outre d'une vie non méritée, des honneurs et des emplois bien moins mérités encore, il ne serait pas tombé victime de la fureur et de la trahison; nous ne serions pas non plus obligés de procéder, à notre extrême regret, contre ceux qui nous ont déclarés ennemis de la patrie.

« L'expérience nous a convaincus que la clémence ne suffit pas pour désarmer ceux qui conspirèrent contre nous, et dont les mains fument encore du sang de César. Si donc nous prévenons les trames de nos ennemis pour ne pas rester exposés aux maux qui nous menacent, nous ne mériterons pas le reproche d'injustice, de cruauté, ni de rigueur excessive.

« Il faut se rappeler les injures que César et nous avons endurées. Ses prisonniers, qu'il avait sauvés de la mort et institués ensuite ses héritiers, le percèrent en plein sénat de vingt-trois coups de poignard, à la face des dieux, bien qu'il fût investi de la première magistrature et du souverain pontificat. Ils osèrent renverser mort à leurs pieds ce grand homme, qui avait soumis au peuple romain les nations les plus redoutées, franchi les colonnes d'Hercule, traversé des mers où n'avait encore vogué nul navigateur, et découvert des régions ignorées avant lui des Romains.

« D'autres citoyens, que nous devons châtier par une juste sévérité, au lieu

Alors se renouvellent, dans toute leur horreur, les vengeances de Sylla, mais plus froidement féroces: Les triumvirs se sacrifient mutuellement des amis, afin de pouvoir exterminer des

de remplir leur devoir en livrant les assassins à la justice publique, leur ont conféré des magistratures et des gouvernements, de sorte qu'ils leur donnèrent la faculté de prendre les trésors de la république, de solder des troupes pour nous faire la guerre, et d'appeler aux armes les peuples barbares, éternels ennemis de Rome. Ils ont, par la terreur, soulevé contre la république les nations alliées, et porté le fer et le feu dans les villes qui voulaient nous demeurer fidèles.

« Déjà notre juste vengeance a puni quelques-uns de ces misérables, et bientôt, avec l'aide des dieux, nous ferons que leurs complices aient à subir la même peine. Nous avons mis cette résolution à effet en Espagne, dans les Gaules et en Italie; il ne nous reste plus à combattre que quelques assassins de César, encore en armes au delà des mers. Mais au moment où nous nous préparons, ô citoyens, à soutenir pour vous la guerre au dehors, il serait contraire aux intérêts de la république, à votre sûreté et à la nôtre, de laisser derrière nous nos ennemis communs, avec la liberté de profiter de notre absence et des chances diverses de la guerre, pour faire le mal à leur gré.

« Nous méditons une expédition urgente, et nous avons cru qu'au lieu de mettre la patrie en péril en agissant avec lenteur, il fallait hâter l'extermination de ceux qui les premiers cherchèrent à déshonorer du nom d'ennemis de la patrie nous et les armées sous nos ordres.

« Combien de citoyens n'avaient-ils pas condamnés, par leurs barbares décrets, aux plus dures extrémités, sans redouter la colère des dieux ni celle des hommes? Notre vengeance n'imitera pas leur fureur; nous ne l'étendrons pas sur une aussi grande multitude, et nous n'immolerons pas tous ceux qui se déclarèrent contre nous ou conspirèrent contre nous. Nous n'inscrirons pas sur les tables de proscription les noms de tous ceux qui, par leur fortune ou par leurs dignités, furent des objets d'envie ou d'aversion; nous ne suivrons pas l'exemple de ce magistrat suprême qui, avant nous et comme nous, se vit obligé de réorganiser la république, et reçut de vous le titre de *Fortuné* pour avoir mené à bonne fin ses projets.

« Nous tirerons vengeance des plus coupables. Sans ce remède nécessaire, vous seriez bientôt en proie aux calamités les plus funestes. Il est nécessaire aussi de donner quelque satisfaction à l'armée, aigrie par tant d'injures qui lui ont été faites, et dénoncée par des décrets publics comme ennemie de la patrie quand elle versait son sang pour la patrie.

« Il serait en notre pouvoir de punir nos ennemis l'un après l'autre, sans en publier les listes; mais il nous a paru plus convenable, au lieu de prendre les coupables à l'improviste, d'inscrire leurs noms sur ces tables, pour éviter toute erreur, et empêcher que nos soldats, dépassant les bornes prescrites, ne sacrifient ceux que nous voulons préserver.

« Veuillent les dieux ne pas permettre que l'on ose donner asile aux pros crits, les défendre, ou céder à leurs suggestions! Quiconque sera convaincu

ennemis particuliers. Octave, pour obtenir la mort de Lucius César, oncle d'Antoine, permit à son collègue d'assouvir sa longue rancune contre Cicéron : Lépidus abandonna au poignard homicide, s'il ne le lui désigna pas, son propre frère, L. Émilius Paulus. Des bandes de sicaires furent expédiées à Rome, pour y porter le décret de proscription avec les listes nominatives, et aussitôt la ville fut pleine de sang et de consternation. Il suffisait d'être riche, ou suspect de favoriser les républicains, pour avoir mérité la mort. Comme il y avait crime à en sauver un, mérite et récompense à le livrer, on vit, par des exemples abominables, la pitié domestique foulée aux pieds, les amitiés violées, des clients et des esclaves qui, triomphant de leurs patrons et de leurs maîtres, voyaient à leurs genoux des personnages consulaires implorant leur pitié, et qui jouissaient de pouvoir la leur refuser.

Il y eut pourtant, parmi les esclaves, des exemples de vertu trop rares parmi les hommes libres : plusieurs d'entre eux sauvèrent leurs maîtres, et poussèrent le dévouement jusqu'à se sacrifier pour eux. Un esclave, que Restius avait fait marquer au front comme fugitif, vint trouver son maître dans le lieu où il était caché, en lui demandant ses ordres ; comme il aperçut chez lui la crainte qu'il ne le trahit : *Pensez-vous, lui dit-il, que cette marque soit plus profondément empreinte sur mon front que dans mon cœur les bienfaits reçus ?* Il le conduisit en lieu de sûreté, et le nourrit plusieurs jours de son travail. Mais un jour qu'une bande de sicaires rôdait autour de la grotte, l'esclave se jette sur un voyageur, lui coupe la tête, et, l'apportant aux soldats, il leur dit, en montrant les cicatrices de son front : *Enfin me voici vengé.* Il les laissa ainsi persuadés qu'il avait tué son maître ; et celui-ci, préservé par ce témoignage inhumain de reconnaissance, put gagner la mer.

d'avoir tenté, par voies directes ou indirectes, de les sauver, sera lui-même pros crit.

« Quiconque aura donné la mort à un pros crit et nous en apportera la tête recevra, s'il est homme libre, vingt-cinq mille drachmes attiques ; s'il est esclave, dix mille, et, de plus, la liberté avec les droits de cité dont jouissait son maître.

« Celui qui découvrira la retraite d'un pros crit aura une récompense égale. Le nom des délateurs et de ceux qui auront exécuté nos ordres ne sera consigné sur aucun registre, afin qu'il demeure inconnu. »

48.

Les esclaves de Ménéius et d'Appius se mirent dans le lit de leurs maîtres, et se laissèrent égorger à leur place. D'autres, habillés en licteurs, accompagnèrent Pomponius, qui, se faisant passer pour un préteur envoyé dans une province, traversa l'Italie, et se réfugia en Sicile. D'autres, secondant courageusement Hirtius, Apuléius et Aruntius, opposèrent la force à la force, et sauvèrent leurs maîtres. Un enfant allait aux écoles avec son précepteur, les soldats l'arrêtèrent; il était proscrit; le précepteur se fit tuer en le défendant.

Oppius emporta sur ses épaules son vieux père, qu'il conduisit jusqu'au détroit, où il le fit embarquer pour la Sicile. Caius Osidius Géta sauva son père en répandant le bruit qu'il s'était tué, et en dépensant tout son bien pour les funérailles. Mais ces traits de piété filiale furent rares, et ne rendirent que plus noire l'infamie de ceux qui trahirent leurs parents. Un jeune homme prenait, suivant l'usage, la robe prétexte au milieu d'une fête domestique, quand on vient annoncer que son nom est sur la liste fatale : aussitôt la compagnie entière l'abandonne; sa mère, vers laquelle il veut se réfugier, lui ferme la porte au visage. Il gagne la campagne, où des maîtres d'esclaves le prennent à leur service et le mettent à l'ouvrage; mais cette existence lui devient tellement à charge, qu'il va porter sa tête à ses persécuteurs. Un préteur, occupé à solliciter des suffrages pour son fils, lit son nom parmi ceux des proscrits, et se réfugie chez un ami; mais son fils lui-même y conduit les sicaires. Un autre, se voyant assailli par des soldats, s'écrie que son fils est des meilleurs amis d'Antoine : *Mais, lui répond-on, c'est lui-même qui l'a dénoncé.*

Julia, mère d'Antoine, sauva son frère Lucius César, en se plaçant devant la chambre où elle l'avait caché, et en criant aux soldats : *Vous n'arriverez à lui qu'en me tuant, moi, la mère de votre général.* Elle courut ensuite au tribunal où siégeait son fils, des têtes sanglantes dans une main et de l'or dans l'autre, et lui enjoignit d'avoir à sauver Lucius, ou à la tuer aussi, coupable qu'elle était de l'avoir défendu. Apuléius, Antistius, Titus Vinus, Antius, Q. Lucrélius Vispallion, et d'autres encore, durent la vie à la courageuse fidélité de leurs femmes. Acilius, trahi par des esclaves, fut arrêté; mais sa femme le racheta en donnant tous ses bijoux. Celle du sénateur Cōponius, longtemps



courtisée en vain par Antoine, paya du sacrifice de sa pudeur le salut de son époux. Q. Ligarius ayant été livré par des esclaves et décapité, sa femme vint déclarer aux triumvirs qu'elle l'avait tenu caché, et demander en conséquence de mourir aussi : sur leur refus de lui accorder le supplice, bien qu'elle leur reprochât en face leurs cruautés, elle se laissa mourir de faim. Velléius Paterculus fait, à propos des proscriptions, cette réflexion qui fait frémir : *Il y eut beaucoup de fidélité chez les femmes, assez dans les affranchis, quelque peu chez les esclaves, aucune dans les fils; tant, l'espoir une fois conçu, il est difficile d'attendre!*

Dans un massacre, au milieu duquel l'imagination peut à peine se figurer la douleur de tant de malheureux, il y a une sorte de charme à rappeler les cas particuliers. Mais, parmi les victimes, la plus illustre fut sans contredit Cicéron. Informé dans sa maison de Tusculum qu'il était proscrit, ainsi que son frère Quintus, il songea à se réfugier avec lui en Macédoine, près des républicains, et se dirigea rapidement en litière du côté de la mer. Quintus, qui, à force d'argent, était parvenu à regagner sa maison, fut dénoncé par quelque espion aux satellites des triumvirs. Ces hommes de sang entrèrent, et l'ayant cherché partout vainement, ils s'emparèrent de son fils, qu'ils mirent à la torture pour qu'il révélât la cachette de son père. Le jeune homme ne parlait pas; mais les cris que lui arrachait le supplice déchiraient l'âme du père : il n'y put tenir, et se livra en demandant du moins grâce pour son généreux enfant. Mais les bourreaux les tuèrent l'un et l'autre, le père comme proscrit, le fils comme rebelle à la loi.

Tullius réussit à s'embarquer; mais, soit hésitation, soit crainte de la mer, soit qu'il eût plus de confiance dans Octave, son protégé, que dans Brutus et Cassius, qu'il avait abandonnés, il se fit remettre à terre à Circéum, et prit la route de Rome. Il en était à peu de distance, quand, assailli d'une nouvelle crainte, il retourna vers la mer, flottant entre la pensée de se tuer, celle de se confier à Octave, ou de se réfugier dans un temple. Il fut enfin rejoint par une troupe sous les ordres du centurion Hérennius et du tribun militaire Popilius Lénas, qu'il avait défendu dans une accusation de parricide. Il leur avait été dénoncé par l'affranchi Philologus. Comme il vit ses esclaves se disposer à

45.

Mort de  
Cicéron.

45. 7 décembre. protéger sa fuite les armes à la main, il leur dit : *Non ; obéissons au destin ; qu'il n'y ait pas plus de sang versé que n'en demandent les dieux.* A vaçant alors hardiment sa tête en dehors de la litière : *Approche , vétérans , dit-il à Popilius , et montre comment tu sais frapper.*

Sa tête et sa main droite furent portées à Antoine, qui s'écria, en contemplant avec une joie sauvage ce front décoloré : *Voilà les proscriptions finies ; désormais , Romains , vous pouvez vivre sans crainte ;* puis il envoya ce sanglant trophée à Fulvie, sa femme, qui avait été celle de Clodius. Elle avait demandé à Antoine la tête d'un citoyen qui s'était refusé à lui vendre sa maison, et, l'ayant obtenue, elle l'avait fait clouer sur la maison même, afin que personne n'ignorât la cause du châtimement. En contemplant, cette fois, le visage livide de Cicéron, elle se livra à d'atroces plaisanteries contre l'ennemi de ses maris, et lui perça la langue avec une épingle d'or. La tête et la main du grand orateur furent ensuite exposées sur la tribune aux harangues, d'où sa parole éloquente avait tant de fois entraîné les résolutions de la multitude et des pères conscrits.

Quelle est cette autre tête clouée près de la sienne ? C'est celle de Verrès : l'accusé près de l'accusateur. Verrès, exilé durant vingt-quatre ans, avait profité, pour revenir à Rome, de l'amnistie de César. Mais Antoine lui ayant demandé certains vases corinthiens qui lui étaient restés de ses anciens brigandages, son refus l'avait fait porter sur les tables fatales ; c'était ainsi qu'un scélérat punissait des scélérateuses, contre lesquelles la loi s'était émoussée.

Telle fut la fin du plus grand orateur qu'ait eu Rome. On lui reprochera sans doute sa vanité excessive, sa volonté incertaine, la faiblesse de son caractère qui toujours le fit pencher pour le parti le plus heureux, son défaut de sympathie pour la cause populaire, son manque de pénétration en politique, son peu d'habileté à associer aux anciennes idées de sa patrie celles que la Grèce venait d'y introduire ; et ces reproches seront fondés. On devrait supposer moins de cruauté chez un homme de lettres d'un naturel timide que chez tout autre : et cependant il demanda la mort des complices de Catilina ; il conseillait aussi de frapper Antoine en même temps que César, et répétait : *Si nous voulons être éléments , jamais nous ne cesserons d'avoir des guerres ci-*

*viles* (1). On ne saurait oublier toutefois qu'il osa souvent se rendre l'écho de l'indignation publique contre les hommes sans foi ni loi, aux poignards desquels il se désignait sans défense. On aime à voir cet obscur Arpinate s'élever, par la seule force de son esprit, jusqu'à mériter le nom de Père de la patrie; figurer au premier rang dans le sénat; rivaliser désarmé avec les triomphateurs; subir la gloire d'un exil considéré comme un deuil public; acquérir par la parole un pouvoir que tant d'autres se procuraient avec l'épée, et cela au point de laisser Antoine persuadé que, lui vivant, il ne saurait se dire assuré de la tyrannie.

Bien que dans cette proscription, la plus atroce de toutes, il fût même ordonné de se réjouir des cruautés commises, Cicéron fut regretté du sénat et du peuple. Antoine lui-même, par une cruelle réparation, livra à Sempronia, sa veuve, l'affranchi qui l'avait dénoncé; et celle-ci, après avoir épuisé sur lui les tourments les plus raffinés, le força de couper lui-même des lambeaux de sa propre chair, de les faire cuire, et de les manger. Octave dut éprouver, sinon des remords, du moins une honte éternelle; personne n'osait prononcer devant lui le nom de Tullius (2). Il surprit un jour un de ses neveux qui lisait les œuvres de Cicéron; le jeune homme essaya de les cacher; mais lui, prenant le livre, en parcourut quelques pages, et le lui rendit en disant : *Ce fut un grand homme, et un ami sincère de la patrie.*

Il est vrai de dire que le peuple, à qui ces tributs sanglants étaient offerts par l'insolent Antoine et par l'atroce Octave, les acceptait malgré lui, toute vertu n'étant pas encore éteinte dans les âmes. Des cris d'indignation obligèrent les féroces triumvirs à punir deux esclaves qui avaient livré leurs maîtres, et à en récompenser un qui avait sauvé le sien. Plusieurs pros crits furent protégés par la plèbe. Appius, ce fils pieux qui avait emporté son père sur son dos, fut rappelé, et, s'étant présenté pour être édile, le peuple s'engagea à supporter les dépenses des spectacles aux-

(1) Voyez ses lettres à Brutus, et notamment la seconde de celles qui ont été récemment retrouvées.

(2) Horace, louangeur universel, ne dit pas un mot de Cicéron. Virgile, passant en revue les gloires romaines, accorde à la Grèce la supériorité dans l'art de discuter à la tribune.

42. quelles cette charge obligeait; il lui offrit, de plus, douze fois la valeur de ses biens confisqués.

Si donc il y avait à espérer quelque remède à une telle immensité de maux, si une voix devait s'élever pour arracher Rome à son effroyable corruption, ce n'était pas des palais ou des écoles qu'il fallait l'attendre, mais des rangs vulgaires, du milieu des ignorants; et c'est de là qu'elle sortit.

Cependant les triumvirs s'abandonnaient joyeusement à l'ivresse du triomphe; et leurs soldats, chez qui la soif du sang et de l'or était encore irritée par le massacre et le pillage, s'enhardirent jusqu'à exiger d'Octave les biens de sa mère, qui venait de mourir. Mais les proscriptions, tout ce qui avait été enlevé d'or et d'argent en vases et en pièces monnayées, joint aux sommes en dépôt dans les mains sacrées des vestales, n'avait pas produit les deux cent mille talents nécessaires pour les dépenses de la guerre. Les triumvirs imposèrent donc une contribution à mille quatre cents des dames romaines les plus riches, parentes des proscrits. Elles mirent tout en œuvre pour en être exemptées, et finirent par se présenter toutes au tribunal des triumvirs. Là, Hortensia, fille du célèbre orateur, exposa, au nom de toutes, ce qu'il y avait d'injuste à les rendre passibles des torts de leurs parents, et à les mêler aux discordes civiles, dans lesquelles ni Marius, ni Pompée, ni César, ne les avaient enveloppées. Les femmes romaines avaient jadis offert leurs bijoux pour sauver la patrie, menacée par Annibal; mais, à cette heure, ni les Gaulois ni les Parthes n'étaient aux portes : comment donc les triumvirs pouvaient-ils aspirer au titre glorieux de réformateurs de la république ?

A la force des raisons, les triumvirs opposèrent la force des licteurs; mais les murmures du peuple, indigné de cette violence, vinrent en aide aux dames romaines. Le nombre de celles qui restèrent grevées d'une contribution fut réduit à quatre cents, et cent mille citoyens, imposés à un taux énorme, durent payer pour le reste. Les exacteurs armés eurent recours à de telles violences, que les tyrans se virent contraints d'ordonner au consul de les réprimer. Mais ce magistrat, n'osant s'attaquer aux terribles légionnaires, se contenta de faire mettre en croix quelques esclaves, leurs complices. Ce n'était pas assez de souffrir, il fallait encore se montrer joyeux dans la souffrance. Lépidus se souvint d'avoir remporté autrefois quelques avantages sur les

Espagnols, et il voulut le triomphe. Il publia, en conséquence, un décret annonçant SALUT à qui honorerait dignement cette victoire, MISÈRE et proscription à qui s'en abstenait. Les démonstrations furent extraordinaires; tous les patriciens accompagnèrent le char du triomphateur, et des sacrifices, des louanges, comme jamais il n'y en avait eu pour les plus grands guerriers, firent foi de la frayeur et de la bassesse générale.

Les triumvirs, gorgés enfin de sang et d'or, réunirent ce qui survivait de sénateurs, et déclarèrent que les proscriptions étaient finies. Lépide assura qu'il n'y avait plus aucune crainte à concevoir; mais Octave, que le titre de vengeur de César exemptait de toute compassion, encouragé d'ailleurs par la lâcheté de tous, se réserva encore quelques châtimens. Puis, sans consulter le peuple, ils nommèrent les consuls pour l'année suivante, les préteurs et les édiles pour un temps fort long, afin que ces charges ne fussent pas données en leur absence à des personnes hostiles. Quand ils eurent partagé entre eux l'or et les soldats, Octave partit pour Brindes, et Antoine pour Rhégium, avec l'intention de porter en Orient l'ordre et la paix qu'ils venaient d'établir en Italie.

## CHAPITRE XIX.

GUERRES CIVILES JUSQU'À L'EMPIRE.

C'était en Orient que l'on allait de nouveau combattre pour l'empire du monde, comme avaient fait déjà César et Pompée. Brutus et Cassius, ne trouvant point d'appui dans le peuple romain, s'étaient retirés à Antium; alors le sénat, dans l'intention de leur venir en aide, leur confia le soin d'approvisionner Rome; Brutus fut chargé d'expédier les blés de l'Asie, Cassius ceux de la Sicile: c'était leur fournir un moyen de se rendre favorables les gouverneurs des provinces, et de réunir des vaisseaux. Mais ils se virent traversés par les partisans d'Octave, et passèrent en Grèce. Brutus, s'étant séparé de Porcie, qui supporta encore cette nouvelle douleur avec un mâle courage (1), débarqua à Athènes.

(1) Elle ne pleura pas, jusqu'au moment où la vue d'un tableau représentant

45.

Il y survivait quelque reste du sentiment de la liberté et de l'admiration pour les tyrannicides, ce qui valut au nouvel Harmodius d'être accueilli avec enthousiasme ; on lui érigea des statues, ainsi qu'à Cassius. Brutus fréquenta les écoles des philosophes, qui faisaient ses délices ; et en même temps il se concilia l'affection de la jeunesse romaine qui étudiait dans cette ville, notamment celle de Marcus Tullius, le fils de Cicéron, qui ne cessait d'admirer son courage et sa haine de la tyrannie (1). Il retira ensuite, de sa propre autorité, les troupes de la Macédoine, dont Hortensius lui céda généreusement le gouvernement ; il fit des levées dans toutes les villes de la Grèce, où s'étaient réfugiés beaucoup de Romains mécontents ; s'empara des tributs envoyés de l'Asie, et s'appropriâ à Démétriadé, en Thessalie, les armes que César y avait réunies pour faire la guerre aux Parthes. Le mari de Polémocratie, reine de Thrace, ayant été tué par ses sujets, elle vint se remettre entre les mains de Brutus avec ses trésors et son fils, qu'il prit sous sa protection en attendant l'instant où il pourrait le remplacer sur le

les adieux d'Hector et d'Andromaque lui arracha des larmes qu'elle s'efforçait de retenir. Comme Acilius, ami de Brutus, lui rappelait ces vers d'Homère :

« Je n'ai plus que toi désormais, cher Hector ; tu m'es père, mère et frère tout ensemble, et mon illustre époux, »

Brutus reprit : « Mais moi je ne puis ajouter :

« Rentre dans ta demeure, et livre-toi à tes travaux ; prends la navette et la quenouille. »

« Car si sa faiblesse naturelle empêche Porcie de supporter les fatigues de la guerre, elle a l'âme forte et active autant et plus que chacun de nous. »

Il est à remarquer combien les anciens avaient fréquemment à la bouche les expressions et les vers des classiques, qui étaient l'objet de leurs premières études. Ils les citent dans les circonstances les plus graves. Poppée, lorsqu'il descend dans la barque meurtrière, s'écrit avec Sophocle :

Ὅστις δὲ πρὸς τύραννον ἐμπροσθεῖται  
Κεῖνου ὅστι δούλος κἀν ἐλεύθερος μολεῖ.

Brutus formulait dans ceux-ci son désespoir :

Ὡ τλήμων ἀρετῇ, λόγος ἄρ' ἦσθ. Ἐγὼ δὲ σέ  
Ὡς ἔργον ἦσκουν· σὺ δ' ἄρ' ἐδούλευες τύχῃ.

Néron mourait en prononçant des vers ; Trajan de même. Les dernières paroles proférées par Auguste furent celles-ci :

Εἰ δὲ πᾶν ἔχει καλῶς, τῷ παιγνίῳ  
Δότε πρότον, καὶ πάντες ὑμεῖς μετὰ χαρᾶς κτυπήσατε.

(1) Cicéron, *ad Fam.*, XVI.

trône. Son armée s'accrut de nombreux déserteurs et des débris de l'armée de Pompée errants dans la Thessalie ; quelques victoires remportées servirent à l'encourager. Dans un de ces avantages, Caius Antonius, frère du triumvir, fut fait prisonnier ; Brutus, au lieu d'ordonner sa mort, comme Cicéron et la prudence le lui conseillaient, le traita honorablement. Quand il s'aperçut qu'il cherchait à débaucher ses troupes, il se contenta de le faire garder sur un vaisseau, et ce ne fut qu'après avoir appris le meurtre de Cicéron qu'il consentit à se délivrer de ce captif turbulent. Mais il pardonna avec plus de magnanimité encore que César aux légionnaires séditieux, lorsqu'il se trouvait encore dans un pressant danger. Il répondit aux instances qu'on lui faisait pour entrer en arrangement avec Octave : *Que les dieux m'enlèvent tout, avant de m'ôter la ferme résolution de ne jamais accorder à l'héritier de celui que j'ai tué ce que je n'ai pas enduré de sa part, ce que je ne supporterais pas de mon père lui-même s'il revoyait le jour, le droit d'avoir, par ma tolérance, plus de pouvoir que les lois et le sénat !*

Le sénat, enhardi par ces premiers succès, confia à Brutus la Babylonie, l'Illyrie et la Grèce, avec le titre de proconsul ; l'autorisant, ainsi que Cassius, à faire usage des deniers publics, à requérir l'assistance des provinces et des alliés.

Sur ces entrefaites, Cassius était passé en Asie, où se trouvait, en qualité de gouverneur, Trébonius l'un des conjurés ; et il avait gagné quelques troupes envoyées par Dolabella, à qui le peuple avait, en dépit du sénat, accordé la Syrie. Il s'avança sur cette province, et ses forces continuant à se grossir de nouveaux partisans, il s'en empara facilement ; car on s'y souvenait encore de la valeur prudente dont il avait fait preuve en arrachant aux Parthes les débris de l'armée de Crassus. De fortes contributions le mettaient à même d'entretenir une armée considérable, et il s'en servit pour assiéger Dolabella dans Laodicée : repoussé d'abord, il finit par l'emporter, et prit la ville. Dolabella, redoutant le courroux du vainqueur, se fit tuer ainsi que ses principaux officiers ; Cassius pardonna aux autres, et regretta ceux qui avaient péri. La ville fut pillée et rançonnée. Ces deux républicains, après s'être enfuis de Rome sans ressource, avaient donc sous leur obéissance de vastes provinces et vingt légions, et ils étaient en état de balancer la puissance des triumvirs. Ils

2 juin.

étaient d'autant plus forts que Sextus Pompée, sorti de sa retraite, s'était fait chef de pirates, et s'emparait, avec l'agrément du sénat, de la Sicile, de la Corse et de la Sardaigne.

L'intention de Cassius aurait été d'attaquer l'Égypte, pour punir Cléopâtre, restée fidèle à la mémoire de César ; mais Brutus lui écrivit qu'ils ne devaient pas avoir pour but de conquérir un empire, mais de détruire les ennemis de la patrie. Il l'invita donc à venir se joindre à lui pour marcher sur l'Italie, et pour secourir les citoyens en péril.

Mais comment mener à fin, sans cruauté, une révolution, quelque juste qu'elle soit ? Cassius, pour subvenir à l'entretien de son armée ou pour châtier ses adversaires, envoya mettre à mort Ariobarzane, roi de Cappadoce, et exigea de ce royaume des contributions énormes. Il punit d'une amende de mille cinq cents talents l'infidélité de la ville de Tarse, et il fallut, pour se les procurer, vendre les propriétés publiques, les ornements des temples, puis les enfants, les femmes, les vieillards, jusqu'aux jeunes gens en état de porter les armes. Touché enfin de tant de misères, il fit grâce aux habitants du reste de la somme. Rhodes, coupable d'avoir favorisé les césariens, fut vaincue plusieurs fois, puis prise par Cassius. Elle lui offrit en vain le titre de roi et de protecteur : sa réponse fut qu'il voulait détruire les rois et les tyrans, non l'être lui-même ; et s'étant fait amener cinquante des principaux citoyens, il les fit mettre à mort, en envoya d'autres en exil, et toute l'île fut livrée au pillage. Il se dirigea ensuite contre Cléopâtre ; mais une tempête ayant dispersé la flotte égyptienne, il revint en arrière, et obligea toutes les provinces de l'Asie à payer, par anticipation, le tribut de dix années.

Et pourtant l'âme généreuse de Brutus devait bien souffrir de ces cruelles nécessités ; ce n'était pas sans gémir qu'il se résignait à se montrer rigoureux lorsque les soldats l'obligeaient à punir de mort quelque ennemi remuant. C'était pour lui un supplice de voir une guerre civile avec toutes ses horreurs naître d'un fait qu'il réputait non-seulement glorieux, mais juste, et qu'il se déclarait prêt à renouveler. Contraint de sévir, il entra dans la Lycie, qui lui avait refusé des secours, et assiégea Xanthe, où s'étaient renfermés les principaux habitants du pays, après avoir refusé tous les arrangements proposés, bien qu'il eût été jusqu'à



renvoyer leurs prisonniers sans rançon. La ville, des mieux fortifiées, fut défendue avec une opiniâtreté héroïque. Quand les Romains y pénétrèrent enfin de vive force, les habitants, résolus à ne pas vivre dans l'esclavage, y mirent le feu, et repoussèrent l'ennemi qui s'efforçait de l'éteindre. En vain Brutus parcourait les rues à cheval en s'écriant que tous auraient la vie sauve; les Xanthiens égorgèrent femmes, enfants, esclaves, puis se précipitèrent eux-mêmes dans les flammes, en se rappelant que leurs ancêtres s'étaient ensevelis sous les ruines de leur patrie, plutôt que de céder à Harpage, satrape de Cyrus, et à Alexandre le Grand. Brutus, en promettant une récompense à quiconque sauverait un Xanthien, n'arracha à la mort que quelques esclaves, et des femmes qui n'avaient pas d'époux pour les égorger.

Il espérait que l'exemple de Xanthe et ses procédés bienveillants lui vaudraient l'amitié de Patare, à laquelle il offrait même de rendre les prisonniers faits durant le siège. Sur le refus qu'il éprouva, il commença à mettre en vente les malheureux Xanthiens; mais, ne se sentant pas le courage de condamner à une éternelle servitude d'aussi vaillants guerriers, il leur rendit la liberté. Il renvoya de même plusieurs dames de Patare, dont sa cavalerie légère s'était emparée; et ce furent elles qui persuadèrent à leurs concitoyens de se soumettre. La Lycie domptée, Brutus entra dans l'Ionie; le hasard y fit tomber en son pouvoir le rhéteur Théodote, qui se vantait d'avoir eu, comme conseiller, la principale part au meurtre de Pompée; il le fit mettre à mort.

Il fit à Sardes sa jonction avec Cassius, et quelques dissentiments s'élevèrent entre eux; Brutus voulant rester dans les strictes limites de la justice, Cassius les dépasser toutes les fois qu'il le fallait, et fermer les yeux sur les iniquités de ses amis. *César lui-même n'opprimait personne, disait Brutus; mais il était coupable de protéger les oppresseurs. S'il était permis de manquer à la justice, mieux vaudrait endurer les iniquités des fauteurs de César, que de tolérer celles de nos amis.*

Avec des sentiments si purs, Brutus se trouvait en présence de la triste réalité, et il cherchait contre elle un refuge dans le stoïcisme; mais son imagination effarouchée troublait le court repos de ses nuits; il se figurait voir des spectres, et son mauvais

génie venant lui présager des désastres. Plein d'appréhensions pour sa patrie, pour ses amis, pour sa cause; sentant qu'il avait sacrifié désormais l'humanité, la reconnaissance, jusqu'à la conscience, il appelait la fin d'une lutte dans laquelle succombait son énergie de philosophe et de citoyen.

Les deux chefs républicains, maîtres des provinces d'Orient, de l'Olympe à l'Euphrate, résolurent d'aller en Macédoine à la rencontre d'Antoine et d'Octave. Ils y entrèrent à la tête de quatre-vingt mille hommes de pied et de deux mille chevaux. Après avoir encouragé leurs troupes par des discours, des sacrifices et des distributions d'argent, ils se trouvèrent en face de l'ennemi dans les environs de Philppes. Les forces étaient à peu près égales des deux côtés. L'armée républicaine était la plus éclatante des deux, Brutus exigeant, à l'exemple de César et de Sertorius, que le soldat eût une brillante armure, pour qu'il fût par là intéressé à la défendre. L'habileté des généraux, leur flotte maîtresse de la mer, les privations auxquelles se trouvait réduite l'armée des triumvirs, faute de vivres et de renforts qui ne pouvaient lui parvenir ni de la Sicile ni de l'Asie, paraissaient présager la victoire aux républicains. Elle ne pouvait leur échapper, si, conformément à l'avis de Cassius, ils eussent évité le combat; car la disette aurait obligé les triumvirs à battre en retraite. Mais Brutus voulait mettre un terme aux longues misères des peuples; il ne pouvait plus supporter d'être accusé de timidité, et il redoutait d'ailleurs les désertions parmi ses soldats. La cotte d'armes de pourpre fut donc arborée sur les pavillons des généraux, qui s'apprêtèrent au combat, non pas tant avec la confiance de vaincre, qu'avec la résolution désespérée d'hommes qui connaissent un moyen de se soustraire à la défaite.

Bataille de  
Philppes.  
42.

Brutus excita parmi ses troupes un tel enthousiasme, en leur parlant de la liberté et de la gloire de mourir pour la patrie, qu'elles s'élancèrent sur l'ennemi avec une ardeur inouïe, et pénétrèrent jusque dans le camp d'Octave, dont la litière fut criblée de flèches et de javelots. On le crut même tué; mais la litière était vide; car des songes sinistres, c'est-à-dire sa frayeur habituelle, avaient écarté de la bataille cet Octave destiné à gagner les victoires les plus signalées avec la plus ignoble couardise.

Tandis que Brutus était vainqueur, Antoine se hâtait de ré-

parer par son habileté le mal causé par la lâcheté d'Octave ; et il écrasait l'aile commandée par Cassius, dont la valeur se déployait inutilement. L'accord qui avait fait tourner la chance en faveur des césariens était loin de régner dans les rangs républicains, où un général ignorait le sort de l'autre : c'est ce qui fit que Cassius, contemplant du haut d'une colline, où il s'était retiré, le massacre des siens, crut tout perdu, et se tua. Titinius, envoyé par lui pour s'informer de ce qui se passait à l'aile commandée par Brutus, revenait tout joyeux lui annoncer la victoire, quand il le trouva mort, et il se tua lui-même. Brutus, arrivant à son tour, ne trouva plus que le cadavre de son collègue, qu'il pleura amèrement, en l'appelant le dernier des Romains.

Mort de  
Cassius.

Octave et Antoine s'efforcèrent en vain d'amener Brutus à une nouvelle bataille ; il s'était convaincu, mais trop tard, que la victoire consistait à gagner du temps. En effet, les triumvirs avaient leur camp dans une plaine marécageuse, inondée par des pluies extraordinaires, où se multipliaient les maladies et où ils manquaient de tout, la flotte qui devait apporter des vivres et des renforts ayant été battue et anéantie le jour même de la bataille de Philippi. Il ne leur restait donc d'autre ressource que de provoquer par d'incessantes escarmouches les soldats de Brutus, qui, fiers de l'avantage remporté par eux, accusaient leur général de lâcheté et de peu de confiance dans leur valeur. D'autres, se trouvant en face de leurs anciens compagnons d'armes, et d'un neveu de César qui se proclamait son vengeur, et leur reprochait de servir sous l'assassin de leur général, passaient à l'ennemi. Brutus se vit donc forcé de les mener au combat. Ce ne fut qu'au moment d'en venir aux mains qu'il apprit la victoire de la flotte (1), remportée vingt jours auparavant sans qu'il en sût rien ; c'était là une raison

(1) Une ignorance aussi étrange dut avoir pour cause soit une négligence impardonnable, soit une infâme trahison, car elle perdit tout. Plutarque l'attribue à la Providence, qui ordonna les choses de la sorte, parce que la monarchie était désormais nécessaire à l'état où se trouvait Rome. L'histoire particulière perd beaucoup, sous le rapport de la dignité et de l'instruction, à être ainsi expliquée par des causes métaphysiques. La *Vie de Brutus* est curieuse à lire dans Plutarque, en ce qu'on y voit accumulés les prodiges, les présages, les causes superstitieuses des grands événements, avec une naïveté crédule qu'on ne trouverait pas aujourd'hui chez une femme des champs, bien moins encore chez un écrivain.

ca.

décisive d'agir en sens inverse de ses résolutions ; malheureusement il ne pouvait plus reculer.

Il dut donc combattre malgré lui ; il dut faire égorger malgré lui un grand nombre de prisonniers, tant esclaves qu'hommes libres, dont la garde occupait un trop grand nombre de soldats ; il renvoya pourtant beaucoup de citoyens et d'affranchis romains, quelques-uns même à la dérobée, pour les sauver de ses officiers, auxquels il lui fallut livrer deux bouffons coupables d'avoir tourné Cassius en dérision. Il dut enfin promettre à son armée, pour la retenir près de lui, le pillage de Sparte et de Thessalonique s'il remportait la victoire ; unique faute, dit Plutarque, dont il se soit souillé.

Il avait donc sacrifié à sa cause jusqu'à la vertu ; et son imagination, troublée par le remords, lui fit revoir le spectre qui lui avait promis de reparaitre à Philippes, et qui lui annonça alors sa fin prochaine. D'autres présages sinistres (1) vinrent effrayer son armée, dont il chercha à ranimer le courage : *Puisque vous avez voulu à toute force, leur dit-il, hasarder une victoire qui vous était assurée en sachant attendre, que du moins votre courage ne la laisse pas échapper.*

Les triumvirs avaient à mettre en avant des arguments plus énergiques : c'était l'alternative de périr par le fer ou par la faim. On combattit avec toute la rage d'une guerre civile, et les républicains succombèrent. Leur armée fut taillée en pièces. Les principaux officiers se firent tuer à leur poste, entre autres le fils de Caton, qui racheta par une fin généreuse les honteux égarements de sa vie.

Fin de Brutus.

Brutus, enveloppé par l'ennemi, n'échappa que par le dévouement de Lucilius Lucinus, chevalier romain, qui, se faisant passer pour lui, se laissa emmener prisonnier par des Thraces. Il gagna, dans sa fuite, une vallée avec un petit nombre d'amis, et, satisfait de voir qu'ils ne l'avaient pas abandonné, il les exhorta à re-

(1) Un essaim d'abeilles s'arrêta sur l'enseigne de la première légion. Les pores d'un centurion secrétèrent une liqueur huileuse exhalant une odeur de roses, et cette transpiration ne s'arrêta pas, quoique essuyée continuellement. Ceux qui sortirent les premiers du camp rencontrèrent un Éthiopien qu'ils tuèrent, parce qu'ils virent en lui un objet de mauvais augure. Deux aigles combattirent longtemps entre les deux armées, jusqu'à ce que celui qui se trouvait du côté de Brutus prit la fuite.... PLUTARQUE,

tourner au camp, dans la pensée que tout n'était pas désespéré. Il pria alors un esclave de lui donner la mort ; mais Straton , qui lui était dévoué , s'écria : *Qu'il ne soit pas dit un jour que, faule d'amis, Brutus a péri de la main d'un esclave* ; et il lui présenta la pointe de son épée. Alors Brutus s'y précipita , en s'écriant : *O vertu ! je t'avais crue une réalité ; mais je vois que tu n'es qu'un songe.*

C'est ainsi que le stoïcien jugeait de la vertu par le succès ; et il n'en pouvait être autrement pour ceux dont le regard ne portait pas au delà. Il achevait à peine sa trente-septième année, et s'était fait aimer et admirer de tous ceux qui l'avaient connu , pour son humanité, son caractère loyal, sa constance à vouloir suivre en tout la justice et la vertu. Il adopta toujours, non le parti vers lequel le portaient son affection et son intérêt, mais celui qu'il crut le plus juste et le plus utile à la patrie. Cicéron déclarait se ranger de son côté, *à cause de sa vertu singulière et incroyable*, qui le rendait aussi respectable aux yeux du peuple. Quand le dictateur fut tué, il ne voulut pas avoir recours à l'éloquence, pour ne pas paraître se défier de la bonté de sa cause ; et pourtant il était compté parmi les orateurs les plus habiles. Il écrivait en latin et en grec avec une élégante concision, peu goûtée de Cicéron, qui, en revanche, paraissait à Brutus prolix et sans vigueur. Il était très-versé dans les belles-lettres, dans l'histoire, et surtout dans la philosophie, sachant tout ce qu'il était possible d'en savoir : cette dernière ajouta une énergie nouvelle à sa volonté de fer.

Ce fut le turbulent et ambitieux Cassius qui, par ses artifices, l'entraîna à devenir complice du meurtre de César ; mais il n'en fut pas moins cause, pour sa part, du renouvellement de la guerre civile, suivie de tant d'années de désolation, et du règne d'hommes lâches et cruels, substitué au gouvernement modéré du généreux dictateur. Nous sommes loin d'admirer ces héros régicides, car nous savons combien la cause de la liberté est compromise par des éloges sans discernement. Nous savons cependant qu'un homme doit être jugé d'après les idées de son temps et de son pays ; or, à ce point de vue, César fut le tyran de sa patrie. La loi de Rome déclarait le meurtre d'un usurpateur un acte exempt de crime (1) : le sénat applaudit aux conjurés ; Cicéron disait ou-

(1) *Cum jus fasque esset occidi, neve ea cædes capitalis noxa haberetur.*

vertement que tous les gens de bien y avaient coopéré (1); qu'il avait honte de revenir dans une ville que Brutus avait quittée : il l'avait vu, disait-il, après le meurtre du dictateur, élevé par la conscience d'une action excellente autant que belle, nullement affligé de son sort, mais beaucoup de celui de la patrie (2).

Le stoïcisme n'avait donc aucun autre reproche à faire à Brutus que d'avoir blasphémé, au moment de mourir, la vertu, dont il ne comprit pas l'essence véritable. Mais le parti républicain dut reprocher à lui et à Cassius d'avoir déserté leur poste quand ses forces étaient encore entières, quand ils auraient dû mettre tout en œuvre pour rétablir, au lieu de l'abandonner, la république, qu'ils croyaient leur avoir été confiée. Les ennemis même de Brutus lui donnèrent des regrets. Antoine, qui disait que, seul parmi les ennemis de César, Brutus avait conspiré parce que son action lui paraissait belle, jeta un riche manteau sur son cadavre, lui fit faire des funérailles magnifiques, et voulut avoir pour ami Lucilius, qui s'était livré pour le sauver. Messala présenta à Octave le rhéteur Straton, qui avait tendu son épée à Brutus pour qu'il s'en perçât, en lui disant : *Voilà celui qui a rendu à mon général le dernier service*. Ce même Octave, qui, dans sa lâcheté, avait insulté le cadavre de celui devant qui peu auparavant il avait tourné le dos, en voyant plus tard à Milan la statue que les Cisalpins avaient élevée à leur ancien gouverneur, les loua de leur reconnaissance.

Vengeances  
des triumvirs.

Le camp de Brutus fournit des vivres aux soldats des triumvirs, et des richesses pour récompenser largement, en les congédiant, les vétérans, qui devenaient insubordonnés. Antoine fit mettre à mort Hortensius et Varron, illustres sénateurs qui, dans les fers, lui reprochaient en face sa vie souillée, et lui présageaient une fin honteuse. Livius Drusus, père de la femme d'Auguste, préféra se tuer lui-même. Quintilius Varus se revêtit des insignes de

(1) *Omnes boni, quantum in ipsis fuit, Cæsarem occiderunt.* CICÉRON, Philip., II, 12.

(2) *Atque ego celeriter Veliam devectus, Brutum vidi, quanto meo dolore non dico : turpe mihi ipsi videbatur in eam urbem me audere reverti, ex qua Brutus excesserat ; et ibi velle tuto esse, ubi ille non posset. Neque vero illum similiter, atque ipse eram, commotum esse vidi : erectus enim maximi ac pulcherrimi facti conscientia, nihil de suo casu, nulla de nostro querebatur.* Philipp., I, 4.

toutes les dignités auxquelles il avait été élevé, et se fit mettre à mort par ses affranchis. Octave, d'autant plus insolent qu'il était plus lâche, ajoutait l'outrage au supplice. Il répondit à un condamné qui lui demandait au moins la sépulture : *Les voutours y pourvoiront*; il contraignit un fils à plonger le fer dans le sein de son père, et à le retourner ensuite contre lui-même. Aussi les prisonniers le chargeaient d'imprécations, et M. Favonius expirait en lui jetant l'opprobre pour sa lâche atrocité. Ce sénateur avait répondu à Brutus, qui l'invitait à prendre part à la conspiration : *La tyrannie est un moindre mal qu'une guerre civile*; mais, après l'événement, il avait suivi Brutus, son ami, et ne s'en était plus séparé.

On ne pouvait dire que la guerre civile fût terminée, puisque Sextus Pompée réunissait en Sicile les fugitifs et les proscrits. Domitius Ahénobardus et Statius Murcus commandaient les flottes de Brutus sur les côtes de la Macédoine et de l'Ionie; Caius de Parme arrivait en Asie avec d'autres vaisseaux, et il avait reçu des renforts des Rhodiens. Les triumvirs se partagèrent donc les chances de la lutte. Octave s'avança contre Sextus, et Antoine se chargea de faire la guerre en Orient. Ce lieutenant de César, désireux de jouir des applaudissements de la Grèce, la traversa en triomphateur, assistant aux jeux et aux discussions philosophiques, administrant la justice et faisant des largesses. L'accueil qu'on lui fit en Asie fut encore plus flatteur : rois et reines le comblèrent de présents, et s'empressèrent de l'escorter. Il se vit reçu à Éphèse avec la pompe en usage dans les fêtes de Bacchus. Il récompensait ce qu'on faisait pour lui plaire, tantôt avec générosité, en réduisant les taxes énormes imposées par Brutus et Cassius à certains pays, notamment à Rhodes et à Xanthe; tantôt avec une folle prodigalité : ainsi, pour un dîner qu'il avait trouvé exquis, il fit don au cuisinier de la maison d'un des principaux citoyens de Magnésie.

Antoine en  
Asie.

Ces démonstrations d'allégresse amollissaient peu sa rigueur sanguinaire. Les légions de Macédoine ne se montrant pas assez obéissantes à son gré, il appelle dans sa tente trois cents soldats des plus notables, et les fait égorger : il poursuit avec acharnement ceux qui ont conspiré contre César; il ravit aux uns leurs richesses, pour les donner à des mimes et à des flatteurs; il confisque les biens de quelques autres comme s'ils étaient morts :

puis, par soif de l'or, il convoque à Éphèse les députés de toute l'Asie, et, leur reprochant d'avoir favorisé Brutus et Cassius, il leur enjoint de payer immédiatement le tribut de dix années. Il convoitait aussi les richesses que le commerce procurait à Palmyre; mais les habitants de cette ville se transportèrent avec tout ce qu'ils possédaient au delà de l'Euphrate; là, de concert avec les Syriens et les habitants de la Palestine épuisés par les impôts, avec les Aradiens qui avaient égorgé les exacteurs romains, ils réclamèrent la protection des Parthes, appelant de nouveau sur Rome des hostilités redoutables.

Guerre des  
Parthes.

Guidés par leur roi Pacorus et par Labiénus, général romain, envoyé près de lui comme ambassadeur par Cassius et Brutus, et resté à sa cour après la journée de Philippes, les Parthes passent l'Euphrate, et défont en bataille rangée Saxa, gouverneur de la Syrie. Labiénus le poursuit dans la Cilicie et le tue, dévaste l'Asie Mineure, et se rend maître de toutes les places fortes, depuis l'Hellespont jusqu'à la mer Égée. De son côté, Pacorus s'empare de la Syrie et de la Phénicie, à l'exception de Tyr, qui seule oppose de la résistance.

Antoine et  
Cléopâtre.

Cléopâtre s'était rangée, après la mort de César, du côté des triumvirs, et avait fait reconnaître pour roi d'Égypte Ptolémée Césarion, qu'elle disait avoir eu de César. Mais comme un de ses généraux avait été contraint de seconder Cassius, Antoine, à son arrivée en Cilicie, l'appela près de lui pour se justifier. Elle partit donc, se confiant dans les charmes qui lui avaient valu la conquête de César. On la vit arriver à Tarse sur une galère parée de tout le luxe voluptueux de l'Orient. La poupe était dorée, les voiles de pourpre, et les rames argentées battaient l'onde au son des lyres et des flûtes. Des Amours et des Néréides entouraient la déesse, couchée nonchalamment au milieu d'un nuage de parfums. Le peuple, accouru pour la voir sur les deux rives du fleuve, chantait: *C'est Vénus qui vient visiter Bacchus*. La séduisante Égyptienne pouvait-elle, avec les sommes énormes qu'elle apportait, avec sa beauté rehaussée par tous les raffinements de l'art et par un esprit cultivé, douter un moment de voir Antoine à ses pieds? Du moment qu'il l'eut vue, il ne fut plus que son esclave. Loin de lui parler des accusations dirigées contre elle, il n'y eut pas d'injustice qu'il refusât de commettre pour elle. Il fit mettre à mort des hommes considérables, pour confisquer leurs



Miens au profit de celle qu'il aimait ; il envoya des soldats égorger Arsinoé sa sœur, qu'elle redoutait et qui vivait sans éclat en Asie. Il la suivit ensuite en Égypte, où il passa près d'elle l'hiver dans les délices.

Aussi rusée que belle, joignant l'habileté de Mithridate à la hardiesse de César, elle avait le don des langues, et sa conversation, pleine de mots piquants et de gracieuses saillies, ravissait les barbares, émerveillés de son savoir. Son luxe éblouissait les Égyptiens dégénérés ; et, en flattant l'amour-propre de son farouche Romain, en même temps que ses penchants pour les plaisirs de la table et de l'amour, elle le tenait enchaîné à son char. C'étaient chaque jour de sa part des transformations nouvelles, tantôt guerrière, tantôt chasseresse, tantôt pêcheuse. Si elle s'apercevait qu'Antoine, pour lui paraître un adroit pêcheur, faisait attacher des poissons à ses hameçons, elle feignait d'être sa dupe, puis elle envoyait des plongeurs lui en accrocher de tout cuits : alors elle le raillait finement, et lui disait : *Va prendre des villes et des royaumes, voilà de tes travaux ; laisse-nous le soin de tendre des pièges aux habitants des eaux.* Elle jouait et buvait avec lui ; l'accompagnait dans ses excursions nocturnes par les rues, s'amusant aux dépens des passants, se mêlant, sans être connue, aux ivrognes des tavernes, et s'exposant aux coups et aux injures, pour pouvoir ensuite déployer toutes ses grâces en faisant à la cour le récit de leurs aventures. Ce genre de vie, que les deux amants appelaient *inimitable*, indignait tous les hommes sages ; mais le peuple d'Alexandrie en était charmé, et se réjouissait aux comédies que lui donnait Antoine, en réservant les tragédies pour les Romains.

C'étaient, au surplus, des comédies ruineuses. La reine et le triumvir se donnaient, à l'envi l'un de l'autre, de fréquents banquets ; mais Cléopâtre l'emportait toujours en magnificence et en bon goût. Comme Antoine admirait un jour la quantité de vases précieux disposés sur le buffet, elle lui dit : *Ils sont à ta disposition*, et elle les lui envoya, en le priant de revenir le lendemain en plus nombreuse compagnie. Il se rendit à l'invitation, et trouva les tables plus richement garnies que la veille ; puis, à la fin du repas, vases et coupes furent distribués aux convives. Elle portait à ses oreilles deux perles d'un prix inestimable ; elle en fit un jour

dissoudre une, et la but; elle allait en faire autant de la seconde quand on l'arrêta : alors elle la donna.

{ Philotas, médecin d'Amphissa, ayant été invité par un cuisinier à voir les apprêts du repas d'Antoine, fut émerveillé de la variété des mets, et bien plus encore en apercevant huit broches dont chacune portait un sanglier; il demanda quelle foule de convives attendait le général romain : *Douze seulement*, répondit le cuisinier; *mais comme Antoine peut se mettre à table à l'instant, dans une heure, dans deux, ou plus tard, il faut tenir continuellement un dîner prêt.*

Octave en  
Italie.  
47.

Octave mettait à profit les voluptueux loisirs de son collègue. De retour en Italie, il songea à y moissonner, comme Antoine en Asie, afin de rassasier les vétérans et de se les attacher; il leur donna donc les villes qu'il leur avait promises. On vit arriver en foule à Rome les malheureux colons expropriés, se récriant amèrement contre l'injustice qui faisait payer au peuple les frais d'une guerre entreprise pour le seul avantage des triumvirs. Octave les écoutait avec une condescendance hypocrite, mais n'en continuait pas moins l'inique distribution. Il ne parvenait pas encore à rassasier l'avidité de l'armée, qui s'exagérait les trésors répartis entre les soldats de Sylla. C'étaient chaque jour des combats entre les vétérans et les citoyens qu'ils venaient dépouiller du champ paternel, et des murmures contre le triumvir, qui ne parvenait pas à satisfaire ceux pour qui il faisait tant de malheureux.

Fulvie.

Les mécontents trouvèrent des chefs dans Fulvie et L. Antonius, la femme et le frère de M. Antoine. Si cette femme, dont nous avons déjà mentionné les atrocités et les débauches, était irritée contre son mari pour ses nouvelles amours et ses fastueux excès, elle ne haïssait pas moins Octave, qui lui avait refusé un attachement tout autre que celui que l'on peut exiger d'un gendre (1), et qui, pour ajouter à ses torts, avait répudié sa fille Clodia, en déclarant la renvoyer telle qu'elle lui avait été donnée. Fulvie, qui s'était rendue plus puissante que les consuls, gouvernait Rome à son gré et excitait les adversaires d'Octave, leur faisant voir qu'il visait à la tyrannie, et voulait se faire des partisans en dépouillant les malheureux dont il distribuait les terres.

(1) C'est ce que nous révèle une sale épigramme d'Auguste, conservée par Martial, XI, 20.

Les vétérans d'Antoine et les Italiens expropriés prêtaient volontiers l'oreille à ses suggestions ; c'était une nouvelle guerre civile qui menaçait le pays. Chaque jour voyait naître de nouveaux conflits et de nouveaux meurtres ; les communications par mer étaient interceptées, et l'Italie menacée de famine.

Octave s'efforçait de calmer les esprits ; mais Fulvie, ne respirant que vengeance, et persuadée que la guerre seule pouvait arracher Antoine de l'Égypte, se retira à Préneste ; là, casque en tête, elle passait en revue les légions, donnait le mot d'ordre et tranchait du général. L'armée déclara qu'elle voulait prononcer comme arbitre entre les deux adversaires, et assigna Octave et Fulvie à comparaître devant elle à Gubium. Le premier s'y rendit humblement ; Fulvie refusa d'obtempérer à la citation, dont elle se railla, et ce fut sa ruine. Bien que les sénateurs de son parti eussent mis à sa disposition leurs gladiateurs, L. Antonius se trouva enfermé dans Pérouse. Fortifiée comme elle l'était, et défendue par une armée entière, cette ville ne pouvait être prise que par famine ; mais elle ne tarda pas à devenir telle, que Lucius retrancha les vivres aux esclaves et aux gens de service, sans vouloir permettre leur sortie, dans la crainte que l'ennemi n'apprît d'eux l'extrémité dans laquelle il se trouvait. Ces malheureux furent donc condamnés à une lente et douloureuse agonie. Les assiégés, réduits aux abois, firent une sortie furieuse, mais ils furent repoussés. Alors Lucius, pour sauver la vie à tant de braves gens, se résigna à traiter avec Octave. Celui-ci l'accueillit avec politesse, et promit le pardon à tous ceux qui mettraient bas les armes ; mais une fois maître de la ville, il fit exécuter plusieurs des principaux citoyens, et condamna à être égorgés, le jour des ides de mars, sur l'autel de César, trois cents chevaliers et sénateurs de Pérouse (1). Ce fut en vain qu'ils invoquèrent la foi des traités et en appelèrent même à sa pitié ; ils n'obtinrent de lui que cette réponse : *Il faut mourir*. La ville fut livrée aux flammes. Fulvie et ceux qui purent échapper se réfugièrent en Sicile ou en Grèce. Octave fit son entrée dans Rome, vainqueur de ses concitoyens dans une guerre déplorable, où il ne s'agissait que du partage des dépouilles entre les plus forts.

Guerre de  
Pérouse.  
40.

(1) SUÉTONE, *August.*, 15. DION dit quatre cents, XLVIII, 14. SÉNÈQUE rappelle aussi ce massacre, *De clementia*, I. *Fuerit moderatus et clemens, nempe post Perusinas aras.*

40.

L'histoire fait à peine mention de Lépидus, qui, insouciant comme il l'était, fut bientôt victime de sa vanité et de sa faiblesse. Antoine fut réveillé au sein des funestes loisirs auxquels il s'abandonnait dans les bras de la reine d'Égypte, par la guerre de Pérouse et par l'invasion des Parthes. La première lui paraissant plus menaçante, il courut d'abord à Athènes, où il trouva Fulvie, dont il blâma la conduite. Informé bientôt qu'Octave avait occupé la Gaule transalpine, que lui assignaient leurs conventions, il y vit une déclaration de guerre, et se dirigea vers l'Italie, en abandonnant sa femme, qui succomba à ce nouveau coup. Au lieu de s'opposer à son débarquement, Domitius Ahénobardus, qui commandait la flotte républicaine, se rangea sous son drapeau; Sextus Pompée seconda aussi ses projets, en s'emparant de plusieurs villes sur la côte, et en mettant l'Italie en état de blocus.

Antoine en  
Italie.

Réconciliation  
d'Antoine et  
d'Octave.

Octave accourut; mais les soldats, fatigués de batailles et désireux désormais de jouir tranquillement des champs qu'ils avaient obtenus, contraignirent les deux rivaux à entrer en arrangement. Il fut stipulé, par l'entremise de Coccéius, d'Asinius Pollion et de Mécène, que les triumvirs oublierait le passé; qu'Antoine épouserait Octavie, sœur de son collègue, jeune personne d'une grande beauté et d'une rare vertu; enfin qu'ils se partageraient l'empire, en prenant pour limite Codropolis (Scutari) dans l'Illyrie. Octave gardait ainsi la Dalmatie, les deux Gaules, l'Espagne et la Sardaigne; Antoine, tous les pays à l'orient jusqu'à l'Euphrate. Lépидus avait l'Afrique. L'Italie restait en commun, pour y lever les troupes nécessaires à la défense de l'État. Antoine se chargeait de la guerre contre les Parthes; Octave devait combattre Sextus Pompée, s'il refusait de se soumettre.

Sextus  
Pompée.

Ce dernier continuait d'affamer l'Italie, où la disette allait croissant, surtout depuis qu'il avait occupé la Corse et la Sardaigne; le peuple de Rome, exaspéré, en vint jusqu'à des séditions sanglantes, et il fallut que les triumvirs se décidassent à proposer un arrangement. Ils entrèrent en pourparlers près du promontoire de Misène. Pompée demandait à être admis dans le triumvirat en place de Lépидus, dont le crédit baissait de jour en jour; que les pros crits survivants fussent réintégrés dans leurs droits, et que les meurtriers de César ne fussent punis que de l'exil. Ces conditions furent repoussées par les triumvirs. Pompée n'avait donc plus qu'à tenter la chance des armes. Maître

de la mer et des îles comme il l'était, il aurait porté des coups terribles à ses ennemis, si, plus ferme dans sa volonté, il avait su se diriger par lui-même, au lieu de se laisser guider par ses amis et par l'affranchi Ménas.

Tandis qu'il hésite, de nouvelles ouvertures sont faites, et il est enfin convenu qu'il gardera la Sicile, la Sardaigne et le Péloponnèse; qu'il lui sera restitué soixante-dix mille sesterces, valeur des biens confisqués à son père; qu'il aura le souverain pontificat, et pourra, quoique absent, briguer le consulat; que le sort des proscrits sera adouci, et que les légionnaires de Sextus, à l'expiration de leur temps de service, obtiendront des concessions en terres, comme ceux des triumvirs. Sextus promet en retour de laisser la navigation libre, de ne plus inquiéter les côtes, de ne point accueillir les esclaves fugitifs, d'approvisionner Rome, et de nettoyer les mers des pirates qui les infestaient.

Au moment où Sextus discutait les termes du traité, sur son vaisseau amiral, avec les deux triumvirs, l'affranchi Ménas, toujours enclin à lui conseiller des partis extrêmes, vint lui dire à l'oreille : *Laissez-moi mettre à la voile, j'enlève ces gens-ci, et vous êtes le maître du monde.* Ambitieux à demi, Pompée lui répondit : *Que ne le faisais-tu sans me le dire ? Je ne saurais, moi, manquer ainsi à la foi promise.*

Rome fut dans la joie en voyant la fin de sa longue famine, et le retour dans leur patrie de tant d'illustres proscrits. Pompée en avait à ses yeux tout le mérite; car elle supposait en lui toutes les vertus de son père, jadis l'idole et bientôt l'objet de la compassion du peuple; mais elle ne tarda pas à reconnaître qu'au lieu de trois tyrans elle en avait quatre désormais. L'ancienne haine de César et de Pompée ne tarda pas à se rallumer entre leurs héritiers. Octave épiait l'occasion d'envahir la Sicile; Sextus levait des troupes pour la défendre. Le premier prétendait que les sommes dues, avant le traité, à la république, par le Péloponnèse, devaient être perçues par les triumvirs; l'autre entendait les toucher, le pays lui ayant été cédé sans aucune réserve. C'étaient chaque jour de nouveaux dissentiments, et la guerre était inévitable.

ss.

Les collègues d'Octave lui venaient faiblement en aide; mais ce qui lui procura un grand avantage, ce fut la désertion de

Ménas. Mécontent de Pompée, qu'il savait déflant, ou voulant séparer sa cause de celle d'un homme qui avait trop de scrupules pour triompher, cet affranchi apporta à l'ennemi sa grande habileté et ses conseils audacieux, sans parler de trois légions, d'une flotte considérable, et des îles de Corse et de Sardaigne. Cependant, Octave, ayant attaqué Pompée avec ces renforts inattendus, vit sa flotte détruite, soit par les vaisseaux ennemis, soit par la tempête. Fort heureusement pour lui que Sextus ne sut pas profiter de la victoire, et lui laissa rallier les débris dispersés de sa flotte.

Mécène.

Mais le plus grand et le véritable bonheur d'Octave fut d'avoir su distinguer et élever deux simples chevaliers, Mécène et Agrippa. Le premier était issu d'un *lars* étrusque, et appartenait à l'illustre famille Cilnia. C'était un homme d'un grand esprit, mais le bonheur l'avait énervé (1). Modéré dans son ambition et satisfait de rester chevalier romain, pour s'abandonner plus librement aux plaisirs et à l'oisiveté, vers lesquels l'entraînait sa mollesse naturelle, il était incapable de toute action énergique et virile. *Failes-moi boiteux*, avait-il coutume de dire, *man-chot, bossu, édenté, pourvu que vous me laissiez vivre ; bien plus, mettez-moi en croix, pourvu que vous me laissiez vivre* : mais il était d'excellent conseil ; et comme il ne cherchait pas à se faire valoir, parce qu'il n'aspirait point aux honneurs, il pouvait faire entendre à Octave les vérités les plus désagréables, et apprivoiser cette âme farouche en la disposant à la douceur. Il protégeait dans cette intention les hommes de lettres. Il obtint du triumvir le pardon du poète Horatius Flaccus, de Venouse, qui avait commandé à Philippes une des légions de Brutus ; il fit restituer à un autre poète, Virgilius Maro, de Mantoue, les champs dont l'avaient expulsé les colons militaires ; et un jour qu'Octave, assis sur son tribunal, prononçait contre ses ennemis des sentences de mort, comme la foule empêchait Mécène de s'approcher de lui, il lui jeta ses tablettes, sur lesquelles il avait écrit : *Lève-toi, bourreau*.

Ces conseils étaient dictés par une politique pleine de sagesse ;

(1) *Mæcenas atavis edite regibus. HORACE, I, 1. — Ingeniosus vir ille fuit ; magnum exemplum romanæ eloquentiæ daturus, nisi illum enervasset felicitas, imo castrasset. SÉNÉQUE, ép. 19.*

car elle tendait au seul but qu'un homme d'État pût alors avoir en vue, la pacification de l'empire. C'était à délivrer Octave de ses ennemis que s'employait Agrippa; incapable, comme Mécène, d'occuper le premier rang, il n'avait pas moins d'habileté guerrière que celui-ci de ressources et d'expédients en politique. Né de si basse condition qu'il avait honte de s'en souvenir, il s'était, tout jeune encore, concilié l'amitié d'Octave. Ce fut lui qui l'encouragea à accepter le dangereux héritage auquel l'appelait la mort de César, et qui gagna à sa cause les vétérans de son père adoptif. Préteur à vingt-cinq ans, il dompta les Gaulois transalpins qui s'étaient insurgés, et sa fortune grandit avec celle du triumvir. Ces deux hommes, si précieux pour Octave dans les circonstances où il se trouvait, pourvurent aux moyens de rétablir l'ordre, de substituer aux indociles vétérans de Philippi une armée disciplinée, qui voulût et qui pût lutter avec avantage contre les talents militaires d'Antoine et contre la valeur de Pompée.

Agrippa.

De nouvelles flottes, équipées par les soins d'Agrippa, allèrent porter la guerre à Sextus en Sicile et sur les mers; les avantages remportés par son général furent là pour réparer la honte d'Octave, toujours prêt à fuir et tremblant sur une mer orageuse. Une fois en sûreté sur le rivage, il bravait ces flots en fureur qui l'avaient fait frissonner, et on l'entendait s'écrier menaçant : *Je vaincrai, oui, Neptune, je vaincrai malgré toi !* Quelques vaisseaux envoyés par Antoine, et les renforts que lui amena Lépidus, lui permirent d'assiéger son ennemi dans Messine. Pompée proposa alors de terminer la guerre par un combat de trente vaisseaux de chaque côté; et le défi ayant été accepté, on en vint aux mains entre Myles et Nauloque. La victoire y fut disputée avec une égale habileté par Agrippa et par Pompée, avec un courage également opiniâtre de la part des soldats; mais elle favorisa enfin Agrippa. La flotte ennemie fut livrée aux flammes, quelques-uns de ses chefs furent mis à mort, d'autres se tuèrent eux-mêmes. Octave, à qui le cœur avait manqué au moment d'engager la lutte, était resté couché sur une galère; il se releva, comblé d'une gloire qu'il ne méritait pas. Pompée, réduit à dix-sept vaisseaux, abandonna son armée au vainqueur, au lieu d'aller se mettre à sa tête. Ayant pris à bord sa fille, quelques amis et ses trésors, il passa en Asie, dans l'intention

20.

Défaite de  
S. Pompée.

de réclamer l'assistance des Parthes, à la condition de les secourir lui-même, ou de traiter avec Antoine; mais le collègue d'Octave le fit ou le laissa assassiner.

Chute de  
Lépide.

Quand Messine, assiégée par Agrippa et par Lépide, se fut rendue à ce dernier, la jalousie que depuis longtemps Octave nourrissait contre lui ne tarda pas à éclater. Lépide était venu d'Afrique avec douze légions et cinq mille cavaliers numides, sur quatre-vingts vaisseaux de guerre et mille bâtiments de transport : lorsqu'il vit Octave réclamer, pour lui seul, la gloire et la puissance, il fit valoir ses prétentions en qualité de triumvir. Mais son rusé collègue étant parvenu à séduire ses officiers, il se trouva abandonné de tous les soldats, et, vêtu de deuil, ne rougit pas d'aller lui-même rendre hommage à Octave, qui le méprisa assez pour lui faire grâce de la vie et lui laisser ses biens.

Tombé ainsi d'un rang où ne l'avaient élevé ni le courage ni l'habileté, mais la fortune seulement; mauvais citoyen, artisan de factions, qu'il était incapable de diriger sans s'appuyer sur autrui, il ne lui resta de sa grandeur que la plus insignifiante des dignités, celle de souverain pontife. Il finit ses jours dans le Latium, au sein d'une obscurité dont il n'eût jamais dû sortir.

Octave n'avait plus désormais qu'un rival pour lui disputer l'empire, c'était Antoine. Le fils adoptif de César commandait une armée comme jamais aucun général romain n'en avait eu sous ses ordres; elle se composait de quarante-cinq légions, de vingt-cinq mille chevaux et de seize mille hommes d'infanterie légère; il avait en outre six cents gros vaisseaux. Mais la force d'une armée consiste dans la subordination; et ses soldats, au contraire, se soulevaient sans cesse, réclamant à grands cris les mêmes récompenses dont avaient été gratifiés les vainqueurs de Philippes. Octave chercha à les apaiser, en leur distribuant des colliers, des bracelets, des couronnes; mais un tribun lui dit : *Garde ces jouets-là pour tes petits enfants*. Ce mot hardi fut couvert d'applaudissements par les soldats, et Octave obligé de se retirer. Mais le tribun disparut; et comme on pensa généralement qu'il avait été assassiné par l'ordre du général, les turbulents se calmèrent. Vingt mille hommes, qui persistaient à exiger ou de l'argent ou leur congé, furent licenciés; on gagna les autres par des libéralités.



Rome salua le retour d'Octave par les honneurs les plus splendides, et les félicitations réservées aux triomphateurs ; elle lui érigea une statue, en lui donnant le titre de *pacificateur de la terre et de la mer*. Dans la pensée de s'attacher la multitude, il refusa certaines démonstrations excessives, accorda libération entière à ceux qui se trouvaient débiteurs du trésor pour affaires publiques, envoya des troupes pour détruire les bandes qui dévastaient les bourgs et les campagnes, et fit venir des grains en abondance. On le vit apporter sur la place des lettres de différents sénateurs trouvées dans les papiers de Pompée, et les brûler, sans qu'elles eussent été ouvertes ; enfin, il déclara formellement qu'il déposerait l'autorité aussitôt qu'Antoine serait de retour de l'Orient. La multitude, séduite par tant de magnanimité, lui conféra le titre de tribun du peuple à perpétuité ; c'était le rendre inviolable, et lui aplanir la voie qui devait le conduire au pouvoir absolu. En attendant que le temps consolidât les titres qu'il venait d'acquérir, Octave marcha contre les Illyriens.

Antoine, après le traité de paix conclu avec lui et avec Pompée, était passé en Grèce avec Octavie, sa nouvelle épouse ; il avait reçu, à Athènes, les hommages serviles auxquels l'avait habitué Cléopâtre ; il s'habillait en Bacchus pour paraître dans les solennités publiques. Il avait même épousé Minerve à la suggestion des Athéniens, qui se virent ensuite obligés de lui payer la dot de la déesse, à raison de mille talents. Son lieutenant Ventidius avait, durant ce temps, fait avec succès la guerre aux Parthes, qui, sous la conduite de Pacorus, fils de leur roi, après avoir ravagé la Syrie, s'étaient avancés jusqu'à Tyr. Il les avait repoussés au delà de l'Euphrate. Labiénus, général romain, qui, passé à l'ennemi, dirigeait les Parthes par ses conseils, était tombé en son pouvoir ; Ventidius l'avait fait mettre à mort, et il s'apprêtait à poursuivre le cours de ses victoires.

Antoine eut enfin honte de s'engourdir dans les plaisirs, tandis que son lieutenant se couvrait de gloire. Il s'avança donc vers l'Orient à la tête d'une armée. Mais, avant son arrivée, Ventidius livra une troisième bataille, dans laquelle périt Pacorus lui-même avec plus de vingt mille de ses meilleurs soldats. Il avait vengé Crassus ; et peut-être aurait-il étendu jusqu'au Tigre les limites de l'empire, s'il n'eût été arrêté par la jalousie de son général.

27.

Guerre contre  
les Parthes.  
28.

En effet, Antoine l'ayant rejoint sous les murs de Samosate, où il assiégeait Antiochus, roi de Cappadoce, le renvoya à Rome, sous prétexte de lui faire obtenir un triomphe mérité (1).

Il mécontenta par là ses soldats, qui le secondèrent mal; et il fut dès lors réduit à finir peu honorablement la guerre avec Antiochus. Sosius, son autre lieutenant dans la Cilicie, la Syrie et la Palestine, soumit Jérusalem et la Judée. Canidius pénétra dans l'Arménie, défit les Ibères et les Albanais, et s'empara des défilés du Caucase, passage ordinaire des populations scythiques. Antoine occupait ainsi, par ses armées, les trois routes principales du commerce, celles du Caucase, de Palmyre et d'Alexandrie.

De retour à Athènes, il passa en Italie pour aider Octave à triompher de Pompée, éteignant partout sur son passage ce que les meurtriers de César avaient pu laisser en Grèce et en Asie d'étincelles de liberté. Comme il trouva que son jeune collègue n'avait pas pour lui assez d'égards, il se prit d'humeur. Mais Octavie, secondée par Mécène et Agrippa, amena son frère à avoir une conférence avec son mari. Ils y convinrent des moyens à adopter pour triompher de leurs ennemis, et pour prolonger de cinq années le triumvirat.

Réunion  
d'Antoine et  
de Cléopâtre.

Projets d'An-  
toine.

Si la bonté, l'affection, la sagesse avaient suffi pour enchaîner l'âme de Marc-Antoine, Octavie n'eût pas manqué de réussir; mais pour ce soldat ambitieux et grossier, qu'étaient les vertus de la charmante sœur d'Octave auprès des charmes de Cléopâtre, reine et amante, adorée comme une déesse dans la ville la plus digne d'être la capitale du monde? Antoine laissa donc en Italie sa jeune femme s'occuper de l'éducation de ses enfants et de ceux de Fulvie, et il se rendit en Syrie, où il invita Cléopâtre à venir le trouver. Plus dominée par l'ambition que par l'amour, la reine d'Égypte lui inspira la pensée de faire d'Alexandrie la capitale d'un nouvel empire. Il se proposa en conséquence de réunir au royaume d'Égypte tous les pays maritimes et commerçants de la Méditerranée orientale; c'est-à-dire, la Célésyrie, Chypre, une grande partie de la Phénicie, une portion de la Judée et l'Arabie des Nabathéens, par où les caravanes gagnaient les ports de

(1) Il l'obtint en effet, et ce fut le seul que les Romains aient célébré pour des victoires remportées sur les Parthes.

la mer des Indes. Le moment lui parut venu d'accomplir le vaste projet de César, et de soumettre le pays des Parthes. Ce pays était en proie à des divisions qui devaient favoriser Antoine, depuis que Phraate, monté sur le trône par l'assassinat de son père et de ses vingt-neuf frères, y exerçait audacieusement la tyrannie. Suivi de treize légions, de dix mille cavaliers gaulois ou espagnols, de plus de trente mille hommes d'infanterie légère, Marc-Antoine se hâta d'atteindre l'armée des Parthes avant qu'elle se dispersât, comme d'habitude, aux approches de l'hiver. Artavasde, roi d'Arménie, lui ouvrit le passage par ses montagnes, et il pénétra rapidement dans le pays ennemi, où il alla mettre le siège devant Praaspa, capitale de la Médie.

Invasion de la  
Parthiène.  
30.

Mais plusieurs circonstances fortuites vinrent le contrarier ; puis la valeur des Mèdes et des Parthes réunis l'obligea à renoncer à emporter cette place ; alors il se décida à traiter avec Phraate. Ce roi barbare lui promit sécurité pour sa retraite, et, pendant une marche de vingt-sept jours, il lui livra au moins dix combats. Sans entrer dans le détail des fatigues éprouvées, du courage et de l'habileté dont firent preuve les troupes et le général, il suffira de dire qu'une mesure d'orge fut payée cinquante drachmes, et que le pain se vendait pour un poids égal d'argent. Après avoir perdu vingt-quatre mille de leurs compagnons, les Romains atteignirent enfin les limites de la province, dont ils baisèrent le sol en pleurant. Tous leurs maux n'étaient pourtant pas finis, car huit mille hommes succombèrent encore dans une marche forcée à travers des montagnes couvertes de neige ; rapidité que rien ne motivait, sinon l'impatience fiévreuse qu'Antoine éprouvait de revoir Cléopâtre.

Retraite.

Elle le rejoignit à Leucopolis, où elle lui apportait des vêtements pour ses soldats, et de l'argent. Mais au milieu de leurs ébats amoureux, ils apprirent qu'Octavie était débarquée à Athènes avec des habillements pour les troupes, un grand nombre de chevaux, deux mille soldats complètement équipés, et de nombreux présents. La jalousie de l'Égyptienne s'alarma d'un rapprochement entre les deux époux, et résolut de l'empêcher. Tous les manéges de la coquetterie furent mis en jeu, et Antoine envoya l'ordre à Octavie de ne pas aller plus loin. L'épouse délaissée revint à Rome, où elle ne voulut pas abandonner la maison de son mari. Loin de songer à se venger, elle détourna

Octave de le faire pour elle ; elle se livra avec zèle à l'éducation des enfants d'Antoine, et soutint de son crédit ceux qu'il recommandait pour des emplois. Tant de vertu ne mettait que plus en relief la conduite honteuse de son mari, et secondait la politique de son frère, attentif aux moyens d'aliéner à Antoine l'opinion publique.

Antoine à  
Alexandrie.

En effet, le peuple de Rome, déjà mécontent contre Antoine de ce qu'il avait fait don à sa maîtresse des vastes États de l'Asie, s'irrita bien plus quand il sut l'indigne accueil fait à Octavie ; il finit par le prendre en haine lorsqu'il le vit établir une Rome orientale. C'est qu'Antoine, arrivé à Alexandrie, y avait triomphé avec toute la pompe dont le Capitole avait eu seul jusqu'alors le privilège, en traînant derrière son char le roi d'Arménie, Artavasde, qui l'avait trahi. On le vit, dans un splendide banquet où il avait réuni la foule des citoyens, siéger avec les attributs d'Osiris sur un trône d'or, en même temps que, sur un trône pareil, Cléopâtre, ses jeunes enfants à ses pieds, brillait aux regards éblouis. Alors, en présence de l'Égypte entière accourue à ces fêtes, il l'avait proclamée reine d'Égypte, de l'île de Chypre, de l'Afrique et de la Célésyrie, en lui associant Césarion, et en assignant d'autres provinces aux trois fils qu'il avait eus d'elle, avec le titre de roi des rois à chacun d'eux. L'un se montrait revêtu de la robe médique, et portait sur la tête la tiare, comme destiné à régner sur les Mèdes et les Parthes ; l'autre portait le large manteau et le diadème des successeurs d'Alexandre. La renommée ajoutait que Cléopâtre jurait par cette formule : *Comme il est vrai que j'espère donner des lois au Capitole* (1).

A ces nouvelles, ce fut dans Rome un sentiment d'horreur général : Octave en profita pour accuser son collègue, devant le sénat et le peuple, d'avoir démembré l'empire par ses largesses insensées ; il fit en même temps répéter sous main qu'en introduisant indûment Césarion dans la famille de César, il dérogeait à la dignité de l'empire, et méditait, soit de transférer Rome sur le Nil, soit de donner Rome à Cléopâtre. Il avait soin de propager en même temps une foule de récits malveillants sur des infamies

(1) Τὴν τε εὐχὴν τὴν μεγίστην, ὅποτε τι ἄμνύοι, ποιῆσθαι, τὸ ἐν τῷ Καπιτολίῳ δικάσαι. DION.

ou d'indignes faiblesses d'Antoine. Puis, l'histoire, à son tour, toujours prête à offrir aux heureux le tribut de sa plume, recueillit tous ces bruits, et leur donna sa sanction.

Antoine, pour se disculper, reprocha à Octave de n'avoir pas partagé avec lui la Sicile, récemment arrachée à Pompée; de s'être emparé de l'autorité et de l'armée ravies à Lépide; d'avoir partagé l'Italie entre ses propres soldats, sans rien réserver pour ses vétérans à lui. Octave tournant ces accusations en plaisanterie : *Comment peut-il regretter, dit-il, de semblables restes, lui qui a conquis l'Arménie, la Médie, et l'empire des Parthes?* Antoine, piqué au vif par cette ironie sanglante, renonça à envahir la Parthie, et se prépara à tenter un grand effort sur la mer d'Ionie. Cléopâtre, toujours à ses côtés, dans la crainte qu'on ne profitât de son absence pour le réconcilier avec Octave et avec sa femme, l'aidait de ses trésors et de ses vaisseaux. Samos fut indiquée comme le rendez-vous général des forces de tous les princes et de tous les peuples, de l'Égypte au Pont-Euxin et de l'Arménie à l'Illyrie. Là les deux amants partagèrent leurs moments entre les préparatifs guerriers et des plaisirs somptueux, dont l'excès aurait surpris même après un triomphe.

Octave, tirant habilement parti de toutes les fautes commises par son adversaire, chassa les deux consuls qui s'opposaient à ses desseins, et amena Rome à déclarer la guerre, non à Antoine, mais à Cléopâtre. Alors Antoine répudia Octavie, qui, en abandonnant le logis conjugal, ne se plaignit que de passer pour être cause de la guerre civile. S'il se fût hâté d'attaquer son ennemi quand les gens les plus sages et les plus distingués parmi les Romains avaient pris en dégoût l'ambition d'Octave, quand l'empire était dégarni de troupes et l'Italie mécontente d'une imposition extraordinaire, peut-être les destinées du monde auraient-elles suivi un autre cours. Mais d'un côté l'attrait des plaisirs, de l'autre ses préparatifs militaires, déterminèrent Antoine à remettre la guerre à l'année suivante. Octave profita de ce délai pour apaiser les esprits; il arracha aux vestales le testament qu'Antoine avait déposé entre leurs mains, et le fit lire publiquement. Comme il était tout favorable aux Égyptiens, il déplut souverainement aux Romains. Puis ce fut chaque jour de nouvelles inculpations. Tantôt il avait fait don à Cléopâtre de la fameuse bibliothèque des rois de Pergame, tantôt il avait autorisé les Éphésiens

30.

Guerre déclarée.

31.

21. à la proclamer reine ; il s'était interrompu, sur son tribunal, pour lire les billets amoureux qu'elle lui adressait ; il en était descendu, au milieu de la plaidoirie d'un orateur célèbre, pour accompagner sa litière. On racontait encore d'autres faits, qui, malgré leur peu d'importance réelle, servaient de prétexte à ceux qui mettaient plus de confiance dans la fortune d'Octave, ou qu'indisposaient les manières impérieuses de la reine d'Égypte.

La Grèce fut le champ dans lequel l'Orient et l'Occident revinrent se heurter. Antoine avait tiré des provinces qu'il possédait en Asie et en Afrique deux cent mille hommes de pied, douze mille cavaliers et huit cents vaisseaux. Il était suivi en personne par Bocchus, roi de Mauritanie, Tarecondème, roi de la Cilicie supérieure, Archélaüs, roi de Cappadoce, Philadelphes, roi de Paphlagonie, Mithridate, roi de Comagène, Adalla, roi de Thrace ; il avait en outre reçu des troupes de Palémon, roi de Pont, de Malchus, roi des Arabes, d'Hérode, roi des Juifs, d'Amyntas, roi de Lycaonie et de Galatie ; enfin une armée de Gètes était en  
20. marche pour se joindre à lui. Octave, qui commandait de l'Illyrie à l'Océan, sur la côte d'Afrique faisant face à l'Italie, à la Gaule et à l'Espagne, n'avait pas dans ses rangs un seul prince étranger. Ses forces consistaient seulement en quatre-vingt mille hommes d'infanterie, douze mille chevaux et deux cent cinquante vaisseaux, mais beaucoup mieux équipés que ceux de l'ennemi.

Bataille d'Actium.

Prêt à combattre le premier, il alla trouver Antoine, dont l'armée était à Actium et la flotte près de là, dans le golfe d'Ambracie ; tandis qu'Agrippa, sur les côtes de la Grèce, interceptait les convois de l'Égypte, de la Syrie et de l'Asie, et prenait plusieurs villes sous les yeux même de l'ennemi. Il n'en fallut pas plus pour amener des désertions dans les rangs d'Antoine, qui, devenu soupçonneux, fit périr dans les tourments plusieurs de ceux dont la fidélité lui parut douteuse. Canidius, son général, le détournait d'attaquer la flotte d'Octave, qui s'était aguerrie dans les combats contre Pompée ; il lui conseillait de gagner plutôt les plaines de la Thrace et de la Macédoine, où pourrait se montrer avec plus d'avantage la valeur de ses troupes. Il entendait ses vétérans lui répéter : *No te fie pas à des planches agitées par les flots : laisse aux Égyptiens et aux Phéniciens les combats sur mer ; nous sommes habitués à vaincre sur terre, et à mourir sans regarder derrière nous.* Mais Cléopâtre le détermina à combattre

sur mer ; bien qu'il se défiât assez du courage des Égyptiens pour faire brûler leurs vaisseaux (à l'exception de soixante destinés à escorter la reine), afin qu'ils ne pussent prendre la fuite.

29.

La bataille fut donc livrée. Octave, quoique rassuré par d'heu- <sup>2 septembre.</sup> reux présages, notamment par la rencontre d'un ânier dont le nom signifiait *heureux événement*, qui chassait devant lui un baudet appelé le Vainqueur (1), ne s'en tint pas moins éloigné du péril. Antoine s'y exposa avec tout le courage d'un vétéran. Le premier avait des navires légers, manœuvrés avec habileté ; l'autre, des bâtiments hauts et massifs. Des deux côtés les combattants déployaient la plus grande valeur, quand on vit les soixante vaisseaux de Cléopâtre cingler à toutes voiles vers le Péloponnèse ; l'Égyptienne ne put supporter le spectacle et le fracas de cette sanglante mêlée à laquelle elle avait voulu assister ; ou, désespérant peut-être de la fortune d'Antoine, elle songea dès lors à enchaîner le nouveau vainqueur. Antoine, oubliant sa vaillance et l'honneur, suivit Cléopâtre. Innocente, il voulait la défendre ; coupable, l'empêcher de se donner à Octave. Le sort de la bataille fut ainsi décidé, et la prééminence acquise à l'Occident.

La désertion du général entraîna la défaite de sa flotte. Restait encore l'armée, qui, forte de plus de cent mille hommes, comptait dans ses rangs les vainqueurs des républicains. Elle resta sept jours dans l'inaction en présence de l'ennemi ; puis les officiers, étrangers à cette fidélité qui survit au bonheur, les soldats, éloignés de l'Italie et de leur général, qui les abandonnait pour une femme, se décidèrent à passer du côté d'Octave ; événement plus décisif encore que la perte de la bataille navale. Le vainqueur se trouva ainsi le maître de l'Asie. Il déposa quelques princes, les taxa tous à des sommes énormes, pardonna à beaucoup de Romains, et en livra d'autres au dernier supplice. Antoine ne trouva de fidélité que dans les gladiateurs qu'il nourrissait à Cyzique : ils traversèrent l'Asie Mineure, la Syrie, la Phénicie, le désert, pour aller le rejoindre en Égypte.

En proie à la honte et au dépit, il continua de fuir durant trois jours, sans revoir Cléopâtre ; puis, ayant abordé à Ténare, dans la Laconie, il se réconcilia avec elle. Il récompensa généreusement ses amis, en les invitant à chercher fortune ailleurs, et se rendit

(1) L'ânier s'appelait Εὐτυχής, et l'âne Νικῶν.

en Égypte avec celle qui l'avait perdu. Mais lorsqu'il se vit abandonné aussi par les quatre légions de la Cyrénaïque, il se livra à un sombre désespoir, et se retira dans la tour de Timon, près d'Alexandrie, pour y attendre la mort. L'amour de la belle reine s'était évanoui avec le bonheur de son amant : elle alla pourtant le ressaisir dans cette retraite, et, pendant qu'elle envoyait au vainqueur le trône et le sceptre d'or, elle enivrait le vaincu de voluptés et d'espérances. Elle forma une société des *Inséparables dans la mort*, avec lesquels les nuits se passaient en festins ; le jour, elle essayait des poisons divers sur des esclaves, pour s'assurer de celui qui causait une agonie moins douloureuse, et berçait son amant de la pensée qu'elle voulait mourir avec lui, ou se retirer avec lui dans de lointaines solitudes.

Sur ces entrefaites, Octave approchait, et Cléopâtre lui livrait Péluse, la clef de l'Égypte, et recevait de lui de galants messages.

Fin d'Antoine. Antoine, qui ne concevait aucun soupçon, se battit en désespéré quand l'ennemi se présenta aux portes d'Alexandrie ; et, rentrant dans la ville, il embrassa Cléopâtre, à qui il offrit ses meilleurs soldats pour la défendre jusqu'à la mort. Le lendemain sa cavalerie le trahit, et son infanterie fut écrasée ; en même temps il vit la flotte égyptienne se joindre à celle d'Octave, qui se mit à rire du duel qu'il lui fit proposer. Alors il se perça de son épée ; mais il voulut mourir près de Cléopâtre, et se fit hisser, au moyen d'une corde, dans le mausolée où elle s'était renfermée, pour y rendre sous ses yeux le dernier soupir.

Il terminait sa cinquante-troisième année. Son caractère fut un mélange de bonnes et de mauvaises qualités, qui se manifestèrent selon les chances de sa fortune (1) : peut-être eût-il été vertueux, si le malheur l'eût éprouvé. Il seconda utilement César ; parvenu au pouvoir, il en abusa comme tous ceux qui disposaient alors de la puissance romaine : néanmoins, il faut reconnaître que Cicéron et les flatteurs d'Auguste l'ont trop souvent calomnié. Sa mémoire fut déclarée infâme par le sénat, et pourtant sa postérité devait monter sur le trône refusé à celle d'Octave (2).

(1) Δυστύχων δμοιότατος ἦν ἀγαθῷ : Dans la disgrâce, il ressemblait au plus vertueux. PLUTARQUE.

(2) On ignore ce que devinrent les deux fils qu'il avait eus de Cléopâtre. La fille, qui s'appelait Cléopâtre comme sa mère, fut élevée par la vertueuse Octavie, et elle épousa Juba, roi de Mauritanie. Antonia, l'aînée des filles



Octave se montra touché de la mort de celui qui avait été son complice dans les proscriptions, et dont la valeur lui avait aplani le chemin de l'empire. Il entra dans Alexandrie en s'entretenant familièrement de philosophie avec le platonicien Aréus, et déclara qu'il pardonnait à cette ville, en considération de son fondateur et de son ami Aréus. Insensible à la douleur de Cléopâtre, qui faisait mine de vouloir se tuer, et aux agaceries par lesquelles elle cherchait à le séduire, son seul désir fut de lui conserver la vie pour en parer son triomphe ; mais l'horrible idée d'être livrée en spectacle comme un objet de pitié dans une ville où elle avait excité l'envie, la détermina à se faire piquer par un aspic. Ce fut ainsi qu'elle sut échapper à celui que n'avaient pu vaincre ses charmes.

Avec elle finit la race des Lagides, qui avait duré deux cent quatre-vingt-quatorze années. On raconte que, la veille de la défaite d'Antoine sous Alexandrie, une harmonie de mille instruments, mêlée de voix en grand nombre, troubla le silence de la nuit. Tout le monde pensa que c'était Bacchus Osiris qui abandonnait son ancien séjour pour passer dans le camp d'Octave. En effet, la société orientale, qui avait soutenu la lutte contre l'Occident, finissait. Désormais le culte de la nature, les conquêtes sanglantes et l'ivresse des sens, devaient céder la place à d'autres maximes et à d'autres gloires, révélation d'un autre monde (1).

Nous avons vu cette Égypte, qui se montra si grande aux commencements de l'histoire, ouvrir ses temples à d'autres divinités, ses frontières à d'autres peuples, et elle-même subir la servitude contre laquelle elle ne s'était prémunie que par l'isolement. La domination des Ptolémées parut lui avoir donné une nouvelle vie. L'Égypte acquit sous eux une opulence prodigieuse, grâce à l'admirable situation d'Alexandrie, devenue le centre du commerce du monde, et qu'enrichit de plus en plus le luxe toujours croissant des Romains. Les fréquentes révolutions qui l'atteignirent ne lui causèrent pas beaucoup de maux, attendu que la capitale en était le plus souvent le théâtre, et que le pays suivait son impulsion sans en éprouver une grande perturbation. Le peuple, qui d'abord

d'Octavie et d'Antoine, épousa L. Domitius Ahénobardus, père de Cn. Ahénobardus, à qui Néron dut le jour. Antonia, la pulnée, fut mariée à Drusus, beau-fils d'Octave, dont elle eut l'empereur Claude et Germanicus, père de Caligula.

(1) MICHELET; *Hist. romaine*, t. II, *ad fin.*

l'aristocratie, qui expire à Philippes ; et l'infatigable démocratie, parvenue au terme de ses combats, travaille alors à affermir le despotisme d'un seul. Il ne s'agissait pas, dans la dernière guerre, du triomphe d'un parti, mais de savoir à quel chef obéirait la démocratie victorieuse. Auguste, qui l'emporta, reçut l'autorité du peuple, dont il représentait les droits, et de l'armée, qui faisait sa force. L'autorité se trouva dès lors fondée sur les deux bases les plus solides du despotisme.

Toutes les révolutions antérieures s'étaient accomplies par les armes, et en foulant aux pieds la justice et les lois ; elles avaient donc été rapides, et une seule bataille en avait décidé. Sylla, Crassus, Pompée, César avaient habitué les soldats à se croire tout dans la république, à agir malgré elle et contre elle. Crassus fit la guerre aux Parthes et César aux Gaulois, sans décret du sénat ou du peuple ; Gabinus, en dépit d'un décret contraire, alla remettre Ptolémée sur le trône, et n'en demanda pas moins le triomphe. Les triumvirs avaient employé les forces de la république à combattre pour leur propre ambition. Le démagogue n'avait donc plus besoin de caresser la multitude, il lui suffisait de s'attacher des amis et des soldats. Or, ceux-ci ne visaient pas au triomphe d'une opinion ou d'une cause, mais à celui d'un homme, mais à des récompenses espérées. Un général prodigue de dons était leur dieu ; manquait-il à ses promesses ? ils se tournaient de l'autre côté. Vaincu, il était abandonné, car il ne pouvait plus assouvir leur avidité. On comprend que de pareilles gens ne voulussent ou ne pussent opposer aucun obstacle à Octave, qui, sachant que sa fortune était leur œuvre, était tout disposé à les récompenser. Les soldats de Lépidus et d'Antoine qui étaient venus à lui, non par affection, mais par cupidité, prétendaient aussi être rémunérés, et il leur distribua les terres des provinces domptées et de celles qui étaient restées paisibles. Comme cette distribution ne suffisait pas, il vendit son patrimoine, emprunta à ses amis, et contenta ces vétérans avides.

Le moment était on ne peut plus favorable pour quiconque voulait jouer le rôle de pacificateur. Rome se sentait affaiblie par cette lutte interminable. Les routes étaient infestées de bandes qui dépouillaient les voyageurs et les emmenaient esclaves. La ville même voyait des brigands la parcourir audacieusement. Les chevaliers étaient ruinés, la plèbe affamée, les lois outragées,

l'Italie inculte, les provinces épuisées (1). Combien de temps y avait-il qu'un homme considérable n'avait fini naturellement ses jours ! Chacun remettait un poignard à son affranchi qui devait frapper à la première requête, ou portait sur soi un poison subtil. Qui pouvait être assuré du lendemain, compter sur ses champs, sur ses esclaves ? Qui pouvait dire en sortant, entouré de ses clients, qu'il ne rencontrerait pas quelque sicaire pour l'assassiner légalement, ou qu'il n'allait pas lire son nom sur les tables de proscription ?

L'abattement succède aux grandes secousses, et l'homme qui apparaît, quand les coups ont cessé, est salué par le peuple du nom de restaurateur de l'ordre ; à lui le mérite d'une guérison que le temps apporte naturellement à des blessures qui se cicatrisent quand rien ne vient les entretenir. Les plus ardents républicains étaient ou morts dans les combats ou proscrits, et la génération existante ne se rappelait presque autre chose que des révoltes sanglantes, de farouches gouvernements militaires, d'atroces tyrannies. Déjà séduite par l'éclat de la victoire, la multitude, exclue du pouvoir depuis un certain temps, n'avait rien à regretter. Les pauvres avaient des distributions et des spectacles, c'est-à-dire, tout ce qu'ils désiraient : les riches étaient aises de se voir enfin assurés de conserver ce qu'ils possédaient. Les nobles trouvaient plus commode et plus digne de s'élever en sollicitant un homme puissant qu'en intriguant au milieu d'une multitude inconstante ; les provinces, obligées de caresser le peuple et l'aristocratie, réduites à ne savoir à qui adresser leurs députés et leurs plaintes, d'autant moins écoutées qu'elles étaient plus justes, entrevoyaient plus de chances de trouver un appui dans un pouvoir unique ; elles espéraient que l'asservissement de la métropole leur vaudrait le repos, en diminuant les dévastations légales et les ravages de la guerre.

(1) *Quis non latino sanguine pinguior  
Campus, sepulcris impia prælia  
Testatur, auditumque Medis  
Hesperiae sonitum ruinæ ?*

*Qui gurgis, aut quæ flumina lugubris  
Ignara belli ? Quod mare Dauniæ  
Non decoloravere cædes ?*

*Quæ caret ora cruore nostro ?* HORAT., *Od.*, II, 1.

Auguste lui-même, parvenu au comble de ses espérances, à cette plénitude de pouvoir où il n'y a pas moins de férocité que de folie à se venger de ses ennemis, jugea utile de déposer le glaive après l'avoir si inhumainement abreuvé du sang romain. Dans sa politique déliée, il reconnut qu'il était nécessaire de déguiser la servitude; car la mort de César l'avertissait que, satisfait de gouverner, il ne devait pas prétendre à régner. Antoine avait promis, s'il était vainqueur, de rétablir la république. Auguste, victorieux, ne négligea rien pour persuader au peuple que rien n'était changé quand il se rendait maître de tout, sachant combien il lui était profitable en définitive de modifier seulement le fond. C'était ainsi qu'en flattant les idées du plus grand nombre, il laissait mourir d'épuisement l'esprit républicain, qui se serait ravivé, au contraire, s'il eût cherché à le combattre.

La volonté qu'il manifesta d'abdiquer la dictature, pour finir comme Sylla au lieu de tomber comme César, peut, en l'attribuant à la peur, être considérée comme sincère. Il consulta à ce sujet Agrippa et Mécène : le premier, dans sa franchise de soldat, l'exhorta à rendre la liberté à sa patrie, et à convaincre le monde qu'il n'avait pris les armes que pour venger le meurtre de son père. Mais Mécène lui représenta qu'il serait dangereux de reculer après s'être autant avancé; qu'il devait conserver l'autorité pour préserver la république des agitateurs, et se mettre lui-même à couvert des vengeances (1). En effet, chaque pas d'Auguste n'avait-il pas eu pour but la monarchie? Sylla, Marius, Catilina et les autres ambitieux avaient déclaré vouloir, même en ayant recours aux plus grandes violences, rétablir la république. Auguste ne s'était présenté que comme le vengeur de celui qui avait détruit la république. Le conseil le plus conforme au désir d'Auguste fut donc celui qui l'emporta. Le crédit de Mécène s'en accrut, et ses avis continuèrent à être d'un grand secours à Auguste pour la bonne administration de l'empire.

Loin d'avoir cette ambition fougueuse qui se plaît à renverser les obstacles au lieu de les tourner, à briser les habitudes au lieu de les faire plier lentement, il ne demanda pas le titre de roi,

(1) DIOM, LIII, met deux amplifications de rhétorique dans la bouche de ces deux conseillers d'Auguste, délibérant sur la liberté et la servitude du peuple-roi.

odieux aux Romains, et se contenta de celui d'empereur, qu'il était d'usage de décerner aux généraux victorieux, et qui le rendit le chef de toutes les forces de l'État. Il ne voulut pas même qu'on donnât à lui ou aux siens la qualification de seigneur (1). Chaque fois qu'on le pria de prendre le souverain pouvoir, il suppliait humblement qu'on l'en dispensât : enfin il l'accepta pour dix ans; puis, ce temps expiré, la même scène se renouvela, et il lui fut prorogé pour dix autres années. Il en fut ainsi tant qu'il vécut, et ce fut plus tard l'origine des fêtes décennales.

Tout en refusant les titres, il tenait à la chose, et se fit accorder le consulat, année par année, jusqu'au vingt et unième, puis à perpétuité. Il eut aussi le pouvoir proconsulaire dans toutes les provinces, et s'arrogea la censure des mœurs. Ainsi, comme prince du sénat, il présidait cette assemblée; comme consul et proconsul, il gouvernait Rome et les provinces; comme censeur, il pouvait donner et ôter les honneurs, exercer l'espionnage, régler les dépenses et les mœurs; comme empereur, il commandait les armées. Il attira à lui jusqu'à cette parcelle d'autorité en vertu de laquelle la religion contribuait à valider les actes publics, et, en qualité de souverain pontife, il réparait les temples, défendait l'alliance des divinités égyptiennes avec celles de l'Italie; il faisait aussi brûler deux mille volumes de prophéties, et purgeait les livres sibyllins.

Mais le véritable fondement de sa puissance était l'autorité tribunitienne perpétuelle. Dans toutes les autres magistratures, les

(1) Auguste ne voulut recevoir que des esclaves le titre de *dominus*, et défendit à ses fils et à ses neveux de l'employer entre eux. Tibère lui-même ne souffrit pas qu'on le lui donnât, et répondit à quelqu'un qui s'en était servi en lui parlant : « Je suis prince du sénat, empereur de l'armée; je ne suis seigneur que des esclaves. » Caligula, au contraire, adopta cette qualification; mais son exemple ne fut point imité jusqu'à Domitien, qui commanda expressément de l'appeler seigneur dieu, et fit commencer un édit qu'il dictait par ces mots : *Dominus et deus noster sic fieri jubet*. Pline loue Trajan d'avoir refusé ce titre, qu'il lui donne pourtant toujours dans ses lettres. Il était, au surplus, très en usage entre particuliers. Tibulle dit :

*Quam juvat immites ventos audire cubantem,  
Et dominam tenero continuisse sinu !*

Et Sénèque nous apprend que c'était l'expression qu'on employait avec ceux dont on ne se rappelait pas le nom. Si *nomen non succurrit, dominos salutamus*. Ep. 3. C'est ainsi que nous disons monsieur.

attributions étaient limitées, et Auguste les partagea avec des collègues ; mais le tribunat rendait sa personne sacrée, et coupable de lèse-majesté quiconque y aurait attenté ; il mettait dans ses mains l'interpellation, et l'appel au peuple faisait de lui le représentant de la démocratie. Aussi ne le partagea-t-il qu'avec Agrippa et avec Tibère, lorsqu'il les associa au souverain pouvoir.

Tant qu'il eut à combattre, il lui suffisait de s'attacher les armées, tout en agissant avec une impitoyable rigueur envers la population sans défense ; mais une fois qu'il fut parvenu à se débarrasser des soldats, il sentit la nécessité de gagner l'affection des citoyens.

Égaré envers  
le sénat.

Loin de montrer comme César du dédain pour les sénateurs, qu'il redoutait au point de ne paraître au milieu d'eux que revêtu d'une cuirasse, il n'en parla jamais qu'avec respect. Lorsqu'il entra dans la curie, il saluait chacun d'eux par son nom, et ne sortait pas sans prendre congé d'eux. Il chercha à augmenter la considération de ce corps, en excluant les intrus que les guerres civiles y avaient fait admettre ; et tout ce qui était indigne dut en sortir, à la suite de condamnations, ou se retirer volontairement, en cédant à des avis officieux. Il en réduisit le nombre de mille à six cents, qui durent posséder huit cent mille sesterces ; et il aida des deniers publics ceux dont la fortune n'était pas suffisante. Il ordonna qu'ils tinssent une assemblée par mois, et que leurs décisions fussent valables lors même qu'ils ne se trouveraient pas en nombre. Ces dispositions prises, il choisit parmi les sénateurs plusieurs conseillers privés, avec le concours desquels, sans avoir à déranger sans cesse l'auguste assemblée, il expédiait les affaires les plus urgentes et celles qu'il voulait soustraire aux regards de la multitude. Le sénat donnait aussi audience aux ambassadeurs ; c'était dans son sein qu'étaient pris les gouverneurs des provinces, et, s'il ne pouvait refuser son consentement aux mesures proposées, du moins l'empereur le lui demandait. Auguste voulait que les fils des sénateurs assistassent aux séances, sous ombre de distinction honorifique, mais en réalité pour les habituer au nouvel ordre de choses et pour effacer les anciens souvenirs.

Ainsi caressés avec une gracieuse hypocrisie, privés de tout pouvoir réel et réduits à n'être qu'un simple conseil d'État, les sénateurs n'avaient autre chose à faire que d'appuyer de leur suffrage les résolutions impériales. Afin même qu'ils ne fussent

pas tentés de mettre en péril la paix publique, Auguste leur défendit de sortir de l'Italie sans sa permission.

Le gouvernement des provinces fut de même partagé entre lui et les sénateurs; mais il assigna à ceux-ci les pays tranquilles et qui n'avaient rien à craindre de l'ennemi, en se réservant, pour avoir un motif de conserver les armées, les provinces turbulentes et menacées (1). Il fit administrer celles-ci par des intendants ou délégués annuels à sa nomination, qui exerçaient l'autorité civile et militaire, tandis que les proconsuls, élus par le sénat, n'étaient investis que de la première. Mais, au lieu des anciens questeurs, il plaça près des uns et des autres des procurateurs chargés de réfréner une autorité sans limites. Le sort des provinces dépendait donc du caractère personnel du prince; mais en général la condition des habitants, dans celles qui relevaient du sénat, était plus heureuse que dans les provinces impériales, parce qu'ils étaient affranchis des charges militaires. C'est sous l'empire que l'Afrique, la Gaule et l'Espagne atteignirent à une grande prospérité.

Provinces.

Quant aux autres magistratures, Auguste en conserva le titre et les dehors; mais elles déchurent d'autant plus qu'elles avaient été plus élevées. Les chevaliers n'eurent point à se plaindre, puisqu'il leur conserva les jugements et le recouvrement des revenus publics. Les juges connurent de toutes les causes, à l'exception des affaires capitales, qui durent être portées devant le gouverneur de Rome, et, dans les cas les plus graves, devant l'empereur lui-même.

Magistrats.

Il faisait donc revivre l'ancien ordre de choses, moins les pré-

(1) Le territoire des provinces sénatoriales était appelé *prædia tributaria*, ou encore, provinces du peuple romain; celui des autres, *prædia stipendiaria*, ou provinces de César. Les provinces sénatoriales furent l'Afrique, composée des anciennes dépendances de Carthage, la Numidie, l'Asie propre, l'Achaïe, l'Épire avec l'Illyrie, la Dalmatie, la Macédoine, la Sicile, la Sardaigne, la Crète avec la Libye, la Cyrénaïque, la Bithynie avec le Pont et la Propontide; enfin, la Bétique en Espagne. Auguste garda pour lui le reste de l'Espagne, c'est-à-dire, la Tarraconaise et la Lusitanie, puis toutes les Gaules, les deux Germanies, la Célésyrie, la Phénicie, la Cilicie et l'Égypte. La Mauritanie, une partie de l'Asie Mineure, la Palestine et quelques cantons de la Syrie, étaient sous la domination de Rome; mais elle y laissait subsister un gouvernement national. Par la suite, Auguste céda au sénat Chypre et la Narbonnaise pour la Dalmatie, qu'il prit en échange.

rogatives de l'aristocratie; de même que Napoléon, en rétablissant la noblesse, mettait en oubli les franchises provinciales. Il abolit d'un trait de plume les décrets tyranniques du triumvirat; mais il n'osa détruire les anciennes lois ni en faire de nouvelles. S'arroger l'autorité législative eût été de sa part afficher la tyrannie; la laisser exercer par les magistrats et par le peuple n'eût pas été sans danger. Il ne restait donc qu'à la faire oublier. Il décida en conséquence que certains jurisconsultes pourraient seuls donner des réponses sur les questions litigieuses, en enjoignant aux juges de ne pas se départir de leurs décisions. Il sut ainsi, en choisissant des légistes dévoués, et en donnant une autorité publique à leurs consultations, s'attribuer l'interprétation des lois, sans que les juges et les orateurs pussent démontrer ce que les anciennes avaient de défectueux, ni même s'apercevoir par les débats qu'elles étaient entièrement modifiées.

La considération et l'importance dont les jurisconsultes avaient joui sous la république s'accrurent ainsi beaucoup, et Auguste ne négligea rien pour se faire des instruments puissants. Son intention étant de faire un code, il offrit le consulat au célèbre Antistius Labéon, pour qu'il consentit à se taire ou à parler selon ses vues; mais celui-ci, *exempt d'ambition, fier d'une liberté incorruptible, et ne croyant juste et sacré que ce qu'il avait trouvé chez les anciens* (1), refusa cet indigne marché. Atéius Capiton se montra moins farouche; il sut flatter Auguste et adapter les anciennes lois au nouveau système, ce qui lui valut les bonnes grâces de l'empereur.

Auguste montra une habileté singulière à profiter des occasions pour justifier les lois favorables à sa domination. La conjuration de Fannius Céption lui permit d'abolir l'ancienne coutume qui voulait qu'il ne fût pas procédé contre les citoyens absents, quel que fût leur crime. Il voulut que l'on fit aussi le procès aux contumaces, et que tout accusé qui ne se présenterait pas pour se défendre fût condamné. Lorsqu'il fut question de donner un collègue au consul Sentius Saturninus, quelques-uns des compétiteurs s'emportèrent jusqu'à des violences, et ensanglantèrent le forum; or, afin d'empêcher pareil scandale de se renouveler, Auguste priva le peuple de la nomination du second consul, pour

(1) TACITE, *Ann.*, III, 75. — AULU-GELLE, *Noctes Att.*, XIII, 12.



se l'arroger à lui-même ; mais comme il voulait que cet attentat contre l'autorité inviolable des comices ne parût pas trop blessant, il décerna les faisceaux à Q. Lucrétius Vipsanus son ennemi, et fut loué pour sa clémence, quand il méritait la réprobation comme usurpateur. Il agit de même à l'occasion de l'élection par le peuple de deux censeurs indignes ; il les déposa, et s'attribua encore cette magistrature. Étant tribun inviolable et défenseur des droits du peuple, il eut la faculté de punir comme sacrilège tout attentat contre sa personne ; et, s'identifiant avec l'État, il mit en vigueur ces lois de lèse-majesté, en vertu desquelles tout devenait licite pour découvrir les criminels d'État. Les esclaves ne pouvaient pas être mis à la torture pour déposer contre leur maître : Auguste n'osa déroger à cette loi ; mais il établit que, dans le cas de *perduellion*, les esclaves de l'accusé pourraient être vendus au prince ou à la république, ce qui rendait leur témoignage admissible.

Bien qu'il fût loin lui-même d'être de mœurs sévères, Auguste chercha à corriger les mœurs publiques ; s'écartant ainsi de l'exemple de ses prédécesseurs, qui s'étaient appliqués à corrompre le peuple par des prodigalités et par la plus grande tolérance. Il porta contre le célibat des lois, dont le nom, en témoignage singulier du mal auquel il voulait remédier, est celui de deux consuls célibataires. Il pensa qu'il était possible de marier les gens par décret, et de repeupler ainsi l'Italie. Aux termes de cette loi, quiconque n'avait pas d'héritiers, les hommes à vingt-cinq ans, les femmes à vingt, n'avait droit qu'à la moitié des successions et des legs qui devaient lui revenir, le surplus étant acquis au trésor public. Les candidats ayant la famille la plus nombreuse devaient avoir la préférence pour être élus consuls, et la prééminence avec les faisceaux devait appartenir à celui des deux qui aurait le plus d'enfants. A Rome trois enfants, quatre en Italie, cinq dans les provinces, exemptaient de toutes charges personnelles. La femme latine devenait, après trois couches, citoyenne romaine, et la femme romaine, née libre, était affranchie de la tutelle du mari ; l'esclave affranchie n'obtenait ce privilège qu'après quatre couches, et elle pouvait alors tester, administrer son bien et hériter (1).

Mœurs

Loi Papia-Poppæa.

(1) Voy. HUGO, *Hist. du droit romain*, §§. 295, 296. — HEINECCII, *Antiq. romanarum jurisprudentiam illustrantium syntagma*, l. I, t. 25. — DION, l. IV, 35. — TACITE, *Ann.*, III, 25, 28. — CAYX, *Histoire des empereurs romains*.

L'empereur, ayant fait réunir les chevaliers comme il était d'usage pour le cens, fit séparer les célibataires de ceux qui étaient mariés. Comme il vit que ceux-ci étaient en très-petit nombre, il les loua d'avoir été les seuls à obéir au vœu de la nature et de la société civile, seuls à mériter le nom d'hommes et de pères, et il leur promit les principales charges. Il adressa ensuite de vifs reproches aux célibataires qui, n'ayant voulu se montrer ni hommes, ni citoyens, ni Romains, s'étaient, disait-il, rendus même coupables d'assassinat, en privant la patrie de nouveaux citoyens; d'impiété, en laissant périr le nom de leurs aïeux; de sacrilège, en diminuant le genre humain. Après les avoir ainsi rudoyés, il prononça contre eux de fortes amendes pour le cas où, dans le délai d'une année, ils n'auraient pas obéi à la loi. Rien ne prouve mieux combien le mariage était devenu odieux, malgré la facilité du divorce, qui devait le rendre moins à charge. Auguste abrogea aussi la loi Voconia, qui excluait les femmes mariées des successions excédant une certaine somme. Mais une corruption aussi profonde, un égoïsme aussi enraciné, ne se guérissent pas par des lois. Les riches continuèrent à se livrer au libertinage, ou s'ils se marièrent, ce fut pour hériter, non pour avoir des héritiers; le nombre des victimes augmenta, rien de plus. Les citoyens, qui s'étaient résignés à la perte de leurs libertés politiques, opposèrent une vive résistance à cette réforme dans les mœurs; puis ils l'éludèrent en épousant des enfants, ou en exposant les fruits d'une union forcée. La rigueur de cette loi morale, mais inopportune, suscita, en outre, un fléau pire encore que le libertinage : les délateurs, qui, pénétrant dans les secrets domestiques, troublaient la paix du foyer. Cet espionnage fut poussé à un tel excès, que Tibère dut modérer les dispositions les plus sévères. Il est aussi à remarquer que, du temps d'Auguste, on ne trouvait pas de jeunes filles disposées à consacrer à Vesta leur virginité, bien qu'on leur accordât les mêmes privilèges qu'aux mères de famille.

Aux termes d'autres décrets d'Auguste, les édiles furent exemptés de l'obligation de donner des spectacles, qui, ordinairement, étaient la ruine des familles; les préteurs furent chargés d'y pourvoir en leur place aux dépens du trésor. Les édiles curules eurent pour mission spéciale d'éteindre les incendies avec l'aide de six cents esclaves (1). Deux combats de gladiateurs seulement

(1) DION, LIV, 2.

purent être donnés chaque année, mais avec le consentement du sénat, et sans que le nombre des combattants pût dépasser cent vingt. Il fut défendu à tous sénateurs et chevaliers de paraître sur la scène. Des peines atteignirent ceux qui achetaient des suffrages. Les femmes furent exclues de la lutte. Quant à leurs déportements, l'empereur ne songea point à y apporter remède, et laissa ce soin aux maris. Il défendit aux provinces de décerner des honneurs publics à leurs gouverneurs, avant l'expiration du délai de soixante jours après leur départ. Cependant il se vantait de n'avoir fait, par ses dispositions législatives, que rappeler les exemples des anciens Romains, tombés en désuétude (1).

Il réunissait encore, pour la promulgation des lois, les comices dans le champ de Mars, donnant lui-même son vote avec sa tribu, et recommandant aux centuries ceux qu'il désirait voir promus aux principales dignités. Mais, en votant ainsi dans les élections, c'était comme s'il eût dispensé tous les autres de le faire; de même qu'en exprimant son opinion dans le sénat, il entraînait l'assemblée entière à décider dans son sens. Puis, à la fin de chaque année, ce peuple souverain venait ratifier tout ce qu'avait fait son représentant. Il affectait ainsi de recevoir de la liberté un pouvoir qui l'anéantissait. Mais à côté des formes démocratiques, la monarchie montrait peu à peu les siennes. Elle plaçait ses préfets, ses fonctionnaires, et non pas ceux de la loi. En face du consul s'élevait le *præfectus urbis*; les décrets étaient promulgués au nom du sénat et du peuple quirite; mais ils étaient faits par l'empereur. Il y avait, avec les provinces consulaires, les provinces césariennes, et l'empereur avait aussi dans les premières des agents chargés de l'administration du fisc; et, comme cette administration devenait de jour en jour plus importante, l'autorité des fonctionnaires impériaux s'accroissait de plus en plus.

Il n'y eut point de changement dans les finances quant aux sources du revenu, mais beaucoup quant à leur administration. Le prince eut une caisse particulière et militaire (*fiscus*) (2), distincte de celle de l'État (*ærarium*); il disposait à son

Finances.

(1) *Legibus novis latis, exempla majorum exolescentia revocavi, et fugientia jam ex nostro conspectu avitarum rerum exempla imitanda proposui.* Voy. les marbres d'Ancyre.

(2) On l'appelait ainsi, parce que d'abord les grosses sommes d'argent étaient déposées dans des paniers d'osier, *fiscellæ*. C'est ainsi que le mot moderne

gré de la première, de la seconde, avec le concours du sénat. Tant de guerres civiles avaient mis le désordre dans les finances, surtout en Italie; car le pays avait été livré aux soldats, et beaucoup de propriétés de l'État avaient été attribuées au prince. La nécessité d'entretenir une armée permanente augmentait encore les dépenses; mais les ressources se trouvèrent accrues par l'acquisition de l'Égypte, siège principal du commerce de l'Orient, par l'introduction de nouveaux impôts, et par une meilleure répartition des anciens. Au nombre des nouveaux, nous citerons le vingtième des successions, et l'amende à payer par les célibataires. Mais, comme la plupart de ces sommes étaient versées au fisc, l'empereur se trouvait avoir dans sa main l'argent, comme les légions, comme toutes choses.

Les anciens impôts étaient perçus, suivant l'usage, par les chevaliers; les nouveaux, par des procurateurs de l'empereur. L'innovation la plus notable en cette matière fut que l'empereur fixa le montant des contributions à lever, et le traitement des gouverneurs.

Parmi les opinions les plus divergentes au sujet des revenus de l'empire, la moyenne les porte à neuf cent soixante millions.

Une domination acquise par la guerre devait nécessairement s'appuyer sur une armée permanente. Elle en avait besoin aussi bien pour la défense des frontières que pour la sûreté intérieure. Le titre d'empereur donnait à Auguste le commandement des armées, le droit d'avoir des gardes et de porter la pourpre dans Rome. Il n'allait au sénat, contrairement à l'usage, que l'épée au côté et revêtu de la cuirasse, escorté de soldats qui touchaient double paye. Mais, tout en se confiant dans l'armée, jamais il ne toléra de sa part la licence à laquelle Sylla et Antoine l'avaient accoutumée. Il ne pardonna aux légions leurs révoltes qu'en les congédiant. Si une d'elles se débandait ou fuyait, il la décimait. Les officiers qui abandonnaient leur poste étaient mis à mort immédiatement. Lorsque la guerre fut terminée, il voulut purger les légions de la foule d'esclaves qui s'y étaient enrôlés. Il envoya en conséquence aux chefs de chacune d'elles des lettres scellées,

*budget* vient de la *bolgetta* ou poche dans laquelle le ministre apportait aux chambres le compte à discuter. On doit regretter la perte d'un *Rationarium* ou *Breviarium totius imperii*, dans lequel Auguste avait énuméré les revenus et les dépenses de l'empire. SUÉTONE, § 102 et 28.

qui toutes devaient être ouvertes le même jour. Elles contenaient l'ordre aux tribuns militaires de mettre aux fers ceux de leurs soldats qui seraient réclamés par leurs maîtres comme déserteurs. Trente mille esclaves furent ainsi rendus à la servitude. Il exclut aussi des légions les étrangers, en n'y faisant enrôler que des ~~citoyens~~. Il montra l'intention de renouer les liens trop relâchés entre l'ordre civil et l'ordre militaire, pour que les soldats se souvinsent qu'ils étaient citoyens, et que ceux-ci n'eussent point de répugnance à devenir soldats. Il en fut ainsi en apparence ; mais, en fait, ces soldats n'étaient plus ceux de la république, ils appartenaient à l'empereur ; et une armée permanente dispensait les citoyens de l'obligation d'entrer au service de l'État à tour de rôle. Les habitudes militaires se perdaient ainsi parmi eux, et il en résulta que les légions furent surtout recrutées dans les provinces, qui fournirent une foule de mercenaires ayant pour unique mobile la solde et le butin, et relevant de l'empereur bien plus que de la patrie. Ce n'est donc pas à Constantin, mais à Auguste, qu'il faut attribuer un aussi grand progrès en fait de tyrannie ; c'est-à-dire le désarmement d'un peuple entier et son assujettissement à une armée étrangère, ce système tout militaire qui rendit possible la domination effrénée des Césars ses successeurs (1).

Au lieu des terres que Sylla et lui-même avaient distribuées aux soldats, et qui rendaient la propriété précaire, faisaient négliger la culture et facilitaient des intelligences séditieuses, Auguste assigna aux troupes une solde fixe (2). Lorsqu'il eut réparti en

(1) L'écrivain qui a le mieux vu et apprécié cette révolution est Hérodien, liv. II, 11, lorsqu'il dit : Οἱ γὰρ κατὰ τὴν Ἰταλίαν ἄνθρωποι, ὅπλων καὶ πολέμων πάσαι ἀπηλλαγμένοι, γεωργία καὶ εἰρήνην προσεῖχον. Ἐς ὅσον μὲν γὰρ ὑπὸ δημοκρατίας τὰ Ῥωμαίων διωκεῖτο, καὶ ἡ Σύγκλητος ἐξέπεμπε τοὺς τὰ πολεμικά στρατηγῆσοντας, ἐν ὅποις Ἰταλιῶται πάντες ἦσαν, καὶ γῆν καὶ θάλατταν ἐκτήσαντο, Ἕλλησι πολεμήσαντες καὶ βαρβάροις οὐδὲ τι ἦν γῆς μέρος, ἡ κλίμα οὐρανοῦ, ὅπου μὴ Ῥωμαῖοι τὴν ἀρχὴν ἐξέτειναν. Ἐξ οὗ δὲ εἰς τὸν Σεβαστὸν περιήλθεν ἡ μοναρχία, Ἰταλιῶτας μὲν πόνων ἀνέπαυσε, καὶ τῶν ὅπλων ἐγύμνωσε, φρούρια δὲ καὶ στρατόπεδα τῆς ἀρχῆς προὔβαλετο, μισθοφόρους ἐπὶ ῥητοῖς σιτηρεσίοις στρατιώτας καταστήσάμενος, ἀντὶ τείχους τῆς Ῥωμαίων ἀρχῆς· ποταμῶν τε μεγέθεσι καὶ τάρρων ἡ ὁρῶν προβλήμασιν, ἐρήμω τε γῇ καὶ δυσβάτην φράζας τὴν ἀρχὴν ὠχυρώσατο.

(2) A partir de la dictature de Fabius (217) jusqu'à César (50), la paye du soldat fut de trois as par jour (environ vingt-sept centimes) ; César la doubla en la portant à dix-huit deniers par mois (14 f. 72). Auguste n'y changea rien ; sous Domitien elle fut de vingt-cinq deniers (20 f. 47). La gratification accordée

Italie les vétérans dans trente-deux colonies, d'où il pouvait au besoin les rappeler sous les drapeaux, il maintint sur pied vingt-cinq légions, dont huit sur le Rhin, quatre sur le Danube, trois en Espagne, deux en Dalmatie, quatre sur l'Euphrate et en Syrie, deux en Égypte, deux dans la province d'Afrique; en tout cent soixante-dix mille six cent cinquante hommes. Neuf cohortes prétoriennes, commandées par deux préfets, étaient préposées, avec trois cohortes urbaines, à la garde particulière de l'empereur et à celle de la cité. Il y avait, en outre, une flotte à Ravenne pour surveiller la Dalmatie, la Grèce, les îles et l'Asie; une autre au cap Misène pour tenir en respect la Gaule, l'Espagne, l'Afrique et les provinces occidentales, ainsi que pour donner la chasse aux pirates, et pour assurer l'arrivée des approvisionnements et des tributs.

Les forces de l'État, tant sur mer que sur terre, dépendant uniquement de l'empereur, la monarchie fut absolue dans l'ordre militaire et s'y montra franchement telle, tandis qu'elle prenait soin de se dissimuler dans le gouvernement civil. Selon l'ancien usage, le triomphe était accordé seulement à celui sous les auspices duquel la guerre avait été conduite; ce fut dès lors à l'empereur lui seul qu'en revinrent les honneurs. Mais le système des conquêtes perpétuelles avait cessé avec la république, et la guerre ne devait plus avoir pour but que de conserver la tranquillité. Les empereurs, quelle que fût leur ambition, avaient à dominer sur un trop vaste espace, et ils trouvaient trop d'avantages dans la paix, pour désirer les combats. Les généraux, de leur côté, ne travaillant que pour la gloire d'un chef et devant se garder soigneusement d'exciter sa jalousie, étaient les premiers à retenir tout élan guerrier.

Au lieu d'aller comme Antoine provoquer les princes de l'Orient, Auguste les fit venir à lui pour implorer son amitié ou son patronage. Les Scythes, les Sarmates septentrionaux, lui envoyèrent, ainsi que bien d'autres peuples, des ambassadeurs; ceux des Sères et des Indiens mirent quatre ans entiers à leur voyage, pour venir lui offrir des perles, des pierres précieuses et des éléphants.

Belles-lettres. N'ignorant pas combien il y a de profit pour les tyrans à se

par Auguste aux prétoriens fut de vingt mille sesterces (4,035 f. 40), après seize ans de services; et pour les légionnaires, de douze mille (2421 f. 24), après vingt ans. Il institua, pour subvenir à ces dépenses militaires, un trésor spécial, dont il fit les premiers fonds de ses propres deniers.

concilier les écrivains, dont la plume et la conscience sont à la disposition de quiconque veut y mettre le prix, il favorisa et vit avec plaisir Mécène favoriser ceux dont l'esprit brillait alors du plus vif éclat. Il prit les muses à sa solde, mais pour désarmer l'histoire. Horace, qui avait combattu sous Brutus, fut d'abord accueilli froidement par Mécène ; puis, lorsqu'il eut acquis ses bonnes grâces, il lui fallut se corriger des accès d'enthousiasme républicain qui lui faisaient exalter ou les vertus antiques ou le courage indompté de Caton. Il alla jusqu'à se tourner en ridicule pour avoir jeté son bouclier à la journée de Philippes. Mais il ne suffisait pas à Auguste qu'il se tût sur certains sujets, il voulait le voir flatter. *Crois-tu donc*, lui disait-il, *que mon amitié te soit acquise parce que tu te déshonores aux yeux de la postérité* (1) ? Virgile dut faire servir la muse champêtre et ses géorgiques à distraire les esprits des troubles civils, et à les disposer au calme de la vie agricole : puis il eut pour tâche, quand il prit un essor plus élevé, d'associer les destins de Rome à ceux de la famille Julia, et de trouver, au parvenu qui venait de s'asseoir sur le trône, des ancêtres parmi les dieux et les héros troyens.

Tous ces favoris des muses répétaient au peuple, à l'envi l'un de l'autre, que son salut était lié à celui d'Auguste ; que lui seul avait su enchaîner le démon de la guerre civile ; que lui seul pouvait remédier peu à peu aux désastres passés.

Les faveurs d'Auguste, trop bien imité par tant d'autres protecteurs des lettres, sont à ce prix ; mais, comme Napoléon, il se défie des idéologues. On lui devient suspect quand on s'occupe de philosophie, à moins que ce ne soit de celle d'Épicure et d'Aristippe, qui enseigne à jouir du présent et à se livrer aux plaisirs avec une certaine mesure. Du reste, si la tête de Cicéron est nécessaire à son ambition, il la livre aux sicaires ; si Ovide l'offense, il le bannit, et ni chants ni supplications n'obtiennent qu'il lui rende la patrie. Il laisse dans l'oubli Tibulle, qui ne sait pas se plier à la flatterie. Cornélius Gallus est envoyé en exil pour avoir tenu des discours hardis (2) ; et y est tué, et défense est faite à Virgile

(1) *Irasci me tibi scito quod non in plerisque ejusmodi scriptis mecum potissimum loquaris. An vereris ne apud posteros tibi infame sit quod videris familiaris nobis esse ?* SUÉT., in V. Horatii.

(2) Le gouvernement des provinces sénatoriales était confié à des proconsuls qui devaient avoir été consuls et préteurs. Celui de l'Égypte était le seul qui fût

- de faire publiquement son éloge. Les écrits de Labiénus sont brûlés (1), et lui-même est réduit à se laisser mourir de faim. Timagène d'Alexandrie, qu'il avait choisi pour son historiographe, lui déplait pour s'être permis un mot piquant, et reçoit l'ordre de ne plus paraître devant le prince; ce qui lui fait livrer aux flammes ce qu'il avait écrit de l'histoire contemporaine, pour entreprendre avec plus de sécurité la vie d'Alexandre le Grand.

A l'exemple d'Auguste, Fabius Maximus protégeait les gens de lettres, qui se réunissaient dans sa maison pour y dîner, y converser, y faire des lectures. Properce y récitait ses élégies; Ovide, les descriptions érotiques qu'il laissait couler librement de sa veine (2); Varus, ses tragédies romaines. Quiconque, en un mot, jouissait de quelque réputation, y trouvait des auditeurs, des applaudissements et de l'affabilité. Fabius était l'ami d'Auguste, qui se rendit avec lui, dans le plus grand secret, à l'île Planasia (*Pianosa*), pour visiter son petit-neveu Posthume Agrippa, qui y était relégué, et dont la vue l'attendrit jusqu'aux larmes. Personne ne pouvait avoir vu impunément le vieil empereur s'émouvoir sur le sort de quelqu'un à qui il avait résolu de ne pas pardonner. Or, Fabius ayant confié le fait à sa femme, et celle-ci à Livie, Livie en parla à Auguste, et l'homme de lettres favori fut trouvé mort peu de temps après.

Sous la république, les actions répréhensibles étaient punies, les paroles étaient libres; sous Auguste, les paroles devinrent des crimes, et les auteurs de libelles diffamatoires furent coupables de haute trahison; les magistrats durent les rechercher avec une ri-

donné à un simple chevalier, de crainte qu'en y nommant un personnage illustre, il ne fût tenté d'en faire un État indépendant. Cornélius Gallus, à qui Virgile adressa sa dixième églogue, y fut donc envoyé, et fit peser sur le pays, notamment sur Thèbes, les exactions les plus révoltantes. Auguste le révoqua, en lui faisant défense de se montrer dans son palais et dans aucune province impériale. Cette disgrâce le porta à proférer contre l'empereur des paroles mal sonnantes, ce qui lui valut l'exil. Les flatteurs d'Auguste devaient se garder de lui trouver le moindre tort.

(1) C'est le premier exemple de semblables exécutions par ordre souverain; or, dans un temps où les manuscrits étaient aussi rares, ce n'était pas seulement, comme depuis, une formalité infamante.

- (2) *Ille ego sum qui te colui, quem festa solebat  
Inter convivas mensa videre tuos.  
Sæpe suos solitus recitare Propertius ignes.*

OVIDE.



gueur extrême, et avoir recours à l'arbitraire pour les découvrir.

Le peuple, tranquille et rassasié, ne s'occupait pas de ces faits-là, car il ajoutait foi aux louanges répétées des courtisans. L'empereur, lui racontait-on, a appelé Tite-Live le prôneur de Pompée, et ne lui en a pas moins conservé ses bonnes grâces; il a dit de Cicéron : *Ce fut un grand homme et un ami de la patrie*; de Caton : *C'est être bon citoyen et homme de bien que de soutenir le gouvernement établi*. Qu'y avait-il là d'étonnant? Auguste ne se proclamait-il pas le restaurateur des vertus antiques? Ne caressait-il pas la nationalité romaine? N'est-ce pas le propre de tout pouvoir récent de chercher à faire revivre la partie de l'ancien système qui peut tendre à consolider le nouveau? En exaltant la Rome quirinale, historiens et poètes ne faisaient que louer Auguste, qui invoquait les exemples du passé, réparait les temples en ruine, relevait les statues noircies par l'incendie, voulait voir la piété et l'innocence expier les crimes paternels, tâchait de faire renaître l'antique pudeur et de ramener la chasteté au foyer domestique, pour que les mères, suivant l'expression du poète, fussent joyeuses d'être entourées d'une famille qui leur ressemblât (1). Il était donc naturel que le peuple déifiât celui qui le gratifiait de si heureux loisirs; et Auguste, investi de la toute-puissance sur terre, daigna consentir à être dieu.

Quoi qu'il en soit, et pour dire la vérité, en quarante-quatre années d'administration, il n'abusa point du pouvoir suprême, et ne négligea rien pour se faire aimer du peuple. La ville eut des grains et des jeux; il appela les acteurs les plus en renom, en faisant défense aux édiles et aux prêteurs de les frapper quand ils déplairaient. Ayant appris pourtant que l'un d'eux avait avec lui une femme travestie, il le fit saisir, fustiger sur les trois théâtres, et bannir. Il prononça également le bannissement contre le célèbre acteur Pilade, pour avoir manqué de respect à un citoyen; mais il le rappela bientôt, à la demande du peuple. La ville s'accrut de constructions élégantes, au point d'embrasser, au dire des historiens, un espace de cinquante milles, renfermant une population immense. En vertu de son autorité censoriale, Auguste ordonna à plusieurs reprises le recensement général des citoyens. Le résultat de quelques-uns de ces recensements s'est conservé : ainsi, le pre-

,Population.

(1) HORACE.

mier, falt aussitôt après la défaite d'Antoine, donna quatre millions cent soixante-trois mille individus; le dernier, dans l'année de la mort d'Auguste, offrit une diminution de trente mille.

Il ne faut pas conclure de là qu'après cinquante ans de paix, la population ait diminué. En premier lieu, la nécessité de remédier violemment aux pertes qu'elle éprouvait ayant cessé avec le système de guerre continuelle, Auguste se montra de plus en plus difficile à concéder les droits de cité et l'émancipation des esclaves. Il changea en outre les conditions requises pour être inscrit aux registres du cens; et, la quatrième année de J. C., n'y furent pas compris les citoyens absents de l'Italie, ni ceux qui possédaient moins de deux cent mille sesterces (39,759 f.). Ces derniers, compris dans le premier dénombrement, mais exempts de toutes charges, n'étaient admissibles à aucune magistrature. Ils formaient ainsi une classe moyenne, qui affaiblissait le pouvoir de la multitude, réduisait le nombre des candidats, et était un obstacle aux troubles dans les comices.

Quant à savoir quelle était réellement la population de Rome, c'est une question débattue, et dans laquelle les opinions sont singulièrement exagérées; quelques-uns la portent à quatorze millions, quand les plus modérés s'arrêtent à quatre. Nous savons toutefois que, par un principe religieux, la cité ne s'étendait pas beaucoup au delà du *Pomœrium* de la ville primitive, et que, lors même qu'elle eut été agrandie par Aurélien, son enceinte ne dépassait pas celle d'aujourd'hui, dont le circuit est de douze mille trois cent quarante-cinq pas romains (dix-huit mille deux cent deux mètres environ), six mille mètres moins que Paris. Il est vrai que plusieurs quartiers étaient en dehors de cette enceinte; que les rues étaient très-étroites, au point qu'on ne pouvait se garantir de la chute des décombres, ni porter secours en cas d'incendie (1). Les maisons étaient aussi démesurément hautes, bien qu'Auguste eût défendu de leur donner plus de soixante-dix pieds d'élévation. Cependant, lors du recensement fait par ordre de Théodose, il ne se trouva dans Rome que quarante-huit mille trois cent quatre-vingt-deux maisons, ce qui empêché d'ajouter foi à cette excessive population, sans aider à déterminer la véritable.

La nécessité d'assurer la nourriture d'une telle multitude, et de

(1) SÉNÈQUE, *Controv.*, II.

la maintenir calme, fit acquérir une grande importance au préfet de la ville et à celui des subsistances, qui, établis par Auguste, lui mettaient ainsi entre les mains la police de la cité. Les citoyens nourris aux dépens du public étaient, du temps de César, au nombre de trois cent vingt mille; lui les réduisit à deux cent mille. Il fit en outre, par cinq fois au moins, des distributions d'argent (1), qui jamais ne s'élevèrent à moins de deux cents sesterces, ni à plus de quatre cents (quarante ou quatre-vingt fr.). Comme les enfants même au-dessous de onze ans y prenaient part, la totalité des individus gratifiés n'était pas inférieure à deux cent cinquante mille, ce qui entraînait une dépense de onze à vingt-deux millions pour une distribution. Ajoutez-y les frais énormes de vingt-quatre spectacles donnés par l'empereur en son propre nom, et de vingt-trois autres au nom de magistrats absents ou hors d'état d'y subvenir; sans parler des sommes qu'il prêtait sans intérêts à ceux qui l'en requéraient, moyennant une hypothèque du double.

Auguste n'affichait aucun luxe ni sur sa personne, ni dans sa Sa popularité. manière de recevoir. Il entraît de nuit ou sans être connu dans les villes, pour éviter les réceptions pompeuses; il était vêtu comme tout le monde, portait des habits faits dans sa demeure, et n'avait d'autre distinction que sa garde prétorienne. Il habitait la maison qui avait appartenu à l'orateur Hortensius, et l'on n'y voyait ni ornements ni objets précieux, à l'exception d'une coupe murrhine qui venait des Ptolémées. Il acceptait des invitations au dehors, même chez de simples particuliers; et l'un d'eux l'ayant traité assez mesquinement, il se contenta de lui dire en plaisantant : *Je ne croyais pas que nous fussions si bons amis*. Dans les spectacles, il s'asseyait parmi les juges, affectant d'ailleurs de se présenter lui-même devant les tribunaux, pour assister en jugement ses clients et ses amis, subissant les interrogatoires et les répliques acerbes des avocats. Comme il répondait à un légionnaire qui le priait de plaider sa cause, qu'il avait des occupations, mais qu'il enverrait un avocat à sa place, le soldat reprit : *Quand tu as eu besoin de mon bras, ai-je envoyé un remplaçant?* et Auguste le

(1) Le *congius* était, chez les Romains, une mesure de six setiers, d'une capacité de cent quatre-vingt-dix-neuf onces d'eau, et qui servait aux distributions de vin et d'huile au peuple. Quand, au lieu d'être en nature, elles se firent en argent, on conserva le nom de *congiarium* aux libéralités dont profitait le peuple, tandis que les distributions faites aux soldats s'appelaient *donativum*.

défendit lui-même. N'accordant les droits de cité qu'avec une extrême réserve, il voulait que les Romains sentissent leur dignité et portassent la toge, et non le misérable vêtement appelé *lacerna*. Un jour qu'il voyait un citoyen en haillons, on l'entend gémir et se plaindre de ce que les Romains, ces maîtres du monde, ces hommes que distinguait la toge (1), étaient réduits à pareille détresse.

L'affabilité ne nuisait pas en lui à la fermeté : il ne voulut pas du titre de *Dominus*, mais il ne donna plus aux légionnaires celui de camarades, sentant qu'il n'était plus un soldat de fortune. Tibère lui rapportant certains propos et les plaintes répétés parmi le peuple, il répondit : *Laissons-les dire, pourvu qu'ils nous laissent faire*. Comme il entendait la multitude se récrier sur la disette de vin et sur sa cherté : *Agrippa*, dit-il, *vous a pourvus de bonne eau en abondance*. Dans le fléau d'une épidémie, le peuple s'imaginant que les dieux le châtaient pour avoir permis à Auguste d'abdiquer le consulat, il courut en foule à son palais, en le demandant à grands cris pour dictateur ; mais il résista, et préféra le titre de pourvoyeur général, qui le mit à même de subvenir aux besoins de la cité. Un respect si plein de dignité pour la nationalité romaine lui valut le titre de Père de la patrie.

Ce mélange d'habileté, de fourberie, de modestie, de fermeté et de lâcheté, fut savamment employé par lui, et ce fut ainsi qu'il se concilia les cœurs ; mais pour avoir conservé quarante ans l'autorité, et su persuader au peuple que la sûreté de tous dépendait de la conservation de sa personne, il fallait posséder une profonde connaissance du cœur humain, et être né pour gouverner.

---

## CHAPITRE XXI.

### GUERRES D'AUGUSTE.

La nouvelle organisation de Rome, et le caractère même d'Auguste, excluaient désormais les guerres d'ambition ; mais il y en

(1) *Romanos rerum dominos, gentemque togatam.*

eut plusieurs qu'il fallut faire pour assurer la paix et se garantir contre des attaques à venir.

Ceux qui pensent que la guerre civile affaiblit un peuple ont contre eux toute l'histoire. Tout homme, dans ces temps de désordre, est obligé de devenir soldat ; faute de pouvoir rester indifférent au milieu des partis en lutte, il est obligé de se familiariser sinon avec les fatigues des camps, au moins avec les périls du combat. Le service militaire est même désiré comme moyen d'échapper aux horreurs intérieures, et comme conférant des privilèges refusés à ceux qui s'en tiennent à la vie civile. L'agitation d'ailleurs, en ébranlant la société jusque dans ses fondements, fait apparaître à la surface des hommes dont le mérite, dans des temps ordinaires, serait demeuré enfoui ou ne se serait pas développé. La Lombardie lutta contre Frédéric Barberousse, après des flots de sang versés dans les guerres des communes. Les Allemands triomphèrent des Turcs quand les plaies de la guerre de trente ans étaient encore vives. L'Angleterre déploya toute sa puissance après la guerre des deux Roses ; l'Espagne, après celle de la succession, put faire un grand effort en Sicile. La France se montra grande après les querelles entre les deux maisons de Bourgogne et d'Orléans, comme à la suite des guerres religieuses et des troubles de la Fronde ; et lors de sa grande révolution, quand les départements, réagissant contre la capitale, devenaient le théâtre de la guerre civile ; quand la guillotine, la mitraille, les noyades, étaient la justice à l'ordre du jour, elle fit trembler tous les trônes de l'Europe (1).

Rome, dans les guerres que nous avons racontées, tuait, avec le fer dont elle se déchirait elle-même, la liberté des nations par la main de Marius, de Sylla, de César, de Pompée ; vinrent ensuite Antoine et Auguste, qui finirent par anéantir chez les peuples connus jusqu'au dernier vestige de l'esprit d'indépendance.

Auguste tourna d'abord ses armes contre les Bretons, que César n'avait pu dompter ; mais à la nouvelle que les Salasses, au pied des Alpes, les Cantabres et les Asturiens, en Espagne, s'étaient révoltés, il confia la première expédition à Téntius Varron, et se chargea de dompter les rebelles. Il les défit en effet, et les réduisit à la dernière extrémité. Parmi les Cantabres, les uns se

(1) Voyez MONTESQUIEU, *Grandeur et décadence des Romains*, XI.

tuèrent ; d'autres furent vendus ; le reste dut marcher contre les Asturiens, qui succombèrent alors ; et l'Espagne entière, après deux siècles de résistance, subit le joug de Rome.

A la même époque, Marcus Crassus battait les Mèses, nation sauvage des bords du Danube ; M. Vinicius domptait d'autres peuples germains ; Varron faisait justice des Salasses, dont quarante mille étaient transportés par Auguste à Éporédia (Ivrée), pour y subir vingt ans d'esclavage, en même temps qu'il partageait leur pays entre ses prétoriens, et y fondait la colonie d'Augusta-Prétoria (Aoste). Une délibération du sénat ordonna l'érection, dans les Alpes, d'un monument sur lequel furent inscrits les noms de quarante-trois peuplades de montagnards, soumises à l'empire par Auguste (1). Soixante-dix autres nations gauloises lui élevèrent un temple magnifique près de Lyon (2), en instituant des jeux annuels, lors desquels devaient être décernées des récompenses aux poètes et aux orateurs.

Arabes.

En Asie, la Pisidie, la Galatie et la Lycaonie devinrent provinces romaines par suite de l'extinction de la dynastie qui y régnait. Élius Gallus, gouverneur de l'Égypte, marcha contre les Arabes septentrionaux ; mais, mal secondé par Sylléus, ministre du roi des Arabes Nabathéens, contrarié par les maladies et par la nature indomptable des habitants, ses efforts furent vains, et il se passa

(1) Pline rapporte l'inscription du trophée érigé dans les Alpes en l'honneur d'Auguste, et nous fait ainsi connaître les noms des peuples qui habitaient le pays :

IMP. CÆS. DIVI F. AVGVS. T. PONT. MAX. IMP. XIII. TRIB. POT. XVII. S. P. Q. R. QVOD EIVS DVCTV AVSPICIBVQVE GENTES ALPINÆ OMNES QVÆ A MARI SVPERO AD INFVRVM PERTINEBANT, SVB IMPERIVM P. R. SVNT REDACTÆ. GENTES ALPINÆ DEVICTÆ : TRIVMPILINI, CAMVNI, VENOSTES, VENNONETES, ISARCI, BREVNI, GENAVNES, FOCYNATES : VINDELICORVM GENTES QVATVOR, CONSVANTES, RVCINATES, LICATES, CATENATES, AMBRIVNTES, RVCYSCI, SVANETES, CALATONES, BRIKENTES, LEPONTI, VIBERI, NANTVATES, SEDVNI, VERACRI, SALASSI, ACITAVONES, MEDVLLI, VCENI, CATVRIGES, BRIGIANI, SOCIONTII, BRODIONTHI, NEMALONI, EDENATES, ESVBIANI, VEAMINI, GALLITÆ, TRIVLLATI, ECTINI, VERGVNNI, EGVITVRI, NEMENTVRI, ORATELLI, NERVSI, VELAVNI, SVETRI.

Pline ajoute : *Non sunt adjectæ cottianæ civitates XII, quæ hostiles non fuerunt : item attributæ municipiis lege Pompeia.* L. III, c. 20.

(2) Lyon était alors située sur la hauteur appelée aujourd'hui Fourvières (*Forum vetus* ou *Forum Veneris*). Sous Néron, un incendie terrible réduisit la ville en cendres, dans l'espace d'une seule nuit.

longtemps avant que les Romains attaquassent de nouveau ce peuple, que le voisinage du désert rendait indocile à toute espèce de joug.

A cette époque, les Scythes renversèrent du trône Tiridate, roi des Parthes, et rétablirent Phraate, qui, précédemment, avait conquis la Médie. Tiridate s'en vint alors implorer le secours d'Auguste, en promettant de lui faire hommage de sa couronne. De son côté, Phraate envoyait des ambassadeurs pour réclamer son esclave fugitif, et son propre fils, livré aux Romains par le prince détrôné. Auguste donna audience aux uns et aux autres en présence du sénat; puis, sans demander l'avis de l'assemblée, il répondit ne vouloir soutenir aucun des deux prétendants; que Tiridate jouirait librement à Rome d'une honorable hospitalité, et qu'il renverrait à Phraate son fils, dès qu'il aurait restitué les enseignes enlevées à Crassus et à Antoine, ainsi que tous les prisonniers. Le Parthe murmura; mais quand Auguste, arrivé en Orient, eut, avec autant de fermeté que de douceur, rétabli l'ordre dans les provinces, bien qu'elles relevassent du sénat, et qu'il s'approcha des frontières des Parthes, Phraate se hâta de lui envoyer les enseignes et les prisonniers. Auguste en fut glorieux comme d'un triomphe, et, pour éterniser le souvenir de cet événement, il éleva dans Rome un temple magnifique à Mars Vengeur.

Parthes.

Il arrangea avec autant de facilité les affaires de l'Arménie, en renversant du trône Artaxias, fils de cet Artabaze qu'Antoine avait mené en triomphe, et en lui substituant Tigrane, son oncle. D'un autre côté, les Gétules de Mauritanie, qui s'étaient révoltés contre leur roi Juba, et avaient dévasté la province d'Afrique, furent remis dans le devoir par Cornélius Cossus.

Une autre nation, qui, sous beaucoup de rapports, excite l'étonnement, fixera plus longtemps notre attention. Deux peuples semblent avoir été marqués spécialement par la Providence pour avoir force et vie, puissance et durée, selon leur caractère différent, et le but pour lequel ils furent choisis par elle. L'Hébreu, gardien fidèle de l'arche de vérité, se garantissait des superstitions en se tenant à l'écart des autres nations. Le Romain, au contraire, devait arrêter par le tranchant de son glaive la subdivision infinie des peuples, et mettre l'ordre dans le chaos des anciennes nations, de manière à ce que celles qui d'abord se combattaient, se heurtaient, se détruisaient, eussent à se trouver

Hébreux.

confondues dans l'unité de la force et du despotisme. Or, voilà l'instant où l'un d'eux s'avance contre l'autre; le peuple juif, le regard fixé vers l'avenir céleste, sent que le temps est proche où sa mission sera accomplie; tandis que celui dont il subit la loi va préluder, par la paix de la servitude, au silence nécessaire pour que l'on puisse entendre l'humble voix qui doit régénérer la terre.

ss. Nous avons vu précédemment que les Hébreux étaient divisés entre deux frères en guerre l'un contre l'autre, Aristobule et Hyrcan. Le premier, abandonné par son parti, appela à son aide les Romains, qui, sous les ordres de Pompée, triomphaient alors de Tigrane (1). Pompée envoya, au secours d'Aristobule, Gabinus, qui, après avoir reçu cinquante talents de ce prétendant, s'en retourna sans avoir rien fait. Scaurus vint après lui, en toucha trois mille (2,500,000 f.), et enjoignit à Arétas, roi des Arabes, de lever le siège de Jérusalem; on lui obéit. Aristobule se trouva ainsi délivré du péril qui le menaçait, et put même refouler les Sarrasins. En reconnaissance de ce service, il flatta Pompée et les Romains, en qui désormais était toute la confiance de ceux dont les pères ne la mettaient qu'en Dieu et dans leur propre valeur. Pompée vit bientôt les deux compétiteurs venir plaider leur cause devant lui, et le peuple, mécontent de tous deux, intervenir pour lui représenter qu'il devait être gouverné non par des rois, mais par les sacrificateurs du Dieu d'Israël.

Malheureux le peuple qui, sans autre force que celle du raisonnement, est réduit à recourir à plus puissant que lui! L'orgueilleux Romain enjoignit à Aristobule de résigner le pouvoir, et l'ayant fait enchaîner, marcha sur Jérusalem.

Prise de  
Jérusalem.  
ss.

Les partisans d'Aristobule et de l'indépendance nationale se disposaient à recourir aux armes redoutables du désespoir; mais Hyrcan favorisait Pompée, qui profita du jour du sabbat pour prendre la ville, quand les Hébreux s'abstenaient de combattre par scrupule religieux. Douze mille hommes y furent massacrés, y compris les prêtres, qui, au milieu du carnage, n'interrompirent pas les sacrifices, et mêlèrent leur sang à celui des holocaustes. L'œuvre du glaive terminée, ce fut le tour de la hache; et beaucoup de Juifs furent exécutés comme artisans de troubles et de

(1) Il n'y a plus de livres saints à consulter sur cette époque, et nous n'avons pour guide que JOSEPHE dans ses *Antiquités judaïques*.



sédition ; c'était ainsi que l'on appelait la résistance à l'étranger. Hyrcan obtint le titre de grand prêtre et de prince ; mais il dut payer le tribut, ne pas s'intituler roi, et se renfermer dans les limites de la Judée, en restituant à la Syrie tout ce qui en avait été détaché précédemment. Pompée, afin d'ajouter l'insulte aux maux qu'il avait causés, voulut entrer dans le temple, accompagné d'une suite nombreuse, et jusque dans le sanctuaire, où le pontife seul pénétrait une fois l'an, pour accomplir la grande expiation.

Ce fut la dernière victoire de Pompée.

Jérusalem fut démantelée ; et le général romain ayant laissé Scaurus pour tenir le pays en respect, emmena à Rome Aristobule avec ses deux fils, Alexandre et Antigone, pour orner son triomphe. Alexandre, parvenu à s'enfuir de Rome, réunit une armée nombreuse, et releva le parti de son père. Mais Gabinus, qui commandait les troupes romaines, le défit, et, après lui avoir accordé son pardon, divisa le royaume en cinq districts.

La Judée avait été gouvernée jusque-là par deux conseils, l'un, composé de vingt-trois membres, l'autre, de soixante-douze, et appelé le sanhédrin. Il n'est pas fait mention de ce dernier sous les juges ni sous les premiers rois ; mais les rabbins prétendent qu'il date de l'époque où Moïse choisit dans le désert les soixante-dix qu'il chargea de rendre la justice (1) ; que Salomon fit construire une salle spacieuse pour ses réunions ; qu'il ne cessa pas de s'assembler durant la captivité de Babylone, et fut plus tard réinstallé dans le second temple. Quoi qu'il en soit, un membre du sanhédrin résidait dans chacune des villes du royaume, et deux dans Jérusalem ; les membres de l'autre conseil se tenaient tous dans la capitale, se réunissaient dans le temple, et décidaient sans appel, à l'exclusion de tout autre tribunal. Gabinus cassa les deux conseils, pour établir dans chacun des cinq districts un tribunal indépendant, composé des principaux habitants, et des décisions duquel

37.

Gouvernement.

Sanhédrin.

(1) C'est un des points discutés par les talmudistes. Ils comparent Moïse à un flambeau qui sert à en allumer d'autres, sans rien perdre de son éclat. Mais comment choisir soixante-dix personnes sur douze tribus ? Si l'on en prend six dans chacune, il s'en trouve deux de trop. Celle dans laquelle on aurait pris le moindre nombre se serait révoltée. Moïse inscrivit donc sur soixante-dix billets le mot *ancien*, et en laissa deux blancs. Il fit ensuite tirer au sort, et ceux à qui échurent les billets blancs se considérèrent comme exclus par la volonté de Dieu. (*Talm. tract. Sanhed*, fol. 17.)

l'appel devait être porté à Rome. La monarchie se trouvait donc changée en aristocratie.

Ces innovations mécontentèrent les Hébreux, qui n'en furent que plus favorables à Aristobule, lorsqu'il eut réussi à revenir dans sa patrie ; mais il fut battu , et obligé d'aller reprendre ses fers. Hyrcan, par crainte de la famille exilée, et d'un peuple qui, s'indignant du joug étranger, recommençait de temps à autre à se soulever, se maintenait avec les Romains sur le pied d'une étroite alliance. Il y était entraîné aussi par les conseils d'Antipas, Iduméen d'origine, qui, dirigeant à son gré son maître indolent, se frayait à lui-même le chemin du trône. Il avait, par flatterie, grécisé son nom en celui d'Antipater ; et il n'était rien qu'il ne fût prêt à accorder aux Romains, qu'il secondait au nom d'Hyrcan dans leurs guerres avec les nations voisines.

44. Crassus, au moment où il marchait contre les Parthes, s'arrêta à Jérusalem ; et, informé des grands trésors du temple, auxquels Pompée s'était abstenu de toucher, il y prit dix mille talents (50,000,000 f.), sans parler d'une grosse barre d'or, du poids de sept cent cinquante livres ; c'était pour subvenir aux dépenses de la guerre, dont le résultat lui fut si funeste. César, dans l'intention de contrarier Pompée, rendit la liberté à Aristobule, qu'il envoya dans la Judée avec deux légions, pour s'assurer de la fidélité de la Syrie ; mais Pompée le fit empoisonner en chemin, et son fils Alexandre, qui se préparait à le joindre avec des troupes, fut mis en jugement et décapité par ses ordres. Restait Antigone, 46. l'autre fils d'Aristobule : lorsque César revint d'Égypte après avoir dompté la Syrie, Antigone le pria de le rétablir sur le trône ; mais Hyrcan avait si bien mérité de César, qu'il le confirma, ainsi que ses fils, dans le souverain pontificat et dans la principauté de Judée, en maintenant Antipater à la tête de l'administration. Il rétablissait ainsi, au moins en apparence, le gouvernement monarchique. César permit en outre de relever les murs de Jérusalem. 47.

Hérode. Hérode, fils d'Antipater, acquit, grâce à l'appui paternel et à sa propre ambition, tant de pouvoir et d'arrogance, qu'il tua de sa main un malfaiteur, sans attendre sa condamnation. Cité devant le sanhédrin pour justifier sa conduite, il entra dans la salle d'assemblée, suivi d'une troupe d'hommes armés, comme Clodius à Rome, ce qui imposa silence aux dénonciateurs et aux juges.

Mais le vertueux Sammée, plein de la crainte de Dieu, qui empêche de redouter les hommes, éleva la voix contre de tels abus. Indigné de voir, quand jadis les accusés venaient implorer miséricorde, les cheveux épars et leurs habits couverts de cendres, cet audacieux se présenter vêtu de pourpre, exhalant les parfums de l'Arabie, et entouré de sicaires, il prédit que le dieu des armées punirait la faiblesse des magistrats, en les livrant à la vengeance de celui qui les faisait trembler. Sa prophétie ne tarda pas à s'accomplir.

Après la mort de César, Hérode et son frère Phazaël, maîtres désormais de la Judée, se déclarèrent en faveur de Cassius, qui leva dans le pays sept cents talents de contributions, et obtinrent son consentement pour assassiner Malicus, le meurtrier de leur père. Lorsqu'Antoine l'eut emporté, ils suivirent sa fortune et se rangèrent de son côté. Le parti hostile à l'étranger subsistait pourtant toujours, et il prit pour chef Antigone, le dernier fils d'Aristobule. Celui-ci ne vit pour lui de chances de succès que dans l'appui des Parthes. En effet, Pacorus, général de leur roi Orodes, étant entré dans la Syrie, eut bientôt entre ses mains Hyrcan et Phazaël, qui lui furent livrés par trahison. Phazaël se donna la mort; Antigone fit couper les oreilles à Hyrcan, afin qu'il ne fût plus apte au sacerdoce, et le remit ensuite aux Parthes, pour qu'ils l'emmenassent en Orient. Conduit dans la Babylonie, il y resta prisonnier à Séleucie, jusqu'à ce que Phraate, lors de son élévation au trône, le délivra de ses fers, et lui permit de s'entretenir avec les Hébreux qui s'étaient réfugiés en grand nombre dans cette ville. Ceux-ci le révéraient comme roi, et refusaient de rendre hommage à Antigone, qui occupait à Jérusalem un trône mal acquis.

Cependant Hérode, échappant à toutes les embûches, s'était enfui chez les Arabes; il était venu de là en Égypte, puis s'était rendu à Rome. Il y gagna tout à fait les bonnes grâces de Marc-Antoine; et, bien qu'il ne fût pas de la politique romaine de déposséder les familles régnantes, *le sceptre fut enlevé à Juda et à sa descendance*, selon la prophétie, et fut donné à cet aventurier. Hérode monta au Capitole entre Auguste et Antoine, avec les consuls, les sénateurs et les principaux citoyens, reçut l'investiture, et partit pour la Judée.

Cependant Antigone, peu disposé à céder le trône sur un décret,

résista deux années à l'Iduméen, allié de l'étranger. Hérode assiégea Jérusalem, et, pour se concilier le peuple, épousa Marianne, fille d'Alexandra, qui avait pour père Hyrcan, et d'Alexandre, né d'Aristobule, l'héritier des Asmonéens. Il parvint enfin, avec l'aide des Romains, à s'emparer de Jérusalem, défendue avec plus de courage que d'habileté par ses habitants, et la livra au meurtre et au pillage. Antigone fut envoyé à Antoine, qui se trouvait à Antioche. A la sollicitation d'Hérode, le triumvir le livra aux verges et à la hache des licteurs, qui suspendirent son cadavre aux fourches patibulaires, supplice qui n'avait pas encore été infligé à un roi. Telle fut la fin ignominieuse du dernier prince asmonéen.

27.

Mort  
d'Antigone.

28.

Pour s'affermir sur le trône, Hérode commença par faire mettre à mort tous les membres du sanhédrin, qui, par patriotisme, s'étaient opposés à sa domination, à l'exception de deux, qui avaient été d'avis de se rendre. A la nouvelle de l'élévation de sa créature, Hyrcan revint de l'exil, avec l'espoir de remonter lui-même à son rang. Hérode lui fit le meilleur accueil, mais ne lui accorda ni le sacerdoce, ni aucune autorité. Il éleva au contraire au pontificat Ananias, homme obscur, qui jusqu'alors avait été esclave à Babylone. Comme les Hébreux murmuraient beaucoup d'un pareil choix, Hérode voyant qu'Alexandra, sa belle-mère, désirait cette dignité pour son fils Aristobule, il lui donna cette satisfaction. Mais s'apercevant ensuite qu'elle intriguait secrètement pour le renverser du trône usurpé, il fit noyer le jeune pontife, et ne laissa Hyrcan lui survivre que peu de temps. Toute la descendance mâle des Asmonéens s'éteignit avec eux.

30.

Marianne.

Hérode avait dû aller rendre compte de cette politique atroce une fois à Antoine, en Syrie, une autre fois à Auguste, dans l'île de Rhodes. Comme il craignait que l'on n'en voulût à sa vie, il avait laissé l'ordre à Joseph, son oncle, au cas où il apprendrait sa mort, de tuer aussi la reine Marianne. C'était une femme remplie de séductions, et dont il était non moins jaloux qu'amoureux. Joseph révéla la commission qui lui avait été imposée à Marianne, qui prit en aversion son farouche adorateur, et ne chercha pas à le dissimuler. Salomé, sa belle-sœur, qui la haïssait mortellement, en prit occasion pour l'accuser près d'Hérode d'avoir voulu se réfugier dans le camp romain, et d'entretenir des relations coupables avec Joseph. Le roi fit tuer ce prétendu rival, et tenter

un procès à Marianne, qui fut condamnée à mourir. Elle subit avec la dignité calme de l'innocence le supplice, et les outrages, plus douloureux encore que le supplice, de sa mère Alexandra, qui alla jusqu'à lui arracher les cheveux par poignées. Cette femme ambitieuse voulait par là se concilier les bonnes grâces d'Hérode; mais la lâcheté ne fait pas d'amis.

L'image de la femme innocente qu'il avait fait périr et qu'il ne cessait pas d'aimer, ne laissa plus de trêve à Hérode; la peste qui vint ravager le pays fut considérée comme un châtiment de Dieu. L'inquète Alexandra ayant voulu profiter des désordres qui en résultèrent pour monter sur le trône, fut livrée au supplice; d'autres eurent le même sort par suite des soupçons du roi, ou plutôt par cette nécessité presque fatale, qui fait qu'un premier crime en entraîne mille. Peut-être fut-ce pour s'étourdir qu'Hérode se mit à construire et à innover. Sans égard pour les usages de la patrie, il adopta ceux des gentils, ouvrit dans la ville du Seigneur un théâtre aux représentations obscènes, et un amphithéâtre aux spectacles sanglants. Il érigea des trophées et un temple près la source du Jourdain, à Auguste, qui lui avait pardonné la faveur d'Antoine. Il donna, en son honneur, le nom de Sébaste à Samarie, qu'il fit relever. Il envoya ses deux fils, Aristobule et Alexandre, faire leur éducation à Rome, où ils logèrent dans le palais d'Auguste. En récompense de ses hommages et de sa fidélité, l'empereur ajouta à ses États la Samarie, la Galilée, la Pérée, en deçà du Jourdain, l'Ithurée, la Trachonite, et, en outre, les revenus de l'Idumée. Il le nomma de plus gouverneur de la Syrie, et confia à son frère Phéroras une tétrarchie au delà du Jourdain.

Cette dépendance de l'étranger déplaisait aux Hébreux, qui murmuraient sourdement; mais il les faisait surveiller par des espions, et de temps à autre il châttait les plus hostiles. Il fit aussi élever des tours dans Jérusalem, pour tenir le peuple en respect, ce qui ne l'empêcha pas de chercher à gagner son affection lors d'une terrible sécheresse, et surtout en proposant la réédification du temple, qui, par suite de vicissitudes, était prêt à tomber en ruine. Il fut, en effet, commencé dans les mêmes proportions que celui de Salomon, et on y travaillait encore au temps de J. C. (1).

(1) *Quadráginta et sex annis ædificatum est templum hoc.* Le texte grec ayant l'aoriste, on doit traduire : *Voilà quarante-six ans que l'on est à bâtir ce temple.*

On ne peut que s'étonner en voyant la Judée aussi riche encore après tant de désastres et de pillages, lorsque la longue captivité de Babylone avait laissé le sol en friche, et entraîné la chute des petits murs qui soutenaient la terre sur les flancs des rochers. L'industrie d'un peuple essentiellement agricole sut rendre au pays sa fertilité artificielle, et le courage qu'inspire le patriotisme fit relever les édifices écroulés. Les Asmonéens entourèrent Jérusalem de murailles et de forts. On travailla jour et nuit durant trois ans à démolir l'ancienne citadelle et à aplanir la montagne. Simon éleva pour sa famille un magnifique monument tout en marbre blanc, avec des portiques soutenus par des colonnes monolithes, et accompagné de sept pyramides que l'on découvrait de la mer. Nous verrons bientôt combien de constructions entreprit Hérode. Il faisait travailler au temple dix mille ouvriers, avec cent chariots, sous la direction de lévites instruits dans l'art de tailler la pierre et de forger les métaux (1);

(1) Flavius Josèphe, *Antiquités judaïques*, liv. XV, 15, donne un récit détaillé de cette construction.

« Après qu'on eut arraché les anciens fondements, et qu'on en eut refait de nouveaux, il commença le temple, auquel il donna cent coudées de longueur et cent vingt de hauteur; mais comme les fondements refoulèrent le sol avec le temps, cette hauteur diminua; c'est pourquoi les nôtres, sous le règne de l'empereur Néron, résolurent de les relever. Le temple fut construit en pierres blanches et solides, ayant chacune 25 coudées de long, 8 d'épaisseur, et environ 12 de large; le tout offrant l'aspect d'un portique royal, plus bas sur ses côtés et très-élevé au milieu, de sorte qu'on l'apercevait à la distance de plusieurs stades. Les ouvertures et les architraves étaient garnies de portières aux couleurs variées, dont le tissu représentait des fleurs empourprées, et des colonnes aux chapiteaux desquelles serpentait une vigne d'or avec ses grappes pendantes: c'était une merveille de richesse et d'art, que de voir tant de travail sur une matière aussi précieuse. Il renferma le temple dans une enceinte de vastes portiques proportionnés à sa grandeur, et avec tant de dépense, qu'il semblait que, jamais avant lui, le temple n'eût été aussi splendidement orné. Ces portiques s'élevaient sur un grand mur, ouvrage des plus admirables. Il y avait une élévation escarpée et rocheuse qui allait s'aplanissant à sa cime, vers la partie orientale de la ville. Salomon, par l'inspiration de Dieu, en environna le sommet de murailles, avec de grandes dépenses. Il fit ensuite murer la partie inférieure, qu'entoure vers le midi une vallée profonde, en remplissant celle-ci, depuis sa partie la plus escarpée vers la colline jusqu'à sa plus grande profondeur, de pierres liées avec du plomb; de manière que cet ouvrage quadrangulaire excita l'étonnement par son étendue et par son élévation. Sa superficie laissait voir en effet au dehors combien les pierres en étaient énormes; et à l'intérieur, les joints en étaient fortement maintenus par des agrafes de fer.

il répandait à l'intérieur des secours durant la disette, en même temps qu'il faisait briller au dehors sa magnificence. Ainsi, il éleva plusieurs édifices à Nicopolis, et divers monuments à

Lorsqu'il eut ainsi fortifié les flancs de la colline par un travail si bien lié jusqu'à son sommet, et comblé la cavité qui se trouvait entre eux et le mur, il aplanit toutes les aspérités dans la partie la plus haute. L'ouvrage entier embrassait quatre stades, chaque côté ayant un stade. Dans cette enceinte, et près de la cime du coteau, s'élève circulairement un autre mur en pierres, qui, quoique très-long, soutient au levant, dans toute sa longueur, un double portique situé en face des portes du temple, qui se trouve vers le milieu. On voyait suspendues, dans tout l'espace qui s'étend à l'entour du temple, les dépouilles des barbares; et le roi Hérode les y fit replacer, en y ajoutant celles que lui-même avait enlevées aux Arabes.

Il avait été construit dans la partie septentrionale une citadelle quadrangulaire parfaitement défendue et d'une force prodigieuse, ouvrage des rois et des pontifes asmonéens, prédécesseurs d'Hérode, et appelée la Tour, où l'on conservait le vêtement dont se pare le pontife quand il doit sacrifier. Hérode, après avoir fortifié de nouveau cette tour pour la sûreté et la garde du temple, lui donna le nom d'Antonia en l'honneur d'Antoine, son ami, et général des Romains. Le côté occidental de l'enceinte avait quatre portes : l'une conduisant au palais, au moyen d'une route pratiquée à travers la vallée; deux donnaient vers les faubourgs, et la dernière menait à la ville par un long escalier descendant jusque dans la vallée, et montant de là jusqu'au sommet : car la ville était située en face du temple, à la manière d'un théâtre, et entourée d'une vallée profonde dans toute sa partie au midi. Le quatrième côté du mur, au sud, avait aussi ses portes dans le milieu; et sur ce mur se voyait un triple portique merveilleux, qui, partant de la vallée orientale, finissait sur l'occidentale, puisqu'il n'était pas possible de s'étendre plus loin. Dans le portique étaient quatre rangs de colonnes, dont le dernier s'unissait au mur de marbre. La grosseur de chaque colonne était égale à celle que pourraient embrasser trois hommes réunis. Elles avaient vingt-sept pieds de hauteur, avec une double cannelure en spirale. Leur nombre total était de cent soixante-deux, surmontées de chapiteaux corinthiens magnifiquement sculptés.

Ces quatre rangs laissaient entre eux trois espaces qui formaient les portiques, dont deux, parallèles, étaient faits de la même manière, larges également de trente pieds, élevés de cinquante, et longs d'un stade. Celui du milieu avait moitié plus de largeur que les deux autres, et le double de hauteur. Le plafond, formé de grosses pièces de bois, était orné de diverses figures sculptées. Son point d'appui, pour s'élever au-dessus des autres, était un mur placé au-dessus des architraves, avec les colonnes enclavées dedans, et du plus beau poli de tous côtés. Telle était la première enceinte; on voyait à peu de distance, et plus à l'intérieur, la seconde, à laquelle on montait par quelques marches; elle était close tout alentour par une balustrade en marbre, portant une inscription qui en interdisait l'entrée, sous peine de mort, aux étrangers. Cette clôture, percée à jour au midi et au nord, avait trois portes également distantes. Il s'en trouvait une très-grande du côté de l'orient, par où entraient les personnes

Athènes; il reconstruisit à Rhodes le temple d'Apollon Pythien; Antioche lui dut une magnifique place; Ascalon, un palais et d'autres édifices; enfin, il donna aux jeux olympiques une nouvelle splendeur; et nous en dirions davantage, si nous accordions plus de confiance aux récits de Josèphe (1).

Hérode fut accueilli à Rome avec de grands honneurs, quand il s'y rendit pour ramener ses fils dans leur patrie. Il fit épouser à Alexandre, Glaphyra, fille d'Archélaüs, roi de Cappadoce, et à Aristobule, Bérénice, fille de sa sœur Salomé. Ces deux jeunes gens s'étaient acquis, par leurs manières polies et leurs habitudes distinguées, les bonnes grâces du peuple, qui leur trouvait de la ressemblance avec l'infortunée Marianne. Comme ils ne pouvaient pas oublier la fin cruelle de leur mère, Hérode leur en sut mauvais gré, et donna toute son affection à Antipater, qu'il avait eu de Doris. Il l'envoya donc à Rome avec de pressantes recommandations; et usant de la faculté que lui avait accordée Auguste, de disposer de ses États en faveur de qui il voudrait, il l'institua son héritier. Chaque jour, ce même Antipater, Salomé et Phéroras, aigrijaient de plus en plus Hérode contre ses fils, les accusant de trames déloyales; or, cette imputation, comme il arrive d'ordinaire sous les princes faibles ou méchants, était depuis longtemps l'arme de la famille régnante. Alexandre se voyant chargé de chaînes, en conçut une telle douleur, qu'il s'avoua coupable de conspiration, mais en dénonçant pour ses complices Salomé, Phéroras, et les principaux courtisans. Alors Hérode, qui sans cesse frappait de nouvelles victimes, et souffrait lui-même plus que ceux qu'il torturait, fut en proie à mille nouveaux soupçons.

6. Archélaüs, roi de Cappadoce, vint pour arracher son genre au danger, et aussi pour apaiser les esprits; et il réussit à
7. réconcilier le père avec ses deux fils. Mais de nouvelles défiances

purifiées avec leurs femmes. Au delà de cette enceinte, le lieu saint était inaccessible aux femmes. Il n'était permis qu'aux seuls prêtres de pénétrer dans la troisième, située dans la partie la plus intérieure. C'était là qu'était le temple, devant lequel s'élevait un autel pour y offrir à Dieu les holocaustes. Hérode n'entra dans aucun de ces trois lieux, parce qu'il n'était pas prêtre. Il s'occupait donc des portiques et des enceintes extérieures, qu'il termina en huit années; mais le temple ayant été achevé par les prêtres en un an et demi, le peuple célébra des fêtes.

(1) Voy. Guizot, *Lettres de quelques Juifs à Voltaire*.



ne tardèrent pas à assaillir Hérode : les choses en vinrent au point qu'il fit assembler à Béryte, avec l'autorisation d'Auguste, un tribunal devant lequel il traduisit ses deux fils, qui furent condamnés et mis à mort. Il se dédommagea de leur perte, en prodiguant les soins les plus affectueux à ses petits-enfants, qu'il avait rendus orphelins : Aristobule laissait Agrippa et Hérodiade ; Alexandre était aussi père de deux fils, Tigrane qui devint plus tard roi d'Arménie, et Alexandre.

Dans l'intention de s'attacher le peuple par un lien plus solide, Hérode exigea qu'il jurât fidélité à lui et à l'empereur ; mais les pharisiens et les esséniens s'y refusèrent ; la loi défendant, selon eux, de prêter serment à un prince étranger (1). Hérode, qui, pour se procurer de l'argent, n'avait pas craint de violer le tombeau de David, frappa d'une lourde amende ceux qui prétendaient lui résister ; mais la femme de Phéroras la paya, dans le dessein de se les concilier. Alors les pharisiens répandirent une prophétie, aux termes de laquelle le royaume devait passer de la race d'Hérode à celle de Phéroras. Le roi fit payer à plusieurs d'entre eux cette prophétie de leur sang ; il exigea de plus que Phéroras répudiât sa femme, et sur son refus il le bannit de la cour.

Le désir de la vengeance inspira au prince exilé de s'entendre avec Antipater, le fils ingrat d'Hérode, qui, trouvant que son tour de régner tardait bien à venir, voulait hâter la mort de son père. Mais durant leurs machinations Phéroras vint à mourir, empoisonné, dit-on, par sa femme ; la conspiration fut découverte, Antipater mis à mort, et Salomé et Doris se trouvèrent en butte aux persécutions : voilà les crimes, les soupçons, les châtimens, les vengeances, qui désolèrent la vieillesse d'Hérode. Enfin, au milieu de tourmens atroces, augmentés encore par les outrages que de tous côtés les Juifs prodiguaient d'avance à sa mémoire, et qu'il réprimait en vain avec une rigueur toujours croissante, il mourut à l'âge de soixante-dix ans, après en avoir régné trente-sept.

Mort  
d'Hérode.  
1 de J. C.

Il avait fait réunir dans le cirque de Jéricho les plus notables parmi les Hébreux, et ordonné qu'ils fussent massacrés à sa mort, afin que ses funérailles ne manquassent pas de larmes. Mais l'or-

(1) *Non poteris alterius gentis hominem regem facere, qui non sit frater tuus.* Deut., XVII, 15.

Archélaüs.

a.

La Judée  
province  
romaine.  
27-36.

dre insensé resta sans effet, et Archélaüs, autre fils d'Hérode, fut proclamé son successeur. Il obtint, sous le titre d'ethnarque, la plus grande partie des États paternels; mais sa conduite avare et cruelle excita des séditions continuelles, et il n'était pas d'ambitieux qui n'aspirât à le remplacer. Enfin Auguste lui fit faire son procès, et l'envoya en exil à Vienne. La Judée et la Samarie furent alors réunies comme provinces à la Syrie, et gouvernées par des procurateurs dépendants du proconsul de Syrie, parmi lesquels le plus célèbre fut Ponce Pilate.

Philippe, autre fils d'Hérode, fut laissé tant qu'il vécut à la tête de la Galilée et de la Trachonite en qualité de tétrarque (1); puis ces deux pays furent aussi réunis à la Syrie.

Ces acquisitions importantes avaient été faciles à l'heureux Auguste; il n'en fut pas de même lorsqu'il lui fallut soumettre les peuples de la Germanie, parmi lesquels commençait déjà à se faire sentir cette impulsion vers le midi, qui devait causer la chute de l'empire et renouveler la face du monde.

Agrippa, qui était resté à Rome en qualité de gouverneur durant l'absence d'Auguste, partit après son retour, et s'avança vers le Rhin pour repousser les Germains, qui l'avaient traversé. Mais à peine se fut-il dirigé d'un autre côté, que les Sicambres, les Usipètes, les Tenctères, le repassèrent, et défirent M. Lollius, proconsul de la Gaule, qui les refoula à son tour. A la même époque, les Rhètes firent une excursion en Italie; où ils portèrent le ravage et la désolation: s'emparaient-ils d'une femme enceinte, ils faisaient deviner par leurs magiciens le sexe de l'enfant qu'elle portait; et s'ils le déclaraient mâle, elle était massacrée. Drusus, le second fils de Livie, fut envoyé contre ces ennemis féroces, et les vainquit. Ceux qui échappèrent s'unirent aux Vindéliens, et tentèrent une invasion dans la Gaule; mais Ti-

(1) Les Galates ayant conquis trois provinces de l'Asie Mineure, les divisèrent en quatre cantons, dont ils conférèrent le gouvernement à quatre de leurs chefs, qu'ils appelèrent tétrarques, parce que chacun d'eux commandait à un quart de la Galatie. Telle fut l'origine de ce nom de tétrarque, adopté depuis par plusieurs peuples de l'Asie, avec une signification différente, et donné à tout prince indépendant, n'eût-il sous ses ordres qu'une seule ville.

bère les tailla en pièces ; et la Rhétie, la Vindélicie, le Norique, furent réduits en provinces comme la Pannonie, la Mésie et la Ligurie chevelue (*comata*) dans les Alpes maritimes (1).

A peine les Germains ont-ils réuni de nouvelles forces, qu'ils reviennent à la charge, et se jettent sur la Gaule. Drusus, non-seulement les repousse encore, mais il entre sur les terres des Usipètes et des Sicambres ; il les combat dans les contrées qui composent aujourd'hui la basse Allemagne, la Westphalie, la basse Saxe, la Hesse ; et bien qu'ils aient pour auxiliaires les peuples habitant les côtes de l'océan Germanique, Bataves, Frisons, Chauques, il les défait sur terre, et sur l'Ems et le Weser. Dans une seconde expédition, Drusus s'avance jusqu'au Weser : il oppose pour barrière à de nouvelles excursions cinquante forts, et les Fosses Drusiennes, canal qui réunit le Rhin à la Saale. Cette guerre était moins menaçante pour l'empire que difficile à terminer. En effet, sur un territoire sans villes ni villages, dépourvu de vivres, entrecoupé de montagnes, d'étangs et de forêts, les naturels trouvaient partout à se cacher, puis saisisaient l'occasion pour tomber sur l'armée pendant ses marches ou dans ses moments de détresse.

Afin d'ôter aux barbares le désir d'attaquer de nouveau l'empire, Auguste chargea ses beaux-fils d'envahir la Germanie elle-même. Tibère dompta les Daces, dont il transporta quarante mille dans la Gaule. Drusus traversa de nouveau le Rhin et le Weser, puis éleva des trophées sur les bords de l'Ems, qu'il ne devait pas franchir ; il y mourut inopinément, non sans de graves soupçons d'un crime. On répétait tout bas en effet que, républicain ardent, il avait mal dissimulé son désir de rétablir l'ancien ordre de

(1) *Videre Rhæti bella sub Alpibus  
Drusum gerentem, et Vindelict....* HORACE, IV, 4.  
.....  
*Vindelici didicere nuper  
Quid Marte posses : milite nam tuo  
Drusus Genaunos, implacidum genus,  
Brennosque veloces, et arces  
Alpibus impositas tremendis  
Dejecit æcer plus vice simplici.  
Major Neronum max grave prælium  
Commisit, immanesque Rhætos  
Auspiciis pepulit secundis.* Id., IV, 14.

choses, et même engagé Tibère à le seconder; que celui-ci, pour se débarrasser d'un compétiteur à l'empire, avait tout découvert à Auguste, qui aurait ordonné sa mort. Ce jeune homme, orné de toutes les qualités que la nature peut donner et que l'éducation fait acquérir, fut universellement regretté.

- a. Tibère employa les ressources d'un esprit habile pour continuer une entreprise que la force avait mise en bon chemin : semant la discorde entre les diverses tribus, transplantant des populations, se faisant des amis au milieu d'elles, il découragea tellement les Germains qu'ils implorèrent la paix; mais Auguste la refusa, et chargea Domitius Ahénobardus, puis Marius Vinicius, de poursuivre la guerre.

7-2.

2 av. J. C.  
2 de J. C.

Tibère, pour qui la jalousie d'Auguste pouvait seule désormais être un obstacle dans son espoir de lui succéder, avait affecté, pour ne pas l'éveiller, d'être rassasié de guerre et dégagé de toute ambition. Retiré à Rhodes, il n'y fréquentait que les écoles, les académies, les devins. Cependant, contre son attente, non-seulement il ne fut pas rappelé, mais il lui fallut subir, dans l'île, une sorte d'exil. Enfin Livie, sa mère, le fit revenir à Rome quand les deux fils de Julie eurent cessé de vivre, et décida Auguste, déjà vieux, à l'adopter.

2 de J. C.

Maroboduus.

Tibère retourna alors dans la Germanie, et, ravivant la guerre dont les chances avaient varié jusque-là, il subjuguait les Chauques et les Longobards; ceux-ci, les plus farouches, ceux-là, les plus nombreux des peuples de la Germanie. Sur ces entreprises, Maroboduus, à la tête de soixante-dix mille Marcomans, vint menacer non-seulement la conquête récente, mais encore l'Italie. Les Dalmates et les Pannoniens mirent aussi sur pied une armée nombreuse, et massacrèrent tous les Romains qu'ils trouvèrent dans leur pays. Tibère ayant marché contre eux, les tint d'abord en respect; puis il put, avec l'aide de Germanicus, fils de Drusus, qui se joignit à lui, remporter sur eux de notables avantages. Il réussit ensuite à se concilier les Dalmates, et se servit d'eux pour dompter les Pannoniens. Ceux qui ne préférèrent pas mourir par le glaive de l'ennemi ou de leur propre main, furent réduits à demeurer paisibles. Un de leurs chefs, à qui l'on demandait pourquoi ils s'étaient soulevés, répondit : *Parce que, au lieu de bergers pour nous défendre, on nous envoie des loups pour nous dévorer.*

La cupidité des gouverneurs fut cause, en effet, des plus

grands désastres dans la Germanie. *Quintillus Varus*, dont on avait dit que, arrivé pauvre dans la riche Syrie, il était sorti riche de la Syrie appauvrie, fut envoyé pour administrer les Germains. Persuadé que de pareilles gens n'avaient d'humain que la voix et le corps, il se proposa de les transformer tout d'un coup, en introduisant parmi eux les lois, les usages, la langue des Romains. Il trafiquait à sa suite une foule de légistes, comme s'il avait eu à régir une province énervée par un long servage, au lieu d'une nation jalouse de sa liberté; il trouvait partout matière à discussions et à procès, en même temps qu'à force de chicanes et de coups de verges il extorquait l'argent du pays.

Son imprévoyante sécurité et l'indignation générale servirent admirablement les projets d'Arminius (*Heermann*), prince chérusque, fils de Sigmar et gendre de Ségeste, chef des Cattes, qui avait accepté l'alliance des Romains. Arminius lui-même avait combattu sous les aigles et obtenu le titre de chevalier, avec les privilèges de citoyen romain. Il réunit d'abord les chefs des tribus germaniques qui campaient entre l'Elbe et le Rhin, et il fit tous les apprêts d'un soulèvement général, dont peut-être les révoltes partielles de la Dalmatie et de la Pannonie étaient les indices ou les avant-coureurs. Le Catte Ségeste, loin d'être favorable à la cause de sa nation, révéla la conspiration à Varus, qui, rempli de présomption, ne tint aucun compte de l'avis qu'il avait reçu; il y crut d'autant moins sans doute qu'Arminius avait plus d'habileté qu'on n'en pouvait attendre d'un barbare, et que les Germains au service de Rome, affectant plus de soumission que jamais, montraient un grand empressement à étouffer les insurrections de leurs propres frères.

Comme celles-ci se multipliaient sur des points éloignés, Varus fut contraint de diviser ses forces; et ses faux partisans lui persuadèrent de marcher à l'ennemi pour l'écraser d'un coup. Mais dans la forêt de Teutbourg, près de la source de la Lippe, il se vit cerné au milieu de bois et de marais, en même temps que toutes les hauteurs s'offraient à lui couronnées subitement d'une foule d'ennemis. La discipline ne fit que prolonger une défaite qui sauva la nationalité germanique, et marqua, au nord, le terme des conquêtes romaines (1). Varus désespéré se donna la mort de sa propre

Arminius.

s.

Défaite de  
Varus.

(1) Mannert place le lieu où fut livrée cette bataille sur la limite des comtés

main ; ses principaux officiers l'imitèrent. Les légistes de sa suite furent traités avec une cruauté insultante : on leur coupa les mains, on leur arracha les yeux, on alla jusqu'à leur coudre les lèvres.

Depuis la défaite de Crassus par les Parthes, Rome n'avait point éprouvé d'aussi terrible échec ni perdu tant d'hommes d'élite. Aussi à la nouvelle du désastre Auguste déchira ses vêtements, et, parcourant son palais, il s'écriait comme hors de sens : *Varus, Varus, rends-moi mes légions !* Il laissa croître sa barbe et ses cheveux ; puis, après ce premier moment de douleur, il songea à fortifier les passages de l'Italie, il arma toute la jeunesse romaine, et fit des vœux aux dieux, comme dans les dangers les plus imminents.

La perte des légions pouvait se réparer, mais l'ennemi avait appris qu'elles n'étaient pas invincibles. Tibère, qui était accouru de la Pannonie, trouva les Germains plus joyeux d'avoir reconquis leur liberté que désireux de la ravir aux autres : ayant donc traversé le pays sans beaucoup de difficulté, il y laissa le commandement des troupes à Germanicus, qui, plus tard, put s'avancer jusqu'au Weser. Arminius entretenait parmi les siens l'esprit national ; mais beaucoup d'entre eux désiraient le repos, même au prix de la servitude. Ségeste, son beau-père, contrariait surtout ses desseins. Les mécontents trouvèrent en lui un appui, et il alla jusqu'à appeler Germanicus, qui défit les coalisés et s'empara de Tusetunda, femme d'Arminius. La fière Germaine ne pleura point, ne supplia point ; mais, les mains jointes sur sa poitrine, elle contemplant dans un farouche silence son ventre, qui révélait les signes de la maternité.

Arminius n'en fut que plus animé à la vengeance, et il obtint

de la Lippe méridionale, de la Marche et du duché de Westphalie ; mais la tradition qui le met près des sources de la Lippe et de l'Ems, non loin de Dethmond, paraît mieux fondée. Là, au pied du Teutberg, est le *Winfell*, ou champ de la victoire, traversé par le *Rodenbeke*, ou ruisseau de sang, et par le *Knockenbach*, ruisseau des os ; tout auprès est le *Feldrom*, camp des Romains ; non loin s'élève l'*Hermfinsberg*, mont d'Arminius, avec les ruines d'un château appelé *Hermfinsbourg* ; et l'on trouve dans le même comté de la Lippe, sur la rive du Weser, le *Varenholz*, bois de Varus. Ces lieux sont célèbres aussi dans l'histoire de Charlemagne, car ce fut là qu'il enleva l'Irmensul, idole des Germains, dont le nom et la figure de guerrier ont fait penser à quelques-uns que c'était un débris du culte rendu par les Germains à leur libérateur.

des secours d'Inguiomer, son oncle, qui jouissait d'un grand renom parmi les Germains, mais dont l'ardeur imprudente donna encore la victoire à Germanicus.

Dans une nouvelle campagne, Arminius demanda à s'entretenir avec son frère Flavius, qui, sourd à l'appel de la patrie, était resté fidèle aux Romains. Ce fut en vain qu'il mit en usage les expressions les plus vives pour exciter en lui une honte généreuse et lui faire mépriser les honneurs dus à l'étranger ; il n'en put rien obtenir ; et si le Weser n'eût coulé entre eux, ils en seraient venus à un combat singulier. Inguiomer trouva de son côté qu'il était indigne de lui de rester sous les ordres de son neveu, et préféra seconder Maroboduus. Ce farouche Marcoman, élevé aussi à Rome, prenait tour à tour parti pour elle ou pour ses compatriotes, selon qu'il y trouvait son intérêt. Son projet était de fonder un grand royaume, qui exista en effet ; ce fut celui des Marcomans.

Rome attisait autant qu'il était en elle ces haines fraternelles, et sa joie dut être grande quand elle vit ses ennemis en venir entre eux à des combats dans lesquels Arminius l'emporta pourtant ; mais cet ardent ami de son pays, s'il faut ajouter foi à des récits tracés par ses adversaires, ne sut pas demeurer pur de toute ambition ; il aspira à régner sur une nation libre, et le châtimement ne se fit pas attendre : il fut tué à l'âge de trente-sept ans (1).

(1) On peut voir dans F. Schlegel (*Tableau de l'histoire moderne*) avec quel enthousiasme il parle d'Arminius, *ce type le plus élevé et le plus noble de l'antique Germanie*.

« A peine Arminius fut-il mort, que ses exploits, féconds en résultats immenses, furent couronnés des plus beaux fruits. La mort éteignit l'envie, et ce fut avec raison que les peuples allemands célébrèrent dans leurs poésies et dans leurs chants la gloire du héros ; ce fut avec raison que, parmi les modernes, tous les historiens et les poètes nationaux remontèrent dans leurs écrits à Arminius. Considéré comme conservateur, fondateur véritable, second père du peuple allemand et de sa liberté, il constitue, en certaine façon, le principe et la base de toute l'histoire moderne des États libres et civilisés de l'Europe. Sans ses travaux en effet, et sa persévérance, rien de tout cela ne serait arrivé. On peut facilement affirmer que la vie héroïque d'Arminius, si courte et si agitée, remplie de combats et de fatigues, produisit dans l'histoire du monde de plus grands fruits, des effets plus certains, plus profonds et plus durables que les conquêtes d'Alexandre et les victoires sanglantes de César.

« Le premier des poètes de la Germanie a célébré magnifiquement, dans une espèce de composition dramatique, la mémoire de ce héros. La poésie en est

Sa mort facilita une nouvelle expédition de Germanicus, qui remporta une victoire signalée à Idistavissus (*Minden*) ; mais, à son retour, une violente tempête lui fit perdre une partie de sa flotte et de son armée ; puis la jalousie de Tibère, devenu empereur, vint l'arrêter au milieu de ses triomphes et l'obliger à laisser les Germains en repos. Bien que cette expédition n'ait pas été couronnée de succès, on l'accuserait à tort de témérité ; car elle retarda peut-être l'invasion qui devait abattre l'empire dont Auguste venait d'asseoir les fondements.

## CHAPITRE XXII.

FIN D'AUGUSTE.

Les guerres lointaines troublaient à peine *l'immense majesté de la paix romaine* (1), due à Auguste, qui, pour la troisième fois depuis la fondation de Rome, ferma le temple de Janus (2).

Une telle tranquillité, qui n'était en résultat qu'une soumission sans bornes à ses volontés, parut un grand soulagement après de si furieuses tempêtes. Alors du moins celui qui possédait quelque chose jouissait en sûreté de ses biens, les pauvres avaient du pain et des spectacles, les arts de la paix étaient encouragés. Les républicains échappés aux batailles et aux proscriptions comprenaient

digne d'admiration, non-seulement pour le sentiment patriotique, la sublimité et la dignité qui ornent tous les ouvrages de Klopstok, mais encore par plusieurs passages d'une telle beauté, qu'ils émeuvent fortement le cœur. Il est toutefois étrange que cette apologie du premier des héros allemands soit écrite dans le style artificiel, travaillé et sentencieux d'un Sénèque, ou, en général, d'un Romain, au lieu de l'être avec ce sentiment naïf et cet amour sans art qui pourraient nous reporter à Arminius et à la simplicité des temps antiques.

(1) PLINIE.

(2) Ce temple fut fermé sous Numa et après la première guerre punique ; puis trois fois sous Auguste : 1° après la défaite d'Antoine et de Cléopâtre ; 2° lorsqu'il fut revenu vainqueur des Cantabres ; 3° vers l'époque de la naissance de J. C., que les Pères s'accordent à placer dans une période de paix. Voyez, sur le temple de Janus, tome II, page 490.



enfin que le rétablissement de l'ancien ordre de choses plongerait de nouveau le pays dans de sanglantes convulsions. Les gens sages ne se dissimulaient pas que si le gouvernement d'Auguste n'était pas parfait, il était le meilleur que l'on pût adopter pour un peuple corrompu. L'empereur se vit donc proclamé, d'une voix unanime, père, dieu bienfaisant et réparateur ; il parut grand à ses contemporains et à la postérité, quand il n'était qu'heureux.

L'unique infidélité de la fortune envers ce rusé favori fut de lui refuser des héritiers de son sang, quand il en aurait vivement désiré, ne fût-ce que pour empêcher les trames contre sa vie. Il avait d'abord épousé Scribonia, pour se concilier la famille de Pompée ; mais aussitôt qu'il cessa de voir son intérêt dans ce mariage, il la répudia pour Livie, déjà mère de Tibère et enceinte de Drusus, qu'il enleva à son mari Claudius Tiberius Néron. Auguste avait eu de Scribonia, Julie, mariée par lui à Marcellus son neveu, dont il comptait faire son successeur. Mais quand tout semblait sourire à ses espérances, Marcellus mourut à l'âge de dix-neuf ans (1), et Julie fut unie à Agrippa, ce général célèbre, qui dut répudier Marcella, fille de la vertueuse Octavie. Auguste suivit en cela le conseil de Mécène, qui lui représenta qu'au degré de puissance où était arrivé Agrippa, il fallait ou s'en débarrasser, ou se l'attacher par un lien indissoluble. Auguste préféra le second parti, et, non content de lui donner sa fille, il le fit gouverneur de Rome. Julie eut de lui deux fils, Caius César et Lucius, adoptés par Auguste, qui, après la mort d'Agrippa, imposa pour époux à sa veuve Tibère, le fils de Livie ; mais Julie ne put l'aimer, et déshonora sa couche.

Famille  
d'Auguste.

Julie.

17-21.

Auguste s'était complu à faire lui-même l'éducation de cette fille unique, à laquelle il inspirait des principes de morale et l'amour des lettres, l'habituant aux travaux domestiques, à filer elle-même la laine dont on faisait ses vêtements. Il était heureux quand les gens de lettres faisaient l'éloge de son élève chérie, et qu'ils écrivaient : *O Chasteté, déesse tutélaire du palais, tu*

(1) Tout le monde connaît les vers que Virgile a consacrés à Marcellus dans le VI<sup>e</sup> livre de l'Énéide. On dit qu'Octavie sa mère, après les avoir entendu lire par le poète, lui fit donner beaucoup d'or pour chacun d'eux. Mais ce fait, rapporté seulement par Donat et par Servius, est contredit par Sénèque et par le rapprochement des dates. Voy. MONGEZ, *Acad. des inscriptions*, etc., tom. VII, 1624.

*veilles sans cesse sur les pénates d'Auguste et près de la couche de Julie* (1) ! Mais il fut un moment où ces flatteries n'empêchèrent pas des bruits, scandaleux même pour une ville si corrompue, de parvenir aux oreilles d'Auguste. Se souvenant moins alors de son titre de père que de celui de tuteur officiel des mœurs, il résolut de faire mourir Julie ; puis, revenant à des sentiments plus doux, il lui assigna un lieu d'exil, où il lui interdit l'usage du vin et de tous mets délicats. Il condamna, en outre, à la mort ou à l'exil, plusieurs des complices de ses débauches. Il ne lui pardonna jamais tant qu'il vécut, et défendit même par son testament qu'elle fût déposée dans le tombeau des Césars. Souvent il s'écriait : *Que n'ai-je vécu sans femme, ou que ne suis-je mort sans enfant !*

Il fit élever avec soin les deux jeunes fils de Julie, qu'il instruisit lui-même, cherchant à les préserver de l'orgueil, sentiment trop facile à se développer chez celui qui, grandissant au milieu du faste et des adulations d'une cour, doit se croire plus qu'un homme. Ils prenaient place à table aux pieds de son lit, et le précédaient en litière lorsqu'il voyageait ; il exprima au peuple son mécontentement de ce qu'il les appelait seigneurs, et ne les proposait jamais aux suffrages des comices sans ajouter, *pourvu qu'ils le méritent*. Il fut pourtant le premier à violer ses propres prescriptions, en leur conférant avant l'âge les honneurs et les magistratures. Tibère en conçut tant de dépit, qu'il abandonna la cour ; et peut-être Livie ne fut-elle pas étrangère à leur mort prématurée. Alors Auguste, qui cependant connaissait et haïssait Tibère, se décida à l'adopter, à la condition que lui-même adopterait

de J. C. Drusus Germanicus, fils de Drusus ; il se le fit ensuite associer à la puissance tribunitienne par le peuple, et à l'empire par le sénat, avec des prérogatives égales aux siennes.

On a dit que le choix d'un pareil successeur avait été dicté à Auguste par le désir d'être regretté, et c'est une supposition qui s'accorderait assez avec son caractère ; car il ne faut pas négliger de voir l'homme en étudiant l'empereur. Il ne fut pas, quant à ses mœurs, exempt d'imputations très-graves (2), et son

(1) Paroles de Valère Maxime, VII, 1.

(2) AURÉLIUS VICTOR dit : *Cum esset luxuriæ serviens, erat ejusdem vitii severissimus ultor, more hominum, qui in ulciscendis vitiis quibus ipsi*

adoption par César fut attribuée à des motifs infâmes. Dans un temps où Rome était en proie à la famine, il donna un banquet où figuraient les douze dieux et les douze déesses ; insultant à la misère publique et aux croyances nationales par des débauches si scandaleuses, qu'une épigramme, qui courut alors, disait que Jupiter avait détourné les yeux (1). Ses intrigues adultères lui furent d'abord suggérées par la politique, comme moyen de pénétrer les secrets des familles ; mais il n'y renonça pas après avoir acquis le pouvoir suprême. L'amitié qui le liait avec Mécène ne l'empêcha pas de courtiser sa femme Téréntilla ; et le ministre débonnaire supportait tranquillement l'outrage, pourvu que rien ne vînt du reste troubler sa voluptueuse indolence, paradis des épicuriens.

Après la mort de ce ministre, à qui l'on dut la modération que montra l'empereur après le triumvirat, et à qui reviennent aussi les louanges décernées au maître par les écrivains ; quand Agrippa eut, à son tour, cessé de vivre, Auguste se laissa diriger entièrement par Livie, qui, faisant le sacrifice de son amour-propre pour se maintenir en faveur, seconda les inclinations vicieuses de son mari en lui procurant des maîtresses, office auquel ne dédaignaient pas de descendre les amis du prince. La tradition raconte, à ce propos, qu'un jour où il attendait au palais une dame dont il était épris, il vit sortir, de la litière fermée qui devait l'amener, un homme l'épée nue à la main. C'était le philosophe Athénodore, qui voulait lui donner une leçon : *Voyez*, lui dit-il, *à quoi vous vous exposez. Ne craignez-vous pas qu'un républicain ou un mari outragé ne profite d'une occasion semblable pour vous arracher la vie ?* C'était pour Auguste un argument des plus puissants ; mais rien n'indique qu'il lui ait fait changer de conduite.

Nous avons rapporté assez d'exemples de son inhumanité. Nous en citerons pourtant encore quelques-uns. Nommé consul

*vehementer indulgent, acres sunt. — Serviebat libidini usque probrum vulgaris famæ : nam inter duodecim catamitos, totidem accubare solitus erat.* Ch. I.

- (1) *Impia dum Phæbi Cæsar mendacia ludit,  
Dum nova divorum cænat adulteria,  
Omnia se a terris tunc numina declinarunt,  
Fugit et auratos Jupiter ipse toros.*

Ap. SÆTONIUM.

pour la première fois, grâce à l'appui de Quintus Gellius, il fut conféra en retour le proconsulat d'Afrique ; mais ensuite, sur de simples soupçons qu'il conçut à son égard, il le fit arrêter, mettre à la torture comme un esclave ; et, bien qu'il persistât à nier, il lui arracha de ses propres mains les yeux, puis il le livra au bourreau (1). Cette barbarie que, par caractère ou par calcul, il déploya durant le triumvirat, reparaissait de temps à autre. A l'occasion du bannissement de Julie, il fit mettre à mort plusieurs personnes qui lui portaient ombrage ; il agit de même lorsqu'il épura le sénat, dans la pensée que ceux qu'il excluait pouvaient conspirer contre sa vie. Lucius Muréna et Fannius Cépion, le premier, citoyen vertueux et considéré, l'autre, débauché et déshonoré, conspirèrent contre le tyran de Rome, ainsi qu'ils l'appelaient. Leur trame fut découverte, et Mécène s'efforça en vain de fléchir Auguste, qui, faute par eux d'obéir à la citation, leur fit interdire le feu et l'eau. Cépion parvint à s'échapper, mais, arrivé à Cumes, il fut trahi par un esclave et décapité ; Muréna fut assassiné dans Rome : mais quelques juges ayant voté leur absolution, Auguste, effrayé de cette apparence d'indulgence, établit en loi que les contumaces seraient à l'avenir condamnés comme coupables, et que dans les affaires criminelles les juges voteraient à haute voix, non par écrit.

Mais une fois que l'affermissement de son pouvoir eut diminué chez lui la peur, mobile suprême de ses actions, il se montra plus élément. On accusait un certain Émillius Élianus d'avoir proféré contre lui des discours injurieux : *Je lui prouverai*, dit-il, *que j'ai aussi une langue pour dire deux fois plus de mal de lui*. Il n'imposa à Cassius Patavinus, à qui ne manquait ni la volonté ni le courage de délivrer Rome, et ne s'en cachait pas, que l'obligation de sortir de la ville. Il punit d'une légère amende Junius Novatus, auteur d'un libelle où il était déchiré outrageusement. La conjuration la plus dangereuse fut celle que forma contre lui Cornélius Cinna, neveu de Pompée, avec plusieurs grands personnages. Elle fut découverte, et Auguste, qui hésitait sur le parti à prendre, se laissa persuader par Livie d'agir avec clémence. Il fit venir Cinna, lui prouva qu'il était informé des moindres détails du complot, lui rappela les bienfaits

(1) SUÉTONE, *Auguste*.

dont il l'avait comblé, et finit par lui déclarer qu'il lui pardonnait; il alla même jusqu'à le nommer consul (1).

Ce fut là agir en roi, si pourtant la générosité ne fut pas le résultat de la peur, qui lui aurait conseillé de baisser la main qu'il ne pouvait couper; de cette peur qui le suivit dans tant de batailles où la fortune le fit vainqueur, de cette peur enfin qui le rendit si superstitieux. Si la foudre grondait, il se réfugiait dans un souterrain (2), enveloppé d'une peau de veau marin. Il se réjouissait, comme d'un heureux augure, lorsqu'au moment de partir il tombait quelque petite ondée. C'était, au contraire, un présage qui l'attristait, s'il lui arrivait de se chausser le pied gauche avant le pied droit; et il écrivait à Tibère de ne rien

(1) Ce fait est raconté par Dion (LV, 14) et par Sénèque (*de Clementia*, I, 9); mais l'un appelle Cinna Cnéius, et dit que le fait se passa à Rome, l'an 4 de Jésus-Christ; l'autre lui donne le nom de Lucius, et met la scène dans la Gaule, en l'an 14 de J. C. Suétone, qui consacre un paragraphe aux conspirations contre Auguste, ne dit pas un mot de celle-là. Plusieurs critiques se sont fondés sur ce silence pour révoquer en doute ce trait de générosité; nous nous plaisons à l'admettre parce qu'il en est trop peu de semblables dans l'histoire, et qu'il a fourni le sujet d'une des plus belles tragédies de Corneille.

(2) Les anciens employaient des moyens singuliers pour se préserver de la foudre. Hérodote (IV, 9) raconte que les Thraces décochaient des flèches contre le ciel sillonné d'éclairs, comme pour le menacer. Ce qu'il y a de plus bizarre, c'est qu'on a voulu voir là l'idée des cerfs-volants électriques. Plinius rapporte que les Étrusques savaient attirer la foudre, la diriger à leur gré, et qu'ils la firent tomber sur un monstre appelé *Volta*, qui ravageait les environs de Vulturne. Comme il ne fait mention d'aucun des moyens qu'ils employaient, indépendamment des sacrifices et des prières, nous ne saurions en tirer aucune instruction. Un autre écrivain dit avoir vu une médaille romaine en l'honneur de Jupiter Elicius (qui attire la foudre), où il était représenté sur un nuage, tandis qu'un Étrusque lançait un cerf-volant. Duchoul fit graver une médaille d'Auguste, sur laquelle on voit un temple de Junon, dont le comble est armé de lances pointues, semblables à nos paratonnerres. Mais ces médailles sont-elles authentiques? Attestent-elles une science fulgurale en dehors de pratiques superstitieuses? (Voy. LABOISSIÈRE, *Acad. du Gard*) Plinius lui-même dit que, dans l'opinion des anciens, la foudre ne pénètre jamais à plus de cinq pieds sous terre. C'est pour cela que nous voyons Auguste s'enfoncer dans une cave. Or, c'est aujourd'hui un fait reconnu faux. Selon Kæmpfer, les empereurs du Japon se réfugiaient, quand il tonne, dans une caverne au-dessus de laquelle est un réservoir d'eau destiné à éteindre le feu du ciel. Mais on sait que la foudre tue même sous l'eau. Tibère mettait sur sa tête, en temps d'orage, une couronne de laurier, parce que la foudre passait pour respecter l'arbre d'Apollon; assertion poétique démentie par l'expérience.

entreprendre le jour de nones, de ne point se mettre en route le lendemain d'une fête.

L'amour de la justice n'était pas non plus très-désintéressé chez Auguste. Assailli de plaintes contre Licinius, son affranchi et son confident, fermier des impôts dans la Gaule, il lui fait faire son procès ; et déjà l'accusé est sur le point d'entendre sa condamnation, quand il ouvre son trésor à son maître, en lui disant qu'il l'a amassé pour lui, afin que les Gaulois n'abusassent pas de cet argent, et il est absous.

Il savait soustraire, à la vue des Romains, ce qu'il était dans son intérêt de dissimuler : c'était un art dans lequel il excellait ; car aucun prince ne s'acquitta mieux que lui du métier de souverain, sans même excepter Louis XIV. Toujours habillé simplement, il avait en réserve, pour les cérémonies publiques, des vêtements splendides et des chaussures avec de hauts talons, pour suppléer à la petitesse de sa taille. Il eut assez d'empire sur lui-même pour conserver, au milieu de ses maux de nerfs, de foie et de vessie, un visage constamment serein. Aucun flatteur ne pouvait mieux lui faire sa cour que celui dont les yeux se baissaient devant ses regards, comme s'il eût été ébloui de leur éclat. Tous les dix ans il renouvela la comédie de supplier à genoux qu'on l'affranchît du gouvernement du monde, et de se faire prier pour le conserver. Atteint d'une maladie qui le met en danger de mort, il réunit les magistrats curules, et les principaux membres du sénat et de l'ordre équestre ; puis, quand tous s'attendent qu'il va désigner son successeur ou leur recommander Marcellus, il se borne à remettre au consul son testament, avec le registre des revenus et des forces de l'empire ; ce qui persuada à tout le monde que son intention était de rétablir la république dans son premier état. Aussi, lorsqu'il fut guéri par son médecin Musa, son autorité se trouva-t-elle consolidée par cette conduite généreuse, dont la sincérité ne pouvait être révoquée en doute dans un pareil moment.

Nous avons vu à quelles conditions il protégeait les lettres. Il embellit Rome, dans le but de flatter l'orgueil national. La ville lui dut la place et le temple de Mars Vengeur, celui de Jupiter Tonnant au Capitole, l'Apollon Palatin avec la bibliothèque, le portique et la basilique de Caius et Livius, les portiques de Livie et d'Octavie, le théâtre de Marcellus, et tant d'autres édifices, qu'il put se vanter, comme on le voit dans Suétone, de laisser en marbre ce qu'il

avait reçu en briques. Il donna souvent des jeux dans le cirque, en interdisant à d'autres cette faculté, et fit élever au milieu de l'arène un obélisque apporté d'Égypte. Il fut secondé encore dans cette tâche par les deux hommes dont l'amitié lui fut si utile. Mécène construisit un palais avec des jardins délicieux ; Agrippa amena de loin des eaux salubres, qui fournissent encore aujourd'hui aux besoins de la ville. Il érigea un temple magnifique à Neptune ; le Panthéon, resté debout comme pour nous fournir un splendide témoignage de ce que produisaient les arts à cette époque ; plus de cent fontaines, ornées de trois cents statues et de quatre cents colonnes. Des thermes, enrichis d'admirables tableaux et dotés de biens fonds à perpétuité, furent encore des dons de sa munificence. Une invitation d'Auguste, équivalant à un ordre, déterminait des sénateurs opulents à réparer, à leurs frais, certaines parties des voies publiques. Cornélius Balbus fit construire un théâtre, Statilius Taurus un amphithéâtre, Lucius Cornificius un temple à Diane, Munatius Plancus un à Saturne, Tibère d'autres temples à la Concorde, à Castor et Pollux, Philippe un musée, Asinus Pollion un sanctuaire de la Liberté. Tandis que l'on s'entretenait de constructions, de poèmes, de spectacles pompeux, on ne s'occupait pas du gouvernement, que le temps allait consolidant peu à peu. L'acteur Pilade ne s'y trompait pas, quand, faisant allusion à ses querelles avec le danseur Bathylle, il disait à Auguste : *Sois content, César, car le peuple s'occupe de moi et de Bathylle.*

Auguste gouverna quarante-quatre ans, et en vécut soixante-seize. Il se trouvait à Nola quand, sentant sa fin approcher, il demanda un miroir, fit faire sa toilette, puis se tourna vers ses amis, en leur disant : *Ai-je bien joué ma comédie ?* et, sans attendre leur réponse, il ajouta : *Applaudissez.*

L'humanité entière n'était pour lui qu'une comédie, et l'homme rien de plus qu'un acteur. Toute son existence n'avait été, en effet, qu'une comédie dans laquelle il avait plus cherché à paraître qu'à être. Sans caractère propre, il s'était réglé sur les circonstances, indifférent au vice et à la vertu, prêt à proscrire Cicéron comme à pardonner à Cinna. Il faut convenir, en effet, qu'il joua bien son rôle, si, après les proscriptions, il put se faire passer pour humain ; pour brave, après tant de fuites et de frayeurs ; pour nécessaire, quand toutes les institutions avaient péri ; pour le restaurateur de la république, qu'il démolissait ; pour le conservateur

18 août.  
1 de J. C.

des mœurs, qu'il foulait aux pieds ; pour faire enfin que quelques-uns de ses successeurs pussent se plaire, sans y voir une ironie, à s'entendre appeler Augustes.

Il institua pour héritiers, par son testament, Tibère et Livie, et, à leur défaut, Drusus et Germanicus. Il s'excusait de la modicité de certains legs sur la modicité de sa fortune, qui ne dépassait pas cent cinquante millions de sesterces (30 millions de fr.), déclarant avoir dépensé, pour le bien de l'empire, la totalité des héritages d'Octavianus et de Jules César, et quatre mille millions de sesterces (800 millions de fr.) provenant de legs à lui faits par ses amis dans les vingt dernières années. Il légua au peuple romain quarante millions de sesterces (8 millions de fr.) ; aux tribus trois millions cinq cent mille (7 millions de fr.) ; mille à chaque prétorien (200 fr.) ; moitié à chaque soldat des cohortes urbaines ; trois cents à chaque légionnaire. Il fit à des sénateurs, à des personnalités illustres, à des rois étrangers même, des legs, dont un montait à deux millions de sesterces (400,000 fr.). Aucun de ses amis ne fut oublié. Il avait joint à son testament une statistique de l'empire, des instructions relatives à ses funérailles, et une récapitulation de ses actes, en exprimant le désir qu'elle fût gravée sur son mausolée (1).

## CHAPITRE XXIII.

### ÉLOQUENCE ET PHILOSOPHIE ROMAINE (2).

Dans cette plénitude tumultueuse de vie, l'étude fut considérée par les Romains, moins comme une occupation digne d'un homme, que comme une distraction ou une parure. *Le plus sage, dit Salluste, s'adonnait aux affaires; personne n'exerçait l'esprit*

(1) Une grande partie nous en a été conservée dans le *Marbre d'Ancyre*, que l'on peut voir dans les *Inscriptions* de GRUTER, et dans le *Tacite* de LEMARE.

(2) Ouvrages traitant en général de la littérature romaine :

JOS. ALB. FABRICII, *Bibliotheca latina, sive notitia auctorum veterum latinorum quorum scripta ad nos pervenerunt*, Hambourg, 1722 ; Leipsig, 1773.

*Bibliotheca latina medicæ et iurificæ ætatis*, Hambourg, 1734.



*sans le corps; tout homme important voulait moins dire que faire, et aimait mieux que les autres racontassent ses exploits que de raconter ceux des autres.*

Il n'en est que plus étonnant de trouver des écrivains remarquables dans des hommes absorbés par la chose publique, et de voir qu'appelés à suivre toutes les carrières, ils ne s'en montrent que plus accomplis. Chez nous, Franklin n'a pas les qualités militaires, ni Montecuculli celles de la tribune; Grotius ne siège pas à la tête du gouvernement, et Galilée ne dirige pas l'attaque des places. En Grèce, au contraire, et plus encore à Rome, le même homme était prêtre, orateur, jurisconsulte, administrateur, guerrier; le préteur rendait la justice dans la cité, et commandait les armées au dehors; le questeur administrait en temps de paix les revenus publics, et pourvoyait en campagne aux besoins de l'armée; le consul offrait des sacrifices, délibérait dans le sénat, convoquait les assemblées, combattait l'ennemi, et gouvernait les provinces. César, le plus grand capitaine de son temps, en aurait été, s'il l'eût voulu, le plus grand orateur: il passait de la conquête des Gaules à l'accomplissement des sacrifices, et de la discussion d'une cause au remaniement et à la réforme du calendrier. Cicéron, poète, philosophe, homme d'État, jurisconsulte, financier, homme d'affaires et d'étude, le premier ou l'un des premiers dans l'art de plaider une cause, dirige longtemps le sénat,

JOS. NIC. FUNCHI, *De Origine linguæ latinæ tractatus;*

*De Pueritia linguæ latinæ;*

*De Adolescentia linguæ latinæ;*

*De Virili ætate linguæ latinæ;*

*De Imminente linguæ latinæ senectute;*

*De Vegeta linguæ latinæ senectute;*

*De Inerti ac decrepita linguæ latinæ senectute commentarius, Marbourg, 1735-1758.*

JO. GEORG. WALCHII, *Historia critica linguæ latinæ, Leipsig, 1789.*

WILG. DAV. FUHRMANN, *Handbuch der Classischen der Litteratur des Römer, oder Anleitung zur Kenntniss der römischen classischen Schriftsteller, ihren Schriften und der besten Ausgaben und Uebersetzungen derselben, Rudolstadt, 1809.*

GIR. TIRABOSCHI, *Storia della letteratura italiana.*

SCHAAF, *Encyclopädie der classischen Alterthumskunde.*

F. SCHOELL, *Histoire abrégée de la littérature romaine, Paris, 1815.*

BOEHR, *Geschichte der römischen Litteratur, Meidelberg, 1835.*

combat les Parthes, et se voit salué du titre d'empereur par les soldats qu'il a conduits à la victoire.

Cicéron.

Ce grand homme naquit à Arpinum, la même année que Pompée (1); il appartenait à une famille équestre très-honorable, mais qui se tenait en dehors des affaires. Son père, livré tout entier à la culture de ses champs et à celle des lettres, dirigea avec un soin éclairé les études de Marcus, qui se signala de bonne heure dans les écoles, par sa passion pour le travail et par la connaissance du grec. Il s'appliqua longtemps à se perfectionner dans cet idiome, qui était chez les Romains le langage des hommes lettrés, celui des maîtres et des modèles. L'art est toujours le même dans quelque langue que ce soit; et les jeunes gens s'exerçaient d'ailleurs dans celle qui leur était propre, en conversant journellement entre eux, et en écoutant les débats publics. Un certain Lucius Plotius ouvrit le premier une école de rhétorique latine, et la jeunesse y accourut en foule. Mais l'autorité de très-graves personnages en détourna le jeune Cicéron, leur opinion, résultat peut-être de l'habitude, étant que l'esprit profitait davantage dans l'étude des auteurs grecs (2). Quoi qu'il en soit, ces cours où l'on parlait en latin devinrent, comme en Grèce, des écoles de disputes vaines, de faconde artificielle et d'effronterie; si bien que les censeurs Domitius Ahénobardus et Licinius Crassus crurent devoir les prohiber, sans toutefois que leur défense pût les supprimer.

(1) Voyez CONTER MIDDLETON, *Histoire de Cicéron* (anglais).

GAG. FACCIOLATI, *Vita Ciceronis litteraria*, Padoue, 1760.

H. CHR. FR. HULSEMANN, *De indole philosophica Ciceronis, ex ingenio ipsius et aliis rationibus æstimanda*, Lunebourg, 1799.

GAUTIER DE SIBERT, *Examen de la philosophie de Cicéron; Mémoires de l'Acad. des inscriptions*, vol. XLI, XLIII.

CHRIST. MEINERS, *Oratio de philosophia Ciceronis, ejusque in universam philosophiam meritis*.

RAPHAEL KUHNER, *M. T. Ciceronis in philosophiam ejusque partes merita*, Hambourg, 1826.

POLI BALDASSARE, *Supplemento al Manuale della storia della Filosofia di Tennemann*, Milan, 1836.

Tout ce que l'érudition a recueilli de mieux sur Cicéron se trouve dans l'*Onomasticum Tullianum*, continens *M. T. Cic. vitam, historiam litterariam, indicem geographicum-historicum, indices legum et formularum, indicem græco-latinum, fastos consulares*. Curaverunt Jo. GASP. ORELLIUS et Jo. GEORG. RAITERUS, *professores Turicenses*, 1837.

(2) SÉNÈQUE, *De Cl. rhet.*, II.

Cicéron débuta au Forum, à l'âge de vingt-six ans, par la défense de Roscius d'Amérie; et son éloquence, pleine d'images et de couleur, charma ses auditeurs, bien que plus tard son goût épuré la lui fit trouver trop fleurie. Au lieu de s'endormir sur son premier triomphe, il alla se perfectionner à Athènes, où il se fit initier aux mystères d'Éleusis. Il entendit à Rhodes Molon Apollonius, *acteur dans des scènes véritables, en même temps qu'excellent écrivain, non moins habile à signaler les erreurs de l'esprit et à instruire*. Il apprit de lui à modérer l'extrême abondance de son débit, mérite qui n'est pas toujours un bon signe chez les commençants. Apollonius soupira en l'entendant déclamer, prévoyant que ce jeune homme enlèverait à la Grèce l'unique gloire qui lui restât, celle du savoir et de l'éloquence.

L'éloquence n'est parmi nous, dans les pays même où la vie politique lui laisse le champ libre, que l'art d'exposer son opinion avec clarté et précision; et nous ne pensons pas que ceux qui se sont fait une grande réputation aux deux tribunes d'Angleterre et de France, aient étudié d'une manière spéciale l'art de bien dire. Chez les anciens, au contraire, idolâtres du beau, un jeune homme devait apprendre l'éloquence avec non moins de soin que l'art de la guerre : c'étaient les deux chemins qui conduisaient au premier rang. Périclès, avant de parler au peuple, priait les dieux de ne laisser tomber de ses lèvres rien qui pût lui déplaire. Phocion méditait au pied de la tribune sur la manière d'exprimer son opinion dans le moins de mots possible. Le plus grand et le plus austère des orateurs grecs dut s'excuser d'avoir manqué à l'élégance attique, et supplier le peuple de ne pas faire dépendre le sort de l'État d'un geste oratoire. Il n'y a donc pas à s'étonner que Cicéron allât étudier dans les meilleures écoles d'éloquence, et que, de retour à Rome, il prit des leçons de déclamation du comédien Roscius.

Les harangues qui nous sont restées, pleines de finesse, de vivacité, et ne laissant rien à désirer pour la perfection de la forme, sont le fruit de ces travaux préparatoires. Il ne faut pas croire qu'elles aient été réellement prononcées telles que nous les lisons. Il conseille lui-même à l'orateur de préparer à l'avance quelques exordes, puis, lorsqu'il s'est animé, de s'abandonner à l'élan de l'improvisation. C'était le système qu'il avait

adopté (1), faisant sur une légère indication de longs discours, que recueillaient ses affranchis (2), et qu'il polissait ensuite à tête reposée.

Il ne faut pas y chercher ces traits vifs qui, surtout chez les modernes, saisissent et arrêtent soudain. Son mérite consiste dans une clarté répandue partout également, c'est une éloquence continue et toujours grande. On a dit que Démosthène était un orateur, Cicéron un avocat. Le dernier connaissait sans doute à fond l'art de mettre en relief les raisons qu'il alléguait; et tandis que le Grec, plus généreusement voué à la cause qu'il soutient, va droit au but avec moins d'art et plus de conviction, ne cherchant qu'à persuader, le Romain veut plaire; il s'arrête à de longues descriptions, il se jette dans des digressions sur les lois, la philosophie ou les usages (3); il plaisante sur les autres et sur lui-même; il excelle surtout à émouvoir les passions, ce que les lois interdisaient à l'Athénien.

Démosthène, patriote chaleureux, s'oublie lui-même dans l'intérêt de la chose publique; Cicéron, au contraire, se pose lui-même au premier plan. Démosthène est le dernier cri de la liberté, qu'il s'efforce en vain de sauver du coup violent dont la menace la sarisse macédonienne. Cicéron est aussi la dernière expression d'une liberté délirante, qu'il aide lui-même à mettre aux fers. Il n'y a rien à retrancher dans Démosthène, rien à ajouter dans Ci-

(1) On sait que, dans ses moments de loisir, Cicéron rédigeait des exordes et des préambules, destinés à être mis en tête de ses compositions futures : il lui arriva de la sorte d'employer le même pour deux travaux différents. *Nunc negligentiam meam cognosce. De Gloria librum ad te misi; at in eo proœmium id est quod in Academico tertio. Id evenit ob eam rem, quod habeo volumen proœmiorum : ex eo eligere soleo, cum aliquod σύγγραμμα institui : itaque jam in Tusculano, qui non meminissem me abusum isto proœmio, conieci id in eum librum quem tibi misi. Cum autem in navi legerem academicos, agnovi erratum meum, itaque statim novum proœmium exaravi, etc.* Ad Att., XVI, 6. La distraction de Cicéron ressort encore d'un autre fait. Dans le traité de *Finibus*, au V<sup>e</sup> livre, il feint que les interlocuteurs rencontrent à Athènes M. Papius Pison; mais celui-ci se reporte, en parlant, aux discours tenus précédemment, et auxquels il est supposé n'avoir pas assisté.

(2) On attribue à Tiron, son affranchi, l'invention des notes ou abréviations sténographiques.

(3) Cicéron faisait consister en cela, à ce qu'il parait, la perfection de l'art; car nous le voyons prendre l'absence de digressions pour un signe de grossièreté chez les anciens, lorsqu'il dit, en parlant d'eux, que *nemo, delectandi gratia, digredi parumper a causa posset*. Brutus, § 91.

céron. Les harangues du premier pourraient passer pour improvisées, auprès de ceux qui ignorent combien il est difficile d'écrire naturellement. Chaque période, chaque mot des discours de Cicéron laisse apparaître l'art incessant, le travail assidu. De là, la merveilleuse pureté de son style, le fini de chaque partie; de là tant de relief dans les idées, dont pas une n'est produite sans être revêtue avec noblesse, si bien que l'on peut dire de lui que nul orateur n'a moins de défauts et plus de beautés. Démosthène peut être traduit, non pas Cicéron, à notre avis. Le premier peut servir de modèle, même avec les formes positives et pressantes des tribunes modernes. Celui qui discuterait aujourd'hui dans les chambres ou au barreau à la manière de Cicéron, se ferait huer inmanquablement (1).

Mais Démosthène se rue contre les obstacles comme un torrent contre les digues; il écume, se gonfle, s'élève jusqu'au véritable sublime, et l'on sent en lui la puissance de l'homme qui, avant de monter à la tribune, a cru devoir s'exercer à dominer le bruit des flots sur la grève. L'obstacle manque à Cicéron, et la facilité tout unie de sa parole ne lui fait jamais atteindre le vrai sublime.

(1) Lorsqu'on demanda à Cicéron celle des harangues de Démosthène qu'il préférerait, il répondit : *La plus longue*. Il a néanmoins exprimé son jugement en traduisant celle de *la Couronne*. Celui des discours de Cicéron dont Quintilien faisait le plus de cas était la 11<sup>e</sup> Philippique. « Cicéron, dit Aper dans le *Dialogue sur la décadence de l'éloquence*, attribué à Tacite, fut le premier à parler d'après des règles fixes; le premier à choisir ses expressions, et à les disposer avec art. Il essaya la plaisanterie; il trouva des sentences à formuler dans les discours qu'il composa en dernier lieu, quand le jugement et la pratique lui eurent appris ce qu'il y avait de mieux. Les autres, en effet, ne sont pas exempts d'anciens défauts : on y rencontre des exordes faibles, des narrations trop longues; il finit et ne conclut pas. Il se courrouce tardivement, s'échauffe rarement; il est peu de phrases auxquelles il donne la perfection et qu'il finisse avec un certain éclat; vous n'avez rien à en tirer, rien à y prendre; c'est presque comme un mur fort et durable, mais sans enduit ni brillant. Je veux, moi, que mon orateur soit comme un riche et bon père de famille, n'ayant pas seulement une maison et un toit capable d'abriter de la pluie et du vent, mais susceptible de plaire et de réjouir encore le regard; qu'elle ne soit pas garnie seulement du nécessaire, mais d'objets d'or et d'argent, de bijoux qu'on puisse retourner souvent dans la main et caresser des yeux, en rejetant ce qui est usé ou passé de mode. Il ne doit point se servir de mots vieillies, procéder par chapitres comme les annales; il ne faut pas non plus que ses discours n'aient ni commencement ni fin. Qu'il fuie les bouffonneries de bateleur, les péroraisons taillées sur un patron uniforme. »

Il connaît, par une longue pratique, aidée d'une subtile analyse, toutes les ressources au moyen desquelles on déduit, on arrange, on intervertit les paroles, et il en dispose en maître ; mais on s'aperçoit qu'il s'est formé à l'école ; mais on y rencontre, au lieu de ces torrents d'une lumière fécondante épanchés du sein d'un soleil inépuisable, les reflets gracieux de la lune, qui répand sur tout ses clartés incertaines.

On ne saurait, en lisant ses ouvrages, signaler une sentence qui atteste une manière de voir franche, un parti arrêté, sans en retrouver ailleurs une diamétralement opposée. Nous avons déjà signalé plusieurs contradictions dans le cours du récit, et nous aurions pu facilement pousser plus loin, en nous bornant à ses harangues, dans lesquelles la chaleur du discours et le désir de persuader le rendaient moins scrupuleux dans l'expression consciencieuse de la vérité.

\* Traités.

Ses écrits didactiques, d'un style plus sobre, sont, par cela même, l'objet de plus d'éloges de la part de ses sévères contemporains. Il y règne véritablement de l'atticisme, bien que le dialogue soit loin d'avoir le naturel et l'aisance de ceux de Platon ; car, par l'habitude de la déclamation, il s'abandonne rarement à la fantaisie et à la rapidité de la conversation, choses que les Romains ne pouvaient apprendre, comme les Grecs, dans les discussions philosophiques. Le mot propre et l'exactitude de la phrase lui manquent aussi souvent, et il est obligé d'emprunter au grec l'expression dont il a besoin, ou de se perdre dans les périphrases au détriment de la précision.

Le traité de la nature des Dieux, celui de la Divination et du Destin ; celui des Lois, et le fragment de la République, se rapportent à la philosophie théorique. Les *Questions Tusculanes*, notamment le livre des Devoirs, les *Paradoxes*, et les petits traités de l'*Amitié* et de la *Veillesse*, ont trait à la morale. Les *Topiques* sont du ressort de la dialectique, et les traités de l'*Orateur*, des *Orateurs illustres*, de la *Distribution oratoire*, concernent l'éloquence.

Ouvrages de  
rhétorique.

Ces derniers, et surtout les trois livres de l'*Orateur*, offrent, non pas une suite de préceptes arides, mais un modèle remarquable critique. Autant celle-ci dégoûte quand la pétulance et la frivolité en usurpent insolemment le nom, autant elle acquiert un caractère de grandeur et de dignité quand ses arrêts sont formulés

par des hommes qui font disparaître la différence existant entre l'art de juger et le talent de composer, qui portent une espèce de création dans l'examen du beau. Ils semblent inventer par la force instinctive du génie, lorsqu'ils ne font qu'observer, et peuvent, avec l'assurance d'un mérite reconnu, dire : *Et moi aussi je suis peintre*. Tel fut Aristote, quand, après avoir fixé les lois de la société et de la pensée, il ne crut pas déchoir en traçant les limites de la raison poétique et du goût littéraire; tel fut Cicéron, quand il révéla les secrets de son art dans des écrits pleins de sel et de grâce, où respire le parfum le plus pur de la latinité. C'est une prétention sotte ou ridicule que de vouloir dicter des préceptes sur la manière d'employer ce qu'il y a de plus personnel à l'homme, la langue qu'il apprit au berceau, l'expression de ses sentiments intimes. On lit cependant avec plaisir dans Cicéron ces règles nécessairement incomplètes, mais dictées à la suite d'une longue et magnifique expérience.

X / L'orateur ne doit pas, selon lui, affecter des expressions et des phrases différentes de celles qui sont en usage; son art consiste tout entier à appliquer celles-ci avec propriété, et à leur assigner certaines positions, à leur donner certaines cadences, produisant, selon le besoin, la grâce, la douceur, la force, la majesté, l'éloquence (1). Cicéron, au lieu de se borner à indiquer les meilleurs modèles, et à révéler la manière dont on pouvait les mettre à profit pour préparer les nouveaux orateurs, en leur donnant partout des préceptes de morale et de probité oratoire, habitués, comme il l'était par une longue pratique de l'art, à tenir compte de tous les moyens pour ainsi dire matériels de bien parler, grands et petits, même les moindres détails du style et du rythme, et en leur attribuant ses propres succès et ceux des autres, entreprit de les analyser avec une

(1) *Nihil est tam tenerum, neque tam flexibile, neque quod tam facile sequatur quocumque ducat, quam oratio. Ex hac versus, ex eadem disparēs numeri conficiuntur, ex hac etiam hæc soluta variis modis multorumque generum oratio. Non enim sunt alia sermonis, alia contentionis verba; neque ex alio genere ad usum quotidianum, alio ad scenam pompamque sumuntur, sed ea nos cum jacentia sustulimus e medio, sicut mollissimam ceram ad nostrum arbitrium formamus et fingimus. Itaque ut tum graves sumus, tum medium quiddam tenemus, sic institutam nostram sententiam sequitur orationis genus; idque ad omnem rationem et aurium voluptatem et animorum motum mulatur et flectitur.* De Orat., III, 45.

subtilité intempestive. Aussi s'occupe-t-il, avec une sorte de puérité, du ton de voix qui est convenable au début et dans la suite du discours, de l'instant où il fallait se frapper le front ou rester immobile, du désordre que l'on devait jeter dans la chevelure, en essuyant la sueur, et d'autres inepties qui bientôt furent considérées comme ce qu'il y avait de plus important.

Ses préceptes roulent donc en grande partie sur les moyens de feindre, avec étude et travail, ce que l'on ferait naturellement en exprimant ses sentiments personnels ; et, en partie aussi, sur la formation des phrases. Le langage et les divers modes qu'il comporte étant changés, ses préceptes deviennent inutiles, et quelquefois ses conseils sur l'arrangement des mots, sur les consonnances, sur la distribution des périodes, ne sont pas même intelligibles : [Il en est ainsi de la finale par l'iambe plutôt que par le spondée, et nous ne saurions partager son admiration pour le mot *comprobavit*, ou pour l'harmonie de cette cadence : *Judicium patriæ filii temeritas comprobavit*.] Mais ce qui n'est pour nous que frivole devait avoir une extrême importance chez un peuple au milieu duquel Gracchus se faisait donner l'intonation par un joueur de flûte, et dont une période bien combinée d'Antoine fit éclater les applaudissements enthousiastes. On reprocha cependant à Cicéron de mettre trop d'art à contourner sa période, et nous sommes frappés nous-mêmes de sa prédilection pour certaines finales sonores, comme aussi de la répétition fréquente de la cadence *esse videatur*. ✕

Histoire de  
l'éloquence.

Personne ne saurait douter que ce grand maître dans tous les secrets de la parole ne fût très-capable de signaler minutieusement les qualités et les défauts de ses rivaux et de ses prédécesseurs, tous éclipsés par lui. On peut donc déduire de ses écrits l'histoire et la forme de l'éloquence latine. D'abord paraissent tous ces anciens orateurs qui, à la solidité des preuves et à la chaleur de l'exposition, ne joignaient pas assez d'art et d'élégance. On avait encore, au temps de Cicéron, cent cinquante discours de Caton l'Ancien, que l'on ne lisait plus ; nous savons, d'un autre côté, que ce républicain sévère s'occupait des choses, non des mots, et croyait facile d'expliquer ce que l'on connaissait bien (1). Les Gracques étaient particulièrement vantés. Quintilien

(1) *In hanc rem constat Catonis præceptum pæne divinum, qui ait : Rem tene, verba sequentur.* C'est ainsi qu'on lit ce passage dans l'*Art de la rhéto-*



les cite comme modèles de diction mâle : *Calus est*, au jugement de Cicéron, le plus ingénieux et le plus éloquent des orateurs latins (1); on sent, en effet, dans les rares fragments qui nous

rique de C. Julius Victor, que M<sup>ai</sup> a trouvé dans un manuscrit de la bibliothèque du Vatican. Le même prélat, dans les *Frammenti di Frontone* (Rome, 1823), rapporte une lettre dans laquelle le même auteur présente à M. Aurèle, comme un bel exemple de préterition, ce fragment d'un discours de Calon : *Jussi caudicem proferri, ubi mea oratio scripta erat. De ea re quod sponsonem feceram cum M. Cornelio tabulæ prolatæ : majorum benefacta perfecta : deinde quæ ego pro republica fecissem, leguntur. Ubi id utrumque perlectum est, deinde scriptum erat in oratione : Numquam ego pecuniam neque meam, neque sociorum per ambitionem delargitus sum. Atat noli scribere, inquam : istud nolunt audire. Deinde recitavit. Num quos præfectus per sociorum vestrorum oppida imposui, qui eorum bona, liberos, diriperent ? Istud quoque dele; nolunt audire. Recita porro. Numquam ego prædam, neque quod de hostibus captum esset, neque manubias inter pauculos amicos meos divisi, ut illis eriperem, qui cepissent. Istud quoque dele. Nihilominus volunt dici; non opus est; recitato. Nunquam ego evectioem datavi, quo amici mei per symbolos pecuntias magnas caperent. Perge istuc quoque uti cum maxime delere. Numquam ego argentum pro vino congiario inter apparitores atque amicos meos disidi, neque eos malo publico divites feci. Enimvero usque istuc ad lignum dele. Vide si quo loco respublica siet, uti quot reipublicæ bene fecissem, unde gratiam capiebam, nunc idem illud memorare non audeo, ne invidiæ siet. Ita inductum est male facere impæne, bene facere non impæne licere.*

AULO-GELLE, X, 3, nous a conservé un autre beau fragment de Calon, où il se plaint de Q. Terminus : *Dicit a decemviris parum sibi bene cibaria curata esse; jussit vestimenta detrahi atque flagro cædi. Decemviros Bruttiani verberavere, videre multi mortales. Quis hanc contumeliam, quis hoc imperium, quis hanc servitutem ferre potest ? Nemo hoc rex ausus est facere. Eane fieri bonis, bono genere natis, boni consulis ? Ubi societas, ubi fides majorum ? Insignitas injurias, plagas, verbera, vibices, eos dolores atque carnificinas, per decus atque maximam contumeliam, inspectantibus popularibus suis atque multis mortalibus se facere ausum esse ? Sed quantum luctum, quantumque gemitum, quid lacrimarum, quantumque fletum factum audivi ? Servi injurias nimis ægre ferunt ; quid illos bono genere natos, magna virtute præditos opinamini animi habuisse atque habituros dum vivant ?*

(1) *Exstat oratio hominis ut opinio mea fert, nostrorum hominum longe ingeniosissimi atque eloquentissimi, C. Gracchi. ORAT. pro M. Fonteio.* AULO-GELLE, pour réfuter ceux qui préféraient C. Gracchus à Cicéron, rapporte un fragment de discours où il expose les hideux excès des magistrats des provinces, en se servant de mots fort doux, sans chaleur et sans ornements de style. Le voici : *Nuper Theanum Sidicinum consul venit, uxorem dixit in balneis virilibus lavari velle. Quæstori Sidicino a M. Mario datum est ne-*

restent de lui, quelque chose de viril et de posé, qui, à notre avis, disparaît dans le style savamment travaillé de Cicéron et de Tite-Live, pour ne plus se montrer que dans César. La fréquentation des Grecs avait atténué chez Lælius et Scipion ce qu'ils avaient de roide et de forcé, sans le détruire entièrement.

Jusqu'à eux l'éloquence parcourut cette première période, dans laquelle elle procède naturellement, et avec l'énergie des passions qui connaissent instinctivement le moyen de captiver l'attention, d'émouvoir les âmes, d'éveiller la sympathie, de s'insinuer dans l'esprit, sans même avoir besoin de préparation. Telle avait été l'éloquence grecque jusqu'à Périclès : après lui vint l'éloquence artificielle, qui non-seulement médite ce qu'elle a à dire, mais encore la manière de l'exprimer ; qui s'exerce à réciter de longues tirades de poésie, à gravir sur des pentes escarpées, à rouler des cailloux dans sa bouche, et à gesticuler devant le miroir. Les Romains, en avançant dans la carrière, apportèrent autant de soin à tous ces accessoires ; et l'on exigea que l'orateur eût une langue déliée, un organe sonore, une bonne poitrine (1), et une longue étude des ressources oratoires. Avant d'affronter le terrible jugement du public, les jeunes gens s'exerçaient, dans les écoles ou dans les réunions, à discuter sur différents sujets. Ainsi Cicéron se livra à la déclamation jusqu'à sa préture, et s'y remit quand, déjà chargé de lauriers, il fut éloigné du forum par les tempêtes civiles. Hirtius et Dolabella venaient chez lui prendre part à

X Exercices.

*gotium, uti balneis exigerentur qui lavabantur. Uxor renunciat viro, parum cito sibi balneas traditas esse, et parum lautas fuisse. Idcirco Palus destitutus est in foro, eoque adductus suæ civitatis nobilissimus homo M. Marius : vestimenta detracta sunt, virgis cæsus est. Caleni, ubi id audiverunt, edixerunt ne quis in balneis lavisse vellet, cum magistratus romanus ibi esset. Ferentini ob eandem causam prætor noster quæstores arripi jussit. Alter se de muro deiecit, alter prehensus et virgis cæsus est... Quanta libido, quantaque intemperantia sit hominum adolescentium, unum exemplum vobis ostendam. His annis paucis ex Asia missus est qui per id tempus magistratum non ceperat, homo adolescens pro legato. Is in lectica ferebatur, ei obviam bubulcus de plebe venusina advenit, et per jocum, cum ignoraret quid ferretur, rogavit num mortuum ferrent. Ubi id audivit, lecticam jussit deponi, stuppis quibus lectica deligata erat, usque adeo verberari jussit dum animam efflavit. Noctes Atticæ, X, 3.*

(1) *Solutam linguam, canoram vocem, latera firma.*

ses exercices (1). Avant les guerres civiles, et tandis que César conduisait ses légions à la victoire, Pompée s'habitua à vaincre par la parole, dans la pensée qu'elle pourrait aussi décider de l'empire, même au milieu du tumulte des armes. Marc-Antoine s'efforça d'y exceller, pour tenir tête à Cicéron ; et Octave en fit une étude particulière durant la guerre de Modène, comme pour y chercher une compensation à son peu d'habileté guerrière.

Il fallait, au surplus, une mémoire à toute épreuve pour réciter de si longs discours sans se laisser troubler par le tumulte populaire ; et chacun peut juger, par exemple, de celle de Cicéron, s'il prononça d'une haleine son discours pour la loi Manilia. On faisait à quelques-uns un mérite de pouvoir, lorsqu'ils briguaient une magistrature, saluer chaque citoyen par son nom, sans avoir besoin du serviteur chargé d'aider les souvenirs du maître. On raconte qu'un de ces orateurs, ayant entendu la lecture d'un poème, accusa par plaisanterie l'auteur de le lui avoir dérobé, et, pour prouver son dire, le récita d'un bout à l'autre. Hortensius, après avoir assisté une journée entière à une vente publique de meubles, récapitula le soir tous les objets mis aux enchères, article par article, en mentionnant leurs défauts, leur prix, et les noms des acheteurs. Sénèque de Cordoue répétait deux mille mots détachés, dans l'ordre où ils avaient été prononcés. Il profita de cette faculté pour recueillir les morceaux qu'il avait entendus dans les exercices de déclamation, et il les laissa à ses fils et à la postérité dans vingt livres de *Controverses* : mais il ne nous en est parvenu que cinq seulement ; encore sont-ils incomplets, et ils n'ont guère de lecteurs.

A travers ces artifices du langage, mais non par eux, l'éloquence parvint à sa maturité avec Antoine et Crassus. Le premier étudia dans Athènes et dans Rhodes ; mais il avait le talent de ne pas montrer d'art, si bien qu'il paraissait traiter sans préparation les sujets qu'il avait le plus longuement médités. Crassus seul marchait de pair avec lui : orateur grave, sans manquer de traits et de saillies, qui jamais ne dégénéraient en bouffonneries, il était précis dans l'expression, et naturellement élégant.

Mémoire.

Seconde époque de l'éloquence.

(1) *Hirthum et Dolabellam dicendi discipulos habeo, cœnandi magistros. Puto enim te audisse.... illos apud me declamitare, me apud illos cœnare. Ad Fam., IX, 16.*

[ Il ne sera pas inutile de raconter de lui un fait qui peut donner une idée du temps. Un certain Brutus, débutant, comme d'habitude, dans la carrière oratoire par une accusation, s'attaqua à Crassus, et insista particulièrement sur un parallèle qu'il établissait entre deux passages de ses harangues, dont l'un contredisait l'autre. Crassus, piqué au vif, fit lire à haute voix le commencement de trois dialogues composés par le père de ce Brutus, dans lesquels il faisait la description d'une maison de campagne où il se plaisait : puis soudain s'adressant à l'accusateur, il lui demanda ce qu'il avait fait de cette propriété; et il partit de là pour invectiver violemment contre le jeune dissipateur. Le hasard voulut alors que le convoi d'une dame romaine passât par le forum. Crassus, saisissant l'occasion, se tourne vers son adversaire, et s'écrie : « Que fais-tu là tranquillement assis ? Que « veux-tu que cette femme respectable rapporte à ton père ? Que « dira-t-elle à ceux dont tu vois porter près d'elle les effigies ? « Que dira-t-elle à Junius Brutus, qui affranchit ce peuple de la « domination royale ? Lui dira-t-elle ce que tu fais ? De quels inté- « rêts, de quelle gloire, de quelle vertu es-tu occupé ? D'augmenter « ton patrimoine ? Quoique peu noble, je te passerais cette préten- « tion. Mais si désormais il ne te reste rien, si la débauche a tout « absorbé, t'appliques-tu, au moins, aux choses de la guerre ? Mais « si jamais tu n'as vu un camp, te livres-tu à l'éloquence ? Mais « si tu n'en as pas l'ombre, si tu n'as jamais employé ta voix et « ta langue qu'à cet ignoble commerce de la calomnie ? Et tu oses « jouir de la lumière du jour ? tu oses nous regarder, paraître « dans le forum, rester dans la ville, te montrer aux regards des « citoyens ? Cette femme morte ne t'effraye-t-elle pas, ainsi que ces « images auxquelles tu n'as ménagé aucune place, je ne dis pas « pour les imiter, mais seulement pour les conserver ? ]

X Une autre scène nous fera connaître avec quelle chaleur on se livrait alors à l'éloquence. Le consul Philippe s'étant permis de dire qu'avec un sénat pareil il était impossible de gouverner la république, Crassus lui répondit avec une énergie sans égale. Philippe crut l'effrayer en ordonnant que ses biens fussent séquestrés; mais l'orateur, donnant à sa parole une violence inusitée, réduisit le consul au silence, et l'obligea à reconnaître que la illégitimité et la prudence des sénateurs n'avaient jamais fait défaut à la république. Telle fut la force, la violence de sa parole, que, pris

d'une douleur de côté, il en mourut au bout de sept jours (1). X

☐ Marc-Antoine, en défendant Aquilius, déchira les vêtements de son client pour découvrir sa poitrine, et versa des larmes qui en firent répandre autour de lui (2). Cicéron fait l'éloge de l'énergie animée de son débit, de son impétuosité, de la douleur qui se peignait dans ses yeux, dans ses traits, dans son geste, dans un mouvement de son doigt, tandis qu'il épanchait un fleuve de graves et excellentes paroles (3)

X Crassus était égalé en éloquence et surpassé dans la science des lois par Scévola; et, chose rare parmi des hommes de lettres, cette rivalité n'engendra point entre eux d'émulation envieuse, mais une loyale amitié. Cotta et Sulpicius furent aussi célèbres. Le premier, fleuri et châtié dans son style, plein de finesse dans les idées, d'un goût sain et éclairé, persuadait les juges à force d'habileté; car la faiblesse de sa poitrine l'empêchait d'élever la voix et d'émouvoir les passions. Sulpicius, au contraire, était noble et tragique, possédait un organe vif ou suave au besoin, et son geste gracieux n'était jamais outré.

(1) CICÉRON, *de Oratore*.

(2) Cicéron fait raconter en ces mots le fait à Marc-Antoine lui-même : « Ne croyez pas que dans la cause de M. Aquilius, où je n'avais pas à raconter les aventures d'antiques héros, ni leurs exploits fabuleux, ni à jouer un rôle de théâtre, mais à parler en mon propre nom, j'aie pu faire ce que j'ai fait pour conserver à ce citoyen sa patrie, sans éprouver une vive impression de douleur. En voyant devant moi un homme que je me rappelais avoir été consul, un général d'armée à qui le sénat avait accordé de monter au Capitole avec une pompe peu différente d'un triomphe; en le voyant, dis-je, abattu, consterné, affligé, exposé à tout perdre, je n'eus pas plutôt commencé à parler pour toucher les autres de compassion, que je me sentis vivement ému moi-même. Je m'aperçus alors en effet de l'extrême attendrissement des juges, quand, soulevant ce vieillard affligé et vêtu de deuil, j'arrachai ses vêtements sur sa poitrine, et fis voir ses cicatrices. Ce ne fut pas un effet de l'art, mais bien celui d'une émotion profonde dans une âme en proie à la douleur. En regardant C. Marius que voici assis là, et dont les larmes rendaient encore plus attendrissant le ton plaintif de mon discours; quand je me tournais de son côté, en lui adressant de fréquentes apostrophes pour lui recommander son collègue et implorer son appui dans une cause qui était celle de tous les généraux, ces traits pathétiques, et l'invocation que je fis aux dieux et aux hommes, tant citoyens qu'alliés, ne pouvaient ne pas être accompagnés d'une extrême douleur et de larmes de ma part. Quelques paroles que j'eusse su dire, si je les avais prononcées sans être moi-même passionné par elles, loin d'exciter la compassion, mon discours aurait excité le rire des auditeurs. » *De Oratore*, II, 45.

(3) *De Oratore*, II, 45.

2<sup>e</sup> époque.  
114-80.

Vers la fin de la république, quand florissaient César, Brutus, Messala, Hortensius, l'éloquence parvint à sa plus grande splendeur. Le dernier disputait la palme à Cicéron, comme Eschine à Démosthène. Il débuta à dix-neuf ans par une harangue en faveur des Africains, et ce fut, dit Cicéron, comme une œuvre de Phidias, qui, à la première vue, enleva les suffrages des spectateurs (1). Une mémoire imperturbable, un beau débit, une extrême facilité, le rendaient l'arbitre de la tribune, et faisaient accourir, pour l'écouter, les auteurs les plus renommés; en même temps que la clarté, l'élégance, la savante recherche de son style, le faisaient lire avec le plus vif plaisir. Il introduisit la méthode de diviser le sujet en plusieurs points, et de résumer la discussion en terminant; moyen excellent pour bien faire embrasser une cause, et pour donner de la vigueur aux preuves. Il ne nous reste rien de lui; mais nous savons qu'il surpassa tous ses contemporains jusqu'au moment où il se retira du forum, désireux de s'abandonner à son goût naturel pour une vie agréable et paisible, dans la compagnie d'hommes instruits, au milieu de maisons de plaisance et de jardins magnifiques, avec de vastes viviers peuplés de poissons exquis. Il sacrifia au goût de son siècle, en écrivant des vers licencieux. Il épousa le parti de Sylla, et de bonne foi, à ce qu'il paraît; car jamais il ne seconda ceux qui, en détruisant les lois de ce dictateur, se frayaient le chemin au pouvoir suprême. On le vit donc s'opposer à Pompée quand il rétablit les tribuns, et lorsqu'il demandait des commissions extraordinaires. Il fit condamner Opimius à sa sortie du tribunal, et s'associa à Cicéron pour défendre Rabirius et pour réprimer Catilina et Clodius; il différa pourtant d'avis avec lui dans maintes circonstances, car il n'aimait pas Pompée; et il défendit Verrès, ce dont nous ne saurions l'excuser. Ce qui l'honore surtout à nos yeux, c'est d'être resté l'ami de Cicéron, bien qu'appartenant à un autre parti; de l'avoir désigné pour les fonctions d'augure, puis de s'être mis à la tête des chevaliers pour le protéger lorsqu'il fut appelé en jugement.

Il serait impossible de porter un jugement sain sur ces orateurs d'après les fragments et même d'après les discours entiers

(1) *Brutus*, § 64.

qui nous restent d'eux ; car lorsqu'ils mettaient leurs idées par écrit, il y manquait souvent cette régularité, ce fini qui satisfait la réflexion. Mais quand, s'emparant de leur sujet, ils s'abandonnaient à l'improvisation, et à cette ardeur de sentiment qui n'appartient qu'à la parole instantanée, alors ils saisissaient puissamment l'imagination, et entraînaient à leur gré leurs auditeurs.

L'éloquence politique n'était pourtant pas à Rome, comme on le croirait au premier aspect, la principale ni la plus étudiée : Cicéron lui-même nous apprend qu'elle n'était qu'un jeu, comparée à l'éloquence judiciaire. Il s'agissait en effet, pour cette dernière, de vaincre l'inflexible rigueur de la forme et le texte littéral des lois ; les passions politiques s'y mêlaient : la pâlour de l'accusé, les gémissements de la famille, les supplications des clients, excitaient la compassion. C'était avec un vif intérêt qu'on observait comment l'orateur saurait faire prévaloir sur tout cela la justice, ou sa propre opinion. L'art de l'avocat ne se réduisait pas en effet, comme cela devrait être, à rechercher ce qui est juste et à le demander, mais à faire paraître tel ce qui ne l'est pas, à répandre le fiel et le sarcasme sur des choses innocentes, à mélanger un récit vrai de mensonges et de calomnies : il fallait savoir soutenir par l'ironie ce qui ne pouvait l'être par la raison ; affecter de la gravité et de la moralité au moment d'émettre des principes immoraux ; répandre la raillerie au point que l'auditoire restât convaincu que celui qui méritait autant le ridicule ne pouvait qu'avoir tort ; soulever enfin toutes les passions basses, la vanité, la peur, l'intérêt, l'envie. C'étaient là les moyens de l'éloquence antique, tels qu'on peut les voir analysés avec complaisance dans Cicéron.

■ Trouver des arguments devait donc être un art spécial, dans un temps où l'éloquence ne visait pas tant à éclaircir la vérité qu'à faire triompher un parti, une cause, un homme. Déjà Aristote avait indiqué les lieux communs d'où l'on pouvait déduire des raisons ; et Tullius fit, pour servir aux jeunes gens qui se livraient à l'étude du droit, l'exposition détaillée qu'il adressa au jurisconsulte Trébatius.

Topique.

Il existe, sur le même sujet, un livre de rhétorique dédié à Hérénnius, attribué par quelques-uns à Cicéron, et par d'autres à Cornificius : c'est un ouvrage clair et familier, autant qu'utile et châtié.

[ Nous nous arrêtons ici, en réservant, pour le livre suivant, nos observations sur le déclin de l'éloquence, commencé par les faiseurs de préceptes et consommé par le renversement de la constitution.]

Philosophie.

C'est à l'histoire de la philosophie que se rattache l'histoire des autres ouvrages de Cicéron, qui ne créa rien, mais reprit tout en sous-œuvre, et embellit tout (1). Nous avons déjà combattu ceux qui déniaient tout mérite d'invention à la philosophie italique; mais il est vrai que tout ce qu'elle avait d'original dans le principe ne tarda pas à se trouver mêlé dans le torrent grec.

Épicurisme.

L'épicurisme était plutôt pratiqué qu'enseigné; et le plus célèbre de ses sectateurs, à Rome, fut Philodème de Céléserie, plus instruit que ne l'étaient d'ordinaire les épicuriens, et auteur de poésies pleines de l'esprit le plus fin (2).

Stoiciens.

Il paraît que le dernier à le professer, comme enseignement d'école, fut Siron, maître de Virgile et de Varus. Les doctrines stoiciennes donnaient aux âmes la vigueur nécessaire pour résister aux caresses et aux menaces de la puissance. Sylla avait apporté à Rome les ouvrages d'Aristote (3), mais ils y restèrent enfermés dans sa bibliothèque jusqu'à l'instant où ils furent publiés par le grammairien Tyrannion, corrigés ensuite et complétés par Andronicus de Rhodes, contemporain de Cicéron; les exemplaires s'en multiplièrent sans pour cela devenir communs, car il était même des personnes instruites qui ne connaissaient pas ce philosophe (4).

Péripatéticiens.

Parmi beaucoup d'auteurs latins qui se sont occupés de philo-

(1) Parmi le petit nombre de philosophes latins, nous ne voulons pas oublier CERELLIUS, que Cicéron loua comme *mirifice studio philosophiæ flagrans*, et qu'il aime même trop, si nous en croyons DION, XLVI.

(2) C'est à lui certainement que Cicéron fait allusion dans sa harangue contre Pison, et il l'appelle *non philosophia solum sed etiam litteris, quod fere ceteros epicureos negligere dicunt, perpolitus. Poema porro fecit ita festivum, ita concinnum, ita elegans, nihil ut fieri possit argutius*. Il entend peut-être parler des épigrammes que nous avons de lui dans l'Anthologie. On a trouvé, dans les fouilles d'Herculanum, trois traités de Philodème, sur la musique, sur la rhétorique, sur la vertu et les vices; on espérait qu'ils feraient mieux connaître l'épicurisme; mais les fragments déchiffrés ont été de peu d'utilité.

(3) Voy. t. II, p. 369. Voy. la note.

(4) *Rhetor autem ille magnus, ut opinor, hæc aristotelica se ignorare respondit. Quod quidem minime sum admiratus quum ab ipsis philosophis, præter admodum paucos, ignorarentur.* CICÉRON, *Top.*, I.



sophie, aucun n'eut ni assez de science ni assez d'élégance. Les livres de Varron eux-mêmes, au lieu d'instruire, excitaient à s'instruire (1), jusqu'au moment où Cicéron répandit la Grèce dans Rome, en apportant aux derniers descendants de Pompilius et de Cincinnatus tous les raffinements de la philosophie grecque. Dissertateur des plus élégants, il expose tout, traduit tout, éclaircit tout. Il retrace l'histoire de la philosophie grecque avec une suavité et une clarté admirables (2). Chrysippe, le chef des nouveaux stoiciens, qui introduisait une méthode inflexible, une vérité absolue et sans degrés, le sorite géométrique excluant toute probabilité, devait déplaire à Cicéron; car il devait voir là la destruction de l'éloquence, étouffée en germe avec l'invention, l'inspiration, et ces conjectures à l'aide desquelles l'esprit humain s'aventure sur la route des découvertes. Mais, bien qu'il penche vers la nouvelle académie, il n'arbore aucune bannière: content de la probabilité, et éclectique au suprême degré, sans convictions propres, il pense tant de choses dans ses écrits, que l'on doute s'il en a pensé véritablement aucune: jamais il ne persuade votre intelligence, ne détermine votre volonté. De même qu'il varie son style, son langage, que sa chaleur se modifie selon qu'il suit l'un ou l'autre, de même il change trop souvent de sentiment selon le parti auquel il se range; peu contrarié, du reste, si la logique vient à lui faire défaut dans le désir qu'il a de concilier des opinions disparates.

Si, parmi ses contradictions, nous cherchons à recomposer son système, nous trouvons qu'il regarde l'âme et le corps comme opérant l'un sur l'autre, en admettant toutefois la prédominance de la première, que les sens avertissent et tiennent en éveil. Tantôt il affirme que le jugement de ceux-ci est clair et certain, bien qu'ils soient exposés à l'illusion; tantôt il attribue à l'esprit ou à l'idée l'appréciation souveraine de la vérité. Il met l'âme dans la raison, comme son principe, dans la tête comme son siège; d'où elle

(1) *Multi jam esse latini libri dicuntur, scripti inconsiderate ab optimis illis quidem viris, sed non satis eruditis. Fieri autem potest ut recte quis sentiat, sed id quod sentit, polite eloqui non possit... Philosophiam multis locis inchoasti (o Varro) ad impellendum satis, ad edocendum parum.* Quæst. A., I.

(2) *M. T. Ciceronis historia philosophiæ antiquæ, ex illius scriptis collecta, disposuit, etc. F. GRADCKE, Berlin, 1801.*

commande à la colère, qui réside dans la poitrine, et à la cupidité, logée sous les hypocondres. On voit qu'il suit en cela Platon, pour qui (tout en révéralant Aristote) il professe tant de respect, qu'il lui soumet jusqu'à son propre raisonnement (1). Il pense avec lui que l'âme est quelque chose de céleste ou de divin, et dès lors d'éternel; que la principale faculté est l'intelligence; qu'elle est douée de certaines qualités involontaires, comme l'aptitude à apprendre et à retenir, et de celle appelée esprit; qu'elle en a d'autres volontaires, telles que la prudence, la fermeté, la justice.

Il rejette la divination des songes, quoique admise par les platoniciens, et de même les spectres et les apparitions, mettant la cause des visions nocturnes dans nous-mêmes, dans notre pensée, comme s'il eût pressenti dès lors que la vie de l'âme est, durant le sommeil, indépendante des sens, et que les songes ont leur cause dans l'association des idées.

Il déduit l'existence de Dieu du consentement de tous les peuples, du pressentiment des choses futures, de la combinaison admirable des choses célestes et terrestres, du mouvement de la nature et de l'ordre qui y règne; et cette notion est pour lui comme un principe de vérité nécessaire à l'argumentation. Que si parfois il enseigne que la règle de toute œuvre méritoire est Dieu, quand il dit ailleurs que c'est la raison, il faut réfléchir, avant de le taxer de contradiction (2), que les anciens supposaient dans la raison humaine un élément qu'ils appelaient Dieu; de sorte que, pour eux, suivre la raison équivalait souvent à suivre Dieu. Identifiant donc Dieu avec la lumière de la raison, Cicéron disait: « La loi véritable est la droite raison, conforme à la nature répandue dans tous: il ne faut point lui chercher d'autre interprète, « et elle ne change point avec les temps ni les lieux; le seul « maître commun et souverain est Dieu, auteur, juge et pro-

(1) *Errare mehercule amo cum Platone, quam cum istis vera sentire. Tuscul. , I. Ut enim rationem Plato nullam afferret, ipsa auctoritate me frangeret, ibid.* SAINT AUGUSTIN est aussi pour les platoniciens, mais seulement parce qu'ils sont moins éloignés de la vérité. *Isti philosophi ceteros nobilitate et auctoritate vicerunt, non ob aliud, nisi quod longo quidem intervallo verumtamen reliquis propinquiores sunt veritati.* De Civ. Dei, XI, 5.

(2) Il en est de même de Platon, qui fait consister le principe moral tantôt dans la ressemblance avec Dieu (*ὁμοίωσις θεῷ*), tantôt dans la raison (*σφρόνησις*).

« mulgateur de cette loi (1). » Le destin n'est pas une nécessité, mais un ordre de choses produisant leurs effets; or la cause première est la raison, la matière est l'effet; mais le fond est éternel, infini, poussé par un mouvement perpétuel.

Il emploie la dialectique à chercher le moyen de distinguer le vrai du faux à l'aide des axiomes, de la discussion, de la raison, et trouve que la vérité réside dans ce qui est bien, dans la vertu, dans l'honnête, dans le juste.

Platon, qui, en se servant de la philosophie comme art, ne laissa pas un système complet, ne pouvait servir de règle à Cicéron dans la morale, pas plus que les académiciens, dont les Romains ne reçurent pas la philosophie, et qui souvent s'étaient endormis dans le scepticisme (2). Il s'en tient donc aux stoïciens, ou bien, lorsqu'il les trouve d'une austérité excessive, il tend la main à Aristote; mais il combat constamment les épicuriens et les autres écoles, qu'il appelle plébéiennes (3). En effet, si tous les sectateurs d'Épicure ne déduisirent pas les conséquences extrêmes d'une théorie qui propose le plaisir comme le but définitif de toutes les actions; si quelques-uns entendirent par plaisir, non les jouissances sensuelles, mais un état de contentement intérieur dégagé de douleur, ils furent tous d'accord, néanmoins, pour se tenir à l'écart des affaires publiques, et pour se retrancher dans l'égoïsme. Il n'en fallait pas plus pour les faire improuver par Cicéron, éminemment patriote. Il enseigne que, de l'avis des plus sages, la loi morale ne provient pas de la pensée des hommes, ni d'un traité, ni d'un décret des peuples, mais qu'elle est éternelle, que c'est une sagesse qui commande et défend (4), et dont la sanction est

Morale.

(1) Ce passage précieux nous a été conservé par LACTANCE, VI, 8. *Est quidem vera lex recta ratio; naturæ congruens, diffusa in omnes. Neque est quærendus explanator aut interpret ejus alius: nec erit alia lex Romæ, alia Athenis, alia nunc, alia posthac, sed unus erit communis quasi magister et imperator omnium Deus; ille legis hujus inventor, disceptator, lator.* Dans le 1<sup>er</sup> livre des Lois, il écrit: *Constituendi vero juris ab illa summa lege capiamus exordium quæ seculis omnibus ante nata est, quam scripta lex ulla, antequam omnino civitas constituta.*

(2) *Cum academicis incerta luctatio est, qui affirmant, et, quasi desperata cognitione certi, id sequi volunt quodcumque verisimile videatur.* De Finibus, II, 14.

(3) *Plebei philosophi qui a Platone et Socrate et ab ea familia dissident, appellandi videntur.* Tuscul., I, 22.

(4) *Hanc video sapientissimorum fuisse sententiam, legem neque homi-*

dans la conscience. Le souverain bien, but de la morale et règle suprême de la vie, consiste dans la vertu ou dans l'honnête, ou enfin dans ce qui est louable en soi-même, sans idée d'utilité; et, bien que l'honnête paraisse quelquefois en opposition avec l'utile, il est presque toujours utile.

Érasme disait qu'il se trouvait toujours meilleur quand il venait de lire Cicéron. C'est, en effet, une consolation au milieu des chagrins de la vie, que d'entendre d'éloquentes paroles exposer et louer la vertu; c'est un encouragement à bien faire. Mais si vous demandez à Cicéron une règle pratique, vous ne vous apercevrez que trop du vide ou de l'excès. Et en preuve de la vérité de ce que nous disons, quels sont les paradoxes stoïques qu'il soutient? *Le sage ne pardonne aucune faute, car il regarde la compassion comme une faiblesse et une folie. — Le sage, en tant qu'il est sage, est beau, quoiqu'il soit contrefait; riche, quoiqu'il meure de faim; roi, bien qu'esclave; celui qui n'est pas sage est un fou, un banni, un ennemi. — C'est un crime égal de tuer un poulet pour un repas nécessaire, ou l'auteur de ses jours. — Le sage ne doute de rien; jamais il ne se repent, ne se trompe, ne change d'avis, ne se rétracte.*

Or, de tels principes peuvent-ils former l'esprit à la vérité, le cœur à la bonté? Si l'épicurien met dans le plaisir la félicité suprême, il est bien que le philosophe, interprète du sens commun, réfute une proposition antisociale, à l'aide de préceptes destinés à contre-balancer l'inclination mauvaise ou faible de la nature; qu'il établisse la distinction entre l'agréable et l'honnête, dont la confusion sape la base de tous les devoirs. Mais quand le stoïcien a nié que la volupté soit le bien, où le trouvera-t-il, puisqu'il n'est pas de penchant de l'âme qui ne soit dirigé vers le plaisir? Que s'il suppose l'existence d'un bien absolu, et que la morale consiste dans l'adhésion de la volonté de l'homme à ce bien (1), comment peut-on tomber d'accord avec lui lorsqu'il dit que Régulus n'a pas souffert (*non ærumnosum*) quand les Car-

*num ingentis excogitatam, nec scitum aliquod esse populorum, sed æternum quiddam quod universum mundum regeret, imperandi prohibendique sapientia.* De Legibus, II, 4.

(1) *Quid est igitur bonum? Si quid recte fit et honeste et cum virtute, id bene fieri vere dicitur; et quod rectum et honestum et cum virtute est, id solum opinor bonum.* Paradoxe I. C'est un paralogramme.

thaginois le torturaient, et que l'homme vertueux peut être heureux même dans le taureau de Phalaris? C'était là sans doute donner du sage une idée sublime. Mais quand on demandait à Cicéron ou aux autres stoïciens s'il était possible d'en trouver un en réalité qui remplit en tout ces conditions, l'un en doutait, l'autre répondait négativement. Ainsi la force logique faisait que leur morale se détruisait d'elle-même. En effet, la vertu et le bonheur sont d'essence diverse (1), et l'une n'implique pas nécessairement l'autre, puisqu'un homme vertueux peut être très-misérable, et l'imple prospérer ici-bas, où tout, il est vrai, ne doit pas flûir.

Nous avons annoncé, dès le principe, notre intention de nous attacher plus particulièrement à l'examen des doctrines qui concernent la conduite de l'homme; nous n'avons donc point à nous excuser d'insister sur celles du philosophe qui résuma la morale la plus pure dont le monde païen fût capable, morale qui influait tant sur les lois et sur les mœurs romaines. Or, il ne réussit pas à effacer le caractère dominant de toutes les philosophies des Gentils, pour qui, nous l'avons dit, l'homme n'avait pas une valeur absolue, mais seulement une valeur relative, et subordonnée à la société (2). Bias s'écriant, lorsqu'il s'échappe nu des ruines de sa patrie : *Je porte avec moi tout mon bien*, est un modèle de vertu individuelle, telle qu'elle convenait au vrai stoïcien. Or, en associant à cette doctrine, pour qui sont indifférents le bien et le mal éprouvés par autrui, et qui dès lors regarde comme inutile de les secourir et de les soulager, celles d'Aristote et de Platon fondées sur la sociabilité, Cicéron fait un amalgame défectueux; et il pèche encore contre la logique lorsqu'il prend comme type de la vertu l'homme qui se propose pour but de toutes ses actions l'agrandissement de sa patrie. En effet, bien que la sociabilité soit un des éléments de la vertu, elle ne la constitue pas uniquement; et celui qui prend pour seule règle l'avantage de sa patrie

(1) Cicéron lance cette proposition contre Zénon : *Qui nihil utile quod non idem honestum, nihil honestum quod non idem utile sit, sepe testatur; negatque ullam pestem majorem in vitam hominum invasisse, quam eorum opinionem qui ista distraxerint.* De Off. III, 7.

(2) Nous ajouterons aux preuves rapportées ailleurs, l'autorité de Platon, qui, tout en défendant de proférer un mensonge, et considérant l'accusé comme obligé à dire la vérité au juge, dispense les magistrats d'observer cette règle de conduite quand il s'agit du salut de la république. De Republ., V.

tombe dans une grave erreur. N'avons-nous pas vu Rome justifier, à l'aide de cette morale, les plus grandes iniquités? Elle est pourtant le point de départ de Cicéron, lorsqu'il veut offrir l'idéal d'un parfait citoyen. « Imitons, dit-il, nos Brutus, nos Camille, « Décius, Curius, Fabricius, Fabius Maximus, Scipion, Lentulus, Paul-Émile et les autres, si nombreux, qui affermi-  
« rent cette république, et que je mets au rang des dieux im-  
« mortels; aimons la patrie, obéissons au sénat; soutenons les  
« bons; négligeons les avantages présents pour servir la postérité  
« et mériter la gloire; jugeons excellent ce qui est le plus juste;  
« espérons ce qui nous plaît, mais supportons ce qui arrive; pen-  
« sons enfin que le corps des forts et des grands hommes est  
« mortel, mais que la gloire de l'âme et de la vertu est éter-  
« nelle (1). »

On peut déjà, dans ces derniers mots, pressentir une autre erreur de Cicéron, erreur qui devient plus manifeste lorsque, soutenant que l'homme vertueux doit se suffire à lui-même, il arrive à l'objection de la mort, et nie qu'elle soit un mal, parce que *la gloire survit* (2). Mais l'homme qui a besoin de la gloire et de la louange se suffit-il à lui-même? Voilà à quoi le conduisait l'éclectisme.

Le patriotisme ne lui laissait pas non plus juger avec rectitude les iniquités qui chaque jour étaient commises sous ses yeux par ses concitoyens. Nous l'avons vu s'apitoyer sur les éléphants plus que sur les hommes, dans les combats du cirque; nous avons signalé l'inconséquence de l'orateur, qui reprochait à Verrès, comme le comble de l'impiété, d'avoir fait battre un *citoyen*, quand des milliers d'*hommes*, livrés chaque jour à de cruels tourments, ne soulevaient en rien son indignation (3). Il raconte, dans la même harangue, que Lucius Domitius étant préteur en Sicile, un esclave tua un sanglier d'une grosseur énorme, ce qui fit désirer au préteur de voir un homme si adroit et si vigoureux; mais en apprenant qu'il ne s'était servi que d'un épéu pour un pareil exploit, au lieu de lui donner des éloges, il en conçut un tel ombrage qu'il le fit incontinent mettre en croix,

(1) *Pro P. Sextio*, 68.

(2) *Laus*, Paradoxe II. — Voy. ROSMINI, *Filosofia della morale*.

(3) Voy. ci-dessus, page 147.

sous le barbare prétexte qu'il était interdit aux esclaves de faire usage d'une arme quelconque. Cette sentence cruelle nous fera pourtant moins frémir, avec la connaissance que nous avons de l'impitoyable légalité des Romains, que la froide tranquillité avec laquelle Cicéron ajoute, après l'avoir rapportée : « Cela pourra « sembler sévère à quelques-uns ; pour moi, je ne dirai ni oui « ni non (1). »

Dans le traité même *des Offices*, objet de tant d'éloges, il ne s'occupe pas de l'homme, mais du citoyen, et, laissant à l'écart la multitude laborieuse et utile, il ne donne de préceptes qu'au magistrat et au général. Il enseigne comment on acquiert les charges éminentes de l'État, comment il faut se comporter dans le gouvernement des provinces, comment on doit obtenir le respect et agir avec dignité ; mais il ne dit rien de la famille, rien des relations journalières d'homme à homme. On y sent trop, en outre, qu'il y manque une chose de grande importance, et c'est à Cicéron que nous sommes disposés à le reprocher plutôt qu'à Panétius (2), qu'il traduit ou qu'il commente en cet endroit (3) ; nous voulons parler de l'omission des devoirs de l'homme envers la Divinité. Or, sans cela, les principes de l'honnêteté ne suffisent pas pour imposer efficacement le devoir, ni pour le déterminer toujours, encore moins pour le sanctionner.

En somme, on trouve dans la philosophie de Cicéron peu d'opinions qui lui appartiennent en propre, si même il en existe. Il est indécis à l'égard de celles d'autrui, comme tous ses contemporains. Il reconnaît l'erreur des croyances vulgaires, mais il confond souvent avec elles les choses même les plus certaines, et jusqu'à l'existence de Dieu, jusqu'à l'immortalité de l'âme (4). Chez lui, les

(1) *Durum hoc fortasse videatur, neque ego in ullam partem disputo.* In Ver., V, 3.

(2) Panétius ne pouvait, comme stoïcien, négliger les devoirs religieux. Cicéron crut pouvoir les omettre ; puis, ne se rappelant pas qu'il n'en a rien dit, quand, à la fin du liv. I, il résume les différents devoirs, il place en première ligne ceux envers Dieu, en se reportant à ce qu'il croit avoir énoncé précédemment : *Prima diis immortalibus, secunda patriæ, tertia parentibus.... Quibus ex rebus breviter disputatis intelligi potest, etc.*

(3) Voy. *Ep. ad Att.*, XVI, 11, et de *Officiis*, II, 3. Le livre de Panétius portait le même titre : *Περὶ καθήκοντος*.

(4) *Sæpissime et legi et adivi, nihil mali esse in morte, in qua si rest-deat sensus, immortalitas illa potius quam mors ducenda est : sin sit*

propositions tirées de l'expérience ou de la connaissance du monde sont vraies, fines, évidentes ; mais lorsqu'il est nécessaire de rechercher les fondements de la vérité, il s'embarrasse et devient obscur. En se prévalant des définitions grecques, bien que les mots n'aient pas la même valeur dans les deux langues ; en respectant les conclusions des philosophes grecs, bien que déduites de prémisses différentes, il rompt le fil du raisonnement, et se montre incapable de pénétrer au fond de la science. Il la cultivait au surplus comme un simple passe-temps, ou comme auxiliaire de l'éloquence, et comme moyen d'éclaircir les idées pratiques et de les exprimer (1). Les applications sont le plus souvent générales. S'il met un peu de sa nature alors qu'il professe que l'on doit suivre la vertu de manière à ne pas mettre son existence en péril ; qu'il est sage de se conformer aux temps et de ne pas lutter contre la tempête (2), on aime à l'entendre proclamer, dans la Rome de César et de Marc-Antoine, que le but de la guerre est la paix, et qu'on doit y avoir recours seulement pour repousser une offense (3).

Animé comme il l'était d'un ardent patriotisme, Cicéron était peu propre à bien juger les institutions nationales, comparative-ment à celles des étrangers. Son livre *des Loix* n'est que l'expression continue de son admiration pour les anciennes coutumes de Rome. La récente découverte des livres de la République excita la plus vive attente ; mais quelles idées nouvelles ont-ils apportées ?

*amissus, nulla videri miseria debeat quæ non sentiatur* (ad Fam., V, 16). *Una ratio videtur, quidquid evenit ferre moderate, præsertim cum omnium rerum mors sit extremum* (VI, 2). *Sed de illa... fors viderit, aut si quis est qui curet Deus* (ad Att., IV, 10). *Si quid animi ac virtutis habuisset, mortem sibi conscisset. Nam nunc quidem quid tandem illi mali mors attulit ? Nisi forte fabulis ac ineptiis ducimur, ut existimemus illum apud inferos impiorum supplicia perferre.... Quæ si falsa sunt, id quod omnes intelligunt, quid ei tandem aliud mors eripuit præter sensum doloris ?* Pro Cluentio, LXI ; mais dans le discours *pro Rabirio*, il dit tout le contraire.

(1) V. CH. GARVE, *Philos. Ammerkungen und Abhandlungen zu Cicero's Büchern von den Pflichten*.

(2) *Ita sequi virtutem debemus, ut valetudinem non in postremis ponamus. — Temporibus assentiri sapientis est. — In navigando tempestati obsequi artis est.*

(3) *Bellum ita suscipiatur ut nihil aliud nisi pax quæsitæ videatur.... Suscipienda bella sunt ob eam causam, ut sine injuria in pace vivatur.* De Officiis.



Marchant sur les traces de Platon, idolâtre de Rome, l'auteur ne songe pas à remonter aux sources du droit, et il ne sait rien faire de mieux que de résumer le sixième livre de Polybe, où se trouve exposé le mécanisme de la constitution romaine.

Il n'en est pas moins vrai que ce traité, de même que celui de l'*Orateur*, le *Brutus* et les *Topiques*, et surtout les harangues, sont une source précieuse de renseignements pour l'histoire du droit romain. Nous y trouvons rappelée notamment la théorie des trois pouvoirs (1), déjà formulée par le pythagoricien Hippodamus, et depuis appliquée par les peuples modernes de l'Europe.

Cet homme illustre nous offre ainsi l'encyclopédie des Romains. On l'a souvent accusé de vanité, et, sans vouloir refuser à celui qui a bien agi le droit de se louer, il faut avouer que c'est un droit dont Cicéron a abusé. Déjà il s'écriait, en accusant Verrès : « Dieux immortels, quelle différence dans l'esprit et dans les inclinations des hommes ! Puissent votre estime et celle du peuple romain approuver ma volonté et mon espérance, comme je reçus les charges, dans la pensée que j'étais lié par religion à tous les devoirs qu'elles imposent ! Nommé questeur, j'estimai que cette dignité ne m'était pas seulement attribuée, mais confiée. J'exercai la questure en Sicile comme si j'eusse cru que tous les yeux eussent été fixés sur moi seul, et que la questure et moi nous fussions sur un théâtre en spectacle au monde entier. Je me refusai, en conséquence, tout ce qui est réputé agréable, non-seulement à des désirs ordinaires, mais à la nature elle-même et au besoin. Maintenant que je suis désigné édile, je tiens compte de tout ce que j'ai déjà reçu du peuple romain ; et c'est pour moi un devoir de célébrer des jeux très-saints, avec une extrême magnificence, en l'honneur de Cérès, de Liber et de Libéra ; d'apaiser, par la solennité des jeux, Flora, mère du peuple et de la plèbe romaine ; de faire exécuter, avec une très-grande dignité et non moins de religion, les très-anciens jeux, appelés romains, en l'honneur de Jupiter, de Junon, de Minerve. Je sais que l'on m'a donné la cité entière à défendre, les

Caractère de  
Cicéron.

(1) *Placet esse quiddam in republica præstans et regale ; esse aliud auctoritati principum partum ac tributum, esse quasdam res servatas judicio voluntatique multitudinis.* De Rep.

« lieux sacrés à surveiller; que, pour prix des fatigues et de l'attention réclamées par tous ces soins, il est assigné un poste antique dans le sénat, d'où l'on puisse émettre son opinion, la robe prétexte, la chaise curule, la juridiction, les images, pour en conserver la mémoire à la postérité (1). »

Après les orages civils, il n'est pas une page de ses écrits où il ne parle de lui, de son consulat, de Clodius, de Catilina, de la patrie qu'il a sauvée. Il composa, sur son propre consulat, des commentaires en grec et un poème en trois chants. On le voit supplier L. Lucéius de raconter à part les événements de la conjuration découverte, jusqu'à son rappel à Rome; il le prie de le faire promptement, s'engageant à lui fournir tous les documents nécessaires, pour avoir la satisfaction d'être rappelé à la gratitude de ses contemporains (2). Il alla jusqu'à ambitionner les honneurs du triomphe après l'expédition contre les Parthes, et chercha querelle à Caton pour ne l'avoir pas appuyé dans sa demande; il en voulut de même à Pompée, pour avoir écrit au sénat sans lui adresser un mot de félicitation au sujet de sa victoire sur Catilina.

Mais combien la gloire n'apprête-t-elle pas de déceptions à ceux qui la recherchent avec passion ! Cicéron raconte lui-même que, durant sa questure à Lilybée, en Sicile, il s'imaginait qu'on ne parlait de nulle autre chose à Rome que de sa noble manière d'agir, de l'appui qu'il prêtait aux marchands, de sa générosité à l'égard des municipes, de son désintéressement avec les alliés, des plaideurs qu'il conciliait, des approvisionnements de grains dont Rome lui avait été redevable dans un moment de disette. Il revient donc avec l'idée que sa patrie ne songe qu'à des actions de grâces et à des récompenses à lui décerner; mais il s'arrête en route, aux bains de Pouzzoles, en ce moment le rendez-vous gé-

(1) *In Ver.*, V, 14.

(2) *Epistola non erubescit. Ardeo cupiditate incredibili, neque, ut ego arbitror, reprehendenda, nomen ut nostrum scriptis illustretur et celebretur tuis; quod etsi mihi sæpe ostendis te esse facturum, tamen ignoscas velim huic festinationi meæ... Nam enim me solum commemoratio posteritatis ad spem immortalitatis rapit, sed etiam illa cupiditas, ut vel auctoritate testimonii tui, vel indicio benevolentiae, vel suavitate ingenti vivi perfruamur... Nos cupiditas incendit festinationis, ut et ceteri, viventibus nobis, ex literis tuis nos cognoscant, et nosmetipsi vivi gloriola nostra perfruamur.* Ep. ad Fam., V, 12.

néral du beau monde de Rome : or, le premier qu'il rencontre lui demande ce qu'il y a de nouveau à Rome. Cicéron perd contenance à pareille question, et répond qu'il arrive de la province. *Ah ! ah ! de l'Afrique ?* reprend son interlocuteur ; *Non, de la Sicile*, réplique sèchement Cicéron dépité ; quand un troisième, qui les écoutait, voulant se montrer mieux informé, ajoute : *Eh quoi ! ne sais-tu pas qu'il est allé en qualité de questeur à Syracuse ?*

On peut se figurer combien Cicéron se trouva d'abord froissé dans son amour-propre ; mais il prit le parti d'en rire, et feignit d'être venu aux eaux par passe-temps comme les autres. Convaincu désormais que si le peuple romain avait le coup d'œil pénétrant, il avait au moins l'oreille fort dure (1).

Du reste, Cicéron était bon homme, courtisan aimable, joyeux compagnon (2) ; partout dans Rome on répétait ses bons mots ; Tiron en fit plus tard un recueil qui servit de modèle à ces *ana* dont la vogue a été grande en France.

Ce recueil a péri, mais non pas, heureusement, celui que fit le même affranchi de ses *Lettres* à Atticus, à son frère Quintus et à différents personnages. C'est, dans les œuvres de Cicéron, ce qu'il y a de plus intéressant pour la postérité ; ce n'est pourtant pas à la postérité qu'il destinait ces écrits. Aussi, à la différence de tant de correspondances devenues publiques, l'homme ne s'y montre pas en costume d'apparat, mais sous son vêtement ordinaire ; non

Lettres.

(1) « Il se loua lui-même hors des moments d'enthousiasme, et en fut blâmé ; mais je ne l'accuse ni ne le justifie ; j'observerai seulement que plus chez un peuple la vanité surpasse l'orgueil, plus il tient compte de l'art important de flatter et d'être flatté, et plus il s'ingénie à se faire estimer par de petits moyens, faute de grands ; il va jusqu'à se sentir blessé de la sincérité hardie, de la franchise naturelle d'une âme qui connaît sa propre loyauté, et ne craint pas de s'en vanter. J'ai vu quelqu'un se fâcher de ce que Montesquieu avait osé dire : *Son pittore anch' io*. Aujourd'hui encore, l'homme le plus corrompu, même lorsqu'il est prêt à accorder son estime, veut conserver le droit de la refuser. Chez les anciens, la liberté républicaine imprimait plus d'énergie aux sentiments et plus de libre franchise au discours. Cet amollissement du caractère, que l'on appelle politesse, et qui craint tant de blesser l'amour-propre, c'est-à-dire la faiblesse incertaine et vaine, était alors moins commune ; on aspirait moins à paraître modeste qu'à être grand. Que la faiblesse permette parfois à la force de se connaître elle-même, et consentons, s'il nous est possible, à avoir des grands hommes même à ce prix. » THOMAS, *Essai sur les éloges*.

(2) *Non multi cibi hospitem, sed multi joci*. Ep. ad Fam., IX, 26.

tel qu'il paraissait à la tribune, mais tel qu'il se révélait à ses amis, avec ses craintes, ses espérances, ses vertus, ses faiblesses; avec mille choses que l'amour-propre aurait tuées, s'il eût pensé qu'elles pussent tomber sous d'autres yeux que ceux de l'amitié. Comme toutes les lettres, les siennes étaient écrites au fur et à mesure, d'après l'impression des événements. Rome alors se trouvait dans des circonstances fatales; des faits d'une extrême gravité se préparaient ou se manifestaient: aussi l'on se complait à voir les pensées et les réflexions d'un grand homme et de ses plus illustres contemporains, réunis dans le sentiment d'une douleur commune; à les entendre raconter ce que chacun d'eux souffre pour sa part dans les malheurs publics; à connaître ce qu'ils éprouvent de courroux en voyant César les réduire à une nullité absolue, d'angoisses à être en butte aux soupçons et aux persécutions de ses vengeurs.

Il n'y a là aucun artifice d'éloquence, c'est le cœur qui parle en toute liberté: la langue elle-même, affranchie de la période oratoire, se fait tout unie, et se rapproche de la conversation familière. Bien que les allusions multipliées, les proverbes, les réticences, ordinaires en ce genre d'écrits, en rendent parfois le style moins clair, combien l'élégance naturelle, l'érudition spontanée, le trait, la concision, l'heureuse association de l'esprit et du goût, ne doivent-ils pas causer d'étonnement et de plaisir (1)!

(1) On sait que beaucoup d'ouvrages des anciens périrent au moment où le renchérissement du papyrus, qui ne pouvait plus sortir de l'Égypte, fit gratter les manuscrits, pour remplacer les caractères primitifs par de nouveaux. On attribue d'ordinaire aux moines ce procédé si déplorable. On peut toutefois se convaincre, par une lettre de Cicéron, qu'il était pratiqué de son temps. *Ut ad epistolas tuas redeam, cætera belle: nam quod in palimpsesto, laudo equidem parcimoniam; sed miror quid in illa carthula fuerit, quod delere malueris quam exscribere; nisi forte tuas formulas: non enim puto te meas epistolas delere, ut deponas tuas. An hoc significas, nil fieri? frigere te? ne cartham quidem tibi suppeditare?* Ad Fam., VII, 18. Nous reviendrons, au chap. I du l. XIII, sur les palimpsestes.

Ces épltres nous donnent aussi la preuve du peu de respect que l'on avait pour le secret des lettres, et de l'extrême difficulté qu'il y avait à distinguer l'écriture de chacun. Cicéron charge Atticus d'écrire en son nom: *Tu velim et Basilio, et quibus præterea videbitur, conscribas nomine meo* (XI, 5; XII, 19). *Quod literas quibus putas opus esse curas dandas, facis commode* (XI, 7, 8, 12, et ailleurs). Parfois il avertit qu'il écrit lui-même, comme si son plus intime ami ne pouvait s'en apercevoir: *Hoc manu mea*, XIII, 28. Ailleurs,

Les discours de Cicéron lui valurent de grandes richesses, non pour les honoraires qu'il en reçut, car on ignorait de son temps cet usage, mais par suite des legs que tout homme riche faisait dans son testament à quiconque avait bien mérité de lui. Le nombre de ses maisons de ville et de campagne s'accrut donc beaucoup; et, bien qu'il se fût abstenu dans les provinces des extorsions alors trop communes, il jouit de l'aisance dans son intérieur, s'entoura du luxe des arts, et put offrir à ses amis une hospitalité splendide (1).

il dit au même Atticus : « J'ai cru, dans ta lettre, reconnaître la main d'Alexis. » XVI, 15. Et Alexis était celui qui écrivait habituellement pour Atticus. Brutus écrit à Cicéron, du camp de Verceil : « Lis la lettre que j'écris au sénat; et si tu le juges utile, fais-y des changements : » *Ad senatum quas literas misi velim prius perlegas; et si qua tibi videbuntur, commutes* (ad Fam., XI, 19). Un général qui charge un de ses amis d'altérer une dépêche officielle! C'est une réflexion de De Maistre. Cicéron lui-même ouvre une lettre de son frère Quintus, croyant y trouver de grands secrets, et la fait parvenir à Atticus, en lui disant : « Envoie-la à sa destination; elle est ouverte, mais il n'y a point de mal à cela, car je crois que Pomponia, ta sœur, a le cachet dont il se sert. »

On attachait, par ce motif, beaucoup plus d'importance au sceau qu'à la signature. En effet, indépendamment de ce que tous les caractères d'écriture se ressemblaient, parce que l'on employait les lettres unciales, il était aisé de les falsifier, soit sur les tablettes enduites de cire, soit sur le parchemin. Il arrivait donc souvent que l'on fabriquait des testaments faux de tout point, comme on le voit dans le code de Justinien. *De lege Cornelia de falsis*, lib. IX, tit. 22.

(1) Peu d'années après la mort de Cicéron, on découvrit dans sa maison de campagne de la Campanie, entre le lac Lucrin et Pouzzoles, possédée alors par Antistius Vétius, des eaux minérales que l'on ordonnait pour l'ophthalmie. Laureus Tullius, affranchi du grand orateur, fit à cette occasion cette épigramme :

*Quod tua, romanæ vindex clarissime linguæ,  
Silva loco melius surgere jussa vires;  
Atque academix celebratam nomine villam  
Nunc reparat cultu sub potiore velus :  
Hic etiam apparent lymphæ non ante repertæ,  
Languida quæ infuso lumina rore levant.  
Nimirum locus ipse sui Ciceronis honori  
Hoc dedit, hos fontes quum patefecit ope :  
Ut quoniam totum legitur sine fine per orbem  
Sint plures oculis quæ medeantur aquæ.*

Un certain Hérodore composa aussi une description de ces eaux, en seize hexamètres, rapportés par Stobée, *Serm.*, XCVIII. La maison de plaisance qu'il avait à Pompéïes a été exhumée dans le faubourg de cette ville ensevelie.

## CHAPITRE XXIV.

## SAVANTS ET HISTORIENS.

Bibliothèques.

Les livres des Romains nous ont laissé, en général, une idée peu favorable de leur érudition. Tite-Live, pour raconter les titres de gloire de son pays, suit et souvent se borne à traduire l'ouvrage d'un étranger. Il ne se donne pas même la peine d'entrer dans les temples de Rome, pour lire et examiner des traités et des monuments connus de Polybe et de Denys. Peu, même parmi les plus instruits, jetèrent les yeux sur les œuvres d'Aristote, bien qu'il en existât des copies à Rome. Cicéron lui-même, qui sut tout, ne connut que par un *on dit* ceux des Latins qui s'occupèrent avant lui de philosophie (1). Cependant plusieurs bibliothèques avaient été formées dans Rome. Paul-Émile y transporta celle de Persée, roi de Macédoine, pour l'amusement de ses fils. Cornélius Sylla rapporta d'Athènes celle d'Apellicon. Elle fut mise en ordre par Tyrannion, qui en réunit lui-même une de trente mille volumes. Celle du fastueux Lucullus fut plus riche encore, et il la mit à la disposition des savants de son temps, qui s'y réunissaient pour se livrer à de doctes entretiens. Atticus en forma une très-considérable, et ce fut probablement à l'aide des nombreux esclaves qu'il employait à copier des manuscrits, attendu qu'il n'était personne dans sa maison qui ne sût écrire : ce n'était pas cependant pour son instruction qu'il en agissait ainsi, mais bien dans un but de trafic, comme on le voit dans les lettres de Cicéron, qui maintes fois le prie de ne pas vendre certains ouvrages, parce qu'il espère pouvoir lui-même les acheter (2), pour les réunir à ceux qu'il s'est déjà

(1) Voy. ci-dessus, page 398.

(2) *Libros tuos conserva, et noli desperare eos me meos facere posse; quod si assequero, supero Crassum divitibus, atque omnium vicos et praeae contemno* (ad Att., I, 4). *Bibliothecam tuam cave cuiquam despondeas, quamvis acrem amatorem inveneris: nam omnes vindemiolas eo reservo, ut illud subsidium senectuti parem* (10). N'était-ce pas une belle manière de demander ?

procurés avec plusieurs objets d'antiquité. Il est probable que tout Romain opulent avait sa bibliothèque, et l'accroissait par le travail des esclaves. Mais, bien que des grammairiens, chargés de collationner et de corriger, surveillassent la tâche des copistes, il faut reconnaître qu'ils furent eux-mêmes très-négligents dans la leur, tant les textes se trouvèrent reproduits d'une manière incorrecte (1). César songea le premier à créer une bibliothèque publique, et en confia le soin à Varron : la mort l'ayant empêché de mener à bonne fin ce projet, il fut exécuté par Asinius Pollion. Auguste, après lui, en forma une dans le temple d'Apollon sur le mont Palatin (2), et une autre au portique d'Octave. Les bains publics avaient aussi généralement un cabinet pour la lecture.

Quoi qu'il en soit, personne n'aura étudié avec quelque attention les écrits des Romains, sans rester étonné de leur négligence à scruter l'antiquité et à recourir aux documents, qui sont les yeux de l'histoire. Précédés par une civilisation puissante telle que celle des Pélasges, façonnés par celle des Étrusques, ils ne prirent souci ni de l'une ni de l'autre, soit par orgueil national, soit par une aveugle préférence pour le beau, au détriment du vrai. Ils nous donnent pour un prodige d'érudition Térentius Varron, qui, à l'âge de soixante-dix-huit ans, avait écrit quatre cent quatre-vingt-dix livres sur toute matière. Cicéron lui fait un mérite d'avoir enfin enseigné à connaître Rome aux citoyens, qui auparavant s'y trouvaient comme étrangers (3); et les anciens s'accordent à lui donner le titre de *très-savant*. Il ne nous est resté que trois des vingt-quatre livres qu'il avait écrits sur la langue latine, encore sont-ils incomplets; et trois sur l'agriculture, avec quelques fragments. Si nous voulons le juger par là, il se montre peu érudit,

Varron.

M. en l'an 27.

(1) *De latinis (libris) quo me vertam nescio; ita mendose et scribuntur et veneunt.* Cic. à Quintus, III, 5.

(2) C. Julius Hygin, qui écrivit sur les abeilles et sur les ruches, y fut bibliothécaire. Julius Atticus et Grécinus traitèrent de la culture des vignes.

(3) *Acad. Quest.*, I, 3. « Nous étions des voyageurs, presque des étrangers, dans notre propre ville : tes livres nous ont, pour ainsi dire, conduits au logis, de manière à nous faire connaître qui et en quel lien nous étions. L'âge de notre patrie, les descriptions des temps, l'origine des choses sacrées et des prêtres, la discipline domestique et guerrière, la situation des pays et celle des lieux, c'est à toi que nous devons de les connaître; tu nous as enseigné les noms, les genres, les rapports, les causes, etc. »

privé de critique, puéril dans l'indication des étymologies, et très-empressé à chercher au loin ce qu'il a sous la main. Il avait composé aussi un traité sur l'origine de Rome, et il fut le premier à fixer la chronologie, en commençant à compter les années en partant de sa fondation; plus, un recueil de six cents vies d'hommes illustres, avec des figures; ce qui porterait à croire qu'il existait déjà quelque procédé pour multiplier les dessins.

Les ouvrages historiques antérieurs à ce siècle sont plutôt des essais que de véritables histoires (1); on vit pourtant à la fin des écrivains dignes de figurer au premier rang, et à leur tête Tite-Live. Le déplaisir avec lequel les grands hommes d'alors observaient le déclin de leur patrie, ou n'atteignit pas Tite-Live, ou l'affecta différemment des autres. Quand Saluste, Suétone, Tacite, font voir que les vices ont poussé la république à sa chute, il se plaît à démontrer que la vertu l'éleva à un si haut degré de grandeur (2), qu'elle fléchit désormais sous le poids de sa gloire. Rome est son idole; son amour pour elle est la muse qui lui dicte son récit, et, en l'éblouissant de son éternité à laquelle il croit fermement, elle ne lui permet plus de discerner la vérité et la justice. Il dissimule oppressions et perfidies, ou, s'il ne le peut, il les excuse en exagérant les torts du vaincu. Il se montre ainsi moins homme que citoyen, et laisse derrière lui, sous ce rapport, tous les autres historiens païens.

Le doute ne l'agite presque jamais; il a près de lui des archives immenses; il n'a qu'à monter au Capitole pour interroger les an-

(1) Cornélius Népos, dans un de ses fragments, avoue l'infériorité des historiens romains, et croit que Cicéron était seul capable d'y remédier : *Non ignorare debes unum hoc genus latinarum litterarum adhuc non modo non respondere Græcis, sed omnino rude atque inchoatum morte Ciceronis relictum. Ille enim fuit unus qui potuerit et etiam debuerit historiam digna voce pronuntiare, quippe qui oratoriam eloquentiam rudem a majoribus acceptam perpoliverit, philosophiam ante eum incomptam, latina sua conformaverit oratione. Ex quo dubito, interitu illius, utrum respublica an historia magis doleat.*

(2) *Ad illa mihi pro se quisque acriter intendat animum, quæ vita, qui mores fuerint, per quos viros, quibusque, domi militæque, et partum et auctum imperium sit; labente deinde paulatim disciplina velut desidentes primo mores sequatur animo; deinde ut magis magisque lapsi sint, tum ire cæperint præcipientes, donec ad hæc tempora, quibus nec vita nostra nec remedia pati possumus, perventum est. Præf.*



ciennes inscriptions, et il n'en prend nul souci, parce que son tableau n'y est point intéressé; il trouve plus commode d'écrire et souvent de traduire Polybe. Il lui semblerait déroger à la grandeur de sa tâche, en descendant à des détails sur la forme du gouvernement; aussi les néglige-t-il, à moins que le récit des troubles produits par l'esprit d'égalité et de liberté ne l'oblige à s'abaisser jusque-là. Alors même, comme toujours, il épouse un parti, et juge les faits du point de vue propre à celui-ci. Il s'excuse presque de s'interrompre au milieu de la guerre punique, pour parler des débats soulevés, au sujet du luxe, par la loi Oppia (1). Plein d'une conviction qui tient de l'inspiré, il est poète dans la conception; le style de son récit est ample et majestueux, tel qu'il convient dans un pays où l'éloquence poétique s'allie à celle du barreau. Ses caractères sont toujours dans l'idéal, soit pour les vices, soit pour les vertus. Il ne saurait se plier à comprendre et à révéler les peuples et les temps selon le caractère de chacun; c'est pourquoi il les dessine tous d'après un modèle préconçu. Son penchant l'entraîne vers la république, ou, pour dire mieux, vers l'ancienne aristocratie, ce qui fait qu'Auguste l'appelait *mon pompéien* (2); il est pourtant sans fiel contre les nouvelles formes gouvernementales, il cherche même à dissimuler ses propres sentiments, et à réconcilier les citoyens avec l'ordre de choses actuel. Il aime la monarchie, à la condition qu'elle ne portera pas atteinte à la légalité; en conséquence, les six premiers rois de Rome sont à ses yeux des princes justes, et le septième un tyran, pour n'avoir pas consulté le sénat et s'être mis au-dessus de la volonté générale. Il n'est pas douteux, ajoute-t-il, que ce Brutus, qui se couvrit de tant de gloire par l'expulsion d'un tyran, se serait rendu coupable d'un attentat contre la chose publique, si un désir prématuré de liberté lui eût fait arracher le

(1) *Inter bellorum magnorum... curas, intercessit res parva dictu, sed quæ studiis in magnum certamen excesserit.* L. XXXIV, au commencement.

(2) Il pourrait se faire que cette imputation eût causé la rareté des exemplaires de son histoire, et en eût facilité la perte, surtout de la partie concernant les guerres civiles. Sous Domitien, Métius Pompéianus prenait dans Tite-Live des harangues de rois et de généraux, qu'il allait récitant, ce qui prouve que le livre était rare. Mais aussi cette prédilection coûta la vie à Métius Pompéianus.

sceptre à l'un des monarques précédents (1). Il n'accorde pas même à ce Brutus, le fondateur de la république, une seule des louanges qu'il a coutume de décerner à ses héros, lorsqu'il passe de l'un à l'autre. Il applaudit à ce qui est vertu à ses yeux, sans lancer l'anathème contre ce qui est vice. Comme le merveilleux est plus poétique et donne de la magnificence au récit (2), il affecte de croire aux causes divines plus qu'aux causes terrestres, bien qu'il y eût déjà longtemps que l'on ne croyait plus à rien dans Rome.)

X Mais, à ne le considérer que sous le rapport de l'art, combien ne se plait-on pas à la magnificence de sa phrase, toujours élevée ! L'auteur pourtant n'a pas oublié un instant la gravité qu'il s'est imposée. Quelle succession de tableaux admirables, de caractères grandioses, de prodigieuses harangues ! Quelle habileté dans le choix des détails, quelle perfection de style, que de beautés nouvelles, se révélant à chaque lecture nouvelle !

Voilà pourquoi peu d'ouvrages de l'antiquité sont autant à regretter que ceux de ses livres (3) qui se sont perdus, et pourquoi le monde littéraire accueillit avec joie, de temps à autre, l'espérance toujours trompée de les voir retrouver, tantôt dans quelque sérail de Constantinople, tantôt dans les couvents de l'Écosse.

Salluste.  
de 32.

C. Crispus Sallustius, chevalier romain, natif d'Amiterne, se fit un assez mauvais renom par ses mœurs privées, et plus mauvais encore dans l'administration publique, à laquelle il prit le parti de renoncer. Il s'appliqua alors aux lettres, s'excusant de cette oisiveté studieuse en proclamant qu'il y a autant de gloire à raconter de grandes actions qu'à les accomplir ; que c'était même chose plus pénible, l'écrivain devant soutenir son style au niveau des faits, et s'attendre, de plus, à la malveillance, à l'incrédulité, à l'envie.

Il vint précisément à temps pour voir le peuple avili et corrompu, le sénat vendu, les chevaliers spéculant sur les places et sur la justice. C'était le moment où toute vertu était foulée aux

(1) *Hist.*, II, 1.

(2) *Datur hæc venia antiquitati, ut miscendo humana divinis, primordia urbium augustiora faciat.* Præf.

(3) Ils étaient au nombre de cent quarante-deux, et allaient jusqu'à la mort de Drusus. Il en reste trente-cinq, qui ne se suivent pas ; la seconde décade manque entièrement.

pieds, le droit des gens sacrifié à l'intérêt ou à la faveur; la république n'avait plus pour appui les institutions, mais seulement le mérite de certains hommes marquants qui aspiraient à la dominer, Caton par les lois, Cicéron par la parole, Crassus par l'or, Pompée par la popularité, César par les armes, Catilina par les complots. Cette décadence fut retracée d'un style vigoureux par Salluste, qui nous a laissé le récit de la *guerre contre Jugurtha* et de la *conjuraison de Catilina*. Il avait écrit, en outre, l'histoire de la république romaine durant le temps écoulé entre ces deux grands épisodes; mais ces cinq livres ont été perdus (1). La conjuration de Catilina ne nous apprend pas, à dire la vérité, quel but se proposait Catilina; et l'ambition qu'il aurait eue de *rivaliser avec Sylla en autorité* ne suffit pas pour expliquer un incendie qui mit en feu l'Étrurie, le Picenum, les Abruzzes et l'Apulie. Peut-être le désir de la paix fit-il garder à Salluste un silence prudent sur des projets auxquels il avait été initié; mais combien ce Catilina ne paraît-il pas, comme Satan, grand dans sa perversité, à côté du médiocre Cicéron, qui obtint la louange mesquine d'avoir été un excellent conseiller et un habile orateur! César fut l'ami de Salluste, Caton son ennemi; or, voici en quels termes il parle de tous deux: « Quand, « par l'effet du luxe et de la nonchalance, la cité fut corrompue, « presque énérvée, elle fut longtemps sans produire d'hommes d'un « grand mérite. Mais, suivant moi, M. Caton et C. César furent des « personnages de haute vertu, bien que de mœurs différentes. « Presque égaux par la naissance, par l'âge et par l'éloquence, « ils furent égaux en gloire et en magnanimité. César était réputé « grand par ses bienfaits et ses largesses, Caton par sa vie intègre. « Le premier s'illustra par sa douceur et sa bienveillance, le second accrut sa renommée par sa sévérité. César acquit la gloire « en donnant, en soulageant, en pardonnant; Caton, sans rien déboursier: l'un fut le refuge des malheureux, l'autre le fléau des « méchants; on louait la constance de celui-ci et l'affabilité de « celui-là. César s'était imposé pour tâche les fatigues et les veilles, « en s'occupant des affaires de ses amis, en négligeant les siennes

(1) Plutarque dit dans ses lettres que ces livres furent perdus de son temps. Il assure avoir lu, dans des auteurs très-dignes de foi, que, pour écrire avec plus de vérité les événements qui concernaient l'Afrique, Salluste consulta les livres puniques, et se rendit même sur les lieux; c'était un soin que l'on prenait fort rarement chez les Romains.

« propres, en ne refusant rien de ce qui pouvait se donner. Le but  
 « de ses désirs était d'avoir un grand commandement, une armée,  
 « une guerre nouvelle dans laquelle son mérite pût briller d'un  
 « grand éclat. Caton fit son étude de la modestie, de la dignité,  
 « surtout de l'austérité. Il ne faisait pas assaut de richesses avec  
 « les riches ou d'intrigues avec les factieux, mais de vaillance  
 « avec les braves, de réserve avec les personnes modestes, de désin-  
 « téressement avec les honnêtes gens; et moins il ambitionnait la  
 « gloire, plus elle venait à lui. »

La guerre de Jugurtha était un sujet séduisant à traiter pour la description de lieux nouveaux, de factions nouvelles, pour le contraste de l'astuce africaine avec la corruption romaine; car l'écrivain populaire ne néglige aucune occasion de faire ressortir les méfaits des patriciens, méfaits parvenus alors à cet excès qui devait amener la ruine de leur parti. La politique de Salluste se révèle dans le discours qu'il met dans la bouche de Marius, élu consul par la faveur enthousiaste de la plèbe :

« La plupart ne mettent pas en pratique dans le consulat, ô  
 « Quirites, les moyens auxquels ils ont eu recours pour l'obtenir  
 « de vous. Avant, ils sont empressés, suppliants, modérés; après,  
 « ils passent le temps dans la paresse et dans l'orgueil. J'entends  
 « agir autrement, car je vois tous les regards se fixer sur moi. Vous  
 « avez voulu que je fisse la guerre à Jugurtha, ce qui a causé aux  
 « nobles un extrême déplaisir. Voyez vous-mêmes s'il vaut mieux  
 « confier cette expédition à un homme d'ancienne race, ayant  
 « d'illustres aïeux, sans aucune expérience du service militaire, qui  
 « tremble, s'épouvante, et prenne quelque plébéien pour le consul-  
 « ter sur ce qu'il doit faire; car il arrive le plus souvent que celui  
 « que vous nommez général se donne lui-même un autre général.  
 « J'en sais qui, élus consuls, se sont mis à lire les expéditions de  
 « nos ancêtres et celles des Grecs pour leur instruction (1). Moi,  
 « homme nouveau, j'ai vu ce qu'ils lisent; ce qu'ils apprennent  
 « dans les livres, je l'ai appris en faisant la guerre. Ils méprisent  
 « mon manque de noblesse; moi je méprise leur indolence. Qu'on  
 « me reproche le hasard de ma naissance, à eux leurs torts person-  
 « nels. Mais si l'on pouvait demander à leurs aïeux qui ils préfère-  
 « raient avoir engendré, de moi ou d'eux, ne pensez-vous pas

(1) Allusion à Lucullus.

« qu'ils désireraient pour fils celui qui vaut le mieux ? Quand ils  
 « vous parlent, ils ne cessent de vanter leurs aïeux, croyant se  
 « rendre plus illustres par les hauts faits qu'ils citent d'eux. Mais  
 « au contraire c'est comme une lumière qui fait ressortir à quel  
 « point ils ont dégénéré. Je ne me vante point des prouesses  
 « d'autrui, mais je puis raconter mes propres actions. Je n'ai pas  
 « d'images et de généalogies à produire, mais des lances, des  
 « étendards, des dons militaires, d'honorables cicatrices; ce sont  
 « là mes titres : ils ne m'ont pas été laissés par héritage, je les ai  
 « acquis moi-même. Je ne sais pas non plus parler avec art; je n'ai  
 « pas appris le grec, mais à frapper les ennemis, à faire mou-  
 « voir des bataillons, à ne rien craindre que l'infamie, à sup-  
 « porter le froid et le chaud, la faim et la fatigue. C'est à quoi  
 « j'accoutumerai les soldats; mais non pas en leur laissant toute  
 « la peine pour me réserver la mollesse, car on est ainsi le  
 « maître de l'armée, au lieu d'en être le commandant. On m'ap-  
 « pelle homme grossier parce que je ne sais pas traiter fastueu-  
 « sement, et ne fais pas plus de cas du bouffon et du cuisinier  
 « que de l'intendant. Or, j'en conviens; car j'ai entendu dire à mon  
 « père que la parure sied aux femmes, aux hommes le travail; que  
 « les gens de bien ont plus besoin de gloire que de richesses, sont  
 « plus parés par les armes que par de riches ornements. Qu'ils se  
 « livrent donc aux occupations qu'ils prisent tant, à l'amour et  
 « aux banquets; que, jeunes comme vieux, ils passent le temps  
 « en festins, en nous laissant, à nous, la sueur, la poussière du  
 « champ de bataille et autres plaisirs du même genre, qui nous  
 « sont plus doux que les leurs. Mais voilà ce qu'ils ne veulent  
 « pas souffrir; et, après s'être couverts de souillures et de méfaits,  
 « ils ravissent aux braves leur récompense. Les délicatesses du  
 « luxe et de l'oisiveté ne sont pas un empêchement pour eux,  
 « elles sont une cause de ruine pour la république. »

Nous avons rapporté ces passages, et parce qu'ils jettent de  
 la lumière sur l'histoire, et parce qu'ils mettent en relief l'intention  
 de l'auteur. Salluste, en effet, rattache avec un art admirable les  
 faits à leurs causes, en montrant comment Rome dut nécessaire-  
 ment engendrer par ses vices un Catilina, et éprouver de la part  
 de Jugurtha, adversaire médiocre, une secousse aussi rude que  
 de la part du grand Annibal. Ce qui reste de lui fait regretter  
 davantage ce qui est perdu; tant il y a de vigueur dans ses ca-

ractères, de sobriété dans ses ornements, d'immortelle concision, de puissance dans son style, qu'il enrichit de mots déjà vieillis de son temps (1), de transpositions et de phrases tout à fait grecques (2)X

On dirait qu'en cela encore il visât à ramener sa patrie aux anciens temps; il ne cesse, dans son récit, de louer les hommes d'autrefois, qui, religieux et sobres, décoraient les temples par leur piété, leurs maisons par la gloire; qui n'enlevaient aux vaincus que le pouvoir de nuire; tandis que, depuis, la victoire de Sylla avait poussé à la mollesse en tout genre, à aller chercher par mer et par terre les mets les plus délicats, à dormir avant le temps du sommeil, à substituer à la pudeur, à l'abstinence, à la vertu, la débauche, la gourmandise, l'effronterie.

Qui ne le prendrait, à l'ouïr, pour un Fabricius, un Cincinnatus? Ce fut pourtant un libertin effréné (3), le rival, pour le luxe, de ce Lucullus auquel il dédia ses ouvrages; il prit part aux orgies et aux complots factieux de Clodius et de Catilina. Surpris par Milon en flagrant délit d'adultère, il lui fallut subir les coups de verges et l'amende. Il fit construire à Rome des palais avec de somptueux jardins qu'il conservèrent son nom; ils couvraient une grande partie de la vallée qui sépare le Quirinal de la colline opposée (*collis hortulorum*), et ils parurent plus tard dignes d'être le séjour des empereurs (4). Nommé gouverneur de la Numidie vaincue, il la ruina par les concussions et par la violence. Il compta ensuite un million à César, pour s'en faire, à ce prix, un complice illustre; et, sans qu'il soit besoin de s'étendre à

- (1) *El verba antiqui multum furate Catonis  
Crispus romana primus in historia.*

MART.

(2) Quintilien cite pour exemple celle-ci : *Vulgus amat fieri*. Suétone, dans ses *Vies des grammairiens*, rapporte que Salluste fit recueillir par le philologue grec Attéius des archaïsmes et des anecdotes, pour les semer dans son histoire.

- (3) *Tutior at quanto merx est in classe secunda!  
Libertinarum dico: Sallustius in quas  
Non minus insant, quam qui machatur, etc.*

HORAT., lib. I, sat. II, v. 47.

(4) Ce fut dans ces jardins qu'on déterra le groupe du *Faune* et le *vase Borghèse*. On trouva, dans les ruines de la maison qu'il avait dans l'enceinte de Pompéïes, une foule d'objets précieux et d'un travail exquis.

son sujet, il suffira de dire que, dans une ville aussi corrompue, son nom fut rayé du registre des sénateurs.

Il est beau, sans doute, de voir un auteur se montrer dans ses écrits ce qu'il fut dans ses actions, et offrir ainsi cette merveilleuse harmonie entre la pensée, la parole et les actes, qui seule constituent un esprit sain et vigoureux. Que s'il en est autrement, c'est à nous d'accepter au moins l'hypocrisie à titre d'hommage rendu par le vice à la vertu.

Les Commentaires de Jules-César sont le monument le plus remarquable de cette époque : seule histoire vraiment originale que les Romains aient laissée, on ne peut lui comparer que la *Retraite des dix mille* par Xénophon, qui, malgré ses beautés, est d'une trop faible importance quant au fait raconté et quant au narrateur lui-même. Il n'est pas aujourd'hui d'homme ayant eu quelque peu de part aux affaires publiques, qui ne veuille écrire ses mémoires et les délayer en plusieurs volumes ; la presse est là pour lui en rendre la publication facile. La difficulté que les anciens éprouvaient, au contraire, pour la propagation des manuscrits, les obligeait à écrire d'une manière brève et serrée ; ils savaient mieux d'ailleurs réunir par grandes masses les accidents épars, tandis qu'aujourd'hui l'on détaille et décompose.

César. X

Or César, mieux informé que tout autre de ce que son pays avait en son temps de forces et de vices, retraça de grandes entreprises dans un mince volume, d'un style simple et naturel, limpide et concis, où il n'y a rien de trop. Aussi ce petit livre faisait-il déjà les délices de ses contemporains (1), et, depuis lors, il n'est aucun ouvrage de ce genre qui puisse rivaliser avec lui (2).

Celui-là seul qui ne connaît pas le cœur humain pourra croire que, racontant ses propres actions, César est demeuré impartial.

(1) *Nudi sunt, recti et venusti, omni ornatu orationis, tanquam veste, detracto : sed dum voluit alios habere parata, unde sumerent qui vellent scribere historiam, ineptis gratum fortasse fecit qui volunt illa calamistris inurere : sanos quidem homines a scribendo deterruit : nihil enim est in historia pura et illustri brevitale dulcius.* Cic., de Orat., 75. — *Summus ductorum divus Julius.* TACITE.

(2) Le huitième livre de la guerre des Gaules est attribué généralement à Hirtius, qui écrivit aussi les commentaires sur les guerres d'Alexandrie, d'Afrique et d'Espagne.

Bien que nous manquions d'historiens pour contrôler son récit, une lecture attentive suffit pour apercevoir, dans ce qu'il rapporte, son arrière-pensée, et pour deviner ce qu'il tait; l'art même avec lequel il met en vue certaines circonstances, tandis qu'il laisse les autres dans l'ombre, aide à le pénétrer. Mais comme il a pensé et senti tout ce qu'il dit, on ne trouve pas chez lui l'incertitude de formes qui, chez les autres auteurs latins, avertit de leurs fréquents emprunts. Si l'on ne peut s'empêcher, en lisant Salluste, Tite-Live, Cicéron, de se rappeler Thucydide, Hérodote, Démosthène et Platon, en parcourant les *Commentaires* on n'a devant soi que César, César le général invincible, et l'inimitable écrivain (1).

(1) Il est curieux de remarquer dans le livre de César les ressemblances et les différences entre les Gaulois d'alors et ceux d'aujourd'hui. Ils étaient hauts de taille (*plerumque omnibus Gallis præ magnitudine corporum suorum, brevis nostræ contemptui est*. D. B. G., II), prompts et légers dans les déliérations, désireux de changements, se laissant facilement entraîner à la guerre, et détestant la servitude autant qu'ils aimaient la liberté (*ut sunt Gallorum subita et repentina consilia*, III. *Infirmi Gallorum veritus, quod sunt in consiliis capiendis mobiles, et novis plerumque rebus student*, IV. *Cum intelligeret omnes fere Gallos novis rebus studere, et ad bellum mobiliter celeriterque excitari, omnes autem homines natura libertati studere et conditionem servitutis odire*, III); mais ce courage irrésistible, qui les rend si braves aux attaques, ne se soutient pas dans les adversités; il fléchit pendant les revers (*ut ad bella suscipienda Gallorum alacer ac promptus est animus, sic mollis ac minime resistens ad calamitates perferendas mens eorum est*, III).

César ajoute que les Gaulois se montraient toujours fort empressés d'apprendre des nouvelles, et que souvent, sur de faux bruits ou sur des rapports arrachés forcément, ils prenaient des résolutions graves, dont ils avaient bientôt à se repentir (*Est autem hoc gallicæ consuetudinis, ut et viatores etiam invitos consistere cogant, et quod quisque eorum de quaque re audierit aut cognoverit, quærant; et mercatores in oppidis vulgus circumstet, quibusque ex regionibus veniant, quasque ibi res cognoverint, pronuntiare cogant; et his rumoribus atque conditionibus permoti, de summis sæpe rebus consilia ineunt: quorum eos e vestigio penitere necesse est, cum incertis rumoribus servant, et plerique ad voluntatem eorum facta respondeant*, IV).

Nous reviendrons sur les *Commentaires* de César; mais nous notons, en passant, que de son temps on ignorait l'usage des chiffres pour les lettres secrètes. César ne savait pour cela qu'employer l'alphabet grec (*Hanc græcis conscriptam literis mittit ne intercepta epistola nostra ab hostibus consilia cognoscantur*, V). César, qui fit la guerre dans la Gaule pendant tant d'années, n'en con-



On sait qu'en outre de beaucoup de discours, César composa des tragédies, deux livres sur les analogies grammaticales, des traités sur les auspices, sur l'art des aruspices et sur le mouvement des astres; un poëme intitulé *Iter*, et d'autres poésies : il nous reste de lui une épigramme sur un jeune Thrace tombé dans l'Èbre en patinant sur la glace, et c'est une des plus délicates que nous ayons des Latins (1).

Cornélius Népos avait écrit une histoire universelle en trois livres (2), et d'autres ouvrages qui sont perdus. Il ne reste de lui que quelques fragments, et les Vies de Caton et d'Atticus, que recommande surtout l'élégance du style. Les Vies des généraux illustres de la Grèce, qui aujourd'hui portent son nom, paraissent une compilation d'une époque de décadence : rempli de pensées hétérogènes, de constructions étranges, de formes inusitées et même de solécismes, ce recueil n'ajoute rien à la connaissance des âges et des hommes de l'antiquité (3).

Cornelius  
Népos.

naissait pas la langue. Pour s'entretenir d'affaires graves avec Divitiacus, *quotidianis interpretibus remotis per C. Valerium Tracillum, principem Gallie provincie, cum eo colloquitur*, 1.

- (1) *Thrax puer, astricto glacie dum ludit in Hebro,  
Pondere concrelas frigore rupit aquas;  
Dumque imæ partes rapido traherentur ab amni,  
Præsecuit tenerum lubrica testa caput;  
Orba quod inventum mater dum conderet urna,  
« Hoc peperit flammis, cetera, dixit, aquis. »*

D'autres, cependant, l'attribuent à C. Germanicus.

- (2) *..... Ausus es, unus Italorum,  
Omne ævum tribus explicare chartis,  
Doctis, Jupiter ! et laboriosis.* CATULL.

(3) Cornélius Népos étant un des auteurs que l'on met souvent entre les mains des jeunes gens, nous indiquerons quelques-unes de ses erreurs de faits.

Dans la *Vie de Miltiade*, il confond le Miltiade, fils de Cimon, avec le fils de Cypsélus. Ce dernier conduisit une colonie athénienne dans la Chersonèse, et y fonda une tyrannie. Il eut pour frère Cimon, qui engendra Stésagoras et Miltiade II, le vainqueur de Platée. Voilà ce que raconte Hérodote, VI, 34; mais Pausanias, VI, 19, 3, tombe dans la même erreur que Cornélius.

Dans la *Vie de Pausanias*, ch. I, il confond Darius avec Xerxès. Mardonius était le gendre du premier et le beau-frère de l'autre. Voy. Hérodote, VI, 43.

Dans *Cimon*, ch. II, la bataille de Mycale, dans laquelle furent vainqueurs Xantippe et Léotychide, en 479, est confondue avec celle qui livra, neuf ans après, Cimon près de l'Enrymédon.

Dans *Pausanias*, à la fin du I<sup>er</sup> et au commencement du III<sup>e</sup> chapitre, l'or-

Troque Pom-  
pée.

Les *Histoires philippiques* de Troque-Pompée ne nous sont connues que par l'abrégé de Justin, dont il y a peu de profit à tirer. Si le compilateur a suivi l'ordre de l'ouvrage original, il faudrait en conclure que l'auteur ignorait l'art de disposer et d'enchaîner les faits. Nous avons perdu de même les travaux historiques de Sextus et de Cnéus Gellius, de Clodius Licinius, de Julius Graccanus, d'Otacilius Pilutus, le premier affranchi qui ait osé s'appliquer à un genre de composition où la franchise est si nécessaire : il n'a été rien conservé non plus des écrits de L. Lisenna, ami de Pomponius, de ceux d'Hortensius et de Pollion, ni des généalogies des familles illustres, recueillies par Pomponius Atticus et Valérius Messala Corvinus. Auguste, Émi-

dre des faits est interverti, et il y a confusion dans les événements, qu'on peut rétablir d'après Thucydide, I, 130-134.

Il faut en dire autant du III<sup>e</sup> chapitre de *Lysandre*, dans lequel il réunit en un seul les deux voyages faits en Asie par ce général, à sept années de distance. XÉNOPHON, *Helléniques*, III, 4, 7, 10; DIODORE, XIV, 13.

Il règne encore plus de désordre dans le II<sup>e</sup> chap. de *Chabrias* ; il fait aller en Égypte Agésilas, lorsqu'il avait tant à faire en Béotie, et ne mentionne pas cette expédition dans la vie même d'Agésilas. Le roi auquel Chabrias, puis Agésilas, prêtèrent secours, ne fut pas Nectanébo, mais Tachos.

Dans *Agésilas*, ch. V, il attribue à ce roi la victoire de Corinthe, due au contraire à Aristodème. Voy. XÉNOPHON, *Hell.*, IV, 2, 9-25.

Dans le II<sup>e</sup> chap. de *Dion*, il faut remarquer, pour ne pas être induit en erreur par la confusion, que Platon fit trois voyages en Sicile : le premier sous Denys l'Ancien, qui le fit vendre comme esclave, lorsque Dion n'avait encore que quatorze ans ; le second, après la mort de Denys ; le troisième, lorsqu'il réconcilia Dion avec Denys le Jeune, à qui l'on attribue, et non à l'Ancien, de l'avoir appelé près de lui *magna ambitione*.

Annibal ne marcha pas sur Rome aussitôt après la bataille de Cannes (*Ann.*, V), mais après avoir séjourné à Capoue. La plupart des stratagèmes que l'on attribue à ce héros sont des niaiseries ou des extravagances. Entre autres, il aurait conseillé à Antiochus de lancer sur les navires de l'ennemi des centaines de pots remplis de vipères.

Dans la *Vie de Conon*, ch. I, il dit que ce général n'assista pas à la bataille d'Egos-Potamos ; mais Xénophon affirme le contraire. *Hell.*, II, 1, 28, 29.

Il a fait des mots *ἐμφολος τίς*, c'est-à-dire *un de sa tribu*, qu'il aura lus dans quelque auteur grec, un nom propre latinisé par lui en Emphilétus. Cette bévue est dans la vie de *Phocion*.

Les premières erreurs sont si difficiles à détruire, qu'il serait certainement très-utile de noter ces diverses méprises dans les anthologies destinées à la jeunesse, avec les rectifications que l'on peut emprunter à P. H. TZSCHUCKE, *Comment. perpetuus in Cornel. Nepotis excell. imp. vilas*, Goettingue.

lius Scaurus, Lutatius Catulus, Cornélius Sylla, Cicéron, Vipsanius Agrippa, avaient aussi écrit le récit de leurs actions, la plupart en grec; mais rien n'en a survécu.

Juba, fils de celui qui fut vaincu par César, laissa une géographie de l'Afrique et de l'Arabie, et aussi une histoire romaine dont Plutarque fait l'éloge sous le rapport de l'exactitude. Jules Hygin traita de l'origine des villes d'Italie; mais son manque de critique fait regretter que Pline ait cru devoir le suivre, quand il négligeait vingt livres environ d'histoire étrusque rédigés par l'empereur Claude.

Depuis une époque très-ancienne, les faits publics étaient notés, jour par jour, dans les annales des pontifes; mais cet usage fut interrompu au temps des Gracques. César institua un registre des actes du sénat, et un second pour ceux du peuple, afin que les uns et les autres fussent conservés et rendus publics. Auguste ordonna de continuer le premier, et lui-même en choisit le rédacteur; mais malheur à qui aurait publié ce qu'il voulait garder secret (1)! Sur le registre du peuple on notait les accusations portées devant les tribunaux, les sentences prononcées, l'installation des divers magistrats, la construction des édifices publics; plus tard, l'époque de la naissance des princes et les divers événements qui les concernaient. Ces registres avaient donc quelque ressemblance avec nos journaux modernes, dont ils étaient bien loin, du reste, d'avoir l'importance et la diffusion (2).

Denys d'Halicarnasse écrivit en grec une histoire qui s'étend de la prise de Troie à la première guerre punique, c'est-à-dire, jusqu'à l'année où commence celle de Polybe. Il n'en reste que onze livres, se terminant à l'an 312 de Rome, quand finissent les décenvirs et que reviennent les consuls. Son intention, qui est d'exalter la grandeur de Rome en donnant de l'importance à ses faibles commencements, suffit déjà pour le rendre suspect; puis, lorsqu'on remarque l'ordonnance symétrique de son travail, on ne peut croire qu'il ait pu tirer de chroniques grossières et in-

Denys d'Halicarnasse.

(1) SUÉTONE, *César*, 20; *Octave*, 36.

(2) M. Le Clerc, dans son récent ouvrage, *des Journaux chez les Romains* (Paris, 1838), entend non-seulement prouver qu'ils avaient des éphémérides comme les nôtres, mais qu'au moyen de ces renseignements et des annales des pontifes, il est possible de rendre à l'histoire des premiers temps la certitude que la critique tend à lui ravir.

digestes un ensemble aussi régulier, aussi parfait dans toutes ses parties, sans que son imagination y ait beaucoup aidé. Fréret, et d'autres après lui, ont jugé que tout ce qu'il a dit des premiers habitants de l'Italie était de pure invention. Si l'on réfléchit pourtant qu'il arriva à Rome peu après la mort de Cicéron, du vivant de Varron, quand Caton venait d'écrire sur les origines de la cité reine du monde; qu'il paraît avoir copié les annales et les inscriptions de chaque ville, on est porté à le croire aussi véridique que les autres historiens (1); car il est à remarquer que, précisément par le motif que ces villes étaient régies municipalement, leurs annales et leurs inscriptions monumentales n'étaient pas exposées à être altérées par la manie systématique de les combiner avec d'autres. Quoi qu'il en soit, néanmoins, pour la partie relative aux temps obscurs, Denys, par cela même qu'il était étranger à Rome, nous décrit le gouvernement avec beaucoup de détails, quoiqu'il n'en saisisse pas toujours l'esprit; ce qui fait qu'on trouve chez lui l'une des sources les plus riches de l'ancien droit;

Il est juste de dire que, d'une part, l'amour de son pays lui fait donner à chaque institution une origine grecque; de l'autre, soit admiration sentie, soit désir de se rendre agréable, il fait des Romains, qu'il se plaît à vanter, le peuple le plus juste et le plus modéré; les louant hautement de n'avoir jamais, en cinq cents ans de luttes acharnées, ensanglanté le Forum; de n'avoir jamais accompli que des œuvres de justice envers tant de peuples conquis, de nations subjuguées. Il trouva des gens pour le croire. Il sut, il est vrai, faire usage de la critique, mais ce fut pour réfuter les autres, non pour vérifier ce que lui-même racontait.

Il vit que l'éloquence s'était détériorée en Grèce, et que, depuis Alexandre, une surabondance asiatique, une molle élégance, qui ne compensait pas la perte du vrai beau, s'y était introduite, comme une concubine prenant au logis la place de la femme légitime. Quoique rhéteur, il s'élève jusqu'à apprécier avec vé-

(1) Le cardinal Mai a découvert dans la bibliothèque Ambrosienne plusieurs fragments de Denys; il a fait précéder l'édition qui en a été publiée, d'une dissertation très-soignée sur l'historien d'Halicarnasse et sur son mérite. Petit-Radel, dans une dissertation imprimée en 1820 parmi les Mémoires de l'Académie, a cherché à démontrer que cet auteur est véridique et bien informé; mais en lui faisant même cette concession en ce qui touche les Pélasges et les villes Italiques, sa partialité pour Rome est trop évidente.

rité une situation politique qui, par le danger auquel on s'exposait en parlant, tuait nécessairement l'éloquence. Il se félicite même de ce qu'elle s'est relevée quelque peu en Grèce, grâce aux bons exemples de Rome; mais peut-être cherche-t-il à flatter les dominateurs. Ce fut pour aider à la renaissance de l'art oratoire qu'il composa des ouvrages de rhétorique dont il nous reste quelques fragments. Une grande partie des théories qu'il expose sont, comme nous l'avons dit de celles de Cicéron, inapplicables aujourd'hui; quelques-unes même sont inintelligibles, surtout dans le traité de l'*Arrangement des mots*. Lorsqu'il examine le *caractère des écrivains anciens*, il s'élève parfois jusqu'à l'idée vraie du beau; mais plus souvent sa critique se perd dans des choses de détail, qu'on peut admettre comme exercice d'école, mais qui font pitié, appliquées à Platon et à Thucydide.]

X On fait vivre à cette époque, bien que rien ne le constate précisément, Diodore, né à Argyrium en Sicile (S.-Filippo d'Argirone). Arrivé le dernier, il put profiter des travaux des historiens grecs ses prédécesseurs, et l'on devrait s'attendre à les trouver tous résumés dans son ouvrage, même ceux qui sont perdus. Il se prépara par trente ans de recherches au travail qu'il voulait entreprendre, voyagea pour s'instruire, et séjourna longtemps à Rome, alors le centre de la civilisation et le rendez-vous de toutes les nations.

Diodore de  
Sicile.

Il fut le premier, au moins parmi les écrivains que nous connaissons, à embrasser l'histoire dans son ensemble, estimant que c'était l'unique moyen d'agrandir son point de vue. On dirait toutefois qu'il n'a exprimé sur l'histoire de belles et nobles pensées que pour prouver combien il y a de distance entre connaître et accomplir les devoirs de l'écrivain. La division des périodes est chez lui toute capricieuse, la distribution de l'ouvrage est trop morcelée: quand il arrive à Alexandre, il se réjouit de ce que son règne va lui permettre de grouper les événements arrivés ailleurs, puis il ne sait y réussir. Il prend parfois un ton déclamatoire, et se perd en un verbiage d'autant plus hors de propos que sa matière est plus aride.

Sur les quarante livres dont se composait sa *Bibliothèque historique*, il nous reste les cinq premiers, puis les livres qui suivent le dixième jusqu'au vingtième; mais le seizième et le dix-septième sont incomplets. Diodore suit d'abord la méthode ethnographique;

il devient annaliste à partir du cinquième livre. Les quatre premiers traitent des religions et des faits antérieurs à la guerre de Troie. Dans le cinquième, il s'occupe des îles. Les cinq qui suivent étaient consacrés aux anciens royaumes de l'Orient et aux affaires de la Grèce jusqu'à l'expédition de Xerxès : la perte en est d'autant plus regrettable que nous avons sur ces temps-là fort peu de renseignements. Le onzième retrace l'expédition du roi de Perse, et les événements qui suivirent jusqu'à Philippe de Macédoine. Le dix-huitième comprend l'expédition d'Alexandre ; les trois suivants sont employés au récit des événements qui s'accomplirent sous ses successeurs. Les vingt derniers allaient jusqu'au moment où César donna l'océan Britannique pour limite à l'empire romain, et, sans doute, il y avait dit sur les Romains tout ce qu'il avait jugé à propos de taire en ce qui les concernait dans les autres parties de son ouvrage. Son histoire embrassait onze siècles, et nous sommes redevables de beaucoup de renseignements à ses premiers livres. Mais Diodore ne savait ni enchaîner les faits, ni leur donner la vie.

Il est difficile d'expliquer l'éloge que Pline fait de lui, en disant qu'il fut le premier à cesser de débiter des fables (1), car il en est rempli, bien que de temps à autre il sache rechercher et reconnaître la vérité qu'elles dérobent aux regards. Il visita les lieux, et ne fait pourtant que reproduire ce qu'en ont écrit ses prédécesseurs, que rapporter ce qu'il a entendu dire, sans y ajouter même l'expression de sa manière de voir. Il aurait pu même tirer bien plus de profit des matériaux qui devaient abonder de son temps, de ceux notamment dont l'intelligence n'était pas encore perdue. Comme il n'indique pas ses sources, il ôte à la critique tout moyen d'apprécier le degré de confiance qu'elles méritent. *Fin*

Le style de Diodore, dit Sainte-Croix (2), est facile, clair, simple sans affectation ; mais il devient figuré et métaphorique lorsqu'il parle des dieux, car alors il copie les poètes et les mythologues. Il ne court pas après l'atticisme, n'affecte pas de se servir de mots surannés, et s'en tient au style tempéré, tel qu'il convient à l'histoire. Il devient parfois lâche et diffus, en laissant à désirer sous le rapport de la connexion et de l'ordre. Sa narration est

(1) *Primus apud Græcos desit nugari Diodorus. Præfat.*

(2) *Examen des historiens d'Alexandre.*

trop souvent confuse, parce qu'il ignore l'art de développer les faits, d'y répandre la clarté au besoin, et de faire surgir un événement d'un autre. Lorsqu'il se sert du récit de quelque ancien historien, il le dépouille de son charme, et le sien n'est jamais animé ou dramatique. Narrateur froid et monotone, il néglige les ressources de l'éloquence, et blâme l'abus que de son temps on faisait des harangues. Son jugement est cependant assez sain, et il blâme ou loue avec impartialité. Ses considérations, qui sont communes sans être triviales, montrent en lui un homme de bon sens et un homme honnête.

Beaucoup d'autres Grecs appliquèrent leur esprit à l'histoire : Castor de Rhodes fut des premiers à s'occuper de chronologie (1) ; Théophraste de Mitylène écrivit les mémoires de Pompée, son ami, dont il obtint grâce pour les Lesbiens, ses compatriotes. L'apothéose que ceux-ci lui décernèrent en récompense coûta cher à ses descendants, que Tibère, dans son envie soupçonneuse, fit tous périr. Timagène d'Alexandrie, emmené à Rome par Gabinius, fut cuisinier, porteur de litière, puis rhétoricien ; enfin historiographe d'Auguste, qui, blessé d'un mot piquant, le chassa de sa cour. Il se retira alors près d'Asinius Pollion, où il composa l'histoire d'Alexandre et de ses successeurs (περί βασιλέων), dont Quinte-Curce se servit beaucoup, et qui est perdue aujourd'hui, comme les ouvrages des écrivains précédemment cités, et la continuation de Polybe par Posidonius de Rhodes. Il est possible que Memnon d'Héraclée dans le Pont, auteur d'une histoire de sa patrie, comprenant des digressions sur les peuples qui furent en rapport avec elle, appartienne aussi à ce siècle.]

---

## CHAPITRE XXV.

### POÉSIE.

La poésie, comme tout ce qui est romain, avait dû son développement bien moins à l'inspiration qu'à l'imitation des Grecs ; elle commença à conquérir sa liberté par la satire, genre nouveau dont on fait honneur à Lucilius. Il écrivit trente livres de satires, Satiriques.

(1) Χρονικά ἀγνοήματα περί θαλασσοκρατησάντων.

toutes plus mordantes les unes que les autres. Les fragments qui ont survécu, et ceux de quelques autres encore, peuvent nous initier jusqu'à un certain point à la connaissance des mœurs contemporaines. Nous trouvons, dans Ennius, les femmes déjà habiles dans l'art de plaire et de mener de front plusieurs intrigues (1).

Lucilius, plus sévère, blâme les Romains de ce qu'ils ont le miel sur les lèvres et le poignard à la ceinture, de ce qu'ils feignent la probité et entretiennent partout la discorde (2) [Turnus reproche aux poètes de prostituer les Muses par leurs chants obscènes (3)]

Ennius et Lucilius furent considérés comme maîtres en deux genres de satires, moins dissemblables par le fond que par la forme. Celui du second fut illustré par Horace, l'autre par Varron, qui écrivit quelques satires intitulées *Ménippées*, d'un certain Ménippe de Gadara, écrivain mordant, dans les compositions duquel la prose alterne avec les vers.

Lucrèce,  
né en 61.

Un poète vraiment romain, c'est-à-dire national dans le style, dans la vigueur des idées et dans la manière de les rendre, est T. Lucretius Carus. Autant il l'emporte sur tous les autres écrivains latins par la verve et la sublimité, autant il le cède aux plus illustres d'entre eux dans l'art d'entasser beautés sur beautés, dans l'art de produire d'un seul trait des effets variés, sans atté-

- (1) ..... *Quasi in choro pila ludens  
Datatim dat sese et communem facit;  
Alium tenet; alii nutat; alibi manus  
Est occupata; alii pervellit pedem;  
Alii dat anulum spectandum; a labris  
Alium invocat; cum alio cantat; et tamen  
Alii dat digito literas.*
- (2) *Verba dare ut caute possint, pugnare dolose,  
Blanditia certare, bonum simulare virum se,  
Insidias facere, ut si hostes sint in omnibus omnes.*
- (3) *Sæva canent, obscæna canent, fædosque hymenæos,  
Uxoris pueris, Veneris monumenta nefandæ.  
Nec Musas cecinisse pudet, nec nominis olim  
Virginei, famæque juval meminisse prioris.  
Ah! pudor extinctus, doctæque infamia turbæ  
Sub titulo prostant, et quis genus ab Jove summo,  
Res hominum supra evectæ, et nullius egentes,  
Asse merens vili, ac sancto se corpore fœdant.*



nuer l'impression par des longueurs intempestives, et dans l'énergie rapide du style, qui tout ensemble développe et résume.

A la manière des anciens pythagoriciens, et plus spécialement d'Empédocle, Lucrèce mit la philosophie en vers (*de Rerum natura*). Ceux à qui la difficulté vaincue semble une beauté trouveront qu'il y a eu du mérite à revêtir de phrases, ou du moins de nombres poétiques, l'aridité d'un sujet tout didactique. Mais si l'on en excepte l'exposition du poème, l'exorde du deuxième livre, la description de la peste, et la fin du troisième livre, dans laquelle la Nature reproche aux hommes de redouter la mort, le reste n'est qu'argumentation glacée et doctrine aride. Or, ce qui prouve combien il est difficile de faire de la science en vers, c'est de voir combien peu de poètes ont réussi en ce genre. L'art ou la faculté d'associer la méditation qui s'enrichit en pénétrant le fond des sentiments et des idées, à l'inspiration qu'éveille l'aspect des grandes scènes de la nature, ne suffit pas à Lucrèce. Et pourtant il a par moments des accords que Virgile ne dédaignerait pas; il arrive même au chantre des Géorgiques de lui faire quelquefois des emprunts.

Si nous considérons Lucrèce comme philosophe, il proclame la doctrine d'Épicure dans Rome, qui n'a pas encore dépouillé toute croyance. Il s'en écarte néanmoins, en ce qu'il admet le destin ou une force secrète des choses; et il se rapproche de temps en temps de Xénophane, de Zénon d'Élée et d'Empédocle, en supposant que toutes choses sont engendrées et régies par l'amour. Il répudie certaines erreurs d'Aristote, comme l'horreur du vide et la génération spontanée. Il place les couleurs dans la lumière plutôt que dans les corps (1), et il explique, par les lois de l'hydrostatique, pourquoi certains corps tombent dans le vide plus rapidement que d'autres (2). Selon lui, certains atomes primitifs, imperceptibles aux sens, mais concevables par la pensée, solides, indivisibles, sans figure ni autre qualité sensible, produisirent, en

(1) *Præterea, quoniam nequeunt sine luce colores  
Esse, neque in lucem existunt primordia rerum....*

L. II, 794.

(2) *Nunc locus est, ut opinor, in his illud quoque rebus  
Confirmare tibi, nullam rem posse sua vi  
Corpoream sursum ferri, sursumque meari, etc.*

L. II, 184.

se mouvant dans un espace sans limites, le monde qui est infini, les atomes étant infinis eux-mêmes. L'âme aussi, composée de semences rondes, extrêmement menues, est sujette à la sensation dans la veille et dans le sommeil, au moyen de fantômes qui vont errant dans l'air.

Rien n'existe hors des corps. Il n'y a donc ni Dieu ni Providence (1). Les hommes se sont élevés par accident, et peu à peu, de l'état de brutes à l'état d'êtres susceptibles de civilisation. Théorie commode en poésie, mais absurde quand il faut la transporter dans la philosophie. La crainte produisit les religions ; et Épicure a mieux mérité de l'humanité que Bacchus, Cérès et Hercule, en affranchissant les âmes de la frayeur qu'inspiraient des êtres que l'on croyait supérieurs à l'homme (2).

Quel sens donner, après cela, aux louanges qu'il décerne à la vertu et à la modération ? La postérité n'a-t-elle pas à lui demander compte d'avoir, par une telle ostentation de doctrines impies, brisé le dernier frein qui pouvait encore retenir la jeunesse romaine, déjà trop disposée au mépris des choses sacrées ? Peut-être, en effet, n'est-il pas à l'abri de tout reproche, s'il est vrai que la poésie se fit, à Rome, la complice de la dépravation publique, au lieu d'y faire entendre des conseils généreux, de soutenir la vertu dans ses luttes, ou de gémir sur sa décadence.]

Catulle.

★ Catulle, né à Vérone, suivit en Bithynie le préteur Mummius. Il s'éprit des écrivains grecs, et surtout de Sapho, dont il traduisit les odes, ainsi que la *Chevelure de Bérénice*, poème de Callimaque ; les noces de Thétis et de Pélée sont peut-être aussi une traduction. Les Romains, dans la langue desquels il fit passer l'érudition étran-

- (1) *Omnis enim per se divum natura necesse est  
Immortali ævo summa cum pace fruatur ;  
Semola a nostris curis sejunctaque longe ;  
Nam privata dolore omni, privata periculis,  
Ipsa suis pollens opibus, nihil indiga nostris,  
Nec bene pro meritis cogitur nec tangitur ira.*

- (2) *Humana ante oculos fæde cum vita jaceret  
In terris oppressa gravi sub religione....  
Primus gratus homo mortales tollere contra  
Est oculos ausus, primusque obsistere contra.  
Quem nec fama deum, nec fulmina, nec minitantem  
Murmure compressit cælum....  
Quare religio, pedibus subjecta vicissim  
Obleritur : nec exæquat victoria colo.*

gère, crurent devoir lui décerner le titre de savant. Henri Estienne veut qu'on le considère, non comme un poète ancien, mais comme un imitateur des anciens. En effet, les Romains n'ayant pas été poètes spontanément, mais l'étant devenus par imitation, au déclin de la république, leurs versificateurs durent imposer au langage des formes métriques et grammaticales inconnues jusque-là. La langue poétique fut donc un amalgame mal digéré, jusqu'à l'instant où furent bannies les compositions de mots, et les constructions en désaccord avec le caractère propre à l'idiome latin. Ce dernier mérite revient principalement à Catulle, qui accomplit pour la langue latine ce que Pétrarque fit pour la langue italienne, la dépouillant de ses formes les plus âpres et la revêtant de grâces nouvelles, en même temps qu'il lui faisait quitter les matières graves pour des sujets gais et amoureux. Néanmoins la dureté s'y fait trop sentir; son vers pentamètre ne finit pas encore par un mot bisyllabique, comme dans les élégies postérieures, et ne clôt pas le sens; la rencontre des élisions y produit de fréquents hiatus, et il abonde encore de mots composés. Il résulte de là que Catulle paraît à la fois négligé et affecté. Lorsqu'on le compare avec Virgile, qu'il précède de seize ans à peine, on trouve presque une autre langue, et l'on s'étonne qu'un si grand progrès ait pu se faire dans un intervalle aussi court (1).

Mais si Pétrarque couvrit d'un voile d'innocence la nudité de l'Amour, Catulle le fit apparaître avec toute l'effronterie de la Vénus terrestre. On éprouve du dégoût à trouver, dans le peu de compositions qui restent de lui, l'élégance de l'expression mêlée à une véritable fange, non-seulement de sentiments d'une impudence effrontée, mais encore de paroles basement obscènes. Il allègue pour excuse qu'il importe peu, quand le poète est irréprochable, que ses vers soient empreints d'impureté (2). Malheur,

(1) Scaliger dit de Catulle : *Nihil non vulgare est in ejus libris; ejus autem syllabæ cum duræ sunt, tum ipse non raro durus; aliquando vero adeo mollis ut fluat neque consistat. Multa impudica, quorum pudet; multa languida, quorum miseret; multa coacta, quorum piget: nam in vitum tractum esse, et multum et sæpe constat a suis verbis.*

(2) *Nam castum esse decet, plium, poetam  
Ipsum; versiculos nihil necesse est;  
Qui tum denique habent salem ac leporem,  
Si sunt molliculi et parum pudici. XVI.*

quoi qu'il en dise, à celui qui sépare le beau du bien, et fait de la littérature, non un apostolat social, mais un instrument de louanges vénales ou de séductions impudiques ! Ce qui la déprava chez les anciens, et donna tant de causticité à la satire, ce fut en grande partie, nous le répétons, d'avoir exclu les femmes des entretiens des hommes, et de ne les avoir admises dans leurs réunions que comme des objets de volupté. L'amour véritable étant incompatible avec le libertinage, il n'en apparaît que de rares éclairs dans Catulle ; on y trouve en place une doctrine voluptueuse qui fait dire à sa Lesbie : *Ne tenons aucun compte des bavardages des vieillards. Le soleil meurt et renaît : nous, quand finit notre courte carrière, nous nous endormons pour toujours.*

*Faisons donc succéder les baisers aux baisers.*]

Poètes  
érotiques.

X Les autres poètes érotiques sont de même souillés de la dépravation du temps, et ne se repaissent que de jouissances matérielles ; ce ne sont que parjures (1), sornettes, soupçons d'esprits jaloux (2), plaisanteries, débits amoureux, larmes coquettes, propos lascifs. Les beaux yeux, les lèvres vermeilles, les dents d'ivoire, chaque perfection, chaque attrait mystérieux de leurs belles est célébré par eux ; mais jamais un éloge de leur esprit, de leur conversation, des qualités de l'âme, bien moins encore de cette pudeur craintive, le plus doux charme des femmes. Ils boivent et se livrent à mille excès avec elles. Fidèles aux exemples donnés par Fulvie, par Cléopâtre et par Julie, ils se font une loi de fuir les femmes chastes (3), et gaspillent leur vie en bonnes fortunes faciles. Ils se laissent et battre et mordre par leurs maîtresses ivres (4), et ils

- (1) *Nec jurare time ; Veneris perjuria ventis  
Irrita per terras et freta summa ferunt.*

TIBULL., I, 6.

- (2) ..... *Quater ille beatus,  
Quo tenera irato flere puella potest.* I, 10.

- (3) *Donec me docuit castas odisse puellas  
Improbis, et nullo vivere consilio.*

PROPERT., I, 1.

- (4) *Cum furibunda mero mensam propellis, et in me  
Projicis insana cymbia plena manu.  
Tu vero nostros audax invade capillos,  
Et mea formosis unguibus ora nota.* III, 8.

n'hésitent pas à les frapper à leur tour (1). Ovide dissipe les soupçons de Corinne, jalouse de sa suivante, en lui prodiguant les serments dans une élégie; et celle qui vient après est adressée à cette même soubrette, à qui il reproche de se laisser pénétrer, de se trahir par sa rougeur, reproches que suit un rendez-vous pour la nuit suivante. Catulle adresse à Lesbie, Tibulle à Délie, Propertius à Cinthie, Ovide à Corinne, des injures qui révolteraient aujourd'hui la dernière des prostituées (2). Tous se plaignent, du reste, de l'avidité de leurs belles (3); et si Ovide conseille à la sienne de ne pas se montrer avare, le motif en est plus insultant encore que l'accusation (4).

La passion parle chez Tibulle, mais dans le sens le plus matériel et le plus grossier. Il passe avec un charmant désordre de la colère à la tendresse, du rire aux pleurs, du reproche à la louange, des supplications aux menaces, à la manière des amants, dont mieux que tout autre il reproduit la nature mobile.

Tibulle.  
44-49.

Propertius remplit ses vers de douces plaintes (5), et, tout en

Propertius,  
né en 66.

- (1) *Flet mea vesana læsa puella manu.*

*Ergo ego digestos polui laniare capillos*

*OVID., I, 7.*

- (2) En voilà de Catulle; ce sont des moins fortes :

*Cæli, Lesbia nostra, Lesbia illa,*

*Illa Lesbia, quam Catullus unam*

*Plus quam se, atque suos amavit omne,*

*Nunc in quadrivitis et angiportis*

*Glubit magnanimos Remi nepotes. LVIII.*

Propertius dit à sa maîtresse :

*At tu etiam juvenem odisti me, perfida, cum sis*

*Ipsa anus, haud longa curva futura die. II, 18.*

- (3) *Quæritis unde avidis nox sit pretiosa puellis,*

*Et Venere exhaustæ damna querantur opes ?....*

*Luxuria nimium libera facta via est....*

*Hæc etiam clausas expugnant arma pudicas...*

*Matrona incedit census induta nepotum,*

*Et spolia opprobrii nostra per ora trahit.*

*PROP., III, 13.*

- (4) *Non equa munus equum, non taurum vacca poposcit,*  
*Non ovis placitam munere captat ovem.*

- (5) *Nos, ut consuemus, nostros agitamur amores.*  
*Atque aliquid duram quærimus in dominam.*

*ELEG., I, 7.*

avouant que les reproches ennuiant les belles, qu'il faut savoir, au besoin, ni voir, ni entendre (1), il s'emporte de temps à autre contre sa Cinthie. Le lendemain même d'une nuit dont il veut consacrer le souvenir dans le temple de Vénus (2). Il l'abandonne enfin après cinq ans; mais elle va le trouver dans sa voluptueuse maison de campagne, elle en vient même aux coups, et ne lui accorde la paix qu'à la condition qu'il ne se promènera plus sous le portique de Pompée, rendez-vous ordinaire des beautés romaines; que dans les spectacles il retiendra ses regards trop agaçants, et qu'il ne se fera plus porter en voiture découverte. Autant Properce l'emporte par la vigueur de l'imagination et de l'expression sur Tibulle et Catulle, autant il le cède au premier pour la grâce et la spontanéité, au second pour la facilité et la chaleur. En chantant celle qu'il aime, il n'oublie jamais l'art. Ne cessant de limer et de polir, il ne s'écarte jamais de la trace des Grecs (3), et surcharge ses vers d'érudition, de mythologie, d'allusions, toutes choses qui nuisent à la passion. Cinthie pleure-t-elle, ses yeux ont plus de larmes que ceux de Niobé changée en rocher, de Briséis enlevée, d'Andromaque prisonnière. Si elle dort, elle ressemble à la fille de Minos abandonnée sur la plage, ou à celle de

*Aut in amore dolere volo, aut audire dolentem;  
Sive meas lacrymas, sive videre tuas.*

III, 8.

- (1) *Assiduæ multis odium peperere querelæ;  
Frangitur in tacito sæmina sæpe viro.  
Si quid vidisti, semper vidisse negato;  
Aut si quid doluit forte, dolere nega.*

II, 18.

- (2) *O me felicem ! o nox mihi candida ! etc.*

II, 15.

*Hæc p̄no ante tuam tibi, diva, Propertius, aram  
Exuvias, tota nocte receptus amans.*

II, 14.

- (3) Il s'en vante lui-même, III, 1 :

*Callimachi manes, et Coi sacra Philetæ  
In vestrum, quæso, me sinite ire nemus.  
Primus ego ingredior puro de fonte sacerdos  
Italæ per Graios orgia ferre choros.  
Inter Callimachi sgt erit placuisse libellos,  
Et cecinisse modis, Coe poeta, tuis.*

III, 8.

Céphée délivrée du monstre, ou (ce qui est plus étrange) à une bacchante du mont Édonien, quand, épuisée de fatigue, elle se couche sur les rives émaillées de l'Apidanus. Veut-il lui inspirer de l'amour pour les simples beautés de la nature, pour les fleurs que la terre produit d'elle-même, pour les coquilles dont la plage est couverte, pour le doux chant des oiseaux ? il mêle à ces peintures naïves Phébé et Hilaris, qui ne durent pas à des charmes apprêtés l'amour de Castor et de Pollux, et Hippodamie, qui, montée sur un char étranger, ne plut pas à Pélops pour ses couleurs d'emprunt, et la fille du fleuve Événus, qui n'avait pour parure que sa seule beauté, quand Apollon et Ida devinrent rivaux pour elle.

Il obtint les bonnes grâces d'Auguste et de Mécène qu'il encesa, tandis que Tibulle ne rechercha pas leurs faveurs. Possesseur de richesses dont il savait jouir (1), l'amant de Délie vivait en paix dans sa maison de campagne, célébrant dans son style élégant Messala Corvinus, qu'il avait accompagné dans ses expéditions.]

On remarque chez Ovidius Naso plus de brillant, plus de trait et des rapprochements plus fins que dans les poètes que nous avons déjà nommés. Né à Sulmone, d'une famille équestre, Ovide est l'auteur le plus facile à comprendre pour le naturel des idées, la netteté de l'expression, pour l'éclat dont sont empreintes ses pensées et sa diction. Mais il ne sut point y joindre le soin aussi pénible que nécessaire de retoucher ses ouvrages : lui-même s'accusait de ce défaut, dont il ne sut pas se corriger (2). C'est pour cela qu'on cherche en vain, au milieu de son extrême facilité d'improvisateur, soit l'élégance exquise de Tibulle, soit le ton grave de Properce. Il se répète souvent, se perd en détails fastidieux (3). Parfois même il

Ovide.  
43.

(1) HORACE, *Épit.* 4, I.

(2) *Non eadem ratio est, sentire et demere morbos....  
Sæpe aliquod verbum cupiens mulare, relinquo;  
Judicium vires destituuntque meum.  
Sæpe piget (quid enim dubitem tibi vera fateri?)  
Corrigere, et longi ferre laboris onus....  
Corrigere at res est tanto magis ardua, quanto  
Magnus Aristarcho major Homerus erat.*

De Ponto, III, 9.

(3) *Os homini sublime dedit, cælumque tueri  
Jussit, et erectos ad sidera tollere vultus...* Met., I, 85.

viole les règles de la grammaire (1), et l'on s'étonne qu'il soit si loin de la correction, de la variété, du charme de Virgile, qu'il connut pourtant (2). Les sujets même qu'il traite sont plutôt du domaine de l'érudition et de la théologie qu'ils n'appartiennent à la poésie, à l'exception toutefois de ses élégies. Il lui manque

.....Polumque

*Effugito australem, junctamque aquilonibus Arcton.* II, 131.

On rencontre à chaque pas des répétitions semblables. Jupiter va se loger chez *Baucis* et *Philemon* : le vieillard apprête le dîner :

*Furca levat ille bicorni*

*Sordida terga suis, nigro pendentia tigno ;*

*Servatoque dñi resecat de tergore partem*

*Exiguam, sectamque domat ferventibus undis.*

..... *Mensæ sed erat pes tertius impar ;*

*Testa parem fecit : quæ postquam subdita clivum*

*Sustulit, etc.*

VIII, 650.

Ce sont ces détails minutieux de l'école flamande qui déparent souvent les plus beaux tableaux d'Ovide. A propos du déluge, il dit d'abord :

*Expatata ruunt per apertos flumina campos,*

..... *Pressæque labant sub gurgite turres ;*

*Omnia pontus erat, deerant quoque litora ponto.*

Puis il tombe dans des particularités inutiles, et par cela même nuisibles à l'effet, comme celle-ci :

*Nat lupus inter oves, fulvos vehit unda leones.*

(1) Il se reproche lui-même ce vers :

*Tum didici getioe sarmatiquæ loqui.*

Ne pouvant faire entrer *mori* dans son vers, il dit :

*Ad strepitum, mortemque timens, cupidusque moriri.*

Met., XIV, 215.

Ailleurs :

*Denique quisquis erat castris jugulatus Achæis,*

*Frigidius glacie pectus amantis erat.*

Très-fréquemment il se plaît à faire des jeux de mots :

*In precio precium nunc est.*

*Cedere jussit aquam, jussa recessit aqua.*

*Speque timor dubia, spesque timore cadit.*

*Quæ bos ex homine est, ex bove facta dea.*

*Semibovemque virum, semivirumque bovem.*

Et la description du Chaos (nous en demandons pardon à ses admirateurs) n'est au fond qu'un jeu de mots.

(2) *Virgilium vidi tantum.*



toujours un but élevé; et quoiqu'il vécût du temps d'Auguste, il est compté parmi les écrivains de la décadence. Ses œuvres sont là pour attester que la faveur impériale ne saurait créer un bon poète, et qu'elle est même impuissante à lui conserver le goût (1). Mais il voulait, avant tout, se faire lire, et s'il y réussissait avec ses défauts, peu lui importait le reste.

Étranger à l'ambition inquiète, bien qu'une naissance distinguée lui aplanit le sentier des honneurs, il leur préféra une vie de joissances. Non moins bien venu d'abord à la cour que dans la compagnie des débauchés, il se vit tout à coup envoyé en exil à Tomes (3); exil adouci, sans confiscation de biens; non infligé par le sénat, mais par le père de la patrie, par l'ami des gens de lettres, sans procès, sans énonciation de motifs. Le peuple romain murmura tout bas de l'absence de son poète; mais il n'osa pas s'enquérir des motifs de l'arrêt, et il oublia bientôt, avec les gémissements impuissants de la victime, l'illégalité du châtiment.

Les érudits ont discuté longuement, comme s'il se fût agi d'un intérêt de l'humanité, le point de savoir par quelle faute Ovide avait encouru la colère d'Auguste. L'un voulut qu'il se fût rendu complice des déportements de Julie; l'autre, qu'il eût été témoin, sans

- (1) Voilà le jugement qu'il porte sur plusieurs poètes antérieurs :

*Dum fallax servus, durus pater, improba lena  
Vivent, dum meretrix blanda, Menandros erit.  
Ennius arte carens, animosique Accius oris,  
Casurum nullo tempore nomen habent.  
Varronem primamque ratem quæ nesciat ætas,  
Aureaque Æsonio terga petita duci?  
Carmina sublimis tunc sunt peritura Lucreti,  
Exitio terras cum dabit una dies.  
Tityrus et fruges, Æneiaque arma legentur,  
Roma triumphati dum capul orbis erit.  
Donec erunt ignes arcusque Cupidinis arma,  
Discentur numeri, culte Tibulle, tui.  
Gallus et Hesperis, et Gallus notus Bois,  
Et sua cum Gallo nota Lycoris erit.*

Am., l. 15.

- (2) *Dummodo sic placeam, dum toto canter in orbe,  
Quod volet, impugnent unus et alter opus.*

Rem. Am., 363.

- (3) L'épigramme dans laquelle il décrit son départ respire une douleur véritable.

avoir su se taire, des privautés de son père avec elle ; quelques-uns pensèrent qu'Auguste avait pris en dégoût la licence de ses vers (1). Tous ces motifs sont insuffisants, surtout le dernier ; bien que lui-même accuse ses vers de son malheur, et se reproche de n'avoir pas su garder le silence (2). Un fait constant, c'est que, malgré les lettres remplies de plaintes et de supplications qu'il ne cessa d'adresser à Auguste, puis à Tibère, ses os restèrent sur la terre étrangère, où ne se réalisa même pas son vœu, répété plusieurs fois dans ses poésies érotiques, d'expirer au milieu des prouesses de l'amour (3).

Il se proposa dans ses *Métamorphoses*, poème de douze mille hexamètres, de chanter les changements de formes attribués aux dieux et aux hommes ; dénoûment trop uniforme de tous les épisodes, quelle que soit la variété des circonstances. Il ne sut d'ailleurs donner d'autre lien que l'ordre de succession aux deux cent quarante-six fables réunies dans cet ouvrage, et encore à l'aide de combinaisons et de transitions peu naturelles. C'est donc en vain qu'on y chercherait la *simplicité et l'unité* exigées par Horace. Et comme il puisa ces aventures dans les poèmes et les drames tant anciens que contemporains, il ne lui reste pas même le mé-

(1) On présume aussi qu'il avait eu connaissance, sans le vouloir, d'un secret d'Etat relatif au jeune Agrippa, héritier naturel d'Auguste.

- (2) *Perdiderint cum me duo crimina, carmen et error,  
 Alterius facti culpa silenda mihi....  
 Vive tibi et longe nomina magna fuge.  
 Hæc ego si monitor monitus prius ipse fuisset,  
 In qua debebam forsitan urbe forem....  
 Insctia quod crimen viderunt lumina plector,  
 Peccatumque oculos est habuisse meum....  
 Cuique ego narrabam, secreti quidquid habebam,  
 Excepto quod me perdidit unus erat....  
 Cur aliquid vidi? Cur noxia lumina feci?  
 Cur imprudenti cognita culpa mihi?  
 Insctus Acteon vidit sine veste Dianam,  
 Præda fuit canibus non minus ille suis.*

- (3) *Felix quem Veneris certamina mutua perdunt!  
 Di faciant, leti causa sit ista mei!...  
 At mihi contingat Veneris languescere motu:  
 Cum moriar, medium solvar et inter opus.*  
 AM., II, 10.

rite de l'invention (1). Le seul épisode de Pyrame et de Thisbé ne se retrouve dans aucun autre auteur, et s'il l'a créé, il suffirait pour révéler en lui un poète (2).

Dans les *Fastes*, il fait connaître le calendrier (3) et l'origine des fêtes romaines, suivant en cela l'exemple déjà donné par d'autres à Alexandrie, et par Properce et Aulus Sabinus à Rome. Mais il ne rappelle au souvenir rien d'élevé ou de caché; il laisse trop dominer la légende et le mensonge consacrés par les prêtres et par le vulgaire, sans même déguiser que ni lui ni les autres n'en croient plus rien. Comme les dieux et la religion étaient de son temps de vieux oripeaux, au lieu de les prendre au sérieux, il en fit ce que l'Arioste, qui a tant de rapports avec lui, fit de la chevalerie, un badinage. Du reste, les tables astronomiques de Méton, d'Eudoxe et d'autres Grecs, toutes calculées sur l'horizon d'Alexandrie, lui ayant servi de règle, il en résulte qu'il indique souvent à faux le lever et le coucher des astres.

Dans ses *Héroïdes*, lettres qu'il suppose écrites par des personnages de l'antiquité, il ne sut pas revêtir le caractère de l'époque, ni deviner le sentiment des anciens âges; ajoutez à cela que l'érudition y étouffe toute inspiration affectueuse. Ses élégies amoureuses sont dictées par le sentiment qui a produit celles des autres poètes érotiques: c'est un journal de ses aventures galantes, qui se distingue seulement des précédents par un ton leste et plaisant, substitué aux fadeurs pleureuses de ses confrères. Il est vrai qu'il n'affiche pas effrontément des noms propres, comme Catulle,

(1) Beaucoup d'écrivains ont composé des μεταμάρφωσις, ἱστορίωσις, ἀλλοίωσις, comme Corinne, Callisthène, Antigone, Didimaque, Nicandre, Parthénien; et l'on croit qu'Ovide a tiré surtout les siennes des deux derniers.

(2) Qui croirait qu'un poème aussi proluxe que les *Métamorphoses* eût pu trouver un traducteur pour le délayer encore, et, qui plus est, pour le délayer avec succès? C'est ce qu'on a vu pourtant en Italie, où la traduction d'Anguillara a eu trente éditions dans l'espace d'un siècle.

(3) Le calendrier, quand Appius Claudius l'eut rendu public, fut gravé sur pierre ou sur bronze, et placé, tant à Rome que dans les municipes, dans les édifices publics et dans les maisons particulières. Il indiquait les jours fastes et néfastes, les fêtes religieuses, les anniversaires de la dédicace des temples, et les faits les plus remarquables de la république. Grævius en a imprimé un, où sont marqués aussi les travaux de chaque mois. Par exemple : MENSIS JANUAR. — DIES XXXI — NON. QUINT. — DIES HOR. VIII — NOX HOR. XIII — SOL CAPRICORNO — TUTELA JUNONIS — PALUS AQUITUR — SALLIX HARUNDO CREDITUR — SACRIFICANT DIES PENATIBUS.

Horace et Martial ; qu'il ne fait pas comme eux étalage d'infamies contre nature : mais le choix des mots n'empêche pas qu'il ne soit le plus obscène des poètes latins, et les prouesses brutales dont il se vante inspirent le dégoût. Ses *Tristes* et ses *Pontiques*, continuel regrets sur la patrie et les amis absents, ont quelque chose de mou et d'efféminé. C'est l'expression d'une douleur sans fin et sans dignité, qui, ne sachant se résigner, élève des autels et brûle de l'encens en l'honneur du persécuteur, ne retrouve de ses souvenirs que la partie la plus superficielle, et, à force de fondre en larmes, s'interdit le pathétique véritable.

Ces chants mélancoliques n'ont d'intérêt pour l'histoire que dans la description qu'il fait du pays où il est exilé, terre barbare et malheureuse, selon lui (1), et qui pourtant était dans une des parties les plus riantes de la Bulgarie, sur un bras de la mer Noire. Son *Art d'aimer*, qu'il eût mieux fait d'intituler l'*Art de séduire*, est, plutôt que les ouvrages précédents, une peinture de mœurs. Il y est, comme à l'ordinaire, abondant et verbeux à l'excès, employant jusqu'à mille vers pour dépeindre celle à qui l'on peut dire : *Toi seule me plais* (2) ; comme si ce choix était une affaire de calcul. Errer par les rues, minauder sur les places, comparer entre elles les brunes et les blondes, passer à Bafa la saison des eaux, gagner surtout les suivantes à force d'or et de caresses, s'insinuer dans les bonnes grâces du mari, insister sans se rendre ennuyeux, ni se laisser décourager par les refus ; se montrer souffrant, mettre en avant une rivale qui n'existe pas, savoir surtout se taire, et s'imaginer n'avoir pas commis de faute quand la faute peut se nier (3), voilà les moyens enseignés par ce spirituel interprète de la corruption de son siècle ; d'un siècle dans lequel il pouvait traiter de sot le mari qui prétendait avoir une femme chaste dans la ville dont les fondateurs avaient dû le jour à un viol (4).

(1) *Styx quoque, si quid ea est, bene commutabitur Istro,  
Si quid et inferius quam Styge, mundus habet.*

(2) *Elige cui dicas : Tu mihi sola places.*

(3) *Fertilior seges est alienis semper in agris....  
Quod refugit multæ cupiunt, odere quod instat....  
Palleat omnis amans, color est hic aptus amanti....  
Non peccat quæcumque potest peccasse negare....  
Rusticus est nimium quem lædit adultera conjux,  
Et notos mores non satis urbis habet,*

Que celui qui va en quête d'amours fréquente les bosquets de Pompée ou les portiques de Livie, et les fêtes mélancoliques d'Adonis et les sabbats du juif; mais qu'il se rende surtout aux théâtres et aux cirques, où court une foule charmante de femmes pour voir et pour être vues, au grand péril de la chasteté (1). Que là il applaudisse les chevaux, les acteurs préférés par celle qu'il aime; qu'il secoue de son sein le moindre grain de poussière: n'y en eût-il pas, qu'il secoue toujours, et saisisse la plus petite occasion de lui rendre service, comme de soutenir son manteau s'il vient à traîner, d'arranger son coussin; qu'il ne laisse personne derrière elle la presser du genou, qu'il l'évente, et parle sur les victoires. Ces niaiseries, auxquelles se prennent les petits esprits, sont recommandées sérieusement.

Le poète enseigne aussi aux femmes à captiver leurs amants. Chaque temps, chaque lieu requiert une toilette particulière; le rire a ses limites déterminées; elles doivent toujours avoir l'humour enjouée, et laisser les querelles aux épouses (2); mais la licence du chanfre des amours, et celle de la société pour laquelle il écrivait, se révèle suffisamment quand il leur propose pour modèle Pasiphaé, éprise d'amour pour le taureau crétois.

Il ne faut pas s'étonner si, avec de telles femmes, le plus sûr moyen de plaire consiste, selon lui, dans les présents; s'il pense que celui qui peut donner n'a pas besoin d'autres talents (3); s'il leur enseigne à tirer de leur amant le plus de profit possible, à en exiger des dons s'il est riche, à lui recommander des clients s'il est magistrat, à lui confier des causes s'il est jurisconsulte, à

*In qua Martigenæ non sunt sine crimine nati  
Romulus Iliades, Iliadesque Remus.*

Am., III, 4.

- (1) *Sed tu præcipue curvis venare theatris,  
Hæc loca sunt votis fertiliora tuis.  
Illic inventes, quod ames, quod ludere possis,  
Quodque semel tangas, quodque tenere velis.  
Sic ruit in celebres cultissima femina ludos  
Copia judicium sæpe morata meum.  
Spectatu veniunt, veniunt spectentur ut ipsæ:  
Ille locus casti damna pudoris habet.*
- (2) *Lis decet uxores: dos est uxoria lites.*
- (3) *Non ego divitibus venio præceptor amoris.  
Nil opus est illi qui dabit arte mea.*

se contenter de vers s'il est poète. Mais celles qui allaient ainsi à la recherche des cadeaux précieux se voyaient souvent elles-mêmes les dupes d'un élégant escroc; et le professeur de galanterie les avertit de ne pas se laisser prendre à l'appât d'une chevelure bien peignée, d'une toge de fine étoffe et de nombreux anneaux, attendu que ce qu'il y a de plus paré est généralement rapace, et courtise de préférence les parures et les bijoux (1). Ce qui fait qu'on en entend plus d'une s'écrier : Au voleur !

Ce sont là assurément d'étranges amours et des préceptes non moins étranges.

**Phèdre.** Phèdre, qui se dit né en Macédoine et s'intitule affranchi d'Auguste, désireux de se faire une réputation et trouvant tous les sujets de la littérature grecque imités déjà ou traduits (2), prit le parti de traduire les fables d'Ésope. Un style pur, semé, par intervalles, d'allusions qui lui valurent les persécutions de Tibère, voilà son seul mérite; car il n'a pas celui de l'invention, et manque de finesse et de trait (3).

**Babrius.** Ce fut, selon toute probabilité, avant lui que Babrius mit en iambes grecs les fables d'Ésope; mais les copistes qui se succédèrent, incapables de sentir l'élégance des vers, les réduisirent en prose, et les modernes se sont donné beaucoup de peine pour les rétablir dans leur premier état.

On lit peu le Cynégétique de Gratius Faliscus; il en est de même des livres astronomiques de Manilius. Ce dernier, bien qu'il se sentît à l'étroit entre la sévérité du sujet et les exigences

- (1) *Sunt qui mendaci specie grassentur amoris,  
Perque aditus tales lucra pudenda petant.  
Nec coma vos fallat liquido nitidissima nardo,  
Nec brevis in rugas cingula pressa suas.  
Nec toga decipiat filo tenuissima, nec si  
Annulus in digitis alter et alter erit :  
Forsitan ex horum numero cultissimus ille  
Fur sit, ut uratur vestis amore tuæ.*

Ars am., III, 441.

- (2) *Quoniam occuparat alter ne primus forem,  
Ne solus esset, studui, quod super fuit.*

(3) Il en est qui croient que Phèdre, dont aucun écrivain ancien ne cite le nom, à l'exception de Martial, n'a jamais existé, et que ses fables sont un ouvrage supposé. On n'en découvrit le manuscrit qu'en 1562, lors du sac d'un couvent en Allemagne. La première édition est de 1596.

des vers (1), n'hésita pas cependant (2); mais il rachète bien rarement par l'agrément du style l'aridité du précepte, si même il y parvient jamais.

Nous avons fort peu de chose à ajouter à ce que nous avons dit du théâtre à l'époque précédente. Les compositions régulières furent même presque entièrement abandonnées (3), pour faire place à des pantomimes, mêlées de danses et de morceaux de poésie dramatique : ces pièces n'offraient pas une action complète, mais des scènes détachées, dans lesquelles un caractère plébéien était tourné en ridicule dans ses différentes situations. Le poète ne fournissait que le thème, et laissait à l'acteur le soin d'improviser gestes et paroles; l'auteur lui-même était souvent aussi l'acteur. On affectait dans ces pièces l'emploi du langage vulgaire et les locutions incorrectes, ce qui faisait que le peuple, se reconnaissant lui-même, y prenait un plaisir extrême. Les mimes les plus célèbres furent Labérius et Syrus. Nous avons déjà parlé du premier; il nous reste de l'autre, vanté parmi les plus habiles dans son art, huit cent quarante-deux sentences morales, l'usage étant d'en préparer à l'avance un grand nombre, pour les employer à l'occasion. Cn. Mattius, ami de César et de Cicéron, écrivit aussi des *Mimiambes* très-estimés, indépendamment d'une *Iliade*.

Si les Romains restèrent très-inférieurs aux Grecs dans le drame, ils les surpassèrent beaucoup dans la déclamation, à en croire le ton d'admiration avec lequel ils parlent d'Ésope et de Roscius. C'étaient pourtant généralement des esclaves ou des affranchis qui avaient dû se former à force d'étude à bien prononcer le latin. Nous savons, en outre, que les théâtres romains étaient très-vastes, ce qui obligeait l'acteur à forcer sa voix,

Acteurs.

(1) ..... *Duplici circumdatus æstu*  
*Carminis et rerum.*

(2) *Omne genus rerum doctæ cecinere sorores :*  
*Omnis ad accessus Heliconis semita trita est,*  
*Et jam confusi manent de fontibus omnes,*  
*Nec capiunt haustum turbamque ad nota ruentem :*  
*Integra quæremus rorantes prata per herbas.*

(3) LANGE (*Vindiciæ tragædiæ romanæ*, Leipzig, 1822) a compté quarante auteurs tragiques romains. Qu'on ne cherche donc pas pourquoi les Romains n'ont pas eu de tragédies.

pour être entendu de quatre-vingt mille spectateurs. Les rôles de femmes étaient remplis par des hommes; et comme tous jouaient le visage couvert d'un masque, on ne peut s'expliquer l'effet qu'ils produisaient, au rapport de Cicéron et de Quintilien.

Ésope et Roscius avaient soin de se rendre au forum toutes les fois qu'il s'y plaçait une affaire d'un grand intérêt, pour observer les mouvements de l'orateur, de l'accusé et des assistants. Le premier gagna tant d'argent, que, bien que magnifique à l'excès, il laissa à son fils vingt millions de sesterces (1). Cicéron prit des leçons de Roscius, qui devint ensuite son ami; et tous deux se délaient à qui exprimerait le mieux une pensée donnée, l'un par la parole, l'autre par le geste. Il recevait par an cinq cents gros sesterces, c'est-à-dire cent mille francs. Il n'y a donc rien de nouveau dans les profusions modernes.)

66-25.

Les ouvrages de beaucoup de poètes latins se sont trouvés perdus. Les comédies de Fundanius, les tragédies de Pollion et de Varius, les épopées du même Varius, de Rabirius, de Cornélius Sévérus, de Cicéron, de Pédus Albinovanus, les poèmes didactiques de Marcus, les vers de ce Julius Calidus, réputé le poète le plus élégant après Catulle (2), ne nous sont connus que de nom. Cornélius Gallus, le confident de Virgile, combattit contre Antoine, et fut investi du gouvernement de l'Égypte; mais il tomba dans la disgrâce et se tua. Ce fut à lui que Parthénius de Nicée dédia le livre grec des *Passions amoureuses*, recueil d'aventures tragiques, tirées de divers auteurs. Ce Parthénius, qui fut le maître de Virgile, avait aussi écrit des *Métamorphoses* qui suggérèrent à Ovide l'idée des siennes, et un poème dont le *Morretum* de Virgile est une imitation (3). — *Continuation* —

Nous pouvons juger, par les ouvrages qui nous restent, de ceux qui ont péri. Ils nous font connaître qu'une littérature de tradition et d'imitation dominait alors à Rome, tous les esprits s'y exerçant dans les mêmes genres, sur les mêmes sujets et presque sur les mêmes sentiments. L'éloquence une fois réduite au silence, la poésie, pour avoir le droit de lui survivre, se fait l'instrument

(1) PLINE, *Hist. nat.*, X, 72.

(2) *Vie d'Atticus*.

(3) C'est ce qu'on lit sur un manuscrit du *Morretum*, dans la bibliothèque Ambrosienne.



de la corruption ; elle caresse l'opinion publique , elle l'accoutume , par le charme d'une douce harmonie , à entendre louer l'heureux parvenu qui , tout en s'ennuyant de ces flatteurs , les protège par intérêt ; il leur accorde de petits honneurs , les admet à sa table , leur adresse un sourire dans ses antichambres , leur permet d'être applaudis dans les écoles et au théâtre. Quoique chez tous les auteurs la contexture des vers soit empruntée aux Grecs , on y sent une société imprégnée des vices de l'univers qu'elle a conquis , harassée par la guerre civile , bercée par un despotisme élégant , indifférente aux intérêts publics et aux devoirs sévères , avide de repos , pour se livrer , au sein des jouissances du luxe , aux appétits des sens et à l'enivrement des passions. Les poètes prennent soin d'étendre sur les iniquités passées un vernis brillant , d'excuser ou même de justifier l'injustice , d'égarer ou de pervertir l'opinion. Personne n'osera louer celui qui sera disgracié du prince : si le peuple s'effraye à l'apparition d'une comète , les poètes proclameront que c'est l'étoile de Jules César (1) ; si Auguste a peur , ils lui répéteront qu'il est nécessaire qu'il vive , et ne s'élève que le plus tard possible aux honneurs mérités de l'Olympe : ils vanteront (chose étrange sans être rare) le bonheur de leur temps , quand les historiens s'accordent à déplorer la décadence de toutes les vertus civiques. *¶*

Ces poètes , au reste , n'ont pas besoin de se mettre en peine pour montrer de la constance dans des opinions méditées et consciencieuses : libre à eux de passer d'une école à l'autre , de tout effleurer sans rien approfondir ; mais il importe qu'ils s'attachent surtout à persuader que jouir de la vie est le comble de la sagesse. Leurs exhortations auront d'autant plus d'efficacité qu'ils emploieront dans une juste mesure les locutions nationales et les locutions étrangères , en y joignant la correction des formes et la délicatesse du goût , qui ne doivent pas tarder à se perdre.

Cette direction vicieuse s'aperçoit même dans les deux plus grands poètes latins , Virgile et Horace. On pourrait extraire des écrits d'Horatius Flaccus l'histoire de sa vie. Il naquit à Vénouse d'un père affranchi , qui , quoique percepteur des impôts , le fit élever avec soin du produit de son *petit champ* , et l'envoya à Rome

Horace.  
66-6. X

(1) *Micat inter omnes Julium sidus.* HORACE.

étudier comme les fils de chevaliers et de patriciens, en lui donnant vêtements, et serviteurs pour qu'il ne fût pas plus mauvaise figure que les autres. Devenu soldat, il fut nommé au commandement d'une légion en qualité de tribun militaire, à l'âge de vingt-trois ans seulement (1). Il se trouvait dans les rangs républicains; mais, peu propre au métier de guerrier et à celui de Tyrtée, il jeta son bouclier à la journée de Philippes. Pendant la tempête, Horace avait perdu le modeste héritage paternel (2); les lettres seules lui restaient. Virgile et Varus l'introduisirent auprès de Mécène (3), qui, se rappelant l'amitié du nouveau venu pour Brutus, l'accueillit d'abord avec froideur; mais lorsqu'il eut été à même de connaître son esprit, il se l'attacha par des façons bienveillantes, et le présenta à Auguste. Le poète épicurien fut gratifié d'un domaine sur les coteaux de Tivoli, qui aurait suffi à l'entretien de cinq familles (4). Là, il jouissait tran-

- (1) *Quod mihi pareret legio romana tribuno.*

Sat. IV, lib. I, v. 45.

- (2) ..... *Inopemque paterni  
Et laris et fundi. Paupertas impulit audax  
Ut versus facerem.* Ep. II, l. II, v. 50.

(3) Un poète d'une époque peu postérieure, et dont les vers ont été placés dans les *Analecta* de Virgile, chante les louanges de Mécène dans un panégyrique adressé à Pison: on y lit, entre autres choses, ce qui suit:

*Ipse per ausonias æneia carmina gentes  
Qui sonat, ingenti qui nomine pulsat Olympum,  
Mæoniumque senem romano provocat ore,  
Forsitan illius nemoris latuisset in umbra  
Quod canit, et sterili tantum cantasset avena  
Ignotus populis, si Mæcenate careret.  
Qui tamen haud uni patefecit limina vati,  
Nec sua Virgilio permisit numina soli.  
Mæcenas tragico quatientem pulpita gestu  
Erexit Varium, Mæcenas alta Thoantis  
Eruit, et populis ostendit nomina Graïs.  
Carmina romanis etiam resonantia chordis,  
Ausoniamque chelym gracilis patefecit Horati.  
O decus, et toto merito venerabilis ævo  
Pierii tutela chori, quo præside tuti  
Non unquam vates inopi timuere senectæ.*

Au lieu de *Thoantis*, pourquoi ne lit-on pas *Thyestis*, titre de la tragédie de Varius, dont Quintilien dit: *cui libet Græcorum comparari potest?* Inst. Or., X, 1.

- (4) *Epist.* XIV, lib. I, v. 3.

quillement de la vie, ne songeant qu'à en savourer les douceurs, si dénué d'ambition et ayant tellement en haine toute espèce de liens, qu'il ne voulut pas être le secrétaire d'Auguste; mais il ne put refuser des louanges à qui le traitait si bien : il devint donc le poète de la cour, et sa muse eut des chants pour toutes les circonstances.

Il n'est peut-être dans aucune langue un poète aussi varié qu'Horace. En disant de Simonide qu'il est mélancolique, de Tyrthée qu'il est belliqueux, de Pindare qu'il est plein d'audace, d'Archiloque qu'il est mordant; en attribuant à Anacréon la perfection dans les peintures voluptueuses, à Sapho la délicatesse, à Ovide la facilité et l'abondance, vous définissez le genre de talent de chacun d'eux : mais Horace réunit en lui seul toutes ces qualités; et ce qui le distingue de tous les autres lyriques, c'est qu'il joint au génie le goût le plus exquis. L'un le pousse à prendre l'essor le plus hardi, l'autre ne lui laisse jamais dépasser les limites si indéterminées, et pourtant si absolues, au delà et en deçà desquelles il y a faute. Toujours fidèle à ces deux guides, il passe sur sa lyre d'un ton à l'autre, et par toutes les nuances du sentiment (1). Tantôt il courtise Chloé, la jeune fille de Thrace, en dépit de la Romaine Lydie; il insulte aux charmes vieillies de Lycé et aux sortilèges peu redoutables de Canidie. Tantôt il vante à Licinius la douce médiocrité, ou bien il entonne un hymne aux dieux. Ici il se récrie contre le luxe de la Perse, contre l'ivoire et les lambris dorés, et fait des vœux pour que Tibur procure le repos à sa vieillesse, après les fatigues des camps; puis, avec la même facilité réfléchie, il gémit sur le renouvellement des guerres civiles, et soulève le voile qui couvre les mystères de la politique. Il lui arrive une fois de peindre le bonheur de vivre aux champs avec tant d'enthousiasme qu'on le croirait prêt à quitter la ville; puis deux vers viennent vous désabuser, et vous apprendre que tout ce riant tableau n'était rien qu'ironie (2).

- (1) *Nullius addictus jurare in verba magistri,  
Quo me cumque rapit tempestas, deferor hospes.  
Nunc agilis fio et mersor civilibus undis,  
Virtutis veræ custos rigidusque satelles:  
Nunc in Aristippi furtim præcepta relabor,  
Et mihi res, non me rebus, submittere conor.*

(2) On ne saurait désirer un travail plus complet sur Horace que celui de M. Walckenaer.

Il répète à Mécène, son protecteur et sa gloire, qu'il ne saurait vivre sans lui, et veut mourir avec lui. Mais son génie lui dit qu'il s'est élevé un monument plus durable que l'airain. Il plaisante sur son bouclier jeté dans les champs de Philippes, et se traite de pourceau des étables d'Épicure; mais en même temps il recommande d'élever la jeunesse romaine à souffrir la dure pauvreté. Il veut qu'elle fasse trembler la compagne du tyran revêtu de la pourpre, alors qu'elle s'élance au milieu des ennemis comme le lion à travers un troupeau de brebis. Sachant que ses paroles sont pesées par Auguste, il se garde bien de louer Cicéron. Il exhorte les Offétiens, que les libéralités spoliatrices du triumvir ont réduits à la condition de fermiers, de propriétaires qu'ils étaient, à opposer une âme ferme à la fortune ennemie (1). Il traite de fou le grand jurisconsulte Labéon (2), parce qu'il ne s'est pas courbé devant l'empereur. Il fait un grand poète de Cassius de Parme tant qu'il est en faveur, et le tourne en ridicule quand il est disgracié. Que l'on juge si de pareils torts sont rachetés par les louanges décernées, dans des moments d'élan, aux vertus de Régulus et de Caton, à ceux qui sacrifièrent généreusement leur vie pour la patrie; par un vers sur les peuples pâtissant du délire des rois. Quant à nous, ces accès d'enthousiasme nous feraient penser qu'Horace ne s'abandonna à la muse lyrique que pour ne passe trouver entraîné à entonner des chants épiques. Il y montre à coup sûr plus de dispositions que tout autre Latin; mais c'était une carrière que lui interdisait l'oubli sous lequel le siècle d'or voulait étouffer les grands souvenirs des siècles précédents.

Dans tout il imita et même le plus souvent il traduisit les Grecs, ce qui (nous le répétons) n'était point un tort aux yeux des Romains. Il dit quelque part que tenter de rivaliser avec Pindare, c'est renouveler le vol d'Icare avec des ailes de cire. En effet, quoi qu'on en ait pu dire, il n'est pas, selon nous, à son niveau; car, bien que l'on se sente plus ébloui que touché aux accents du poète grec, son ode revêt toujours un caractère social, quand même ce sont des individus qu'il loue : Horace, au con-

(1) *Vivite parvo,  
Fortiaque adversis opponite pectora rebus.*

(2) *Labeone insanior. Sat. I, 3.*

traire, s'en tient généralement à la personnalité des affections et des sensations. X

[Son allure est plus originale dans ses *Épîtres* et dans ses *Satires*. Reprenant dans celles-ci la mesure libre et le ton familier de Lucilius, il s'y montra maître dans l'art de faire difficilement des vers faciles. La satire est véritablement la poésie des temps de révolutions, car elle aide à détruire et à réformer. Si elle s'associe à l'épique, elle atteint au plus haut degré de la poésie sociale ; sinon, elle se contente de rire et d'instruire en amusant. Horace prit le dernier parti, car à fréquenter la société l'on en découvre les ridicules ; c'est la vie solitaire qui en révèle les vices. Les vices étaient sans doute nombreux à Rome, mais la prospérité publique étendait un voile brillant sur la dépravation générale, et il y avait encore moyen de sourire de ce qui ne pouvait, au temps de Juvénal, que faire blasphémer un honnête homme. Puis les monarchies tendent toujours à répandre un esprit de modération ; et comme Auguste l'inspirait en faisant l'éloge des anciennes mœurs tout en adoptant les nouvelles, Horace le seconda en égratignant sans enfoncer le trait, en décrivant plus qu'en critiquant, et en se mettant lui-même au premier rang des pécheurs.

Tout en dessinant néanmoins les ridicules et le côté honteux de la société romaine, il ne laisse pas que de lancer des traits au vice, mais sans montrer d'horreur pour lui ; il exhorte à la vertu, mais sans s'éprendre d'elle ardemment ; il blâme la toute-puissance attribuée à l'argent (1), mais il courtise ceux qui en ont, et quête des banquets et des dons. Il se crée une morale qui, sans être pure, est ennemie des excès, et d'après laquelle il se propose de jouir d'une existence aisée, de régler ses désirs sur les moyens de les satisfaire, de vivre content de lui-même et agréable aux autres. Il loue de bonne grâce et Virgile et Tibulle, et

- (1) *Vilius argentum est auro, virtutibus aurum....*  
*O cives, cives, quaerenda pecunia primum est,*  
*Virtus post nummos.*

*Omnis enim res,*  
*Virtus, fama, decus, divina humanaque pulchris*  
*Divitiis parent, quas qui construxerit, ille*  
*Clarus erit, justus, fortis, sapiens etiam et rex,*  
*Et quidquid volet.*  
*Et genus, et virtus, nisi cum re, vilior alga est.*

jusqu'à Valgius et à Varius (1), poètes comme lui ; et, gros et gras, le teint fleuri, soigné de sa personne, il s'abandonne joyeusement aux voluptés sans prendre souci de l'avenir. Aussi éloigné du stoïcisme désolant de Perse que de l'humeur atrabilaire de Juvénal, et du cynisme dans lequel certains hommes font consister la force de la satire, il ne s'écarte jamais de cette finesse d'aperçus et de cette propriété d'expression que l'on ne peut acquérir que dans les grandes villes et dans la conversation. La médiocrité, dans le bien et dans le mal, est toujours le partage du plus grand nombre : c'est ce qui fait que ses portraits de mœurs gardent éternellement le mérite de la ressemblance, et que nous en retrouvons les originaux dans ceux qui nous cou-  
doient journellement.]

X Un de ses ouvrages les plus remarquables par l'autorité que quelques-uns lui ont attribuée, est son Épître aux Pisons, improprement intitulée *l'Art poétique* ; il est en effet didactique au fond, mais la forme en est épistolaire, et il est entremêlé d'épisodes satiriques ; une causticité enjouée s'y associe agréablement à la familiarité du discours, l'art au précepte. [Le poète de Venouse s'y entretient, avec la libre unité qui convient à l'épître, de divers points de littérature, mais surtout de la partie dramatique. Tout en paraissant apporter, dans des règles arbitraires, des entraves au génie, il tend à l'affranchir de la crainte des pédants, qui prétendaient alors restreindre la langue dans les limites d'une époque, et la borner aux exemples fournis par certains auteurs, au lieu de reconnaître l'usage pour souverain maître (2). Aux yeux des pédants, c'était un aussi coupable sacrilège de ne pas respecter les anciens que de rendre justice à ceux dont la mort n'avait pas encore consacré le renom (3), et selon eux la

(1) *Valgius æterno propior non alter Homero.*

*Varius, Virgiliusque*

..... *Animæ quales neque candidiores*

*Terra tulit, neque queis me sit conjunctor alter.*

(2) *Usus*

*Quem penes arbitrium est et jus et norma loquendi.*

(3) *Qui redit ad fastos, et virtutem æstimat annis,*

*Miraturque nihil, nisi quod Libitina sacravit.*

..... *Si tam Graius novitas invisa fuisset*

*Quam nobis, quid nunc esset vetus ?...*

décision d'un critique bavard et pétulant était préférable au jugement modeste du petit nombre d'hommes éclairés.]

P. Virgilius Maro, né près de Mantoue, fut élevé à Crémone et à Milan. Il vint à Rome pour réclamer le petit domaine paternel, à l'époque où les soldats d'Octave se partagèrent les terres qu'il leur avait abandonnées. Bien accueilli par le triumvir, il s'en fit un dieu et fut comblé de ses faveurs (1). Naïf, élégant, ami de l'art et de la paix, il semble qu'il fût né tout exprès pour être le poète de ce temps. Le génie romain, conservant au milieu des guerres continuelles l'empreinte originelle, s'était toujours complu aux choses pastorales. Il importait alors de distraire les esprits des troubles récents, en leur rappelant les plaisirs des champs, la tranquillité laborieuse des occupations rurales; Mécène pressa donc instamment (2) Virgile de ranimer chez les Romains le goût de la campagne, d'ennoblir à leurs yeux l'agriculture, et de faire comprendre aux légionnaires qu'il n'y avait rien que d'honorable à quitter l'épée pour la charrue. Il composa donc les *Bucoliques* et les *Géorgiques*, chefs-d'œuvre de goût, de bon sens et de style. C'est le monument le plus achevé de la littérature antique, le désespoir de ceux qui, s'obstinant à cultiver la poésie didactique, triomphent avec facilité de difficultés apparentes si on les considère isolément, mais restent, comparés à Virgile, dans une immense infériorité.

Aucun poète ne fut peut-être plus profondément initié aux artifices les plus déliés du style, dans lequel il apporta une variété d'expression prodigieuse, une richesse de rythme inépuisable.

*Jam saliare carmen qui laudat....*

*Ingentis non ille favet, plaudilque sepultis,*

*Nostra sed impugnat, nos nostraque lividus odit.*

(1) Les anciens auteurs qui ont écrit l'histoire de Virgile font monter ses richesses à dix millions de sesterces (2,000,000 f.). Sans croire qu'elles s'élevassent précisément à ce chiffre, il est certain que le poète se laissa rémunérer largement, et vécut dans l'opulence. C'est à quoi Juvénal fait allusion dans la satire III, 69. Horace en prend occasion de louer Auguste (Ep. I, lib. II, v. 245):

*At neque dedecorant tua de se judicia atque*

*Munera, quæ, multa dantis cum laude, tulerunt*

*Dilecti tibi Virgilius, Variusque poetæ.*

(2) *Haud mollia jussa.*

*Accipe jussis*

*Carmina cæpta tuis.*

Virgile.  
10 octobre 44.

Tout en caressant l'oreille du lecteur, dont il ne veut pas que se ralentisse un instant l'attention dédaigneuse, il n'a garde de chercher des effets apprêtés et d'abandonner le ton naturel, pour éblouir à l'aide de faux brillants. On reconnaît, dans ses écrits, l'homme qui, après avoir conversé dans la cour élégante d'Auguste, épure dans la solitude ce qu'il y a recueilli, et le raffine par un sentiment délicat. Depuis l'allure majestueuse de son hexamètre jusqu'au choix des mots où les voyelles s'équilibrent avec les consonnes, les sons doux avec les syllabes rudes, tout chez lui tend à démontrer que la pensée et l'expression se sont produites simultanément. Il sent que sa tâche n'est pas d'inventer, mais de faire une poésie accomplie. Il connaît les beautés de ceux qui l'ont précédé, et, loin de s'obstiner à s'éloigner d'eux par désir d'originalité, il les copie, en y ajoutant quelques-uns de ces traits exquis dont tout est à lui. Il améliore par l'étude ce que l'instinct leur a fourni, en élague toute aspérité, toute inconvenance, et flatte, par le goût le plus fin, le lecteur, pris d'amour pour un poète qui consacre tous ses soins à le charmer.

Mais ce désir de plaire, dont Virgile est préoccupé, ne lui fait jamais oublier sa Rome chérie, qui, de son humble origine, est devenue la merveille du monde. Les bergers eux-mêmes feront des allusions continuelles aux prospérités de Rome, à la magnificence d'Auguste. Ces bergers-là sont des hommes d'un esprit cultivé et du meilleur ton, qui expriment ses propres sentiments; car il ne sut pas, comme Théocrite, faire oublier la fiction, varier même les caractères, et se renfermer dans les limites de la poésie pastorale (1).

Cependant ses protecteurs réclamaient de lui une plus grande composition, une œuvre qui permit à Rome de n'envier aucune des richesses de la Grèce, une épopée. Il faut une disposition d'esprit toute différente pour lire les épopées primitives et vraiment nationales, comme celles d'Homère, de Dante, ou les Niebelungen, et les poèmes qui ne sont que le fruit de l'étude et de l'art; car ceux-ci ne sont pas, comme les premiers, dictés par la nécessité de retracer une époque de la civilisation, et de rassembler les tradi-

(1) César Scaliger (*Poetices liber V qui et Criticus*) signale les larcins de Virgile dans Homère, Pindare, Apollodore et plusieurs autres, mais en démontrant, et cela emprunt par emprunt, qu'il les surpassa tous : Scaliger montre l'érudition d'un grand critique et l'insistance d'un pédant.



tions populaires : ils sont entrepris de propos délibéré, comme la Jérusalem du Tasse, qui ne savait s'il chanterait la première ou la seconde croisade.

L'épopée est l'histoire des nations qui manquent encore d'annales et de critique. Les peuples, en se raffinant, perdent cette croyance naïve dans l'intervention immédiate des dieux, qui jouent un grand rôle dans les épopées primitives; la science explique ce qui paraissait mystère, et l'art vient ravir aux habitudes familières de la société naissante toute leur grâce enfantine. Alors doivent succéder au grandiose épique d'Homère les nombreux travaux d'érudition que nous avons vus exécutés par l'école d'Alexandrie : travaux riches de beautés, régulièrement conduits, raisonnés dans toutes leurs parties, mais trop étrangers à ce généreux dédain des règles, à cet élan magnanime des poèmes populaires et nationaux. L'allégorie, la discussion, la curiosité scientifique, y sont substituées à la foi aveugle. Sous l'empire des souvenirs lyriques, le poète y mêle ses sentiments personnels, comme ses souvenirs dramatiques lui font chercher les situations et les émotions de la tragédie.]

Virgile, qui arrivait après les imitateurs, au temps de la plus grande culture littéraire, ne pouvait, quand bien même il y eût été porté par son génie, enfanter une épopée naturelle. Il devait, à force d'art, d'études, de connaissances, en produire une qui, dans son ensemble harmonieux, réunirait tout ce qui avait été enfanté de plus parfait jusque-là.

[Déjà l'on avait fait beaucoup à Rome; car, s'il faut considérer comme un rêve d'érudition l'existence de poèmes nationaux primitifs, dans lesquels les idées auraient été personnifiées en types, comme les sept rois et les différents héros, jusqu'à la bataille du lac Régille (1), il est certain que Névius et Ennius chanterent, l'un, la première guerre punique; l'autre, la seconde et celle d'Étolie (2). De leur temps, on écrivait déjà l'histoire; leur épopée ne pouvait donc être que l'exposition en vers de faits humains. Les moyens épiques ne pouvaient même être employés avec foi par Ennius, traducteur d'Évhémère et d'Épicharme, qui ex-

(1) Voy. t. II, p. 488.

(2) Ennius fait allusion à d'autres poètes :

*Scriptere alii rem*

*Versibus quos olim Fauni vatesque canebant.*

pliquaient la mythologie par des symboles et par des apothéoses. Dans le but de flatter la vanité nationale, les deux poètes remonterent jusqu'à l'origine de Rome; mais la nature du sujet choisi par eux ne comportant pas ces accessoires épiques, ils devaient produire une association d'idées hétérogènes.

Après eux s'accomplirent de grands événements, qui parurent offrir à l'épopée des sujets dignes d'elle. Mais la critique avait déjà séparé les deux éléments dont la réunion était nécessaire pour lui donner la vie, au moins selon les formes grecques : nous voulons parler des faits historiques et des moyens surnaturels. Quelques-uns avaient encore recours à la mythologie (1), et s'éloignaient ainsi tout à fait de leur siècle. Properce se raillait d'eux tout en les encensant (2); car ils s'en tenaient à des sujets qui, au défaut d'être rebattus, joignaient celui de ne plus inspirer assez de croyance pour servir à la poésie.

D'autres, au contraire, entreprenaient de célébrer les gloires récentes de Rome : la guerre des Cimbres, le consulat de Cicéron, les expéditions de Lucullus et de Pompée, les conquêtes de César, les victoires d'Antoine et d'Octave. C'est ce que firent Ostius, aïeul de la Cinthie de Properce, deux Furius, deux Cicéron, Varron, Anser, loué à la cour d'Antoine et bafoué à celle d'Auguste, Varius et d'autres encore. Mais, d'une part, les exploits que ces poètes se proposaient de chanter étant trop rapprochés, leur imagination se trouvait entravée dans son essor, et ne leur laissait que le rôle d'historiographes; de l'autre, leur qualité de clients ou de protégés de tel ou tel personnage illustre les astreignait à la nécessité de flatter un homme ou une faction, au lieu de leur permettre d'exalter la nation tout entière ou d'intéresser l'humanité.

- (1) *Quis aut Eurysthea durum,  
Aut illaudati nescit Busiridis aras ?  
Cui non dictus Hylas puer et Latonia Delos,  
Hippodameque, humeroque Pelops insignis eburno,  
Acer equis ?* GEORG., III, 4.
- (2) *Dum tibi Cadmeæ dicuntur, Pontice, Thebæ  
Armaque fraternæ tristia militiæ,  
Atque (ita sim felix) primo contendis Homero....  
Me laudent doctæ solum placuisse puellæ.  
Tu cave nostra tuo contemnas carmina fastu :  
Sæpe venit magno fœnore tardus amor.*  
Eleg., I, 7.

Les Romains trouvaient une autre source de poésie dans les anciens souvenirs de leur pays, dans le contraste qu'offraient les commencements si faibles de Rome avec sa grandeur présente. Un certain Sabinus y puisa le sujet de ses chants, interrompus par la mort (1), et c'est celui des *Fastes* d'Ovide. Properce se proposa de chanter les fêtes antiques et les anciens noms des lieux (2); et peut-être que plusieurs parties de son quatrième livre sont des fragments du poème qu'il annonçait. On en retrouve l'idée dans l'élégie à Rome, où il s'exprime ainsi : « Tout ce que tu vois, ô étranger, dans cette grande Rome, n'était que collines couvertes de gazon avant le Phrygien Énée. Les bœufs fugitifs d'Évandre se reposèrent où surgissent les palais consacrés à Phébus. Ces temples d'or se sont élevés pour des divinités d'argile; le dieu Tarpéien tonnait du haut de la roche nue, et nos troupeaux erraient aux bords du Tibre. La corne pastorale convoquait les premiers Quirites, et cent d'entre eux, assis dans une prairie, formaient le sénat. Alors des voiles flottants n'étaient pas suspendus sur la profondeur du théâtre, les loges n'exhaletaient pas un parfum de safran; et il n'était pas besoin d'aller en quête de dieux étrangers, quand la foule attentive tremblait à la célébration des rites sacrés (3). »

Il faut compter en outre l'habitude, devenue une nécessité, de suivre les Grecs pas à pas, non-seulement dans le vers et dans la forme extérieure, mais encore dans le fond, surtout dans les croyances.

Rien de tout cela n'échappa aux regards de Virgile. ~~Il~~ eut assez d'habileté pour combiner les éléments divers que les autres cherchaient à utiliser séparément. Homère lui fournit le sujet, les héros, la disposition même de son poème, et le vers et le ton. Associant alors dans sa pensée l'Iliade et l'Odyssée, il imagina un poème de voyages comme celle-ci, de batailles comme celle-là. Les souvenirs républicains auraient pu porter ombrage à l'heureux pacificateur; et si, comme Lucain, il eût entrepris de chanter des

(1) *Imperfectumque dierum  
Deseruit celeri morte Sabinus opus.*

Ovid., de Ponto, IV, 16, 15.

(2) *Sacra diesque canam et cognomina prisca locorum.*  
Eleg., IV, 1, 89.

(3) IV, 1.

armes teintes d'un sang non encore expié, il aurait froissé trop d'affections. La pensée de rattacher la fable Iliaque aux vieilles traditions de l'Italie n'était pas nouvelle; elle flattait la vanité de la nation, elle chatouillait spécialement l'orgueil de cette famille Julia, qui avait grandi sur les ruines de l'aristocratie entière. Dans ce lointain favorable à l'imagination, il devenait plus facile de faire apparaître, au moyen d'épisodes, les noms de ceux à qui la puissance romaine dut de s'accroître et de s'affermir. L'épisode de Didon pouvait amener la guerre punique, dont le résultat décida de la grandeur de Rome; d'anciens motifs de haine, les imprécations d'Élise appelant la vengeance, et une haine irréconciliable contre les descendants d'Énée, devaient justifier la destruction de Carthage. Enfin, il y avait là tout l'effet du contraste entre la Rome qui allait naître près de la chaumière royale d'Évandre, et la ville de marbre d'Auguste, sur qui se concentrerait toute la splendeur et de l'histoire italienne et du temps des demi-dieux.

Cette combinaison poétique pouvait ainsi s'offrir au scepticisme philosophique sans exciter le rire, puisqu'on ne pouvait y méconnaître ni un expédient littéraire, ni un des moyens que le gouvernement aimait à employer.

Combien une fable si savamment calculée devait rester au-dessous de l'inspiration spontanée d'Homère! Le Méonien est encore un homme des temps héroïques ou croyants; il montre, en réunissant la terre et le ciel, la volonté céleste et la volonté humaine qui conspirent à une même fin, les divinités qui interviennent sans cesse dans les actions et dans les projets des mortels. Aux temps de Virgile, cette sorte d'initiation divine est perdue, les exploits y sont sans relation avec le ciel, et leur destination est rarement sociale. Si les dieux apparaissent de temps à autre, c'est par l'effet d'un mécanisme artificiel; et le poète, en écrivant pour un peuple qui ne croit plus, supplée à l'inspiration par la science. Il ne lui suffit plus de chanter l'origine de la nation romaine, il lui faut la constater; il examine dans la tradition, il choisit, il ordonne; il se livre à un exercice d'art, non à une poésie de premier jet, et son travail reste pour attester les traditions antiques.

Ce qui même pourrait paraître une conception naturelle de sa muse n'est qu'une réminiscence. Nævius avait déjà raconté, dans son poème sur la guerre punique, l'arrivée d'Énée en Italie. Il

lui avait fait poursuivre son voyage au milieu des traverses retracées par Virgile; c'étaient aussi des tempêtes excitées par Junon, des plaintes de Vénus à Jupiter, des espérances que lui donnait le père des dieux pour la consoler. Il est même probable que Nævius conduisait Énée à Carthage, puisque nous savons avec certitude qu'il créa le personnage d'Anna, sœur de Didon (1). Varron fait mention de la piété d'Énée sauvant son père et ses pénates; il ajoute que l'astre de Vénus ne disparut plus aux regards des Troyens fugitifs, jusqu'à ce qu'ils eussent abordé au rivage indiqué par l'oracle de Dodone. De longs passages de l'Énéide ne sont que des fragments traduits d'Apollonius de Rhodes. Stésichore fournit à Virgile le dénouement du drame iliaque. Si nous en croyons l'un des interlocuteurs des *Saturnales* de Macrobe, le second livre aurait été emprunté tout entier à Pisandre; et la *Crestomathie* de Proclus nous apprend que l'invention du cheval de bois est due à Aratinus et à Lesché. ~~Virgile ne fut donc pas un poète d'inspirations personnelles; et, sans jamais voler de ses propres ailes, il se mit à la suite de Théocrite dans l'églogue, d'Hésiode dans les Géorgiques, d'Homère dans l'Énéide.~~

Il ne put mettre la dernière main à l'Énéide; et lorsqu'il mourut, dans la force de l'âge, il recommanda à Auguste de la brûler, vœu que l'empereur n'eut garde d'accomplir. L'Énéide, telle qu'il l'a laissée, mal ordonnée dans son ensemble, et laissant beaucoup à désirer tant dans la représentation des personnages que dans le choix de l'expression, l'Énéide est un travail exquis; et la forme que l'épopée y a reçue est devenue la règle des poètes épiques postérieurs, pour qui elle a été parfois aussi une entrave. Quand on étudie ce beau génie si harmonique, on regrette qu'il n'ait ou voulu ou su être plus national; qu'au lieu d'imiter séparément les poètes didactiques d'Alexandrie et le chanfre méonien, il n'ait pas cherché à les réunir; qu'en retraçant l'ancienne civilisation italique (tâche où il est resté inférieur), il n'ait pas placé, non sous forme d'enseignement, mais comme portraits, les naïves peintures de la vie champêtre, aussi naturelle à la vieille Italie que l'industrie et la navigation l'étaient à la Grèce. Il aurait ainsi produit un ouvrage non pas

(1) HERMANN, *Elementa doctrinæ metricæ*, p. 629.

seulement romain, mais italique, évité une ressemblance trop frappante avec les poètes qu'il imitait, et le contraste qui, chez lui comme chez les autres Latins, se laisse apercevoir entre ce qui lui est propre et ce qu'il emprunte à autrui.

Étudiez Virgile dès l'enfance, nous a dit un grand poète; et nous avons apporté un amour passionné à contempler cette forme si tempérée, si pudique dans sa beauté; mais nous ne saurions nous joindre à ceux qui répètent, en phrases d'école, que le chanteur d'Énée a surpassé ses modèles. Quand Homère est si simple dans la description des jeux, Virgile entasse dans la peinture des siens tant de ressources d'art, qu'il en faudrait moins pour raconter la destruction d'un empire. Qui n'a pas senti la sublimité des combats d'Homère? Chaque guerrier qui tombe obtient un regret, en même temps que tout n'est qu'un fracas, qu'une mêlée du ciel et de la terre, dont retentissent les vers et les paroles. Quel expédient mesquin, au contraire, que le cheval de bois! Cent braves se renfermant dans une machine, et livrant leur vie à la merci de l'ennemi; Sinon, forgeant le mensonge le plus invraisemblable; les Troyens si aveugles que de ne pas envoyer jusqu'à Ténédos; bien plus, que de ne pas monter sur une tour pour s'assurer si la flotte ennemie a pris le large dans l'Helléspont; une masse si énorme traînée en peu d'heures de la plage dans la citadelle de Troie, en franchissant deux fleuves et une brèche dans les remparts. Mais ce n'est pas tout. A peine cette machine est-elle ouverte par Sinon, que Troie est incendiée et prise; Troie, vaste cité, remplie de peuple et d'une armée entière, dans laquelle Énée, presque seul, songe à défendre sa demeure. Toute résistance a déjà cessé avant l'aube; les vainqueurs ont rassemblé le butin et les prisonniers; et les vaincus ont, d'un autre côté, mis à l'abri ce qu'ils ont pu arracher aux flammes.

Parlerons-nous des caractères? Les fureurs de Junon au début du premier livre, son monologue emphatique et ses compliments au dieu des tempêtes, en disent-ils autant en beaucoup de vers que le petit nombre des vers d'Homère, quand il nous montre le vieux prêtre retournant le long de la plage, implorant la vengeance céleste, et l'obtenant du dieu qui descend à sa voix, si majestueux et si redoutable? Évandré, dans ses adieux à Pallas, paraît une femme, en comparaison de Priam aux pieds d'Achille. Hector donnant un baiser à Astyanax a bien autre-

ment de dignité qu'Énée saluant son fils au moment d'aller se battre avec Turnus. Priam règne entouré de respect, et se montre grand encore dans le malheur, tandis que Latinus est dans ses jours de gloire un mélange d'ineptie et de crédulité. On ne voit plus Hector combattant pour les murs sacrés de Troie, mais un prince étranger qui envahit le territoire d'autrui, qui ravit la femme d'autrui. Il triomphe pourtant, et la victoire le justifie. C'était là le droit romain.

Virgile n'a pas peut-être un seul caractère bien conçu et qui se soutienne constamment. On ne sait d'Achate qu'il est *fidèle*, que par l'épithète accolée à son nom. Celle de *pieux* appliquée à Énée, si on ne l'entend pas d'abord dans le sens de religieux et de docile à la volonté des dieux, doit exciter le plus grand étonnement, quand on la voit donnée à un homme qui, accueilli avec hospitalité sur une terre étrangère, séduit une femme qu'il a le projet d'abandonner, puis, débarqué ailleurs, enlève la fiancée d'un autre. Mais tout a son motif suprême dans le commandement des dieux, qui destinaient le héros à être la souche des rois d'Albe, à fonder les hautes murailles de Rome et la grandeur de l'Italie.]

X Virgile ne se proposa de peindre aucune époque en particulier, ni la sienne, ni celle qu'il décrit (1); il n'eut pas davantage pour but d'ouvrir une nouvelle route à ses successeurs: tout chez lui fut amour de l'art et prédilection pour Rome. Sa flatterie ne fut pas effrontée comme celle dont Arioste paya ses indignes Mécènes; elle fut spirituelle et fine, telle qu'il convenait à la cour polie d'Auguste. X

La société au milieu de laquelle il vit lui fait répandre une sorte d'élégance sur ses héros. Énée dépose sa rudesse pélasgique (2); la femme n'est plus une Chryséis qui passe dans les bras

(1) C'est pour cela qu'on peut rencontrer dans son épopée beaucoup d'inexactitudes de mœurs. Énée et Didon vont poursuivre le cerf en Afrique, où les monts sont couverts de sapins (liv. IV); Énée vient d'Afrique en Italie avec le vent Aquilon (liv. V). Pline dit que *Iliacis temporibus nec ture supplicabatur*, et nous trouvons qu'il est fait mention de l'encens au V<sup>e</sup> livre. Nous y trouvons aussi des guerriers à cheval et des trompettes, chose inconnue du temps d'Homère. Il en est de même des tirrèmes (*Terno consurgunt ordine remi*, V, 120), tandis que Thucydide en reporte le premier emploi beaucoup plus tard.

(2) Il suffit, pour sentir la différence de sentiments envers les femmes entre les modernes et les anciens, d'observer que Virgile représente Énée comme ne

du vainqueur, ni une Andromaque qui, veuve d'Hector, se contente de devenir la femme d'Hélénus ; mais une reine qui, ayant juré fidélité aux cendres de son époux, ne cède qu'à la puissance de l'amour, et ne sait pas survivre à l'amour trahi. Dans l'*enfer* d'Homère, Achille regrette amèrement la vie ; dans l'*Élysée* de Virgile, Didon jette un regard silencieux sur celui qui l'a trahie, et passe.

Ce dernier trait nous révèle un mérite particulier à Virgile, et qui le rendra toujours cher à quiconque est capable de sentir. □  
 X Parmi tant de poètes que nous avons vus chanter leurs amours, il n'en est pas un qui retrace avec vérité les progrès de la passion : tous se contentent de décrire quelqu'un de ses accidents ou ses crises les plus notables ; ils font étalage de sentences, de lamentations plus ou moins ingénieuses, de riches tableaux, et ne s'attachent qu'à ce qui est extérieur. La connaissance réfléchie de la vie intérieure devait venir aux modernes d'une source nouvelle. Mais déjà Virgile parut y préluder ; et quand son siècle l'empêchait d'être naïf, il se fit simple, éloquent, pathétique. Il fit passer son propre cœur dans la poésie, et changea en subjectif ce qui d'abord n'était qu'objectif. Il insista sur un sentiment, s'insinua au fond des cœurs pour en arracher les secrets les plus rebelles, et y suivre pas à pas la marche d'une passion, de sa naissance à son déclin. On en peut voir la preuve dans cet amour de

faisant guère attention aux douleurs de Didon ; il le montre même donnant la preuve de son extrême indifférence à cet égard, par un fait qui semblerait mettre en défaut cette rectitude de jugement et de goût qu'il réunissait à un si haut degré. Dans le IV<sup>e</sup> livre, Enée tente de s'enfuir secrètement ; mais Didon découvre son projet, et le supplie de ne pas l'abandonner, par tout ce que leur amour, le ciel et la terre, ont de plus sacré ; enfin elle s'évanouit ; ses femmes la transportent sur son lit, et le *pieux* Enée retourne à sa flotte :

*At pius Æneas, quamquam lenire dolentem*

*Solando cupit.....*

*Jussa tamen divum exsequitur, classemque revisit.*

Ce *pius* ne semble-t-il pas ici une cruelle plaisanterie ? Anne va le conjurer :

*Miserrima fletus*

*Fertque refertque soror : sed nullis ille movetur*

*Fletibus, aut voces ulla tractabilis audit.*

*Fata obstant, placidasque viri deus obruit aures.*

Bien plus : tandis que Didon se désespère et fait les apprêts de sa mort,

*Æneas, celsa in puppi, jam certus eundi,*

*Carpebat somnos.*



Didon, dont le premier germe est la compassion pour la gloire malheureuse, qui s'accroît par la vue, par la conversation, par l'habitude, par la réflexion, jusqu'à l'instant où, trahi, il ne peut s'éteindre qu'avec la vie.

Virgile doit à cette délicatesse dans la manière de sentir un genre de beautés nouveau; telle est la variété des tableaux qu'il met tour à tour sous les yeux. Ainsi du désastre de Troie incendiée il passe à une scène de famille; Énée, au milieu d'un courroux désespéré, est arrêté par l'aspect d'Hélène; après la tempête vient la tranquille peinture du port, et l'accueil hospitalier. L'exploit purement guerrier de l'exploration nocturne du camp est animé par l'épisode attendrissant de Nisus et d'Euryale.

Un des charmes les plus séduisants de cet aimable poète est sa facilité à traduire l'idée en images, qu'il vous met vivantes sous les yeux. Cette jeune fille qui jette un fruit à son berger, et se cache parmi les saules avec le désir d'être aperçue (1); cet enfant qui au premier sourire reconnaît sa mère (2); cet Apollon qui tire l'oreille au poète, veut l'avertir de ne pas sortir du domaine de la pastorale (3); ~~ce~~ ce jeune garçon atteignant avec peine les fragiles rameaux (4); cette idée de l'espérance, représentée dans Daphnis greffant des poiriers dont ses neveux cueilleront les fruits (5); ces jeunes bergers gravant des noms chéris sur des arbres qui grandiront avec leurs amours (6), sont des idylles entières que le peintre peut rendre en autant de petits tableaux.

Virgile sent aussi qu'il manque quelque chose à un paysage, quelque beau qu'il soit, s'il n'est animé par la présence de l'homme. Il ne négligera donc pas de placer près des fleuves connus, au bord des sources sacrées, soit un fortuné vieillard jouissant de la fraîcheur sous l'ombrage (7), soit un affligé s'abandonnant à sa

- (1) *Malo me Galatea petit, lasciva puella,  
Et fugit ad salices, et se cupit ante videri.*
- (2) *Incipe, parve puer, risu cognoscere matrem.*
- (3) *Cum canerem reges et prælia, Cynthius aurem  
Vellit, et admonuit : Pastorem, Tityre, pingues  
Pascere oportet oves, deductum dicere carmen.*
- (4) *Jam fragiles poteram a terra contingere ramos.*
- (5) *Insere, Daphni, pirus; carpent tua poma nepotes.*
- (6) *Tenerisque meos incidere amores  
Arboribus : crescent illæ; crescentis, amores.*
- (7) *Fortunate senex ! hic, inter flumina nota  
Et fontes sacros, frigus captabis opacum.*

tristesse sous l'abri de hêtres épais, et jetant aux monts et aux forêts ses plaintes inutiles (1); et les riantes prairies, les limpides fontaines, les bois verdoyants, n'ont pour lui de charmes que par la pensée d'y vivre éternellement auprès de sa Lycoris (2).

Ces détails de style et de sentiment, ces grâces pudiques, ces délicatesses intuitives seront le mérite immortel de Virgile. Ils rachètent ses plagiats, lui impriment un caractère tout particulier, et feront à jamais les délices de quiconque a le sentiment du beau. **[**Sa vie s'écoula plus paisible que ne l'est d'ordinaire celle des poètes. Aimé d'Auguste et récompensé généreusement par lui, il ne prenait nul souci des *affaires romaines*, des *royaumes qui allaient périr*; mais, retiré près de Tarente, *au milieu des forêts de pins de l'ombreux Galèse* (3), il chantait Thyrsis et Daphnis. Il était en butte aux traits des Mævius et des Bavius, cette peste de tous les temps. Mais les éloges unanimes des plus beaux esprits de son siècle (4) l'exaltaient à l'envi; mais l'admiration curieuse venait le chercher dans sa tranquille retraite; et il vit un jour, à son entrée au théâtre, le peuple se lever tout entier comme à l'arrivée de l'empereur (5). Il étudiait beaucoup les tragiques (6), recherchait l'érudition, et pratiquait les doctrines épicuriennes, proclamant heureux celui qui foulait aux pieds toute crainte du

- (1) *Tantum inter densas, umbrosa cacumina, fagos  
Assidue veniebat : ibi hæc incondita solus  
Montibus et silvis studio jactabat inani.*
- (2) *Hic gelidi fontes, hic mollia prata, Lycori,  
Hic nemus : hic ipso tecum consumerer ævo.*
- (3) *Tu canis umbrosi subter pineta Galesi  
Thyrsin, et attritis Daphnin arundinibus.*

PROPERTIUS, II, 34.

Ces vers prouvent qu'il écrivit là ses *Bucoliques*. Quant aux *Géorgiques*, il dit lui-même, liv. IV, v. 125 :

- Namque sub Cæbalicæ memini me turribus arcis,  
Qua niger humectat flaventia culta Galæsus, etc.*
- (4) *Cedite, Romani scriptores, cedite, Graii;  
Nescio quid majus nascitur Iliade.*

PROP., II, dern.

*Tityrus et segetes Æneiaque arma legentur,  
Roma, triumphati dum caput orbis erit.*

OVID., AM., I, xv.

- (5) DONAT, *Vita Virgilii*, § 5.

(6) *Est ingens et cum tragædiarum scriptoribus familiaritas.* MACROBE, *Saturn.*, V, 18

destin et de l'enfer (1), et conseillant de jouir de la vie tant qu'on le pouvait, sans prendre souci du lendemain (2).

- (1) *Felix qui potuit rerum cognoscere causas,  
Atque metus omnes et inexorabile fatum  
Subiecit pedibus, strepitumque Acherontis avari.*

Géorg.

- (2) *Pone merum et talos : pereant qui crastina curant!  
Mors aurem vellens, Vivite, ait, venio.*

Catalecta.

Au milieu de la facilité limpide des Bucoliques de Virgile, on se trouve tout à coup arrêté à l'élogue IV, si mystérieuse, que tous les efforts faits jusqu'à ce jour pour en comprendre la pensée générale ont été inutiles. Il y célèbre la naissance prochaine d'un enfant qui, fils du ciel, renouvellera le monde et rachètera les méfaits des hommes.

*Jam nova progenies cœlo demittitur alto....  
Ille deûm vitam accipiet....  
Cara deûm soboles, magnum Jovis incrementum....  
Magnus ab integro seclorum nascitur ordo....  
Te duce, si qua manent sceleris vestigia nostri,  
Invita perpetua solvent formidine terras.*

A qui de si magnifiques présages pouvaient-ils se rapporter ?

Les critiques assignent, pour date, à cette élogue l'année 714 de Rome, et ils attribuent les grandeurs qu'elle prophétise à un fils de ce Pollion, à qui elle est adressée, comme à l'auteur de la paix conclue cette même année à Brindes, entre Antoine et Octave.

Mais, en premier lieu, rien n'indique qu'un fils fût né au consul cette année même; puis, en admettant le fait, comment expliquer tant de glorieux augures accumulés sur la tête d'un nouveau-né, par ce Virgile qui montra tant de modération dans ses louanges envers Auguste lui-même et envers sa famille ?

C'est pourquoi d'autres commentateurs (contrairement à l'assertion de Servius) ont supposé qu'il avait fait allusion à Marcellus, dont la sœur d'Auguste, Octavie, qui allait épouser Antoine, était alors enceinte. Mais bien que ce gage de paix puisse paraître avoir mérité des chants, il faut considérer qu'il n'était pas engendré du triumvir, mais du premier mari d'Octavie; qu'il n'avait dès lors rien à démêler avec le futur pacificateur du monde.

Quelques-uns ont pensé que Virgile avait fait allusion au mariage d'Octave et de Scribonie, qui se conclut alors : mais comment prophétiser l'empire du monde au fils de cet Octave qui venait de partager les provinces avec ses deux collègues, et laissait espérer, au lieu d'une monarchie, le rétablissement de la république ?

Faute de trouver un enfant à qui convinsent de pareils augures, on suppose que le poète avait indiqué une génération entière, meilleure que celle qui existait, et que son imagination lui donnait l'espérance de voir. Que ceux qui ont adopté cette opinion veuillent bien alors nous expliquer ces phrases :

Nous n'avons nommé que peu d'écrivains, et pourtant, dans un petit cercle d'années, nous avons trouvé Catulle encore rude et grossier, et Ovide déjà corrompu : tant furent rapides les jours de

*Tu modo nascenti puero....*

*Casta, fave, Lucina.*

*Incipe, parve puer, risu cognoscere matrem;*

et le berceau sous lequel naissent le lierre et l'acantha; et les héros et les dieux parmi lesquels le jeune homme doit se promener, avant d'imposer un frein aux vaincus et de pacifier le monde.

De Vignoles pense que le poète chante l'ère alexandrine, adoptée en 724 par le sénat romain. Si l'on remarquait qu'elle ne fut introduite que le 29 août 729, on pourrait répondre que l'éplogue se rapporte à cette année; mais quel motif y avait-il pour exalter autant une ère arbitraire, et toute spéciale à un peuple qui venait d'être vaincu? Qu'en attendre de nouveau? Qui devait descendre du ciel?

Toutes ces suppositions ne pouvant se soutenir, quelques érudits en revinrent à l'ancienne interprétation, qui voyait dans cet enfant le Christ lui-même. Non que Virgile fût prophète; mais la tradition de la venue prochaine d'un rédempteur était à cette époque très-répandue dans l'Orient. Virgile pouvait en avoir entendu parler, et y avoir trouvé le sujet d'un chant poétique, dans lequel il se serait plu à étendre au monde entier la félicité qu'il accordait volontiers à ses bergers.

Virgile a tiré toutes ses élogues, ou presque toutes, de poètes alexandrins qui nous sont connus. Qui oserait affirmer que celle-là aussi ne fût pas empruntée à l'un d'eux que nous ne connaîtrions pas, et qui, ayant oui parler par les Juifs, alors en grand nombre à Alexandrie, du Messie attendu, aurait peint d'après eux l'âge nouveau, avec les couleurs employées par Isaïe et par les autres prophètes? A bien y regarder, en effet, on trouve dans cette éplogue des pensées et des couleurs qui tiennent beaucoup de l'Orient, et même quelque chose de prophétique. Virgile lui-même déclare qu'il reproduit les oracles de la sibylle de Cumes.

Il associe à ces éléments l'autre tradition d'une grande année accomplissant sa révolution, dans laquelle les Étrusques, et par conséquent les Romains, mettaient une extrême confiance, comme on peut le voir dans le songe de Scipion. Or, l'homme est ainsi fait, qu'à son avis, une grande innovation dans les phénomènes célestes doit être accompagnée d'un changement ou d'une modification dans les choses d'ici-bas.

Cette interprétation chrétienne fut adoptée par les Pères de l'Eglise; et Constantin, dans son discours en présence des évêques réunis à Césarée, récita la IV<sup>e</sup> éplogue, traduite en grec, comme un argument en faveur de la mission divine du Christ, prouvée même par les témoignages païens. Sans parler de tous les écrivains des temps intermédiaires, Dante représente Stace comme converti à la vérité par la lumière que jetèrent dans son esprit les oracles contenus en cette même éplogue; il lui fait dire à Virgile :

splendeur de la littérature romaine. C'est avec justice qu'on lui reproche d'avoir abandonné l'originalité, pour se traîner sur les traces des Grecs. En effet, au lieu de s'en tenir à l'imitation natu-

..... *Tu prima m'inviasi  
Verso Parnaso a ber nelle sue grotte  
E prima appresso a Dio m'alluminasti.  
Facesti come quei che va di notte  
Che porta il lume dietro e sè non giova,  
Ma dopo sè fa le persone dolte,  
Quando dicesti : Secol si rinnova,  
Torna giustizia e primo tempo umano,  
E progenie discende dal ciel nuova.  
Per te poeta fui, per te cristiano.*

C'est toi qui m'inspiras l'audace  
De me désaltérer aux ondes du Parnasse ;  
C'est toi qui m'éclairas pour marcher au vrai Dieu.  
Tu fis comme celui qui dans la nuit chemine,  
En portant le fanal qui ne lui sert que peu,  
Et qui derrière soi les autres illumine,  
Lorsque tu dis : « Déjà luit un siècle nouveau ;  
La justice revient, l'âge d'or avec elle ;  
Du haut des cieux descend une race nouvelle. »  
Par toi j'étais poète ; à ton divin flambeau,  
Je m'éveillai chrétien.

Purg., XXII, 55, trad. par E. Aroux.

Une chose digne de réflexion, c'est qu'un poète aussi peu populaire que le fut Virgile ait acquis dans le moyen âge la vénération du peuple, et ait été presque l'objet de son culte. Les Napolitains racontent mille histoires au sujet de la grotte du Pausilippe, où ils montrent l'*École de Virgile*. C'est là, disent-ils, qu'il se retirait pour se livrer à des sortilèges, et pour enseigner à quelques adeptes de secrètes pratiques, au moyen desquelles ils faisaient surtout prospérer les campagnes. Ce fut à l'aide de cette science que le poète ouvrit, dans une seule nuit, la fameuse galerie qui traverse la montagne. Il passait, tour à tour, à Mantoue pour un magicien et pour un saint ; et l'on y chanta jusqu'au quinzième siècle, lors de la messe de saint Paul, un hymne dans lequel l'apôtre des nations était censé, à son arrivée à Naples, tourner ses regards vers le Pausilippe, où reposaient les cendres glorieuses de Virgile, en regrettant de ne pas être venu à temps pour le connaître et le convertir.

*Ad Maronis mausoleum  
Ductus fudit super eum  
Pie rorem lacrymæ ;  
Quem te, inquit, reddidissem,  
Si te vivum invenissem,  
Poetarum maxime !*

relle à quiconque, venu le dernier, hérite de ses prédécesseurs, sans perdre ce qui lui est propre en fait d'esprit, de langue, de traditions, de caractère national, les Romains se rendirent esclaves des formes artistiques particulières à une nation étrangère; aussi ce fut en vain qu'ils tentèrent, à force d'art, d'atteindre à une hauteur où l'élan naturel du génie peut seul conduire.

Nous pensons que ce qui précède suffit pour nous enlever toute croyance à des poèmes nationaux dont certains critiques modernes ont doté l'enfance de Rome, et dont ils ont supposé que dériveraient les récits romanesques acceptés pour vrais par l'histoire. Un peuple tout imbu de jurisprudence et de légalité, dont les principales actions sont des luttes pour des droits; chez lequel les patriciens dans leur orgueil, les plébéiens dans leur abaissement, visent sans cesse à des résultats pratiques; qui, pour tout poème, a laissé des fragments des Douze Tables, dont une disposition spéciale punissait avec une extrême rigueur la liberté des chants; ce peuple-là ne semble pas être sorti d'un berceau poétique, ni avoir eu ce sentiment élevé de l'existence, dont les poèmes héroïques sont le produit le plus insignifiant.

Si l'Étrurie eût prévalu, l'Italie aurait conservé, avec une forme et un langage lui appartenant en propre, une poésie originale. Rome, au contraire, se résigna, dès son début, à l'imitation, et, en acceptant les dieux de la Grèce, elle dut, avec eux, recevoir l'art, qui, fondé sur la religion, ne pouvait changer que si elle-même changeait.

Mais chez les Grecs la religion était tout à la fois un culte et un dogme; elle était pour les Romains fable et convention, et elle ne se montre pas autrement dans toute leur poésie. Personne ne croira jamais que Virgile, Horace, Ovide, eussent la moindre foi dans

Un certain Bonamente Aliprando, écrivain des plus incultes, qui vivait dans le quatorzième siècle, composa une *Chronique de Mantoue*, où les fables les plus absurdes sont rassemblées sur Virgile, dans un style qui contraste étrangement avec l'ordre et l'harmonie du grand poète. La connaissance de Virgile, comme celle des autres auteurs anciens, arriva à Dante à travers les traditions du moyen âge. Il crut ne pouvoir choisir un meilleur guide pour parvenir, à travers les périls du monde, aux lieux où souffrent les réprouvés, où les pécheurs se purifient, et jusqu'à ceux où l'on acquiert la connaissance des choses d'en haut, au sein de la véritable béatitude.

les divinités qu'ils employaient comme machine poétique et comme ornements. Jamais ne s'élança de la lyre latine un hymne où se fit sentir le moindre souffle, nous ne dirons pas de la pieuse inspiration hébraïque, mais de la conviction qui respire dans les chants d'Homère, d'Eschyle, de Pindare ou d'Orphée.

Le poète ne sentait donc pas la Divinité dans son cœur; il n'avait pas autour de lui un peuple pour l'écouter, les Romains étant trop absorbés par les intérêts positifs. Il était donc réduit uniquement à l'art, et en cela il ne pouvait mieux faire que de suivre les Grecs, qui en avaient offert les plus parfaits modèles (1).

Feuilleter jour et nuit les écrivains de la Grèce (2), voilà ce que l'on recommandait aux jeunes gens qui donnaient des espérances, et non de méditer sur eux-mêmes, sur la nature, sur le monde qui les environnait. On se flattait d'acquérir une gloire éternelle, non pas tant en se confiant dans ses propres forces, que pour avoir étudié les chefs-d'œuvre des maîtres, pour en avoir, à la manière d'une abeille, extrait tout le suc, et aussi pour avoir forcé les Muses, qui les inspiraient, à parler avec intelligence la langue du Latium. Si nous réfléchissons à cette prétention modé-

(1) « La littérature et la poésie devaient presque, pour embellir la paix générale donnée par Auguste au monde romain, et en compensation de la servitude, avoir aussi leur âge d'or, autant que cela était possible au monde païen, déjà marchant vers son déclin. Plaute et Térence ne sauraient guère être considérés que comme d'heureux imitateurs des Grecs; le caractère poétique et le beau style de Virgile et d'Horace ne sauraient arrêter les regards de l'historien universel que par rapport à la langue dont ils se servirent, et qui, dans toute l'époque moderne, a été, comme elle l'est encore, commune à tous les peuples. Tout cela, sans en excepter la féconde imagination d'Ovide, ne peut être regardé par la postérité que comme une mince glanure, auprès de la riche moisson faite chez les Grecs par le génie des arts et de la poésie. Il ne faut pas chercher la poésie du peuple romain dans ses poèmes, comme parmi les Grecs; ou la trouvera expressive et vivante dans les jeux sanglants, que le prudent Auguste se gardait d'abolir; dans les combats où le gladiateur expirant devait savoir tomber et mourir avec grâce et dignité, s'il voulait obtenir les applaudissements de la foule; dans le cirque, qui si souvent retentit des cris d'une haine implacable contre les chrétiens, et de ces paroles homicides : *Les chrétiens aux lions!* » F. SCHLEGEL, *Philosophie de l'histoire*, leçon IX.

(2) *Vos exemplaria græca  
Nocturna versate manū, versate diurna.*

HORACE.

rée des auteurs romains, nous trouverons moins de vanité dans leur assurance continuelle d'atteindre à l'immortalité, en associant leur nom à l'éternité de la fortune romaine (1).

Si l'on en excepte la satire, dans laquelle le vers épique reçut plus de liberté et une nonchalance étudiée, dont la pensée fut toute nationale, puisqu'elle roulait sur les mœurs et le caractère romains, les Latins n'ont frayé, en littérature, aucun sentier nouveau, ni atteint leurs modèles dans ceux qui étaient déjà battus. Aussi n'eurent-ils point de théâtre à eux, les traditions et les sentiments nationaux pouvant seuls lui servir de base. La poésie lyrique surtout eut à en souffrir; car si elle doit être l'expression harmonique des sentiments intimes, rien ne peut lui nuire davantage que de trouver la réminiscence où l'on cherche l'inspiration, et que d'être retenue dans son émotion par la pensée que le poète ne chante pas, et ne fait que se souvenir.

Leurs ouvrages restent pourtant marqués d'une certaine originalité qui les ferait reconnaître au milieu de mille autres; et cela provient de l'idée de Rome qui prédomine dans tous. Elle supplée, au défaut du type particulier dont est empreinte l'œuvre de chacun des grands écrivains de la Grèce. Tant est grande la différence naturelle résultant de la diversité du genre de vie chez les deux peuples: l'un, éminemment individuel, et libre d'exercer comme il lui plaît les forces de son esprit; l'autre, préoccupé avant tout de l'idée de la grandeur de la patrie, et lui sacrifiant tout.

(1) Non-seulement Virgile et Horace, mais Phèdre lui-même, se regardent comme certains d'une gloire qui ne périra plus.

Phèdre dit :

*Habebunt certe quo se oblectent posteri....  
Ergo hinc abesto, livor, ne frustra gemas,  
Quoniam solemnīs mihi debetur gloria.*

Prol. du liv. III.

Ovide dit dans les *Métamorphoses*, liv. XV, *ad fin.* :

*Jamque opus exegi quod nec Jovis ira, nec ignes,  
Nec poterit ferrum, nec edax abolere vetustas....  
Parte tamen meliore mei super alta perennis  
Astra ferar, nomenque erit indelebile nostrum.  
Quaque patet domitis romana potentia terris,  
Ore legar populi; perque omnia secula fama  
(Si quid habent veri vatum præsagia), vivam.*



Ce qui contribua beaucoup à imprimer ce caractère à la littérature romaine, c'est qu'elle dut particulièrement son éclat aux principaux citoyens. Or, leur esprit embrassant tout l'ensemble de l'association nationale, ils considéraient chaque chose dans ses rapports les plus étendus. Il en est bien autrement de ceux qui, n'étant qu'écrivains, rapetissent la littérature en la réduisant à un véritable métier, comme nous le verrons dans les siècles suivants, et comme voudraient le faire de nos jours quelques hommes à qui répugne tout ce qui est élevé (1).

---

## CHAPITRE XXVI.

SCIENCES. — COMMERCE. — BEAUX-ARTS.

Le goût naturel des Égyptiens pour le merveilleux et le surnaturel fit dévier du droit chemin les sciences que l'antique tradition, ou la protection généreuse, sinon toujours sage, des Ptolémées, avait transplantées parmi eux. Ce peuple frivole, sans cesse plongé, comme l'en accuse Dion Chrysostome, dans l'ivresse des plaisirs et du jeu, ayant en dégoût toute occupation sérieuse, ne connaissait pas de plus grand malheur que de voir un cocher mal diriger son char dans l'arène, ou d'entendre un musicien peu habile. Il était semblable aux oiseaux qui ne savent que chanter et sautiller, et incapable de toute action noble et grande. Survinrent les discordes fraternelles, puis la honte de la domination étrangère; et l'olivier hellénique, greffé sur les palmiers du Nil, ne tarda pas à se flétrir sous le tranchant homicide de l'épée romaine.

La Syrie, autre foyer de science dans le siècle précédent, eut à subir les mêmes revers. C'est ainsi que partout retentissait le seul bruit des armes, que le blasphème ou l'adulation s'attachaient partout au nom romain. Rome était devenue le centre

(1) Il est parlé des écrivains grecs dans l'époque qui précède et dans la suivante.

Mathéma-  
tiques.

de toute vie, de tout mouvement, le rendez-vous des maîtres en toute science. Mais ce peuple, appliqué uniquement à ce qui était d'une utilité immédiate, ne faisait guère cas que des armes, de l'art oratoire et de la jurisprudence. Les Romains surent si peu de géométrie, que leurs jurisconsultes supposèrent la surface du triangle équilatéral égale à la moitié du carré élevé sur un des côtés (1) : Sulpicius Gallus fut regardé comme un prodige pour avoir prédit des éclipses. Nous craignons que le savoir vanté de Varron ne se réduisît à une érudition philologique; Nigidius Figulus, que Cicéron porte aux nues, paraît n'avoir été qu'un astrologue rusé, enveloppant sa science de paroles mystiques. Les rêves astrologiques valurent, dans Rome, la célébrité à des gens qui prédisaient à Pompée, à Crassus, à César, qu'ils mourraient de vieillesse, illustres et jouissant du repos dans leurs foyers (2) : ils furent à deux reprises chassés de la ville sous Auguste, mais ils ne cessèrent pas d'y pulluler. L'homme le plus savant, César, qui eut des connaissances en astronomie et écrivit même sur cette matière, dut recourir, pour remédier au désordre qu'il avait reconnu dans le calendrier, à Sosigène d'Alexandrie. Le cycle solaire de vingt-huit ans fut introduit dans l'année 14, et le cycle lunaire de dix-neuf, ou nombre d'or, le fut en l'an 6.

10. Au dehors de Rome, les mathématiques citent avec honneur Gémînus de Rhodes, qui distingua les lignes en droites, circulaires et spirales cylindriques, et enseigna la génération de la conchoïde et de la cissoïde; comme aussi Théodose, qui recueillit toutes les observations faites jusqu'à lui sur les courbes, appuya sur les principes géométriques plusieurs calculs astronomiques, et montra quels phénomènes doivent être visibles pour les habitants des diverses latitudes.

Jurispru-  
dence.

La partie la plus importante de la philosophie romaine était la jurisprudence. Au nombre de ceux qui s'y rendirent célèbres, sont Aquilius Gallus, qui passait une partie de l'année à sa maison de campagne pour composer ses ouvrages; C. Aulus Ofilius,

(1) Au lieu de cette surface  $a\sqrt{3}$  (en appelant le côté  $a$ ), Columelle la supposa  $= \frac{13a}{30}$ , ce qui donne  $\sqrt{3} = \frac{26}{15}$  ou  $\sqrt{675} = 26$ .

(2) CICÉRON, *de Divinat.*, II, 47.

P. Alfénius Varus, et Servius Sulpicius Rufus, qui le premier réduisit en science la connaissance des lois. Indépendamment des célèbres jurisconsultes Labéon et Capiton, nous devons faire mention de A. Cascellius, qui, vif et fin dans le trait, indépendant dans sa manière de penser, ne voulut jamais composer une formule de droit d'après les lois promulguées par les triumvirs, en disant que la victoire ne conférait pas un titre légitime pour commander. Comme on lui conseillait de se modérer dans ses discours blessants pour César : *Deux choses me rassurent*, répondit-il ; *je suis vieux et n'ai pas d'enfants*.

Térentius Varron traite de l'économie rurale dans un ouvrage Agronomie. en trois livres, intitulé *De re rustica*. Dans le premier, il parle, après quelques idées générales, des vignes, des oliviers, des jardins ; il s'occupe dans le second de l'éducation des bestiaux, et aussi des fromages et de la laine. Le troisième concerne les animaux de basse-cour, la chasse et la pêche. Qu'on se rappelle la simplicité avec laquelle Caton entre en matière sur le même sujet (1), et qu'on la compare avec ce début de Varron : « Si j'avais  
« du loisir, je t'écirais à mon aise ce que je t'esquisse maintenant  
« comme je le puis, dans la pensée qu'il convient de se hâter; car  
« si l'homme n'est, comme on le dit, qu'une bulle d'air, cela se  
« rapporte encore plus à un vieillard. Mes quatre-vingts ans m'a-  
« vertissent de faire mes préparatifs pour le grand voyage. Puis-  
« que tu as acheté, toi ou ta femme Fundania, un domaine que  
« tu désires rendre productif par une bonne culture, je tâcherai de  
« t'enseigner ce qu'il est utile de faire, non-seulement tandis que  
« je vis encore, mais encore après ma mort..... Je n'invoquerai pas  
« le secours des Muses, comme Homère et Ennius, mais les douze  
« grandes divinités; non les douze dieux de la ville, six mâles et  
« six femelles, dont les statues sont placées dans le Forum,  
« mais les douze qui président à l'agriculture. D'abord Jupiter et  
« la Terre, qui, dans le ciel et ici-bas, renferment toutes les pro-  
« ductions de l'agriculture, ce qui les fait appeler les grands  
« *géniteurs*. Puis le soleil et la lune, dont on observe le cours  
« pour semer et pour planter : après eux, Cérès et Liber, dont les  
« fruits sont indispensables à la vie..... » Il poursuit ainsi cette

(1) Voyez tom. III, pag. 293.

énumération jusqu'à l'instant où il se met à raconter les entretiens qu'il a eus sur l'objet qu'il traite.

**Médecine.** Jusqu'au temps de Pline, la médecine n'avait été cultivée par aucun Romain (1) ; c'était cependant une profession si lucrative, que les empereurs payaient jusqu'à deux cent mille sesterces par an à leurs médecins, qui, pour la plupart, sinon tous, étaient ou des esclaves ou des étrangers. César fut le premier qui leur accorda les droits de cité (2). Ils allaient essayant des systèmes sur de malheureux clients, propageant des nouveautés singulières et des théories bizarres, avec cette assurance de paroles qui séduit les imaginations malades, et procure la vogue et la richesse parmi la foule crédule. Une de leurs écoles avait reçu le nom de *Médecine contraire*, parce que, dans les cas de fièvre lente et opiniâtre, le praticien abandonnait tout à coup les remèdes employés jusque-là, pour appliquer ceux qui leur étaient précisément opposés. Auguste, atteint d'une maladie mortelle, était traité sans succès par les échauffants; Antonius Musa, son affranchi, le guérit en y substituant subitement les bains froids. C'était le cas de dire, avec Celse : *Quos ratio non restituit, temeritas adjuvat*. Une autre fois, le même Musa le guérit en faisant usage de *laitues*. L'empereur l'en récompensa en lui décernant l'anneau d'or, et en accordant, par affection pour lui, diverses immunités aux hommes de sa profession.

L'empirisme, mis en vogue par Sérapion, fut renversé par Asclépiade de Pruse, que l'on confond peut-être à tort avec le rhéteur. Venu à Rome pour y exercer son art, il y enseigna la philosophie de Démocrite et d'Épicure, et, se frayant hardiment une nouvelle route, il rejeta l'hypothèse des humeurs pour y substituer la physique mécanique.

Les méthodes.

Les corps, selon lui, sont une aggrégation d'atomes laissant des interstices : la santé consiste précisément dans la juste proportion entre le diamètre des derniers et les fluides qui y passent et s'en

(1) *Solam hanc artium græcarum nondum exercet romana gravitas in tanto fructu*. PLINÉ, Hist. nat., XXIX.

(2) SUÉTONE, César, 42.

exhalent. Les différentes maladies proviennent d'un vice et d'un défaut des solides et des pores.

Il n'existe donc que deux causes de maladies, la dilatation ou la contraction; et la pratique se réduit à administrer les remèdes qui produisent l'effet contraire. Ayant ainsi simplifié la thérapeutique, il appelait la patience de l'art éplant la nature pour la secourir, *méditation de la mort*, et il s'attaquait de la sorte à Hippocrate, ainsi que par sa doctrine de la crise. Tout traitement devait, selon lui, être *prompt, sûr, agréable*. Il le réduisait donc à la diète, à la gymnastique, aux frictions, au vin, proscrivant tout remède violent, et s'en tenant toujours aux plus simples.

Asclépiade débitait sa méthode avec une telle assurance, qu'il déclarait vouloir perdre tout crédit si jamais on le voyait malade. Il ne fut pas atteint de maladie, en effet; car il se tua en tombant d'un escalier. Il fut un dieu pour ses contemporains, et un imposteur aux yeux de Galien et de quelques autres. Il faut avouer pourtant que ses théories sont les plus plausibles ou les moins absurdes parmi celles que comportait la physique ancienne. Il réconcilia, par la douceur de son traitement, les Romains avec la médecine, dont les avait dégoûtés la pratique sanguinaire du chirurgien Arcagale. Celui-ci avait si bien fait, que son surnom de *Vulnerarius* s'était trouvé remplacé par celui de *Carnifex*; et peut-être attira-t-il à sa profession les invectives exagérées dont la poursuivait Caton l'ancien (1).

Les germes qu'Asclépiade avait déposés dans ses ouvrages furent fécondés par Thémison de Laodicée, qui, sous le règne d'Auguste, réduisit cette médecine en système, en se faisant le chef de l'école méthodique. Il adopta la théorie des *méats*, et la division générale des maladies en contraction et dilatation, sans s'occuper des différences particulières; il s'appliqua à simplifier la science et à faciliter la pratique. Aux causes occultes des dogmatiques et aux causes évidentes des empiriques, il substitua les causes prochaines comme fondement du diagnostic, en

Thémison.

(1) Il écrivait à son fils : *Jurarunt inter se barbaros necare omnes medicina. Et hoc ipsum mercede faciunt, ut fides iis sit, et facile disperdant. Nos quoque dicunt barbaros, et spurcius nos quam alios Opicos appellatum fœdant. Interdicit de medicis. Apud PLIN., XXIX, 1.*

excluant à tort les causes éloignées. Pour lui, la médecine était *la méthode évidente de reconnaître ce que les maladies ont de commun, et de les traiter*. Il suffisait donc d'étudier les analogies : les maladies, selon qu'elles étaient chroniques ou aiguës, devaient se traiter tout différemment ; et différemment aussi lorsqu'elles étaient en progrès ou à leur déclin. On fait l'éloge du soin avec lequel il décrivit le commencement, la marche croissante et décroissante, ou, comme il le disait, les *rappports temporels* des maladies, qui, rapprochés des rapports communs, devaient servir de règle pour le traitement.

Les méthodiques poussèrent ensuite à l'extrême ces dogmes intermédiaires, en introduisant un certain cercle *résomptif et métasyncritique*, bizarre série de remèdes appliqués dans un temps et dans un ordre déterminé ; y ajoutant qu'il ne faut pas changer de médication selon les parties affectées, ne point avoir égard aux individualités et autres choses semblables. Mais ils s'en tinrent généralement aux secours simples et naturels, repoussèrent les purgatifs ; et, loin de faire étalage d'une grande richesse de médicaments, ils les réduisirent aux laxatifs et aux astringents, faisant consister l'art à en faire un usage approprié et modéré.

Thessalus.

Thessalus, l'un d'eux, plein de jactance et de mépris pour ses prédécesseurs, se vantait d'avoir introduit le véritable système méthodique, parce qu'il avait enseigné le changement d'état complet des pores dans la partie souffrante (*métasyncrise*). Il étendit la doctrine des rapports temporels aux maladies chirurgicales, et commanda trois jours d'abstinence au début de tout traitement. Il se faisait fort, avec l'aplomb ordinaire aux créateurs de systèmes, d'enseigner la médecine en six mois : il ne faut donc pas demander s'il avait affluence de disciples.

Soranus.

Plus circonspect, Soranus modifia en quelques points la doctrine méthodique, et lui acquit ainsi plus de crédit. Mais la subtilité des questions sur lesquelles portaient les dissidences de cette secte médicale est telle, que l'on peut difficilement les scruter à fond, même en étudiant la méthode de l'école dans Célius Aurélianus, qui l'adopta, et en usa modérément ; dans Baglivi et dans Prosper Alpin, qui tentèrent de la rajeunir. Elle ne mérite peut-être pas cependant les dédains dont Galien l'accabla ; car, bien qu'elle eût le tort de négliger les causes éloignées, et que certains

de ses partisans laissassent aussi de côté la physiologie et l'anatomie, elle sut pourtant mieux qu'Hippocrate et que Galien lui-même établir la relation entre la doctrine et la pratique.

D'autres écoles s'étaient formées à la même époque, l'*Épisynthétique* ou collectrice, fondée par Léonide d'Alexandrie; l'*Éléatique*, instituée par Archigène d'Épamée; la *Pneumatique*, par Athénée d'Attalie. Les deux premières se proposaient de choisir ce qu'il y avait de mieux dans les doctrines précédentes; la dernière ajoutait aux quatre éléments, chaud, froid, humide et sec, le souffle, qui, en pénétrant dans les corps, donne naissance aux diverses affections, à la pulsation du cœur et des artères. Ce système nous conduit au temps de Galien, le véritable législateur de la médecine.

On a voulu qu'Aulus Aurelius Celsus, dont on ignore et la vie et la patrie, appartint au siècle d'Auguste (1). Il ne nous est resté de son encyclopédie (*Artium*) que huit livres sur la médecine, d'un style qui est bien celui de ce siècle, mais qui ne sont peut-être qu'une traduction du grec. Il ne désapprouve pas l'usage de certains médecins d'alors, qui ouvraient des hommes vivants; mais il ne le trouve pas nécessaire, les blessures des gladiateurs, des gens de guerre et des personnes assassinées fournissant assez d'occasions d'étudier les parties internes; et il recommande même de le faire pour secourir, avec compassion et sans barbarie.

Le commerce et les conquêtes étendirent la connaissance que l'on avait du monde. Mithridate et Pompée ouvrirent une nouvelle voie vers l'Inde. On vit les nomades du nord de l'Ibérie, de l'Albanie et des pays du Caucase, apporter aux alentours de la mer Caspienne les marchandises indiennes. Les négociants romains continuaient à suivre, par la Mésopotamie et à travers le désert, la route qui, comme nous l'avons dit, était battue dès les premiers temps de la société; route à laquelle Palmyre dut sa prospérité et l'importance que, dans sa position solitaire, elle acquit au temps des Séleucides. Elle ne la perdit pas lorsque les Romains eurent subjugué la Syrie; eux et les Parthes cherchèrent même à l'envi à conserver son amitié. Juba, roi de Mauritanie, envoya une flotte à

Géographie.

(1) BIANCONI, *Lettere celsiane*, 1779; ouvrage brillant et faux.

la recherche des îles Fortunées, et adressa à Auguste la relation de ce voyage. César et Germanicus ouvraient d'autre part le nord de l'Europe, et le premier faisait ordonner par le sénat que l'empire serait mesuré dans toute son étendue. Xénodote fut chargé de cette opération pour l'orient, Polyclète pour le midi, Théodote pour le nord; et ils mirent plusieurs années à la terminer. Plus tard, M. Vipsanius Agrippa réunissait, par l'ordre d'Auguste, tous les renseignements épars sur le monde romain, et des cartes qu'il se proposait d'exposer publiquement; mais sa mort interrompit ce travail.

Sous les derniers Ptolémées, le commerce passait de l'Arabie et de l'Inde à la Méditerranée par Pétra. Des armées de chameaux, partant de Leukecome sur la mer Rouge, transportaient les marchandises à Rinoelure (*Elarish*), en traversant Pétra, située dans la vallée de Moïse (*Ouadi-Mousa*) (1). Il ne paraît pas qu'à cette époque les Grecs fissent encore directement le commerce avec l'Inde; ou ils le faisaient seulement par cabotage, comme les Arabes qui parcouraient la mer sur des barques couvertes de cuir, accumulant ces trésors qui excitèrent la convoitise d'Auguste et qui lui coûtèrent si cher.

Un tarif des marchandises de l'Inde, conservé dans le Digeste, nous en fait connaître les qualités variées (2); elles sont énumérées aussi dans un périple de l'Érythrée, que l'on attribue à Arrien. D'après ce dernier document, les vaisseaux égyptiens, tant que dura l'ancien usage, abordaient à Patala sur l'Indus, chargés d'étoffes légères, de toiles façonnées, de pierres précieuses, d'aromates étrangers à ces contrées, de coraux, de verrerie de toute forme, de bijoux d'or et d'argent, et de quelques vins. Ils échangeaient ces denrées contre des épices, des saphirs et autres pierres précieuses du pays, de la soie en fil ou en étoffes, des toiles de coton et du poivre noir. Un autre marché plus fréquenté était celui de Barygaza (*Baroach*), sur les bords du Nerbouddah, qui facilitait les

(1) Burkhardt visita le premier, en 1812, les ruines de Pétra, sous le 30° 21' 22" de latitude; puis, en 1818, les capitaines Irby et Mangles y trouvèrent plusieurs tombeaux creusés dans le roc vif, dont un singulièrement beau. Léon de Laborde et Linant en donnèrent, en 1830, une autre description. Les Arabes croient que des trésors qu'ils cherchent en vain y sont déposés; c'est pourquoi ils laissent difficilement les Européens pénétrer dans l'Idumée.

(2) Tr., de *Publicanis et Vectigalibus*, lib. 16.



transports dans l'intérieur quand on ne voulait pas les expédier par terre, en partant de la ville de Tagara (*Duttabad*), et en traversant les hautes montagnes de Ballagaut. On portait à Barygaza des vins d'Italie, de Grèce, d'Arable, du cuivre, de l'étain, du plomb, des ceintures bizarres, du méllot, du verre blanc, de l'arsenic rouge, du plomb noir, des monnaies d'or et d'argent; on en exportait des onyx et autres pierres fines, de l'ivoire, de la myrrhe, des étoffes de coton unies et à fleurs, et du poivre long. Les chargements étaient presque les mêmes pour Musiris, sur la côte actuelle du Malabar; mais on en tirait une plus grande quantité de denrées et d'une plus grande valeur, à cause du voisinage de l'Inde, notamment des perles (1), des diamants et du poivre d'une qualité supérieuré. Les toiles et le coton, aujourd'hui les principales denrées que l'on tire de l'Inde, avaient bien moins d'importance pour les anciens, vêtus le plus généralement d'étoffes de laine; il en était de même du sel de nître du Bengale et de la soie crue.

Sous les deux Ptolémées, Lathyre et Physcon, Eudoxe de Cyzique chercha à gagner, par une route plus directe, les Indes, d'où il rapporta les premiers diamants, et à faire voile pour l'Afrique par l'Occident (2). Diodore Hippale, quatre-vingts ans environ avant la réunion de l'Égypte à Rome, osa s'écarter de la route ordinaire, et le hasard voulut qu'en débouchant du golfe Arabique, il rencontrât les courants d'air dans la direction favorable, et se trouvât poussé à Musiris. La connaissance du vent régulier du sud-ouest, qui prit le nom de ce navigateur, est la plus importante révolution du commerce antique; car les vaisseaux s'enhardirent à traverser les mers, et à revenir avec les courants d'air opposés.

Sous Auguste, Élius Gallus, gouverneur de l'Égypte, fit sortir du port de Myos-Hormos, sur la côte égyptienne du golfe Arabique, une flotte de cent vingt bâtiments marchands (3); et comme on

(1) Une perle coûta six millions de sesterces.

(2) POSIDONIUS, ap. STRABON, II, 98.

(3) Properce disait alors, III, 4 :

*Arma deus Cæsar diles meditatur ad Indos,  
Et freta gemmiferi findere classe maris.  
Magna viri merces : parat ultima terra triumphos:  
Tigris et Euphrates sub tua jura fluent.*

reconnut l'avantage de la route qu'ils tracèrent, elle fut suivie depuis. On s'embarquait donc sur le Nil à Juliopolis, à peu de distance d'Alexandrie, et l'on arrivait à Coptos en douze jours, après un trajet de trois cents milles. De là, pour gagner, sur des chameaux ou autrement, le port de Bérénice, dans le golfe Arabique, on employait douze autres journées à faire deux cent cinquante milles, en marchant le plus souvent de nuit. On mettait à la voile au milieu de l'été, et en trente jours on abordait au port d'Océlis (*cap Fartak*), dans l'Arabie Heureuse; d'où quarante jours de navigation conduisaient à Musiris ou à Bérax, dans le Konkan moderne. Aux premiers jours du mois égyptien *thibi*, correspondant à décembre, les vaisseaux repartaient avec le vent de nord-est, qui devient sud ou sud-ouest à l'embouchure du golfe Arabique.

L'historien juif Josèphe dit qu'Alexandrie versait dans un mois plus d'argent dans le trésor des Césars que tout le reste de l'Égypte dans une année. C'est une exagération, car, sous les derniers Ptolémées, il sortait à peine vingt navires par an du golfe Arabique pour l'Inde; et Strabon ne trouva pas à Myos-Hormos plus de cent vingt navires, que nous pouvons supposer de cent tonneaux chacun. Pline assure cependant que les Romains y portaient chaque année pour cinq millions de marchandises, sur lesquels ils gagnaient le centuple; ce qui justifie le soin jaloux avec lequel ils défendaient à tout étranger l'entrée de la mer Rouge.

Beaux-arts.

Tout ce trafic, depuis Auguste, fut fait par les Romains ou pour eux : tant sont loin de la vérité ceux qui imputent à cette nation d'avoir entièrement négligé le commerce. Une capitale aussi riche, aussi peuplée, aussi voluptueuse que l'était Rome, recherchait avec empressement les délicatesses de l'Orient, ses aromates, ses pierres précieuses, ses tissus, tout ce qui flatte le luxe et le caprice. L'encens fumait sur des milliers d'autels; les aromates se brûlaient avec les morts, et lors des funérailles de Sylla on en mit deux cent dix caisses sur son bûcher; à celles de Poppée, le feu consuma plus de cannelle et de cassie qu'on n'en

*Seres et Ausoniis venit provincia virgis....*

*Ite agile : expertæ bello date lintea proræ.*

Le poète romain ne savait pas imaginer une expédition dans un autre but que la conquête. Horace l'envisage de même.

récolte dans une année. Les différents baumes servaient à conserver les attraites des belles et à réparer les outrages des ans. Des patrimoines entiers étaient absorbés par le goût des pierres précieuses. Pline, qui nous en donne une liste aussi longue que détaillée, atteste la manie de s'en procurer de toute forme et de toute couleur. On recherchait les perles d'une grosseur extraordinaire; elles excitaient l'avidité de J. César, et servaient aux prodigalités de Cléopâtre. Ces différents objets, comme aussi la soie, qui, aux temps dont nous nous occupons, était réputée un luxe exorbitant et ne fut d'usage pour les hommes qu'après Héliogabale, étaient les denrées principales apportées des rives du Gange. C'était du Phase que venaient les tissus de la Chine, achetés aux Perses et aux Parthes; et l'on allait chercher à Dioscure les produits des pays environnant le Pont-Euxin et la mer Caspienne.

Séleucus tenta en vain de faire prospérer l'amome et le nard dans l'Arabie, où abondaient, au contraire, la myrrhe, la cannelé, les arbustes odorants et l'encens, ainsi que les perles et les pierres précieuses. Les Perses et les Syriens fournissaient de la soie, des fourrures et des parfums; les Égyptiens, le papyrus, le blé, le verre, le lin, qu'ils échangeaient contre de l'huile, du vin, des roses d'Italie (1). L'Éthiopie donnait des parfums, de l'ivoire, des cotons (2) et des bêtes féroces.

La Scythie servait d'entrepôt pour les marchandises provenant de l'Inde. La Germanie, couverte de bois et de marais, offrait peu de ressources au commerce; Sénèque appelle pourtant le Danube *gemmifère*, et l'on recueillait de l'ambre sur ses côtes. L'Istrie produisait un vin doux et parfumé; la Rhétie donnait aussi du vin; l'Illyrie, des esclaves, des pelleteries, des bœufs, et le fer renommé du Norique. Un commerce plus avantageux se faisait avec la Grèce, les Gaules et l'Espagne. Ce dernier pays fournissait en abondance l'argent, le miel, l'alun, la cire, le safran, la poix, le blé, de bons vins, des chevaux, du chanvre et du lin. On tirait des Gaules du cuivre, des chevaux, l'or des Pyrénées, des vins, des liqueurs, des bestiaux, du fer, des draps, des toiles, des jambons de Bayonne, qui se transportaient jusque sur les marchés de la mer Noire. Les îles Britanniques

(1) *Mitte tuas messes, accipe, Nile, rosas.* MART.

(2) *Nemora Æthiopum molli canentia lana.* VIRG.

fournissaient de l'étain et du plomb. Le bronze de Corinthe était estimé à l'égal de l'or. Le miel du mont Hymette, le vin, le soufre, la térébenthine, la cire, le nard, les étoffes, les pierres précieuses, les esclaves de la mer Égée ou de la Crète, les laines de l'Attique, la pourpre de Laconie, l'ellébore d'Anticyre, l'huile de Sicyone, le blé de Béotie, assuraient une grande importance au commerce avec la Grèce. Rome recevait de l'Asie Mineure des fromages et des anneaux, du fer de l'Euxin, du bois de la Phrygie, de la gomme du mont Ida, des laines de Milet, les plus estimées après celles de Tarente, du safran et des vins du mont Tmolus, de grosses toiles de Lydie. Tyr envoyait la pourpre; la Syrie, des parfums, des esclaves et du bois de cèdre.

Platon, qui voyait dans le commerce une cause de corruption, disait qu'il eût mieux valu pour Athènes continuer à payer le tribut annuel de sept de ses fils au Minotaure, que de devenir une puissance maritime; et il plaçait sa cité idéale à dix milles au moins de la mer. Telles étaient les idées inspirées aux philosophes par l'état de la société antique, où la division en personnes libres et en esclaves favorisait l'orgueil des dominateurs, pour qui c'était un honneur de ne rien faire. Si pourtant les Romains ne faisaient pas le commerce par eux-mêmes, ils le favorisaient chez les peuples sujets par de bonnes lois, et, ce qui est le meilleur encouragement, par la liberté. Ils adoptèrent la loi maritime des Rhodiens, firent des expéditions lointaines, et reçurent, de la Chine même et de l'Inde, des ambassades qui ne pouvaient avoir d'autre but que des conventions commerciales.

Beaux-arts.

La Grèce, une fois vaincue, vit les beaux-arts s'enfuir, et leur décadence est attestée par le style de ses médailles. Elle n'avait plus ni liberté ni peuple, pour donner à ses artistes de nobles inspirations; et la flatterie, qui élevait des temples et des statues aux proconsuls les moins rapaces, n'en pouvait fournir que de mauvaises. Ils exécutaient sur commande quelques travaux, et plus souvent se bornaient à vendre les anciens ouvrages. Atticus fit faire en Grèce les hermès de ses jardins de Tusculum (1); il y acheta des statues pour les maisons de plaisance de Cicéron, et

(1) CICÉRON, *ad Attic.*, I, 4, 6, 8, 9.

Verrès fit fondre plusieurs vases à Syracuse, en n'y employant que de l'or. Le nom de Verrès doit rappeler à l'esprit le moyen le plus habituel aux Romains pour acquérir les chefs-d'œuvre de l'art, la concussion et la rapine. Sylla réduisit Athènes à l'état de squelette ; il saccagea les trois temples les plus riches de la Grèce, savoir : ceux d'Apollon à Delphes, d'Esculape à Épidaure, et de Jupiter en Élide, emportant à Rome jusqu'aux colonnes de ce dernier et le seuil de bronze de la porte. Fulvius Flaccus découvrit le temple de Jupiter Lacinien près de Crotone, pour en employer les tuiles de marbre à la toiture du temple de la Fortune Équestre. Varron et Muréna allèrent jusqu'à faire tailler les parois des murs, pour enlever de Sparte certaines peintures à fresque (1). Auguste acheta des statues pour orner les places et les rues ; il forma aussi des collections de divers objets rares. Scaurus, beau-fils de Sylla, avait déjà fondé un musée de ce genre ; six étaient dus à César, et un à Marcellus, fils d'Octavie.

Il y eut aussi beaucoup d'artistes étrangers emmenés esclaves à Rome ; quelques autres s'y rendirent librement, comme Arcésilas, Zopire, et ce Praxitèle qui écrivit sur tous les ouvrages d'art connus à cette époque.

Hermodore de Salamine construisit, en avant du temple de Jupiter Stator à Rome, un portique périptère. Le temple de l'Honneur et de la Vertu fut élevé par Caius Mutius, sur le dessin de Marcus Marcellus, le vainqueur de Syracuse, qui, dans une pensée symbolique, les voulut contigus, en sorte que l'on ne pût entrer dans l'un sans avoir passé par l'autre. Valérius d'Ostie trouva le moyen de couvrir les amphithéâtres. De même qu'Antiochus Épiphané avait appelé à Athènes l'architecte Cossutius pour édifier le temple de Jupiter Olympien, Ariobarzane, roi de Cappadoce, fit venir de Rome les deux frères Caius et Marcus Stallius, pour reconstruire l'Odéon d'Athènes, détruit durant le siège de la ville par Sylla. Les noms des autres architectes romains ont péri, ainsi que les livres de Fuscitius, de Varron et de Septimius.

Avec le secours des artistes grecs, Rome put s'embellir des édifices remarquables dont nous avons déjà dit quelque chose. Un temple fut élevé à Junon Éricine, et un autre à la Concorde, durant la seconde guerre punique. Celui de la Vertu, hors la porte

(1) VITRUVIUS, II, 8.

206.  
194.

Capène, fut construit ensuite; puis ceux de Junon Sospita, de Faune, de la Fortune. Trois années après, Jupiter en eut deux autres dans le Capitole; il en fut consacré un à la Mère des dieux, et un aussi à la Jeunesse. En l'année 181, le grand Cirque reçut ceux de Vénus Éricine et de la Pitié. Celui de la Fortune Équestre fut érigé en 173, en exécution d'un vœu que Q. Fulvius Flaccus avait fait durant la guerre contre les Celtibères.

Il faut se garder, lorsqu'il s'agit des anciens temples de la Grèce et de Rome, de les comparer, pour la grandeur, au Vatican, à Saint-Paul de Londres, à la cathédrale de Milan. Ceux du Jupiter Olympien, de la Diane d'Éphèse, de Sérapis, paraîtraient peu de chose près des nôtres. Ceux que Pausanias cite en grand nombre dans la Grèce étaient de petits édifices; et ce qui reste de ceux de Vesta, de la sibylle Tiburtine, de Jupiter Clitumnus, dans la campagne de Rome, nous les montre dans des proportions bien restreintes. Les temples romains de Vesta et de la Fortune Virile ne couvrent pas un espace égal à celui qu'occupe le Panthéon de Rome, que Michel-Ange, comme on le sait, éleva dans les airs pour en former le dôme de Saint-Pierre. Soixante temples s'élevaient sur le Capitole, dans une enceinte qui ne pourrait aujourd'hui contenir le Vatican. Il y en avait une grande quantité à l'entour du Forum. Pline dit que celui de Jupiter Férétrien avait quinze pieds de long; et il ne faut que jeter les yeux sur un plan de Rome, pour voir combien l'emplacement des temples y était resserré.

Ce serait donc à tort qu'on s'attendrait à trouver dans chacun d'eux les diverses parties mentionnées dans quelques-uns, l'aire, le parvis (*atrium*), la salle (*cella*), la basilique, l'entrée des prêtres (*aditus*), la tribune (*apsis*), le sanctuaire (*penetrale*), la chapelle (*sacrarium*). La plupart consistaient en une simple cellule précédée d'un petit portique à deux, quatre ou six colonnes, ornée de sculptures et de peintures plus ou moins précieuses.

Il est à remarquer que les anciens firent peu usage des pilastres, excepté dans les angles où la solidité paraissait l'exiger, mais beaucoup des colonnes, le plus souvent en marbre ou granit, et généralement d'un seul morceau; or, la dépense que ces ornements entraînaient les obligeait à ne pas donner trop de développement aux édifices sacrés, d'autant plus qu'il y avait des matériaux rituellement affectés à chaque divinité. Ainsi, on se servait

des granits pour Jupiter, Mars et Hercule ; de marbre blanc de Paros, des jaspes divers, de l'albâtre et du vert antique, pour Vénus, les Grâces, Flore et Diane.

Il n'était pas besoin d'ailleurs de vastes enceintes, le peuple n'étant pas admis à voir les cérémonies sacrées, auxquelles n'assistaient que les prêtres ou les matrones. Il suffisait qu'il déposât sur le seuil les dons ou les guirlandes.

Quintus Métellus Macédonicus fit construire le premier temple en marbre, luxe qui fut généralement imité depuis ; car on en revêtit ceux dont les murs étaient primitivement en brique, et l'usage s'en étendit même aux habitations particulières. Le temple de la Fortune à Préneſte, érigé par Sylla, surpassa en magnificence tout ce qui avait été admiré jusque-là. Palestrine a été bâtie avec ses débris. On y montait par sept vastes paliers, dont le premier et le dernier étaient ornés de réservoirs d'eau ; le pavé du quatrième était formé d'une mosaïque qui, selon Pline, fut la première qui ait été exécutée en Italie. Elle enrichit aujourd'hui le palais Barberini.

Sylla fit aussi restaurer le temple de Jupiter Capitolin ; Marius, celui de l'Honneur et de la Vertu ; Pompée, celui de Vénus Victorieuse ; César, ceux de Mars, d'Apollon et de Vénus Génitrix. Le Panthéon d'Agrippa est rond ; les anciens donnaient de préférence cette forme à leurs temples, peut-être pour imiter le globe de la terre ; la lumière y pénètre par une ouverture laissée au centre de la voûte. Le pronaos surtout en est admirable ; il est formé de seize colonnes en marbre d'ordre corinthien, chacune d'un seul morceau de trente-sept pieds de hauteur sur cinq d'épaisseur, et tant de siècles écoulés ne les ont pas ébranlées sur leur base. Ajoutez à ces édifices les théâtres vantés de Scaurus, de Pompée, de Cépion, et les aqueducs de Quintus Marcius ; les basiliques de Caton et de Sempronius ; enfin celle de Paul Émile, dont les colonnes de marbre phrygien subsistent encore. César, à son tour, embellit le Capitole, et fit construire un forum d'une grande richesse d'ornements.

Après le triumvirat, on commença à décorer les tombeaux de cariatides ; on érigea des statues de rois prisonniers et d'hommes illustres ou puissants, mais sans que nous sachions si ce fut ou non l'œuvre du ciseau romain. L'ordre toscan, qui le cède en élégance et en richesse aux ordres grecs autant qu'il l'emporte sur

eux en solidité, fut inventé à cette époque, ou plutôt l'usage s'en étendit. Dénué de sculptures et d'ornements, la base et le chapiteau en sont extrêmement simples. L'ordre composite, qui s'introduisit aussi alors, est au contraire très-riche; car, réunissant à la feuille corinthienne la volute ionique, il élève la colonne jusqu'à six diamètres, et orne la corniche de dentelures.

Le temple élevé, à Milassus dans la Carie, en l'honneur d'Auguste et de la déesse Roma, est probablement le premier exemple d'ordre composite, et de ce luxe d'ornements en vogue à cette époque. Le petit temple de Vesta à Tivoli est aussi dans ce genre. Sous Auguste, la magnificence des constructions publiques et privées s'accrut considérablement, surtout pour les maisons de plaisance.

Il nous reste beaucoup de monuments de ce siècle; mais nous n'avons, en fait d'écrivains ayant traité de l'art, que Vitruve Pol-  
 Vitruve. lion, dont on ne connaît ni la famille ni la patrie; on sait seulement qu'il fut employé par Auguste aux machines de guerre. Il se montre dans son ouvrage plus professeur qu'artiste; et la basilique de Fanum, dont il fut l'architecte et qu'il a décrite, ne fait pas preuve d'une grande habileté (1). Quoiqu'il en soit, son *Traité d'architecture*, le seul que nous ait transmis l'antiquité, est plein de renseignements précieux et même d'excellents préceptes, puisés dans l'observation des chefs-d'œuvre. Il recommande surtout à l'architecte la loyauté et le désintéressement; il se fait estimer lui-même dans son livre par la candeur qui y respire. Son style, qui se ressent de ses rapports habituels avec des artisans, n'est ni élégant ni correct; il a même parfois de

(1) La nef du milieu, qui avait cent vingt pieds de long sur soixante de large, était soutenue alentour par dix-huit colonnes corinthiennes, de cinquante pieds de hauteur. Les nefs latérales avaient vingt pieds de largeur, et, sur leur côté, des pilastres de vingt pieds de haut, de deux pieds et demi de largeur sur dix-huit pouces d'épaisseur, étaient attachés aux colonnes, et servaient de support aux poutres. Sur ces pilastres s'en élevaient d'autres, de dix-huit pieds, pour soutenir le plafond des bas-côtés, moins élevé que celui de la nef principale. Les intervalles des entre-colonnements, à partir du sommet de l'architrave des pilastres jusqu'à celle des colonnes, servaient pour les fenêtres. Le tribunal était contre l'un des grands côtés, de forme semi-circulaire aplatie. Il avait quatre pieds de largeur et quinze de profondeur. Il était fait ainsi, afin que les négociants qui se réunissaient dans la basilique ne dérangeassent pas ceux qui plaidaient devant les magistrats.



l'obscurité. Ses sept premiers livres traitent de l'architecture proprement dite, savoir : le premier, de l'art en général ; le second, des matériaux ; le troisième, des temples ; le quatrième, des ordres architectoniques ; le cinquième, des édifices publics ; le sixième, des maisons de ville et de campagne ; le septième, des décorations. Les trois suivants sont consacrés à l'architecture hydraulique, à la gnomonique et à la mécanique.

Aucun membre de la noblesse romaine ne cultiva la peinture après les premiers essais faits dans cet art, sauf, au temps de Plin<sup>e</sup>, un chevalier nommé Turpilius, qui était originaire de la Vénétie. Plin<sup>e</sup> fait aussi mention d'un Amulius, auteur d'une Minerve qui regardait l'observateur à quelque point de vue qu'il se plaçât (1) ; mérite bien misérable. Les beaux-arts nous attestent, au surplus, combien l'immoralité était générale. Les temples étaient ornés de sculptures et de tableaux dans lesquels l'indécence des actes laissait en arrière l'imagination la plus lubrique. Les aventures des dieux et leurs amours firent toujours admettre dans les lieux consacrés au culte ces représentations déshonnêtes ; et quand Aristote recommande d'éloigner les obscénités des regards de la jeunesse, il en excepte celles que la religion comporte. L'impudicité (*Αναίδεια*) avait un temple à Athènes : une classe de génies priapiques était en relation avec Aphrodite, et dans les *aphrodisies* l'on formait des chœurs orthophalliques. Les orgies de Bacchus étaient accompagnées des démonstrations les plus lascives. Quand les mœurs commencèrent à se dépraver, les prêtres offrirent cette amorce aux passions ; puis, quand la société eut perdu toute pudeur, l'art mit à l'écart tout scrupule. Les vases de table même furent décorés de figures indécentes ; nous en voyons encore sur les portes de Pompéi, et il n'était pas de chambre conjugale dont les murs n'offrissent des peintures obscènes. Ovide rappelle à chaque instant les tableaux impudiques (2) ; on dit qu'Horace avait

(1) *Spectantem aspectans quocumque aspiceret.*

(2) OVID., *Inst.*, II, 51 :

*Scilicet in domibus vestris, ut prisca virorum  
Artifici fulgent corpora picta manu ;  
Sic quæ concubitus varios Venerisque figuras,  
Exprimat, est aliquo parva tabella loco.*

Dans l'*Ars amandi*, II, 679 :

*Utque velis, Venerem jungunt per mille figuras,*

une chambre entièrement tapissée de ces images lubriques, et Properce lui-même trouvait inconvenant de les rencontrer partout (1).

**Routes.** Un luxe particulier aux Romains était la beauté de leurs routes, dont quelques-unes subsistent encore, pour attester combien elles méritèrent leur antique renom. La *borne milliaire dorée*, placée au milieu du Forum romain, était leur point de départ. Elles se déployaient de là jusqu'aux colonnes d'Hercule, à l'Euphrate, au Nil, en triomphant des obstacles de toute nature, et en formant un vaste réseau qui rattachait les provinces à la capitale.

La largeur des plus grandes était ordinairement de cinq mètres. Le lit inférieur était fait en éclats de pierres, liés avec un bon ciment de chaux et de pouzzolane; on y étendait ensuite des cailloux plus petits, que l'on cimentait de même, et sur lesquels s'appuyait le lit supérieur, formé de pierres de trente centimètres d'épaisseur environ, réunies aussi à l'aide de ciment. Le tout avait ainsi, dans son ensemble, un mètre de profondeur (2).

*Inveniat plures nulla tabella modos.*

*Inque modos omnes, dulces imitata tabellas*

*Transeat, et lecto pendent illa meo.*

ANONYM. *apud* Brouckhus *ad Prop.*, II, 5.

(1) PROPERCE dit :

*Non istis olim variabant tecta figuris,*

*Tum paries nullo crimine pictus erat....*

*Illa puellarum ingenuos corripit ocellos,*

*Nequitiaque suæ noluit esse rudes; etc.*

SUTTONIUS, V. *Horatii* : *Ad res venereas intemperantior traditur; nam speculato cubiculo scorta dicitur habuisse disposita, ut quocumque resperisset, ibi ei imago coitus referretur, etc.*

CLÉM. D'ALEXANDRIE, in *Protr.*, p. 53 : Παρ' αὐτὰς ἐστὶ τὰς περιπλοκὰς ἀπορῶσιν εἰς τὴν Ἀφροδίτην ἐκείνην, τὴν γυμνὴν, τὴν ἐπὶ τῇ συμπλοκῇ δεδεμένην, καὶ τῇ Ἀθῆα περιπετώμενον τὸν ὄρνιν τὸν ἑρωτικόν.... Πανίσχοι τινὲς, καὶ γυμναὶ κόραι, καὶ σάτυροι μεθύοντες.

SUTTONIUS, *Tiber.*, c. 44. *Tiberius Cæsar tabulam Parrhasit, in qua Meleagro Atalanta ore morigeratur legatum sibi sub conditione, ut si argumento offenderetur, decies pro ea HS. acciperet, non modo prætulit, sed et cubili dedicavit.*

Il existe à Naples une collection d'ouvrages obscènes, dont la description a été publiée à Paris : *Cabinet secret du musée royal de Naples*, in-4°, orné de 60 planches coloriées, représentant les peintures, bronzes et statues érotiques, etc.

(2) On traçait d'abord deux sillons pour indiquer la largeur de la route; on

Ces cubes étaient réguliers dans les villes; ils sont de lave à Pompéi et à Herculanium, liés avec de la chaux et de la pouzzolane; les rues sont tirées au cordeau, avec des trottoirs. A Rome, la voie Sacrée et la voie Triomphale étaient magnifiques. La première, qui commençait à l'orient du Forum, touchant au Colysée, longeait le temple d'Antonin et Faustine, et montait au Capitole à travers les arcs de Constantin, de Titus et de Septime Sévère (constructions postérieures). Les généraux vainqueurs entraient par l'autre voie, le long des champs du Vatican et du Janicule; puis, passant le pont et la porte Triomphale, ils gagnaient la voie Droite, le champ de Mars, le théâtre de Pompée, le cirque de Flaminius, les théâtres d'Octavie et de Marcellus, et le grand Cirque; tournant alors vers la voie Appia, ils sortaient par le Colysée sur la voie Sacrée, qui les conduisait au Capitole. Les statues enlevées aux nations vaincues, celles des rois traînés en triomphe, celles des grands hommes et des dieux, décoraient des deux côtés ces rues magnifiques.

La voie Appienne, tout en gros blocs, fut terminée, dès l'an 312, par le censeur Appius Claudius; elle partait de la porte Capène, et se prolongeait bordée de temples et de tombeaux, tantôt exhaussée sur un terrain fangeux, tantôt à travers les rocs tranchés de l'Apennin. César la répara en commençant le dessèchement des marais Pontins. Elle fut ensuite entretenue et améliorée par les empereurs qui lui succédèrent; enfin Pie VI la restaura, malgré les injures de vingt siècles. Elle fut prolongée, sous le nom

crensait ensuite dans l'intervalle, et l'excavation faite, on la remplissait de matériaux choisis, jusqu'à la hauteur voulue, selon que la route parcourait la plaine, la montagne ou un terrain marécageux. Bergier cite des routes romaines, en France, exhaussées jusqu'à vingt pieds au-dessus du sol. La couche la plus basse (*stratumen*) était formée de débris de pierres liées avec de la chaux et du sable. Le second lit (*rudus*) était en petits graviers mêlés avec de la chaux; le troisième (*nucleus*) se composait d'un mélange de chaux, d'argile et de terre, parfois aussi de galets et de chaux. Sur cette troisième couche on plaçait la quatrième (*summum dorsum*, *summa crusta*), formée de cailloux ou de pierres plates taillées en polygones irréguliers ou équarries. Parfois, au lieu de la quatrième couche, c'était un mélange de galets menus et de chaux. On substituait quelquefois aussi la terre forte à ce ciment; mais on faisait le même nombre de couches en les battant avec des moutons ferrés, et en les rendant ainsi plus solides et plus compactes. Les talus des routes élevées au-dessus du sol étaient soutenus par des murs de contre-fort.

de voie Campanienne, de Capoue à l'orient d'Aversa, où elle se partageait en deux. Le chemin qui se dirigeait à travers terre descendait à Pouzzoles par le mont Caurus; celui qui suivait la côte gagnait Cumes le long des marais de Linterne. A la sortie de Cumes, par l'arc Félix, un autre embranchement gagnait Pouzzoles et rejoignait la voie *Méditerranée*, pour déboucher à Naples à travers la galerie souterraine du Pausilippe.

La voie Flaminienne, ouverte par le consul C. Flaminius en 221, partait de la porte Flaminia, traversait l'Apennin en passant par Spolète et Nocéra, franchissait la montagne d'Asdrubal par la galerie dite aujourd'hui du *Furlo*, et, suivant la vallée du Métaure jusqu'à Fano, côtoyait l'Adriatique pour arriver à Rimini. Elle prenait là le nom d'Émilia, et passait par Césène, Forlì, Imola, Bologne. La voie Cassia s'en détachait au pont Milvius, et se dirigeait vers l'Étrurie par Viterbe.

## CHAPITRE XXVII.

### INDE

#### SIÈCLE DE VICRAMADITYA.

Au nombre des ambassadeurs qui de toutes les contrées accoururent vers l'heureux Auguste, il en vint de l'Inde pour faire alliance avec lui : comme il se trouvait alors en Espagne, ils repartirent sans avoir rien conclu. Mais ils revinrent quelques années après à Samos, et Nicolas de Damas les vit à Antioche, où ils habitaient le bourg de Daphné, réduits à trois, de toute la légation, qui était nombreuse, les autres ayant succombé aux fatigues du voyage. Ils étaient accompagnés de huit esclaves, ne portaient pour vêtement que des hauts-de-chausses, et faisaient grand usage de parfums. Entre autres présents rares, ils avaient apporté des serpents longs de quinze pieds, une tortue de fleuve, de cinq pieds de longueur, et une perdrix aussi grosse qu'un vautour. Leur lettre de créance, en langue grecque, écrite sur parchemin, venait du roi Porus Pandion, seigneur suzerain de six cents princes, qui demandait l'amitié de César, en lui offrant

libre passage dans ses États pour se rendre partout où il voudrait, et son assistance dans tout ce qui lui paraîtrait bon.

Ils avaient avec eux un homme né sans bras, qui se servait de ses pieds pour bander un arc, le tirer, et pour jouer de la flûte ; ils étaient aussi accompagnés par le brahmine Zarmane Schegan, qui, après avoir passé trente-sept ans à vivre très-frugalement dans une communauté au milieu d'un bois, à s'entretenir avec ses confrères sur de graves sujets, complétait en voyageant la provision de sagesse qu'il avait acquise. Il considérait la vie comme un état analogue à celui de l'enfant dans le sein de sa mère, état d'où l'homme sort à l'aide de la science, pour entrer par la mort dans la vie véritable et à jamais heureuse. Arrivé à Athènes, Zarmane renouvela devant Auguste le spectacle donné par Calanus à Alexandre : trop heureux, disait-il, pour n'avoir pas à craindre d'être atteint par quelque disgrâce, il résolut de se brûler. Après s'être fait initier aux mystères d'Éleusis, il se dépouilla nu, se frotta d'huile et monta en souriant sur le bûcher. On plaça cette inscription sur son tombeau : *Zarmane Schegan, Indien de Bargaosa, qui s'immortalisa en se conformant à l'antique usage de sa patrie* (1).

Quelle que soit la valeur réelle de ce récit, il nous ramène vers un pays sur lequel s'est déjà longuement fixée notre attention. Ce Pandion peut représenter l'antique dynastie des Pandous qui domina pendant des siècles sur le pays de Mandouras, appelé, dans la langue du pays, Panda-Mandalam, et correspondant au Malabar actuel.

Nous avons fait mention précédemment des vicissitudes de Sandrocottus, au sujet duquel les traditions indiennes racontent les faits les plus disparates. Sous leur forme la plus raisonnable, nous croyons pouvoir les réduire à ce qui suit : Au temps d'Alexandre, le prince Nanda, descendant de Krisna, régnait dans le Magada (Behar septentrional). Il déclara la guerre aux différents fils du Soleil qui dominaient sur les pays contigus à ses États. Fort de la sympathie du peuple qu'il arrachait à un joug pesant, il extermina ces tyrans, dont il ne laissa survivre ni descendants ni proches, comme il arriva de nos jours en Égypte à l'égard des Mameluks ; il devint ainsi maître de tout le pays des Prasis, c'est-à-dire de l'Orient, depuis l'Alahabad jusqu'à l'ex-

(1) STRABON, XV, ch. I, § 43, 52.

trémité orientale de l'Inde ; sa domination s'étendit aussi sur le Bengale, vaste royaume dont la capitale était Balipatra (Palibotra), située au confluent du Gange et du Cosey, où se trouve aujourd'hui Rai-Mahal.

Après avoir exterminé les Xattriyas, maîtres de ces contrées, il régna avec justice. Comme il avait épousé deux femmes, l'une de sang royal, l'autre de la caste des Soudras, il appela à sa succession les enfants de la première, et assigna aux autres un apagnage. Au nombre des derniers était Sandracoupta, qui, doué de grandes qualités et plein d'ambition, se voyait avec déplaisir primé par ses frères, supérieurs à lui par la naissance, bien qu'inférieurs en capacité. C'était là le cas d'Ugradanva, qui avait remplacé Nanda sur le trône. Un jour qu'il avait demandé un brahmine pour célébrer le sacrifice funéraire du *Srada*, celui qui se présenta lui parut d'un aspect si sauvage et si repoussant, qu'il le chassa avec mépris.

Dans son orgueil dévot, le brahmine fut loin de prendre en patience une pareille insulte ; il proféra des imprécations contre le monarque profane, et s'en alla criant par les rues que celui qui voudrait devenir roi en place d'Ugradanva eût à le suivre. Sandracoupta, qui n'attendait qu'une occasion, se joignit à lui avec huit compagnons. Ils passèrent le Gange ; et étant entrés dans le Népaul (Neypal), ils pressèrent Paratesvara, roi de ce pays, de les aider à conquérir l'empire des Prasis, sous la promesse de lui en céder la moitié. Ce prince arma donc ses sujets et ses vassaux ; et, grâce à son assistance, Sandracoupta détruisit la descendance de Nanda et s'assit sur le trône des Prasis. Il conserva près de lui quelques Grecs qui l'avaient secondé dans son usurpation, et dont il se servit pour discipliner les Indiens.

Loin de partager ses États avec le roi de Népaul, il ne négli-gea rien pour les resserrer dans une vigoureuse unité, et se montra non moins habile que puissant, bien que ses forces fussent inférieures à celles de Porus (1), qui régnait sur le pays au delà de l'Indus. Il résista même, comme nous l'avons vu, à Séleucus. Antiochus envahit aussi l'Inde, où il reçut des éléphants et de l'argent du roi Soppagasène, avec lequel il fit un traité de paix.

(1) « Sandracota, très-grand roi de l'Inde, et Porus, qui fut plus puissant que Sandracota lui-même. » *Arrien, Hist. Indienne*, 3.

Séleucus avait envoyé comme ambassadeur à Sandracoupta Mégasthène, qui avait accompagné Alexandre dans son expédition, et fait un séjour de plusieurs années à Palibotra; il avait même donné une description du pays, où semblent avoir puisé Diodore de Sicile, Strabon et Arrien. Alexandre n'avait pas poussé sa marche au delà des rives du Ravei, où s'élève aujourd'hui Lahor, ni pénétré dans le pays qui de là s'étend jusqu'à Alabahad, contrée des plus riches. Mégasthène, qui fut le premier Européen qui la vit, en fut frappé de surprise. Ce ne fut pourtant pas assez pour lui de la vérité, il y ajouta des fables. Des hommes avec des oreilles si longues qu'ils s'en servaient comme de manteaux pour envelopper leurs épaules; des cyclopes sans nez et sans bouche, n'ayant qu'un œil, et avec des pieds très-longs, dont l'orteil était retourné en dedans; des pygmées hauts de dix-huit pouces à peine; des hommes à la tête conique; des fourmis aussi grosses que des renards, qui, en grattant la terre, en tiraient de l'or; voilà ce qu'il racontait (1).

Sandracoupta lui donna audience à la tête d'une armée de quatre cent mille guerriers. Palibotra, sa résidence, avait dix milles de longueur sur deux de largeur; soixante tours en fortifiaient l'enceinte, et soixante-quatre portes s'ouvraient dans ses murailles.

Daïmaque fut aussi envoyé à Allitrochidas, fils de Sandracoupta, et nous lisons dans Athénée qu'Amytocratis, autre roi indien, fit prier l'un des Antiochus de lui expédier du vin doux, des figues sèches et un sophiste grec, s'engageant à lui tenir compte du tout. Le roi de Syrie le satisfit quant aux deux premiers articles; mais, au sujet du dernier, il lui répondit que les lois grecques ne permettaient pas de vendre un philosophe.

Soixante-neuf ans après la mort d'Alexandre, la Bactriane redevint indépendante; et ses rois, poussant leurs conquêtes plus loin que le héros macédonien, recouvrèrent le pays voisin de l'embouchure de l'Indus. Vingt-six années à peu près avant J. C., une horde de Tartares, refoulée des environs de la Chine vers l'occident, passa l'Iaxarte, inonda la Bactriane, et y détruisit entièrement la domination des Grecs, qui avait duré cent trente ans. On ignore comment finirent les autres royaumes.

(1) STRABON, XX.

Mais à l'époque où Rome atteignait son plus haut point de grandeur, l'Inde eut aussi son siècle d'or sous le raja Vicramaditya (*Bekermadjit*). Il nous est donné comme roi de l'Inde entière, peut-être parce qu'il avait soumis beaucoup de rajas indépendants; mais ses États principaux s'étendaient sur les rives du Gange, et il résidait tantôt à Palibotra, tantôt à Kanodja. Il réunissait les brahmines à Bénarès, fit reconstruire Ayodia, ville très-célèbre dans l'ancienne histoire de l'Inde, et commença la seizième dynastie du Bengale. Son pouvoir s'étendait jusqu'au pays de Kachemyr, dont les gouverneurs, quand s'éteignit la famille régnante, se soumirent spontanément à lui, et en reçurent pour raja Matarket. Il subjuguait aussi le Dékan septentrional jusqu'à Tagara.

Ères  
indiennes.

A la prise de Delhi commença, après le rétablissement de la paix, une ère que les naturels appellent *Samvat*, et qui correspond à l'an 56 avant J. C. Elle est généralement adoptée dans l'Inde septentrionale, tandis qu'une autre ère nommée *Saha*, commençant avec Salivahana, l'an 76 de J. C., est en usage dans le reste de l'Inde. Outre ces deux ères, qui sont le plus généralement admises, il en est d'autres connues seulement des Pundits, et que nous réunissons ici comme de rares fragments de la chronologie de ce peuple. En l'année 355 avant J. C., Mahabali monta sur le trône; il mourut en 327, et sa famille fut exterminée en 315. Les exilations de Schanakia sont indiquées en 312. En 191 de l'ère vulgaire, Souraca, appelé aussi Aditaya, et Vicram, montent sur le trône. En 441, un autre Vicramaditya, fils de Gandaroupa, ceint la couronne royale. L'apostolat de Mahabhat, c'est-à-dire de Mahomet, a lieu en 622. En l'an 1000 commence le règne de Bhodia, appelé aussi Vicramaditya; Pithaura est défait et tué en 1192, et Diaya-Schandra devient roi en 1194 (1).

Ces différentes ères sont toutefois conjecturales; car, après la clarté dont l'Inde s'illumine au temps de Vicramaditya, contemporain d'Auguste, les ténèbres recommencent à s'épaissir; et quand bien même nous voudrions les pénétrer, nous ne trouverions rien, dans le pays, qui eût contribué au progrès général de l'humanité. Si nous essayons cependant de puiser dans l'histoire romaine quel-

(1) WILFORD, *Recherches asiatiques*, t. IX.



ques renseignements épars, nous dirions que, peu après Auguste, les vents poussèrent dans l'île de Taprobane (Ceylan) Annius Plocamus, fermier des impôts dans les ports de la mer Rouge. Il y séjourna six mois, et le roi voulut qu'il l'instruisît de ce qui concernait l'empire romain. Comme il observa que les pièces de monnaie dont son hôte était porteur étaient du même poids, bien que d'un coin et d'un lieu de fabrication différents, il en conçut une bonne idée de la loyauté romaine, et, sous le règne de Claude, il envoya à Rome un raja de l'île à la tête d'une ambassade. Ce fut sans doute un sujet de grand étonnement pour les Romains, d'apprendre que la Taprobane, île ignorée jusque-là même de nom, renfermait cinq cents villes ; que Plasimonda, la capitale, était extrêmement peuplée, et que le commerce y accumulait d'incroyables richesses. Il est rapporté que les Indiens eurent des relations avec quelques autres empereurs. Nous savons notamment, en ce qui concerne Antonin, que les Sarmates et les rois du Bosphore, de la Colchide, de l'Ibérie et de l'Albanie, de la Bactriane, et autres pays voisins de l'Inde, lui envoyèrent des ambassadeurs pour renouer les rapports d'amitié et de commerce avec l'empire. Sous le règne de Justinien, Cosmas Indicopleustes voyagea dans l'Inde, où le christianisme s'était déjà introduit, et en écrivit une description.

Mais si les Occidentaux ne pensèrent plus à la conquête de l'Inde, ils ne cessèrent de tirer avantage de leur commerce avec ces contrées.

---

## CHAPITRE XXVIII.

### LITTÉRATURE INDIENNE. — ART DRAMATIQUE.

A l'époque où la littérature latine jetait, sous le patronage d'Auguste, son plus grand éclat, c'était aussi le grand siècle de la littérature indienne à la cour de Vicramaditya, où brillaient, pour employer l'expression des naturels, sept pierres précieuses, en d'autres termes, sept poètes illustres. Un conseiller de ce roi, Amarasina, composa un dictionnaire systématique de la langue sanskrite, où nous avons pu puiser des renseignements importants.

Kalidasa.

Un autre ornement de la cour était Bartribari, frère du souverain, dont il reste quelques poésies lyriques. Mais le plus brillant joyau de la couronne de Vicramaditya est Kalidasa. Il perfectionna la langue, restaura les anciens monuments de la littérature, détacha de la religion la poésie descriptive dans ses *Saisons*, où l'on trouve toujours des beautés et parfois même de la vigueur. Le ton élégiaque qui domine dans ses vers est plein de ce doux sentiment de la nature, que nous avons remarqué dans les ouvrages indiens les plus anciens (1).

Mais le triomphe de Kalidasa est la composition dramatique. Dans le cours du dernier siècle, un brahmine voyant représenter à Calcutta des drames anglais, dit que les Indiens en avaient aussi de pareils dans leur langue. Ces paroles mirent sur la trace de trésors ignorés, et conduisirent à la découverte d'une poésie dramatique riche et originale.

Les Indiens la font aussi venir de Brahma ; c'est pourquoi ils la considèrent comme exempte de toute dépravation, et tendant de

(1) « Celle, dit-il, qui remplit ma pensée, n'éprouve qu'aversion pour moi ; elle brûle au contraire pour un rival qui, à son tour, languit pour une indifférente : et voilà qu'une femme que je ne puis souffrir s'est enflammée d'amour pour moi. Mille malédictions donc et sur l'une et sur l'autre, et sur mon rival, et sur l'amour, et sur moi-même ! »

On trouve dans cette idylle de Moschus une pensée pareille :

« Le dieu Pan brûlait pour Écho, qui habitait dans le voisinage ; mais Écho aimait un jeune satyre pétulant ; le satyre languissait pour Lyda. Écho était tourmentée par Pan, autant que le satyre l'était par Écho, et Lyda par le satyre ; et l'Amour se riait d'eux tous. Chaque amoureux détestait qui l'aimait, autant qu'il était haï de l'objet aimé. Que cet exemple porte ses fruits. Je vous dis à tous : N'aimez pas celles qui vous aiment, afin que vous soyez aimés de celles que vous aimez. »

Ascha, poète arabe, s'exprime sur le même ton :

« Un regard tombé au hasard alluma la flamme qui me dévore, tandis que le cœur d'Horairéh brûle pour un rival, qu'une autre éloigne d'elle. Celle-ci, à son tour, est l'objet d'une passion à laquelle elle reste indifférente, et l'amant qu'elle dédaigne cause, par ses mépris, la mort d'une infortunée, esclave de ses charmes. Moi aussi, je suis aimé d'une personne qui ne me platt point. C'est ainsi qu'une communauté déplorable nous associe dans un même sort. Soumis aux mêmes tourments, chacun de nous, près ou loin de l'objet de sa flamme, est victime de ses amours, et se trouve pris aux lacs dans lesquels il tient un autre prisonnier. »

Voilà trois poètes qui se sont rencontrés, sans s'être certainement copiés l'un l'autre.

sa nature à un but moral : ils comparent le plaisir que procurent les représentations théâtrales au miel qui rend un breuvage salubre. Le héros de leurs drames est d'ordinaire un dieu ou un grand roi, animé de sentiments tendres et généreux. Les personnages de second ordre seulement sont ministres, brahmines ou négociants. La passion elle-même y conserve un langage soutenu; l'amour, moins sensuel que chez les Romains, moins métaphysique que parmi les modernes, y repousse les formules de basse adoration, et ne peut être représenté que légitime, c'est-à-dire avec une personne libre. Une intrigue avec la femme d'un autre ne serait pas tolérée. Si le héros est déjà marié et s'éprend de nouveau, il en est quitte, au dénouement, pour épouser aussi celle dont il est amoureux. Les peintures les plus voluptueuses d'un amour dont la jouissance est toujours le but, ne contrastent en rien avec la morale ni avec la religion, qui, toutes deux, considèrent comme l'acte le plus agréable à Dieu de goûter les délices dont il a voulu charmer notre exil ici-bas.

Les héros et les principaux personnages s'expriment en sanskrit; l'héroïne et les femmes en prakrit, c'est-à-dire dans le dialecte qui fut probablement en usage autrefois; les personnages inférieurs, dans un langage plus vulgaire, mais qui lui-même n'est plus usité. Il semblerait résulter de là que ces drames étaient composés non pour la masse de la nation, mais pour la classe la plus distinguée des brahmines et des Xattryas; ils ne pouvaient dès lors opérer vivement sur les passions générales. Les Indiens n'y cherchaient donc pas une sorte de sympathie universelle et instantanée, mais, pour ainsi dire, un intérêt d'école; celui qu'un trop grand nombre de poètes se contentent d'exciter dans des compositions d'une imitation systématique. Ajoutons à cela que ces pièces, comme celles des Grecs, ne se représentaient que dans des occasions rares, dans des fêtes solennelles, au mariage et à la naissance des princes, lors de grandes foires et d'autres réunions nombreuses. Mais les auteurs indiens n'étaient pas aussi féconds que les Grecs, et leur richesse dramatique n'est pas telle que l'avança Jones dans l'enthousiasme de la première découverte. Kalidasa et Bavapouti composèrent à peine trois tragédies chacun, et c'est au plus si celles qui restent dépassent le chiffre de soixante; il est vrai que c'en est la fleur. Nous ne comptons pas les petits drames que les charlatans jouent sur les places, en

improvisant le dialogue, qu'ils entremêlent de chansons vulgaires ; amusement auquel les Indiens prennent un plaisir extrême, et que leur envie trop les dominateurs étrangers.

Il y eut plus d'abondance chez les écrivains qui prétendirent, à force de préceptes, enseigner au génie à bien faire, et à la médiocrité à rivaliser avec lui. Il serait fastidieux de répéter ici la foule de distinctions qu'ils établissent sur les héros, les passions, le style. Ils appellent en général les drames *roupa* ou *roupaka*, comme étant destinés à donner un corps ou une forme à des caractères et à des sentiments. Ils les définissent *poème fait pour être vu* ; ce qui se rapporte à la signification de notre *spectacle*.

Le sujet de la plupart des pièces indiennes est emprunté à la mythologie. Une intrigue simple, des incidents bien enchaînés, une action naturelle, que ne viennent pas interrompre des épisodes trop multipliés, un style élégant et pur, tels sont surtout les qualités qu'on veut y trouver. On ne doit jamais entendre sur la scène ni imprécations, ni sentences de dégradation ou d'exil, ni récits de disgrâces nationales. Il est défendu de mordre, de s'embrasser, de dormir, de manger sur le théâtre, de s'y baigner, de s'y frotter le corps de parfums, de s'y marier, de répandre le sang, de faire disparaître un des personnages à la suite d'une catastrophe. On peut conclure de là qu'ils ne possèdent point de tragédies dans le sens reçu de ce mot. Ils ne distinguent même pas entre eux les divers genres de drames, selon qu'ils représentent les crimes ou les travers de l'espèce humaine, les accidents journaliers de la vie, les terreurs qu'éveille l'infortune, ou la joie qui naît de la prospérité. Mêlant, au contraire, toutes ces choses, ils cherchent à exciter une émotion qui ne les éloigne pas trop de cette tranquillité dans laquelle ils font consister le comble de la béatitude. Il importe surtout, dit le *Sairtya-Darpana*, que le dénouement naisse du récit même, comme la planté de la semence qui la produit.

Ils n'ont pas songé à tenir toujours l'action dans une sphère élevée, et à ne représenter la nature humaine que sous l'aspect héroïque, à la manière des dramaturges français et italiens ; mais comme les Espagnols et les Anglais, ils ont associé le grave au comique, le sombre au plaisant. Chaque héros a près de lui le *vita*, sorte de confident assez semblable au parasite grec, qui rit, boit, joue d'un instrument, chante, et tient la compagnie en joie. Ils

ont en outre le bouffon (*vidousaka*) qui parle en proverbes et en jeux de mots, dit des plaisanteries et en reçoit; voire même des coups de bâton, pourvu qu'il y ait à manger. Et quand les larmes sont prêtes à venir troubler la sérénité habituelle, il égaye l'auditoire en rappelant qu'il est l'heure de se mettre à table.

Les Indiens n'ont jamais eu de théâtre véritable, mais seulement la *Sangita sala* ou salle de chant (1) dans les palais des princes. Les vastes cours des habitations royales fournissaient la scène; du reste, point de costumes, de décorations, ni rien de l'appareil mécanique de nos entreprises théâtrales.

Le drame s'ouvre d'ordinaire par un prologue dans lequel le directeur se joint à l'un des acteurs pour informer l'auditoire des faits antérieurs à l'intrigue, de la pensée du poète; il adresse des paroles flatteuses au public, à celui qui donne la représentation, et à la troupe. Les poètes, plus heureux que les nôtres, sont ainsi délivrés de l'embarras de faire connaître, dans le cours de l'action elle-même, les événements qui l'ont précédée. Chaque fois qu'un personnage entre en scène, il est annoncé à haute voix par son nom; expédient grossier sans doute, mais qui vaut à peu près autant que de faire dire à ses héros : *Te voilà donc à Rome, Gracchus; te voilà dans Thèbes, Argie*. Au prologue succède toujours une invocation à la Divinité; c'est aussi par là que se termine la représentation, et on souhaite toutes sortes de biens aux assistants, ce qui revient au *valet* et *plaudite* des Latins. L'unité de temps et de lieu n'est pas observée dans ces compositions; celle d'action y manque même souvent. Elles ont de cinq à dix actes; et, bien que les législateurs du goût recommandent de ne pas embrasser dans un acte au delà de l'espace d'un jour, ils embrassent parfois une année entière. L'intervalle entre les actes est beaucoup plus long; il est, dans certaines pièces, de douze ans et même de plus; comme, par exemple, dans celle où Siva est enceinte au premier acte, et où l'on voit paraître, au commencement du second, ses fils devenus déjà des héros. Mais ce sont là de ces licences que la pédanterie pardonne à peine au génie; le plus souvent on fait raconter par un acteur les événements qu'il n'aurait pas été possible de renfermer dans le temps prescrit.

(1) Nous retrouvons dans la langue allemande, *singen*, chanter, et *sing* en anglais, comme aussi *saal*, *hall*, et *salle*, *sala* en français et en italien.

La longueur de ces drames l'emporte même sur celle des pièces allemandes. A Chendouli, patrie de Kalidasa, une nuit tout entière est employée à représenter, chaque année, l'un des drames du Shakspeare indien, qui réunissent la grâce et le terrible, le sentiment et le sublime, en même temps que s'y soutient toujours un langage d'une harmonie et d'une magnificence inexprimables. Le dialogue est en prose; mais ce qui veut être déclamé, tout ce qui est réflexion et description, est en vers, dont les syllabes varient en nombre de huit à vingt-sept (1); des danses et des chants accompagnent toujours la représentation. Les prières pour implorer, au commencement et à la fin, les bénédictions du ciel sur les spectateurs, sont surtout admirables.

Nous continuerons à suivre le système que nous avons adopté, en nous attachant de préférence à la partie dramatique, qui, révélant avec plus de sincérité et de puissance les détails de la vie d'un peuple, est d'autant plus intéressante lorsqu'elle fait connaître une civilisation ignorée. Mais on ne saurait entrevoir même la moitié des beautés des compositions indiennes, si l'on ne se rappelle ce que nous avons rapporté précédemment en ce qui concerne l'influence redoutable des malédictions des brahmines, la participation de la nature entière à tout ce qui est joie et souffrance, la fusion perpétuelle des choses divines et humaines.

La *Reconnaissance de Sacontala*, le chef-d'œuvre de Kalidasa, est écrite en trois langues différentes, selon le rang et le caractère des interlocuteurs; les brahmines et le prince parlent en sanskrit; les femmes et les acteurs du second ordre s'expriment en prakrit; les personnages inférieurs emploient un patois particulier.

Dans le *Mahabarata*, Dousmanta, roi des Indes, arrivant à l'ermitage du pieux Kanna, père adoptif de Sacontala, fille de la nymphe Menaca, s'éprend d'elle, et l'épouse en l'absence de Kanna. La jeune fille met pour condition au don de sa main que, si elle donne le jour à un fils, le roi lui confèrera le titre de *youva-raja*, c'est-à-dire jeune roi, et le déclarera son successeur. Dousmanta se sépare de Sacontala, en lui promettant que bientôt un magnifique cortège viendra la prendre pour la conduire à la

(1) A l'époque de la décadence, on fit des vers ayant jusqu'à cent quatre-vingt-quatorze syllabes.

cour. Elle est, au contraire, oubliée par l'ingrat. Devenue mère, elle attend en vain plusieurs années, et finit par aller se présenter à son royal époux avec son fils, âgé de deux lustres; mais Dousmanta refuse de les reconnaître jusqu'à ce qu'une voix du ciel lui déclare que c'est là réellement son fils. Il le reçoit alors dans ses bras, demande pardon à Sacontala, en lui disant qu'il dissimulait dans la crainte que ses sujets ne crussent ce fils né d'une union illégitime, et exprime la joie qu'il éprouve à obéir au commandement des dieux.

Tel est le sujet du drame. Il s'ouvre par un prologue dans lequel le directeur encourage une actrice à bien jouer son rôle, par respect pour un auditoire choisi. Vient ensuite la bénédiction prononcée par un brahmine. Dans le premier acte, le roi est en chasse à la poursuite d'une gazelle; il va la percer, quand une voix lui crie : *Arrête! Ce tendre animal appartient à notre ermitage, il ne doit pas être tué, oh! non.* Le char du roi s'arrête, et un ermite s'avance en disant : Remets dans ton carquois le trait mortel; tes armes, ô roi, doivent protéger le faible et non frapper l'innocent. Il n'est pas de classique qui ne pût envier une protase aussi simple, et dans laquelle un si petit incident révèle tant de détails de mœurs.

Dousmanta obéit avec respect, et l'ermite le conduit à la retraite de Kanna, *maître d'esprit*, qui est allé à Soumatirta prier les dieux de détourner de Sacontala, sa fille adoptive, les malheurs dont elle est menacée. Il a suffi au roi de voir cette jeune personne pour en être épris. *Ses lèvres ont l'incarnat de la rose; ses bras s'arrondissent mollement comme deux tendres rameaux; et la fraîcheur charmante de la jeunesse répand sur sa personne un attrait inexprimable.* Il est retenu seulement par la pensée qu'elle appartient à la secte de Kanna, et ne saurait dès lors s'unir à un membre de la caste des Xattriyas.

En ce moment, Sacontala, poursuivie par une abeille, se met à crier : *O mes compagnes, délivrez-moi de cet insecte audacieux!* Mais elles lui répondent : *Que pouvons-nous faire? Appelle à ton secours Dousmanta; n'est-ce pas au roi de protéger les habitants de cet ermitage?*

Le roi se montre donc, feignant d'être un magistrat, et il apprend que Sacontala est fille du saint roi Cosica et de la nymphe Menaca. Il peut donc l'épouser, étant déjà certain de lui plaire.

Sur ces entrefaites on annonce que le roi s'avance avec des chevaux et des éléphants ; qu'un de ces derniers surtout fait beaucoup de dégâts dans le bois sacré. Les jeunes filles effrayées se sauvent, et le roi se met à rêver d'amour.

L'action se noue au second acte. Dousmanta, accompagné de quelques courtisaps, cherche un moyen pour pénétrer dans la cabane de celle qu'il aime, lorsque deux ermites viennent le prier de rester quelques jours parmi eux, pour éloigner, par sa présence, les mauvais génies qui, depuis le départ de Kanna, troublent leurs saints exercices. Il y consent avec joie. C'est en vain que la reine mère lui envoie un exprès pour le rappeler, sa présence étant indispensable pour la cérémonie du jeûne religieux ; le roi fait partir d'autres hommes à sa place, et entre avec les ermites.

Au troisième acte, les malins génies ont cessé leurs attaques ; mais Sacontala, informée que celui qu'elle aime est le roi, est devenue souffrante, et elle ouvre son cœur à deux amies. Dousmanta, caché derrière un buisson, entend sa confidence, et le conseil que Sacontala reçoit d'une de ses amies, de glisser un billet dans une fleur, et de le lui présenter à titre d'hommage. Voici ce billet, qui est écrit en vers : *Je ne connais pas ton cœur ; peut-être ne sent-il pas la pitié : le mien languit d'amour jour et nuit ; oh ! toute ma vie est à toi.*

Le roi sortant alors du taillis découvre ses sentiments à Sacontala, et leur entretien est à la fois délicat et passionné ; la jeune fille résiste avec timidité ; mais en s'éloignant elle s'écrie : *Sacontala vous prie de ne l'oublier jamais.*

Elle se retire pour observer son amant, qui, ayant trouvé le bracelet qu'elle portait, le presse contre son cœur. Elle revient le lui demander ; Dousmanta veut le remettre lui-même à son bras, et elle y consent. Ici la scène s'anime ; mais on entend la voix de Gotami, la vénérable gardienne de Sacontala, et le roi se cache. La jeune fille, à qui sa vieille compagne demande comment elle se trouve, répond : Beaucoup mieux, respectable matrone. Puis en partant elle s'écrie : *Et vous, ombrages chéris, sous lesquels j'ai pu déjà apaiser en partie le feu qui m'embrase, ah ! puissiez-vous bientôt me voir entièrement heureuse !*

Au quatrième acte, le roi a épousé Sacontala et est reparti pour son palais ; mais Kanna est encore absent. Dourvasa, un des saints ermites de l'Inde, se présente à l'ermitage, et Sacon-



tala, absorbée dans ses pensées d'amour, ne l'accueille pas avec autant d'égards qu'elle le devrait; le courroux qu'il en éprouve lui fait proférer contre elle le vœu que le roi oublie sa nouvelle épouse. Puis il s'apaise, et déclare que l'effet de cette malédiction cessera aussitôt qu'il se présentera à Dousmanta un objet qui lui fera reconnaître celle qui lui donna sa foi.

Kanna revient à son ermitage, et comme il a trouvé les présages favorables, il dit à sa fille de se préparer à se rendre près de son royal époux. Une voix céleste lui a dit : *Sache, vertueux brahmine, qu'un rayon de la gloire de Dousmanta a pénétré dans le sein de ta fille pour le bonheur du monde.* Sacontala fait de tendres adieux à ses amies, aux arbres, aux fleurs, à sa gazelle, à son faon : *Bon père*, dit-elle à Kanna, *quand cette chère gazelle qui n'ose s'écarter de l'ermitage, ralentie qu'elle est dans sa course par le fardeau qu'elle porte, sera devenue mère, oh ! je t'en prie, n'oublie pas de m'en donner des nouvelles.*

Ses compagnes lui disent : *Si le roi tarde à te reconnaître, montre-lui l'anneau où son nom est gravé.* C'est l'anneau qu'elle reçut de Dousmanta lorsqu'il partit, en lui disant : *Que ce soit un gage de mon souvenir.*

Le cinquième acte nous transporte à Hastinapour, dans le palais du roi. Sacontala arrive accompagnée par les ermites, qui annoncent à Dousmanta l'approbation donnée par Kanna à son mariage avec Sacontala ; ils l'invitent en conséquence à l'accueillir comme une épouse qui porte dans son sein un fruit de son amour.

Mais l'imprécation de Dourvasa commence à produire son effet ; Dousmanta ne reconnaît pas celle qu'il a épousée ; dans son désespoir elle veut recourir à son anneau, et elle ne le trouve plus à son doigt, car elle l'a perdu en faisant ses ablutions dans l'étang consacré à la déesse Satki.

Sacontala, après avoir cherché en vain à attendre le roi, voudrait partir ; mais le brahmine lui dit : Si tu te sens innocente et pure, tu dois supporter avec courage ta condition près de ton époux, quand même il te traiterait en esclave.

Il est prédit que le premier enfant mâle de Dousmanta portera, dans la disposition des lignes marquées sur la paume de la main, l'annonce de sa haute fortune. On propose donc au roi d'attendre

que Sacontala ait mis au monde l'enfant qu'elle porte, afin de s'assurer s'il aura le signe prophétisé. Il y consent; Sacontala s'éloigne désolée; mais peu après on apprend qu'elle a été enlevée par un génie étincelant. Dousmanta en reste frappé d'étonnement, mais sans être attendri pour cela, parce que le prestige causé par l'imprécation brahminique continue à produire son effet.

Au sixième acte, un pêcheur est arrêté comme coupable d'avoir dérobé un anneau de grande valeur, portant le chiffre du roi; mais il proteste l'avoir trouvé dans le ventre d'un poisson. A peine le roi y a-t-il jeté les yeux, que l'enchantement se dissipe; il se rappelle avec amour sa jeune épouse, mais elle a disparu. Il fait suspendre la fête du printemps, et veut qu'on lui apporte le portrait de Sacontala; lorsqu'il y porte ses regards, l'amour se rallume en lui si puissant qu'il s' imagine la voir elle-même.

Dans l'intervalle, entre le sixième et le septième acte, la race des Danavas a été vaincue par Dousmanta, monté sur le char d'Indra. Revenu de la cour de ce dieu sur la terre, il se rend à la demeure retirée du grand dieu Kasiapa. Il y trouve un jeune garçon qui joue avec un lionceau; et comme il le caresse avec un sentiment de sympathie, il s'aperçoit que sa main offre les lignes mystérieuses, présage de souveraineté. Il le questionne, et finit par le reconnaître pour son fils. Au moment où il vient de se jeter aux pieds de Sacontala, elle lui dit : *Lève-toi, cher époux, lève-toi. Oui, je fus longtemps malheureuse, mais à présent ma joie dépasse tous les maux soufferts.*

Le roi, sa femme, son fils, sont transportés dans le séjour céleste, où Sacontala apprend que l'erreur de son époux eut pour cause les imprécations de Dourvasa, et que leur fils est destiné à devenir le maître du monde entier. Le drame se termine par ce vœu de Dousmanta : *Que les rois de la terre ne désirent la puissance que pour rendre les peuples heureux !*

Un auditoire très-civilisé pouvait seul, à coup sûr, porter aux nues une composition de ce genre. Elle offre tant de régularité (nous entendons par là l'enchaînement et la progression de ses parties), que lorsque Schlegel en publia une traduction latine, ceux-là même qui acceptaient les yeux fermés la poésie apocryphe d'Ossian refusèrent de croire à la loyauté de l'écrivain allemand. On crut qu'il avait lui-même composé ce drame, pour offrir, comme

venu des extrémités de l'Orient, un pendant aux doctrines romantiques qu'il avait prêchées.

Dans le drame de *Jaiadeva*, Krisna, comme Apollon sur les bords de l'Amphrysus, vit sur la terre au milieu des bergers, et se fait aimer de beaucoup de mortelles. Dans le nombre, le prix de la beauté appartient à Roda, qui, jalouse des caresses que le dieu prodigue à d'autres, lui en fait des plaintes amères ; mais une amie les réconcilie, et ils se livrent à leur tendresse. Ce drame, le plus ancien de tous, est presque dépourvu de formes scéniques ; la passion la plus vive y respire dans toute sa nudité, et pourtant il finit par un chant religieux à Vischnou.

La *Nuée messagère* de Kalidasa peut être rangée parmi les drames monologues. Un Dévi au service de Kouvéra, dans la ville d'Alaca, est relégué dans les montagnes de l'Himalaya, pour avoir laissé dévaster le jardin de son maître par l'éléphant d'Indra. Dans son exil, il aperçoit une nuée qui s'avance du midi au nord vers les lieux qu'habite sa jeune épouse, et il prie la voyageuse aérienne de lui porter de ses nouvelles. Il décrit les pays qui se trouvent sur la route ; et bien que la multiplicité de noms étranges auxquels nos premières études n'ont pas associé les riantes idées des noms grecs et latins ait quelque chose de fatigant, on est ému de ce pieux regret de la patrie ; on est touché lorsque le Dévi se représente celle qui lui est unie plongée dans la tristesse et comptant les jours de son absence ; quand il dit à la nuée les paroles qu'elle doit lui répéter de sa part pour la consoler : *La plante desséchée élève vers toi ses regards, et une douce pluie est la seule réponse*. C'est là une pensée qui certainement ne déparerait aucun classique.

Au nombre des drames appartenant à la seconde espèce, celle des *Ouparoupaki*, est le *Vikrama et Ourvasi* de Kalidasa, qui ressemble à nos opéras. La nymphe Ourvasi, *le plus bel ornement du ciel, et qui éclipse les attraits de Sri*, a été enlevée par le génie Kési sur les hauteurs de l'Himalaya ; ses amies la pleurent. Pourourava, roi de Pratistana, l'un des descendants du Soleil, va à la poursuite du ravisseur et délivre la belle Ourvasi. Schitrarata, roi des musiciens de la cour d'Indra, chante la valeur du héros. Mais le libérateur d'Ourvasi s'est épris des charmes de la nymphe, qui n'est pas ingrate et répond à sa tendresse. La délicatesse avec laquelle ces deux amants expriment leurs sentiments fait pâlir

nos scènes les plus naïves. Bientôt, cependant, la nymphe s'envole avec le chœur céleste, et laisse son amant sur la terre.

On est au second acte, dans le palais de Pourourava; il commence par une scène comique, dans laquelle figure un de ces bouffons ou *vidousakas* dont nous avons parlé. « C'est un événement grave, dit-il, c'est un grand ennui pour un brahmine comme moi, qui aime beaucoup à ne rien faire, de se trouver dans une position pareille. Je possède un secret, et c'est le secret d'un roi. Si je parle, je suis mort; me taire, je ne saurais. Que faire? tous me recherchent, tout le monde me veut. Bonne pâte d'homme, jaseur, je suis incapable de tenir un seul instant ma pensée en dedans de moi-même. Combien ce secret me pèse! Je tremble de tous mes membres. Allons, courage, Manova! de la prudence! assieds-toi dans ce petit coin, et attends que paraisse le roi, ton maître et ton ami. »

Au lieu du roi arrive une suivante de la reine, qui fait adroitement parler le brahmine et lui arrache son secret; puis elle court révéler à la reine l'infidélité de son époux. Quand survient le roi, sa mélancolie profonde fait un singulier contraste avec les lazzis du brahmine, qui lui conseille, comme un expédient des meilleurs, de s'endormir et de rêver à la nymphe.

Ourvasi, invisible, a entendu leur entretien, et, convaincue de l'amour du roi, elle lui jette une feuille sur laquelle sont tracés ces vers : « Une flamme égale, bien que cachée et mystérieuse, brûle deux cœurs. La brise fraîche et pure qui fait floconner les nuages, et joue dans ma chevelure au fond des grottes célestes, n'a plus de douceur pour moi, ne me donne plus la vie et la santé; le zéphyr le plus léger et le plus embaumé est pour moi un souffle de mort. Les fleurs se dessèchent et meurent sous mes pas, comme mon âme consumée d'amour, comme ma forme délicate et céleste, que mine le feu de l'amour. »

La reine, qui trouve ce billet, en conçoit de la jalousie; son mari lui demande pardon, et Manova de s'écrier : « Elle est en colère, lui dans l'embarras; si l'on annonçait que le dîner est servi, ce serait le meilleur moyen de se tirer de là pour eux et pour moi. »

Au troisième acte, Ourvasi est appelée au ciel pour représenter un drame; mais lorsqu'on lui demande dans le cours de l'action comment s'appelle celui pour qui penche son cœur, au lieu du

nom de Proucottama, premier agent de la nature, elle prononce celui de Pourourava. Une pareille profanation l'a rendue passible d'un grave châtimement; mais Indra, ayant égard à la reconnaissance qu'elle doit à son libérateur, le commue en exil sur la terre auprès du prince aimé. Cependant la reine a fait vœu de continence et de jeûne. Pour faire trêve à sa jalousie, elle invite son époux à se rendre sur la terrasse, pour voir la lune entrer dans la constellation *Rohini*. Tandis qu'il est à l'y attendre, Ourvasi et sa compagne arrivent invisibles auprès de lui. La reine survient, et se réconcilie avec son époux; elle lui promet d'être bonne et complaisante envers la nymphe, et lui permet de l'aimer. Dès qu'elle s'est éloignée, Ourvasi se montre, et elle n'a plus de motifs pour regretter la perte du ciel.

Le quatrième acte, entièrement lyrique, est rempli de musique et de souvenirs nationaux. Tandis que les deux amants errent sur les rives du Mandakini, une sylphide, en folâtrant dans l'onde, attire l'attention du prince. La nymphe, qui en conçoit de la jalousie, s'éloigne de lui, et oublie la loi qui interdit aux femmes de pénétrer dans le bois enchanté des Cartikéias. Il en résulte qu'au moment où elle y a mis le pied, elle est changée en vigne. La désolation de Pourourava, qui la cherche, est au comble, et il trouve dans tous les êtres animés une douce sympathie pour sa douleur : chez le cygne, qui, lent et mélancolique, fend les ondes; chez l'éléphant, qui, solitaire, a peut-être perdu sa compagne; dans le nuage errant. Enfin, un être surnaturel vient à son aide en lui donnant le rubis de la réunion. Ourvasi reprend sa première forme entre les bras de son amant, et un nuage les emporte tous deux. « Les éclairs enflammés ondoient à l'entour d'eux comme des panaches; ils ont pour pavillon l'arc étincelant et vapoureux dont Indra peint le ciel. »

Au cinquième acte, un faucon ravit le rubis sauveur; mais il est atteint d'une flèche sur laquelle est écrit : *Aïou, fils d'Ourvasi et de Pourourava*. Le roi, qui ne savait pas être père, est transporté de bonheur; mais sa joie est troublée par les pleurs d'Ourvasi, qui doit, d'après l'arrêt du destin, remonter au ciel dès qu'il aura vu son fils. Comme elle est à se désoler, dans la crainte d'être oubliée, et que lui recherche de préférence les solitudes de l'Himalaya pour s'y repaître de souvenirs chéris, en poursuivant les daims ou les démons ravisseurs des femmes,

Naréda descend du ciel, dont il leur annonce le pardon. Le roi, au comble du bonheur, termine en faisant des vœux pour que le savoir et la fortune cessent d'être ennemis l'un à l'autre, et pour que leur union amène le bien véritable de l'humanité.

Cette intrigue est semée d'une foule de détails qu'il serait inutile de chercher à reproduire, et qui ajoutent d'autant plus à l'intérêt, qu'ils sont en rapport avec les croyances du pays et revêtus d'une poésie charmante.

Après Kalidasa, le théâtre indien alla en déclinant. Cependant le roi Soudraka fit des drames estimés; et si Rhavabouti, écrivain très-postérieur à Kalidasa, le cède pour la poésie à ce dernier, il ne lui est pas inférieur pour la passion. Brahmine de naissance, issu d'un sang illustre, il reçut de ses contemporains le surnom de *Srikanta* (au doux parler). Au lieu de s'arrêter, comme on le faisait de son temps, à décrire minutieusement la nature dans ses moindres particularités, il se complait aux aperçus larges et sublimes, au fracas de la foudre et des aquilons, aux luttes terribles des éléphants, aux exploits des monarques. On pourrait appeler des épopées dialoguées les trois drames qui sont restés de lui : *Malati et Mahodava* (1), *Vrītara-Rama-Kérītra* et *Vira Kérītra*.

Wilson a donné à l'Europe, outre des analyses et des extraits de plusieurs autres pièces indiennes, un choix des meilleurs drames sanskrits (2), tous inférieurs pour le style et pour le plan à celui de *Sacontala*. Ils ne sont pas pourtant à négliger, car ils plaisent, même à défaut d'autre mérite, par leur physionomie tout à fait nationale, et par ce fait tout différent de celui de nos ouvrages européens, toujours modelés, plus ou moins, sur le type grec.

Le *Mrischakati* ou char d'argile, auquel conviendrait mieux le titre de la *Courtisane amoureuse*, est l'œuvre du roi Soudraka, et on le croit antérieur au dixième siècle. C'est l'aventure de Palaka, roi d'Oujain, détrôné par un berger, aidé de l'appui des brahmines; mais à cet événement se mêle l'amour de la courti-

(1) Colebrooke a donné l'analyse de cette pièce.

(2) Six drames et l'analyse de vingt-trois; plus, un essai sur le système dramatique des Indiens. Langlois, auteur des *Monuments littéraires de l'Inde*, les a traduits en français.

sane Vasantasena pour le brahmine Scharudatta. L'amour change cette femme, qui a gagné des trésors dans son vil métier, la fait renoncer à ses anciens penchants en la rendant pure et généreuse. C'est en vain qu'un beau-frère du roi cherche à la séduire en employant les séductions du pouvoir et de l'or. « Pourquoi, lui dit le confident du prince, renies-tu ton caractère, Vasanta-sena ? La jeunesse entre librement dans la demeure de la cour-tisane ; c'est une plante qui croît sur le chemin public ; sa per-sonne est une denrée, son amour peut s'acheter pour de l'or. Elle doit accueillir l'homme qui lui répugne comme celui qui lui plaît. Le savant et l'ignorant, le brahmine et le paria se baignent à la même source. Le corbeau et le paon se posent sur les branches du même arbre ; le brahmine, le xattriya et le vaïscia voguent dans le même bateau. De même que le bateau, l'arbre, la fontaine, la courtisane est commune à tous. » La malheureuse sent ce qu'il y a de vrai dans ce reproche amer, et pourtant elle résiste. Mais en cherchant à fuir elle se trompe, et prend le *char d'argile* du roi pour le sien ; elle tombe ainsi au pouvoir de ce prince perfide, qui menace de la tuer.

« Mourir sitôt ! dit-elle ; je vais crier au secours. Mais hélas ! la voix de Vasantasena serait entendue au loin, et cela me déshonorerait. Non, je ne prononcerai que ces mots : Sois béni, oh ! sois béni, mon cher Scharudatta.

« LE PRINCE. Répéteras-tu toujours ce nom ? dis-le encore une fois. (*Il la prend à la gorge.*)

« VASANTASENA (*d'une voix étouffée*). Sois béni, ô mon Scharudatta ! »

Le prince l'étrangle, et accuse de son propre crime Scharudatta, jeune brahmine d'une grande vertu et d'une conduite sévère. Il est cité en jugement, et lorsqu'on lui demande s'il a eu quelque intimité avec la courtisane, il rougit et hésite. On le presse, alors il répond : « Si elle fut mon amie, n'en accusez pas mes mœurs, mais bien ma jeunesse. » Dans sa défense il compare le tribunal à une mer orageuse ; les avocats, aux vagues soulevées ; les procureurs, aux reptiles insidieux qui se glissent à la dérobee sous les eaux ; les délateurs, aux coquillages sous lesquels croissent des herbes vénéneuses ; et l'accusateur, à la chouette toujours attentive à saisir sa proie pour la déchirer. Sa ruine serait toutefois inévitable, si ne survenait la révolution qui renverse le roi et le

prince, son déloyal beau-frère. De plus, Vasantasena, revenue de l'évanouissement qui avait fait croire à sa mort, vient justifier son amant. Le jeune brahmine a une femme et un fils ; mais ce n'est point un obstacle pour Vasantasena, qui n'excite pas non plus la jalousie de l'épouse légitime ; celle-ci l'embrasse même et la salue comme une sœur bienvenue.

Cette femme est pourtant loin d'être indifférente pour son mari ; car, au moment où on lui avait appris qu'il allait mourir, elle s'était mise en route pour se brûler sur son bûcher, selon l'usage des veuves dévouées à leur époux. Scharudatta, qui est revenu à temps pour empêcher ce sacrifice, s'écrie : « Quelle frénésie te faisait chercher la destruction quand ton époux était encore vivant ? Tant que le soleil resplendit au ciel, le lotos ne clôt pas ses feuilles amoureuses.

« Il est vrai, répond-elle ; mais ce sont seulement ses ardents baisers qui donnent au lotos l'assurance que l'objet de son amour est présent. »

Scharudatta, loin de songer à se venger de son puissant persécuteur, dit : « Un ennemi humilié qui, prosterné à vos pieds, implore votre merci, ne doit pas sentir le poids de votre épée. »

Le drame de *Moudra Racsaca* ou le sceau du ministre, est historique et politique ; on le croit du douzième siècle. Le héros est Schandracoupta, probablement le Sandracotus des Grecs, qui parvient à la couronne après l'assassinat de Nanda, roi de Patalipoutra. Racsaca, premier ministre du roi défunt, s'est réfugié à la cour du roi des Melectas ou Barbares, qu'il excite contre l'usurpateur ; mais le brahmine Schanakia, chef du complot qui a coûté la vie à Nanda, s'engage à gagner le ministre fidèle, avec l'aide d'agents adroits. Ceux-ci se rendant près de lui au moment où il réunit des troupes contre l'usurpateur, lui dépeignent l'état du royaume dans le sens que désire le brahmine. Schandracoupta a pour gourou, ou, comme nous le dirions, pour directeur spirituel, ce même Schanakia. Les brahmines remplissent fréquemment ce rôle, qui leur donne le droit de faire à leurs ouailles les questions les plus étranges, et d'en exiger un respect dont se contenteraient les dieux. Soma, dieu de la lune, fut précipité du ciel dans la mer par son gourou, pour avoir séduit sa femme.

Quand donc Schanakia conseille à Schandracoupta de feindre de le voir avec déplaisir, celui-ci lui répond : « Mon vénérable



« maître et ami veut que je me montre mécontent de lui, et  
 « que je me dirige sans ses conseils. Comment soutiendrai-je un  
 « rôle qui répugne à mon cœur? Mais telle est sa volonté : qu'il  
 « soit obéi. L'élève digne de ce nom se conforme aux désirs de  
 « son maître : s'il se trompe, c'est contre son vouloir; la voix du  
 « maître le rappelle au droit chemin. Différent de ceux qui ne  
 « peuvent se décider par eux-mêmes et de ceux qui suivent uni-  
 « quement leur propre caprice, l'homme sage et vertueux ne  
 « s'aperçoit pas de la sujétion en identifiant son désir avec celui  
 « de son prudent directeur. »

La puissance brahminique se révèle ici. Mais, pour revenir à l'intrigue du drame, Schandracoupta, asservi entièrement au brahmine, envers lequel il se reconnaît redevable du trône, convient avec lui de feindre de l'avoir disgracié, et de vouloir prendre pour ministre Racsaca. Le bruit répandu rend l'exilé suspect au roi qui l'a accueilli. Les soupçons de ce prince s'accroissent encore quand on lui remet des dépêches scellées de son propre sceau, qu'il croit avoir été livré par le ministre auquel il l'a confié. Circouvert ensuite par d'autres manœuvres, il finit par reconnaître la supériorité de Schanakia, et s'unit à lui pour soutenir l'usurpation. On voit que la politique a une grande part dans ce drame, et que la fraude la plus honteuse y passe pour une chose toute naturelle, sans être flétrie d'aucune improbation.

Nous connaissons, par la version du professeur Taylor de Bombay, le *Lever de la lune intellectuelle*, drame dans le genre des pièces métaphysiques en usage au moyen âge. C'est ainsi que le *Prabodha Schandrodaia* rappelle les *Moralités* de la même époque; car on y voit la Raison argumenter du haut de son trône contre l'Ignorance, et se charger d'élever l'ÂME que l'Éternel vient de lui confier.

Bien que ces compositions appartiennent à d'autres temps, nous n'avons pas hésité à en faire mention ici; car il faut le répéter encore, tout est stable dans l'Inde; on marche si lentement que les siècles s'y expliquent les uns par les autres, en remontant aux plus éloignés.

Ces drames appartiennent aux deux premières espèces de *roupakas*; on classe dans la troisième certains monologues, dans lesquels un seul acteur décrit et représente divers événements qui sont arrivés à lui ou à d'autres. La quatrième comprend les sujets

militaires, qui n'admettent point les femmes. La cinquième se rapporte aux héros, aux démons et aux divinités; elle traite le plus souvent des faits relatifs aux différentes incarnations (1). Vient ensuite les mélodrames, puis les satires, qui s'attaquent au roi, aux riches, aux brahmines et aux dévots.

Nous retrouvons dans une de ces compositions l'opinion qui, en s'appuyant sur l'exemple des dieux, encouragea le vice sur les théâtres grecs et latins, ou lui ôta toute honte. Voici, en effet, un passage du *Koutouka Servaswa* : « La loi dit : *Ne sois pas adultère*. Parole insensée ! Prenons pour guides les sages et les dieux eux-mêmes dans ce qu'ils observent, non les préceptes qu'ils négligent. Indra abusa de la femme de Gontama; Schanda ravit la fiancée de son maître; Jama séduisit l'épouse de Pandou sous la figure de son mari; et Mahadéva corrompit les femmes de tous les bergers de Vrindavan. Seulement les pandits insensés, se réputant de grands sages, ont fait des crimes de ces choses. — Mais ils me diront : Ce sont *les préceptes des Rischis*. — Eh bien ! c'étaient tous des imposteurs; ils condamnaient des plaisirs que la vieillesse leur interdisait, et, par envie, ils défendaient aux autres des jouissances qui leur étaient refusées. — C'est vrai, très-vrai; jamais nous n'avons entendu prêcher une doctrine aussi orthodoxe. »

Des règles minutieuses, des prescriptions invariables de lieu, de temps, de condition, d'intrigue, de conduite, font subdiviser ces genres en plusieurs autres, de même que les *ouperoupakas*. Cependant tout cela n'est rien en comparaison des distinctions métaphysiques résultant du sujet. De même en effet qu'Aristote, en traitant de la rhétorique, a parlé des passions quant à la manière de les exciter, les docteurs indiens ont déterminé les *bavas* et les *rasas*, modifications intellectuelles et physiques, inclinations ou nécessités; ils les ont de plus subdivisées en permanentes ou transitoires, principales ou accessoires; et tout ce qui peut fournir à un poète les couleurs de son tableau se trouve ainsi classé par eux. Viennent ensuite les règles les plus précises et les plus inviolables sur ce qui est de convenance pour chaque personnage, selon le sexe, l'âge, la condition, etc. Il suffira de dire qu'il y a quarante-huit manières d'être un

(1) Tom. I, p. 349.

héros, puis cela va jusqu'à cent quarante-quatre; quant à la divinité, il faut compter par millions de nuances. La femme parfaite doit posséder vingt prestiges (*anankara*), parmi lesquels, outre la beauté, la jeunesse, l'opulence, l'égalité d'humeur, la fidélité, charmes de tous les temps et de tous les pays, sont compris encore : la promptitude à s'émouvoir, à frissonner, à rougir, à pâlir, à livrer son cœur au guide choisi, à plaisanter sur les manières et sur les protestations d'un amant ; plus, l'art d'exprimer le désir par le geste, par la voix, par les yeux tremblants doucement d'amour ; la négligence de soi-même, de la parure, etc. Tout cela vous conduira au dernier terme (*lolitan*), qui est l'extase de l'âme et des sens dans un bonheur partagé.

On peut s'apercevoir que nous sommes encore dans ces mêmes régions de l'Inde qui nous apparurent, dès les premiers siècles du monde, livrées à des songes bizarres et à des subtilités métaphysiques. C'est pour cela que la liberté la plus aventureuse s'y associe à la servitude la plus complète. Le peuple, doué par-dessus tout d'une imagination féconde, s'y soumet à des entraves qui, pour d'autres, seraient insupportables ; et les faiseurs de préceptes imposent les plus lourdes entraves au génie, dont les ailes puissantes n'en prennent pas moins l'essor le plus hardi. C'est une des nombreuses contradictions qui restent encore à expliquer chez un peuple si vieux et si enfant, si profond dans la philosophie et si délicat dans la poésie, et mêlant toutefois, aux sentiments les plus raffinés, des idées grossières et honteuses. Il unit aux proportions gigantesques de la pensée la perfection des détails ; il jouit avec passion des beautés de tout ce qui l'entoure, puis il en nie l'existence. Il s'apitoie au cri plaintif de l'insecte foulé aux pieds, et il ordonne à la veuve de monter sur un bûcher ; il recherche la volupté, et se pétrifie en quelque sorte dans les abnégations et dans les pénitences. Il manque, en un mot, de cette harmonie qui constitue le beau éternel de la vie morale, intellectuelle et sociale de la Grèce, de cette harmonie qui donne aux ouvrages et à la pensée la véritable force, la grandeur et le goût.

## ÉPILOGUE.

Nous retrouvons donc l'Inde telle que nous l'avons laissée vingt siècles auparavant : enchaînée dans ses castes, fantastique, nonchalante, dévote, orgueilleusement ignorante ou savante sans faire de progrès. On y satisfait aux besoins intellectuels et moraux en assignant à chacun sa portion de vérité, sans qu'il soit permis à personne de se la faire soi-même. La simplicité du système théocratique produit donc, dans l'Inde comme en Égypte, une immobilité monotone; la société y subsiste, mais dans la torpeur, sans espérance et sans désirs.

En Occident, au contraire, certaines libertés individuelles prennent un immense accroissement, mais d'une manière inégale et désordonnée : parmi les agitations d'une guerre presque continue, la violence devient une sorte de nécessité, et celui qui n'est pas fort se voit opprimé. Au moment où la scène historique s'éclaircit, nous trouvons les pays occidentaux constitués, soit en monarchies, soit en républiques; les premières fondées sur les principes de la foi et de l'amour, les autres sur la raison. Quelques-unes de celles-ci pourtant, fidèles aux lois et aux coutumes antiques, se tenant renfermées dans les barrières traditionnelles, étaient peu différentes des monarchies; elles s'occupaient surtout du maintien de la paix et du soin de leur conservation; les autres, organisées pour la liberté et l'égalité, tendaient à s'étendre et à propager leurs maximes fondamentales.

Dans les monarchies où le lien suprême est l'affection envers la dynastie héréditaire, ce qui importe surtout, c'est de ne pas ébranler la foi dans les droits anciens, ni les habitudes consacrées par le temps. Dans d'autres, où l'arbitraire du prince est restreint par des constitutions qui ressemblent à des transactions acceptées par deux parties égales, l'autorité monarchique est établie sur des bases scientifiques et rationnelles.

Le gouvernement absolu, soit dans les républiques, soit dans les monarchies, ne peut se soutenir que par la force. Les républiques ainsi constituées s'appuient sur l'ambition des conquêtes; les monarchies, sur le despotisme militaire.

Rome, république absolue, se transforme elle-même, après avoir étouffé toutes les autres, en monarchie absolue, qui ne peut trouver d'appui que dans la force, n'est en quelque sorte refrénée

que par la force, et n'assure aussi que par la force son existence matérielle. De la chétive colline où elle luttait avec ses voisins, cette ville, tour à tour vaincue et triomphante, parvient d'abord à détruire les gouvernements municipaux de toute l'Italie, et les agglomère autour d'elle comme parties d'un municipe plus vaste; puis, avec une rapidité formidable, elle étend ses bras vers l'univers, comme pour l'étreindre dans une grande unité; mais c'était l'unité de la force.

Toute la société antique est dominée par l'esprit de race, jaloux, exclusif, qui, hors de la famille et du temple, fait voir dans tout homme un étranger, dans tout étranger un ennemi (*hostis*), dans l'ennemi une proie. C'est cette doctrine que le Romain formula dans ce proverbe terrible : *Homo homini ignoto est lupus*.

Certains sages firent bien entendre des plaintes contre ceux qui rendaient esclaves leurs propres concitoyens : on dit que les dieux s'étaient irrités contre les habitants de Chios, parce que les premiers ils violèrent par la piraterie les droits réciproques de la famille hellénique; les Lacédémoniens encoururent le blâme pour avoir opprimé les Messéniens, Hellènes eux-mêmes; mais personne ne leur fit honte d'avilir plus cruellement encore les Ilotes, nation pélasgique. Bien moins encore une voix se serait-elle élevée pour protester, au nom de l'humanité, en faveur des barbares. Voyez comment s'exprime le jurisconsulte Pomponius, dans le livre qui fut appelé la raison écrite, et à une époque où les sentiments d'équité vivaient dans toutes les âmes : « Les peuples avec lesquels nous n'avons ni amitié, ni hospitalité, ni alliance, ne sont pas nos ennemis : si pourtant une chose nous appartenant tombe dans leurs mains, ils en sont les maîtres; les personnes libres deviennent leurs esclaves; il en est de même d'eux par rapport à nous (1). »

L'esclavage était donc, dans la société antique, un fait naturel, juste, inévitable (2). Aristote déclare que l'esclave est assujéti à l'homme libre comme la matière à l'esprit. Eschyle dit qu'ils n'ont pas de dieux. La jurisprudence romaine établit que le maître a

(1) *Leg. 5, § 2, de Captivis.*

(2) Aux ouvrages cités dans le ch. III, il faut ajouter celui de SAINT-PAILLON, *De l'esclavage antique*, Montpellier, 1839.

le droit d'en user et d'en abuser. Si donc, à la vue d'hommes condamnés à tourner sans cesse une meule, les yeux crevés pour qu'ils travaillent sans distraction, quelqu'un se fût avisé de se récrier contre cette iniquité atroce, on lui eût répondu tranquillement : *Quoi ! faut-il renoncer à moudre ?*

La loi s'interpose parfois, non pour qu'il n'y ait plus d'esclaves, mais pour les protéger comme chose, comme propriété, ou afin que l'habitude de traitements inhumains ne rende pas les maîtres trop cruels, et qu'ils ne portent pas préjudice à l'État en mettant hors de service ces machines animées.

Une société fondée sur l'esclavage devait être de sa nature impitoyable, quand les hommes qui la composaient se croyaient tout permis contre des hommes. Les esclaves, de leur côté, ne pouvaient que trop dans leur rude condition des sentiments farouches et haineux, dont la mort était la seule répression possible. C'est pour cela que la croix et les supplices reviennent si souvent dans les comédies et dans les récits. A cette atrocité privée et permanente s'associait l'atrocité publique, avec son luxe de peines légales. Entretenir et multiplier ces machines humaines, tel était le but principal de la société ; la guerre en était le moyen le plus commode. Les anciens États devaient donc surtout diriger vers elle leurs efforts, comme vers une source de puissance et de gloire. Les héros devaient toujours aspirer aux conquêtes : exterminer ou asservir les étrangers, voilà quelle était la première science du gouvernement. L'amour de la patrie (nom pompeux et dont on a tant abusé) tendait sans cesse à renouveler, à augmenter la force du citoyen et de l'État ; mais cette loi isolée de la nature enseignait à immoler à la grandeur d'un peuple le bonheur de tous les autres. L'enfant élevé dans ces sentiments méprise et hait tout ce qui est en dehors de son pays, et l'avantage de la république est là pour justifier toutes les iniquités. Caton n'avait pas besoin de déduire d'autres motifs pour soutenir son éternel *Delenda Carthago* ; il avait pour lui l'imperturbable tyrannie des conséquences logiques. Paul Émile vend à l'encan, sur les ruines de soixante-dix villes de l'Épire, cent cinquante mille citoyens, pour en distribuer le prix à ses soldats. Horace montre Attilius Régulus racontant, pour réveiller le patriotisme romain, qu'il a vu cultiver de nouveau, à l'entour de Carthage, les champs dévastés par les légions. Au moment où le sénat délibérait sur les plaintes des peuples alliés,

Curion, en les déclarant justes, ajoutait : *Que l'utilité l'emporte cependant* (1). Marius disait à Mithridate : *Ou rends-toi plus fort que les Romains, ou soumets-toi à toutes leurs volontés*. Antipater terminait par ces mots toutes ses harangues aux Hébreux : *Les Romains veulent être obéis*. Quand Fabricius entend exposer les doctrines épicuriennes à la table de Pyrrhus, il supplie les dieux de les rendre toujours chères aux ennemis de Rome ; et le profond Tacite ne sait souhaiter rien de mieux à l'empire que la continuation des inimitiés fraternelles entre les nations qu'elle a pour adversaires (2).

Non, la société n'absorbe pas l'homme tout entier ; il a en lui quelque chose de plus sublime, que n'assujettit point la loi de l'association. Il aspire, en dehors de ses obligations terrestres, à un but plus sublime, à une destinée supérieure à celle des États qui vivent et meurent. Les Gentils l'ignorèrent, et ils donnèrent pour base à la morale la sociabilité bornée par le patriotisme, dont les vertus ne sont de la sorte qu'un égoïsme un peu large.

De là l'esclavage, de là les Ilotes, l'esprit d'extermination, les immolations légales, les prostitutions religieuses, l'exposition des enfants, le massacre des prisonniers, les combats de gladiateurs, les guerres à mort. Nulle part peut-être tout cela ne s'offrit plus régulièrement formidable que chez les Romains, qui, dédaignant la république (3), offrirent sur les autels de l'inexorable divinité l'indépendance et le sang de toutes les nations. Patriciens et plébéiens, divisés sur le reste, s'entendaient dans un même désir de conquêtes. Agriculteurs dans l'origine, ils faisaient en effet consister la principale richesse dans la possession des terres, qui seules attribuaient la plénitude des droits ; or, les plébéiens espéraient en acquérir par la guerre, et les patriciens voulaient augmenter les leurs. Quand donc le désir de la gloire militaire ne se faisait sentir aux autres peuples que par accès violents et passagers, il était dans Rome presque un élément naturel. Ces républicains semblaient organisés en école militaire permanente, admirablement disciplinée ; ils supportaient les revers avec une résignation in-

(1) *Semper autem addebat, Vincat utilitas.* Cic., de Off., III, 22.

(2) *Maneat, quæso, duretque gentibus, si non amor nostri, at certe odium sui, quando urgentibus imperiis fati, nihil jam præstare fortuna majus potest, quam hostium discordiam.*

(3) *Terrarum dea gentiumque Roma.* MARTIAL.

flexible, préparaient les conquêtes avec une lenteur étonnée et imperturbable, puis ils lançaient avec une indomptable valeur la masse de leurs légions, pour écraser quiconque avait l'audace de résister.

Une guerre en entraîna une autre. Les différents États, démembrements de l'empire d'Alexandre, se soutenaient réciproquement au moyen d'alliances et d'un équilibre positif (comme le firent les États européens des deux derniers siècles) : ce système vacillant devait succomber devant l'obstination vigilante de Rome ; idolâtrée par ses fils toujours prêts à se dévouer pour elle aux dieux infernaux, ou à se précipiter dans des gouffres ardents, elle devait par la force des choses prévaloir sur toutes les nations.

Lorsque les guerres civiles eurent éclaté, nul ne pouvait aspirer à devenir le chef d'une faction, à moins de s'être assuré d'une armée par le massacre d'une foule d'étrangers. César, le plus grand et le meilleur, se vantera d'en avoir tué un million deux cent mille (1) : les dissensions qui s'élevèrent entre ses meurtriers étendront encore la domination des Romains, qui, du haut de la roche du Capitole, considéraient la terre comme une mine d'argent et un marché d'esclaves. Pour eux l'espèce humaine est divisée en deux parts, l'une composée d'un peuple privilégié, l'autre de toutes les nations traitées de barbares, et qu'aucun lien moral ne réunit. Celles-ci sont destinées au fer des soldats et à l'avidité des pro-

(1) Ce mal horrible et nécessaire de la guerre a-t-il perdu de sa férocité ? On a calculé que celle de 1792 a coûté aux différents États 76,225,000,000 f., et plus de 2,000,000 d'hommes. Il faut ajouter, 1° la valeur des navires marchands perdus avec leur chargement, ce qui, pour l'Angleterre seule, est calculé à raison de 1,425,000 livres sterling au moins, et de 644,000 individus plus ou moins maltraités ; 2° l'augmentation de la taxe des pauvres, qui en a été la conséquence. Cette taxe était en effet de 50,000,000 en Angleterre dans l'année 1792, et de 197,250,000 en 1815. On compte qu'il y avait en Europe à cette époque 200,000 veuves et 1,000,000 d'orphelins, par suite de la guerre ; 3° la perte des valeurs de banque et de commerce, qui est incalculable ; 4° la somme des pensions civiles, navales et militaires, résultant de la guerre. Depuis 1815 seulement, le pied de guerre a coûté à l'Angleterre 12,000,000,000 f. ; 5° les taxes imposées de 1815 à 1837, pour payer les intérêts des dettes contractées durant la guerre, et dont on ne connaît pas le chiffre même en Angleterre, où les comptes du trésor sont si bien tenus : on peut du moins le présumer, en songeant qu'en 1837 la dette de l'Angleterre s'élevait encore à 714,400,000 f. ; 6° enfin, l'augmentation du budget de la guerre. *Journal de la Société de la morale chrétienne en Angleterre*, septembre 1838.



consuls, qui méconnaissent les droits de l'homme et violent ceux de la société. Comme le dieu Gradivus dont ils tirent leur origine, les Romains s'avancent au milieu des peuples en criant : *Malheur aux vaincus !*

Cependant le caractère romain avait été dès le principe façonné par des lois et par des idées religieuses, qui lui imprimèrent profondément le sentiment du devoir et de la justice, et lui enseignèrent à rendre à la loi une espèce de culte, à la respecter dans la forme comme dans le fond. Mais la république une fois déflée, sa parole est sacrée, non parce qu'elle est vraie, mais parce qu'elle est proferée; ce n'est plus la justice, c'est la légalité qui l'emporte. Celle-ci se substitua à celle-là dans le droit des gens, et quand le fœcial s'était présenté sur la frontière ennemie en s'écriant, le front voilé : *Que Jupiter m'entende, que les consuls m'entendent, que le bon droit m'entende*, s'en était assez pour que la guerre fût réputée juste. De même, si la loi défend de tuer les enfants, les triumvirs les font parer de la robe virile avant de les égorger. Elle défend aussi de tuer les vierges; eh bien! la jeune fille de Séjan sera violée par le bourreau chargé de lui trancher la tête (1). Quand les lois Porcia et Sempronia s'opposent à ce qu'un citoyen soit puni du dernier supplice, elles sont éludées par une fiction : l'accusé d'un crime capital est déclaré esclave de la peine.

Ce respect religieux ou plutôt superstitieux pour les lois, chose sourde et inexorable (2), est le caractère spécial des Romains, qui, après avoir cruellement foulé toute justice à leurs pieds, créèrent la jurisprudence la plus admirable. Très-habiles à revêtir de formes juridiques les injustices pour sauver les apparences, ils laissèrent leurs tyrans se livrer, quant au fond, aux excès les plus audacieux, pourvu qu'ils respectassent les noms. Quand la marche des temps et le changement des circonstances rendent une loi inapplicable, on ne doit pas l'abroger, mais en perpétuer l'image et le souvenir à l'aide de fictions. Les rois sont chassés, mais il y en a un d'élu pour l'accomplissement des sacrifices (3). Certains rites du mariage rappellent les violences primitives, personnifiées dans le mythe de

(1) DION, XLVII.

(2) *Leges, rem surdam, inexorabilem esse.* TITE-LIVE, II, 3.

(3) *Rex sacrificulus.*

l'enlèvement des Sabines. Lorsque les trente curies ne seront plus rassemblées, les suffrages seront donnés par les trente licteurs chargés anciennement de les recueillir. La sévérité homicide des premières institutions sera immuable, mais elle se trouvera modifiée par l'édit du préteur.

Tandis que les philosophes disputaient, les uns assignant une origine divine à la loi, dans laquelle ils voyaient, non une conception de l'intelligence humaine, non une volonté du peuple ou du législateur, mais la raison suprême communiquée à notre nature, la règle éternelle du juste et de l'injuste, la reine des mortels et des immortels (1); l'État, lui, s'en tenait à la raison pratique et à l'opinion enracinée; les patriciens gardaient ou reprenaient ce qu'ils avaient possédé dans l'origine, les plébéens ce qu'ils avaient acquis avec tant de peine, se souciant peu, du reste, si les anciens noms indiquaient tout autre chose.

L'art d'Auguste consista précisément à déguiser ainsi son usurpation. N'était-il pas, comme au temps de la liberté, l'*imperator* de l'armée? Le tribunat est une sublime invention du sens pratique et de l'instinct politique si éminent chez les Romains; son opposition patriotique eut beaucoup plus d'efficacité que n'en eurent les élégantes législations de la Grèce, que n'en ont les débats verbeux de nos parlements modernes : eh bien! le tribunat ne sera pas détruit par Auguste, mais il s'en revêtira lui-même. La plèbe, dans l'intention d'empêcher les familles privilégiées de renverser ce fragile rempart, avait investi ses tribuns d'un caractère sacré; la moindre injure faite à l'un d'eux était punie de mort, et un citoyen, pour n'avoir pas salué un tribun sur la place publique, fut précipité de la roche Tarpéienne. Le peuple ne voudra pas qu'il soit dérogé le moins du monde à tant de puissance, et l'empereur s'en gardera bien; mais il la concentrera en lui, en se déclarant le protecteur de la plèbe, et, à ce titre, il sera inviolable et tout-puissant. Ces lois avaient été gravées dans les temples des dieux, et les citoyens avaient juré, par ce redoutable Jupiter qui consacra l'affranchissement du peuple romain, de les observer éternellement. Auguste et ses successeurs ont donc le droit, comme tribuns du peuple et ses représentants, d'opposer le *veto* à la décision de tout magistrat; d'attirer à eux l'appel qui

(1) CICÉRON, de *Legibus*, lib. II, *passim*.

se portait devant le peuple ; de punir avec la dernière rigueur tout acte blessant l'inviolabilité de leur personne, identifiée avec la république.

C'est ainsi que la liberté légale enfante et consolide la tyrannie légale ; la protection obtenue sur le mont Sacré imposera au monde un Caligula et un Caracalla. Tibère s'entourera des meilleurs jurisconsultes, et se reportera toujours aux anciennes lois et aux antiques coutumes, quand il aura à faire quelque massacre parmi le peuple ou dans les rangs des patriciens ; il atteindra et ceux qui les firent et ceux contre qui elles furent faites.

La république est Dieu : Dieu ne doit rien à l'homme, et l'homme lui doit et soi-même et les autres. Que l'individu s'impose donc à la république déifiée ; qu'il se sacrifie non-seulement quand, dans les terribles émotions de la guerre, des milliers d'hommes s'égorgeant pour une cause qu'ils ignorent, mais encore lorsque la superstition ordonne d'égorger sans enthousiasme un homme à qui nul tort n'est reproché, pour apaiser une divinité en laquelle on ne croit plus.

Ce lien politique étant enlevé, il n'en était pas d'autre pour unir les citoyens entre eux. La famille ne constitue pas une communauté d'existence affectueuse et sainte, mais un despotisme politique plein de rigueur. Les actes d'inimitié s'exercent publiquement ; c'est presque un devoir. Chacun, au débat de sa carrière, a déjà ses ennemis héréditaires, ou s'en choisit lui-même. On déclare à quelqu'un qu'on cesse d'être son ami, et, pour lui faire obstacle, on se range dans le parti opposé. On se fait comme un honneur de rester constant dans la haine, et Cicéron s'excuse si on le voit, dans l'intérêt public, faire cause commune avec ses ennemis ; il cherche à se justifier en citant quelques exemples (1). Loin de considérer l'humanité comme une vertu, les stoïciens la déclarent indigne du sage (2), qui, selon le doux Virgile, ne doit nourrir ni envie contre le riche, ni commiseration à l'égard du pauvre.

Qui songerait, dans un tel ordre de choses, à opposer au pouvoir sa parole et sa conviction personnelle ? Ne serait-ce pas une sorte

(1) *Oratio de provinciis consularibus.*

(2) *Misericordia est cegritudo animi... Sapiens non misereatur.... Non ignoscit. Nunquam boni viri miserandum.* Voir *Cic., Tuscul.*, 4 ; *SEN., de Clem.*, II, 4, 5, 6.

de folie que d'affronter la mort ou la persécution pour soutenir sa propre opinion ? Chacun s'occupe de ce qui lui est le plus avantageux ; le reste n'est rien. Les gens de lettres, cherchant donc aussi l'utile dans le beau, se feront les alliés et les complices de la tyrannie. Le sage, rencontrant le désespoir au lieu de la Providence, fera consister la suprême vertu à savoir se soustraire intrépidement par la mort à des angoisses que, dans son appréciation individuelle, il juge au-dessus de ses forces ; et l'homme tombera dans un avilissement de plus en plus profond, à mesure que la prospérité matérielle s'accroîtra.

Ce n'est donc pas par la concorde et par l'amour que la nation avancera vers son plus grand bien, mais par l'antagonisme. Les patriciens et les plébéiens ne se présentent pas à nous, dans Rome seulement, comme deux classes séparées, ainsi que chez les autres peuples, mais comme deux partis politiques aspirant à la prépondérance dans le Forum et dans l'État. Les plébéiens se transmettent de génération en génération la mission sacrée d'acquiescer la participation aux droits de la cité, les patriciens s'appliquent à la refuser : les premiers ont en vue le progrès ; les autres cherchent à l'empêcher, en s'attachant au passé, et en défendant le règne de la violence et de la conquête.

Le progrès, telle est sa loi, renverse les obstacles et les entraîne après lui ; il élargit de plus en plus la brèche faite aux barrières dont les familles ou cités ou nations prétendraient faire un rempart à leurs privilèges, au détriment des autres. Les institutions aristocratiques se rapprochent toujours plus de la démocratie : le principe de l'égalité devant la loi s'étend ; la civilisation romaine adopte les formes grecques sans perdre le fond national ; hors de l'Italie, des royaumes entiers deviennent sujets de Rome, qui de tous côtés propage sa domination et son droit. Partout elle en laisse l'empreinte ineffaçable, et elle éteint l'égoïsme particulier des nations subjuguées, pour faire triompher le sien, qu'elle-même finit par affaiblir en le développant trop.

C'est ainsi (voies admirables de la Providence !) que le glaive vient en aide à un rapprochement fraternel ; la lutte entre les peuples est suspendue pour un moment, et Rome, ne trouvant plus où frapper autour d'elle, remet son épée entre les mains d'Auguste. L'héritier de César, étendant également son pouvoir sur les patriciens et la plèbe, sur les vainqueurs et sur les

vaincus, fait cesser le combat, et rend les droits communs aux uns et aux autres.

L'unité est donc violente, matérielle, momentanée; ce nom de paix, qu'Auguste fait sonner bien haut à des peuples incapables de résister davantage, est une cruelle ironie; et tandis qu'au dehors ceux-ci préparent une réaction terrible, à l'intérieur continue un conflit plus vif, quelque moins remarqué, celui des croyances. En philosophie, en politique, en religion, il n'est pas un seul point sur lequel on soit généralement d'accord. Le vulgaire ignore ce qu'il peut et ce qu'il doit faire et souffrir; l'homme instruit hésite entre l'attrait d'un plaisir présent et les embarras d'un devoir mal déterminé; la plupart ne pensent qu'à jouir de la vie, et à s'en délivrer dès qu'elle devient à charge.

De là l'immense corruption d'une époque que les gens idolâtres de la forme appellent le siècle d'or.

Jamais pourtant il n'y avait eu autant de richesse, jamais autant de puissance. Des armées nombreuses, des esprits d'élite, les beaux-arts et l'industrie dans tout leur éclat, des palais splendides, l'élégance et le bien-être de la vie, des routes magnifiques, un commerce étendu, des finances prospères; voilà ce qui frappait tous les yeux.

Mais la civilisation matérielle suffit-elle à l'homme? Ceux dont les vœux ne vont pas plus loin tendent-ils à un but social élevé? La vérité et la justice ne sont-elles pas pour l'homme un besoin aussi urgent, s'il ne l'est davantage? Quelle glèbe, au milieu des steppes arides du monde, en garde les germes précieux? Qui les fécondera pour la régénération de l'espèce humaine? Ce ne sera pas la force; car Rome l'envelopperait bientôt dans les ruines communes. Ce n'est pas la légalité; celle de Rome est si vigoureuse et tenace, qu'elle n'en laisserait pas croître une autre à côté de la sienne. Ce n'est pas la science, qui, dans sa décrépitude, loin de porter des fruits, ne soutient qu'à grand-peine l'honneur anciennement acquis. Cette grande tâche ne peut être accomplie que par l'amour.

Que les cieux s'ouvrent donc et laissent tomber la rosée. Qu'une voix humble, mais puissante de l'influence de la vérité, dévoile au monde la doctrine perdue; lui enseigne que la justice a des racines plus profondes que toutes les conventions humaines; que l'homme, souffle de Dieu, n'a pas seulement d'importance par

rapport à la société, mais a en partage une dignité propre, qui l'oblige à se perfectionner lui-même, et à donner à sa conscience une énergie nouvelle, en lui offrant l'appui d'une loi suprême.

Le fils de l'artisan de Nazareth, qui vient ainsi relever l'humanité, est condamné à mort; et, fidèle à l'ancienne politique, le gouverneur romain, qui le reconnaît innocent, trouve bon qu'on fasse mourir un homme pour le salut du peuple. Qu'il meure donc, et qu'en face du fastueux Capitole, où sont écrits ces mots : *Que le salut du peuple soit la loi suprême*, s'élève le Calvaire ignominieux, pour imposer silence à la légalité antique si pleine d'inhumanité, en proclamant : *Périsset le monde, mais que la justice s'accomplisse !*

FIN DU LIVRE V.

# NOTES ADDITIONNELLES

## DU LIVRE V.

A. Page 29.

### *Valeur des monnaies et des grains.*

Nous croyons devoir donner ici quelques renseignements particuliers à l'époque dans laquelle nous entrons, et nous les empruntons à M. LETRONNE, *Considérations générales sur l'évaluation des monnaies grecques et romaines, et sur la valeur de l'or et de l'argent avant la découverte de l'Amérique*; Mémoire inséré dans le Recueil de l'Académie des inscriptions.

Les Romains frappèrent, en 547, la première monnaie d'or sur la mesure du scrupule par 20 sesterces; et nous avons encore de ces pièces avec l'indication de XX, XXXX, LX. Comme la livre romaine est de 288 scrupules, le poids du scrupule étant connu, celui de la livre le sera aussi. Les expériences les plus minutieuses ont donné 6154 grains. (Le grain de marque est  $= 0,0531$  grammes de poids métrique. Sachant que le denier était de  $\frac{1}{84}$  de livre, on aura le poids d'un denier  $= 73,333$  grains.) Le denier était la monnaie réelle, tant sous la république que sous les empereurs. Au lieu du denier, les Grecs se servaient de la drachme.

La première monnaie d'argent fut frappée en l'an 485 de Rome. L'unité était le denier (*denarius*), équivalent à 10 as de cuivre, pesant chacun environ une livre. La moitié était le *quinarius*; le quart, le sesterce,  $= 2\frac{1}{2}$  livres. Ils eurent en outre, pour la commodité du change, la petite livre  $= 1$  as ou une livre de cuivre; la demi-livre  $= \frac{1}{2}$  livre; le *ternarius*  $= \frac{1}{3}$  de livre.

La proportion entre l'or et l'argent, au temps d'Hérodote, était : : 13 : 1. Platon, dans l'*Hipparque*, la diminue : : 12 : 1. En 300 avant J. C., Ménandre nous donne la proportion de 10 : 1.

Le denier était, au commencement, beaucoup plus lourd; puis, lors de la première guerre punique, l'as fut réduit de 12 onces à 2, et, par suite, le denier à  $\frac{1}{84}$  de la livre. La proportion entre l'argent et le cuivre monnayé fut donc : :  $\frac{84 \times 10}{6}$  ou : : 140 : 1.

En 536, l'as fut réduit au poids d'une once, et le denier, sans en altérer la valeur, fut élevé à 16 as, le quinaire à 8, le sesterce à 4. La proportion de l'argent au cuivre monnayé se trouve donc : : 112 : 1.

Enfin, la loi Papiria, vers 562, abaissa l'as à  $\frac{1}{2}$  once de cuivre. Le denier resta le même, et valut 16 as. La proportion entre le cuivre monnayé et l'argent fut donc : : 1 : 56.

Dans l'origine l'*aureus* se rapportait au scrupule; mais ensuite, sans que nous connaissions l'époque, il se rapporta à la livre, comme le denier. Ce changement se fit peut-être après César; quoique le célèbre Eckhel nie que, durant la république, on ait frappé des monnaies d'or, par le motif que le coin en est trop beau, et ressemble à celui des Siciliens et des Campaniens. Mais Rome put très-bien y employer quelques Grecs.

Postérieurement à 705, la monnaie d'or fut la quarantième partie de la livre pour 25 deniers de valeur. La proportion entre ces deux métaux était donc :  $\frac{40 \times 25}{84} : 1$ , ou à peu près : 12 : 1.

Sous les empereurs, le poids des monnaies va en diminuant. Le titre resta presque le même entre 0,998 et 0,991 pour l'or; 0,998 et 0,985 pour l'argent. En faisant ainsi l'évaluation sans tenir compte des dépenses de fabrication, on trouve que le denier d'argent, depuis la république jusqu'à Domitien, représente la valeur ci-après :

Deniers.	Sesterces.	De 536 à 726.	Auguste.	Tibère Claude	Néron.	Galba, Domitien.
1	4	L. 82	79	78	78	70
25	100	20, 47	19, 87	19, 48	18, 38	17, 79
100	400	81, 88	79, 52	77, 93	73, 52	70, 77
1,000	4,000	818, 83	795, 19	779, 34	735, 24	707, 23

Nous construisons sur cette base le tableau des valeurs auxquelles il faut rapporter les sommes dont nous ferons mention dans le récit.



MONNAIES		De 536 à 720.	Sous Augusta.	Tibère Claude.	Néron.	Galba. Domitien.
Sesterces.	Deniers.					
4	1	.82	.79	.78	.73	.70
8	2	1.64	1.59	1.56	1.47	1.41
12	3	2.46	2.38	2.34	2.20	2.12
16	4	3.27	3.18	3.12	2.94	2.83
20	5	4.09	3.97	3.89	3.67	3.55
24	6	4.91	4.77	4.67	4.41	4.24
28	7	5.73	5.56	5.45	5.14	4.95
32	8	6.55	6.36	6.23	5.88	5.66
36	9	7.36	7.15	7.01	6.62	6.36
40	10	8.19	7.95	7.79	7.35	7.08
d'or ou solidi	100	20.47	19.67	19.48	18.38	17.79
	400	81.88	79.52	77.93	73.52	70.77
	800	163.77	159.04	155.87	147.04	141.44
	1,200	245.75	238.55	233.80	220.57	212.32
	1,600	327.53	318.07	311.73	294.09	283.09
	2,000	409.42	397.60	389.67	367.62	355.86
	2,400	491.30	477.11	467.60	441.14	424.64
	2,800	573.19	556.63	545.54	514.67	495.41
	3,200	655.07	636.15	623.47	588.19	566.18
	3,600	736.95	715.67	701.41	661.71	636.95
	4,000	818.33	795.19	779.34	735.34	707.73
	40,000	8,183.33	7,951.91	7,793.42	7,352.39	7,077.29
	400,000	81,833.33	79,519.10	77,934.24	73,523.92	70,772.90
	4,000,000	818,333.33	795,191.—	779,342.45	735,239.20	707,729.06
	40,000,000	8,183,333.33	7,951,910.—	7,793,424.50	7,352,392.—	7,077,290.60

Postérieurement à Constantin, le *solidus* peut être évalué à 14 fr. 81 c. ; le reste en proportion.

Nous voyons dans le traité d'Antiochus avec les Romains, rapporté par Polybe et par Tite-Live, que le tribut doit être payé en talents attiques de bon poids, et que le talent doit peser 40 livres romaines. Sachant d'autre part que le talent est de 6,000 drachmes, nous obtiendrons le poids de la drachme = grains 82  $\frac{1}{2}$ . Le talent attique peut être calculé environ à 6,000 fr.

La livre d'or, mentionnée si souvent, peut être évaluée à 900 f. ; à 75, celle d'argent. Vers la fin de l'empire, la livre d'or valut 1066 fr. (Voy. PAUCTON, *Métrologie*, Paris, 1780.

Quant aux poids et mesures, en voici un aperçu d'après le même Paucton :

*Mesures linéaires.*

Pied romain.....	mètres.....	0. 3043398.
Pas — .....	— .....	1. 5316945.
Mille — .....	— .....	1531. 6965.

*Mesure agraire.*

Jugerum — .....	carreaux.....	2702. 7418.
-----------------	---------------	-------------

*Poids.*

Once romaine	.....	kilogrammes. ....	0. 0279379.
Livre	—	.....	0. 3352548.

*Mesures pour les liquides.*

Conge	—	.....	pintes	métriques..	3.	593.
Urne	—	.....	—	..	14.	374.
Amphora	—	.....	—	—	28.	748.
Culéus	—	.....	—	..	574.	961.

*Mesures pour les blés.*

Boisseau	—	.....	—	..	9.	582.
----------	---	-------	---	----	----	------

*Proportion de l'or avec l'argent.*

La découverte de l'Amérique rompit l'équilibre qui, depuis un certain temps, s'était maintenu en Europe entre l'argent et l'or, par suite de la facilité qu'il y eut à exploiter les mines du nouveau monde. Déjà, en 1620, ces deux métaux étaient quatre fois moins précieux qu'un siècle auparavant. Ils commencèrent aussi à se reverser d'Europe en Asie par le commerce avec l'Inde et avec la Chine, où l'or et l'argent surtout étaient plus rares qu'en Europe.

L'exportation différente des deux métaux se manifeste par deux phénomènes : 1° Les mines américaines versèrent en Europe quarante-cinq fois plus d'argent que d'or; cependant la proportion des deux métaux ne changea que dans le rapport de 12 à 15. 2° Le produit des mines éleva, jusqu'en 1630, les denrées à un prix qui a peu varié jusqu'à ce jour. Cependant, il vint depuis lors en Europe cinq fois plus d'or et d'argent qu'il n'en était venu depuis la conquête du Pérou jusqu'en 1630.

Cela provient des progrès du luxe et de l'industrie, qui augmentent les demandes, et soutiennent en conséquence la valeur des métaux précieux; puis de l'écoulement de ces métaux vers l'Asie, ce qui tend à rétablir l'équilibre entre leur valeur absolue et relative dans les deux parties du monde. Bien qu'il en soit ainsi depuis deux siècles, la quantité que le commerce en exporte est si faible, en comparaison de la surface et de la population des pays qui les reçoivent, qu'ils sont plus précieux au Japon qu'à la Chine, plus en Chine que dans l'Inde, plus dans l'Inde qu'en Europe. Mais, à la longue, l'équilibre s'établira.

Dans l'antiquité, au moins jusqu'au premier siècle, les métaux précieux suivirent un cours inverse de celui d'aujourd'hui. On les apporte actuellement d'Amérique en Europe, et ils vont d'ici en Asie. Alors l'Asie avait les mines les plus fécondes; c'est pourquoi ils

venaient de là en Grèce et en Italie, lentement d'abord, par la voie du commerce, puis à torrents par les conquêtes.

Au temps d'Hérodote, l'or valait 13 fois l'argent; au temps de Platon, 12; à la mort d'Alexandre, 10. Lors du traité entre les Étoliens et les Romains, 10 encore. Cette diminution indique l'importation successive de l'or en Grèce. Elle avait des mines d'argent, mais pas d'or, sauf celles de Thasos, qui étaient très-pauvres, tant qu'on n'eut pas découvert celles du mont Pangée, sous Philippe de Macédoine. Les rois de Perse, le pillage du temple de Delphes, la conquête des Macédoniens, en répandirent beaucoup.

Nous ne trouvons pas en Italie d'anciennes mines d'or et d'argent. Aussi, jusqu'en l'année 247 avant J. C., on ne fit usage, dans l'Italie septentrionale, que de monnaie de cuivre, et il paraît que les colonies de la partie méridionale tiraient de la Grèce l'argent dont elles faisaient leurs monnaies. Quand on commença à frapper de la monnaie d'or à Rome, ce métal était à l'argent dans une proportion de 13 à 14. Au temps de César, elle était de 12; sous les empereurs, jusqu'à Domitien, elle descendit à 11  $\frac{1}{2}$ .

Rome exigeait les tributs en argent, ce qui maintint l'or dans une haute proportion. Sous les empereurs qui succédèrent à Adrien, la monnaie n'eut point de règles. Vers le règne de Postume, l'argent disparaît; puis il reparait avec Dioclétien. Comme on se servait alors de monnaie en discrédit, le prix de l'or dut s'accroître énormément et sortir de l'Italie. C'est pourquoi, sous Constantin, la proportion fut d'un quinzième; sous Théodose le jeune, en 422, elle était d'un dix-huitième; mais nous la retrouvons d'un quinzième au temps de Justinien.

En France, la proportion fut d'un dixième sous la première race; elle alla ensuite en augmentant: elle fut d'un onzième sous Pepin, d'un douzième sous Charlemagne, et elle se conserva à ce taux jusqu'en 1609.

#### *Prix du grain.*

En Grèce, vers 410 avant J. C., le douzième dû médimne valait une obole, ce qui fait deux drachmes le médimne. Peut-être l'année était-elle abondante, car nous trouvons d'autres fois le médimne à trois drachmes. Le médimne est au boisseau de Paris : 7 : 2. Ainsi la valeur en aurait été d'un tiers de celle actuelle.

A Rome, on faisait des distributions de blé à bas prix. Ceux-là sont connus, mais ils ne donnent pas le rapport réel du blé avec l'argent. La moyenne paraît avoir été de trois sesterces le boisseau. Le boisseau de froment pesait environ vingt livres; il était donc au sac : 1 : 15 (hectolitres 0,101). Le sac aurait donc coûté à Rome 45 ses-



---

# TABLE DES MATIÈRES

CONTENUS DANS LE QUATRIÈME VOLUME.

---

## LIVRE V.

### CINQUIÈME ÉPOQUE.

ROME.

	Pages.
CHAPITRE I. — L'Espagne et Pergame.....	1
Numance.....	5
Gaulois.....	7
Pergame.....	ib.
Eumène II.....	8
Attale II.....	9
Attale III.....	ib.
CHAPITRE II. — Constitution de Rome.....	10
Provinces.....	ib.
Municipes.....	12
Droit italique.....	13
Magistrats au dehors de Rome.....	14
Sénateurs.....	16
Tribuns.....	17
Citoyens.....	ib.
Tribus.....	18
Comices par centuries.....	19
Comices par tribus.....	ib.
Préteurs.....	21
Censure.....	22
Religion.....	24
Vestales.....	25
Superstitions.....	ib.
Finances.....	ib.
Publicains.....	29
Questeurs.....	30
Trésor public.....	31
Armées.....	ib.
Aristocratie d'argent.....	35
CHAPITRE III. — Guerres des esclaves.....	40

	Pages.
Marchés aux esclaves.....	42
Emplois des esclaves.....	43
Traitements des esclaves.....	44
Nombre des esclaves.....	48
Révolte des esclaves en Sicile.....	49
Eunus.....	51
Oarius.....	54
Caius Titinius.....	ib.
Salvius.....	55
Athénion.....	ib.
Défaite de Scirtée.....	57
Victoire de Triocale.....	ib.
Satyrus.....	ib.
CHAPITRE IV. — Les Gracques.....	ib.
Tibérius Gracchus. — Loi agraire.....	60
Mort de T. Gracchus.....	63
Mort de Scipion Émilien.....	64
Caius Gracchus.....	65
Fin de C. Gracchus.....	69
CHAPITRE V. — Guerres extérieures. — Marius. — Les Cimbres.....	70
Gaule méridionale.....	71
Iles Baléares.....	ib.
Q. Métellus.....	72
Licinius Crassus.....	ib.
Accusations à raison des fonctions exercées.....	ib.
C. Marius.....	73
Numidie.....	74
Jugurtha.....	75
Partage de la Numidie.....	ib.
Meurtre d'Adherbal.....	76
Les Cimbres.....	79
Bataille d'Aix.....	81
Bataille de Verceil.....	82
CHAPITRE VI. — Guerre sociale.....	ib.
Sylla.....	83
Parallèle entre Marius et Sylla.....	84
Livius Drusus.....	85
Nom d'Italie.....	86
Loi Julia.....	89
Loi Plautia.....	ib.
Sylla attaque Rome.....	90
CHAPITRE VII. — La Bithynie, l'Arménie, le Pont. — Guerre civile.....	92
Héraclée.....	ib.
Arménie.....	93
Tigrane I <sup>er</sup> .....	94
Géorgie.....	95
Pont.....	97

	Pages.
Ses rois.....	97
Paphlagonie.....	98
Cappadocée.....	ib.
Mithridate le Grand.....	ib.
Avarice des Romains.....	100
Rutilius.....	ib.
Massacre des Romains.....	101
Sylla en Grèce.....	102
Guerre civile.....	103
Rappel de Marius.....	ib.
Prise de Rome par Marius.....	104
Fin de Marius.....	105
Sylla à Athènes.....	ib.
Paix.....	107
CHAPITRE VIII. — Dictature de Sylla.....	108
Pompée <i>imperator</i> .....	109
Sylla s'empare de Rome.....	ib.
Pontius Télésinus.....	110
Proscriptions.....	ib.
Dictature de Sylla.....	112
Lois cornéliennes.....	113
Abdication de Sylla.....	114
Sa mort.....	115
Funérailles.....	ib.
CHAPITRE IX. — Sertorius. — Seconde et troisième guerre contre Mithridate.....	117
Sertorius.....	ib.
Espagne.....	118
Pompée.....	120
Mort de Sertorius.....	122
Supplice de Perpenna.....	123
Quatrième guerre contre Mithridate.....	ib.
Lucullus.....	125
Fuite de Mithridate.....	126
Tigrane.....	127
Loi Manilia.....	129
Fin de Mithridate.....	131
Partage de l'Asie.....	132
Thrace.....	133
Scythes.....	ib.
CHAPITRE X. — Les gladiateurs. — Les pirates. — Les chevaliers. — Verres. — Caton. — Crassus. — César.....	ib.
Spartacus.....	134
Sa fin.....	136
Pirates.....	ib.
Loi Gabinia.....	138
Destruction des pirates.....	ib.

	Pages.
Crète.....	139
Triomphe de Pompée.....	140
Cicéron.....	142
La Sicile.....	143
Verrès.....	144
Prédominance des chevaliers.....	149
Caton d'Utique.....	ib.
Crassus.....	153
César.....	154
CHAPITRE XI. — Situation de l'Italie. — Catilina.....	156
Misères de l'Italie.....	ib.
Accusation contre Rabirius.....	159
Loi de Rullus.....	ib.
Catilina.....	162
CHAPITRE XII. — Premier triumvirat. — César dans les Gaules.....	170
César en Espagne.....	171
Triumvirat.....	ib.
César consul.....	172
Gaule.....	173
Religion.....	175
Druides.....	176
Prêtres.....	177
Doctrines.....	178
Bardes.....	ib.
Chevaliers.....	ib.
Commune.....	ib.
Constitution.....	ib.
Caractère.....	179
Édifices.....	180
Situation de la Gaule.....	181
Invasion des Helvètes.....	182
Leur défaite.....	183
Défaite d'Arioviste.....	184
Grande-Bretagne.....	185
Débarquement de César en Bretagne.....	188
Second débarquement.....	189
Nouveaux troubles dans la Gaule.....	ib.
Soulèvement des Gaulois.....	191
Vercingétorix.....	192
Prise d'Avaricum.....	ib.
Prise de Vercingétorix à Alésia.....	194
CHAPITRE XIII. — Rome durant le triumvirat.....	196
Clodius.....	198
Exil de Cicéron.....	201
Rappel de Cicéron.....	203
Assassinat de Clodius.....	205
Caractère de Pompée.....	206



	Pages.
CHAPITRE XIV. — Les Parthes.....	207
Arsace II.....	ib.
Arsace III.....	ib.
Phriapaze.....	208
Phraate I <sup>er</sup> .....	ib.
Mithridate I <sup>er</sup> .....	ib.
Phraate II.....	ib.
Artaban.....	ib.
Pacorus.....	ib.
Phraate III.....	210
Orodes.....	ib.
Mithridate II.....	211
Bataille de Cerrhes.....	213
Mort de Crassus.....	214
CHAPITRE XV. — Seconde guerre civile.....	215
César franchit le Rubicon.....	220
Pompée se sauve.....	221
César en Espagne.....	222
César dictateur.....	224
Soldats de César.....	ib.
Témérité de César.....	225
Bataille de Pharsale.....	226
Mort de Pompée.....	228
CHAPITRE XVI. — L'Égypte. — Dictature de César.....	229
Ptolémée VIII.....	ib.
Ptolémée Aulète.....	231
Cléopâtre.....	232
Soulèvement d'Alexandrie.....	ib.
Guerre d'Alexandrie.....	233
Pharnace.....	ib.
Parallèle entre Caton et Cicéron.....	234
Clémence de César.....	235
Bataille de Thapsus.....	236
Caton à Utique.....	237
Triumphes de César.....	240
Bataille de Munda.....	242
Caractère de César.....	243
Marais Pontins.....	246
Cassius.....	248
Brutus.....	ib.
Mort de César.....	250
CHAPITRE XVII. — Situation de Rome à la mort de César.....	ib.
Population.....	251
Richesses.....	ib.
Indigents.....	252
Riches.....	253
Palais.....	254

	Pages.
Maisons de plaisance.....	256
Corruption.....	258
Grossièreté.....	260
Soupers.....	263
Femmes.....	266
Enfants trouvés.....	272
Vertu.....	274
Religion.....	ib.
Atticus.....	276
Hortensius.....	277
Lois.....	ib.
Vénalité.....	278
Force.....	282
CHAPITRE XVIII. — Meurtriers et vengeurs de César.....	285
Marc-Antoine.....	287
Octave.....	291
Guerre de Modène.....	294
Proscriptions.....	297
Mort de Cicéron.....	301
Imposition sur les dames romaines.....	304
CHAPITRE XIX. — Guerres civiles jusqu'à l'empire.....	305
Bataille de Philippi.....	310
Mort de Cassius.....	311
Fin de Brutus.....	312
Caractère de Brutus.....	313
Vengeances des triumvirs.....	314
Antoine en Asie.....	315
Guerre des Parthes.....	316
Antoine et Cléopâtre.....	ib.
Octave en Italie.....	318
Fulvie.....	ib.
Guerre de Pérouse.....	319
Antoine en Italie.....	320
Réconciliation d'Antoine et d'Octave.....	ib.
Sextus Pompée.....	ib.
Mécène.....	322
Agrippa.....	323
Défaite de Sextus Pompée.....	ib.
Chute de Lépide.....	324
Guerre contre les Parthes.....	325
Réunion d'Antoine et de Cléopâtre.....	326
Projets d'Antoine.....	ib.
Invasion de la Parthie.....	327
Retraite.....	ib.
Antoine à Alexandrie.....	328
Guerre déclarée.....	329
Bataille d'Actium.....	330

	Pages.
Fin d'Antoine.....	33a
CHAPITRE XX. — Auguste.....	334
Égards envers le sénat.....	340
Provinces.....	341
Magistrats.....	ib.
Mœurs.....	343
Loi Papia-Poppée.....	ib.
Finances.....	345
Armée.....	346
Belles-lettres.....	348
Population.....	351
Popularité d'Auguste.....	353
CHAPITRE XXI. — Guerres d'Auguste.....	354
Arabes.....	356
Parthes.....	357
Hébreux.....	ib.
Prise de Jérusalem.....	358
Gouvernement.....	359
Sanhédrin.....	ib.
Hérode.....	360
Mort d'Antigone.....	36a
Marianne.....	ib.
Mort d'Hérode.....	367
Archélaüs.....	368
La Judée province romaine.....	ib.
Maraboduus.....	370
Arminius.....	371
Défaite de Varus.....	ib.
CHAPITRE XXII. — Fin d'Auguste.....	374
Famille d'Auguste.....	375
Julie.....	ib.
Adoption de Tibère.....	376
Conduite d'Auguste.....	ib.
CHAPITRE XXIII. — Éloquence et philosophie romaines.....	38a
Cicéron.....	384
Ses Traités.....	388
Ses Ouvrages de rhétorique.....	ib.
Histoire de l'éloquence.....	390
Exercices.....	39a
Mémoire.....	393
Seconde époque de l'éloquence.....	ib.
Troisième époque de l'éloquence.....	396
Topique.....	397
Philosophie.....	398
Épicurisme.....	ib.
Stoiciens.....	ib.
Péripatéticiens.....	ib.

	Pages.
Dialectique.....	401
Morale.....	ib.
Caractère de Cicéron.....	407
Lettres.....	409
CHAPITRE XXIV. — Savants et historiens.....	412
Bibliothèques.....	ib.
Varron.....	413
Tite-Live.....	414
Salluste.....	416
César.....	421
Cornélius Népos.....	423
Troguè-Pompée.....	424
Dénys d'Halicarnasse.....	425
Diodore de Sicile.....	427
CHAPITRE XXV. — Poésie.....	429
Poètes satiriques.....	ib.
Lucrèce.....	430
Catulle.....	432
Poètes érotiques et autres.....	434
Tibulle.....	435
Propertius.....	ib.
Ovide.....	437
Phèdre.....	444
Babrius.....	ib.
Acteurs.....	445
Horace.....	447
Virgile.....	453
CHAPITRE XXVI. — Sciences. — Commerce. — Beaux-arts.....	471
Mathématiques.....	472
Jurisprudence.....	ib.
Agronomie.....	473
Médecine.....	474
Méthodiques.....	ib.
Thémison.....	475
Thessalus.....	476
Soranus.....	ib.
Géographie.....	477
Beaux-arts.....	480
Vitruve.....	486
Routes.....	488

## INDEX.

CHAPITRE XXVII. — Siècle de Vicramaditia.....	490
Ères indiennes.....	494
CHAPITRE XXVIII. — Littérature indienne. — Art dramatique.....	495
Kalidasa.....	496
Srikanta.....	508

CONTENUES DANS LE QUATRIÈME VOLUME. 539

	Pages.
Soudraka.....	508
Drame de <i>Moudrâ Racsaca</i> .....	510
Drame du <i>Lever de la lune intellectuelle</i> .....	511
Autres drames.....	ib.
Épilogue.....	514
Notes additionnelles.....	525

FIN DE LA TABLE DU QUATRIÈME VOLUME.









